

# التيارات الفنية المعاصرة



د. محمود أمقر



١٤٠ -  
دادد لکلیت به

# التبارک الفنية والمعاصرة

البرکتور معصوم أمهر





شركة المطبوعات للتوزيع والنشر

شارع جان دارك - بناية الوهاد

ص.ب. ٨٣٧٥٠ - بيروت - لبنان

تلفون: ٣٥٠٧٢٢ - ٧٥٠٨٧٢ - ٣٤٤٢٣٦ ١ ٩٦١ +

تلفون + فاكس: ٣٤١٩٠٧ - ٣٤٢٠٠٥ - ٣٥٣٠٠٠ ١ ٩٦١ +

e-mail: [tradebooks@all-prints.com](mailto:tradebooks@all-prints.com)

website: [www.all-prints.com](http://www.all-prints.com)

الطبعة الثانية ٢٠٠٩

تصميم الغلاف : عباس مكي

الاخراج الفني: تركية التالى

## الفهرس

١١	.....	مقدمة
١٣	.....	تمهيد
٢٩	.....	الفصل الاول: بوادر التحول
٢٣	.....	١- الكلاسيكية المحدثه
٣٧	.....	٢- الرومنسية
٤٢	.....	المعطيات التشكيلية
٥٠	.....	٣- الواقعية
		الظروف التاريخية والاجتماعية (٥٢)
		١ - اهداف الواقعية (٥٣) - الموقف من الواقعية (٥٧)
٦٠	.....	٤ - النحت
		رودان (٦٥)
٦٧	.....	الفصل الثاني: نحو مفهوم تشكيلي جديد
٦٩	.....	١- الانطباعية
		الاحداث التي رافقت الانطباعية (٧٥) - مصادر الانطباعية (٧٧)
		تنوع الاساليب (٨٠)
٨١	.....	٢- الانطباعية المحدثه
		معطيات الانطباعية ٨٢

٣- ما بعد الانطباعية (٨٨)

٩٦ ..... ٤- الرمزية

مراحل الرمزية (٩٨)- المنطلقات العامة للرمزية (١٠٣)- مصير الرمزية (١٠٧)

١٠٨ ..... ٥- النبوة

١٠٩ ..... ٦- الفن الجديد

١١٦ ..... ٧- الوحشية

١١٩ ..... ٨- التعبيرية الالمانية

الجسر (١٢٠)- الفارس الازرق (١٢٥)- الوحشيون الفرنسيون

والتعبيريون الالمان (١٢٨)

١٤٣ ..... الفصل الثالث: نحو صياغة جديدة للواقع

١٤٥ ..... ١- التكعيبية

بدايات التكعيبية (١٤٩)- التكعيبية التحليلية (١٥٦)

- التكعيبية التأليفية (١٦٠)- ما بعد التكعيبية (١٦٣)

١٦٦ ..... ٢- الحركات الفنية المرافقة للتكعيبية

الاورفية (١٦٨)- الصفائية (١٧٠)- التصوير الماورائي (١٧١)

المستقبلية (١٧٢)

١٧٦ ..... ٣- التكعيبية في النحت

١٩٣ ..... الفصل الرابع: الحركات التعبيرية بعد الحرب العالمية الاولى

١٩٥ ..... ١- اثر الحرب في التحولات الاجتماعية والثقافية

١٩٩ ..... ٢- الحركة التعبيرية في المانيا

الفن والنازية (٢٠٥)



٢٠٧ ..... ٣- انتشار الحركة التعبيرية

فرنسا (٢٠٧) - بلجيكا والشمال الاوروبي (٢٠٩) الحركة التعبيرية  
في اميركا (٢١٠)

٢١١ ..... الفصل الخامس: العالم اللاموضوعي - الفن التجريدي

٢١٤ ..... ١- ظاهرة التجريد

التجريد قبل التجريد (٢١٦) - المفاهيم العامة (٢٢٠)

٢٢٥ ..... ٢- تيارات الفن التجريدي الاول

التجريد العاطفي (٢٢٥) - التشكيلية المحدثه (٢٢٧) - حركة  
دوستيل (٢٣٠) - التفوقية (٢٣٢) - البناءوية (٢٣٣) - الباوهاوس  
(٢٣٧) - التجريد السحري (٢٤٢)

٢٤٥ ..... الفصل السادس: ما بين العبثية واللاوعي - العداء للفن وتجاوز الواقع

٢٤٧ ..... ١- الدادائية

المنطلقات الفكرية (٢٤٧) البناء عن طريق الهدم (٢٥٠) - انتشار  
الدادا (٢٥٥) - اللصاق والتركيب (٢٦١)

٢٦٥ ..... ٢- السريالية

ظاهرة السريالية من الدادائية الى السريالية (٢٦٩) - مبادئ  
السريالية (٢٧٢) - السريالية ما بين الحربين (٢٧٩) - عودة الى  
الايهامية (٢٨٧) - الجنس والسريالية (٢٩٤) - التاريخية ومدرسة  
فيينا (٢٩٥) - السريالية بعد الحرب (٢٩٦)

٣٠١ ..... ٣- الدادائية والسريالية في النحت

٣٠٩ ..... الفصل السابع: الفن اللاموضوعي بعد الحرب العالمية الثانية

٣١٢ ..... ١- الفن اللاشكلي

التصوير الفعلائي (٣١٦) - البقعية والكتابة الخطية (٣٢٥) - الصور  
الجدران (٣٣٦) - التحول نحو الشكل (٣٣٧) - رفض الفن  
اللاشكلي (٣٤٣) - التصوير الواحدي (٣٤٤) - اللوحات  
البنوية (٣٤٦) - البصم والطبع (٣٤٨)

٣٥٠ ..... ٢- التجريد الجديد

٣٥٦ ..... ٣- العلم التخيلي

٣٥٧ ..... ٤- الفن البصري

الفن البصري في اوربا (٣٥٩) - الولايات المتحدة (٣٦٣) نحو  
البرمجة والسبرانية (٣٦٤)

٣٦٥ ..... ٥- الفن الحركي

الفن والسبرانية (٣٦٨) - الاثر الاجتماعي للفنون البصرية (٣٧٤)

٣٧٦ ..... ٦- الحروفية

الحروفية في الغرب (٣٧٨) - الحروفية العربية (٣٨٥)

٧- النحت التجريدي بعد الحرب العالمية الثانية (٤٠١)

الولايات المتحدة (٤٠١) - فرنسا (٤٠٢) - انكلترا (٤٠٣) - ايطاليا

(٤٠٥) - اسبانيا (٤٠٧) - الجمع والتركيب (٤٠٧)

الفصل الثامن: عودة الى العالم الموضوعي - التيارات الواقعية الحديثة (٤٢٣)

٤٢٦ ..... ١- الواقعية الاشتراكية

٤٣١ ..... ٢- واقعية البوب آرت الاميركي

٤٣٨ ..... ٣- البوب آرت والتيارات الواقعية الحديثة

انكلترا (٤٤١) - فرنسا (٤٤٢) - ايطاليا واسبانيا (٤٤٨)

- ٤٥١ ..... ٤ - البوب آرت والصورة الانسانية  
٤٥٩ ..... ٥ - الواقعية المفرطة  
٤٦٤ ..... ٦ - الواقعية التجريدية  
٤٦٥ ..... ٧ - التيارات الواقعية  
البوب آرت (النحت) (٤٦٨)

٤٧٣ ..... الفصل التاسع: الفن والفكرة

٤٧٣ ..... الفن والفكرة

٤٧٦ ..... ١ - حركة فلوكسس

٤٧٧ ..... ٢ الشكلانية والفن اللاشكلي

٤٨٣ ..... ٣- الفن المفهومي

فن ولغة (٤٨٤) - النقاش فن (٤٨٨) - فن الارض (٤٨٨) - علم آثار  
الحاضر (٤٩٢) - فن الجسد (٤٩٣)

٤٩٥ ..... المصطلحات

٥٣٧ ..... الهوامش

٥٧٠ ..... المصادر والمراجع



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

[Faint, illegible text or markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

## مقدمة

يبحث هذا الكتاب في نشأة التيارات الفنية المعاصرة وتطورها - منذ اواخر القرن التاسع عشر (حوالي ١٨٧٠) حتى الثمانينات من القرن العشرين، مبيّناً ما تعرّضت له من تحوّل في الرؤية الفنية وتبدّل في مفهوم اللوحة والواقع. فهو يعالج موضوعات كنا قد تطرقنا اليها في كتاب الفن التشكيلي المعاصر، الصادر عن دار المثلث، ١٩٨٢. والكتاب الجديد، اذ يتناول الموضوعات نفسها والمراحل التاريخية نفسها، انما يتناولها في صياغة جديدة اكثر شمولية، تؤكد على اهمية البعض منها (كالتيار التجريدي...) وتضيف الى التصوير (موضوع الكتاب الاول) النحت وموضوعات اخرى (كالحروفية)، وثبتاً بالمفردات الواردة في النص (ما يزيد على ٢٠٠ مصطلح فني).

وان اقتصر الكتاب على التيارات الفنية الغربية، ولم يتطرق الى امتداداتها في العالم العربي الاجزئيا، فذلك لان ثمة صعوبات ما زالت تعيق الباحث عن القيام بمثل هذه المهمة. صحيح ان اسماء عربية عديدة باتت معروفة في الاوساط الفنية العالمية، وان الحركة التشكيلية شهدت، منذ اواسط الخمسينات، ما يشبه النهضة الفنية في غير بلد عربي، وانه قد حان الوقت لوضع دراسة عنها، شاملة وموضوعية، غير ان ما يتوافر لدينا من مراجع نستند اليها ليس كافياً، وان هي توافرت في عدد من البلدان العربية، تبقى ناقصة او شبه مفقودة في بلدان اخرى. يضاف الى ذلك غياب المنشورات الفنية (كالمجلات المتخصصة) التي تعنى بالشؤون الفنية التشكيلية، وفقدان العلاقة بين الفنانين انفسهم على المستويين المحلي والعربي، وافتقار بعض البلدان العربية، ومنها لبنان، الى متاحف خاصة بالفنون التشكيلية الحديثة. لهذه الاسباب، ولاسباب اخرى، اتينا على ذكرها في حينه، لم نتوقف، في هذا المجال، الا

عند الحروفية، لاعتقادنا انها الحركة الفنية الاكثر تجانساً وترابطاً، والتجربة الفريدة من نوعها في العالم العربي. فهي، على الرغم من تباين النتائج، ظاهرة تمثل طموحات أكثر من جيل من الفنانين العرب.

وفي شتى الحالات، لم يكن من السهل الخوض في غمار الفن التشكيلي المعاصر والوقوف على ما آلت اليه مختلف النزعات والاهواء، في ظروف معقدة باتت فيها الحركة الفنية تواجه مسائل ليست اقل تعقيداً. فالتيارات الفنية على اختلافها وتنوعها (من الواقعية الى التجريد، ومن العبثية الى السريالية، فالمفهومية والشكلانية..) تزامنت (في النصف الثاني من القرن العشرين)، والاراء حولها تضاربت، والمواقف منها تباينت. الامر الذي ولد -بالنهاية، تبديلاً عميق الاثر في العلاقة بين الفن والجمهور، وادى الى تباين في النظريات، وتباين في قراءات العمل الفني. ومثل هذه المسائل كانت قد طرحت منذ بداية القرن، وبقيت تتفاعل لتبلغ، تشاؤماً ومغالة، حد الادعاء بان الفن مات، في ظل ما طرأ من تبدل في السلوك العام والمفاهيم العامة. وكان التطور المذهل، في المجالات العلمية والتكنولوجية، قد ترك اثراً عميقاً ومباشراً انعكس سلباً على مسار الحركة الفنية لدرجة انها باتت تواجه ازمة حقيقية لم تتخطاها. فالانسان المعاصر بات، في غالب الاحيان، اسير هواجسه الحياتية والمعيشية، مكتفياً، بل مستسلماً لما تقدمه له التكنولوجيا الحديثة من وسائل شتى، ووسائل اتصال سمعية بصرية تلبي حاجاته الآنية، فيتكيف معها ويرتهن لها. وفي مقابل ذلك، انحسر دور جمهور المهتمين بالفن وتقلص، وما برح يتقلص بما يعزّز الشعور، على الرغم من ارتفاع عدد الفنانين وتضاعف الانتاج الفني، الشعور المتنامي بامشية الفن، والشعور بأن الازمة التي تواجهها الحركة الفنية لاحلّ لها، وربما لا حلّ لها الا بتبدل المفاهيم والمنطلقات الفنية العامة، بحيث يسهم ذلك في البحث عن مسوغ حقيقي للعمل الفني يعيد اليه دوره الاجتماعي ووظيفته الاتصالية.

محمود امهز

أيلول ١٩٩٥



من المتعارف عليه ان الفن ظاهرة او شكل من اشكال النشاط الانساني، وان اهميته تتحدد من حيث هو عامل اساسي في هذا النشاط المكوّن لمجمل ثقافة الانسان، وهو الكائن الاجتماعي الذي يعمل على تغيير الطبيعة وتحويلها لتلبية لحاجاته المتنامية والتبدل وفق ظروفه الاجتماعية وتطورها. وان يكن الفن على علاقة وثيقة ومباشرة بمختلف القوى الفاعلة في تاريخ تطور المجتمع، ولا ينفصل عن مجموعة العلاقات الاجتماعية، فانه لا يسعنا ان ننظر الى العمل الفني على انه مجرد مرآة ينعكس فيها عالم خارجي لا يتغير، او ان ننظر اليه على انه مجرد شاشة تعكس عالماً داخلياً. فهو، وان تعددت الآراء وتباينت مناهجها وطرق تأويلها، نموذج تشكيلي يوضح تلك العلاقات القائمة بين هذين العالمين، بين الانسان والعالم الخارجي. أي ان اللغة الفنية، الوثيقة الصلة بمختلف النشاطات الاجتماعية، غنية ومتغيرة، خلّاقة، تمكن الفنان من تخطي ذاته واحتواء العالم المحيط به. اي ان الشكل الفني، المعبر عن الفردي والشخصي، هو ايضاً اتصالي واجتماعي، يسهم في ان يجعل من فردية الفنان فردية اجتماعية، بعد ان يكون قد تعرّف على تجارب الآخرين، واصبح بمقدوره ان يتحكم بالتجربة، وان يحول هذه التجربة الى ذكرى، ويحول الذكرى الى تعبير، ويحول المادة الى شكل» (أ. فيشر، ضرورة الفن).

ان تعدد القراءات الفنية وتباينها لا ينفيان ان الفن واحد من الشواهد التي تؤكد ان الانسان انما يسعى - حتى عندما يكون العمل الفني محاكاة للعالم المرئي - الى تخطي ما يمثله مستخلصاً منه، بعد ان يسبر مظاهره، ما يمكنه من بناء عالم ينتمي اليه ويتوجه من خلاله الى الآخرين. فكل قراءة للعمل الفني تبقى مفتوحة، ولا تتوقف عند تفسير ما يقدمه من دلالات تبعا لمختلف المناهج والنظريات، وكل تفسير

للعمل الفني يبقى نسبياً لارتباطه بمفاهيم ومثاليات محددة، ولأن العمل الفني يبقى شيئاً آخر غير «الخطاب القابل للتفسير» (J. L. Chalumeau, 1981,11).

صحيح ان الفنان عين - وهو ما قيل عن مونييه - وان عمله يتوجه الى العين، لكن الفن، اذ يتعامل مع العالم المرئي، المحسوس، انما يخاطب الفكر فيمكنه من النفاذ الى المادة، بحيث ان ما هو مدرك بالعقل يتجلى من خلال المحسوس في نظر هيغل (G.W.F. Hegel,1965). اي ان الفن، وهو التجسيد المادي للفكرة، ينقلنا من عالم المادة الى مستوى الفكرة، والعمل الفني، بالمفهوم الهيغلي، ليس سوى الصورة الظاهرية لما تمثله، ولا ترتبط قيمته بما تمثله بقدر ما ترتبط بمدى استيعابه له.

وان التأكيد على تمثيل الظاهر - بحيث يصبح الموضوع الممثل، خلافاً لما كان شائعاً حتى اواخر القرن التاسع عشر، شيئاً لا قيمة له بذاته - يشكل نقطة اساسية، في الفكر الهيغلي، تلتقي مع التصور الحديث للفن، ولا تتعارض، في الجوهر، مع تيار الفن التجريدي (اللا صوري) من حيث هو تخطُّ للظاهر وتقصُّ للمضمون الداخلي.

ومن خلال المقابلة بين الشيء (او الموضوع) الجمالي *Objet esthétique*، والعمل الفني، يؤكد ميكل دوفرين ان الفن لا يقول شيئاً ان لم يكن لديه ما يقوله، بمعنى ان مضمون العمل الفني لا يرتبط بما يمثله بقدر ما يرتبط بما فيه من قيم جمالية. وقد لا يكون للعمل الفني مضمون او عمق ما لم يكن جميلاً» (M. Dufrenne, 1967, 22).

غير ان جماعة اخرى تعمد الى قراءة العمل الفني استناداً الى ما توصلت اليه الدراسات في مجال علم النفس، وترى في الانسان الفرد، الساعي الى تحقيق ذاته، محوراً اساسياً، وتعتبر الفنان ذلك الانسان المتميز بشعوره وطريقة احساسه. فالفن «وسيلة استكشاف حقيقية للفرد» (R. Huyghe, 1965, 18)، والفنان يسعى، من خلاله، الى اثبات ذاته. وقد يولد العمل الفني من حاجة غامضة لدى الفنان، الا انه يعكس ما في داخله من طموحات، بل يعكس واقعاً داخلياً على الرغم من ارتباط الفنان بواقع اجتماعي وتقنيده بانظمة الجماعة. فالفن والانسان متلازمان.

و ان يكن من المستحيل معالجة تاريخ الفن بصفته ظاهرة منفردة او مستقلة، فذلك لا يعني ان تاريخ الفن مجرد ملحق للتاريخ العام». «واذا كان الفن مرتبطا ارتباطا وثيقا بالانسان(..) فذلك لانه يعكس صورته ويعبر عنه، ويبدو كأنه امتداد له، منقول الى خارجه» (R. Huyghe, 1967, 9, 15). والفن، في نظر هويغ، مرآة كاشفة سواء للانسان الفرد او للانسان الجماعة. الا انه، وعلى الرغم من ارتباطه بمحيطة وظروف نشأته، «يشكل عالما مستقلاً، تحكمه قوانينه الخاصة». ومن هذا المنطلق يبدو الفن «فعالية خلاقه تنشد مداها»، اي الجمال الذي «يستعصي، في جوهره، على كل تفسير»، لأنه يحس فقط. «فالفن نشاط مبدع، والجمال ابداع». لكن دور الفن لا يقتصر على ابداع الجمال والاستمتاع به. فهو «فعل تتم به عملية النقل او النسخ الى المادة ... وهو انعكاس للعالم الخارجي او للعالم الداخلي، او للثنتين معاً» (R. Huyghe. 1967, 18, 35).

وبدوره، يشير اندريه مالرو الى العلاقة القائمة بين الفنان ومصادر استلهامه والى تطور الاشكال عبر تحولها وتواصلها، والى العلاقة القائمة بين الفن واللاوعي، معتبراً ان «كل استنباط هو اجابة، اكان لوحة لـ ماكس ارنست أم مجموعة نظريات رياضية»، وان «الخلق الفني لا يولد من الاستسلام لللاوعي، بل يولد لمن الاستعداد على استيعابه». وان كان الفنان «لا يعي المد الانساني الذي يدفعه»، الا انه يعي، بالمقابل التأثير الذي يمارسه، وان اقتصر «هذا التأثير على اشكاله والوانه» (A. Malraux, 1951, 304).

غير ان نظريات اخرى ترفض سبداً تطور الفن رفقي منطقته الخاص، بمعزل عن اي عوامل اخرى تنتمي الى مجال خارج عنه. فلا يمكننا فهم التطور الفني وتعدد الاساليب الفنية وادراك طبيعتها، في نظر فريدريك أنتال، الا من خلال دراسة مختلف فئات المجتمع، وفهم فلسفتها والدخول، من ثم، الى فننها (F. Antal. 1947, 15) . ويحاول ارنولد هاوزر Hauser، في كتابه The social History of Art (وقد ترجم الى العربية بعنوان: الفن والمجتمع) ان يربط بين الفن وخلفيته الاجتماعية، بما تنطوي عليه من عوامل شتى، اقتصادية وسياسية وثقافية وتاريخية. فهو ينظر الى تاريخ



الفن على انه جزء من التاريخ العام، لا ينفصل عنه ولا يمكن دراسته من دون الرجوع اليه.

وتأخذ هذه الدراسات منحى آخر مع بير فرانكاستل، اذ تشكل آراؤه منطلقاً جديداً لعلم اجتماع الفن Sociologie de l'art. فالفن، في نظره، «ليس لغة، بل منهج دلالة»، وهو «واحد من النشاطات الدائمة، الضرورية والمميزة للانسان الذي يعيش في المجتمع». ومعناه يكمن ليس فقط في تواصله، بل في ما يشير اليه وفي ما يبيلغه ويشكل امتداداً له ادراك الجمهور. فالمبدعون الحقيقيون هم اولئك الذين يسهمون في تطور الفن باضافة اشارات جديدة الى ما كان قد تكوّن في عصور سابقة (P. Francastel, 1976, 12ss). وفرانكاستل ينظر الى تاريخ الفن من ضمن النشاطات الاجتماعية الاخرى، ويسعى الى تفسير العمل الفني انطلاقاً من هذا النشاط الكلي للانسان لأن تقصي الخلفيات التاريخية والفكرية هو الذي يسمح بشرح عوامل ابداعه. فالفضاء التشكيلي لعصر النهضة ليس مجرد تمثيل لبعض القيم الثابتة للرؤية، بل هو منهج لا يمكننا فهمه من دون الرجوع الى التقاليد والاعراف السائدة في المجتمع والى ما توصل اليه العصر على الصعيدين العلمي والتقني. فمن الغيب ان نعتبر ان «التجربة الفنية تقوم على اساس نظام تمثيلي يتفق مع معطيات ثابتة لتجربة انسانية»، او تبعا لمبادئ تقنية محددة. فاذا كان العمل الفني يعبر عن مسالك عامة ومفاهيم نظرية لمجتمع ما، فانه من الضروري ان يتجدد هذا العمل عندما يتحول المجتمع تحولاً جذرياً وتنقلب معه المقاييس كلها (P. Francastel, 1965, 110ss).

قراءة اخرى تقدمها السيميائية Semiologie. فهي ترى في الصور المقدّمة مجموعة اشارات تحدّد معناها طبيعة بنيتها وعلاقتها بتقاليد موروثه. فتاريخ الفن، في نظر هنريش فولفلين، واضع اصول هذه القراءة الشكلانية، هو تاريخ اشكاله. اي ان ما يهمه في العمل الفني ليس الموضوع، بل طريقة معالجته والوسائل المتبعة في بناء العمل الفني. لذلك، فهو يطرح في مقدمة كتابه، المبادئ الاساسية لتاريخ الفن (H. Wolfflin, 1984, 15ss)، مسألة «الاسلوب»، ويتوقف - اثناء مقارنته بين كلاسيكية القرن السادس عشر وفن الباروك في القرن السابع عشر (موضوع

كتابه المشار اليه) . عند مقابلات خمس يعتبرها اساسية: الخطي Linéaire والتصويري Pictural، السطوح Plans والاعماق Profondeurs، الشكل المغلق Forme Fermée والشكل المفتوح Forme ouverte، الكثرة Multiplicité، والوحدة Unité، النور Clarté والظلمة Obscurité. وهو اذ يتوقف عند هذه الامور فلأنه يجد في تباينها وطرق استخدامها ما يكفي لتحديد اسلوبين اساسيين، متميزين (الكلاسيكية والباروك) من دون الرجوع الى اي من العوامل الواقعة خارج نطاق العمل الفني نفسه: التاريخية او الاجتماعية، او الاقتصادية.. مهتماً بذلك الطريق لما يعرف الآن باسم السيميائية Sémiologie والبنوية Structuralisme.

قبل ذلك، وفي اطار ما عرف باسم «علم الصور» Science des images تفسيراً لعبارة Iconologie، بقي كتاب سيزار ريبا Ripa، الصادر سنة ١٥٩٢، حتى اواسط القرن التاسع عشر، المرجع الاساسي لكل الدراسات اللاحقة. وحديثاً، اكتسبت عبارتا Iconographie (الصورية) و Iconologie (علم الصورة - الايقونة) دلالات جديدة (راجع (E. Panofsky, 1967, 1969)، بحيث ان ما تعنيه الصورة لا يقتصر على ما تمثله او تقدمه للنظر، بمعنى انها ليست مرشحة فقط للتأمل، بل تتطلب عملاً حقيقياً لقراءتها.

والصورية Iconographie تقود الى السيميائية في نظر هوبرت داميش. فالسيميائية تتناول «حياة الاشارات» وطريقة عمل الانظمة Systèmes الدلالية، وتختلف بفضل ذلك، عن الصورية. «ففي حين تسعى الصورية الى عرض ما تمثله الصور والاعلان عما تعنيه تهتم السيميائية، خلافاً لذلك، بتبيان آليات الدلالات والكشف عن العملية الدلالية التي يصبح العمل الفني مكاناً لها ورهاناً في آن» (H. Damisch. 1975, 30s). غير ان داميش يطرح مسألة إمكان اعتماد السيميائية في الفن وسيلة لقراءة الفنون غير الغربية (كالفنون الشرقية)، وحتى بعض الاعمال الفنية الغربية «من سيزان الى موندريان، ومن ماتيس الى روتكو وبرنت نيومان»، والاعمال التي تناولت الصورة والاشارة بطريقة مختلفة، او تجنبتها وتخطتها احياناً. قبل ذلك، كانت الانطباعية قد تعاملت مع العالم المرئي بطريقة جديدة، فقدمت

مسألة القيم اللونية على الصورة المقروءة نفسها، الامر الذي يدفعنا لاعادة النظر في الاعمال الفنية القديمة وقراءتها على ضوء هذه الملاحظات، علنا «نجد فيها ما كان في الأيقونة نفسها قد خفي على الإشارة بالمعنى الدقيق للكلمة» (H. Damisch, 1976, 39). فالاعمال الفنية الحديثة، وخاصة التجريدية منها، تتطلب مفهوماً آخر للدلالة، ومفهوماً آخر للذوق غير خاضع لمقاييس الاتصال. ومن هنا الشعور بضرورة وضع اسس جديدة لسيمياء الفن تكون أكثر شمولاً.

آراء عديدة ومتباينة (نعود إليها في مكان آخر من الكتاب. الفصل الثامن) تنطلق من الماركسية والدراسات الاجتماعية للفن (كدراسات فريدريك انتال وارنولد هاوزر) لتقدم قراءة فنية جديدة تعارض ما تسميه الماركسية «المبتذلة»، وتعتبر الفن شيئاً آخر غير الانعكاس الامين لواقع اجتماعي محدد. فكل فن يسعى الى التجديد هو ثوري في نظر أدورنو (Adorno, 1974, 21)، وهو ثوري ايضاً ليس فقط في مضمونه الايديولوجي التقدمي، بل في شكله وفي بعده الجمالي، في رأي ماركوز (H. Marcuse, 1974, 15). وبدوره يقدم حجينيكولاو قراءة فنية ماركسية جديدة تعارض الماركسية المبتذلة، وترفض المفاهيم التي ترى في تاريخ الفن تاريخاً للفنانين، لأن ما ينتجه الفنان، في رأيه، لا يرتبط به وحده، بل بما يسميه «الايديولوجية المصوّرة» *Idéologie imagée* التي يفسر تعددها تباين الاساليب الفنية. فلا بد من تخطي المقولة البورجوازية: «تاريخ الفن هو تاريخ الاساليب» والاستعاضة عنها بمقولة جديدة: «تاريخ انتاج الصور هو تاريخ الايديولوجيات المصوّرة» بحيث يتحول تاريخ الفن الى تاريخ لهذه الايديولوجيات (N. Hadjnicolaou, 1973, 105).

ان هذه القراءات، على تعددها وتباينها، انما تعكس واقعا هو ان اللغة الفنية غنية ومتنوعة، وان تفسير العمل الفني، بما يتضمنه من دلالات، يبقى نسبياً ولا يتوقف عند امور محددة، وانه لا يسعنا اعتماد اي من هذه القراءات من دون العودة الى الخلفيات الفكرية وارتباطها بظروف تاريخية واجتماعية هيأت لظهور تيارات فنية رئيسية. وان ما شهده العالم الغربي من تحولات فنية كبرى، مع نهاية القرن التاسع

عشر وبدايات القرن العشرين، قد تمثل في تيارات فنية كانت تسعى - في مجتمع تكونت لديه مقومات فكرية وتقنية جديدة - للتححر من نمط فني رسمت اطره العامة وحددت منطلقاته الاساسية منذ عصر النهضة، عندما تكُون، في القرنين الخامس عشر والسادس عشر، وللمرة الاولى بعد اليونان، نظام بُني على رؤية عقلانية للعالم والانسان، وارتبط بتبدل عميق في المعارف التقنية والنظرية وفي العلاقات الاجتماعية. فالجمالية النهضوية، الانسانية، قد جعلت من الانسان محور العالم كله ومقياساً له، ضمن حدود اعتبرت، استناداً الى هندسة اقليدس، نهائية ولا بديل عنها لبلوغ الجمال المثالي.

من المتعارف عليه ان الفن الحديث يبدأ مع الانطباعية، وإن لم تتوضح منطلقاته الاساسية الا في بداية القرن العشرين، في السنوات العشر السابقة للحرب العالمية الاولى. بيد ان جذور هذه الحركة الفنية تبقى وثيقة الارتباط بما شهده العالم الغربي بعد الثورة الفرنسية من تبدل في المفاهيم العامة وبما كان لهذه الثورة من آثار مباشرة على التطور الفني في القرن التاسع عشر. اي ان ثمة تطوراً متواصلاً لم ينقطع، وانه من العيب ان نبحث عن نقطة محددة تشكل بداية للحركة الفنية الحديثة، او ان نعزو الى فنان ما، سيزان مثلاً، كل مسببات التطور الفني في القرن العشرين، او ان نجعل منه مؤسس الفن الحديث حسب تأكيد المؤرخ الفني هربرت ريد الذي يعتبر ان في اصل ما سمي بالحركة الفنية الحديثة تكمن ارادة مصوّر فرنسي، ثابتة وعنيدة، لرؤية العالم موضوعياً، والكاتب الايطالي ليونيللو فنتوري الذي لا يمكنه «تصوّر الفن الحديث بمعزل عن سيزان» وهو ما يجمع عليه العديد من مؤرخي الفن ممن وجد في عمل سيزان ونظرياته منطلقاً للفن الحديث. واننا اذ لا ننفي اهمية فنان كسيزان، والدور الذي قام به، فانه لا يمكننا ان نتصوّر عمل سيزان بالذات والفن الحديث، في بداياته، من دون «الانطباعية» و«الانطباعية المحدثة» وفناني نهاية القرن التاسع عشر، ولا يمكننا الا ان نلاحظ ان «التكعيبية» كانت، منذ بدايتها، قد تخطلت سيزان على الرغم من انها قد انطلقت منه او من بعض دروسه ونظرياته.

وعلى الرغم مما تحقق على صعيد الفنون التشكيلية من تطور كان قد ادهش المراقبين بنتائجه والمسافة الطويلة التي باتت تفصله عن اصوله البعيدة، فاننا لا نجد في هذا التحول انقطاعا فعليا تبدأ معه الفنون الحديثة، بقدر ما نجد فيه تواصلًا واستمراراً عبر مراحل تطور ارتبطت بظروف موضوعية، تاريخية واجتماعية. وان ما توصل اليه الفن المعاصر قد يبدو مختلفا كلياً، ولا علاقة له، في الظاهر، مع الفنون السابقة. لكن مثل هذه النتائج لم تتحقق الا بعد مراحل اختبارية متتالية ومتواصلة، رافقها تحول في الرؤية الفنية، وتحول أيضاً في وسائل التعبير الفني، وكذلك في المنهج والاسلوب وفي ادوات الفن التشكيلي ومواده.

واذا ما اردنا تقصي مصادر الفن الحديث، فانه لا بد لنا من الرجوع الى القرن التاسع عشر الذي يرى فيه فرانكاستل (P. Francastel, 1965) مرحلة مهيأة للقرن العشرين شبيهة بـ الكواتروشنتو (القرن الخامس عشر)، الممهدة للنهضة الايطالية (القرن السادس عشر). فالقاسم المشترك، الجامع بين القرنين التاسع عشر والعشرين، هو الموقف من تقاليد ومفاهيم تعود باصولها الى عصر النهضة (وهو الموقف نفسه الجامع بين القرنين الخامس عشر والسادس عشر، الراض لتقاليد القرون الوسطى، والمطالب بالعودة الى المبادئ الكلاسيكية اليونانية الرومانية)، ثم الموقف من الواقع نفسه، بعدما تبدل هذا الواقع وبات بإمكاننا دراسته وتحليله موضوعياً، من دون احكام مسبقة، انطلاقاً من رؤية جديدة للعالم والانسان والعمل الفني نفسه. ففي كتابه، التصوير والرسم والحفر، يلاحظ هوفستاتر (H. Hofstatter, 1972) ان «نقطة انطلاق هذا الخط الفاعل، الموجّه للتطور العام، تلتقي مع العملية الثورية للنزوع الدنيوي التي غيرت، مع الانتقال من القرن الثامن عشر الى القرن التاسع عشر، مواضع الاشارات الاجتماعية، مثبتة بذلك مجالات التفتح الجديدة لمختلف النشاطات المادية والمثالية (...) فالمناهج الجديدة قادت الى تعميق مفهوم الواقع ونشره، بشكل غير متوقع ودائم، وكشفت في الوقت نفسه، وباستمرار، عن ملامح جديدة لهذا الواقع (...) واصبحت محاولة السيطرة عليه من الموضوعات الاكثر اثاراً في عملية الابداع الفني» منذ نهاية القرن التاسع عشر.

ولعله بفضل ما تحقق في مجالي التقنية والعلم، وما شهده الغرب من ازمات اقتصادية، وبروز تناقضات حادة أدت إلى تحولات كبرى في البنى والعلاقات الاجتماعية، تكوّن على الصعيد الفني، قاموس مفردات تشكيلية جديد، وفقدت شيئاً من وضوحها وأهميتها تلك الاشارات الرمزية المتعارف عليها، والمتداولة منذ قرون. كما تكونت، من ثم، ثقافة جديدة ومفاهيم جديدة، لكنها لم تتعرض، في البداية، لمسألة الاسلوب أو الشكل، واكتفت بإثارة الجدل حول «الموضوع» (المضمون) وتراتب الانواع الفنية. ومع ذلك، فإن تجديد الموضوع (كالانتقال من «الموضوعات الكبرى»، تاريخية أو ميتولوجية، إلى «المنظر الطبيعية» و«الطبيعة الصامتة» ومظاهر الحياة اليومية) قد أدى، مع نهاية القرن التاسع عشر، إلى تبدل في الرؤية وتبدل في التقنية والاسلوب.

وكان هذا التحرر ازاء الموضوع (وما رافقه من تبدل في الاسلوب) من الاهمية بحيث انه مكّن الفنان - مع بداية القرن العشرين وعلى اثر ما توصلت اليه الحركة الفنية من نتائج مهمة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر - من تخطي المقاييس الكلاسيكية الجامدة وبلوغ اهدافه، منطلقاً ليس فقط من الظواهر الحسية، بل من المعاناة الحية لواقع جديد، ومن التجربة الملازمة للفن الحديث، التجربة التي قادته إلى الأستنباط والتوصل إلى مقابلات تشكيلية قادرة على التعبير عما هو غير مرئي. فكانت عبارة الفنان بول كلي «الفن لا ينقل المرئي، بل يجعل مرئياً» منطلقاً لتقصيات جديدة ابتعدت عن الاسس والمفاهيم الكلاسيكية بقدر ما اقتربت من الفنون الشرقية ذات الطابع الخطي التجريدي. ولئن انطلقت الفنون الحديثة أحياناً أخرى من العالم المرئي والظواهر الحسية، إلا انها اتبعت في تمثيل الواقع اسلوباً جديداً يهدف إلى استنباط اشكال جديدة تنقل إلينا صورة للمعاناة، معاناة الفنان العاكسة لحالة انسانية أكثر شمولاً.

وعلى ضوء هذه المفاهيم الجديدة تحددت المنطلقات الاساسية للفنون التشكيلية الحديثة، وتوضحت غاياتها بعد ان تبدلت وسائلها التعبيرية كلها وتنوعت مفرداتها. فلم يعد التصوير يقتصر على تمثيل العالم المرئي لينقل إلينا صورة عنه تقابل ما

تكوّن لدينا من معرفة بظواهر الاشياء، لكنه بات تجسيدا عفويا للمعاناة، او تجسيدا للحركة (الحركة الالية) او الفعل. واللون، الذي لم يعد بالضرورة مطابقاً لمظاهر الاشياء كما تراها العين، اكتسب - منذ ما بعد الانطباعية، وبخاصة مع فان غوخ وغوغان - قيمة ذاتية تسهم، اذا ما تجاوزت بقع لونية داخل مساحة محددة، لا في نقل الطبيعة كما هي، بل تسهم في اعادة بنائها وصوغها من جديد. والتأليف تحرّر هو ايضا، من قوانين الاشياء المادية، واشكالها الهندسية، وتحول الى نموذج يعبر، اضافة الى اللون، عن بنية فعل، وعن ارادة خلق.

هكذا، اكتسب العمل الفني قيمة ذاتية، اسلوباً ومنهجاً، بعد ان اصبح بحد ذاته هدفاً، بل موضوعاً لا تقاس قيمته بالنسبة الى ما يمثله. وتخطى نموذج عصر النهضة ليقدم لنا نماذج جديدة تعبر، بدورها، عن إدراك الفنان للعالم وعن مقدرته على اعادة صياغته او تحويره وتفسيره. فالفنون الحديثة، على تنوعها وتباينها وتعدد اتجاهاتها ومصادرها، متشابهة في منطلقاتها الاساسية، اذ تجمع بينها ارادة التجديد والتحول الدائمين، استناداً الى واقع متغير، والى موقف رافض للتصور الغربي المهيمن في الفنون التشكيلية حتى اواخر القرن التاسع عشر. ويتأكد هذا الاتجاه حتى في التيارات الفنية الحديثة ذات المنحى الواقعي - «كالبوب آرت» الاميركي و«الواقعية الجديدة» و«الواقعية المفرطة» - لاستعانتها بوسائل الاعلام المعاصرة، لما تتميز به من امكان التسجيل المباشر لوقائع يعجز الفنان، من دونها، عن التقاطها وتثبيتها، ولما تقدمه لنا عن الواقع المعاصر من صور جديدة، ناقدة، رافضة، ساخرة وملتزمة، احياناً، عبثية، تسجيلية وحيادية احياناً اخرى.

لذلك لا يمكننا ان نعرف الواقعية ونفهمها انطلاقاً من مقاييس الواقعية المستمدة من عصر النهضة وحدها، او ان نتصور الواقعية (بالمعنى الشامل للكلمة) وفق منظور ضيق متمسك بالتقاليد التي توارثها الغرب وتقيد بها طوال اربعة قرون، ونقلها اليها (الى العالم العربي) منذ اواخر القرن التاسع عشر. وهنا تكمن اهمية الانفتاح الذي شهدته اوربا منذ اواسط القرن التاسع عشر على اثر النمو الاقتصادي المتسارع واتساع نطاق حركة الاستعمار الغربي في العالم. انه الانفتاح

على جميع الفنون السابقة لعصر النهضة (في أوروبا نفسها وخارجها)، والفنون الشرقية (الإسلامية واليابانية والصينية...) والأفريقية. وقد أعيد تقويم مختلف هذه الفنون، ووجد فيها العديد من الفنانين الغربيين مصادر جديدة أغنت آفاقهم ومخيلتهم.

لكن الفن الغربي - المتأرجح بين الالتزام بمحاكاة العالم المرئي والتحرر منه، المتأرجح بين العالم الموضوعي والعالم اللاموضوعي - لا يتوقف عند مسألة تخطي الأطر الكلاسيكية وتجاوز الفضاء التشكيلي النهضوي. فكان عليه أن يواجه مسائل أخرى معقدة، أكثر ارتباطاً بواقع الإنسان المعاصر، مسائل ولدتها ظروف تطور المجتمع الصناعي الرأسمالي وما ارتبط بها من أزمات وتبدل في العلاقات القائمة بين الفن وجمهوره، وما نتج عن ذلك من شعور متزايد بدور الفنان الهامشي. الأمر الذي قاد الفن، في بعض مراحلها، إلى حدود العبثية ونفي الفن مع الدادائية (في نهاية الحرب العالمية الأولى)، وحركة «فلوكسس» (وقد انتشرت في أوروبا وأميركا في بداية الستينات)، وتيارات أخرى ظهرت في مجالي الأدب والفن، ووقفت منهما موقفاً سلبياً. فهي تهاجم سلطة الفن وادعاءاته وتطالب، مع الحدوثية و«المفاهيمية» بتخطي اللوحة نفسها والوسائل المرتبطة بها على اختلافها، ولا تعترف سوى بالفكرة بدلاً من العمل الفني نفسه، كما لا تحتفظ سوى بمفهوم كلمة «فن»، خارج أي اعتبار قصصي أو روائي، بحيث يغيب «الشيء الفني» (اللوحة) ولا يبقى منه إلا تحليل الفنان له والسؤال «ما هو الفن؟».

كانت الدادائية قد أُعتبرت ظاهرة بارزة - في الأدب والفن - ولدتها ظروف أوروبا بعد الحرب العالمية الأولى وما شهنته من حركات ثورية عقبث الثورة الشيوعية في روسيا. والدادائية إذ ترفض الفن كلياً، وكذلك التقاليد الخاضعة، في نظرها، لهيمنة الطبقة البورجوازية الحاكمة وما تمليه مصالحها، فانما ترفض مفهوم البورجوازية للعمل الفني والدور المناط به، وترفض، بسبب ذلك، اللوحة الفنية من حيث هي سلعة وأداة استمتاع تحتكرها فئات معينة في المجتمع.

حركات أخرى سبقت الدادائية وعاصرتها، أو أتت بعدها (كالفن الجديد،



ودوستيل، والبناءوية، والباوهاوس)، تنطلق من هذا الواقع نفسه، لكنها تتجنب عبثية الداوا، وتطرح حلولاً موضوعية وجذرية ترمي الى تعديل المناهج التعليمية وتقويم التربية الفنية استنادا الى مفهوم جديد يوضح الدور الوظيفي للفن. لذلك، فهي تطالب باتحاد جميع الفنون (ومنهما الفنون الحرفية) داخل نطاق العمارة، مؤكدة على ضرورة تخطي «جدار الكبرياء» الفاصل بين الفنان والحرفي.

وقد لا نفهم دوافع هذه الحركات الفنية على اختلافها وتباينها ما لم ندرك طبيعة العلاقات القائمة بين الفن والجمهور وما طرأ على هذه العلاقات من تبدل حتمته ظروف المجتمع الحديث ووسائله الدعائية والاعلامية. فالتحولات المهمة في البنى الاجتماعية وما رافقها من اكتشافات علمية وتقنية، كآلة التصوير الفوتوغرافي، قد حررت الفن من وظيفته الجانبية، التسجيلية الوثائقية. والفنان، بدوره، بات يتوجه الى جمهور جديد اكثر اتساعا مما كان عليه سابقا، ليقدم له نتاجا جديدا يتلاءم مع الذوق السائد ومتطلباته، ويخضع لتبدل العلاقات القائمة بين الفن والجماعات الراعية له والممولة.

1 قبل ذلك، كان الفن قد بقي، حتى اواخر القرن التاسع عشر، يحمل الطابع الرسمي ويرتبط بالسلطة (الكنيسة، الملوك والامراء، الطبقة المهيمنة اقتصاديا..). المدافعة عنه والموجهة له والمستفيدة منه. فكان دافيد، وهو ابرز فناني الكلاسيكية الحديثة، والممثل الشرعي للنمط الفني الرسمي، قد مارس - من خلال الاكاديمية الفرنسية التي تأسست عام ١٩٧٢، وفي ظل امبراطورية نابليون - نوعا من الزعامة، بل «الدكتاتورية»، الفنية، ولجا الى اقضاء من لا يلتزم، من الفنانين، بمبادئ الكلاسيكية. ومنذ عصر النهضة، كان الفن قد اخضع لرغبات الفئات المتحكمة به، لأن ما ينتجه الفنان انما يتم بناء لطلب مسبق (من قبل افراد او مؤسسات) يحدد مواصفات العمل الفني. ولكن، مع نهاية القرن التاسع عشر، بدأت هذه العلاقات القائمة بين «المستهلك» والفنان «المنتج» تأخذ طابعا آخر ارتبط بانتقال الانتاج الفني من مرحلة «الطلب المسبق» Commande الى علاقات «العرض والطلب» الخاضعة لاشراف مؤسسات رسمية تعمل على توجيه الحركة الفنية وتحديد مسارها العام،

رافضة من لا يلتزم من الفنانين، بشروط العرض والطلب. وقد اوضح هوفستاتر نتائج هذا السلوك الرسمي واثره على النتاج الفني عندما تطرق الى هذا الموضوع في مقدمة كتابه المشار اليه سابقا، مؤكداً ان موقف المؤسسات الرسمية من هؤلاء الفنانين المرفوضين قد دفع بهم، مع نهاية القرن، لان يشكلوا جماعة مستقلة، متمسكة باساليبها الفنية، عنيدة في مواجهتها للنمط الرسمي. وقد لوحظ، ان السوق الفنية قد اخذت طابع البورصة الحقيقية مع هولاء الفنانين ومجموعة من تجار الفن الاكثر ادراكاً ووعياً من الجمهور لاهمية اعمالهم. فقد تبدلت اسعار اللوحات عندما هبط بعضها (بخاصة لوحات الفنانين الرسميين) وارتفع بعضها الآخر، فحقق، من جراء ذلك، ثروة كبيرة من كان قد اشترى باسعار بخسة اعمالاً لفنانين ارتفعت اسهمهم بعد ان كانوا مغمورين في السابق.

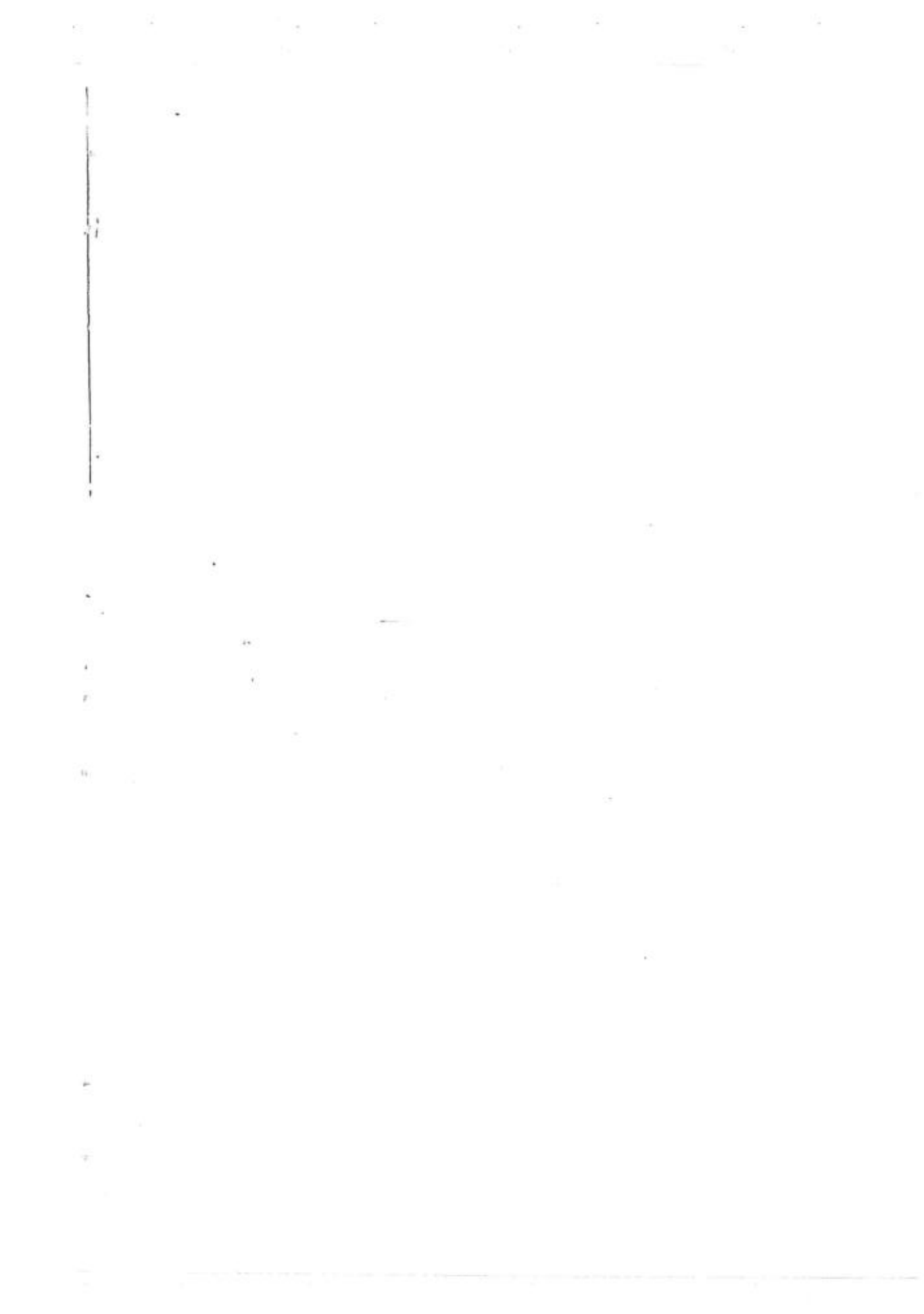
ومنذ ذلك الوقت اصبح للسوق الفنية الدور الاساسي في عملية بيع اللوحات وتحديد اسعارها، وباتت قاعات العرض الخاصة تتحكم ، بما لديها من هيمنة وارتباط مباشر بالنقاد ووسائل الاعلام، بالانتاج الفني، وفق مصالح السوق ومتطلباتها، وتتدخل، في حالات كثيرة، في تحديد النمط الفني الاكثر رواجاً. وكان من الطبيعي ان تتطور هذه العلاقات بين الفنان وقاعات العرض، وان تأخذ، احياناً، شكل عقد يبرم بين الطرفين، يقدم الفنان بموجبه سنوياً، لقاء اغراءات مالية، مجموعة اعمال تخضع للمواصفات المتفق عليها. ولعل ابرزها هي ان تكون الاعمال المهيأة للعرض متشابهة، اسلوباً وموضوعاً، كي يتمكن الجمهور، مع مرور الوقت، من التعرف الى صاحبها بمجرد النظر الى اي منها. وهنا يجد الفنان نفسه ملتزماً بالحفاظ على اسلوبه والاستمرار في انتاجه المميز مادام يتلاءم مع حالة العرض والطلب. وقد تقوم وسائل الاعلام، المرتبطة بقاعات العرض، بدور اساسي في التعريف عن الفنان والتمهيد لمعارضه الفنية، كما قد يلجأ اصحاب قاعات العرض الرئيسية، في سياق المنافسة التجارية، الى دفع تيار جديد وتشجيعه، بعد ان تكون السوق قد اغرقت باعمال فنية من النمط القديم، عل هذا التيار يلقي رواجاً ويسهم، مرة اخرى، في تبدل الاسعار وما ينتج عن هذا التبدل من مضاربة.

أذا، هنالك ازمة على صعيد الانتاج الفني مصدرها طبيعة النظام الاقتصادي وطبيعة المجتمع الاستهلاكي الذي حوّل اللوحة الى سلعة تجارية تخضع بدورها للمضاربة والاحتكار. وان ما ينطبق على المجتمعات الراهنة في الغرب، قد ينطبق، نسبياً، على بلدان اخرى تسعى الى محاكاته والتّمثّل به، وتعاني، باشكال متباينة، مما يعانيه من ازمة العلاقة بين الفنان والجمهور، وتخضع لعملية العرض والطلب عينها. تعود بداية هذه الازمة الى حزيران ١٩٦٢، عندما تعرضت بورصة نيويورك لهبوط طارئ وعابر، ادى، مع ذلك، الى هبوط في «تسعيرة» بعض الفنانين في الولايات المتحدة، ثم تتابعت الازمات بعد ذلك، وارتبطت السوق الفنية بالتقلبات الاقتصادية، ولكن باشكال مختلفة ومتنوعة حدّتها ظروف كل بلد واوضاعه الاجتماعية والاقتصادية. وهكذا باتت اللوحة سلعة تحدّد قيمتها التجارية استناداً لا الى قيمتها الفنية الفعلية، بل الى «التسعيرة» المعلن عنها في الوسط التجاري الفني وفق مقاييسها وتصنيف المنتج لها الذي اصبح بالنهاية، وفي حالات كثيرة، اشبه بالحرفي الواقع تحت رحمة التاجر والمرتهن له.

من الواضح ان ما شهدته الاسواق التجارية الاوروبية من ازدهار في الخمسينات وبداية الستينات، قد انحسر بعدما تفاقمت هذه الازمة واصطبغت بالمساوية مع ظهور اسواق جديدة منافسة (في نيويورك وعواصم اخرى)، وارتفاع عدد قاعات العرض التجارية، وتساعد عدد الفنانين، وتكّثُر «فائض الانتاج» الفني غير «المستهلك» لدى اصحاب قاعات العرض والمجموعات الخاصة.

لا شك ان لهذه الازمة، ذات الطابع العالمي، اثر كبيراً على مسار الحركة الفنية واوضاع الفنانين المادية والانتاجية. الامر الذي دفع البعض الى اعلان «احتضار الفن» مراراً منذ بداية القرن، والى المواقف السلبية لعدد كبير من الفنانين. بيد ان هذه الحالة وما يتعرض له الانتاج الفني من ازمات لا يعنيان بالضرورة ان التطور الفني يتوقف فقط على ما تمليه مصالح هذه الفئات المهيمنة على السوق التجارية، وان الفن يدور في فلك عدد من المراوغين ويرتهن لمصالحهم. ففي جميع مراحل التاريخ، يدخل الفن ضمن اطار من العلاقات الاجتماعية المحددة لمساره العام. فعلى الرغم

من الشعور السائد بوجود ازمة حقيقية، استطاعت الحركة الفنية ان تتخطى ما اعترضها من عقبات، وان تتمثل في تيارات متتالية ورائدة. فالتحولات الكبرى لم تلغ دور الفن ولم تشكل «طفرة حاسمة» حسب تعبير دوفرين (M. Dufrenne, 1974). غير ان الشعور بانزواء الفن، وعزلته وتقوقعه، ما برح يتنامى ازاء ما يشهده العالم المعاصر من مشاكل كبرى ومن تبدل في نمط الحياة واغراضها ووسائلها، التي اصبح معها الفن هامشياً، وكاد يقتصر على قلة من متذوقي الفن والمهتمين به. ازاء هذا الواقع، بات من الضروري ان يعاد طرح مسألة العلاقة بين الفن والجمهور وان تحدد الغاية العامة منه على ضوء ما استجد على الصعيد الاجتماعي. وعلى الفنان، اليوم، ان يعي طبيعة الظروف الاجتماعية الراهنة وان يأخذ بالاعتبار المطالبة الملحة بادخال الفن الى الحياة اليومية ليكون جزءاً منها، حتى لو تطلب ذلك التخلي عن الوسائل التقليدية والاستعانة بما تقدمه له التقنيات الحديثة من امكانات يستطيع الافادة منها.



الفصل الاول

---

بولور النعول



ثمة إجماع على أن الفن التشكيلي المعاصر يبدأ مع الانطباعية، في السبعينات من القرن التاسع عشر، وأن منطلقاته الأساسية لم تتضح إلا في السنوات العشر الأولى من القرن العشرين. قبل ذلك كان العالم الغربي قد شهد، منذ نهاية القرن الثامن عشر، صراعات فكرية وخلافات حادة بين مختلف التيارات الفنية، الممثلة بالكلاسيكية، والرومنسية، والواقعية. وقد لا نجد تفسيراً لهذه الحالة إن لم نأخذ بالاعتبار تلك التحولات الكبرى التي أحدثتها، داخل المجتمع الغربي، الثورة الفرنسية ١٧٨٩-١٧٩٤، وحروب نابليون، وما تبعها من تطور اقتصادي، وأزمات حادة، وثورات داخلية، دفعت إليها التناقضات الاجتماعية والنظريات الثورية المطالبة بالاشتراكية. فكان لا بد من أن تتبدل المفاهيم العامة والنظريات الجمالية، على أثر التطور العلمي والتقدم الصناعي<sup>(١)</sup> وبروز النزعات القومية، وكذلك الانفتاح على ثقافات الشعوب الأخرى خارج أوروبا. وبسبب مختلف هذه العوامل، كان من الطبيعي أن تتبدل أيضاً ملامح العمارة مع استعمال الحديد على نطاق واسع، خصوصاً في بناء الجسور والمعامل والأسواق والمحطات. فالهندسة المعمارية لم تعد مجرد فن، بل تحولت في جزء كبير منها إلى علم. وكان من نتائج الاكتشافات الأثرية، (وقد بدأت في النصف الأول من القرن التاسع عشر)<sup>(٢)</sup>، فضلاً عن مذكرات الرحالة وتبادل السلع التجارية - ومنها الحرف والأعمال الفنية الشرقية - أنها عرّفت الغرب إلى عوالم جديدة كانت ما تزال مجهولة: بابل وأشور ومصر، ثم الصين واليابان والهند.

وبظهور النزعات القومية في البلاد التي بدأت تفتش في ماضيها عما يدعم استقلالها، انعكست في الفن مظاهر الأزمات السياسية والاجتماعية، وتجلت بوضوح في تيارين رئيسيين: الأول، وهو المتمثل بالكلاسيكية اليونانية الرومانية،



يدعو الى التمسك بالقديم كي يبني عالمه الخاص انطلاقاً من هذا النموذج المتلائم مع ذوق البورجوازية ومفاهيمها؛ أما الثاني فيطالب بالعودة إلى المنابع والأصول المحلية، المعبرة عن طموحات قومية، ويسعى لان يجعل من المخيلة مصدر إلهام وابداع فني.

أي، في الوقت الذي كانت فيه أوروبا عامة، وهي المشبعة بالثقافة اللاتينية، قد انطلقت في بناء حضارتها من ثوابت العقلانية والنظام، نجد أن البلاد الشمالية، بعد ان تكرست فيها البروتستانتية، أكثر تمسكاً بتراثها وأعرافها الخاصة، رغم المظاهر اللاتينية المتسربة اليها عبر النهضة الإيطالية وكلاسيكية القرن السابع عشر الفرنسية. بيد أن هذا الموقف السلبي من الماضي الكلاسيكي، العترف به رسمياً، والتمسك بماض آخر كانت النهضة قد رفضته أو تناسته، لم يقتصر على البلاد الشمالية؛ فهما ظاهرة أوروبية شاملة تجلّت بأشكال متباينة، بل متناقضة أحياناً، لأن أوروبا لم تكن كلها متشابهة في نظمها السياسية والاجتماعية، ولم تخضع كلها لتيارات ثقافية واحدة. وإن خضعت لها أحياناً فإنما بدرجات متفاوتة. وتؤكد هذا الاتجاه الكتب والدراسات النظرية التي وجد أصحابها<sup>(٢)</sup> في فنون القرون الوسطى - الرومانسكية، والقوطية بخاصة - ظاهرة محلية تجدر العودة اليها. وللمرة الأولى تناول المؤرخون - منذ نهاية القرن السابع عشر - تاريخ الشعوب المحلية (الكلتيين والغالين...) ومعطياتها الحضارية ونظروا اليها كمصدر حقيقي لثقافة الأوروبيين ولغاتهم.

وكي تتجنب اللاتينية وتعبر عن هذا الشعور بالحنين الى الأصول التاريخية المحلية، حاولت أوروبا في الشمال خصوصاً، أن تواجه الكلاسيكية وتقايلها بنوع من النزوع نحو الاغرابية والاهتمام المتزايد بكبار فناني الشمال من القرن السابع عشر، كرامبرانت، وفيرمير ودولف في هولندا، وروبنس في بلجيكا. وفي مجال الأدب والشعر، أعيد صوغ الخيال بالتوجه نحو المواضيع الرومنيسة، مع هيرفي

وغري ويونغ في إنكلترا، وثم الانتقال من العقلانية والتمسك بالقديم إلى إدراك جديد للواقع والتاريخ، مع الغنائيين من جماعة العاصفة والاندفاع Sturm und Drang أمثال نوفاليس وريختر.... في ألمانيا.

ومع هذه الدعوة للعودة إلى الأصول التاريخية، شهدت أوروبا تفتحاً وتفجراً لطاقت الشعور، وتحولاً موضوعياً، كان بداية للمغامرة التي قادت الفن الغربي في القرن العشرين نحو آفاق جديدة. وكان هذا التوجه للخلاص من المفاهيم السائدة قد مهد للتحرر من القواعد الكلاسيكية والمناهج العقلانية التي أطنبت بها الثقافة اليونانية اللاتينية. وأهمية هذا التحول ليست فقط في تخطي الإنسان لهذه المقاييس والنظم الصارمة التي خضع لها طيلة قرون عديدة، بل في استعادته لعفويته وحدسه، والانتقال تدريجاً في مجال التعبير الفني، إلى الأهواء والنوازع، ومن ثم اللاوعي، الذي جعل منه السرياليون، بعد ذلك، المحرك الأساسي للخلق الفني. وقد شهدت أوروبا، بسبب هذا التحول، صراعات داخلية عنيفة بين الكلاسيكيين المدافعين بعناد واصرار عن مواقفهم، والرومنسيين التواقين إلى عوالم جديدة. فبدأ القرن التاسع عشر على حد تعبير رينيه هويغ، وكأنه «حقة جوهريّة»، «كل الماضي ينتهي إليه، وكل المستقبل يبدي بذوره فيه»<sup>(٤)</sup>

### ١ - الكلاسيكية المحدثّة

قبل الحديث عن الرومنسية لا بد من الإشارة إلى ما عرف باسم الكلاسيكية المحدثّة، لا لأنها تمثل الحركة الفنية التي سبقت الرومنسية وعاصرتها فحسب، بل لأنها تلتقي معها أيضاً في أمور كثيرة رغم التناقض الظاهري واختلاف المثالية التي تدافع عنها. والحق أن تارجح الأفكار الفلسفية في القرن الثامن عشر بين العقلانية والعداء للعقلانية كان له أثر بالغ الأهمية على التيارات الفنية المعاصرة: فكانت بدورها تقترب من المفاهيم الكلاسيكية العقلانية حيناً، أو تبعد عنها وتقترب من المفاهيم المناقضة لها حيناً آخر جاعلة من الخيال مصدر إلهام لها، ومُقدِّمة الشعور

على العقل. فكان من الطبيعي أن يؤدي هذا التردد والعجز عن الاختيار بين مختلف الأساليب الى النزعة التلقيفية التي اصطبغت بها كل من الكلاسيكية المحدثه والرومنسية.

كانت المثالية الكلاسيكية على وشك الانهيار في القرن الثامن عشر، لكنها تجددت وازدهرت في النصف الثاني من هذا القرن، مع الطراز الامبراطوري، وعرفت شيئاً من الاستمرار في القرن التاسع عشر، ومارست تأثيراً متفاوتاً اصطبغ به الطراز الرسمي في بعض البلاد الأوروبية وأميركا الشمالية. وقد تبنت السلطة الرسمية، في فرنسا، هذا الأسلوب الفني ابتداء من نابليون، وجعلت منه وسيلة للتعبير عن أغراضها السياسية، بعد أن أصبح، في نظر الكثيرين، مرادفاً لفكرة البلاغة الفارغة والجمود الأكاديمي، ودعي بسبب ذلك، بـ «الطراز الطنان». غير أن هذا الحكم السلبي، وهو الحكم السائد حتى أواسط القرن العشرين، قد تعدل نسبياً بعد ان تناولت الدراسات الحديثة، الأكثر موضوعية، الأعمال الكلاسيكية المحدثه، وفي مقدمتها العمارة، ووضعت هذه الحركة الفنية في مكانها الصحيح.

وكان فنكلمان - وهو المدافع عن الجمالية الكلاسيكية وواضع أسسها - قد حدد نظريته، في كتابه: تاريخ الفن في العصور القديمة،<sup>(٥)</sup> الصادر سنة ١٧٦٤، بقوله: «ليس باستطاعتنا نحن الذين لم نبلغ الكمال، تحديد الجمال، وهو مرادف للكمال». فالجمال «يُحسّ ويتذوق بواسطة العين، لكننا لا نتعرف اليه وتُدركه الا بالعقل»، ولكونه لغة عالمية، «فإنه يُقوّم من قبل جميع الناس.... لذلك فهو غير محدد، ولا يوصف بأي صفة خاصة... وهو يتجسد في الرسم، وفي الشكل المدرك والمتفوق على اللون الذي هو محسوس. وهو هادئ، ساكن، بينما الحركة هي عارض». وعلى الفنان أن يختار مما يُقدم إليه أفضل الأشكال ليصوغ منها الجمال المثالي. هذه النظرية، اتبعتها، من قبل، كلاسيكيو القرنين السابع عشر في فرنسا، والسادس عشر في ايطاليا، ثم نقلها، بعد ذلك، الى اكاديميات اوروبا ومحترفاتها عدد من الفنانين والكتاب، ومنهم الكاتب والمصور الالماني رفائيل مانغس ١٧٢٨ - ١٧٧٩ Mengs، أحد كبار فناني اوروبا، في نظر معاصريه.

ولكن، مع ذلك، فإننا ما نزال نواجه آراء عديدة تُفسّر هذه الحركة الفنية بأشكال متناقضة ومتباينة. صحيح أن الكل يجمع على أن الكلاسيكية الحديثة كانت بمثابة احتجاج على ما يُسمّى به طراز الروكوكو<sup>(١)</sup> الزخرفي المزركش من بريق فارغ، وتأنق، وزيف في العواطف المصطنعة، مطالبة بالعودة إلى الروح العلمية والعقلانية، إلى المنابع القديمة السليمة؛ ولكن البعض يرى خلف تمسك الكلاسيكية الحديثة بالقديم، عنصراً خيالياً طوباوياً، يُقربها من الرومنسية.

فالعودة إلى القديم شأنها تماماً شأن العودة إلى العصور الوسطى التي طالبت بها الرومنسية، «لأن العصر الكلاسيكي القديم ذاته بدأ، عندئذ، حسب تعبير هاووزر<sup>(٢)</sup>، كأنه قد أصبح منبعاً بعيد المنال للثقافة البشرية». فالكلاسيكية والرومنسية قد وجدتا في تراث العصور الغابرة مصراً للإحياء والتجديد؛ غير أن هذا الحنين إلى الماضي قد تركّز، في الحالة الأولى، على الكلاسيكية القديمة، اليونانية الرومانية، بينما تركّز، في الثانية، على الفنون المسيحية الوسيطة، الرومانسكية والقوطية/فالكلاسيكية الحديثة، إذ تبحث عن التوافق والسكون، وعمّا أسماه فنكلمان «البساطة الرفيعة والعظمة الوقورة» و«تستوحي الأشكال الصافية، البدائية، تبدو، في نظر أوستري، من طينة الإغرابية الرومنسية» نفسها، وذات سمة مزدوجة ونزعة تليفقية، تجمع بين «العودة إلى المنابع - الأصول - وبناء عالم أمثل»، فضلاً عن أنها ترتبط بفكرة العودة إلى الطبيعة التي دافع عنها روسو. لكنها الطبيعة «عبر الاغريق ورفائيل»، كما يقول انغر، «الطبيعة التي تُحتمّ (علينا) دراسة القديم كي نتعلم رؤيتها»، على حد تعبير ديدرو، وهو الذي يرى «التصوير كما يتكلم الناس في اسبارطة».

ولعل فن العمارة - المعبر عما كانت تسعى إليه الكلاسيكية الحديثة من عودة إلى العقلانية، ورؤية خاصة للطبيعة - يشكل نموذجاً تتجسد فيه هذه النزعة التليفقية ومختلف اتجاهاتها الأسلوبية المتباينة. ففي العمارة تلتقي التكوينات الداخلية من طراز الروكوكو مع الواجهات الخارجية الكلاسيكية. وإن كان المعمار يون قد حاولوا الافادة من المكتشفات العلمية المعاصرة، وعمدوا إلى تطوير الاصول التقنية،

واستخدموا مواد جديدة كالحديد، إلا أن اهتماماتهم الأولى تركزت على الأشكال الخارجية المبنية حسب قواعد العمارة القديمة ونظمها المتمثلة بالأعمدة والمثلث الجبهي، والافريز، والرواق<sup>(٨)</sup>. وهنا غابت الأشكال المنحنية أو الملتوية، لتُخلى المكان للخطوط المستقيمة الصافية المميزة لطراز العهد الامبراطوري. وكان تبني نابليون لهذا النمط الفني قد جعل منه الطراز الرسمي الواجب اتباعه في جميع الأشكال المعمارية مهما اختلفت اغراضها ووظائفها، وأسهم في انتشاره وفي تحوله الى نموذج يقتدى به، خصوصاً بعدما فُرض هذا الأسلوب الجديد سواء في فرنسا أو في البلاد الخاضعة للنظام النابليوني.

غير أن هذا الطراز الامبراطوري، المنبثق عن طراز لويس السادس عشر، لم تتوضح معالمه بجلاء إلا في الفنون الثانوية - كالفن الزخرفي، والآثار، والفنون التطبيقية. وقد جاءت، في كثير من الأحيان جافة، جامدة أما التصوير، فإنه يعكس بدوره، وفي تقليده الرسمي، أي البورجوازي، تطوراً مماثلاً. فاعتمدت الكلاسيكية الحديثة، في البداية، المواضيع النبيلة والخطوط الصارمة والألوان الرصينة، بعيداً عن أهواء العاطفة. وقد عولجت الموضوعات، المستمدة في معظمها من الأساطير القديمة والتاريخ اليوناني الروماني، بأسلوب يميل الى النحت، حيث بدت الصور الممثلة، الملونة بألوان فقيرة متدرجة، صلبة البنيان، بالغة التجسيم، أقرب الى التماثيل. غير أن هذه المثالية الصارمة دخلتها بعد ذلك عناصر جديدة، وباتت تميل نحو اللين، حتى مع دافيد ابرز ممثلي الكلاسيكية الحديثة. واننا لنجد لدى انغر تحولاً كبيراً بل انحرافاً عن المثالية الكلاسيكية الصارمة، واتجاهاً نحو النعومة والتأنق اللذين هما التنكر لها. وهكذا، فإن عمل انغر، «المدفوع بميل جامع ودقيق للواقع البورجوازي، فعلاً، قد استهوته شهوانية لا تبحث في الشرق، كما يقول رينيه هويغ، الا عن «الحريم»، وتحلم بالأبدان الندية الرخوة، كالتى في الحمام التركي<sup>(٩)</sup>.

أما في البلاد الجرمانية والانكلوسكسونية، فإن مجموعة من الفنانين قد التزمت بمبادئ الكلاسيكية. ولكن بالرغم مما لاقته الكلاسيكية، في البداية، من

تأييد عام فقد تعرضت هذه الحركة لانحرافات بارزة، يفسرها فهم الشماليين الخاص للثقافة اللاتينية، ورغبتهم في التحرر من الهيمنة الفرنسية، وتعارض هذه الثقافة نفسها مع ميولهم الطبيعية الى سذاجة البدائيين، ونزوعهم، لأسباب سياسية وقومية، نحو التقاليد المحلية (فالكلاسيكية، كما يفهمها الشماليون، هي ذات طابع محلي خاص ولا تتناقض مع الفكر المسيحي، بل تُعتبر تمهيداً لما سمي «بالقوطني الحديث». ففي الوقت الذي كان فيه إنغر وجماعته ملحدين، يفتشون لدى القداماء عن نماذج فنية خالصة، أبدى الشماليون عن تمسك شديد بالمسيحية والفنون المسيحية ذات الطراز الخطي المعماري. يفتشون عند اسلاف رفاثيل ليس فقط عن دروس في الرسم، بل عن مصدر إلهام ديني. مواضعهم دينية مسيحية، مع الجماعة «الناصرية»<sup>(١٠)</sup> (نسبة الى الناصرة) التي كان لها تأثير كبير في المانيا، والجماعة المسماة باسم ما قبل الرفائيلية<sup>(١١)</sup> Préraphaelites في انكلترا. بيد أن السمة الاكاديمية قد لازمت هؤلاء الفنانين الشماليين المهّدين، مع ذلك، نظراً لتمسكهم بالقرون الوسطى، للرمزية والرومنسية وما عرف باسم الفن الجديد، في السنوات الاخيرة من القرن التاسع عشر.

## ٢- الرومنسية

إذا كانت الكلاسيكية المحدثة قد جسدت، بتمسكها بالتقاليد ومختلف مظاهر الثقافة اليونانية اللاتينية، هذا الجانب «السلبى» من الصراع القائم، فالرومنسية تبدو وكأنها الوعي الجديد الناتج عن الانقلاب العميق الذي كانت الثورة الفرنسية أحد أبرز مظاهره. غير أن الرومنسية لم تولد هكذا، ذات يوم، في منطقة محددة. إذ على الرغم من انتصارها ما بين ١٨٢٠ و ١٨٣٠، فإن الافكار التي مهدت لها وأسهمت في بلورة منطلقاتها الاساسية قد تكونت قبل ذلك بخمسين عاماً، كما وجدت التعبير عنها بقوة وبتركيز لا مثيل لهما في المانيا القرن الثامن عشر. وقد تمثلت هذه الحركة الجديدة في الأدب (مع غوته وشيلر في المانيا؛ وشللي وببيرون في انكلترا؛ وهوغو وموسيه في فرنسا؛ وبوشكين وغوغول في روسيا) كما تمثلت في الفن (مع دولاكروا، وجيريكو ... في فرنسا. وتورنر، وكونستابل في انكلترا؛ وغويا في اسبانيا؛ ورونج، وفريدريش في المانيا)<sup>(١٢)</sup>.

غير أن الرومنسية ليست حركة متجانسة ومتماسكة، ولا تقتصر على فئة واحدة ذات اهداف واضحة ومحددة؛ فهي تتمثل في جماعات مختلفة، كان لها مذاهب خاصة وجماليات متباينة أحياناً، كجماعة شليغل في المانيا، وشعراء البحريات في انكلترا. ورومنسية شارل العاشر في فرنسا. وقد انتقلت هذه الأفكار الجديدة، على تباينها، الى الفنون التشكيلية التي لم تكن رومنسية الا بمقدار ما كانت ترتبط بهذه الجماعة أو تلك وبوسائل تعبيرها عن الاحساس الجديد. ولكن رغم الاختلاف بين هذه الاتجاهات الرومنسية وطرق تعبيرها، تجمع بينها مبادئ عامة تقوم على تقابل الأنا واللا أنا، و تتلخص في مفهومها للفرد، مركز العالم ومرجعه الأساسي، وفي سعيها لفصل «الأنا» عن واقع خارجي تدركه (الأنا) وتنعكس فيه، وفي طريقة ادراكها لعالم خارجي لا يمكنه أن يوجد إلا في فكر الفرد وانطلاقاً منه. هذه الأفكار الجديدة كما صاغها فلاسفة العصر، في المانيا بخاصة، يقابلها، على الصعيد الفني، تبدل في الرؤية وانقلاب عميق في المفاهيم العامة. فانصرف الفنان عن المراعاة الملزمة للعالم المنظور، وعن التقيد «بالجميل المثالي»، محاولاً الكشف عن عوالم الذات وعمما تتضمنه من مزايا خاصة». وبات الفن «يعتمد ما يوحى ويقاس، أخذاً على نفسه - كما يقول رينيه هويغ - مهمة اظهار أعرق ما هو حميم وأدق ما يُحسّ في الكائن»، وحلت، بذلك، النزعة العاطفية Sentimentalisme محل المذهب العقلاني Rationalisme، كما حلت «العاصفة والاندفاع» مكان «الأنوار» Aufklärung في ألمانيا. وانسجماً مع هذه المواقف الجديدة، تبنت الرومنسية جمالية جديدة، تتعارض مع جمالية ونكلمان وكاترمير دوكانسي ودافيد، ويوضحها التعبير اليوناني «أستيتيك» Aisthetikos ويعني، لغوياً «فن الاحساس»، التعبير الذي اختاره الفيلسوف الألماني بومغارتن، عام ١٧٥٠، لتحديد علم الجمال.

واستناداً الى هذه الجمالية تصبح الاحساسات الفردية وسيلة يعتمدها الفنان لادراك العالم ادراكاً ذاتياً ويتحول الابداع الفني من نشاط ذهني مبني على قواعد محددة وثابتة الى عملية غامضة لا يمكن كشف مصادرها المرتبطة بالالهام الالهي والحدس الأعمى. فالعالم - وهو شيء معقول يمكن ادراكه وتفسيره في نظر حركة التنوير والكلاسيكية بعامة - يتحول الى شيء غامض، محاط بالاسرار، مع حركة

العاصفة والاندفاع والرومنسية. وإذا كان العبقرى، في نظر الكلاسيكيين، هو الانسان المتميز بعقله النير، ونكائه الخارق، ولا يتقيد إلا بما يمليه العقل والتاريخ والتقاليد، فإنه في نظر الرومنسيين، تجسيد لمثل عليا تُحرّره من هذه القيود، لأن تجربته العاطفية تُغنيه عن التجربة الحسية، ولأن بصيرته الكاشفة تمكّنه من ان يلاحظ ويرى ويشعر. وفي حين كان المذهب الكلاسيكي قد تبنى جمالية مثالية، عالمية، غير محددة بزمان أو مكان، أساسها الجمال التشكيلي النحتي، وتقيد، من أجل ذلك، بالفنون القديمة، اتجهت الرومنسية نحو مجالات مغايرة تماماً، ودافعت عن الطابع الخاص المميّز والاحساس الفردي، وغلبت الخيال على الواقع، كما تحرّرت الغوامض والعوالم الغريبة، جاعله من اللون الهدف الرئيسي بدلاً من الشكل النحتي الواضح والمجسم. ذلك يعني أن الفن لم يعد نقلاً للواقع أو «تقليداً لنمط منمكّر» كما يقول فورنيه، أو لمثال محدد. وبات على الفن أن ينتج ويبدع، مضيفاً الى العالم الواقعي «عالمًا جديدًا»، حسب تعبير ليسينغ. ومن هنا ينطلق دولاكروا ليدرك أنه أكثر أهمية للفنان التقرب الى المثالية التي يحملها في نفسه من التقرب الى مثالية مذهبية، أو الى المثالية العارضة التي تقدمها الطبيعة». ويرى أيضاً «إن الذي يصنع الرجل الفائق هو، قطعاً، طريقة خاصة تماماً في رؤية الأشياء». ويلتقي مع هذه الأفكار الجديدة، بما تنطوي عليه من تأكيد على المعطيات الذاتية، قول الشاعر الالماني شيلر: «كن ما شئت، أيها العالم المتحرك، شرط ان يبقى «أناي» لي وفيًا». أي ان الطبيعة لم تعد مثلاً، بل غدت مسوغاً، وتحولت الى «مخزن صور واشارات تعطيها الخيلة مكاناً وقيمة نسبية»، حسب تعبير بودلير. وهي «مجرد قاموس» في نظر دولاكروا، يختار منه الفنان ما يشاء ليصوغه حسب أسلوبه وما تمليه أحاسيسه وتخيلاته. والرومنسية في نظر بودلير «ليست»، اذا ما توخينا الدقة، لا في اختيار الموضوع ولا في الحقيقة الحقة، بل في طريقة الشعور، أي أن الموضوعات المستمدة من القرون الوسطى والمعبرة عن شعور عاطفي «لا تكفي لتجعل من هذه التأليف اعمالاً رومنسية». فالرومنسية بحاجة، كما يقول هوتكور الى «لغة تعكس حالاتها النفسية» باعتمادها، لا الخط الأنيق الصريح والأشكال الهادئة، بل الحركة وحشد كتل الأشخاص والألوان المتلألئة.



وثمة مجال آخر حاولت الرومنسية ان تجد فيه ما يلبي عنصر الخيال لديها هو الاستشراق<sup>(١٢)</sup> وكانت قد مهدت له احداث معاصرة، كحملة نابليون بونابرت الى مصر، وحرب تحرير اليونان، واحتلال الجزائر وما كان لها من اثر في توجيه نظر الغربيين، بعد سنة ١٨٢٠، نحو شمالي افريقيا. فالاستشراق قدم للغربيين عالماً جديداً، بديلاً عن العالم القديم، اليوناني - الروماني، وارتبط، في مجال التصوير، بمصدرين متباينين أساسيين: الأول يعتمد على الخيال، ويرى الشرق انطلاقاً من الصورة التي تكونت عنه لدى الغربيين آنذاك، ومن خلال الادب الرومنسي الموجّه للذوق السائد؛ أما المصدر الثاني فيعتمد على الرؤية المباشرة للواقع الشرقي، بعد قيام عدد كبير من الفنانين بزيارة بلاد شرقية والاقامة فيها أوقاتاً طويلة، أمثال ديكان Decamps A. G. ودولاكروا، وفرومنتان F. Fromentin وجيروم، وارنست ودوتيش L. Deutch وبيورنفايند G. Bauernfeind ورنوار وماتيس...

الاعمال الاولى صورت مناظر من الشرق، كالحرير، والحمامات، والأسواق والقوافل.. وكانت أشبه بانعكاسات «لتصورات غريبة، أو غريبة، عن الشرق»، لا ترى فيه سوى هذه الظواهر التي تلتقي مع عالم خيالي «لبورجوازية اصابها الملل والضيق»، حسب تعبير ستيفن غرين (في مقالته، «صور من عالم خيالي»، في مجلة فكر وفن، العدد ٢٠، ١٩٨٤). وحين صور دولاكروا لوحته الاستشراقية موت سردانبال<sup>(١٤)</sup>، سنة ١٨٢٧، لم يكن بعد قد زار أيّاً من البلاد الشرقية، واكتفى بما أوحى اليه مأساة الشاعر بيرون التي يصف فيها نهاية الملك الآشوري سردانبال. وأعمال انغر الاستشراقية كلها<sup>(١٥)</sup> هي أيضاً من نسج الخيال، وتصور المرأة العارية، كما في الحمام التركي، داخل أطر شرقية خيالية تشير اليها بعض المظاهر العامة ونقوش المباني الداخلية. ولعل اختيار مثل هذه المواضيع قد جعل من انغر الفنان الكلاسيكي الأقرب الى الرومنسية. والحقيقة أن هذه الصورة عن الشرق، كما تقدمها أعمال انغر، وحتى أعمال معظم الفنانين الذين زاروا العالم الشرقي بعد ذلك، هي، في كثير من الحالات، انعكاس لواقع يتوافق مع فكرة تقابل بين غرب عقلاني متحضر وشرق بدائي متخلف.

بيد أن هذه الصورة كما تقدمها اعمال فناني القرن التاسع عشر الاستشراقيين، لا تنفي أن للاستشراق وجهاً آخر أكثر ايجابية، لارتباطه باهتمامات فنية تقنية تتعلق باللون والضوء، مماثلة للاهتمامات التي أخذت بعد ذلك ابعاداً جديدة مع الانطباعيين وفناني نهاية القرن. فكان دولاكروا قد وجد في مسألة الضوء وانعكاساته على الأشياء ما يفسر حدوث الألوان وتكاملها، وحاول ادخال اللون الى مساحة الظل داخل اللوحة، كما في نساء الجزائر<sup>(١٦)</sup>



كسبار دافيد فريدريش (١٧٧٤ - ١٨٤٠)، منظر صخري، ١٨١٢، قماش، ٧٣×٩٤ سم، فيينا، متحف تاريخ الفن.

وهو لم يكتف بالمشاهدة المباشرة لمظاهر العوالم الشرقية: بل لجأ الى فن المنمنمات الاسلامية لينسخ بعضاً منها ويعتمدها منهجاً اساسياً في انجاز بعض رسامه ومائياته في شمال افريقيا. ويتجلى هذا الاثر المشرقي، وبخاصة في مائياته، في استخدام الالوان الصريحة والمسطحات اللونية المناقضة لمفهوم التدرج اللوني المعتمد آنذاك في اللوحة الغربية.

ويبدو ان ما توصل اليه دولاكروا في هذا المجال قد دفع رنوار، الفنان الانطباعي، الى زيارة الجزائر مرتين، ومهد للتطور الفني الكبير الذي شهده الغرب في الربع الأخير من القرن التاسع عشر. وقد أشار الى هذه المعطيات التقنية الجديدة وأثرها على حركة التطور الفني كل من سينيكا احد ابرز ممثلي الانطباعية الحديثة - في كتابه D'Eugène Delacroix au Neo- Impressionisme، الصادر سنة ١٨٩٩؛ ورينه بيو R. Piot، صديق ماتيس، في كتابه Les Palettes de Delacroix، الصادر سنة ١٩٣٦.

ولا شك في أن الاهتمام بالتفاصيل الدقيقة في أعمال الفنانين الاستشراقين قد اسهم بدوره في التحول نحو تصوير الواقع ومحاكاته استناداً الى الملاحظة المباشرة للعالم المرئي، ومن ثم الانتقال الى التصوير وفقاً للنزعة الواقعية، أو الطبيعية، في النصف الثاني من القرن التاسع عشر.

ولعل هذه الملاحظات الأولية قد اثارت بعد ذلك انتباه ماتيس، فحوّل الفضاء التشكيلي للوحة الى مساحة رقشية مسطحة، وأثارت غيره من الفنانين الغربيين الذين لم يتوقفوا عند هذا: الظواهر المتجلية، في أعمال الاستشراقين، ووجدوا في تراث الشرق الفني، العربي والاسلامي، قيماً تشكيلية كان لها دور مهم جداً في تطور الفن الغربي في القرن العشرين.

#### المعطيات التشكيلية الجديدة:

من المتعارف عليه أن الرومنسية قد اسهمت فعلاً، في تقديم صور وأفكار جديدة، واعتبرت تمهيداً لما شهده العالم الغربي، منذ أواخر القرن التاسع عشر، من

تطور فني، على الرغم من أنها تجنبت المساس بالأطر الثابتة لتمثيل المدى التشكيلي، كما عرف منذ عصر النهضة، وبدت، من بعض الوجوه، تياراً محافظاً. لكن هذه الحركة المعادية للكلاسيكية والثقافة الفرنسية في أوروبا بعامة، لم تقبل في فرنسا من دون أن تواجه مسائل معقدة. وإن كانت صفة العداء للعقلانية هذه قد لاقت نجاحاً لدى الأدباء، إلا أنها أثارت التباساً كبيراً على صعيد الفن التشكيلي، لأن الكلاسيكية، الممثلة بمدرسة دافيد، في فرنسا، قد انتهت بأن أصبحت الأسلوب الفني المميز للبورجوازية الثورية، وأسهمت في القضاء على بعض المفاهيم الأكاديمية السائدة. ولعل ما زاد في الأمور تعقيداً غموض الحدود الفاصلة بين الكلاسيكية الحديثة والرومنسية والتقاءهما عند قواسم مشتركة، كارتباطهما بالثورة الفرنسية من حيث هي مصدر أساسي لكل منهما، والنزعة التلقيفية الظاهرة بوضوح في أعمال بعض ممثلي هاتين الحركتين. فكان أنغر، أحد أبرز ممثلي الكلاسيكية الحديثة، قد اقترب، في بعض أعماله الأخيرة، المعبرة عن ميل شديد نحو الغرائبية، من الرومنسية إلى درجة تخوله أن يصنف رومنسياً. غير أن صفة «رومنسي» قد ارتبطت باللون عندما حاول بعض الرومنسيين أن يجعل منه معياراً أساسياً لبناء اللوحة وفقاً لتناغم لوني، ومن دون اهتمام كبير بالتجسيم والقيم للتشكيلية المبنية على الخط. وثمة مسألة أخرى واجهت الرومنسية الفرنسية تمثلت بالعلاقة مع النزعة الواقعية، وهي في الأصل سمة من سمات الرومنسية. لكن الواقعية قد أصبحت في نظر دولاكروا (وكذلك في نظر بودليير المدافع، حتى سنة ١٨٤٦، عن الصلة التي تجمع بين الرومنسية «والحقيقة الحقة») مرادف «ابتذال» و«غياب الفكر»، في حين باتت تشكل، مع كوربيه خاصة، تياراً فنياً مستقلاً تخطى الرومنسية. وللتعبير عن عدائه للواقعية كان لا بد لمفهوم المخيلة من الجنوح نحو اللاواقعية.

صحيح أن القرن التاسع عشر قد شهد، مع الرومنسية والحركات الفنية التالية، واحداً من أكبر مظاهر التبدل في عالم التصوير منذ عصر النهضة، حيث قدم الشرق والآداب والتاريخ موضوعات جديدة وعناصر تشكيلية جديدة كان لها أثر مهم جداً

في تطور الفن الغربي. لكن يجب ألا نبالغ بأهمية هذا التحول، أقله، في البداية. فالرومنسية لم تصل إلى حد الانقطاع الفعلي بالنسبة إلى مفهوم اللوحة التقليدي، وبقي دولاكروا، إلى حد كبير، كلاسيكياً، واعتبر كأخـر كبار المـزخرفين النهضويين. ولئن ابتعدت الرومنسية عن رفائيل، إلا أنها اقتربت وبقدر أكبر من كبار فناني الباروك<sup>(١٧)</sup> البندقيين والفلامنديين، ولم ترفض، إذن، التقاليد كلياً. فاحتفظت الرومنسية بمفهوم اللوحة واطرها العامة وطرق تأليفها، واكتفت بمحاولة تعتمد، مرة أخرى، على اكتشاف المدى في الباروك. فالفن الغربي كان، منذ نهاية القرون الوسطى، يعيد بناء الظواهر المرئية تبعاً لمفاهيم وقواعد ما انفكت تتأرجح بين



فيليب اوتو رونج (١٧٧٧ - ١٨١٠)، ولادة الروح الانسانية، ١٨٠٥، زيت على خشب، ٣٦×٣٢سم، بادن-بادن، بـهل.

الاتجاه البنيوي البحث المتمثل بالكلاسيكية - من القرن الخامس عشر حتى أوائل القرن التاسع عشر - وبين التيارات الفنية الأقل صرامة وتمسكاً بالمقاييس الأكاديمية كالتانقية *maniérisme*، والمخلب أو الباروك *baroque*، والروكوكو *rococo*، والرومنسية. والحق أنه لم يطرأ أي تعديل يذكر على هذه المبادئ العامة طوال قرون عدة، واقتصر التغيير على اختيار احد هذين الاتجاهين من دون أن يحل واحدهما تماماً محل الآخر.

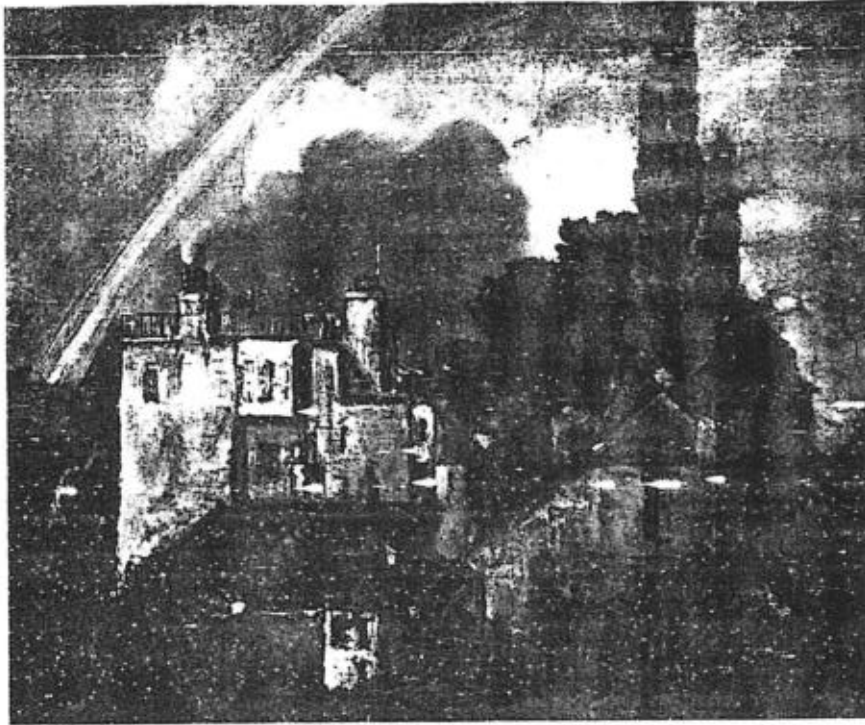
ولعل ابرز مظاهر التجديد في الرومنسية تكمن في اعتماد التنوع في التأليف بدل «التوزيع الكلاسيكي الذي ينسق، على حد تعبير فرنكاستل، بين جميع أجزاء التأليف بهدف إعطاء وقع خطي أو لوني لمجمل اللوحة». فالكلاسيكية تناولت الموضوع، وعالجت مختلف حلقاته بأسلوب متجانس، بينما حاولت الرومنسية اعتماد الأسلوب الملائم للمحتوى العاطفي لكل من هذه الحلقات المترابطة. بيد أن الشيء الذي ادهش المجتمع الحديث، وليد الثورة الفرنسية وكذلك الثورة التقنية والعلمية الناتجة عن اكتشافات القرن الثامن عشر العلمية، هو - كما يقول فرنكاستل - «قاموس المفردات التشكيلي (...) حيث فقدت الاشارات الرمزية، التي اتفق عليها خلال أجيال عدة، شيئاً من وضوحها، وتكونت ثقافة جديدة وتربية جديدة» (١٨). غير أن هذا التحول التقني والعلمي والاجتماعي، المتجلي آثاره الأولى في التصوير، لم يتعرض بعد للأسلوب التصويري، واقتصر على مسألة الموضوع.

وحتى في هذا المجال لم تتخلص الرومنسية من الأنواع ورتبها - أي تصنيف الأعمال التصويرية وفقاً لموضوعاتها. ويؤكد هذا الواقع تمسك دولاكروا الشديد بلقبه «مصور الموضوعات التاريخية» والخلاف الكبير بين الرومنسين وفناني الواقع وأولئك الذين بقوا متمسكين بالمثال. واحتلت مسألة الموضوع، حتى بعد ظهور الانطباعية، مكانة بارزة سواء في النقد الفني لبودليير أو في الأعمال التصويرية نفسها، فقليل عن مانيه أنه تنقصه الخيلة، وأنه يرفض بسبب ذلك معالجة المواضيع الكبيرة. وللدفاع عن أولوية التصوير التاريخي تؤكد النظرية الأكاديمية أن هذا النوع يتضمن جميع الأنواع الأخرى، كالمناظر، والطبيعة الصامتة،

وجوه الأشخاص portraits. لكن المناظر تشكل نوعاً قائماً بذاته، وتفقد كل إمكاناتها الإيحائية إذا ما بقيت مجرد مظهر من مظاهر التصوير التاريخي. بيد أن معالجة المواضيع الحديثة<sup>(١٩)</sup>، الخالية من مظاهر اللباس القديم والاستعارات، قللت من أهمية الحدود الفاصلة بين الموضوعات التاريخية والموضوعات الأخرى المستمدة من الحياة اليومية.

لذلك اعتبر عمل جيريكو، طوافة ميدوزا، بمثابة نموذج جديد. وقد وصف كليمينت هذه اللوحة عام ١٨٦٧، إذ قال: «بتنظيمها الأكثر رحابة، والأكثر أصالة، والأكثر طرافة، جعل جيريكو من موضوع يلامس الحياة اليومية عملاً ذا قيمة عالية وأسلوب كبير». وفعلاً، فإن اللوحة تتعدى ظروف الحادثة وملابسها السياسية، وتكتسب قيمتها من حيث هي رمز للحالة الانسانية بكل ما فيها من ألم وصراع بين اليأس والأمل. ولعل غويا، وحده، استطاع أن يعبر في عمله الفني بالطريقة نفسها والقوة ذاتها. وقد لجأ فنانون التأليف الكبرى دعماً لآلهامهم، الى الاستعارة الرمزية وإلى الأدب، فتاح لهم استلهام النص الأدبي ادخال عنصر الشعر الى اللوحة. وبفضل صداها الأدبي، اعتبرت رومنسية، تلك اللوحات التي استمدت موضوعاتها من دانتي، وشكسبير، وغوته، وولتر سكوت. وكانت القصائد المنسوبة الى أوسيان، هوميروس الشمال. وهو الشاعر الغنائي الاسكتلندي الاسطوري، من القرن الثالث<sup>(٢٠)</sup>. قد شكلت مصدر الهام لبعض أعمال رونسيان، وجيرار وجيروده... ولعل أبرزها حلم أوسيان لأنغر. وقد أوحى مؤلفات غوته، وشكسبير، وسكوت وبيرون، لدولاكروا بالعديد من أعماله الرئيسية، مثل موت ساردانبال لبيرون.

وثمة مجال آخر قدمت فيه الرومنسية أعمالاً رائعة هو المناظر الطبيعية، حيث تخلت فرنسا عن مكانتها الأولى لألمانيا وانكلترا، اللتين كان منجهما الأكاديمي اقل تصلباً ومتانة. فاهتم الفنانون الألمان اهتماماً كبيراً بالمناظر الطبيعية، وعبروا من خلالها عن مشاعرهم ورؤاهم ذات الطابع الماورائي، السريالي أحياناً. وقد تمثلت هذه الرؤى بدقة مذهلة في أعمال فيليب أوتورونج، وكسبار دافيد فريدريش ١٧٧٤



جون كونستبل (١٧٧٦-١٨٢٧)، حديقة في هامستد، ١٨٢٢، زيت على ورق، ٣٠×٢٤ سم، لندن، متحف فكتوريا والبرت.

١٨٤٠، اللذين قدّما للرومنسية شكلاً تصويرياً فريداً، مستقلاً عن التقاليد المتبعة في رسم المناظر. فأعمال فريدريش ترتبط بمشاهد الطبيعة، بما فيها من وقع للضوء واللون كما يعكسهما طلوع القمر، وتألّق مغيب الشمس، وغير ذلك من الظواهر الطبيعية التي تفرض نفسها دائماً بحدّتها التعبيرية النفسانية، وقيمها الرمزية. وهي تعبر عن اهتمام باللامتناهي، وعن علاقة الانا بالطبيعة من دون عاطفية أو تداعي أفكار أدبية، كما تعبر عن قول الفنان بأن «على المصوّر لا أن يصوّر فقط ما يراه في الخارج، بل ما يراه أيضاً في داخله. وأن كان لا يرى شيئاً في ذاته، فليتوقف عن تصوير ما يراه أمامه...». وان كان فريدريش، قد اهتم بشكل خاص



بالمنظر الداخلي وبايحاء المناخ النفساني، ربما على حساب الوصف الصحيح للظواهر الخارجية، إلا انه لم يهمل الملاحظة الدقيقة للطبيعة؛ الطبيعة كما نكتشفها بكل تفاصيلها وجزئياتها في لوحته حطام الرجاء الغارق في الجليد، الأشبه بالصورة الفوتوغرافية.

وفي انكترا، حيث لم تعرف الكلاسيكية انتشاراً كبيراً، واقتصر تأثيرها على عدد محدود من الفنانين. أمثال غافن هاملتون، وبنجمان وست West تجلّت الرومنسية بمظاهر جديدة، وبأشكال مختلفة لفتت انتباه الوسط الفني الأوروبي. فقد بقي معظم الفنانين الانكليز محافظين على التقاليد التي اتبعتها، منذ القرن السابع عشر، الفنان الفلامندي، فان ديك Van Dyck، كما أعجب بعضهم بروبنس، وتأثر رسامو المناظر بالمصورين الهولنديين، من القرن السابع عشر. وكان كونستيبيل Constable، أحد أبرز المصورين الانكليز، قد ارتبط ارتباطاً مباشراً بالطبيعة، محاولاً تمثيل العالم المرئي باعتماد المخيلة والملاحظة الدقيقة في آن. وقد تطلب منه ذلك الانتقال من الرسم الى الطبيعة نفسها كي يسجل ما يلتفت انتباهه من ظواهر متبدلة يحدثها الضوء واللون. ويبدو أن اعمال كونستيبيل ذات النزعة الطبيعية قد أثارت الجدل حولها في الوسط الفني الفرنسي: ففي حين أعجب دولاكروا وجيريكو بهذه الأعمال وبما فيها من تآلق للضوء واللون، لم يجد فيها أصحاب الميول الكلاسيكية سوى ابتذال وتصوير لمشاهد ريفية تافهة<sup>(٢١)</sup>. والحق أن كونستيبيل من الفنانين الغربيين الحديثين الأوائل الذين جعلوا من المنظر الطبيعي موضوعاً للوحة قائماً بذاته. فرغم اهتمامه باللون ونظرتة العلمية الى مشكلات التصوير، بقي دولاكروا فناناً روائياً، ولم يتخل عن الصورة الانسانية التي بقيت، في لوحاته، محور اهتماماته وعالمه الممثل: بينما تحوّل كونستيبيل الى مصوّر للطبيعة، ليجعل منها مادة عمله الفني وموضوعه الأساسي، حيث لم تعد الصورة الانسانية الا جزءاً من هذا العالم المصور. ولا شك أن إبعاد الانسان، بما يمثله من قيم فكرية وتشكيلية، عن الاهتمامات الفنية، وتحويله الى مجرد عنصر هامشي من عناصر التأليف

الموضوعي، قد اكسبها التصوير مضموناً جديداً، لأن اهتمام الفنان تركز على طريقة التصوير لا على الموضوع.

أما تورنر ١٧٧٥ - ١٨٦١، فهو، خلافاً لكونستابل الأكثر ارتباطاً بالواقع، من أبرز ممثلي الرؤية الداخلية كما تعبر عنها اعماله ذات الطابع الغنائي الشعاعي، الرهيب أحياناً، والألوان الشفافة، والحركة الجامحة. إن جميع الفنانين الانكليز الذين صوروا الطبيعة قد حافظوا على ملامحها الخارجية، وأبقوا على مميزاتها الأساسية وعلى صفاتها، واستخدموا الألوان المائية ليجعلوا منها فناً رفيعاً. لكن تورنر - وهو الذي ترك مجموعة كبرى من المائيات الرائعة - استطاع أن ينقل شفافية الألوان المائية الى اللوحات الزيتية، حيث تغيب الجزئيات، ويتحول المشهد الى كتلة لونية تبهر



جوزف وليم تورنر (١٧٧٥ - ١٨٥١)، حريق البرلمان، ١٨٣٥، زيت على قماش، ٢٣×٢٣ سم، كليفلاند، متحف الفن

الناظر بأضوائها، ويصبح الضوء الموضوع الرئيسي لهذه الملاحم الكونية. ففي لوحته العاصفة الثلجية وهنيبعل يقود جيشه عبر الألب، يظهر شكل حلزوني كبير يلف بحركته كل عناصر اللوحة. وهذا الخط الحلزوني يصبح، من حيث هو رمز للحياة الكونية، المحرك الأساسي لدى الفنان، إذ نجده، إنما بأشكال مختلفة، في عدد آخر من أعماله الفنية التي تجسد، بشمولها، ورؤيتها الداخلية، وعناصرها التصويرية النادرة، الرومنسية بشكل لم يعرف قط في التصوير بمثل هذا التكامل وهذه المباشرة. والحقيقة أن تورنر قد استطاع، بفضل هذه الوسائل التعبيرية وطريقته التصويرية الخاصة، أن يحدث انقلاباً في مفهوم التصوير، وأن يسهم في التمهيد للتطور الفني الكبير الذي شهده العالم الغربي منذ أواخر القرن التاسع عشر.

وفي اسبانيا، تمثلت الرومنسية بشخصية فرنسيسكو غويا، تلك الشخصية الفريدة، ذات المخيلة الغريبة، المتفجرة دائماً، والقادرة على تمثيل بشاعات الحرب ومآسيها وما يرافقها من آلام وشقاء. ولعله الفنان الأول الذي أدخل عنصر «البشاعة» و«التشويه» إلى الفن، محاولاً تجسيد الخصائص المميزة لا الجمال بمفهومه التقليدي. لذلك لم يتناول غويا، في أعماله الفنية، الطبيعة كما رآها الفنانون الانكليزي والالمان، بل تناول الانسان بأسلوب أقرب إلى التعبيرية منه إلى الرومنسية، وبطريقة تذكرنا بالفنان الفرنسي دوميه. وقد اتبع غويا تقنية جديدة تقوم على الضربات اللونية السريعة، العفوية، وعلى تقابل الظل والنور. ويحدد الفنان نفسه طريقته في التصوير على الشكل التالي: «الخطوط دائماً، وأبداً الأجسام، لكن أين نرى الخطوط في الطبيعة؟ أنا لا أرى سوى أجسام مضاءة، وأخرى غير مضاءة، سطوح ناتئة، وسطوح مجوفة، نتوءات وتجويفات. فإن نظري لا يرى أبداً لا خطوط ولا جزئيات، ولا يسعني أن أحصي شعر لحية الرجل الذي يمر، ولا أن أثبت نظري على أزرار ثوبه. ريشتي لا ترى سواي».

### ٣- الواقعية

لا تقتصر الواقعية في الفن على مرحلة تاريخية محددة؛ فهي ظاهرة تجلت

باشكال متباينة في ازمته مختلفة. فالفنون القديمة، سواء في مصر أو في العالم اليوناني-الروماني مثلاً، سجّلت، في بعض مراحلها التاريخية، نزوعاً صريحاً نحو الواقعية. وقد يبدو هذا الاتجاه أكثر وضوحاً في المناظر الطبيعية ومظاهر الحياة اليومية الممثلة في اعمال فنانيين غربيين ينتمون الى تيارات فنية مختلفة ظهرت، ما بين القرنين الخامس عشر والتاسع عشر، في عدد من البلدان الأوروبية، مثل : فلندرا (بلجيكا)، وهولندا، وإيطاليا، وانكلترا. بيد ان الواقعية، من حيث هي تيار فني محدد، يعبر صراحة عن مضمون اجتماعي وسياسي، لم تُعرف وتحدد منطلقاتها الأساسية الا في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، عندما اكتسبت النزعة الطبيعية، في مجالي الادب والفن التشكيلي، أهمية خاصة في فرنسا، وانتشرت على نطاق واسع بعد ذلك في انحاء مختلفة من العالم الغربي.

في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، شهد العالم الغربي حركة فنية ثورية، موضوعية في وصفها للانسان وللطبيعة، معادية - شكلاً ومضموناً - للمثالية والتقاليد المهيمنة في الفن والادب وفي الاعراف الاجتماعية، مناقضة - في منطلقاتها العامة - للجمالية المثالية، الرومنسية او الكلاسيكية، الساعية الى تفسير الطبيعة وتأويلها استناداً الى مثال لا يبحث الا عن الخصوصية الفردية، مع الرومنسيين، وعن الجمال المطلق - عبر اليونان وروما - مع الكلاسيكيين. لذلك يشير انغر، احد ابرز ممثلي الرومنسية، الى المسافة التي تفصله عن الواقعيين، مدعياً ان كوربيه، الفنان ذا النزعة الطبيعية، يجهل «الفن، اي الاسلوب، والتأليف، وكل ما يضاف الى الطبيعة»، وذلك على الرغم من اعترافه به مصوراً يجيد الرسم والتصوير. اما كوربيه فيرى ان الواقعية تجسيد لما ندركه ونشاهده، ورفض اذن لتخطي الواقع، مؤكداً ان «جوهر الواقعية هو نفي للمثال»، وان لوحته دفن في اورنان دفناً للرومنسية<sup>(٢٢)</sup>.

صحيح ان الرومنسية لم تتوقف مع ظهور هذه النزعة الطبيعية، وانه كان لها امتداد، في الادب والفن، حتى مابعد القرن التاسع عشر، الا ان انحسارها النسبي كان قد بدأ منذ ١٨٣٠، ممهداً لظهور الواقعية التي اخذت تنمو ما بين سنتي ١٨٣٠

و ١٨٤٨ على حساب التيارات الفنية الأخرى. ورغم أن الحركة الجديدة تدين بالكثير للرومنسية، فإنها تختلف عنها، وتعارضها فيما يتعلق بالذاتية، والميل إلى عالم الحلم والخيال، والنزوع نحو الماضي والأغرابية، وتعبّر عن حاجة ملحة إلى الملاحظة الموضوعية وما تتطلبه من دراسة متأنية للأشياء والأحداث<sup>(٢٣)</sup>

### الظروف التاريخية والاجتماعية

وإن كانت الرومنسية في بدايتها حركة فنية رافضة للواقع والتقاليد، معبرة عن سعي الطبقة الوسطى إلى التحرر، إلا أنها غالباً ما كانت تخاطب الأرستقراطيين وجمهورهم. غير أن هذا الواقع قد تبدل مع ظهور النزعة الطبيعية، وبعد أن تسلمت الطبقة الوسطى الحكم في فرنسا، عام ١٨٣٠، وباتت تشكل، هي بدورها، عائقاً أمام طموحات الطبقة العاملة التي كان نضالها قد أسهم، إلى جانب البورجوازية، في ثورة تموز وملكية تموز من العام ١٨٣٠. ويرى أرنولد هاوزر أن التطورات اللاحقة قد أدت إلى انتصار رأس المال النقدي، كما أدت، بالمقابل، إلى وعي الطبقة العمالية لمصالحها الخاصة، حيث بات الخلاف الأشد تبايناً يتمثل بين أصحاب رأس المال الصناعي من جهة والعمال والبورجوازية الصغيرة من جهة أخرى. وهكذا سجلت المرحلة التاريخية، التي بدأت مع اختيار لوي فيليب ملكاً، بداية تحول مهم جداً على الصعيد الاجتماعي والسياسي، إذ بات رجال البنوك يحكمون فرنسا، وبات أقطاب الصناعة يمثلون أرستقراطية ملكية تموز. ومع تسلمها الحكم، ازدادت البورجوازية ثراءً، وازدهرت مشاريعها الصناعية والتجارية، وأصبح المال يهيمن على جميع مظاهر الحياة العامة والخاصة على اختلاف مستوياتها. فالملك نفسه كان يمارس المضاربات المنانية، والحكومة تحولت طوال ثمانية عشر عاماً (١٨٣٠-١٨٤٨) إلى ما يشبه «الشركة التجارية»<sup>(٢٤)</sup>.

وكان التطور الاقتصادي قد ارتبط بتطور الصناعة، بعد أن أخذ المصنع مكان المحترف والمانيفكتور، وتكونت بسبب حركة التصنيع المتسارعة، طبقة بروليتارية ما لبثت أن تصاعد عدد ممثليها العمال وتنظمت. وبفضل هذا التطور السريع النمو، تمكنت أوروبا، مع نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، من بسط

نفوذها على الجزء الاكبر من العالم بعد ان ارتبطت القارات الاخرى بمصالحها من خلال مؤسساتها البنكية الكبرى -الرئيسية منها في انكلترا وفرنسا والمانيا- التي تمر عبرها جميع القروض، سواء لبناء جسر في الارجلتين او لمد سكة حديد في الصين او في تركيا. وقد ارتبط هذا التوسع الاوروبي بتصاعد الحركات الاستعمارية التي تقاسمت مناطق النفوذ في العالم، واخضعت البلاد المستعمرة لاقتصاد استثماري لم توظف فوائده في البلاد المنتجة للمواد الاولية.

بيد ان هذا التوسع الاستعماري لم يجنب اوربا ازمت داخلية حادة ولدتها تناقضات اجتماعية قادت البلاد الى الحرب، ودفعت، منذ اواسط القرن التاسع عشر، ما يزيد على الخمسين مليون اوروبي للهجرة الى اميركا. غير ان هذا التطور الرأسمالي قد رافقه تطور مماثل على صعيد الفكر الموضوعي ومختلف المجالات العلمية كالفيزياء، والكيمياء والطب... فوضع كلود برنار اساس الطب وعلم الاحياء الحديث، في حين كان داروين قد باشر، منذ ١٨٤٠، بالاعداد لكتابه اصل الانواع الذي لم يصدر الا بعد ذلك بعشرين سنة، كما صدر، منذ ١٨٦٧، كتاب رأس المال لكارل ماركس، في نشرات متتالية.

#### اهداف الواقعية

كان لا بد لهذا التطور الاقتصادي والعلمي من ان يترك اثراً مباشراً على العمارة والفنون التشكيلية: فللمرة الاولى، تطرح مسألة الفن للفن ويعاد النظر فيها على ضوء الافكار الجديدة المطالبة بالفن الاجتماعي، والقائلة بان للفن وظيفة نفعية، اجتماعية. وكان من شأن تقدم العلوم واثرها المباشر في مختلف المجالات ان مهدا لتغليب العلم في كل شيء، وحثا الفنانين على مواجهة الرومنسية والتنكر لها. ولا شك ان التاكيد على النزعة الطبيعية في الفن، في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، لم يكن الا مظهراً من مظاهر انتصار الروح العلمية على المفاهيم المثالية وما تمثله من تمسك بالقديم. فالرياح «تتجه، كما يقول زولا، باتجاه العلم»، والادباء «باتوا مرغمين على دراسة الاحداث والاشياء دراسة صحيحة»<sup>(٢٥)</sup>. لكن مظاهر الغنى، وما كان لها من اثر في النفوس، والسعي وراء الترف... كل ذلك قد انعكس



هنري دو تولوز لوترك (١٨٦٤ - ١٩٠١) ايقت غيلبر  
تحيي جمهورها، ١٨٩٤، زيت على قماش،  
٢٨×٤٨سم، البي، متحف تولوز لوترك.

آثاراً سيئة في العمارة والفن الزخرفي الداخلي، حيث أصبح الذوق الرديء هو  
السائد معبراً عن طموحات الاغنياء الجدد التي تجسدت تكلفاً وادعاءً وحباً في

الظهور. فلم يكن يهم هذه الجماعة من الفن سوى المظاهر البراقة حتى ولو كان ذلك عن طريق التقليد ومحاكاة الاساليب الفنية المعروفة، واستخدام المواد البديلة، من دون تمييز بين مواد اصيلة ومواد مزيفة، بين الحجر وما يوهم به من طلاء او ملاط<sup>(٢٦)</sup>. وهكذا باتت العمارة والفنون الزخرفية في فرنسا، بعد سنة ١٨٤٨، وفي ظل الامبراطورية الثانية، تعبيراً عن نزعة تلفية حقيقية هاجسها التقليد لا الاستنباط.

ولكن، في مقابل ذلك، كانت التيارات الفنية الاكثر اهمية قد واجهت فتوراً من قبل جمهور بورجوازي لا يرى في التصوير الا زينة للجدران، ولا يستحسن منها الا السهل المستساغ. فالاعمال الفنية الواقعية، المعبرة عن نزعة طبيعية ومضمون اجتماعي، اقتصرت على اقلية من الفنانين وعلى جمهور فني محدود، وواجهت معارضة شديدة سواء من قبل النقاد او الاكاديمية او الجامعة. فالواقعية - وهي الحركة المهيمنة في الادب والفن في النصف الثاني من القرن التاسع عشر - تلتقي، ضمن هذا الاطار العام، مع التيارات الفكرية المعاصرة وتعبر عنها، بعد ان تناولت للمرة الاولى في تاريخ الفن الغربي، المسائل الاجتماعية، معلنة ان للفن دوراً وظيفياً اجتماعياً. فالواقعية كما يفهمها غوستاف كوربيه، خاصة، لا تقتصر على تصوير المناظر الطبيعية ومظاهر الحياة اليومية كما صورها قبل ذلك فنانون هولندا وانكلترا، بل تتناول ايضاً القضايا الحياتية وليدة الازمات والتناقضات الاجتماعية. ذلك ان المصدر المباشر للواقعية في التصوير يرتبط بالتجربة السياسية لعام ١٨٤٨ وما تمثله من اخفاق للثورة، وخيبة امال الديمقراطيين والشعور العام باليأس بعد استيلاء لوي نابليون على السلطة. زلزل هذا الاخفاق السياسي قد وجه الحركة الفنية نحو الالتزام بالواقع، الالتزام الذي يفسر موقف ممثلي الواقعية من الرومنسية ومفاهيمها المثالية. فاعمال الفنان دوميه تصف، باسلوب كاريكاتوري ساخر، الطبقة البورجوازية، كاشفاً «النقاب عن الجانب الهزلي كله الذي يكمن من وراء الوقار البورجوازي»، حسب تعبير هاووزر<sup>(٢٧)</sup>.

اما غوستاف كوربيه فلم يكتفِ بأن يُصنّف ثورياً او إشتراكياً، فقد اعلن في



رسالة كتبها عام ١٨٥١: «انني لست ثورياً واشتراكياً فحسب، بل انني ايضاً ديموقراطي وجمهوري، مؤيد لكل ثورة، وانا، قبل كل شيء، واقعي، صديق للحقيقة الحققة»<sup>(٢٨)</sup>. وكوربيه رجل من صميم الشعب، يرتبط بالطبقة العاملة ويحتقر البورجوازية ومثلها العليا، ولا يؤمن سوى بالديموقراطية، ويسخر عمله كله ليصف حياة عامة الشعب. وعندما ينقل الواقع بامانة وموضوعية، انما يتجاهل القوانين المتعارف عليها، ويعارض وصايا الاكاديمية وتراتبها، مقدما الموضوعات الحياتية على التصوير التاريخي والاستعارة؛ مقدما الريفيين والشغيلة على الآلهة والاساطير والطبقة الارستقراطية. فهو يرى في لوحته كسارو الحجارة تعبيراً عن حالة الالم والنؤس في اوساط عامة الشعب، كما يرى في الغازلة صورة معبرة لامرأة بروليتارية. ومن خلال هذه المشاهد الممثلة لحياة الطبقة العاملة والفلاحين اراد كوربيه ان يقدم لنا صوراً حقيقية لا نماذج عامة، وان يعبر، من خلالها، عن موقف سياسي ملتزم.

وحتى المناظر الطبيعية، الممثلة في اعمال مصوري هذه المرحلة، هي في جزء كبير منها، شكل من اشكال الرفض لثقافة المجتمع وتقاليد، ومحاولة للخروج عليها، لأن ما تصوره يبدو صيغة بديلة لحياة المدينة الصناعية ومناقضة لها. صحيح ان الرومنسية لم تكتف «بالرجوع الى ماض اكثر بطولية من الواقع المعاصر، ولم تكتف باكتشاف ملامح الشرق والتعبير عن تذوق للاغرابية»، وعرفت كما يقول دوريفال - «ان تنظر من حولها لتكتشف في المنظر الفرنسي، وفي الحياة المعاصرة، جمالا عبر عنه بعض ممثليها بنجاح»<sup>(٢٩)</sup> إلا ان المنظر الطبيعي كما صورّه الرومنسيون يبقى مثالياً، مستقلاً بذاته لا علاقة مباشرة له بمظاهر الحياة اليومية، لأن العالم الخيالي الذي يمثله هو رفض للواقع وتنكر له. اما في التصوير الواقعي، فان المنظر الطبيعي قد يشكل بدوره رفضاً لهذا الواقع، ويمثل عالماً يختلف تماماً، في سكونه ودفئه، عن عالم المدينة، ويلتقي من هذه الزاوية مع الرومنسية، الا انه يبقى على صلة مباشرة بواقع الحياة اليومية للناس العاديين. ففي حين لجأت الرومنسية، للتعبير عن موقفها، الى المناظر ذات المسحة الخيالية، اختار مصورو

الباربيزون<sup>(٣٠)</sup> Barbizon. اي المدرسة التي تأسست سنة ١٨٦٠ في فرنسا، وحملت اسم المكان الذي كان يلتقي فيه ممثلوها الفنانون<sup>(٣١)</sup>. المناظر الطبيعية المألوفة، كالسهول والغابات، وحاولوا ان يقدموا، من خلالها، وجها آخر للواقع غير الوجه الذي تقدمه المدينة. وباختيارهم هذه الموضوعات البسيطة والعادية، «اللاشاعرية»، انما اراد هؤلاء المصورون التأكيد على مفهوم للديموقراطية كانت قد عبرت عنه الانماط الصورية في اعمال كوربيه ودوميه. فالطبيعة، في نظرهم، جميلة ولا حاجة الى اضافة طابع الخيال عليها.

### الموقف من الواقعية

لم تقتصر هذه النزعة الطبيعية في الفن على فرنسا، بل كان لها انتشار واسع في مختلف انحاء اوربا وكان لكوربيه تأثير مباشر على الحركة الفنية في بلجيكا والمانيا واماكن اخرى. بيد ان الواقعية - واقعية كوربيه خاصة - قد واجهت انتقادات معاصريها وسخريتهم ورفضهم لها، لان الصورة التي قدمتها تتناقض تماما مع الصورة التي كانت الطبقات الحاكمة قد اعتادت عليها وتبنتها؛ وهي الصورة المرتبطة اجمالاً بالماضي. فهؤلاء يريدون - كما يشير كلاي في كتابه الانطباعية - اطاراً تزيينياً يعبر عن الديمومة والثبات والاستقرار، ولا يتعارض مع مصالحهم وطبيعة المجتمع القائم. فهم، من جهة، «يصنعون ادوات مجتمع حديث، بفضل الدينامية التقنية، لكنهم، من جهة اخرى، يحافظون على الصور المطمئنة التي لا وظيفة لها سوى التأكيد على انتسابهم الى «الحق الالهي» الخاص بنخبة البلاد»، حسب تعبير كلاي<sup>(٣٢)</sup>. وكان النقاد المحافظون يتذرعون بكل الحجج للتعبير عن عدائهم للنزعة الطبيعية محاولين اخفاء تحيزهم السياسي والاجتماعي «وراء ستار من الاعتراضات الجهمية»، على حد تعبير هاوزر. فاتهموا الواقعية بالسوقية والبذاءة، واعتبروها محاكاة للواقع فجة وذليلة، تفقر الى المثالية والاخلاقية. ففي سنة ١٨٤٩، كتب ديليكوز، في معرض الحديث عن لوحة كوربيه دفن في اورنان، يقول: «الواقعية طريقة في التصوير متوحشة، تحط من قيمة الفن وتذله»<sup>(٣٣)</sup>. غير ان ما كان يزعج هؤلاء النقاد ويقلقهم لم تكن محاكاة الواقع نفسها بل الموضوع

وطريقة معالجته. فالفنان كوربيه كان يسعى، من خلال الصور التي اختارها، الى التعبير عن مفهوم جديد للانسان والواقع، متخطياً فكرة الفن للفن ومثال الجمال المتسامي الكلاسيكي والرومنسي. اي ان اختياره للموضوعات التي تمثل عمالاً وفلاحين ونساء من الطبقة البروليتارية، انما يخضع لاعتبارات سياسية ويعكس موقف الفنان من المجتمع القائم ومن الذوق البورجوازي السائد. وكان ميه ميليت، احد ابرز ممثلي مدرسة الباربيزون، قد جعل من الفلاح وانسان الريف الصورة النموذجية لعماله الفنية؛ ولجأ دوميه الى التصوير الهجائي الساخر، ذي الطابع الكاريكاتوري، منتقداً البورجوازية الحاكمة وممارساتها.

لكن هذا الموقف العدائي من الواقعية لا ينفي انه كان لها دور اساسي في تطور الحركة الفنية في الغرب. فهي، لاشك، قد مهدت مع كورو، وده بنيي، وكوربيه، ثم مانيه. للانطباعية، ودفعت الفنان الى تخطي التراتب التقليدي للانواع الفنية، وحثته على النظر الى الحياة مباشرة كي يسجل مختلف مظاهرها من دون احكام مسبقة، ويكشف الجمال في كل ما يحيط به. وقد تناولت مع كوربيه خاصة. الموضوعات الاجتماعية، واعتبرت مجددة على هذا الصعيد، لكنها ابقّت من دون تعديل يذكر الرؤية التقليدية للوحة، ولم تتخط ما كان قد توصل اليه في هذا المجال كل من انغر ودولاكروا. فالتأليف بقي لدى كوربيه عادياً، ومقاييس اللوحة الكبيرة وحدها تميزها عن اللوحات الصغيرة المخصصة عادة لتصوير الموضوعات المستمدة من الحياة اليومية. ومن هذه الزاوية، قد يبدو مانيه اكثر ثورية<sup>(٣٤)</sup>، على الرغم من اعجابه الشديد بتراث الماضي، وتأثره بفناني البندقية واسبانيا. ففي حين كان كوربيه يصور على سلفية تقليدية قاتمة، وينتقل تدريجاً الى النور بواسطة بقع لونية فاتحة، واعتبر، بسبب ذلك، آخر ممثلي الكارافاجية<sup>(٣٥)</sup>، اتبع مانيه تقنية مميزة للتعبير تشكلياً عما يراه في الطبيعة وينقله بامانة الى اللوحة. وطريقته تتبع مبدأ التصوير على خلفية بيضاء بواسطة الوان فاتحة يدخل اليها الوانا اخرى، قاتمة، تسهم في التباين اللوني المعبر عن تقابل النور والظل. وهذه التقنية الجديدة، المسماة «تصوير فاتح»، تعتمد على الملاحظة الدقيقة للفنان الذي ينقل الى اللوحة الالوان كما يراها في الطبيعة من دون اكرتات بالقيم اللونية التقليدية والخلفيات

والشفافيات. بيد ان تقصي مانيه لهذا المنهج البصري لم يكتمل ويسهم في التعبير عن رؤية جديدة الامع الانطباعية وفناني نهاية القرن التاسع عشر.

على صعيد آخر، لم يخضع رسامو الطبيعة كلهم لمفاهيم فنية واحدة. فثمة اتجاهات كانت اقل التزاماً بالمسائل الاجتماعية تمثلت بالواقعية الاكاديمية وواقعية الادراك المباشر التي اكتفى اصحابها بنقل الواقع المرئي بعيداً عن اي خلفية سياسية او اي هاجس اجتماعي. ولعل العمل الاكثر مباشرة وموضوعية هو ما قدمه بعض ممثلي مدرسة الباربيزون الذين تخلوا عن التفسير الروائي للطبيعة وعن الاثارة العاطفية، واعتمدوا مبدأ تحليل الواقع المنظور ودراسة العناصر المصورة دراسة دقيقة. غير ان اخضاع المشهد الممثل للدراسة والتحليل قد افقد العمل الفني احياناً شيئاً من شاعريته، واضفى عليه طابعاً اكاديمياً جافاً. فاخلاص هؤلاء الفنانين وبساطة موضوعاتهم الطبيعية لم يكونا كافيين لتجنب الوقوع في الرتابة والنمطية. ولعل التقدم الاهم الذي حققته اعمالهم يكاد يقتصر على التجديد في الموضوعات، وعلى التصوير المباشر في الطبيعة، خارج المحترف، علماً ان ذلك لم يتم فعلاً الا في مرحلة لاحقة، مع الانطباعيين، واقتصر الامر آنذاك على تسجيل ملاحظات اولية في الطبيعة، وعلى مجرد الايهام بان المنظر الممثل قد صور في الهواء الطلق. فالعمل النهائي كان يتم في المحترف بعيداً عن المنظر الطبيعي الذي يحاكيه.

اما الظاهرة الجديدة المتمثلة في محاولة بعض هؤلاء الفنانين انشاء مدرسة فنية من خلال العمل الجماعي المشترك، فقد تجلت فعلاً في فونتينبول مع جماعة الباربيزون (كورو، وروسو، ومييه، ودوبيني..). وفي ما كانت تسعى اليه من اهداف فنية واحدة. وعلى الرغم من ان هذه الجماعة لم تكن متماسكة ومتآلفة، ويعمل كل من افرادها حسب ميول خاصة، فانها تشكل نموذجاً للجماعات الفنية التي تكونت بعد ذلك في القرن التاسع عشر، معبرة عن رغبة حقيقية في التعاون والعمل المشترك، وعن احساس بالانتماء الى المجتمع. ولعل في ذلك محاولة للخروج من العزلة التي فرضها ممثلو الرومنسية على انفسهم والابتعاد عن نزعتهم الفردية.

#### ٤- النحت

حتى اواخر القرن التاسع عشر، كان المفهوم السائد يرى في النحت فنا قائما بذاته، وينظر اليه بمعزل عن الفنون التشكيلية الاخرى. واستناداً الى هذا المفهوم العام، المتبع منذ عصر النهضة، بقي تعريف النحت، كما صاغه ليوناردو دافنشي، قائماً ومقبولاً. فهو يستبعد عن النحت «الالوان على اختلافها» وكذلك «الاجسام الشفافة» و «المساحات المصقولة كالمرابيا»، «والاشعة الضوئية المباشرة» و «المنعكسة». والنحت، كما يراه ميكل انجلو ويفهمه ويمارسه، انما يتكون عن طريق «الشطب» اي «نزع» او «حذف» اجزاء من المادة (الحجر) Par enlevement حتى لا يبقى منها الا ما يراد تمثيله او تجسيمه. ويختلف، بديهياً، عما يتم بالاضافة، كالتشكيل بالطين (غالباً من الصلصال)، لانه شبيه بالتصوير<sup>(٣٦)</sup>. فالنحات، اذا، هو الذي ينحت الحجر، ومهمته غير مهمة ذلك الذي يستخدم الصلصال او الشمع او اي مادة اخرى، مرنة وملائمة، تمكنه من صنع ما يسمى نموذجاً اولياً يتخذ منه وسيلة لصنع القالب، ومن ثم صب المعدن (البرونز).

من البديهي ان تتبدل هذه المفاهيم العامة المحددة لمسار فن النحت الغربي طوال قرون عدة، وان يعاد تقويم هذه الاشارات التقليدية استناداً الى ما طرأ من تحولات جذرية في مجال التصوير، مع نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين. فبعد ان تطورت تقنية الالصاق والجمع والتركيب، لم يعد النحت ليقصر على نحت الحجر، ولا حتى على التشكيل بالطين والقولبة وصب المعدن، فثمة مواد شتى، ومنها ما هو غير مالوف، دخلت النحت، واصبحت من مفرداته: الالوان، والاشعة الضوئية، والمواد التركيبية، وحتى ما سبق استخدامه في مجالات اخرى (الاشياء الجاهزة)... بينما لجأ المصورون أحياناً الى وسائل تقنية غير مالوفة: كاعتماد البعد الثالث، الحقيقي لا الاليهامي، المتمثل بما اكتسبه سطح اللوحة من نوتوات وما اضيف اليه، في نطاق الالصاق، من اشياء غريبة ليست من مواد التصوير المتعارف عليها. فالحدود الفاصلة بين هذين الفنين (التصوير والنحت) تقلصت جداً، وباتت هامشية المناقسة القديمة بين الفنون الطامحة الى بلوغ «جوهرها الخاص» والى تثبيت

حدودها وهيمنتها. وان احتفظ النحت، اليوم، بالمفهوم العام القائم على مبدأ الانتشار داخل فضاء ملازم له، الا انه تخطى حدوده الفاصلة في اتجاهات شتى: العمارة، الهندسة الداخلية، الحدائق العامة، المسرح والمشاهد العامة.. وقد اتسع مجاله الخاص ليلتقي، من خلال التيارات الفنية المعاصرة (كالحداثيّة، والفن الحركي، والفن المفهومي...)، مع التصوير، وليشتمل على ما لم يكن من نطاق النحت، كالأشارات، والحركات الأيحاءية، الأيهامية أو الفعلية، التي يتبدّل، بحدوثها، المفهوم التشكيلي النحتي، كما يتبدل أيضاً مفهوم الفضاء عندما تتحول الحركة، في بعض الأعمال النحتية (كتلك المصنوعة من الأسلاك المعدنية..) إلى حركة فعلية كانت من خصائص ما عرف باسم «متحركات» mobiles.

لقد احتل النحت منذ العصور القديمة، المقام الأول في أماكن مختلفة من العالم (مصر القديمة، وبلاد الرافدين، وسوريا، والشرق الأقصى، والعالم اليوناني، الروماني)؛ غير أن هذه الحالة قد تبدلت مع تبدل الظروف التاريخية والمفاهيم العامة: فمنذ أواخر العهد الروماني، شهد النحت تراجعاً مذهباً أيام البيزنطيين، وانحساراً كبيراً في الإسلام. حيث غاب تماماً، وحلت محله الزخرفة التجريدية (في العمارة والحرف) - ولم يستعد دوره ومكانته إلا في المراحل الأخيرة من القرون الوسطى في أوروبا (في الفنون الرومنسكية والقوطية). ثم يحتل النحت مكانة بارزة، ويصبح مثلاً يحتذى في فنون عصر النهضة والباروك (من القرن الخامس عشر إلى القرن السابع عشر).

ولكن مع نهاية القرن السابع عشر، يتراجع النحت من جديد؛ وينحسر دوره، ولم يعد ليحتل مكانته السابقة إلا في القرن العشرين. فقد حالت، على ما يبدو، الهيمنة الفعلية لبعض الأكاديميين دون تحرر فن النحت، في حين تخطى التصوير هذه العقبة وتمكن من بلوغ إحدى قمم مع الانطباعية وفناني نهاية القرن التاسع عشر. لذلك كان الاهتمام المتزايد قد انصب على القيم الجديدة في التصوير، بينما بدأ النحت هامشياً، ولم ينل سوى أهمية ثانوية لارتباطه بالمفهوم التشكيلي القديم. وحتى عندما تبني النحاتون بعض الآراء الجديدة المتداولة في مجال التصوير، عجز



اونوریه دومیه (۱۸۰۸ - ۱۸۷۹)، راتابوال، ۱۸۴۸، برونز، ارتفاع  
۴۴سم، مانهایم، کونستھال.

النحت عن مجازاة التطور الفني العام او اللحاق به. والحق ان هيمنة الكلاسيكية الاكاديمية واحكام سيطرتها، خلال قسم كبير من القرن التاسع عشر، قد حالا دون تطور فن النحت وتحرره من قيود التقليد المتوارث، لأنه كان من المستحيل، عملياً، على النحات ان يكف باعمال نحتية لصالح المؤسسات العامة مالم يتقيد بالاسس والمبادئ السائدة. فللنحت، في القرن التاسع عشر، صفة الفن الصرحي، البنائي، وغالباً ما كان يرتبط بتنفيذ المشاريع النحتية الكبرى بطلب مسبق من جهات رسمية، وحسب مواصفات محددة، بينما تمكن التصوير من تخطي هذه الحالة والدخول في نظام جديد هو نظام العرض والطلب.

وفي حين شهد القرن التاسع عشر ظهور عدد كبير من المصورين من ذوي الشهرة العالمية (امثال: تورنر، كونستابل، غويا، انغر، دولاكروا، كوربيه، مانيه، مونيه، سورا، فان غوخ، غوغان...) لا نجد ما يقابل هؤلاء من حيث الاشمية والشهرة، في مجال النحت. وقد يكون كانوفا وكاربو قد نالا، وهدهما، شهرة متواصلة قبل ان يلمع اسم رودان في السبعينات من القرن الماضي. اما الاعمال النحتية للمصور دوميه، فانها لم تعرف جيداً في حينها، ولم يكن لها، على اهميتها، من اثر يذكر على التطور الفني العام، كما انها لم تلفت الانتباه ولم تقوم إلا حديثاً.

وقد تبدو الحالة مماثلة في القرن الثامن عشر. لأن جان انطوان هودون Houdon، كان الوحيد بين النحاتين الذين يمكننا مقارنتهم مع المصورين الممثلين لعصرهم: واتو، فراغونار، غواردي، تيوبولو...

ويبدو ان ثمة نهضة، في مجال النحت، قد ظهرت في اوساط الفن الجديد (حوالي العام 1900)، إلا انها لم تكن، كما يشير فوخ<sup>(37)</sup>، ملفتة للانتباه، فالانظار توجهت نحو اعمال رودان ومايول Maillol، وهيلدبرند Hildebrand، النحات الالماني المعاصر للانطباعية، والمهتم بالشكل الظاهري، لاعتقاده انه يمثل محور العمل الفني، وينطوي على جوهر هذا العمل وخاصيته الكاملة. فالنحت اخذ يسلك، منذ أواخر القرن التاسع عشر، مسار فن معاصر بعد ان صمد طويلاً في وجه حركة



التجديد التي كان من نتائجها ان تخطت الفنون التشكيلية المفاهيم التقليدية، ومهدت لفن القرن العشرين.

وهنا لا بد من التذكير بأن المفاهيم الجمالية الكلاسيكية، في النصف الاول من القرن التاسع عشر، قد تبنت تلك المعادلة المعبرة: «كلاسيكية تساوي تشكيلية»<sup>(٣٨)</sup>، المعادلة التي جعلت من الشكل النحتي مقياساً لا بد من اعتماده حتى في مجال التصوير. وهو ما حصل فعلاً مع ممثلي الكلاسيكية المحدثه من المصورين المدافعين عن الشكل على حساب اللون. اي ان المفاهيم الجمالية لهذا العصر قد تم التعبير عنها بوضوح من خلال التجسيم النحتي بما ينطوي عليه من رؤية للاشياء موضوعية وعقلانية. بيد ان هذه الجمالية، جمالية الاجسام (او التجسيم النحتي). وهو، عنى كل حال، ايهامي في التصوير) قد تغيرت لتحل محلها جمالية العين والاحساسات البصرية المتبدلة (لا الثابتة) مع الانطباعيين.

وفي هذا الاطار، تبدو ذات اهمية خاصة، الاعمال النحتية لبعض المصورين البارزين من القرن التاسع عشر، امثال دوميه، دوغا، رونوار، بونار، غوغان... وكذلك اعمال من سار على خطاهم من رواد الحركة الفنية المعاصرة في بداية القرن العشرين امثال بيكاسو، ماتيس، براك، مودغلياني.. كان اونوريه دوميه Dommier. (١٨٠٨-١٨٧٩) قد ترك مجموعة من الاعمال الصغيرة (من الصلصال او الجص) ذات طبيعة كاريكاتورية. وان لم تعرف هذه الاعمال ايام حياته الا من قبل بعض معاصريه، ولم يكن لها اي تأثير يذكر على تطور النحت، الا انها تعتبر اليوم النماذج الاولى التي تخطت التقليد الاكاديمي الكلاسيكي. وان كانت هذه الاعمال لا تمثل، بالنسبة الى دوميه، الا نشاطاً هامشياً، فهي تلتقي مع رسومه واعماله التصويرية في تاكيدها على ما في الشخصيات الممثلة، باسلوب ساخر، من علامات بارزة يسعى الفنان الى تحويرها او تأويلها وفق ما يراه ويتصوره. ولعل هذه الرغبة في التشويه، اسرافاً ومبالغة، هي التي دفعت الفنان الى تخطي التقليد المتبع في النحت.

## رودان

لم يكن هذا الواقع، كما وصفناه، قد تبدل عندما لمع اسم أوغست رودان (١٨٤٠ - ١٩١٠) في السبعينات من القرن التاسع عشر. ومنذ ذلك الوقت، اعتبر أهم نحّاتي عصره، لتنوع نتاجه، وما فيه من جديد أثار نقمة الأكاديميين. كما عرف رودان، بعد ذلك، نجاحاً عالمياً وحضوراً بارزاً في الحياة الفنية المعاصرة، وما زال عمله إلى اليوم يحتفظ بجاذبيته وأهميته.



أوغست رودان (١٨٤٠-١٩١٧)، برجوازيو كاليه ١٨٨٤-١٨٨٦، برونز، ٢,٤٠×٢,١٠ سم، ارتفاع القاعدة ٢٥ سم، بال، كونستوموزيم.

كان رودان<sup>(٢٩)</sup> قد بدأ ثورته، كما فعل كوربيه في مجال التصوير، بالعودة الى الطبيعة، والوقوف ضد المنهج الاكاديمي. وترافقت عودته الى الطبيعة مع اهتماماته بفنون القرون الوسطى والنهضة من خلال ابرز ممثليها: دوناتلو وميكل انجلو. ويبدو انه تأثر باعمال ميكل انجلو الاخيرة غير المكتملة - وهي الآن في حدائق بوبولي في فلورنسا. وبعودته الى النهضة الايطالية، تمكن من التحرر من الاكاديمية وتعاليمها السائدة واكتشاف سر الحركة بمدلولها الروحاني والجسدي. فعالج المادة والفضاء والحركة والضوء بطرق تعكس عمق رؤيته وسعة خياله ومقدرته على الابداع. ومن خلال الصورة الانسانية، التي تناولها، مفردة او جماعة، ساكنة او متحركة، يسعى النحات الى ابراز عناصر النحت الاساسية والتاكيد على اهمية العلاقة التي تجمع بينها، كالعلاقة بين الاحجام والفضاء المحيط بها. فالصورة تعالج من حيث هي كتلة متماسكة ومترابطة، ممتددة او منتشرة داخل فضاء ملازم لها.

النحاتون الآخرون المعتبرون من رواد النحت في القرن التاسع عشر هم: ارستيد مايول، وانطوان بورديل Bourdelle، وشارل دسبيو Despiou، الممثلون للتيار المعارض لرودان في فرنسا، وهو التيار الاكثر تمسكاً بالمثال الكلاسيكي. كان مايول قد بدأ حياته الفنية مصوراً قبل ان ينتقل الى النحت حوالى السنة ١٩٠٠، موجها اهتمامه نحو الصورة الفردية الانثوية، مؤكداً على النظرية المحورية التي ترى في النحت حجماً موحداً او كتلة داخل فضاء. لم يتوقف مايول عن متابعة تقصياته التشكيلية، متناولاً الموضوع نفسه، ولكن في اوضاع مختلفة.

## الفصل الثاني

---

نحو مفهوم تشكيبي جريد



## ١- الانطباعية

«انطباع، شروق الشمس» هو عنوان احدى اللوحات التي قدمها كلود مونييه ، عام ١٨٧٤، الى الصالون الاول لمجموعة من الفنانين الفرنسيين الشباب، فاثارت استغراب الجمهور وسخريته، لكنها اعطت اسمها لهذه لحركة الفنية الجديدة: «الانطباعية». Impressionnisme.

والانطباعية تشكل ظاهرة من ظواهر التحول العام الناجم عن تتابع الاحداث (كقيام كومين باريس الثورية وسقوطها السريع، وانتصار البورجوازية) وتطور المجتمع الغربي منذ النصف الاول للقرن التاسع عشر. وقد وصفت الحركة الجديدة بانها «ثورة»، واعتبرت حدثاً من «الاحداث المهمة التي قادت الانسان لان يعي طبيعته الزمنية، ويحدد مكانه في الزمان، ويتلمس هذا الواقع»<sup>(١)</sup>. ولئن بدت الانطباعية، في ايامها الاولى، وكأنها امتداد للنزعة الطبيعية المتمثلة، على صعيد الفن التشكيلي، بمدرسة «باربيزون Barbizon - نسبة الى المكان المعروف بهذا الاسم، في منطقة السين، حيث كان يلتقي بعض مصوري المناظر - الا انها وقفت موقفاً مغايراً من الواقع نفسه ومن التقاليد والنظم المتعارف عليها حتى ذلك الوقت. كما اتبعت طريقة جديدة في التصوير مبنية على نمط جديد في الرؤية، كان قد مهد له التطور السريع في المجالات العلمية والتكنولوجيا وما رافقه من تبدل في معايير الذوق الجمالي المتمثل بالسعي الحسيح الى التجديد.

وقد يفسر هذه الحالة ارتباط الانطباعية بحياة المدينة، مرآة هذا التحول الاجتماعي، واكتشافها المنظر الطبيعي فيها ومن خلالها، واستجابتها لما تعكسه من معالم التجديد برؤية خاصة، هي - كما يقول هارولد هاووزر - رؤية الانسان المدني

الحديث، «الشديد الرهافة والارهاق»<sup>(٢)</sup>. فالانطباعية، اذ تصف مظاهر الطبيعة - في المدينة او الريف - بما فيها من تبدل وانطباعات مفاجئة عابرة وزائلة، انما تعبر عن ادراك حسي دقيق وعن مفهوم جديد للانسان والعالم، مؤكدة ان الحقيقة صيرورة وحركة متتابعة، وليست وجوداً ثابتاً. فهي، اذن، تدخل في السياق التاريخي للفنون التشكيلية الغربية، وتشكل واحدة من اهم حلقات مساره، بما يتميز به من تناوب بين السكوني والحركي، منذ القرون الوسطى (التمثلة بالفنون الرومانسكية والقوطية) وحتى العصور الحديثة. ولكن، للمرة الاولى، يصبح اللون الوسيلة الاساسية للتعبير عن الحركة، وتتحول اللوحة الى تسجيل للانطباع البصري كما تحسه العين ماديا وآنيا، العين الانطباعية التي لا ترى في العالم المنظور سوى ملامحه المتبدنة وفاقا لتبدل ظروف المناخ والفصل واليوم والساعة. فاللوحة الانطباعية هي تسجيل مادي لكل ما هو انعكاس، ولما هو اشد شفافية وتبدلا في الطبيعة: كالبحر وآفاقه المتحركة والانعكاسات الضوئية على سطحه، والسماء وغيومها المتبدلة، والشمس وتالق اشعتها المنعكسة على الثلوج، وكذلك الانهار، والاشجار والاعشاب وظلالها المنعكسة في الماء... هذه الانعكاسات رفضها انغر، احد ابرز ممثلي الكلاسيكية المحدثه، واعتبرها غير جديرة بالتصوير التاريخي لانها مرشحة للزوال، بينما اصبحت، مع الانطباعيين، الحقيقة الاساسية لعالم متحول.

ولا شك في ان هذا الاهتمام الكبير بتسجيل الانعكاسات الضوئية على الاشياء المرئية وتفكيك اللون «الحلي»، وتحويله الى بقع لونية، -التسجيل السريع والمباشر للرؤية بطريقة شبه عفوية... انما يعبر كل ذلك عن الشعور بواقع متحول ومثير. اي ان التركيز على ظواهر التبدل في العالم المرئي واولوية اللحظة الآنية انما يعني، خلافاً للمفاهيم الكلاسيكية، تقديم «الحالة العابرة» على «السمات الدائمة» للحياة، وتكريس العلاقة المتبدلة بالاشياء من دون التزام بسماتها الاساسية الثابتة. ومثل هذا الموقف من العالم المرئي انما يجسد رؤية ذاتية، ويرجع الفن الى الحالة النفسية المتكيفة مع تلك اللحظة المحددة، ويعبر عن نظرة سلبية الى الحياة تكتفي بدور

المشاهد والمتأمل من دون التزام، ولا تبحث، في العمل الفني، سوى عن قيمه الجمالية البصرية. فالانطباعية، إذ تمثل الواقع، إنما تنطلق، لا من المعرفة النظرية والفكر المجرد، بل من التجربة البصرية المباشرة (أي التجربة الحسية) وما تمليه من عودة إلى العملية النفسانية شبه الآلية واللاواعية. فهي تسعى إلى بناء العمل الفني التشكيلي استناداً إلى المعطيات الحسية جاعلة من اللوحة - بما تمثله من أجزاء مختزلة ومقتطعة من العالم المرئي في أوقات وظروف مناخية معينة - عملاً تحليلياً يتعارض إلى حد كبير مع الأعمال الفنية السابقة ذات الطابع التأليفي. فهذه الأخيرة تجمع بين عناصر واقعية وأخرى متخيلة، وتعيد صياغة الواقع استناداً إلى نظريات مثالية تبحث إما عن الخصوصية الفردية (مع الرومنسية) وإما عن الجمال المطلق عبر روما واليونان (مع الكلاسيكية).

ولعل ما يميز الانطباعية عن التيارات الفنية ذات النزعة الطبيعية هو طريقة اختيارها لعناصر التمثيل المجتزأة من العالم المرئي. فهي ليست وصفية، ولا تهدف حقيقة إلى تمثيل هذا الواقع، بقدر ما تهدف إلى تمثيل بعض ملامحه الأساسية، المرتبطة بالظاهرة البصرية، حيث تقتصر عناصر التمثيل على ما هو بصري بحت، وتتقدم على كل ما عداه. فاللوحة الانطباعية تهمل، مثلاً، الجانب الروائي من الموضوع، ولا تتناوله إلا من أجل فوارقه النغمية، حسب تعبير جورج ريفير، أحد مؤرخي هذه الحركة الأوائل. وبتحديدها للموضوع - بالتخلي عن مضمونه الأدبي وبالتوقف فقط عند مظاهره الخارجية المتبدلة - تبدو الانطباعية مناقضة لكل من الرومنسية، المتمسكة بالسماط البطولية لموضوع الفن، والنزعة الطبيعية، التي لم تتخل عن الرصف الدقيق للعالم المرئي.

وللتعبير تشكلياً عن هذه الظواهر الطبيعية، كان لا بد للفنانين الانطباعيين من معرفة ظاهرة اللون وعلاقتها بالضوء، استناداً إلى ما توصلت إليه النظريات العلمية التي وضعها الفيزيائيون المعاصرون، أمثال شيفرول<sup>(٣)</sup>، ١٨٣٩، وهلمهولتز ١٨٧٨، وهود ١٨٨١. ولقد بات واضحاً آنذاك - بفضل هذه الأبحاث وما سبقها، منذ أعمال نيوتن<sup>(٤)</sup> في القرن السابع عشر - أن اللون ليس مادة ملونة. بل انطباع أو احساس



يتولد في العين، وينتقل إلى الدماغ عبر الجهاز البصري، بتأثير الضوء وانعكاسه على الأشياء المرئية<sup>(٥)</sup>. وهذا الاحساس باللون يبقى إحساساً إنسانياً، كما أن رؤية الأشياء تبقى، هي أيضاً، في نطاق المعرفة المكتسبة، أي المعرفة النسبية؛ وإدراكها يعني معرفتها وتمييزها بقدر ما تسترعي مظاهرها العامة الانتباه كاللون الناصع، والإضاءة الساطعة والحركة... وفي جميع الحالات، يبقى اللون اصطلاحياً، ولا يتحدد إلا باجتماع عناصر ثلاثة: العين الانسانية، والشئ المرئي، والضوء الذي ينيره. وهو ليس، كما يراه الاقدمون، ثابتاً (الشجرة خضراء، السماء زرقاء، الجسد وردي شاحب) بل يتبدل بتبدل الضوء والظروف المناخية. فالبرتقالة، مثلاً، ليست برتقالية إلا إذا تلقت الضوء الأبيض (الضوء الطبيعي)، وكان الجهاز البصري للمشاهد طبيعياً. وفي ما عدا ذلك، فهي تفقد لونها الموضوعي أو المحلي المميز، وتتحول إلى مجرد كرة شبه حمراء في ضوء أحمر، بنية في ضوء باهت، بينما تقترب قطعة الشوكولاته (البنية) من اللون الاحمر إذا ما سلط عليها ضوء ساطع. فالألوان ليست، إذن، من خواص الأشياء، واللون الموضوعي (المحلي) لا وجود له، بل لا وجود للون مستقلاً عن الضوء. فالعالم المرئي، الملون، هو، في الحقيقة، خال من الألوان، ولا يتألف إلا من مادة لا لون لها ومن موجات كهرمغناطيسية متباينة الطول غير ملونة. ومادة هذا العالم لا ترى، ولا تظهر ملونة، إلا عندما ترسل أشعة مرئية. لدى الاحتراق أو التآلق بطريقة ما. أو تعكس جزءاً مما تتلقاه من أشعة كهرمغناطيسية مرئية. أي ان المادة لا تصبح ملونة إلا عندما تتلقى الضوء، فتعمل كالمصفاة، وتسهم في عملية فصل الأشعة وفرز ألوانها. وهي لا تظهر لونية. في عين المشاهد. إلا بقدر ما تحدده بنيتها الجزيئية واستعدادها على تقبل الضوء أو رفضه. فالأجسام، على اختلافها، تمتص جزءاً من أشعة الضوء الذي تتلقاه، بينما ترفض (تعكس) الجزء الآخر. والأشعة المرفوضة (المنعكسة) هي التي تصل إلى البصر وتولد فيه الاحساس بالرؤية<sup>(٦)</sup>.

والانطباعيون ينطلقون من هذه المعطيات العامة، في تمثيلهم للعالم المرئي، مستبعدين اللون الأبيض الصافي، والألوان القاتمة، وكذلك اللون الأسود. لا وجود

له في الطبيعة حسب اعتقادهم - ومكتفين بألوان المنشور الصافية المتألقة: وهي مجموعة الألوان التي يتكون منها الطيف الضوئي، كما نراها في قوس قزح، ويمكن حصرها في ستة رئيسة: الأصفر، الأحمر، الأزرق، الأخضر، البرتقالي، البنفسجي. ثلاثة منها (الأصفر، الأحمر، الأزرق) تعتبر أولية، أو أساسية، *Primaires Fondamentales* لأنها أحادية؛ أي أنها لا تتألف إلا من لون واحد من حيث المبدأ، ولأنها تدخل في تركيب الألوان الباقية، المسماة *مُتممة Complémentaires*، أو ثنائية *Binaires*. وهذه الأخيرة مركبة، لأن كلاً منها يحصل من مزج لونين أساسيين: أصفر + أزرق = أخضر؛ أصفر + أحمر = برتقالي؛ أحمر + أزرق = بنفسجي. وجميع الألوان الأخرى تحصل، أيضاً، بالتركيب، وتترج إلى ما لا حصر له من الدرجات اللونية، إذا دخلها شيء من الأبيض أو الأسود، أو مزج بعضها ببعض<sup>(٧)</sup>.

وثمة ظواهر أخرى أدركها الانطباعيون تدخل في نطاق ما يسمى بتباين الألوان؛ أي أن تقابل الألوان، أو تجاوزها، قد يولد إحساسات بصرية إيهامية، لا وجود لها سوى في عين المشاهد. فالألوان، إذا ما تقابلت أو تجاوزت بدعم بعضها بعضاً، فتبدو أكثر تالفاً وسطوعاً، أو يتأثر الواحد منها بالآخر، فيزداد هذا اللون تالفاً، بينما يفقد الآخر شيئاً من نصوعه وتالقه. كما أن اللون الواحد قد يتبدل، في عين المشاهد، وفاقاً لما يجاوره: فيبدو متالفاً على خلفية قاتمة، ويفقد شيئاً من تالقه على خلفية ناصعة. غير أن الألوان الأكثر تبايناً هي الألوان المتممة التي تُصنّف حسب طبيعة كل منها: حارة (كالأحمر والأصفر والبرتقالي)، أو باردة (كالأخضر والأزرق والبنفسجي). أي أن تجاه ر الوان هاتين المجموعتين (أحمر - أخضر؛ أصفر - بنفسجي؛ برتقالي - أزرق) يولد، في عين المشاهد، انطباعاً بالحركة: فالألوان الحارة تبدو متقدمة، بينما توهم الألوان الباردة بالتراجع. وقد ينتج عن تقابل لونين، من هذه الألوان الشديدة التباين، إحساس بصري، إيهامي، بوجود لون ثالث لا وجود له فعلاً، كاللون الأخضر الذي يتكون، في عين المشاهد، من مجرد تقابل الأصفر والأزرق. وعليه، يتبدل اللون الواحد، في نظر المشاهد، تبعاً لما يجاوره. رغم ثبات الرؤية والظروف الضوئية<sup>(٨)</sup>.

لقد حاول الانطباعيون وفنانون غربيون آخرون، من أواخر القرن التاسع عشر، الاستعانة بهذه التباينات اللونية، بعد أن ادركوا أهميتها التشكيلية، لإبراز عناصر تمثيلية أساسية وتقديمها على عناصر أخرى، بحيث تكون ملفتة للنظر. وباكتشافهم هذه الظواهر البصرية المرتبطة بالتباينات اللونية، اكتسب اللون قيمة تشكيلية جديدة، بعد أن تحول من لون وصفي إلى لون مستقل ذي قيمة ذاتية وأصبحت مكوناته السكونية دينامية، متبدلة باستمرار. ولقد أراد فنانو الانطباعية الحديثة، باستخدامهم الألوان الصافية والضربات اللونية المجزأة، والمتباينة، التوصل إلى انطباعات بصرية يولدها مزج الألوان بصرياً على اللوحة، بفضل تجاوز الألوان الصريحة، المتممة، وتفاعلها المتبادل حتى في أصغر الأجزاء من مساحة ملونة<sup>(١)</sup>. وللتعبير عن المدى الفضائي، لجأ فنانون آخرون (أمثال فان غوخ) إلى تقابل أسطح الملونة، لا إلى المنظور الخطي ودرج الألوان المتبعين تقليدياً منذ عصر النهضة. فاستخدام الألوان الصافية المعبرة بذاتها عن قيم فضائية متباينة، يلتقي مع الأسس العلمية للإدراك البصري<sup>(٢)</sup>.

ويمكننا أن نستنتج من ذلك كله أن الألوان التي يحدثها الضوء بانعكاسه على الأشياء المرئية في فترة زمنية محددة، لا ترتبط بهذه الأشياء كنوع ثابتة، بل تخضع للتحويلات اللامتناهية في الطبيعة. والانطباعية تدرك هذا الواقع، وتسعى إلى تسجيل اللحظة العابرة، والحاضر العابر، بحيث تتحول اللوحة إلى تجسيد للإحساس كما يشعر به الفنان في الهواء الطلق، على الطبيعة بعين تكاد تكون أشبه بألة التصوير. فكل شيء يتحول إلى العين الانطباعية، العين الأكثر رؤية ونفاذاً، العين التي تكونت مع التجربة الحسية. فغالباً ما كان مونييه يقول «العين يد»، كما قيل عن مونييه «إنه عين، ولكن أية عين». ومونييه نفسه يقول «نصور كما العصفور يغرد»، مؤكداً أن الانطباعية تتعارض مع المفاهيم التي جعلت الفن وسيلة لتنظيم العالم وإعادة بنائه عن طريق العقل. فالفن في نظر الانطباعيين ليس حالة ذهنية، بل هو في العفوية والاحساسات المباشرة المنقولة إلى اللوحة بأمانته، كما يدركها الفنان ويشعر بها، مجسداً الانتقال السريع من الإدراك المباشر للأشياء إلى الحركة

التصويرية. وهذه العملية آنية فيزيائية خالصة، مرتبطة كلها بتحولات ظواهر المادة. لذا لجأ موني ورفاقه إلى تصوير المنظر نفسه في عدة لوحات - في أوقات متفاوتة من النهار - لايظهر ما يطرأ من تحولات على المنظر الواحد من الفجر إلى الغروب. وكان من نتائج ذلك أن استعيز عن المنظور التقليدي، المبني على الأسس الهندسية الخطية، بتقابل لوني يولد احساساً بالمدى الفضائي. كما تخلى معظم الانطباعيين عن الاهتمام بالصورة الانسانية، فجاءت، في حالات كثيرة، على شكل بقع لونية مبسطة، تحوّل معها الجسم الانساني إلى ما يشبه الظل الذي التقط بسرعة. فبعد ان كانت الصورة الانسانية في السابق، معياراً لتقويم اللوحة، لم تعد الآن، سوى عنصر من عناصر الطبيعة المصورة<sup>(١)</sup>.

#### - الاحداث التي رافقت الانطباعية -

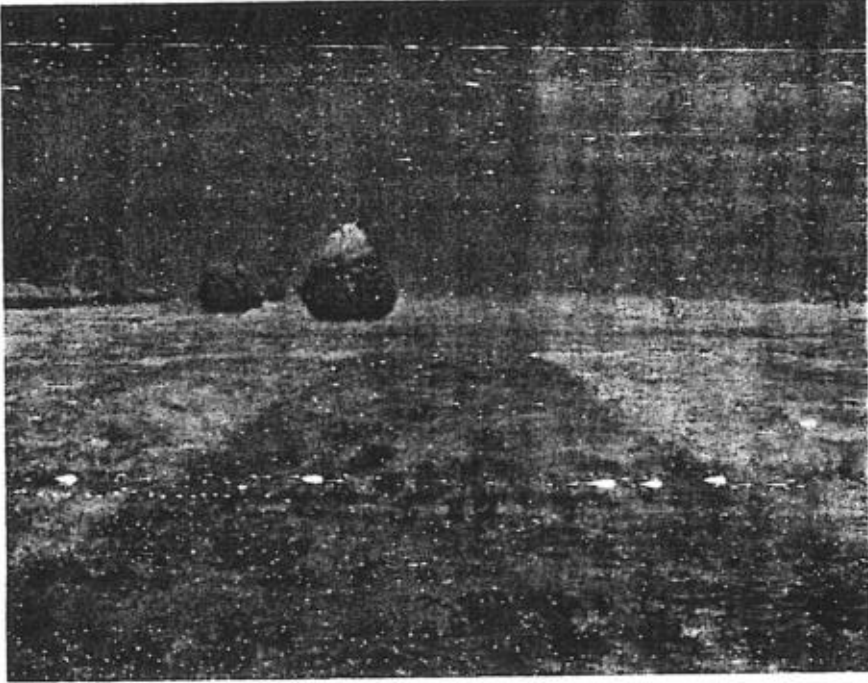
كان مانيه، منذ سالون المرفوضين (١٨٦٣)، قد خلف كوربيه، مؤسس المدرسة الواقعية، ذا الافكار الاجتماعية، في اثاره الحقد ونقمة الصحافة والسلطات الاكاديمية التقليدية، كما خلفه في منهجه الفني وفي افكاره. وهو ايضاً واقعي، يصور الاشياء كما تتراءى له، وجمهوري في آرائه، رغم انتمائه الى البورجوازية الباريسية. لكنه، مع ذلك، فرض نفسه، بما يتميز به من عبقرية فريدة ومواهب جعلت منه المهدي لاتجاه جديد، بل احد الممهدين للفن الحديث، وجمعت حوله الفنانين الشباب، امثال موني، وسيسلي، وبازيل، ورنوار، وبيسارو، وعدد آخر من الفنانين والادباء انضم اليهم في وقت لاحق.

وقد تأثرت هذه الجماعة بالمدرسة الواقعية واتبعت الخط الذي رسمه كوربيه، ولكن بلونية جديدة اكثر تألقاً وصفاء، وبملاحظة للطبيعة اكثر دقة ونفاذاً. فتناول الانطباعيون ايضاً موضوعات مانيه نفسها ووفق طريقته. غير انهم كانوا اكثر تمسكاً بمنهجهم الطبيعي، بل اخذوا على مانيه كونه يرسم المناظر الطبيعية في المحترف. وكان النقاد قد اعتبروا «الغداء على العشب»، لمانيه، بداية التصوير في الهواء الطلق. غير ان موني، كي يقدم لنا لوحة رسمت في الطبيعة، اعاد تصوير الموضوع نفسه في فونتينيلو. لكن مانيه كان على صلة وثقى بهؤلاء الفنانين، وتأثر

بهم على الرغم من كونه استاذاً لهم، فخفف من حدة اعماله السابقة ومن استخدام اللون الاسود والالوان القاتمة.

اول معرض لهذه الجماعة افتتح في صالة نادار في نيسان ١٨٧٤. اشترك فيه سيزان، ودوغا، ومونيه، وبيسارو، ورنوار، وسيسلي<sup>(١٢)</sup>. في حين رفض مانيه الانضمام الى اصدقائه الشباب، وبقي رافضاً المشاركة في معارضهم حتى وفاته، عام ١٨٨٢. وقد اثار هذا المعرض ضجة كبيرة كانت بمثابة «فضيحة». في السنة التالية، نظمت مبيعات بالمزاد العلني، وجاءت نتائجها مخيبة للأمل. في مناسبة اخرى (١٨٧٨) هبطت اسعار اللوحات الانطباعية بشكل لم يعرف قط (٥٠٠ فرنك مانيه، ٥٠ مونيه، ٣١ رنوار، ٧ بيسارو). وهكذا سجلت بدايات الانطباعية لحظات صعبة جداً في مواجهتها البورجوازي السائد، وانعكست آثارها في الشقاء الذي عانى منه معظم هؤلاء الخلاقين الشباب، وبخاصة مونيه، وبيسارو، وسيسلي. كما ان سيسلي هذا قد عانى الكثير من سوء الحظ، فضلاً عن انه مات باكراً ولم يشهد الانتصارات التي حققتها الانطباعية او ينل قسطه منها.

ثم تتابعت معارض الانطباعيين في الفترة ما بين ١٨٧٦ - ١٨٨٦، تاريخ المعرض الثامن والاخير، وقد غاب عنه كل من رنوار ومونيه وسيسلي وكايبوت، بينما شارك فيه رودون وسينيك وسوراه<sup>(١٣)</sup>. هذه السلسلة من النشاطات الفنية هي الشاهد على صمود الانطباعيين البطولي ازاء ما عانوه من بؤس وما تعرضوا له من شتائم وسخرية من النقاد المعاصرين لهم. ثم بدأت تظهر، للمرة الاولى، بعض الكتابات المدافعة عنهم وبعض مظاهر التأييد؛ فحصل مانيه على ميدالية في صالون ١٨٨١، في حين بقي سيزان مرفوضاً فترة طويلة. وفي سنة ١٨٩٠ رفضت الدولة بقوة ان تقدم «اولمبيا» مانيه الى اللوفر، حيث لم تنتقل اليه بعد ذلك الا بفضل سلطة كليمنصو. كما انه لم تقبل اعمال الانطباعيين وتدخل اللوفر الا بعد مضي ما ينوف على نصف قرن من قيام هذه المدرسة، وذلك عندما خصصت له الحكومة الفرنسية سنة ١٩٣١، بناء جو دي بوم Jeu de Paume في باريس.



جان فرنسوا مييه (١٨١٤-١٨٧٥)، الشتاء، ١٨٦٨، باستيل، ٦٩×٩٢ سم، البرتغال، مؤسسة كالوسه هولبنكيان.

### - مصادر الانطباعية

لقد انطلق الانطباعيون من المدرسة الواقعية تحقيقاً لموضوعية اكثر شمولاً، استناداً الى تحليلهم «العلمي» للطبيعة، لكنهم وصلوا الى الذاتية. ذلك ان التحليل الدقيق للرؤية والملاحظة قد أدى، في وعي الناظر، الى واقع ذي طبيعة وجدانية. غير أن موقفهم المادي من الأشياء وحصر انتباههم كله في العين يعودان للمدرسة الواقعية، وبخاصة واقعية كوربييه، وكذلك واقعية مدرسة مصوري المناظر التي بدأت تنمو منذ القرن الثامن عشر، ومارست التصوير المباشر في الهواء الطلق. فالانطباعية لم تظهر هكذا، بشكل عفوي، بعيداً عن أي تأثير او تطور. فهي تشكل

حلقة طبيعية في تاريخ التصوير ونتيجة مباشرة للتطور الفني الذي مهدت له أعمال عدد كبير من فناني العصور السابقة.

ففي النصف الأول من القرن التاسع عشر، ظهر في انكلترا فنانان كان لهما تأثير كبير في التطورات اللاحقة الممهدة للانطباعية: كونستابل Constable ١٧٧٦ - ١٨٢٧ وتورنر ١٧٧٥ - ١٨٥١، اللذان اظهرا عن اهتمامات قريبة، إن لم نقل شبيهة، من اهتمامات كلود مونيه وأصدقائه<sup>(١٤)</sup>.

وفي فرنسا يمكننا أن نرجع جذور الانطباعية إلى أوجين دولاكروا ١٧٩٨ - ١٨٦٣، وهو ما يعترف به بول سينيكا أحد الانطباعيين الجدد في دراسته من أوجين دولاكروا إلى الانطباعية المحدثة<sup>(١٥)</sup>، الصادرة سنة ١٨٩٩. وكان دولاكروا، وهو من المهتمين بالألوان المتممة والظلال الملونة، قد عمد أيضاً، إلى تجزئة الضربات اللونية، تماماً كما فعل بعد ذلك الانطباعيون، ووجد في الطبيعة أن كل شيء هو انعكاس. فنانان آخران حملت أعمالهما هذا الانطباع بالهواء الطلق رغم أنها انجزت جزئياً، أو كلياً أحياناً، داخل المرسم: كورو ١٧٩٦ - ١٨٧٥ المتأثر بمعالَم المناخ، وكوربيه ١٨١٩ - ١٨٧٧ الذي اهتم هو أيضاً بالنور الطبيعي وانعكاساته. فنانون آخرون كان لهم بعض التأثير على الانطباعية، أمثال ميه Millet ١٨١٤/١٨٧٥، ودوبيني Daubigny ١٨١٧ - ١٨٧٨ من الذين رسموا في فونتينبلو وباربيزون، والهولندي جونكنج Jonking ١٨١٩ - ١٨٩١ ذي الأعمال اليابانية الطابع.

وفي هذا المجال، لا بد من الإشارة إلى ما كان لفنون الشرق الأقصى من تأثير مباشر على الانطباعية وبعض فناني نهاية القرن التاسع عشر في الغرب. فكانت أعمال الفنانين اليابانيين أمثال اوتامارو Outamaro، وهوكوساي Hokusai وهيروشيغ Heroshige (من أتباع مدرسة اوكييوه Ukiyo-e نهاية القرن الثامن عشر وبداية التاسع عشر) أحد مصادر الالهام لعدد من الفنانين الانطباعيين وفنانين آخرين أمثال فان غوخ وغوغان وسيزان... من الذين اعجبوا بالطريقة اليابانية Japonisme، لالتقائها مع هذا الاحساس بالصرورة الكونية، ولما فيها من تصوير للعالم المتبدل،

«العالم العائم»، عالم النساء والمسرح.. حيث كل شيء شاعرية، وظرافة، وتودد حميم... كما تناول اليابانيون موضوعات أخرى استمدت من العالم الخارجي، كالمناظر الطبيعية، وظرافة الحياة اليومية، والشارع الذي يعج بحشد ينبض حياة. وصوروا، أيضاً، المنظر الواحد في كثير من اللوحات، كجبل فوجي Fuji الذي رسم في عدد لا حصر له من المشاهد المتنوعة حسب الفصول والأيام.

ولقد عمد الغربيون إلى استعمال الرقش الخطي لتحديد المساحات اللونية المسطحة، وتخلّى بعضهم عن المنظور الثلاثي الأبعاد. ولعل ما أثار إعجابهم في الأعمال اليابانية هو المفهوم الاصطلاحي لبناء الفضاء التشكيلي، بشكل مغاير للمنظور الغربي، حيث إن جميع خطوط اللوحة تبقى متوازية، وتنفرج بدلاً من أن تلتقي في نقطة محددة أو تبعاً لتخطيط عقلائي منظم. وبفضل هذا المنظور «المقلوب» يشعر المرء أمام العمل الفني الياباني أنه يسبح في فضاء كوني ليس هو منه سوى جزء صغير جداً. غير أن ما أدهش الغربيين حسب تعبير كاسو، ليس فقط الاجتزاء الاعباطي والمنظور المائل والمزاوي Angulaire لهذا الفن... بل أيضاً الفلسفة التي أوحى به، وهي فلسفة تبدل الأشياء.

لا شك في أن مختلف هذه العوامل قد وجّهت الفنان الغربي نحو مفهوم جديد للعمل الفني الذي اكتسب، بخاصة مع فان غوخ وغوغان، المعجبين بالفن الياباني، قيمة جديدة جعلت للون مكاناً أساسياً في مجال التعبير عن المدى التشكيلي. وكان فان غوخ الذي ذهب، في محاولته تقليد التقنية اليابانية، إلى درجة الاستعانة بريشة القصب الشرقية، في رسومه بالحبر، يسعى إلى أن ينقل إلى التصوير الزيتي القيم التعبيرية لمساحات اللون الصافي. بيد أنه يجب ألا تقودنا هذه الوقائع، على أهميتها، للاعتقاد بأن الفنون الشرقية بعامة واليابانية بخاصة، هي العامل المباشر والوحيد لهذا التطور الفني الذي شهده الغرب. فالهم ليس فقط العناصر أو المفردات التي يأخذها فن ما عن فن آخر، بل عملية إدراكها، وطريقة استخدامها، وظروف التطور التي هيأت لمثل هذا الاقتباس. ولعل أهم ما أخذه الانطباعيون - من وجهة النظر هذه - هو، كما يشير فرانكاستل، التأكيد على بعض ملاحظاتهم الخاصة والمباشرة، أي



أنهم وجدوا في الفن الياباني، وأخذوا عنه، ما يتلاءم مع حاجاتهم إلى عناصر جديدة تسهم في عملية هذا التحول الفني وما رافقه من تبدل في الرؤية، كانت قد هيأت له ظروف تاريخية واجتماعية واقتصادية.

عامل آخر كان له أثره على الانطباعية هو اكتشاف انبوب اللون الذي أتاح للفنان، منذ النصف الأول للقرن التاسع عشر، أن يخرج من مرسمه، من دون أن يجد ضرورة إلى حمل حاجيات كثيرة ومزعجة، وأن يواجه الطبيعة في اتمام عمله. الأمر الذي أسهم في اعتماد الفنان على الضوء الطبيعي، بدلاً من ضوء المرسم الاصطناعي، متخطياً الظلال، والظلال المنقولة والأضواء الخافتة، وكل وسائل الانارة الاكاديمية. وكان اكتشاف آلة التصوير الفوتوغرافية قد أسهم، بدوره في تبدل الرؤية الفنية، وحطم، كما يقول والتر بنجمان، «المفهوم الطبيعي للجمال». فالصورة الفوتوغرافية أسهمت، كما تسهم في أيامنا، في تهيئة الظروف الموضوعية لظهور لغة جديدة، بعد أن كشفت للفنان عن الامكانيات المتوافرة للعين لاختبار الحقل البصري. ولعل أبرز ما قدمته آلة التصوير هو نقل الصورة الوثائقية، وإعطاء نسخ عديدة عنها، بحيث أسهم ذلك في تخليص التصوير من مجموعة من القيود وحرره من وظيفته الجانبية، الاخبارية، الوثائقية، فأصبح بوسع الفنان ان يتخطى الصورة الماثلة للواقع، وأن يرى أبعد من هذا الواقع المحيط به، مستنبطاً مفرداته وعوالمه الخاصة.

#### -تنوع الأساليب:

من الواضح أن الانطباعية لم تتبع، في مسارها العام، منهجاً فنياً محدداً يلتقي عنده جميع الفنانين ممن ارتبطت اسمائهم بهذه المدرسة الفنية الجديدة. ومن الطبيعي أن تنشأ بسبب ذلك تباينات عدة باعدت بين هؤلاء الفنانين واتجاهاتهم. فباستثناء سيسلي الذي بقي، في حياته القصيرة، ملازماً للانطباعية وبيسارو الذي رجع إليها بعد فترة من انتمائه للانطباعية المحدثه، يبدو أن كلود مونييه Monet ١٨٤٠ - ١٩٢٦ هو الفنان الوحيد الذي بقي أميناً للانطباعية، ولم يحد عنها طيلة حياته. بل إن خبرته الطويلة ونضوجه قد أكدا انطباعيته كما أن عمله الفني المعبر عن

تطور منطقي ومنهجي، قد جعله أكثر الانطباعيين انطباعية. ففي لوحاته الأخيرة، وبخاصة في مجموعة «أزهار النيل» Nymphéas، يبلغ مونييه ذروة نشاطه الفني المبدع. وكان في أواخر حياته قد اعتزل في جيفرني Giverny، موجهاً ناظره، للذين باتا يهددهما الاظلام، نحو الأعشاب والأزهار في حديقته التي حولها إلى ما يشبه حقل اختبار للنباتات والانعكاسات الضوئية عليها<sup>(١٦)</sup>.

خلافاً لمونييه، الأشد ارتباطاً بالانطباعية، كان ادغار دوغا Degas ١٨٩٤-١٩١٧ الباريسي الأرستقراطي الأصل، ذو الميل «الرجعية»، أكثر الانطباعيين تحفظاً، بل الأكثر معارضة لاهدافهم العامة. ويلتقي معه، في هذا الموقف المعارض، كميل بيسارو Pissaro ١٨٣٠ - ١٩٠٣، ذلك الرجل الذي كان على علاقة بالوسط الفوضوي، وتدفعه نفحة إنسانية رسولية. ولكن بيسارو، وبيسارو الكبير المتواضع، كما يسميه سيزان، كان محباً للطبيعة، وغالباً ما كان يضيف إلى المنظر صورة امرأة ريفية، صورة إنسانية تذكرنا بمييه من جماعة الباربيزون. أما دوغا فإنه لم يعرف الطبيعة إلا في سباق الخيل، أو من خلال صورة امرأة ترقص أو تتزين، أو تغتسل، أو تكوي الثياب. ودوغا - وقد تتلمذ على لاموت Lamothe، أحد تلامذة انغر - بقي أكثر تمسكاً بالخط والشكل، بل إن ما أخذه عن اليابانيين بقي أيضاً في نطاق الرسم. ومع ذلك، فإن مساهمته في تطور الفنون التشكيلية كان مساهماً كبيراً.

ومع أوغست رنوار Renoir ١٨٤١-١٩١٩، يظهر شكل آخر من أشكال التباين داخل المدرسة الانطباعية. فبعد أن أعطى الانطباعية، في البداية، الصور الأكثر سطوعاً وتالقاً، يعود بعد سنة ١٨٧٥، إلى نوع من الكلاسيكية ويتحول إلى الرسم منذ زيارته لإيطاليا، عام ١٨٨٣. وإن هو تخلص بسرعة من مرحلته الانغرية، إلا أنه لم يرجع قط إلى سحر المناخ الانطباعي، بل اهتم، في مرحلته الأخيرة، بصورة المرأة العارية، الحسية الشهوانية، المتمثلة سواء في أعماله التصويرية أو في منحوتاته.

## ٢- الانطباعية المحدثة:

لم تكن الانطباعية لتشكل مدرسة حقيقية ذات منهج واضح، الأمر الذي أدى

إلى اختلاف في الرأي وإلى تباين في الأسلوب. فانبثقت عن هذه الحركة اتجاهات فنية متباينة، تمثلت، كما رأينا، بعدد من الفنانين الانطباعيين، كما تمثلت، من جهة ثانية، بتيار فني جديد: الانطباعية المحدثه. وكان ان تأسس، سنة ١٨٨٤، صالون المستقلين الذي ضم، في بدايته، كلاً من رودون Redon وانغران Angrand، وسوراه Seurat، وسينياك Signac. واعتبر هذا الحدث بمثابة خطوة جديدة نحو تحرر الخلق الفني، نحو القطيعة بين الفن والذوق السائد، بين الفن والمؤسسات وتسلط الفن الرسمي. وقد تناول سوراه وزملاؤه، من جديد، دراسات الفيزيائيين (شفرول، ماكسويل، وود، هلمهولتز، شارل هنري)، بهدف الوصول إلى انطباعية علمية تلي ما كان مجرد حدس. وهو ما عبر عنه سوراه، في دراسته النظرية *Ma Méthode* وسينياك، في كتابه من *توجيز دولكروا إلى الانطباعية المحدثه*، اللذان حددا أبعاد هذا التيار الجديد، المتمسك بتطبيق القواعد العلمية، والمطالب بالعودة إلى قوانين الطبيعة والمنهج العقلاني. فبات هوس التحليل والتحري يهيمن على التصوير، بغية تحويل العالم المرئي إلى ارتجاجات من البقع اللونية المتجاورة.

وهذا التحول باتجاه العقلانية يعتبره دوريفال محاولة لإنقاذ الانطباعية باستخدام أخطائها نفسها، ولكن بتقنية تعتمد على التطبيق المنهجي للاكتشافات العلمية لعناصر الضوء. فالانطباعية المحدثه حوّلت اكتشافات الانطباعيين إلى منهجية تطبيقية، ووصلت إلى اللونية - الضوئية - *Chromo luminarisme* وقانون التباين المتزامن *Contraste simultané* باستخدامها الضربات اللونية المستقلة أو الجزأة وفق منهج علمي واضح. أي ان مزج الألوان لا يتم على الملوّنة، بل يحصل، بصرياً، في عين المشاهد، بفضل تجاور هذه البقع والنقاط اللونية على اللوحة. ولذلك أطلقت عبارتي التقسيمية *Divisionnisme* والتنقيطية *Pointillisme* على هذه الحركة الفنية بعد ان حولت الانطباعية، قبل نهايتها، إلى قانون ونظام<sup>(١٧)</sup>.

بيد أن نشاط هذه الجماعة لم يقتصر على التحليل العلمي وإرادة التقنين، بل تميّز بمقدرة حسية كبيرة تعكسها *مأثيات سينياك* ١٨٦٣-١٩٣٥، وبعض الأعمال الرائعة التي أنتجها سوراه في حياته القصيرة جداً ١٨٥٩-١٨٩١. وكان سوراه،

وهو يحظى بتقدير كبير بين فناني اليوم، قد اشترك في المعرض الأخير الثامن للانطباعيين بلوحته المشهورة، يوم احد صيف في الجات الكبير Un dimanche d'été a la Grande Jatte التي أثارت ضجة كبيرة. ولعل مع هذه اللوحة بخاصة، تتوضح اهداف الانطباعية المحدثه كإعادة البناء، والتقيد بمظاهر الأشياء ومقاييسها وأحجامها وأشكالها. لذا يرى فرانكاستل أن الانطباعية المحدثه، التي احتفظت بالبنية التصويرية الفضائية التقليدية والمنظور الخطي، قد سجلت بعض التراجع. وهي، في نظره، لا تشكل مرحلة ايجابية بالنسبة إلى تطور المدى التشكيلي للوحة، إذ يجد في أسلوب سوره شيناً ما إرادياً بادي الكلفة، وطريقة مبنية على تقنية تجسيد الضوء لا تختلف اساساً عن تقنية الانطباعية.

لكن الانطباعية المحدثه، إذ تناولت موضوعات الانطباعية، إنما كي تعالجها بطريقة خاصة ومختلفة تماماً: فهي تجعل من الموضوع صيغة رياضية، وتضبط القيم اللونية منهجياً، بحيث تتحول اللوحة إلى وسيلة استعلامية حول الموضوع، من دون الاشادة بأي شعور، بعيداً عن الرمز أو التأثر أو الايحاء. أي أن الالوان بما اكتسبته من قيم ثابتة ذات طبيعة تجريدية، قد جعلت من الممكن التعويض عما اعتبره فرانكاستل تراجعاً. على صعيد تطور الفضاء التشكيلي - باعادة بناء اللوحة عقلانياً. فالتقنية الجديدة، القائمة على تجزئة القيم اللونية وتقابلها حسب منهج علمي، قد وجهت الانتباه نحو ميكانيكية الإدراك البصري، وجعلت من الرؤية عملية معقدة تتطلب من المشاهد مشاركة فعالة، وتسهم في الانتقال من اللوحة المعتبرة انعكاساً لعالم مرئي، إلى اللوحة التي باتت مجرد مساحة، قائمة بذاتها، تعبر عن واقع لا يعيدنا سوى إلى نفسه. وهذا الرؤية العقلانية قد وجدت صدق لها وامتداداً في المحاولات التشكيلية للقرن العشرين، حيث ان زوال الموضوع - أو تحوله بالأحرى إلى مجرد مسوغ للرؤية أو التأليف - قد أدى، بالنهاية، إلى التجريد.

### - معطيات الانطباعية -

إن الأساليب الفنية التي كانت ما تزال متبعة حتى ظهور الانطباعية لم يطرأ عليها أي تعديل يذكر وبقيت قائمة ومقبولة، من دون المساس بها، الأسس المعتمدة

في بناء اللوحة كما صيغت في الدراسات النظرية (كدراسة البرتي) والاعمال التطبيقية لعصر النهضة. وهي الاسس التي قدمت للفنان الحل العلمي لنقل الاشياء الثلاثية الابعاد إلى قماشة اللوحة المسطحة، أي إلى مساحة ذات بعدين. فكان الحل، الذي قدمته النهضة، ويتوافق مع الاتجاهات العلمية وتبدل البنى الاجتماعية للعصر، في المنظور العلمي الذي يسمح للفنان بتمثيل العالم المرئي، ايهامياً، طبقاً لما تراه العين البشرية العاجزة أصلاً عن رؤية الاشياء إلا من زاوية واحدة، ضمن حقل بصري محدد. لذلك اخضعت هذه العملية لتخطيط هندسي له صورة المكعب، تتجه خطوطه كلها باتجاه واحد، لتلتقي عند نقطة التلاشي point de fuite، الموضوع على خط الافق، وسط اللوحة<sup>(٨)</sup>. داخل هذه الهيكلية، كل شيء يأخذ مكانه في فضاء اللوحة، وفق تصور الفنان المنطقي للمسافات والأحجام والنسب.

لا شك في أن هذه الرؤية الخاصة بـ«انسانية» النهضة الإيطالية، تجسد المبادئ الكلاسيكية التي لا ترى في الطبيعة سوى انعكاس لمفاهيم المثالية العقلانية. فالصورة التي تقدمها عن الانسان هي نموذج مثالي له صفة الكمال ولا يقبل الخطأ أو التشويه. ولبلوغ هذا الكمال المطلق كان لا بد من اعتماد الوسائل العلمية كالمنظور الخطي والتشريح، وتجسيم الاشياء بقيم لونية تقابل الخطوط المحيطة بالأشكال وتتفق معها. واستناداً إلى هذه المقاييس العامة، التي لم تطرأ عليها تعديلات جوهرية طيلة ما لا يقل عن أربعة قرون، كان الفنان يعيد بناء الظواهر المرئية وينظمها تبعاً لقواعد ثابتة. لكن، منذ نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين، بات واضحاً أن «المنظور الذي نختبره، أي منظور إدراكنا البصري ليس - حسب تعبير مرلوبونتي - المنظور الهندسي»، وأن المنظور الواحد العين، كما صاغته النهضة الإيطالية، هو منهج اصطلاحي من الاشارات؛ من الخطأ الاعتقاد بأن المنهج الذي لا بديل عنه، ومن الخطأ أيضاً الاعتقاد بأنه المنهج العقلاني الأكثر ملاءمة لنقل العالم المرئي إلى الشاشة التشكيلية الثابتة ذات البعدين. فهو شكل من أشكال التعبير اصطلاحي، تعكس ملامحه الأساسية حالة ما من تطور العلم والتقنيات وما رافقها من تحول في البنى الاقتصادية والمفاهيم الاجتماعية. فإذا كان

التخطيط النهضوي، كما يشير كلاي، «يتفق مع رؤية للعالم مبنية على حالة ما من المعرفة والممارسات الخاصة بالكواتروشننتو (القرن الخامس عشر) ... فإنه ليس من الضروري أن يتبع في عصر تبدلت فيه كل معالم الحياة الاجتماعية وأسسها. ثم ان التطور العلمي الذي تحقق في مجال التقنيات، وتعرّف الغرب على أنماط أخرى من وسائل التعبير الفني - كالمنظور الياباني الاصطلاحي، المتناقض كلياً مع المنظور الغربي، والرقش العربي، والتصوير الاسلامي المسطح... قد مهدا فعلاً لتحول في مفهوم اللوحة التي لم تعد تعني في نظر فناني نهاية القرن التاسع عشر، ما كانت تعنيه من قبل.

يبدو ان الانطباعية لم تكن تسعى إلى تفكيك عناصر العالم الموضوعي أو تخطيه، وبقيت أمينة لكثير من المفاهيم التقليدية. والأصح أنها لم تتعرض لها أو تعرها اهتماماً. وحافظت، في كثير من لوحات الانطباعيين، على المنهج المعتمد، منذ عصر النهضة، في وضع خطوط الموضوع العامة وتنظيمها، كما حافظت على أطر التأليف وما تتطلبه من فصل للسطوح باتجاه العمق حتى في اللوحات الأكثر ضبابية (كالبيادر، والكاتدرائيات وجسور لندن..)، مع تحول بسيط مصدره إهمال الخط (الرسم) والشكل، واعتماد التدرج اللوني، والرؤية الضبابية التي جعلت سطح اللوحة مشوشاً، كأنه مؤلف من تراكم صورتين متتاليتين. غير أن ذلك لا ينفي أن الانطباعيين قد مهدوا، في بعض اعمالهم المهمة، لاجداث تطور في اللغة البصرية «هو من الأهمية، كما يقول فرانكاستل، بحيث أنه حرّر الفنان والجمهور من اصطلاحات مر عليها الزمن»<sup>(١٩)</sup>.

وفي مجال آخر، فإن النقد الفني قد تركز، مع ظهور الرومنسية، لا على المعطيات أو المتغيرات التشكيلية، بل على التحول في الموضوع. وحتى مع الانطباعيين، في معارضهم الأولى، تناول النقد الفني، مرة أخرى، مسألة اختيار الموضوعات المبتذلة، من دون الإشارة الى الطريقة التي عولجت بها؛ ولذلك لم ينل الانطباعيون التأييد، ولم يعتبروا ممثلين لعصرهم الا بعد سنة ١٨٨٠. وقد تبين أن محاولة تجديد الموضوعات، من دون تغيير كبير في بنية اللوحة، قد ادّى الى مشكلة

حقيقية في التعبير ووسائله. فالاهتمام باللون والتأكيد عليه، وفقاً لما يتطلبه التمثيل المباشر للعالم الموضوعي، قد أسهما في تحويل مساحة اللوحة إلى شاشة تشكيلية تكاد تقتصر، في حالات كثيرة، على توافق المؤثرات الضوئية وما تنتجه من تناغمات لونية: وإن لم تكن الانطباعية تسعى فعلاً إلى تخطي الواقع والتقاليد المتوارثة لتمثيله، إلا أن العالم الممثل قد تحول، في بعض اللوحات الانطباعية إلى سطح ذي بعدين، كما تحولت الأشياء الممثلة إلى مجرد بقع لونية، وفقدت الكثير من وضوحها. وهكذا، فإن العمل البطيء لإعداد لغة تشكيلية جديدة يعود إلى الانطباعية، والأصح إلى بعض معالم فن الانطباعيين. فهي لم تسهم فقط في تغيير الأساليب التصويرية القديمة، بل قدمت أيضاً معطيات جديدة أصبحت بعد ذلك، منطلقاً للتحويلات الكبرى التي شهدتها أوروبا مع بداية القرن العشرين. ولذلك فهي ليست حركة قصيرة الأجل تنتهي بانتهاء هذه المدرسة، بل تشكل نقطة انطلاق لتقص مازال متتابعاً.

غير أن الانطباعية وإن كانت قد أدخلت عناصر جديدة من المدى المحسوس، ومهدت لاكتشاف مسائل جديدة، إلا أنها لم تتبع منهجاً ثابتاً خاصاً بوسائل التصوير وأهدافه. الأمر الذي دفع الناقد فنثوري للاعتقاد بأن الانطباعية لم تكن سوى لقاء لمثالية عابرة. والحقيقة أن الانطباعيين قد انطلقوا من مشكلة الموضوع، ومشكلة الهواء الطلق وتسجيل تباين الانعكاسات الضوئية، لكنهم لم يتعرضوا بشكل جدي - باستثناء بعضهم - للفضاء التشكيلي التقليدي، مكتفين بتحويلات جزئية. فالمحاولات الأولى لتخطي الفضاء التشكيلي النهضوي قد تمت مع بعض فناني الانطباعية أمثال: دوغا ومونيه. ففي عدد من لوحاته، حلبة الرقص، مقهى المعزوفة...، يتخلى دوغا عن المدى المنظوري المحدد والمقاس، محاولاً التوفيق بين السطوح المتباينة في التأليف الواحد استناداً إلى قيمها اللونية وتقابلها، ولكن من دون أن يتوصل إلى تثبيت مبادئ منهج محدد. أما مونيه فاتبع وسائل أخرى، وتوصل إلى نتائج مماثلة، حيث إن تقليص دور التصميم الخطي، بخاصة في أعماله الأخيرة (كالجسور، والنيونوفار)، قد أدى إلى فضاء تشكيلي جديد، لا حدود خطية

له ولا قياس. وهذه المحاولات القائمة على تقابل القيم اللونية وما تولده من احساس بالمدى الفضائي، من دون الاستعانة بالخط، تتأكد بعد ذلك مع عدد آخر من فناني نهاية القرن التاسع عشر (أمثال فان غوخ وغوغان)، وتصيح المنطلق الأساسي لتيارات فنية معاصرة.

لقد نظر الكلاسيكيون إلى الطبيعة نظرة مثالية، وصوّروها مسرحاً منظماً، استناداً إلى علم المنظور وما يتطلبه من مراعاة النسب بين الأحجام والمسافات، وتقيّد بالتقابل بين طبيعة أزلية، لا تتبدل، وعين موضوعية. وللتعبير عن هذه الحالة، كان لا بد من بناء اللوحة وفقاً لهيكلية خطية تقضي بتوزيع عناصر المشهد المصور حول محور عمودي على خط الأفق. غير أن هذه الرؤية قد تبدلت نسبياً، مع الانطباعيين وفناني نهاية القرن التاسع عشر، بعد أن تبدل هذا المحور وهذا الخط الأفقي الذي يقسم اللوحة إلى نصفين، وتبدلت أيضاً مواقع الأشياء الممثلة على الشاشة التشكيلية. كما تحوّلت الصورة الانسانية، الممثلة على هذه الشاشة، إلى جزء من الطبيعة نفسها، وفقدت الدور الملازم لها من حيث هي عنصر موضوعي وتاليفي أساسي في اللوحة الكلاسيكية. وحيث النهضة اتبعت فضاء تشكلياً واحدياً، وأخضعت عناصر اللوحة كلها لبنية هندسية واحدة، فإن ما توصلت إليه الانطباعية، أو مهدت له، هو التبدل في الرؤية، والتخلي عن المناظرة، والتحرر من هذه المفاهيم الكلاسيكية. فكان فان غوخ من الفنانين الأوائل الذين لجأوا إلى استخدام عدة «نقاط تلاشي» في اللوحة الواحدة، واستعاضوا عن المنظور الخطي الهندسي بقيم لونية صافية. وهكذا ننتقل، مع الانطباعية وبعض فناني نهاية القرن التاسع عشر، من مفهوم هندسي يراعي القياس والنسب الصحيحة إلى مفهوم مبني على الحدس، أكثر عفوية. ومع هذا التحول الجزئي في مفهوم اللوحة، تكون الانطباعية، والحركات الفنية لنهاية القرن التاسع عشر، قد حققت، كما يشير هوفستاتر<sup>(٢٠)</sup>، أول محاولة للتخلي عن التسجيل المطابق لمظاهر الواقع البصرية، بعد أن اكتسبت الوسائل الفنية شيئاً من الاستقلالية إزاء الموضوع. فإن عدم الاهتمام باختيار الموضوع وتحديد خطوطه وتوضيحها، قد أعطى التصوير، لدى



مونه والانتطاعيين الآخرين عامة ، صفة ما لا شكلية، لم تكن لتفهم إلا بعد ذلك بنصف قرن تقريباً، عندما أصبحت هذه الصفة اللاشكلية هدفاً أساسياً لجيل من الفنانين، بينما وقف ضدها، ضد هذه الملامح غير الجلية للانتطاعية، سيزان ومجموعة من فناني هذه المرحلة.

### ٣- ما بعد الانتطاعية

شهد القرن التاسع عشر، ظهور تيارات جديدة كانت بمثابة رد فعل ضد الواقعية، ضد الانتطاعية واهتماماتها بالمظاهر العابرة، المظاهر الحسية والمادية. وعديدون هم الذين أكدوا أنه لا يمكن للفن الاكتفاء بتصوير الواقع، معلنين بأن الفن «تعبير عن اللامرئي بإشارات طبيعية متجلية». وكان هيغل قد صرح بأن الجمال هو التجلي المحسوس للفكرة، وأكد بودلير على الصلة بين المرئي واللامرئي وبين كل الظواهر المحسوسة. وقد وجدت هذه الآراء صدقاً كبيراً لها لدى فناني نهاية القرن، وبخاصة لدى الرمزيين وأولئك الذين عرفوا باسم النابيين Les Nabis.

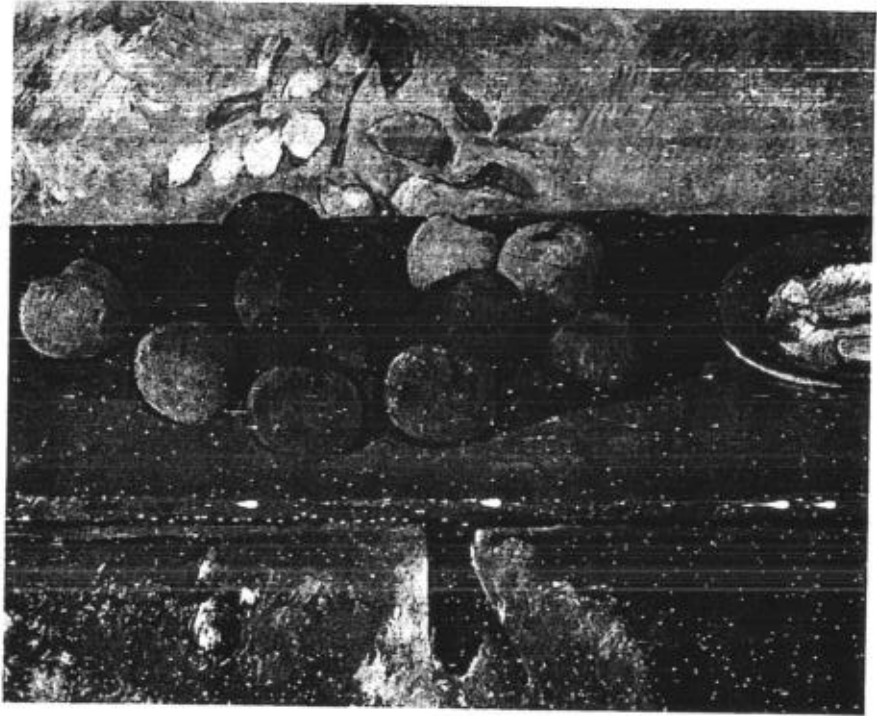
واتهمت الانتطاعية، من جهة ثانية، بأنها موهت الشكل وأفقدته قيمه الحقيقية، كما أنها أغفلت الموضوع، وأهملت كل ما يتعلق بالحياة الانسانية ومشاكلها. ولعل اهتمامها الكبير بالمسائل البصرية وحدها، وتعلقها بهذه الظاهرة الحسية، قد أثار انتقاد عدد كبير من الفنانين، أمثال غوغان الذي اتهم الانتطاعيين بأنهم «يتحرون الأشياء حول العين، وليس في عمق الفكر السحري، حيث وقعوا في ذرائع علمية». وبهذه العبارة الموجزة، يحاول غوغان أن يلخص هذا التيار الفني الذي انطلق من الحسية الكاملة ليصل إلى منهجية قاسية ومغالية في التجريد مع الانتطاعية الحديثة.

وقد واجهت الانتطاعية انتقادات معاصريها والتيارات الفنية التي رافقتها أو أتت بعدها. قبل ذلك، كانت مواقف بعض الفنانين الانتطاعيين من الحركة التي ينتمون إليها قد عبرت عن ترددهم والشك أحياناً، في ما توصلت إليه على صعيدي الجمالية والتقنية. فبقي مانيه - وهو لم يشارك في معارض الانتطاعيين - حذراً، بل رافضاً، رغم إعجابه ببعض مظاهر الانتطاعية، الخضوع للحس فقط، متمرداً ضد.

ما أسماه فلوريزون - استبدادية اللون. ولعل هذا الموقف نفسه هو ما دفع سوراه لأن يوجه الانطباعية نحو مسار جديد، ويضع لها منهجاً يعيد الاعتبار إلى الشكل والخط والتأليف. وهو الموقف نفسه أيضاً لدى سيزان عندما رجع، بعد فترة انطباعية قصيرة كافية «لشفائه من مرضه الرومنسي»، حسب عبارة فلوريزون<sup>(٢١)</sup>، إلى بوسان، وبقي أميناً للشكل والموضوع، والمدى التشكيلي ورنوار، بدوره، أدرك ضرورة التأليف، معلناً ان، التصوير هو، أولاً نتاج مخيلة الفنان وليس ابدأ نسخة عن الواقع. أما دوغا، فقد احتفظ بأسلوبه الخاص وبقي أميناً للخط كما رسمه انغر....

وإن كانت الانطباعية قد اهتمت بتصوير العالم المرئي المباشر بطريقة جديدة تقوم على التجربة الذاتية للفنان، فإن مجموعة من فناني نهاية القرن التاسع عشر (أمثال: غوغان، وسيزان، وفان غوخ) ذهبوا في اتجاهات أخرى، وكان بعضهم قد حاول أن يطبق في التصوير ما قاله بودلير: «أريد حقولاً بالأحمر، وأشجاراً بالأزرق، فليس للطبيعة من مخيلة». وقد تحققت هذه الرغبة مع غوغان عندما تخلى عن اللون كما هو في الطبيعة، ورفض عوائق المشابهة، ثم انتقل بعد ذلك إلى اللون الاصطلاحي كما طالب به بودلير. واستخدام الالوان الاصطلاحية يتناقض مع الغاية التي كان يسعى إليها مونه ويليخصها بقوله: «أرى هذا البيدر بنفسجياً عند الغسق، فأصوره إناً بنفسجياً على لوحتي، بينما يصوره غوغان، سواء أكان أصفر أم بنفسجياً، باللون الأحمر إذا أراد.

ولعل ما أدركه التطور الفني اللاحق هو - كما يشير كلاي<sup>(٢٢)</sup> - عجز وسائل الإدراك البصري المباشر وحدوده الضيقة. والشعور بهذا العجز يعبر عنه مونه نفسه عندما كان يشكو، سنة ١٨٨٤، من رداءة الطقس، حيث لم يحظ «قط بأيام ثلاثة ملائمة على التوالي»، مما اضطره إلى تعديلات متتالية، لأن كل شيء ينمو ويخضر. «وهذا النهر، ينخفض ويعلو، اخضر يوماً ثم أصفر، جافاً أحياناً، وغداً يتحول إلى سيل بعد الأمطار الغزيرة المتساقطة الآن»... فالحقيقة إناً، لا تقتصر على ما تراه العين، هذه النافذة الضيقة العاجزة عن التقاط مختلف اجزاء الحقل الموج



بول سيزان (١٨٣٩-١٩٠٦)، تفاح ويسكوت، زيت على قماش ٥٥×٤٦سم، باريس، مجموعة والتر.

دفعة واحدة. وأمام هذا العجز في تسجيل تعقيدات الطبيعة، وجد الفنان - كما يقول هريبرت ريد - «إن بإمكانه قلب العالم الخارجي باتجاه العالم الداخلي، وطرح الحلول المبنية على عملية تثبيت ألوان باتت منفصلة عن أي تمثيل بصوري»<sup>(٢٣)</sup>. فالتقنيات الفنية المتبعة بعد ذلك لم تكتف بتخطي مظاهر الواقع ووسائل تمثيله التقليدية، بل انتقلت إلى التجريد، جاعلة من اللون اللاصوري المستقل هدفاً قائماً بذاته. بيد أن هذا التطور، كما شهده العالم الغربي، منذ أوائل القرن العشرين، لا يعني أبداً أن الانطباعية كانت عبثاً، كما لا ينفي مطلقاً دورها الأساسي الممهّد لمثل هذا التطور.

كان سيزان (١٨٣٩ - ١٩٠٦) قد دافع، في بداية نشاطه الفني، عن كوربيه ومانيه الواقعيين، وارتبط بالانطباعيين (بازيل، مونيه رنوار)، وشارك في

معرضهم الأول، كما حاول، في قسم من أعماله، التقاط معطيات الحواس والادراك البصري. إلا أن اهتماماته قد تركزت، بعد ذلك، على تحويل مظاهر العالم العابرة إلى أشكال ثابتة، إلى منهج لاصطلاحات عامة. أي أن سيزان الذي صور الأشياء نفسها التي صورها الانطباعيون ووقف مثلهم أمام الطبيعة، قد توصل إلى نتائج مختلفة. فهو يسعى إلى إعادة بناء الطبيعة، بعيداً عن عبادة الحس المادي، وفق «أسلوب وجد مصدره في طبيعة الأشياء وليس في الانطباعات الذاتية للفرد، وهي مبهمة دائماً»<sup>(٢٤)</sup>... أي أنه خلافاً للانطباعيين - وهم الذين عمدوا إلى تمثيل الاحساسات الأولية، المتناقضة في نظره مع الهدف الحقيقي للفن - يسعى إلى تمثيل الأشياء نفسها محافظاً على مظهرها الحقيقي وقوة الصورة البصرية، جامعاً بين البنية الكلاسيكية والعمل استناداً إلى الطبيعة. وهو ما إرادته بعبارة المشهورة: «العمل بأسلوب بوسان وفاةً للطبيعة» و«التصوير بأسلوب بوسان حياً في الهواء انطلق، باللون والضوء، بدلاً من هذه الأعمال المنجزة في الرسم، حيث كل شيء يأخذ اللونية البنية لضوء النهار الخافت، بعيداً عن انعكاسات السماء»<sup>(٢٥)</sup>. وهو عندما يتحرى اللون فإنما كي يتوصل إلى الشكل، كما يعبر عن ذلك في إحدى رسائله إلى أميل برنار حيث يقول: «عندما يكون اللون غنياً يبلغ الشكل كماله. التباينات ونسب اللون، هوذا سرّ الرسم والتجسيم».

لكن سيزان<sup>(٢٦)</sup> ابتعد عن الانطباعيين، خوفاً من الوقوع تحت تأثيرهم، وتعلم منهم حب الطبيعة، والاهتمام، كما يقول، «بادخال ما يكفي من اللون الأزرق إلى تدرجات الضوء المتمثلة بالأحمر والأصفر، كي نشعر بالهواء»<sup>(٢٧)</sup>. وقد عمد في تمثيله للأشياء وتدرجاتها اللونية إلى الطريقة التي كانت الانطباعية قد وضعتها في مرحلتها الأولى، محافظاً على المفهوم القديم للمدى الفضائي. مما يعني أن ثمة تناقضاً في أحاديته وتصرفاته: فهو يجلب السلطات القائمة، ويتصرف دوماً بصفته مستقلاً ومعارضاً. اعجب بالبندقين وبوسان ودولاكروا، ونقل أعمالهم في اللوفر. لكنه يصرح بأنه تتلمذ على نفسه، وأنه «بدائي فن جديد». وهو عندما وقف أمام الطبيعة، إنما نظر إليها بعين جديدة، فالطبيعة ليست شيئاً آخر غير الإدراك، الشيء

الذي تتمثله من خلال احساسنا باللون، رافضا التقسيم الكلاسيكي لوجوه الطبيعية المتحولة الى اشارات رمزية خاصة ذات جمالية محددة. ولعل اصلته تكمن في انه اهتم ببعض المظاهر الجديدة في التجربة البصرية. وبانطلاقه من احساس مهوس بالطبيعة، توصل الى عزل عدد من العناصر ذات الدلالة، بعيدا عن قيمها التقليدية<sup>(٢٨)</sup>.

وبادخاله بنى هندسية في تحديد المساحات والاشكال - معتمداً الاسطوانة، الكرة، المخروط، من حيث هي مظاهر لاشكال الطبيعة. اقام سيزان «جسراً» بين الاكاديمية والتيارات الفنية الحديثة معيدا الى الاشياء ثقلها وثباتها. غير ان المقارنة بين عالم لوحته سانت فيكتور (الجنوب الفرنسي) (١٩٠٥) وعالم الفنان الكلاسيكي بوسان، توضح انها مختلفة تماماً قيمة المسافات وكذلك السطوح الوسيطة، حيث لم يعد البيت كما نراه في اللوحة الكلاسيكية، ولا حتى كما يفهمه بوسان ودافيد.

في لوحته: لاعبو الورق، الملتزمة بالمدى التشكيلي الكلاسيكي، والمستحقات، الخاضعة لتأليف هرمي، نجد ان الفنان قد اعطى الاهمية نفسها سواء لبناء الاشكال او للمساواة بين الخلفية وعناصر التمثيل، اي الاشخاص (في اللوحة الاولى)، حيث تبدو الخلفية وجميع العناصر التأليفية على مسافة واحدة من الناظر. وان ما يميز اللوحة الثانية، المستحقات، ويحدد قيمتها هو الطريقة المعتمدة في معالجة الصور الانسانية لا من حيث هي اشكال وضعت وسط طبيعة تشكل اطارا لها، بل من حيث هي عناصر من الطبيعة نفسها، عناصر من فضاء متجانس نظر اليه بصفته كلا، من دون اللجوء الى مساحات فاصلة. ذلك يعني ان قيم التأليف والتمثيل قد تبدلت عند سيزان ربما بنسبة اكبر من التبديل في علاقة الشكل واللون في لوحة مونيه نساء في الحديقة حسب ما يراه فرانكاستل. وهذا التجديد في التعامل مع العالم الموضوعي كنا قد تلمسناه مع كوربيه والانطباعيين الذين اعتمدوا اللون لا الخط لتمثيل مظاهر المرثيات، ممهدين بذلك لظهور لغة جديدة.

لكن سيزان - وهو الذي اعاد للطبيعة ما فقدته مع الانطباعيين، اي ثقلها

واشكالها الجليلة - يعتبر من الممهدين البارزين لتيارات فنية معاصرة، كالتكعيبية،  
لانه اسهم، والى حد كبير، في وضع الحلول لعدد من المسائل التشكيلية، كما اسهم  
في نقل مسألة العلاقة بين السطوح Les Plans من الحالة التي وصلت اليها مع  
الانطباعيين الى ما اصبحت عليه بعد ذلك.

اما غوغان (١٨٤٨ - ١٩٠٣) فكان واضحاً في معارضته «للحسية المادية»  
الانطباعية ولنهجية الانطباعية المحدثة. بيد أنه توصل مع اصدقائه، في البونت آفن  
Pont - Aven إلى نتائج لا تقل تناقضاً: كالجمع بين الشعور البدائي والعقلانية  
وتحويل الطبيعة الى مسطح ذي بعدين، حيث لم تعد الألوان تخضع للقوانين  
البصرية، بل تحولت الى ظاهرة عقلانية، الى ابتكار اصطلاحي.

يبدو أن طبيعة حياته الخاصة قد تركت اثرها على نتاجه الفني واسهمت في  
تحديد مساره. فهو من أب فرنسي وأم من البيرو؛ نشأ في اميركا (البيرو)<sup>(٢٩)</sup>  
واحتفظ طيلة حياته بحنين للبلاد الأجنبية: فذهب إلى بريطانيا، ثم المارتينيك،  
وتاهيتي، والدومنيك، تدفعه الى ذلك «حاجة للهرب من نفسه، من عالم يسحقه  
وحاضر يجرحه». لذلك نجده يلتجئ الى ريفي البونت - آفن، إلى مصر القديمة  
وفناني الكواتروشنتو، لان الفن بالنسبة اليه هو اداة تحرر «ومفتاحاً للاسرار».  
وهنا يلتقي غوغان مع الرمزية، ويعتبر بسبب ذلك، رمزياً. والحقيقة ان غوغان قد  
عبر، في عمله الفني، وبفضل اسلوبه الخاص، عن القلق الصوفي للانسان الحديث،  
القلق الماورائي بوصفه نداء نحو المجهول والعالم التخيلي.

بيد ان هذه القوة العاطفية لا تشكل وحدها عظمة غوغان وسره. فهو من  
انفنانين الأوائل الذين اسهموا في اغناء آفاق الغربيين، لا الآفاق العاطفية فحسب، بل  
الآفاق الصورية ايضاً. وهو يحتل من هذه الناحية، مكاناً مرموقاً في تاريخ تحولات  
المدى الفضائي الحديث، بعد ان تخطى فعلاً، اطر المدى التشكيلي التقليدي. فاسلوبه  
التصويري يقوم على تجزئة وجوه الشاشة التشكيلية، وعلى الاهتمام بالخط  
لتحديد الاشكال والمساحات حيث يأخذ اللون دوراً اساسياً في بناء فضاء متكامل.  
أي ان غوغان المعارض لمنهج الانطباعيين الذين «لا يرون سوى المادة بالعين من دون

العقل»، قد اتبع طريقة جديدة في التصوير عرفت باسم «القواطعية»<sup>(٣٠)</sup> Cloisonnisme، كان قد استنبطها مع أميل برنار وحولها إلى أسلوب يعتمد على المساحات اللونية المسطحة والمحددة بواسطة خطوط عريضة واضحة<sup>(٣١)</sup>. ذلك ان اللون لا يجسد وحده ملامح الفضاء التشكيلي للوحة وقيمها، فهو يشترك ويتعامل مع الخط بحيث انهما يسهمان، معاً، في التعبير عن اهتمام جديد بهذه الأجزاء المقتطعة من الطبيعة.

وفان غوخ (١٨٥٣ - ١٨٩٠)، الفنان الهولندي، عاش أيضاً حياة قلقة ومضطربة، وعانى من ألم النفس بقدر ما عانى من مآسي الحياة. بدأ حياته في لاهاي، ثم في لندن لينتقل بعد ذلك إلى باريس، ومنها إلى بلجيكا حيث فضل، هناك، مساعدة العمال في مناجم البورنيك (الجنوب البلجيكي) على ان يكون، واعظاً كهنوتياً. ينتقل مرة أخرى إلى باريس حيث تعرّف على تولوز لوترك وأميل برنار، وتأثر بالفن الياباني، من خلال الأب تانغي، وهو صاحب متجر لبيع الصور والادوات الفنية. ويذهب بعد ذلك إلى آرل، في منطقة البروفانس (الجنوب الفرنسي)، حيث انتج بعضاً من أفضل أعماله الفنية، وتعرف هناك على غوغان وعاش معه فترة قصيرة. لكن سرعان ما اصطدم معه، الأمر الذي جعله يفقد صوابه ويقطع أذنه ... وينتهي بعد ذلك حياته منتحراً في Auvers - sur - Oise، على مسافة قصيرة من باريس.

وفان غوخ: - وهو أيضاً من كبار فناني نهاية القرن التاسع عشر الممهدين للفن الحديث. أراد بدوره ان يكون «بدائياً» وأعطى صورة جلية، واضحة، بل ساذجة، عن العالم المحيط به، صادقاً في شعوره وفي وسائله التعبيرية. غير ان عالم فان غوخ المضطرب يختلف عن عالم غوغان الخيالي الهادئ، تحركه الضربات اللونية المنفصلة والخطوط المتموجة المتكسرة، المعبرة عن حس داخلي عميق وعن ألم نفسي ينعكس في جميع أعماله (المنظر أو الصور الشخصية). وكان فان غوخ، بعد ان جاء إلى باريس في السنة (١٨٨٦) التي اقيم فيها المعرض الثامن والاخير للانطباعيين، قد اعجب بالوان هؤلاء الفنانين الفرنسيين وتأثر بهم، كما تحولت الوانه لتصبح زاهية

متألقة بعد أن كانت مظلمة قاتمة في البداية. وبفضل هذا الاحتكاك المباشر مع المصورين الباريسيين، اكتشف فان غوخ التصوير المناخي، بدقائقه وترجرجاته الهوائية والانعكاسات الضوئية المتبادلة بين الأشياء ومحيطها. ولكن رغم تأثره بالانطباعية، فإنه لم يكن انطباعياً، بل جاءت أعماله لتشكل بدورها رد فعل، تلقائي، ضد اتجاهاتها وأهدافها، بطريقة تختلف عن الطريقة العقلانية الواعية التي اتبعتها كل من سيزان وغوغان في وقوفهما ضد الانطباعية. لم يكن فان غوخ اقل اهتماماً من الانطباعيين بالضوء والتألق اللونية. لكن الضوء، كما تعكسه معظم أعماله الأخيرة، هو ضوء الشمس الساطع، شمس الجنوب الذي أعجب به، لا الضوء الرطب الندي، المبلل، لدى الانطباعيين. والوانه نقية، صافية، واضحة، لم تقتصر على تسجيل اللحظة العابرة، أو الحس المادي كما فعل الانطباعيون؛ بل هي تجسيد لقيم رمزية وتعبيرية، تطفح بمشاعر انسانية تصل الى اقصى حدود المأساة. وللتعبير عن هذه المشاعر الانسانية يختار الفنان الالوان الاصطلاحية الملائمة غير المقيدة بالعالم المرئي. ويشرح ذلك بقوله: «بدلاً من ان انقل ما هو امام ناظري، فانني استخدم اللون اصطلاحياً للتعبير بقوة عن نفسي». أي انه يستخدم هذا اللون ليصف «الانفعالات الانسانية» متخطياً كل مفهوم وصفي أو صوري للنشء المرئي. وهنا فإن كمية من اللون الاحمر أو اللون الاخضر تكفي للتعبير عن حالات من الفرح أو الكآبة، «التعبير عن حب عاشقين بتزاوج لونين متممين، أو مزجهما وتقابلهما...»

هكذا، فإن فان غوخ، وبعد ان فشل في حياته الخاصة، وعجز عن القيام بأي دور اجتماعي كان يتمناه، حتى كواعظ كهنوتي، قد نجح في هذا الدور من خلال عمله الفني الذي ينيره شعور داخلي، شعور انساني عميق يلتقي فيه سلفه رامبرانت (من القرن السابع عشر).

على صعيد العمل التشكيلي، اتبع فان غوخ - وهو الذي اطلع على الفن الياباني<sup>(٢٢)</sup> وتأثر به - اسلوباً يقوم اساساً، على دمج عدة مناهج في تطبيق علم المنظور، كما يقوم، في الوقت نفسه، على ادراك القيم التي تجسدها الالوان الصافية في عملية الاحساس المباشر. وكان دوغا قد عمد أيضاً الى استخدام مناهج مختلفة



في علم المنظور، في التأليف الواحد، لكننا «ننتقل مع فان غوخ - يقول فرانكاستل (٢٣) من مرحلة الجمع الى مرحلة الحس. ولم يعد القصد من ذلك «التركيب» بل تجسيد لقطات مباشرة، واحتكاك واحدي لا هندسي (اقليدي) مع العالم. وهذه نتيجة طبيعية لأن دوغا تتلمذ في المدرسة القديمة، في حين كان فان غوخ، اولاً، تلميذ الانطباعيين».

بيد أن ما يلفت الانتباه في عمله، هو، بالدرجة الاولى، الفضاء التشكيلي الجديد المستقل عن المنظور المتبع منذ عصر النهضة. اي ان التعبير عن المسافة او المدى الفضائي لا يتم بواسطة الخطوط والتدرج اللوني، بل بواسطة قيم الالوان الصافية المستخدمة لذاتها. رمن هنا، بات ممكناً وضع سلم ثابت للقيم اللونية المطلقة، والتمهيد لاستنباط لغة فنية جديدة.

وفي حين استخدم غوغان اللون والخط للتعبير عن فضاء تخيلي، استعان فان غوخ باللون فقط لتجسيد البعد الثالث والتعبير عن صفاء الحس. واذا كان سيزان قد مهد للتكعيبية، فإن غوغان وفان غوخ قد مهدا للوحشية والتعبيرية. ومن هنا - من اكتشاف فان غوخ لهذه القيمة الحيوية للون - ينطلق دولوني بعد ذلك، ليتوصل، في هذا المجال، الى نتائج جديدة، الى دينامية بصرية تحرك عين المشاهد التي تثيرها دوائره اللونية (١٩١٢ - ١٩١٣) بما تولده من انطباعات تحوّل الشاشة التشكيلية الى حقل تمدد لعضلاتنا البصرية. ومع دولوني (جماعة الفن البصري بعد ذلك)، يصبح اللون «الشكل والموضوع»، اللون «الذي يشكل، بتلاعبه، وانعكاساته، وتناغماته، وتناقضاته، هيكلية التمدد التناغمي».

#### ٤ - الرمزية

قد يكون من الصعب رسم حدود واضحة للحركة الرمزية في مجال الفنون التشكيلية، لانها لم تكن، في نشأتها وتطورها، مماثلة للحركات الفنية التي عاصرتها أو أتت بعدها. فهي بالأحرى تيار لم تتوضح اطره العامة، ويشبه، في شموله، فن الباروك Baroque (في القرنين السابع عشر والثامن عشر)، او الحركة التعبيرية في العصور الحديثة. ولا شك في أن محاولة البحث عن صيغة تجمع بين

حركات متباينة، لا تلتقي الا في الظاهر، هي محاولة غير ناجحة، ويكفي، دليلاً على ذلك، تبني عبارة «ما بعد الانطباعية» التي هي من الغموض بحيث انها تغطي معظم التيارات الفنية التي شهدتها السنوات الاخيرة من القرن التاسع عشر، وعبر عنها فنانون تباينت ميولهم واساليبهم التعبيرية، امثال: فان غوخ، وغوستاف مورو، ويوفي دوشافان، وكاريير، وسيزان، وغوغان واصدقاؤه في البونت آفن، والفنانون ممثلو النبية Nabisme.

لقد اعتبر موريس دوني، احد النبيين، ان كلمة رمزية «لم تعد متداولة او مفهومة». ولكن رغم هذا التصريح ذي الدلالة، ازداد الاعجاب منذ اواسط القرن العشرين، ولاسباب مختلفة ومعقدة، بالفنانين الذين وصفوا، صوابا او خطأ، بالرمزية، وانتهى هذا التعبير بأن عرف شمولاً خطيراً على حساب التيارات الفنية الاخرى. كالواقعية والانطباعية. والى درجة بدى معها ممثلوها وكانهم لا يشكلون سوى مجموعات صغيرة جدا في «بحر هذا القرن الرمزي» (القرن التاسع عشر). ففي كتابه، الحركة الرمزية في فن القرن التاسع عشر، الصادر سنة ١٩٤٧، اورد الكاتب شارل شاسه<sup>(٣٤)</sup>، تحت عنوان «الحركة الرمزية»، اسما مجموعة كبيرة من الفنانين، امثال: غوستاف مورو، يوفي دوشافان، كاريير، رودون، غوغان، وكذلك النحات رودان وممثلو البونت آفن والنية. وبعد عشرين سنة، تصاعد عدد الرمزيين، بل تضاعف. فأضيف الى هذه اللائحة فنانون آخرون: رومنسويون المان، وبلجيكيون وهولنديون واسكندنافيون طليعيون، ومستقبليون ايطاليون، وتجمع الروزكروا الغريب... وكان المعرض المخصص للحركة الرمزية (اقيم في عدة عواصم اوروبية، ما بين سنتي ١٩٧٥ - ١٩٧٦) قد اختار سنة ١٨٤٨ تاريخاً لانطلاقة الرمزية، اي تاريخ تأسيس الجماعة ما قبل الرافائيلية في لندن (راجع الرومنسية). ومن الشائع اليوم ان من رواد الرمزية والممهدين لها فنانون ظهوروا هنا وهناك في انحاء مختلفة من اوروبا الغربية، امثال فوسلي، وبليك وتورنر في انكلترا، وفريدرش ورونج في المانيا، وبوكلين وهودلر في سويسرا، وشاسيريوي في فرنسا...

## مراحل الرمزية

من الواضح ان تفسير هذه الشمولية يكمن في النظرة الفنية التي قدمت الموضوع على الشكل، ودافعت عن «الفكرة» على حساب الخلافات المنهجية الاكاديمية. فالحركة الرمزية التشكيلية ارتبطت، في بعض مراحلها على الاقل، بالادب والادباء الملتزمين بمبادئ الرمزية والمدافعين عن الفنانين الممثلين لها. فكان الكاتب هويسمان J. K. Huysmans قد وجد في الفنانين الرمزيين، مورو ورودون Redon، معلمي الطليعة الجديدة، واعجب الكاتبان شارل موريس والبير اورييه بالفنان غوغان الذي بات «فريسة الادباء»، حسب تعبير فيلكس فينيون، وهو الذي رفض، من جهته، ان يقوم بالدور نفسه ازاء الانطباعيين المحدثين. وكان للشعر بدوره تأثير مباشر على التصوير، بخاصة في فرنسا، حيث اصبحت اقوال السار بييلادان Le Sar Peladan وكتابات عن الفن الجماهيري موضوع الساعة في اكااديمية جوليان. وهكذا بدت «الرمزية في الفنون التشكيلية وكأنها - كما يقول بويون - تتستر خلف الحركة الادبية وتنقاد لها، حتى ان اختيار المصورين لموضوعاتهم كان يتم من خلال الادباء، الامر الذي بات يشكل نقيضاً للانطباعية».

ففي ايلول من سنة ١٨٨٦، نشر الشاعر جان مورياس بيان الرمزية طارحاً تسمية لتيار فني كان قد ظهر قبل ذلك بعدة سنوات في الشعر الفرنسي. وهو تيار يعارض النزعة الطبيعية كما جسدها اميل زولا، ويعارض ايضاً بعض مظاهر الرومنسية الفرنسية. والرمزية في مجال التصوير، تتبع مبدأ المحاكاة الاكثر كلاسيكية وتسعى من خلال ذلك الى توظيف لغة تشكيلية استنفذت طوال ما يزيد على اربعة قرون. غير ان اعادة الاعتبار الى الاساليب الفنية القديمة ببررها او يدفع اليها البحث عن مادة ملائمة للتعبير عن الصورة الحلمية. لذلك، فان اثر الاهتمامات الرمزية في نطاق التصوير قد يتخطى المجال الزمني كما هو معروف بالنسبة الى الشعر الرمزي، مما يعني ان التصوير لم يكن - رغم تأثره الكبير بالادب - مجرد تسجيل للشعر الرمزي: فهو يستلهم مصادر ظهر اثرها في التصوير قبل ان يظهر في الشعر.

لا شك في ان الجماعة ما قبل الرافائيليين Préraphaélites الانكليزية تمثل مرحلة اولى في تطور الرمزية على الصعيد الفني. ذلك ان ممثلي هذه الجماعة ميليه J. E. Millais، وهونت W. H. Hunt، وروسيتي D. G. Rossetti، الذي جمع بين الشعر والتصوير - قد طالبوا منذ ١٨٤٨، بحقوق الخيلة، وعمدوا الى تمثيل الطبيعة والتعبير عن مشاعر انسانية بصدق، تماما كما فعل فنانون الكواتروشنتو (اي القرن الخامس عشر في ايطاليا). فاعمالهم الفنية ذات ملامح ادبية، عاطفية واخلاقية، تمثل عالما، عناصره التشكيلية رموز واساطير يونانية او مسيحية، او فصول من روايات محلية كلتية او نساء غريبات، او مشاهد شكسبيرية. غير ان هذه الجماعة توجهت بتأثير من بعض الاعمال الادبية المعاصرة، نحو جمالية اشتراكية، وعمدت الى تزيين الحياة بتجديد مظاهر الفن الزخرفي. وقد اتبع هؤلاء، للتعبير عن اغراضهم، تقنية تشبه، من حيث توخيها الدقة والبحث عن التفاصيل الواقعية المثيرة، تقنية الواقعيين المفرطين المعاصرين الذين جعلوا من الصورة الفوتوغرافية وسيلتهم الاساسية (راجع الواقعية). وان هم لم يترددوا في تصوير شخصيات دينية، توراتية او انجيلية، داخل اطر على صلة مباشرة بالحياة اليومية العادية، فذلك لانهم ارادوا كما يشير جزويه بيير<sup>(٣٥)</sup>، ان يختصروا المسافة بين معاصريهم والمراحل الاولى للمسيحية، وان يعبروا عن مفهوم اشتراكي كان ما يزال ضبابياً. وبرجوعهم الى فناني القرن الخامس عشر، اي الى ما قبل رافائيل، ارادوا البحث عن صفاء مفقود، والتعبير عن رفضهم لتقاليد اكااديمية مصدرها القرن السادس عشر وممثلوه: دافنشي، ورافائيل، وميكل انجلو.

وكان لهذا التيار، المتمثل في اعمال ما قبل الرافائيليين، انتشار كبير بعد ذلك في انحاء مختلفة من اوروبا، حيث ظهر اثره بوضوح في معارض الروزكروا - Rose Croix التي نظمها جوزف بيلادان ما بين عامي ١٨٩٢ - ١٨٩٧. وفيها برز اسم الفنان البلجيكي فرنان كنوف Khnopff عندما عمد الى تأويل الصورة الفوتوغرافية والانطلاق منها لصياغة عمل فني ذي طبيعة واقعية ساحرة. ولكن ثمة جماعة اخرى من الفنانين، اقل تمسكاً بمظاهر العالم المرثي، قدمت تقاليد الفن الكلاسيكي

على واقعية الصورة الفوتوغرافية، وتوجهت نحو اللامرئي، او لجأت، هرباً من الحياة التي تعيشها، الى الماضي والاحلام، ورجعت الى جمالية العصور القديمة الى اليونان والشرق. ولعل ابرز ممثلي هذا الاتجاه الاكثر مثالية هم: اوجين كاريير، وبيير بوقي دوشافان في فرنسا، وهانس فون ماري Marées ، وماكس كلنغر في المانيا. ورغم ان هؤلاء لم يتحرروا تماماً من تقاليد فن المتاحف والاكاديمية، الا انهم كانوا مجددين نسبياً، ونجحوا في تنظيم المساحة المصورة على اسس متينة. فاعمال بوقي دوشافان تصور عالماً مثالياً صيغ في اشكال انيقة صافية والوان هادئة وتأليف ساكن، وتعبّر عن نظرة الفنان الى اللوحة التي لا يرى فيها الا ترجمة تشكيلية للفكرة، فكرة سامية ومثالية. اما ماكس كلينغر، الاكثر غرابة بين هؤلاء، فيعبر عن احساسات غريبة في مجموعة من الاعمال الطباعية التي جعلت منه واحداً من ابرز فناني القرن التاسع عشر في مجال الحفر.

وثمة اتجاه آخر داخل الحركة الرمزية قد يتمثل في أعمال فنانيين برزا حوالى السنة ١٨٧٠ - اي في الوقت الذي ظهرت فيه الحركة الانطباعية - هما السويسري ارنولد بوكلين Bocklin والفرنسي غوستاف مورو. فعلى الرغم من تباين وسائلهما التعبيرية، يجمع بينهما طابع حسي، تميزت به اللمسات اللونية، وموقف مشترك من الاساطير القديمة والتقاليد الفنية من القرنين السادس عشر والسابع عشر. ففي اعمالهما تأخذ الميتولوجيا اليونانية الرومانية قيماً رمزية جديدة، ولم تعد، كما كانت من قبل في جزء كبير من الفن الغربي، مجرد مسوغ لاختبارات كان هاجسها الكشف عن مهارة حرفية، بل اصبحت منطلقاً للبحث عن قيم جمالية ونفسانية وفلسفية في آن. فكان مورو - وهو الذي صور الاشياء بدقة متناهية، وصفت بدقة الصائغ، في اجواء تكتنفها الرؤى والمثاليات - قد توجه نحو دراسة الميتولوجيا والاديان، ووقع في صوفية دينية «قادته»، كما يقول فلوريزون<sup>(٣٦)</sup> التي تحلل عام ودقيق للروح الانسانية، على الرغم من انها صيغت من التباسات صوفية واشكال ذات ملامح باطنية». لذلك فهو، عندما يصور المينوتور واورقيه واوديب، يدعي انه يثير في نفوسنا الاحساسات نفسها التي يشعربها ازاء هذه الموضوعات. ولا شك

ان ما يمثله عمله التصويري هو عالم غريب يتكون من صخور جبلية، وسماوات دامية وجواهر متألقة، لونت كلها بالوان فيها شيء من الكلفة، لكنها تعبر عما قد يعانیه الفنان من احساسات ذاتية خاصة. وقد ترتبط هذه الاحساسات، في نظر الكاتب جوزيه بيير، بما سمي «حرب الجنس» التي يعكسها اهتمام الفنان بالاعمال الطائشة لجوبيتر، وبخاصة تلك التي يقوم بها متخفياً في صورة حيوان، كي يثير اعجاب ليدا، او اوروبا، او بازيفانه، «لقناعة الفنان بأنه لا بد من التصرف حيوانياً اذا كان لا بد من اثاره اعجاب النساء وارضائهن خاصة»<sup>(٣٧)</sup>. اما بوكلين فقد اتبع بدوره اسلوباً يحمل بعض ملامح فن الباروك من القرنين السابع عشر والثامن عشر، واهتم بالآلهة الصغيرة، آلهة البحر او الغابة، الممثلة لقوى الطبيعة، والتي جسدها اليونانيون والرومان في صور حية.

وبدوره يؤكد اوديلون رودون ١٨٤٠-١٩١٦، على اهمية المصادر اللاواعية في العمل التصويري، محاولاً ان ينقل الى عالمه الممثل ملامح الرؤى الخيالية كما تعكسها محفوراته القائمة على تباين الاسود والابيض واعماله الطباشيرية والزيتية الغزيرة الالوان. ورغم اهتمامه بالتفاصيل الطبيعية الدقيقة، يبقى عالمه الاكثر غرابة، عالم الغوامض والاسرار. اما الفنان البلجيكي جيمس انسور، ١٨٦٠-١٩٤٩ ذو النزعة التعبيرية، فيجمع في عمله بين المبتذل والقيم الروحانية الصوفية الرمزية، بين السخرية والنشوة، بين القلق والانفراج<sup>(٣٨)</sup>.

فنانون آخرون، في فرنسا وبلجيكا وهولندا وايطاليا، اسهموا بدورهم في اغناء وتعميق آفاق الفن الغربي، آفاة العاطفية والصورية. فكان بول غوغان Gauguin ١٨٤٨-١٩٠٣، قد حاول سنة ١٨٨٦، ان يكسب الخط واللون والشكل دلالات رمزية خاصة، وفقاً لما توصل اليه، مع زميله اميل برنار في البونت آفن Pont Aven -، في شمالي فرنسا، سنة ١٨٨٨، حيث وضع صيغة «المثالية التأليفية» Idealisme synthétique، الاكثر ملاءمة للترجمة التشكيلية للفكر الرمزي بمظاهره الاسطورية والصوفية والحلمية» في نظر جوزيه بيير<sup>(٣٩)</sup>. وقد اتبع غوغان هذه الصيغة في جزء كبير من اعماله، بدءاً بلوحته «رؤية بعد الموعدة» من سنة

١٨٨٨، اللوحة التي وجد فيها بعض الشعراء الرمزيين بياناً للرمزية على صعيد التصوير يقابل بيان الرمزية في مجال الشعر. ذلك ان غوغان - وهو الذي وقف ضد منهج الانطباعيين لانهم «لا يرون سوى المادة بالعين من دون الفكر» - قد لجأ الى اسلوب جديد في التصوير يقوم على تجزئة وجوه الشاشة التشكيلية، وعلى الخط المحيط بالمساحات اللونية والفاصل بينها، وعلى استخدام اللون بطريقة جديدة تسهم في التعبير عن الفضاء التشكيلي من دون الاستعانة بالوسائل التقليدية. هذه الطريقة المشار اليها سابقاً، والمعروفة باسم «القواطعية» Cloisonnisme، تحوّل اللوحة الى مساحات لونية مسطحة، غير مجسمة، تحدها خطوط عريضة واضحة، كما في الزجاجيات وبعض الأعمال الفنية الشرقية. وهنا يلغى المنظور العلمي المتبع تقليدياً في التصوير الغربي، ويتحول الفضاء التشكيلي الى مسطح او مسطحات. ثنائية الابعاد، كما تتحرر الالوان من القوانين البصرية وتتحول بدورها الى ظاهرة عقلانية، الى ابتكار اصطلاحي. فاللون كما يظهر في اعمال غوغان ليس نقلاً لما يراه الفنان في الطبيعة، بل هو لون اصطلاحي، يسهم والخط المحيط به في التعبير عن اهتمامات تشكيلية جديدة تسعى الى تخطي اطر الفضاء التصويري كما مورس في الفن الغربي منذ عصر النهضة.

ولعل ما قدمه غوغان على هذا الصعيد التشكيلي هو ما يميزه عن الفنانين الرمزيين الآخرين، ويجعله يحتل مكانة بارزة في تاريخ التصوير، الى جانب كبار فناني نهاية القرن التاسع عشر ممن اسهموا فعلاً في تحوّل الفضاء التشكيلي الغربي<sup>(٤٠)</sup>. صحيح ان الرمزيين كانوا - منذ بدايتهم، يسعون الى تخطي الواقع، الا انهم لم يتخطوا المفاهيم السائدة للتصوير الغربي، وبقوا متمسكين بمبادئه وتقنياته الاكاديمية. وحتى اولئك الذين اظهروا عن جرأة محدودة في مجال استنباط مفردات تشكيلية جديدة امثال مورو، ورودون - لم يكونوا مجددين ولم يتمكنوا عملياً من التحرر او التخلص من الماضي وتاريخ الفن، بينما استطاع غوغان ان يقدم مفهوماً جديداً لبناء اللوحة ولعلاقتها بما تمثله مرثياً كان او لا مرثياً. لا شك ان غوغان قد استعان بمصادر تقع خارج العالم الغربي، كالفن الياباني او الفن المصري القديم او

فن جافا... الا ان ما يهمننا هنا هو نجاح غوغان في استخدام مفردات جديدة واعادة تنظيمها وفقاً لما يتطلبه التعبير الرمزي. فالألوان الاصطلاحية كما مارسها غوغان لا تقتصر على كونها مادة تشكيلية او جمالية، بل تعبر عن قيم او دلالات ذات طبيعة رمزية. فالتصوير المسطح الثنائي الابعاد هو تجاهل للفضاء الحقيقي ذي الابعاد الثلاثة، وألوانه الاصطلاحية الصافية ليست انعكاساً لتجربة الفنان مع الواقع المرئي بقدر ما هي انعكاس لعوالمه الخيالية والحلمية. وقد يبدو قريباً منه، رغم تباين أسلوبه، الفنان النرويجي ادغار مونش Munch الذي بلغت معه صيغة التأليفية Synthétisme كامل بعدها الوجداني. فالكثافة الخطية واللونية في اعماله تعكس بدورها حالة نفسية وتعبر عن قلق داخلي عميق.

### المنطلقات العامة للرمزية

هكذا نشأت الرمزية وتحددت اهدافها، في الأدب او في الفنون التشكيلية، جاعلة من الفن هدفاً للحياة، لأنه يعكس بوسائله التعبيرية على اختلافها وتنوعها، احساساتنا الأكثر عمقا، بل الأقل وعياً، بالمفهوم النفساني للكلمة. وما الطبيعة التي يحاكيها الفنان الا منطلق الفكر الى الحلم. فالدور البارز للرمزية - وهي التي سبقت الحركة الانطباعية وعاصرتها، وامتدت بعدها حتى اوائل القرن العشرين، مع بعض ممثلها: زودان وكاربيير - هو في ما كانت تسعى اليه من أجل تلاقي الفن التشكيلي والنشاطات الثقافية الاخرى، الادبية والموسيقية والعلمية والفلسفية. واذ كان التصوير قد اسهم - كما يشير فلوريزون<sup>(٤١)</sup> - في تحديد الأطر الزخرفية للحياة وفي التحرر من عبء تقاليد الماضي، فانما يعود ذلك، في جزء منه، الى الرمزية، والأصح الى بعض تيارات الحركة الرمزية. ولا شك ان كثيراً من الخزافين والزجاجين وسواهم من العاملين في مختلف الحرف قد تأثروا بالرمزية واخذوا عنها بعض الانماط الزخرفية، وان ما عرف باسم الفن الجديد، في السنوات العشر الاخيرة من القرن التاسع عشر قد ارتبط ارتباطاً مباشراً بالحركة الرمزية.

وفي مقالاته التي نشرت في مجلة مركوردو فرانس، سنة ١٨٩١، حاول الكاتب الفرنسي الشاب، البير اورييه<sup>(٤٢)</sup>، ان يوضح مبادئ الرمزية في التصوير.



وقد جاء في مقالته «الرمزية في التصوير»، وقد كرسها لصديقه بول غوغان: ان على العمل الفني ان يكون: ١- ليس مثاليا Idéaliste فحسب، لأن المثالية تقتصر على الانتقاء من الطبيعة، بل يحمل افكارا Idéist، لأن مثاله الوحيد هو التعبير عن الفكرة Idée. ٢- رمزيا لأنه يفسر الفكرة بالاشكال. ٣- تأليفيا Synthétique، لأنه يكتب هذه الاشكال بواسطة الاشارات ٤- ذاتيا، لأن الموضوع لا يعتبر ابدا من حيث هو شيء، بل من حيث هو اشارة تدل على فكرة مدركة من الذات. ٥- زخرفيا، لأن التصوير الزخرفي، كما فهمه المصريون واليونانيون، والبدائيون على اشد احتمال، ليس شيئا آخر سوى تظاهرة فنية ذاتية، تأليفية، رمزية وفكرية.

بيد ان اورييه يضيف: كل ذلك لا يساوي شيئا ان لم يكن الفنان مزودا «بهذه التأثيرية المتسامية Emotivité Transcendantale، العظيمة جدا، الثمينة جدا، فهي تجعل النفس الانسانية ترتعش امام المأساة التي تصطبغ بها التجريدات». لا شك في ان ما ورد في هذا النص ينطبق على اعمال غوغان، بخاصة مايلي منها رؤية بعد الموغظة، كما ينطبق بعامة على جماعة البونت آفن والنبيين. ويتبين منه ومن أقوال أخرى للناقد، ان اورييه لم يكن يهدف الى وضع مبادئ عامة لمذهب معين بقدر ما يسعى الى تنظيم لإحساس جديد. وكان اورييه قد اعتبر غوغان رمزيا، ولكن ليس «على طريقة البدائيين الايطاليين - وهم المتصوفون الذين لا يجدون صعوبة في ابقاء احلامهم غير مادية - بل رمزيا يشعر بالضرورة الملحة لان يلبس أفكاره أشكالا واضحة وملموسة، لأن يلبسها غطاء جسديا وماديا». و«تحت هذه المادة الغنية بماديتها، تخمن، بالنسبة الى العقل النير، الفكرة، وهذه الفكرة هي الأساس الجوهرى للعمل الفني ومسببه الفاعل في آن». فالخطوط والالوان ليست، اذن، في نظر اورييه، الا وسيلة لبلوغ الرمزية. وهنا تكمن احدى المشكلات الأساسية في الفن الرمزي، مشكلة التوفيق بين الشكل والمضمون، مشكلة لم تحل، في كثير من الحالات، الا على حساب الشكل.

وخلافاً للانطباعيين، المتمسكين بمظاهر العالم المرئي، تخلى الرمزيون عن

التصوير في الهواء الطلق، وعمدوا الى التصوير داخل المحترف استناداً الى رسوم أولية تسجل في الطبيعة، وانطلاقاً لا من الأشياء المرئية نفسها بل من الذاكرة، لأنها تتخطى ظواهر المرئيات ولا تحتفظ الا بعلامها المعبرة عما هو أساسي وجوهري فيها. اي ان ما يهمهم بالدرجة الأولى هو ان يعيدوا الى الموضوع لا صورته الظاهرية، بل محتواه اللاعقلاني كما تعكسه هذه الاشكال الظاهرية وتفسره وتنقله الى المشاهد. ومن هنا كان موقف الرمزيين من التيارات الفنية المعاصرة، ولجوؤهم الى الاسطورة والتاريخ كي يأخذ نتائجهم صفة ثقافية لم تكن في متناول الجميع. ومن هنا أيضاً المُسَلِّمة التي عبر عنها الكاتب شارل موريس: «الفن ... هو ذاتي في جوهره، وليس مظهر الأشياء الا رمزاً، وعلى الفنان ان يفسره، اذ ليس من حقيقة لهذه الأشياء الا فيه، وليس لها الا حقيقة داخلية». وهذا الموقف المناقض للنزعة الطبيعية في الفن قد يبرره عداء عميق ازاء التحرر الاجتماعي، والخوف من تبدل الواقع الاجتماعي لصالح الحركات اليسارية. فالتيار الرمزي، في نظر روبير دولوفوا<sup>(٤٣)</sup>، يعمل، من حيث هو بنيه ايديولوجية، على دمج الثقافة الخاصة بوسط اجتماعي مع النماذج المتكونة سابقاً، ويعارض، من حيث هو التزام سياسي، الفلسفة الوضعية والمادية التاريخية، كما يعمل، بصفته وسيلة تعبير، على تبديل مسار الفن انطلاقاً مما كانت قد أدت اليه التحولات الاجتماعية والاقتصادية والتقنية من قلق ومعاناة. لذلك تبدو الرمزية وكأنها هروب من واقع تعيشه عبر النزعة الرومنسية والهديان الحلمي لوليم بليك وعالم فوسلي الخرافي. غير ان مجموعة من الفنانين الرمزيين. امثال: غوغان، كلمت، مونش. قد وجدوا انه، للتأكيد على هذا المحتوى اللاعقلاني، لا بد من اعتماد الخط واللون الصافي، وتصوير اشياء العالم المنظور لا كما تراها العين في الطبيعة، بل كما يتصورها الفنان ووفقا لما تتطلبه قوانين التمثيل الداخلي، اي انه لا بد من اعادة صوغها او تأويلها، لا نسخها، بحيث انها تعبر عن الموضوع من دون التقيد بالمظاهر الخارجية. وهذا الاتجاه الجديد القائم على تفسير مظاهر العالم المرئي وتأويلها قاد الى التحوير، بل الى التشويه الذي لجأت اليه فيما بعد الوحشية الفرنسية والتعبيرية الالمانية وسواهما من الحركات الفنية التي شهدها القرن العشرين منذ بدايته.

واستناداً الى هذه الوقائع يمكننا تحديد اطار ظاهرة الرمزية ورسم منطلقاتها العامة: فهي، اذن، رفض للمادية ولجتمع جعله التطور بشعا وخطاً من قيمه، رفض يترافق مع قدوم العلم والتقنيات الحديثة وازدهار وهم التقدم؛ ثم رفض للنظريات الجمالية الساعية الى تكريس عبادة الواقع. وهي كما يقول هوفستاتر<sup>(٤٤)</sup>، «تعبير عن موقف ازاء الواقع المدرك علمياً، الموقف الذي نجده، منذ عصر الانوار، في مختلف مراحل الفن الاوروبي، مدعياً انه يقود الوعي الى مفهوم للواقع يقع خلف الادراك الحسي». فالواقع، كما يراه الرمزيون، لا يقتصر على المادي، بل يتخطاه ويمتد الى الشعور والتأمل الباطني، كي يتحرر من عوائقه المادية، ويبلغ دلالة السامية وقيمته الروحانية، الواقعة خلف الظواهر. لذلك، تدين الرمزية الجمالية الواقعية، وترفض الخضوع للقانون كما وضعه الفنان الفرنسي كوربيه، ابرز ممثلي النزعة الطبيعية: «التصوير لغه فيزيائية تتألف من الاشياء المرئية كلها». كما انها تعتبر الانطباعية واقعية ضيقة جداً، لانها لا تعترف الا بالحقائق الحسية، المرئية. وقد وصف الفنان الرمزي رودون الانطباعية بعبارته المشهورة: «سقفها منخفض جداً». وثمة اقوال اخرى بالغة التعبير، ومنها هذه العبارة: «اجمل اعمال هؤلاء الشغيلة لا تساوي مطلقاً، في نوعيتها، ادنى خريشة لالبيردورر. وهو فنان الماني من القرن السادس عشر. الذي ترك لنا فكره ذاته، وحياته روحه».

هكذا، فاننا نجد مقابل هذا الاتجاه الرفضي - رفض الواقعية، رفض العالم المعاصر المادي، رفض العقلانية الضيقة - نجد تطلعاً الى مجال آخر، الى عالم ماورائي، الى ما فوق العالم الواقعي، بل الى عالم مستقبلي. وقد يعبر عن هذا الموقف الاتجاه المتفائل، بل المسيحي، الذي يفسر ارتباط بعض الرمزيين بالاشتراكية، ولكن بمعناها الطوباوي الأشد غموضاً. غير ان الحركة الرمزية كانت ذات ثقافة عالية وعلى اطلاع بأعمال اسلافها الممهدين لها. فكانت الظاهرة الرئيسية، في فرنسا او في انكلترا والمانيا، هي العودة الى معلمي النهضة الايطالية وبخاصة فناني الكواتروشنتو (اي القرن الخامس عشر). كما اصبح رفائيل وميكل انجلو، وليوناردو دافنشي من آلهة الفن في نظر بعض الرمزيين. وبالمقابل، كان

للرمزية اثر كبير على فناني نهاية القرن التاسع عشر، حيث اسهمت في تجديد الفن الزخرفي في مختلف المجالات الحرفية كما اعتبرت بمثابة الخميرة لبعض تيارات القرن العشرين، كالتعبيرية والسريالية.

### مصير الرمزية

ان ما يُجمع عليه المصورون رغم تباين وسائلهم التعبيرية، هو مفهوم العمل التصويري القائم على التلاقي بين جميع الفنون. وهو ما كان يتمناه الكاتب والفنان الانكليزي ويليم موريس، او يعبر عنه الشاعر الالماني «شمولية العمل الفني» Gesamtkunstwerk. فاللوحة، كما يفهمها الرمزيون تجمع بين الشعر والموسيقى، وتدفع المشاهد الى التفكير والتأمل، وتولد لديه من الاحساسات ما تولده قصيدة شعرية او قطعة موسيقية. غير ان مثل هذا المفهوم قد يتعارض مع تيارات فنية اخرى ترى ان لكل فن خاصية تميزه اساسا عن سواه من اشكال التعبير الاخرى: فالرومنسية والرمزية، والسريالية لاحقا، لا تنظر الى العمل الفني الا من خلال ما يتضمنه من معان او دلالات، بينما تتجاهل تيارات اخرى - كالانطباعية وسواها من الحركات التي قدمت المسائل البصرية والشكلية على المضمون - مثل هذه المعاني، ولا ترى في التصوير سوى «مساحة مسطحة مغطاة بالوان جمعت وفق نظام ما»، حسب عبارة موريس دوني المشهورة. ومن هنا كان الموقف السلبي من الرمزية، موقف يأخذ عليها كونها روائية او قصصية، ولم تتوقف عن تكرار مشاهد الحيوانات الغريبة والكائنات الخرافية، والعدارى الحالمات، والعيون المتطلعة الى السماء، وحالات الوجد الصوفية... فالمبالغات وبخاصة تلك المبالغات العقيمة، قد اسهمت، في نظر بعض مؤرخي الفن، في لنحلال الرمزية التي يُحدد تاريخها الفعلي ما بين سنتي ١٨٨٥ - ١٨٩٥. وحتى اولئك الذين اتبعوا المثالية التأليفية قد اخذتهم، كما يقول جوزيه بيير، «نشوة مخدر المسطحات وحشيشة الارابسك»، وذهبوا بعيدا في هذا الاتجاه، حيث ان فنانيين عديدين - في انكلترا ومانيا وهولندا وبوهيميا - قد عبروا بأشكال مختلفة عن هذا التطرف التلقيني بما هو انعكاس لما كان يعانيه العصر من تناقضات تجمع بين مبالغات العنف الواقعي والطموحات الروحانية. غير

ان فنائين بارزين - امثال: فردنان هودلر، وغوستاف كلمت، وفيلكس فالوتون - قد لجأوا ايضاً الى الجمع بين الاشكال ذات الملامح التجريدية وبعض مظاهر الواقعية، ولكن «بنسب ملائمة كافية كي تبقي هذا الخليط متفجراً»، في نظر جوزيه بيير<sup>(٤٥)</sup>.

غير ان ما كانت تطمح اليه الرمزية هو تخطي الواقع وبلوغ معانٍ اخرى، معانٍ خفية. وقد يفسر ذلك تحوّل متصاعد شهدته الحركة الرمزية خلال القرن التاسع عشر بالانتقال تدريجاً من الاستعارة الى الرمز، وبالتخلي عن الموضوعات المعقدة لصالح موضوعات مبسطة، يصبح فيها الشكل واللون من العناصر الاساسية المباشرة المعبرة عن حقيقة داخلية. وللمرة الاولى، يحتل المنظر الطبيعي والصورة الشخصية Portrait حيزاً كبيراً من اهتمامات بعض الفنانين الرمزيين - امثال: هودلر، كتوف، كلمت، غوغان، دوغوف دونونك، مونش - على حساب الموضوعات المستمدة من التاريخ والاساطير القديمة، والمتمثلة في أعمال الرمزيين الأوائل. وقد فسّر هذا التحول باتجاه الدلالات الرمزية الكامنة في المناظر الطبيعية او الوجوه على انه تخل عن الرمزية، في حين رأى فيه البعض تعميقاً لها.

#### ٥ - النبية

وعلى الرغم مما احاط بها من غموض لم تكن الرمزية بمعزل عن حركة التطور العام. فالفنانون الذين اطلقوا على انفسهم اسم النبيين، او النابيين Nabis - نسبة الى الكلمة العبرية المصدر، وتعني نبي - قد ارتبطوا ارتباطاً مباشراً بالرمزية ووقفوا بدورهم ضد الانطباعية لتمسكها الشديد بالواقع المرئي. وكان بول سيروزيه Serusier احد ممثلي النبية Nabisme قد اعلن ان على الفنان ان لا يأخذ من الشيء المرئي الا الجوهر، وان يستعيز عن الصورة بالرمز، وان يعتمد الى التاويل بدلا من التمثيل المباشر للطبيعة<sup>(٤٦)</sup>. وفي لوحته منظر غابة الحب (وقد صورها في البونت آفن، سنة ١٨٨٨، وفق تعاليم غوغان)، يقدم سيروزيه تصوراً خاصاً للعمل الفني، مؤكداً على اهمية اللون الصافي داخل المساحة المسطحة. وكان موريس دوني، المنظر الآخر لهذه المدرسة الجديدة وابرز المتكلمين باسمها، قد وضع تعريفه المشهور للعمل الفني معتبراً ان اللوحة «قبل ان تكون حصان معركة، او امرأة عارية،

او أي قصة أخرى، هي أساساً ، مساحة مسطحة مغطاة بالوان جمعت وفق نظام <sup>(٤٧)</sup> ما، وبهذه العبارة، «وفق نظام ما»، يؤكد دوني على ما توصل اليه غوغان على سعيد اللون والخط، ولكنه يحول هذه العناصر التشكيلية الى فن ذي طابع تزييني. والمبادئ العامة، كما حددها موريس دوني، تلتقي مع هذا المفهوم الفني؛ وهي تتلخص بما يلي: على التصوير ان يعتمد، كالموسيقى، الى مبدأ الإيحاء والعمل على ادخال المشاهد عوالم غامضة غير محددة، وان يُبنى على اسس جمالية وتزيينية، وان تبقى غايته تحويل الطبيعة الى مثال بإدخالها ضمن اطر رياضية صوفية: وعلى الفنان ان يقدم الحدس على ما عدها مهما تطلّب ذلك من مخالفة للطبيعة واصول التصوير، كقواعد التباين وتجاوز الالوان، وان يجعل من اللون وسيلة للتعبير عن العواطف التي ينثر من خلالها الى الموضوع.

وكان الفنانون النّبيون قد اقاموا مجموعة من المعارض، ما بين ١٨٩١ و ١٨٩٦، في باربوتفيل Bar Bouteville، ثم لدى امبرواز فويلار الذي نشر اجمل اعمالهم الليتوغرافية، في عامي ١٨٩٧ و ١٨٩٨. وقد اشترك هؤلاء الفنانون في آخر معرض لهم في صالة دوران رويل Durand Ruel، سنة ١٨٩٩. ففي هذه السنوات العشر التي مضت على تأسيس هذه الجماعة، كان كل واحد من افرادها قد تطور حسب ميوله الخاصة واتبع اسلوباً مميزاً: اكثر ميلاً للباطنية والتصوف، واقرب الى الرمزية، امثال: سيروزيه، فركاد، بالين. ومنهم من كان اقل حماساً للنقاشات الفلسفية والنظريات وذا طبيعة اكثر استقلالية، امثال بونار، فويلار، وروسيل.

## ٦ - الفن الجديد

مع نهاية القرن التاسع عشر، شهد العالم الغربي حركة لم تقتصر على التصوير وحده، بل شملت، الى ذلك، مختلف النشاطات الفنية الاخرى كالعمارية والنحت والفنون التطبيقية والحرف. هذه الحركة عرفت باسم «الفن الجديد» Art Nouveau. أو «الاسلوب الجديد» Modern Style في فرنسا وانكلترا، أو «يوجندستيل» Jugendstil<sup>(٤٨)</sup> (وتعني ايضاً الاسلو الجديد) في المانيا والنمسا وسويسرا. هاجسها

التحديث، مجارة للتطور العام في المجالات العلمية والصناعية، وانسجاماً مع حاجات المجتمع الجديد ومتطلباته وما ادت اليه الأفكار والنظريات الثورية في القرن التاسع عشر. لكن هذه الحركة الفنية قد انحسرت، بل توقفت قبل ان يمضي عليها زمن طويل؛ ربما لانها لم تستطع التوفيق بين طبيعتها الرومنسية ورغبتها في التجديد<sup>(٤٩)</sup>، او لأنها لم تقدم حلولاً جذرية للمسائل المطروحة. فمنذ سنة ١٩٠٦، كان «الفن الجديد» قد أهمل كلياً ولم يلفت انتباه المؤرخين اليه إلا بعد الحرب العالمية الثانية، كما لم تنظم معارض خاصة بهذا النمط الفني في الغرب الا بعد سنة ١٩٦٠. لذلك تبقى هذه المرحلة من أكثر مراحل تاريخ الفن غموضاً، بالرغم من الدراسات الحديثة والاهتمام الكبير بهذا الاسلوب الفني، في المانيا بخاصة.

يحدد تاريخ «الفن الجديد» بالسنوات العشر الاخيرة من القرن التاسع عشر والسنوات الاولى من القرن العشرين. لكن من الواضح انه تكمن في اساس هذا النمط الفني تلك التحولات المهمة اقتصادياً واجتماعياً، وما رافقها من تطور في مجالي العلم والصناعة وتبدل المفاهيم الاجتماعية. فالتغييرات ضرورية ملحة على الصعيد الفني. وقد عبر عن هذا الواقع، قبل ذلك بفترة طويلة، بعض المفكرين (امثال: العالم الأثاري لابورد<sup>(٥٠)</sup>، الكاتب والمهندس المعماري فيوليه - لو - دوك<sup>(٥١)</sup> Violet - le - Duc، والكاتب والناقد الانكليزي جون روسكين<sup>(٥٢)</sup> Ruskin من الذين ناضلوا. منذ اواسط القرن التاسع عشر - ضد الاكاديمية، وطرحوا، للمرة الاولى، مسألة «الفن للجميع»، وطالبوا - على غرار الباوهاوس في بداية العشرينات من القرن العشرين - بتألف كل الفنون؛ اذ لا مسوغ، في نظرهم، للفصل بين الفنان والحرفي، او بين الجميل والنافع.

ويرى لا بورد، المدافع عما يسمى اليوم «التربية الشعبية»، «ان مستقبل الفنون والعلوم والصناعة، هو في اتحادها» وفي تعميم الثقافة على الشعب «الجدير بأن يتقن»، عن طريق مجانية الدخول الى المتاحف، ونشر النسخ الفوتوغرافية عن أعمال الفنانين المطالبين ايضاً بالعمل على تجميل الشوارع والبيوت. كما طالب روسكين المهندسين المعماريين بالعودة الى الطبيعة واستلهم دروسهم منها

وتطبيقها على العمارة بشكل يتعارض مع المفاهيم المثالية، المفاهيم التي دافعت عنها، وكرستها، مدرسة الفنون الجميلة في باريس التي وصفها آنغر - احد الذين تسلموا ادارتها فترة طويلة - «بمنبر أبولون الحقيقي المكرس فقط لفنون اليونان وروما». لذلك، وبسبب هذه الآراء الثورية، فأن فيوليه - لو - دوك الذي اسند اليه نابليون الثالث كرسي تاريخ الفن في هذه المؤسسة قد طرد منها بعنف على يد طلابه.

و «الفن الجديد» ينطلق هو ايضاً من هذه الآراء، داعياً الى رفض التقاليد الاكاديمية، وتوثيق الصلة بين الفنان والحرفي، وذلك بالمساواة بين جميع الفنون والحرف، وتحويل هذه الفنون بحيث انها تسهم معا في تجميل اطر حياة الانسان اليومية وتدخل اليها - في البيت او الشارع - البهجة والسرور<sup>(٥٣)</sup>. وهو يدعو ايضاً للمشاركة في الحركات الاجتماعية والالتزام بنضالات الطبقة العاملة، رافعاً شعار «الفن للجميع»، «الفن للشعب»، «الفن الاجتماعي»، وغير ذلك من عبارات التزم بها فنانون العام ١٩٠٠. هذه المفاهيم الجديدة تنعكس في تصريح هنري ريفيير (سنة ١٨٩٥): «ان طاولة جميلة لها ايضاً قيمة التمثال او اللوحة»، وفي الشعار الالماني: «عمل الفن الكلي» Gesamt Kunstwerk. قبل ذلك، كان ممثلو الجماعة «ما قبل الرافائيلية» Préraphaélite - وهي إحدى الحركات الممهدة للفن الجديد - قد شاركوا في رسم نماذج للثلاث والالبسة واسهموا الى حد كبير بالرسوم التطبيقية. وكانت مجلته The Germ قد طرحت منذ ١٨٥٠، مسألة التعاون بين الفنان والمهني.

هكذا بدأ «الفن الجديد» وكأنه التعبير الحسي عن تيار الفكر الجديد، الساعي الى تخطي الفن السائد وتحويله ليشمل المجتمع كله بعد ان «بات هدفاً للتجديد» حسب عبارة مادسن. فكل «نتاج حديث - يقول اوتوفاغنر في مقالته من سنة ١٨٩٤ - يجب ان يعبر عن المادة الجديدة، غاية العصر، عندما يصبح ضرورياً التوفيق بين الانتاج والانسان الجديد». ويرى «ان التغيير هو من الشمول بحيث يصبح من الصعب الكلام عن نهضة «النهضة». ذلك ان انبعاثا جديدا وشاملاً ينبثق عن هذه الحركة»<sup>(٥٤)</sup>. اذن، الفن الجديد هو حركة ذات طابع احتجاجي ورفض، تدعو الى انقلاب في المفاهيم الفنية والاجتماعية بحيث يتغير الشكل والمضمون وينتشر العمل



الفني على نطاق الجمهور. لذلك فهو يرفض الفن الزخرفي السائد، ويتوخى البساطة، ويسعى الى التخلي عن الايهام البصري والتجسيم ليستعويض عنهما بأشكال مبسطة مسطحة. وللغاية نفسها، فان «الفن الجديد، يهتم بالخط، ويرفض التقليد المباشر للطبيعة، لكنه يبحث فيها عن قيم جديدة ينقلها الى العمل الفني».

ان الفن الجديد المنبثق عن هذه الآراء وهذه النظريات، انما ترتبط جذوره ببعض الحركات الفنية المنتشرة في اوربا منذ اواسط القرن التاسع عشر. كما يرى بعض مؤرخي الفن<sup>(٥٥)</sup> ان اصول الفن الجديد تعود الى الشاعر والفنان الانكليزي وليام بليك (١٧٥٧ - ١٨٢٧)، ذي النتاج الشعري والفني المصطبغ بالطابع الخيالي والصوفي. واثر بليك ينتقل الى الفن الجديد عبر غبريال روسيتي، احد ابرز فناني ما قبل الرافائيلية، لان العناصر الخطية «اللهبية»، المميزة لعمل بليك، تجد ما يقابلها لدى الفنان الاناني فيليب اوتو رونج من تناعم خطي مشوش، والفنان انسويسري جوهان هنريش فسلي الذي عاش القسم الاكبر من حياته في انكلترا. وانطلاقا من بليك ورسومه ذات الاشكال اللهبية المتموجة، يمكننا تتبع الخط الذي يقود الى الفن الجديد<sup>(٥٦)</sup> مروراً بما قبل الرافائيليين، والجمالية الخطية لدى كرين، وتلاعب الخطوط وانحناءاتها مع بروسلي وغيره من المهدين المباشرين للحركة الجديدة.

ويلتقي الفن الجديد، في كثير من منطلقاته العامة، مع الحركات الفنية المعاصرة له، كالرمزية ومدرسة البونت آفن، و «النبية»، او ما عرف عامة باسم «ما بعد الانطباعية». فهو يلتقي معها في موقفها من الانطباعية نفسها، وفي اهتمامه بالشكل والخط والمساحة بعيدا عن المنظور التقليدي والوسائل الايهامية الاخرى، وكذلك في طريقة تأويل عناصر الطبيعة وتبسيطها وتحويلها الى اشكال ذات طابع تجريدي، تاخذ احيانا مدلولاً رمزياً.

ان ما يلاحظ في مجال التصوير يلاحظ ايضاً، وبشكل مواز، في الفنون التطبيقية، حيث اخذت مسألة «البعدين» اهمية رئيسية، وبات واضحا التركيز على الاطر الخارجية للاشياء المرسومة او المصورة. ويفسر هذا الالتقاء مع الفنون التطبيقية الاصول المشتركة (حركة ما قبل الرافائيليين، وكذلك الفنون الشرقية،

اليابانية بخاصة) والتوجه نحو وحدة فنية شاملة (Gesamt Kunst werk) قادت الى ممارسة نشاطات فنية متنوعة.

واننا نجد توجهها مماثلاً نحو التبسيط والتجريد والاهتمام بالخط في اعمال سورا، الذي مارس تأثيراً كبيراً على مجموعة من فناني هذه المرحلة في بلجيكا (فان دوفلد، فنش، ليمن...)، وفي فرنسا (اميل برنار، لويس انكوتان). كان هذا الاخير قد توصل الى اختزال كبير للطبيعة عندما نظر اليها من خلال زجاج ملون يبدل ملامح الطبيعة وفقاً لما يحمله من الوان (اصفر، اخضر، احمر، ازرق). «هذه الطريقة، يقول مادسن، قدمت له ليس فقط مفتاح التبسيط اللوني بل ايضاً امكان ترجمة القيم الاساسية للمناخ الخارجي».<sup>(٥٧)</sup> وغوغان ايضاً اهتم بمثل هذه المسائل عندما ركز على المساحة الثنائية البعدين، والمحددة بواسطة خطوط عريضة هي الاساس لما سمي باسم القواطعية<sup>(٥٨)</sup>. فنانون آخرون اتبعوا هذه التقنية المبنية على الخطوط العنيفة البارزة والمساحات اللونية المسطحة، امثال: موريس دوني، بول سيروزيه، بيير برنار، ادوار فويلار.

العناصر التشكيلية المميزة في الفن الجديد غنية ومتنوعة اخذت من العالم المرئي، عالم الحيوان والنبات، لكنها حُوِّلت الى اشكال زخرقية تجريدية في الغالب (مع فان دوفلد بخاصة). فالهدف من محاكاة الطبيعة ليس نقل الصورة وجعلها مرئية او مقروءة، بل ترجمة هذه الطبيعة وتاويل اشكالها في مساحات وخطوط مبسطة ومختزلة، تلتقي فيها الحركة - المعروفة باسم «ضربة السوط» لأن الخط المعبر عنها ينتهي بالشكل الحلزوني، الدائري او البيضوي - مع التعرجات والتموجات والانحاءات اللونية والاشكال الالهبية الملتوية بما قد تنطوي عليه من اشارات جنسية وحس شهواني<sup>(٥٩)</sup>. لذلك فان اختيار هذه العناصر يخضع لمفهوم الاسلوب الجديد بما فيه من تعرجات والتواءات واعوجاجات: كالزنيق وزهر النيل والنباتات الاغرابية ذات الجذوع والسيقان الطويلة، وكذلك النباتات البحرية (الطحالب) المتموجة.. والحيوانات البحرية التي توحى اجسامها بالحركة الملتوية، كالأخطبوط، والمدوسة والحنكليس...

والفن الجديد، المتجلي بشكل خاص في نطاق العمارة والفن الزخرفي هو، حسب تعبير جان كاسو<sup>(١٠)</sup>، ثورة ضد «الذوق الكئيب» في «العمارة الانتقائية المركبة» لما قبل ١٩٠٠. وهو الذوق «البورجوازي» في فرنسا، «المبتذل» (Kitsch) في ألمانيا، «المتقوقع» (Mestchantva) في روسيا، و«الرت» (Cursi) في اسبانيا. فكان لا بد من اسلوب جديد يكون اكثر تزيينا وزخرفة، يشمل مختلف مظاهر الحياة الاجتماعية اليومية، ويأخذ بالاعتبار المعطيات التقنية والمواد الجديدة (الحديد والاسمنت او الباطون المسلح).

هذه الحركة الفنية كما تمثلت في «اسلوب ١٩٠٠» تشكل ظاهرة اوروبية، بل غربية، لانتشارها في الولايات المتحدة. فعرفت في ألمانيا والنمسا وسويسرا، وتمثلت بمدرسة غلاسكو في انكلترا حيث كان لوليم موريس دور المهدد المباشر، كما تجسدت في اعمال غاليه وماجوريل التطبيقية واسلوب المهندس المعماري هكتور غيمار في فرنسا. وفي بلجيكا يعتبر فيكتور هورتا (Horta)، رائد هذه الحركة ومؤسسها. لكن هنري فان دوفلد، ابرز ممثلي الفن الجديد، هو الفنان الاكثر ابداعا في مجال الفنون التطبيقية. بدأ حياته الفنية انطباعياً ثم انطباعياً محدثاً ليتحول بعد ذلك الى الفنون التطبيقية. ومع فان دوفلد تبرز الاهتمامات الوظيفية في التعامل مع المواد، ويتوضح الاتجاه نحو الاشكال التجريدية ذات المظاهر العضوية في اعماله التصويرية. وفي اسبانيا، يعتبر انطوني غودي احد ابرز المهندسين المعماريين لهذه الحقبة التاريخية ومن اكثرهم ابداعاً.

لكن الفن الجديد، وليد الحركة الثورية كلها في أوروبا القرن التاسع عشر، قد توقف مباشرة بعد أن بلغ قمة ازدهاره حوالي السنة ١٩٠٠. فتحول عنه فجأة معظم من تبناه ودافع عنه او اسهم في تطوره. فالماخذ على الفن الجديد كثيرة: فهو لم يلبّ فعلاً التطلعات العامة في أوروبا، حيث تخطته النظريات الجديدة في مجالي العمارة والفنون التشكيلية. وقد عجز ايضاً عن حل مسألة العلاقة مع تطور الآلة والانتاج الصناعي الكمي، مكتفياً بدمج جميع الاشكال في اطار عام تزييني من دون اهتمام كاف بطبيعة المواد. لذلك بدا الفن الجديد، في نظر البعض، وكأنه مجرد نمط

تزييني اخذ مكان النمط السابق، واضيف، هكذا، الى سلسلة من الانماط التزيينية،  
كانت أوروبا قد عرفتھا منذ نهاية النهضة وعصر الباروك Baroque ولم تسهم بأي  
تغيير جوهري في البناء.



جورج روو (١٨٧١ - ١٩٥٨)، الهرب إلى مصر، ١٩٤٥، زيت على قماش  
٤٧×٦١سم، باريس، مجموعة خاصة.

الا ان هذا الواقع لا ينفي مطلقا ما لهذه الحركة ذات الخلفية الاصلاحية من اهمية كبرى سواء على صعيد الافكار التي تبنتها ونادت بها، او على صعيد الاسلوب الفني وما قدمته من عناصر جديدة كان لها دور مهم في تطور الفنون عامة. فقد اسهمت هذه الحركة في اعادة تقويم شاملة للتزيين الداخلي والفنون التطبيقية، ووجهت الاهتمام نحو القيم التشكيلية في العمارة. وفي مجال التصوير، فان القيمة التعبيرية للخط قد مهدت للحركة التي حملت هذه الصيغة، التعبيرية، كما ان الغاية التزيينية من الاشكال والخطوط والمساحات والالوان قد عزلت هذه العناصر التشكيلية عن مضامينها وحولتها بالتالي نحو التجريد، ابي التيار الذي شغل حيزا كبيرا بعد ذلك في الفنون التشكيلية للقرن العشرين. هكذا، «وان كان الفن الجديد قد مهد، في مجالي العمارة والتصوير، للقرن العشرين، الا انه لا ينتمي، مع ذلك، الى هذا القرن، كما انه لا ينتمي الى القرن السابق. فهو ظاهرة تحول او انتقال هجينة مستقلة، وسيلة تعبير خاصة، لا شك مرتبطة بالقرن الماضي، الا ان هدفها الاساسي التخلص من تركته واستنباط شيء جديد»<sup>(١١)</sup>.

#### ٧- الوحشية

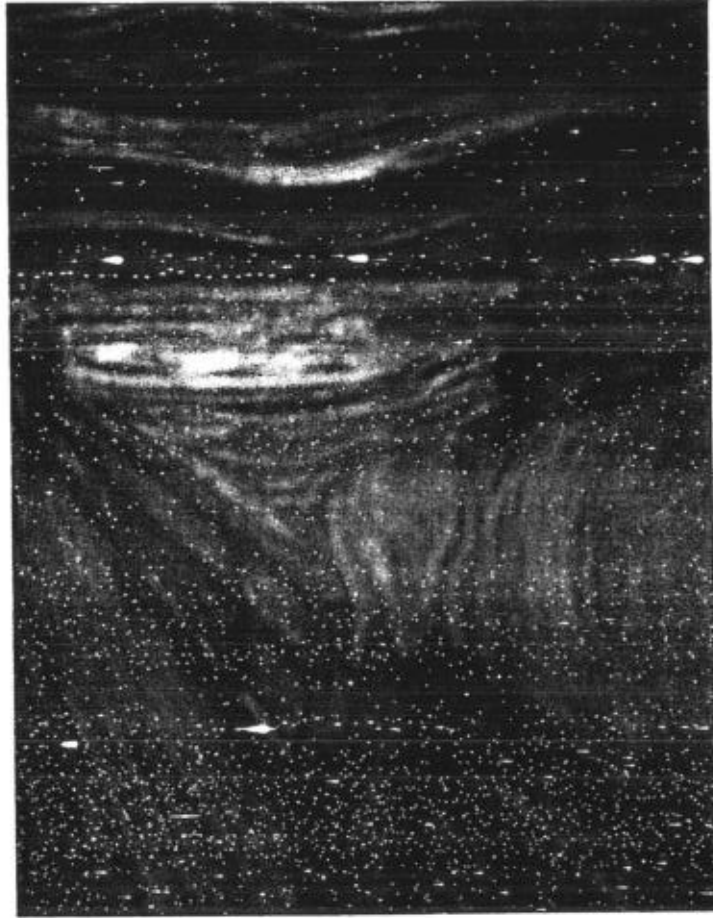
مع بداية القرن العشرين كانت النشاطات الفنية في اوروبا قد تركزت في مدينتين رئيسيتين: باريس وميونخ. فكانت العاصمة الفرنسية، منذ ظهور الانطباعية، حوالي سنة ١٨٧٠، مركزاً أساسياً لتيارات فنية أسهمت، باختيارها وسائل تعبير جديدة، في تبدل المفاهيم الفنية العامة، وفي تخطي التقاليد الكلاسيكية، والاكاديمية. وقد شهدت باريس، منذ ذلك الوقت، ظهور تيارات فنية جديدة، وأصبحت محور نشاطات فنية ارتبطت بها أسماء العديد من الفنانين الطليعيين<sup>(١٢)</sup>، ممن كان لهم دور بارز في تاريخ الحركة الفنية في العالم الغربي. في الوقت نفسه، تكون تجمع آخر في ميونخ، المدينة الالمانية البافارية التي جذبت اليها، بفضل شهرتها الاكاديمية، فنانين طليعيين، امثال بول كلي، وفاسيلي كاندانسكي، والكسي جولنسكي، وسواهم ممن كان لهم ايضاً دور لا يقل اهمية عن الدور الذي قام به التجمع الباريسي. وكانت ميونخ ايضاً مركزاً لنشاطات فكرية تجسدت في

دراسات نظرية عالجت مسائل فنية، ودافعت، للمرة الاولى في الغرب، عن التجريد بوصفه ظاهرة معاصرة تعبر عن حاجات أساسية للعقل الانساني<sup>(٦٣)</sup>

ليست الوحشية<sup>(٦٤)</sup> Fauvisme مدرسة ذات مذهب فني محدد، فهي اقرب الى ان تكون التقاء بين فنانيين جمعت بينهم ميول ومواقف متشابهة، من دون ان تشكل فعلا، جماعة منظمة «كالجسر» Die Brucke في المانيا او جماعة تربط بين اعضائها صداقة او تطور فني محدد كالنبيبة Nabisme. وقد تعود الوحشية بجذورها الى نهاية القرن التاسع عشر، الا انها لم تعرف بهذه الصفة، «الوحشية»، الا في سنة ١٩٠٥، بعد ان اطلق الناقد الفرنسي لويس فوكسل هذه العبارة ساخرا، وكرسها التداول وجعلها صفة ملازمة لهذه الجماعة ونتاجها الفني. بيد ان هذه الحركة لم تمر طويلا، وسرعان ما تحول ممثلوها جميعهم، باستثناء فان دونغن وزوو، نحو فن مفاير تماما لما كانوا ينتجون قبل سنة ١٩٠٨. وهؤلاء الوحشيون<sup>(٦٥)</sup> هم من اصل فرنسي، ما عدا فان دونغن، فهو بلجيكي، وتميز اسلوبه بطابع خاص.

وكانت هذه الحركة قد تكونت حول ماتيس - الفنان الذي اتاح له عمره وثقافته ان يقوم بدور المؤسس لها - واثارت دهشة النقاد والجمهور واستغرابهما، لابتعادها عن الاكاديمية والانطباعية، والفن الجديد، واعلانها الثورة ضد المنهجية المتزمته لدى الانطباعيين المحدثين، سورا و سينياك... فالانطباعية المحدثه، او التقسيمية، هي في نظر ماتيس اول محاولة لتنظيم الانطباعية منهجيا، «غير انه تنظيم فيزيائي خالص ووسيلة آلية في الغالب، حيث ان تمزق اللون يؤدي الى تمزق الشكل، والنتيجة: سطح مجزأ. فكل شيء يتحول الى مجرد احساس للشبكية، لكنه يفقد السطح والخط سكونهما»<sup>(٦٦)</sup>. لذلك لجأ الوحشيون، خلافا لهذه المنهجية الصارمة، الى الالوان الصافية الصلخرخة، على غرار ما نرى في اعمال فلامينك، ودوران، وماتيس، ومانغوان. غير ان اعتماد اللون وسيلة للتعبير العفوي والمباشر جعل هؤلاء الفنانين يهتمون الرسم والتأليف ويلجأون، في هذه المرحلة «الوحشية» من نشاطهم الفني، الى الرسم المبسط السريع، الرديء احيانا، والى غير ذلك من وسائل تشكيلية مكنتهم من التعبير المباشر الأكثر عنفاً.

بيد ان ما حققه الوحشيون، لم يكن بمعزل عن حركة التطور الفني العام في أوروبا، وان تجربتهم لم تكن بعيدة عما كان قد توصل اليه من نتائج مهمة فنانون طليعيون: من غويا في اسبانيا، الى تورنر في انكلترا، وفان غوخ في هولندا، ومونش في النروج، وانسور في بلجيكا، ودولاكروا ومونيه ودو تولوز لوترك



ادفار مونش (١٨٦٣-١٩٤٤)، صراخ، ١٨٩٣، زيت على قماش، ٧٣×٩١سم،  
أوسلو، الغاليري الوطنية.

وغوغان في فرنسا... وكانت هذه الظاهرة التعبيرية قد تجلت بوضوح في بعض أعمال مونيه. وبخاصة في لوحته ١٤ تموز، من سنة ١٨٧٢. او في اعمال جيمس انسور، المعبرة عن واقع ماساوي. لكن هذه الانطلاقة التعبيرية ما لبثت ان هدت مع انتشار الفن الجديد Art Nouveau في العالم الغربي في السنوات العشر الاخيرة من القرن التاسع عشر، ولم تعد لتتفجر مرة اخرى الا في بداية القرن مع الموجة التعبيرية الجديدة. لكنها انطلاقة قصيرة الاجل، توقفت في فرنسا، عندما تخلى معظم الوحشيين، فجأة، سنتي ١٩٠٧ و ١٩٠٨، عن الالوان الصارخة، واستبدلوا بها الوانا جديدة اقل اثارة، كالبني والاخضر الفاتح والازرق الغامق، ولجأوا الى الاشكال التأليفية ذات الطابع الهندسي.

لاشك في ان هذا التحول الجديد قد ارتبط بظروف تاريخية واجتماعية كانت قد حددت مسار الحركة الفنية العام. فالوحشية قد بلغت أهدافها<sup>(٦٧)</sup>، ولم يعد بوسع ممثليها الذهاب، من خلال وسائلهم التعبيرية، الى ابعد مما وصلوا اليه من عنف اللون وقوته، وباتوا عاجزين عن الوقوف في وجه التيارات الفنية الجديدة الاكثر تمثيلا لما كان يطمح اليه الفنانون المعاصرون. ولعله بتأثير من سيزان وبيكاسو والفن الافريقي، رجع الوحشيون الى اشكال من الفن اكثر نقشاً ورزانة واسهم بعضهم - امثال براك، ودوران، وماتيس، وفريتز - الى جانب بيكاسو، في التمهد للتكعبية.

#### ٨- التعبيرية الالمانية:

التعبيرية هي، بالمفهوم العام للكلمة، طريقة خاصة في التعبير اتبناها في مختلف مراحل التطور الفني، بدءا بكهوف العصر الحجري وحتى التعبيرية التجريدية في الخمسينات من القرن العشرين. لكن هذه العبارة اكتسبت دلالة محددة مع الحركة الفنية المعاصرة، المعبرة عن رؤية تعكس مفهوما جديداً وادراكاً خاصاً للعالم: وهي حركة لم تتبلور اطرها العامة وتحدد الا في القرن العشرين، بعد ان مهد لها فنانون من القرن السابق، من الذين اصطبغت اعمالهم بملامح تعبيرية. فممنذ نهاية القرن التاسع عشر، بدأت تتوضح معالم الاتجاهات الجديدة،



متمثلة في محاولة هؤلاء الفنانين تخطي القيود الأكاديمية، أو التخلص منها والثورة عليها. وقد اعلنت الثورة ضد الظروف التي اخضعت لها الحركة الفنية، وضد المجتمع ومظاهره البورجوازية، مطالبة باستقلالية الابداع الفني وما يتطلبه من حرية في اختيار الاشكال الملائمة ووسائل التعبير.

بيد ان هذه الاستقلالية لا تعني، بالضرورة، ان عملية الابداع الفني تتم خارج نطاق الحقيقة الحية او بعيدا عنها، ومن دون ارتباط بواقع اجتماعي. فلا بد للفنان من القبول بهذه الحقيقة والتحرك من خلالها، جاعلا منها مادة عمله وغايته. وانسجاماً مع هذا المبدأ الاساسي، يتحول العمل الفني الى وسيلة اتصال بالآخرين، ناقلا اليهم مشاعر الفنان واحاسيسه وافكاره ورؤيته الخاصة للعالم، ويصبح "تعبير اساساً لارادة الفنان الخلاقة ومفهومه الفني" <sup>(٦٨)</sup> فالتعبيرية هي، اذن، تلك الظاهرة الحديثة الناجمة عن هذا السلوك وهذا الموقف المتشدد من الواقع بهدف تغييره. ولذا، فان هذه الحركة لم تكن، من حيث هي ظاهرة او طريقة خاصة في التعبير، لتقتصر على جماعة ما او مرحلة تاريخية ما. ولئن كانت التعبيرية - كما يقول غاسيه في كتابه التعبيرية واحداث القرن - تتطابق مع الفن والثقافة الجرمانية، إلا انها ليست ظاهرة جرمانية، شمالية، بل اوروبية، بل عالمية في القرن العشرين <sup>(٦٨)</sup>. والحق اننا نجد ملامح تعبيرية في اعمال الكثيرين من فناني نهاية القرن التاسع عشر، كما نجدها في اعمال بعض فناني الوحشية الفرنسية والمستقبلية الايطالية والتكعيبية. من ثم تمثلت التعبيرية، في مدارس عدة سواء في اوروبا او في اميركا اللاتينية، وفي نتاج عدد كبير من الفنانين الذين ظهوروا هنا وهناك في انحاء مختلفة من العالم. وان ما وصف بعد ذلك باسم التجريدية التعبيرية قد عرف، بعد الحرب العالمية الثانية، انتشاراً واسعاً في العالم كله.

### - الجسر -

وحتى في المانيا، لم تكن هنالك حركة تعبيرية واحدة، بل اشكال تعبيرية مختلفة تجمع بينها صلات متبادلة ومصادر اوروبية مشتركة. غير ان مختلف هذه

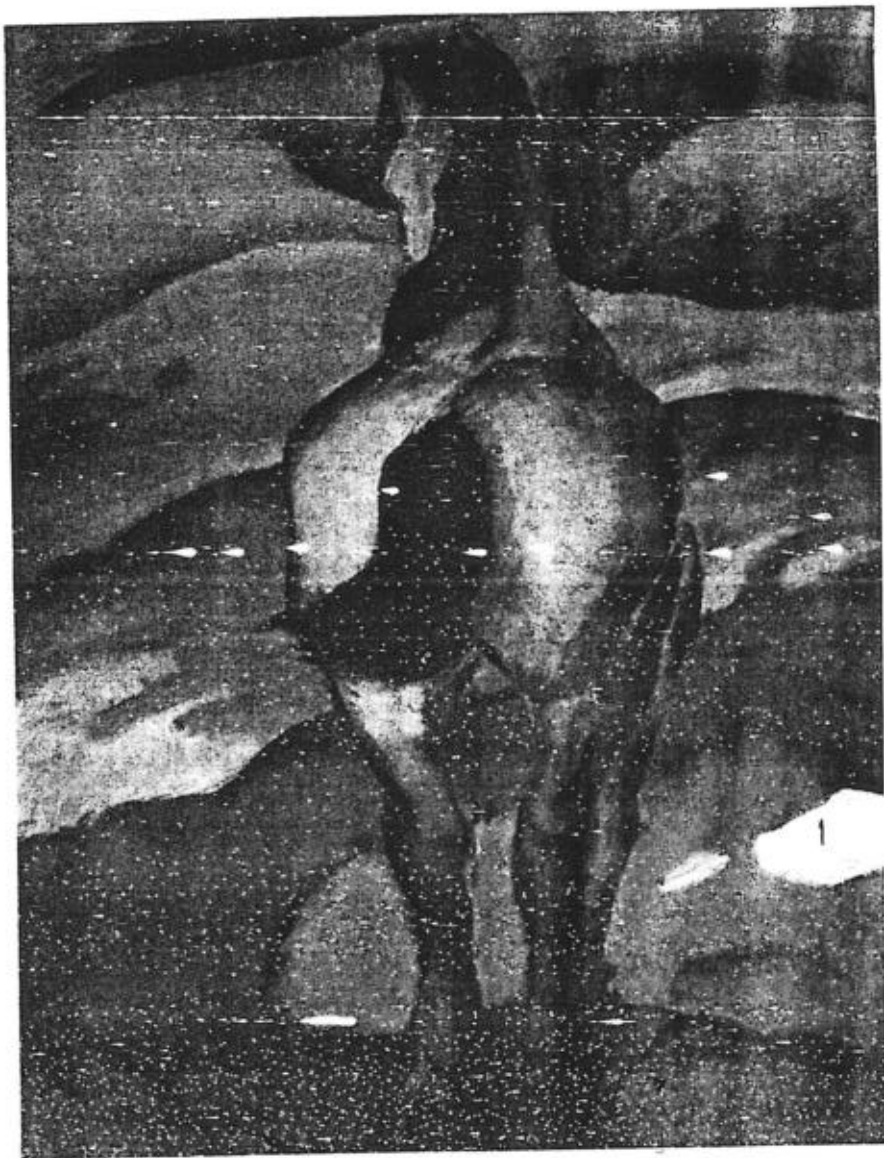


ارنست لودفيك كيرشنر (١٨٨٠-١٩٣٨) صورة شخصية للفنان والنموذج،  
١٩٠٧ زيت على قماش، ١٥٠×١٠٠ سم، هامبورغ، كونست هال.

الاتجاهات قد تتلخص في حركتين اساسيتين هما: الجسر Die Brück في درسدن، والفارس الازرق Der Blaue Reiter في ميونخ. الاولى تأسست سنة ١٩٠٥، وراة في العنف الثوري ضرورة ملحّة، على الرغم من ارتباطها بتيارات سبقتها كالرمزية والفن الجديد Jugendstil المنتشر على نطاق واسع في السنوات العشر الاخيرة من القرن التاسع عشر. فقام ممثلو هذه الجماعة، امثال كيرشنر<sup>(٦٩)</sup>، وهيكل Heckel، وشميدت - روتلوف<sup>(٧٠)</sup> Schmidt - Rottluff، بعدة نشاطات فنية شارك فيها، في السنوات التالية، فنانون آخرون، امثال: نولد، وفان دونغن. بيد ان الحركة التعبيرية الالمانية لم تنمو وتأخذ ابعادا جديدة الا مع فناني الفارس الازرق، ومع التيارات الفنية لما بعد الحرب.

• التعبيرية الالمانية - وهي تقابل الوحشية الفرنسية وتلتقي معها في امور عدة - ميزات خاصة: فهي تمثل، خلافاً للوحشية التي لم تدم سوى فترة قصيرة من تاريخ التطور الفني العام، تياراً فنياً أكثر شمولاً لم يقتصر على جماعتي الجسر والفارس الازرق. فالفن الالمني بقي زمناً طويلاً بعد ذلك يستخدم، ولو جزئياً، مثل هذه المفردات التعبيرية. وفي حين تركزت اهتمامات الوحشيين على اللون والمسائل التشكيلية الاخرى، اضاف التعبيريون اليها اهتمامات جديدة<sup>(٧١)</sup> تتعلق بأمور انسانية واجتماعية، وتعالج مسائل اخلاقية ودينية وجنسية. وقد عبر الفنانون الالمان عن ذلك كله بالرجوع الى مصادر المخيلة والحدس وباسقاط الحالة الفردية على الطبيعة والانسان وعلى ما يمثله العمل الفني. والحق «اننا نجد - كما يقول هربرت ريد - في عمق الحس الشمالي اتجاهها نحو الفردية وتكريساً للوحدة والاعتزال». فالفرد «يعي اعتزاله وحالة انفصاله، ويمكنه مضاعفة هذا الوعي لدرجة نسيان الذات او ازدرائه لها. غير ان المخرج الاكثر شيوعاً لمثل هذه الفردية هو في الاعتزال الطوعي للفنان المؤمن بذاتيته الخاصة، وفي تأمله الباطني حيث يجد البواعث ومصادر الالهام<sup>(٧٢)</sup>.

غير ان حالات مماثلة قد نجدها في اعمال فنانيين آخرين سبقوا التعبيرية الالمانية ومهدوا لها. فاعمال الفنان النروجي مونش، ١٨٦٣ - ١٩٤٤، الفنان الاكثر



فرنتس مارك (١٨٨٠-١٩١٦)، حصان أزرق، ١٩١١، زيت على قماش، ٨٦×١١٣سم، برن،  
متحف الفن.

اعتزلاً وميلاً إلى التأمل الباطني، تعبر عن ألم نفسي عميق يتجلى فيما تناوله من موضوعات على علاقة بالجنس والدين والموت، كما يتجلى فيما اختاره من وسائل تشكيلية ملائمة. وهي أيضاً تعبر عن شعور بالهواجس، وعن تمسك الفنان المرضي باحساس باطني غريب، وتعلقه بالرؤى أو التخيلات المثيرة للقلق والانقباض<sup>(٧٣)</sup>. وهذا العالم الذاتي الخاص يصوره أيضاً الفنان البلجيكي جيمس أنسور - وهو الذي عاش القسم الأكبر من حياته في عزلة مدينة أوستند - في أعمال تكاد تقتصر مفرداتها التشكيلية على الأقنعة والأصداف والهياكل العظمية المعبرة عن رؤية مأساوية هزلية. ومثل هذه العوالم الخيالية يعكسها عمل غوغان، الفنان الفرنسي الذي كان له بدوره تأثير مباشر على التعبيريين الألمان وذلك من خلال رمزيته الخلاصة والوانه الاصطلاحية اللاواقعية، ورغبته في العودة إلى القيم البدائية، ولجوئه إلى تشويه الأشكال وسيلة للتعبير. وتكون الفنان الهولندي فان غوخ من أبرز المهتمين للتعبيرية، لما في عمله الفني من تسجيل عفوي ومباشر لآحساسات إنسانية تصل إلى أبعد حدود المأساة. وهو إذ يلجأ إلى الضربات اللونية الأكثر انفعالية، فذلك كي يعبر عن حالة نفسية، متخطياً كل مفهوم وصفي للأشياء المرئية، ومدركاً القيم الرمزية والتشكيلية للألوان الصافية في عملية الاحساس المباشر والتعبير عنه.

والتعبيرية الألمانية اتبعت بدورها تقنية تقوم على تشويه الأشكال وعنف اللون الاصطلاحية، واللاواقعية، وعملت على استثمار هذه المعطيات في محاولة للوقوف في وجه مجتمع بات يعاني من مشاكل معقدة. وفي هذا الوقت كانت أوروبا كلها تطمح، هرباً من واقع تعيشه، إلى بلوغ المصادر الأساسية، وتبحث عن القيم الأولية، وبخاصة ألمانيا التي كان تشكو، في كل المجالات، من التسلطية والتقاليدية. وللتعبير عن موقفهم من هذا الواقع، لجأ ممثلو الجسر إلى الفن الخطي<sup>(٧٤)</sup> Graphis-me، معتمدين في ذلك على ما تقدمه لهم من قيم تشكيلية فنون القرون الوسطى والبدائيتين. ومن هنا كانت «الصفة المتسامية للتعبير القوطي» هي، كما يقول ويلهلم فورنغر، المبدأ الذي اتبعه التعبيريون الألمان لتصوير «واقع غير طبيعي مشوب

باللاواقعية». وقاد التعبير عن هذا الشعور العاطفي القلق، المتناقض مع المفاهيم الكلاسيكية وما تسعى اليه من جمال مثالي، قاد الى الفن اللاصوري والتجريد الغنائي العاطفي، مع كاندانسكي، او ما عرف باسم التعبيرية التجريدية.

### - الفارس الازرق

مع نهاية جماعة الجسر وتفكك اعضائها، سنة ١٩١٣، بسبب تباين آرائهم واتجاهاتهم، كانت الافكار التي أتت بها التعبيرية قد انتشرت في المانيا كلها، ومن ثم انتقل محور النشاط الفني، الى مدينة ميونخ، المنفتحة على مختلف التيارات وتباين آرائها<sup>(٧٥)</sup>. ومنذ بداية القرن العشرين كانت أوروبا قد شهدت نوعاً جديداً من التبادل الواسع النطاق في الآراء والافكار الفنية، وتحولت العاصمة البافرية الى مركز لنشاط فني بلغ اوج ازدهاره في هذه السنوات السابقة للحرب العالمية، حيث تشكلت عدة تجمعات فنية، كان الفارس الازرق ابرزها واكثرها تمثيلاً لطبيعة تلك المرحلة<sup>(٧٦)</sup>. قبل ذلك قدم الى المدينة، منذ سنة ١٨٩٦ - اي في السنة نفسها التي تأسست فيها مجلة يوجند Jugend الناطقة باسم الفن الجديد Jugendstil - عدد من الفنانين الطليعيين الروس، امثال جاولنسكي وكاندانسكي. وكان لهذا الأخير دور بارز جداً في تطور الحركة الفنية سواء في ميونخ نفسها او خارجها.

وفي مجال التبادل الثقافي الفني، فتحت مدينة ميونخ صالاتها لاستقبال اعمال ابرز فناني نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين. فأقام الفارس الازرق، في سنتي ١٩١١ و ١٩١٢، معرضين كبيرين، شارك فيهما، حشد من أهم الفنانين الأوروبيين المعاصرين<sup>(٧٧)</sup>. وفي سنة ١٩١٣، شهدت المانيا أكبر تظاهرة فنية أوروبية من خلال معرض الخريف الألماني الأول، وهو معرض لم تعرف أوروبا ما يوازيه، من حيث شموله وانفتاحه على مختلف التيارات العالمية، الا عندما اقيم معرض الخمسين سنة من الفن الحديث في بروكسل، سنة ١٩٥٨.

وفي هذا الإطار العام تكونت جماعة الفارس الازرق<sup>(٧٨)</sup>، وهي حركة تشكلت، رغم انها لم تكن متلاحمة او منظمة كالجسر، نهاية مطاف لتطور يجد اصوله، كما

يشير غاسيه، في ملتقى حقيقي للأفكار والتجارب الأوروبية. وللتأكيد على هذا التوجه العام، كانت معارض الفارس الأزرق لا تتوقف عند أسلوب فني محدد، بل تلتقي فيها مختلف التيارات الفنية على تناقضها وتباينها، كالتعبيرية والتكعيبية ومختلف الاتجاهات التجريدية. وقد يعبر عن هذا السلوك الفني تصريح هذه الجماعة بمناسبة احد معارضها: «اننا لانسعى الى نشر أشكال محددة او خاصة، فغايتنا ان نبين ان في تنوع الأشكال الممثلة، يتحقق الهدف بطرق شتى»<sup>(٧٩)</sup>. فالمسألة في نظرهم لا تتعلق بالشكل بقدر ما تتعلق بالمضمون، و «التجديد - كما يراه فرانتس مارك، احد ممثلي الفارس الأزرق - ليس شكلاً، بل نهضة في طريقة التفكير». فعلى الرغم من تعدد اتجاهات ممثليها، تلتقي جماعة انفارس الأزرق، ولو ضمناً، حول مسائل الفكر والفن، كما عبر عنها مارك، وصاغها كاندانسكي في كتابه الروحاني في الفن، المشار اليه. واذ ينطلق كاندانسكي من نقد للبنية المادية للعالم المعاصر، ومما توصلت اليه التيارات الفنية الحديثة فيما يتعلق باللون وقيمه التشكيلية، انما كي يعبر، نظرياً وعملياً، عن بعض جوانب المشكلة المطروحة والناجمة عن تحولات العالم الحديث والاكتشافات العلمية. فإن ما توصل إليه الفنان هو التعبير عما أسماه «الضرورة الداخلية»، لان «تناغم الألوان والأشكال لا يستند الا الى شيء واحد: الاتصال الفعال بالذات الانسانية».

ولعل ما كانت تسعى اليه تعبيرية ميونخ الرومنسية الطابع، المتعارضة نسبياً مع تعبيرية الالمان الشماليين من جماعة الجسر، هو، كما يقول هربرت ريد<sup>(٨٠)</sup>، إعادة «بناء العالم في حالته الباطنية، الداخلية»، بحيث لا يكون للطبيعة الممثلة، في الأعمال التصويرية التعبيرية، «من دلالة إلا بقدر ما تتحول لتعكس وضعا انسانياً». فتحرر الفنان ازاء هذه الطبيعة لا يكون الا باضفاء قيم تعبيرية على الأشكال والالوان الصافية وفاقاً لما يمليه احساسه الداخلي. لذلك فان اعمال هؤلاء الفنانين قد تبدو احياناً معقدة نسبياً، صعبة القراءة، بعيدة، بسبب تفجر الموضوع شكلاً ومضموناً، عما كان يبحث عنه الشماليون من امور اكثر عقلانية واكثر ارتباطاً بالحياة المادية المعاشة. وربّ هاجس، او شعور ديني، مسيحي ضمناً، ادنى الى هذا



التوجه العام لجماعة الفارس الأزرق، ودفعهم الى الاهتمام بالمسائل الدينية والفلسفية. على ان الغاية من هذا الاهتمام لم تكن البحث عن «صور تقوى وورع مهياة للكنايس». فالصورة الدينية هنا، «تصبح خلافاً لذلك، وعلى غرار المقابلة مع الموضوع الجنسي، مجرد انعكاس لتساؤلات تطرح حول الوجود»، حسب تعبير هانس هوفستاتر<sup>(٨١)</sup>. في كتابه التصوير والحفر والرسم. وبانطلاقها من هذه المسائل الاساسية، انما تحاول التعبيرية ان تعيد طرح موضوعات كان الفن قد فقدتها منذ زمن بعيد وفقدتها مرة اخرى قبل ان أعاد الفن اللاصوري صياغة مثل هذه الأفكار الروحانية، الصوفية، بأسلوب مبتكر يقوم على استعادة القيم الرمزية من خلال الخط واللون والشكل.

وان ما يميز جماعة ميونخ هو اعتمادها الرمز. والتوصل، من خلاله، الى المجال السري لميتولوجيا تكونت حديثاً، قوامها، كما يقول هوفستاتر: تحويل محكم للتعبير الى رمزية حيوانية، مع فرنتس مارك وهنريش كامبندونك، اللذين اصبحت الصورة الحيوانية لديهما رمز تشابه المخلوقات؛ وتخييلات اورفية، مع اوغست ماكه، تترجم بلونية شديدة، عابرة ومستقلة، تمزج بين سعادة عيش الحدث والاستسلام له؛ واخيراً، البدء بالفن اللاصوري وتكامله مع كاندانسكي وجاولنسكي وكلي<sup>(٨٢)</sup>. غير ان هذه الحركة الساعية الى تمثيل فن عصرها، من خلال رؤيتها للعالم ومفهومها الفني، لم تكن الجواب الملائم على تحولات المجتمع الحديث واكتشافاته العلمية، وبدت، من بعض الوجوه، اقل عصرة من تعبيرية الجسر. لكن انفتاحها على مختلف الآراء وتقبلها للتكعيبية والاورفية والمستقبلية قد دفعها للإسهام بفاعلية في انطور الفني اللاحق<sup>(٨٣)</sup>. ذلك ان تقارب الفارس الأزرق ومجموعة من الفنانين الفرنسيين، امثال دولوني، أبرز ممثلي الأورفية، قد أدى، في ابعاد اوروبية، الى وضع الأسس لتيارات فنية حديثة كانت تهدف الى تحطيم الصورة وتخطيها.

بيد ان هذا التوجه نحو التجريد، او اللاشكل، لم يحل دون بقاء التعبيرية واستمرارها على الرغم من تراجع انطلاقة الفارس الأزرق نسبياً، بعد سنة ١٩١٤.



فقد اخذت هذه الحركة ابعاداً جديدة خلال الازمة الاجتماعية التي ولدتها الحرب، وانتشرت على نطاق واسع سواء في اوروبا - في المانيا، وبلجيكا، وهولندا ، والدانمارك - او في اميركا اللاتينية ، وانحاء اخرى من العالم، حيث لم تقتصر التعبيرية على الرسم والتصوير، وشملت مختلف النشاطات الثقافية. فشهد الأدب والشعر المعاصرين تياراً مماثلاً، كما شهدت الموسيقى، مع شونبرغ، صديق كاندانسكي، محاولة لتفكيك العالم الصوتي شبيهة بمحاولة كاندانسكي لتحطيم الصورة.

### - الوحشيون الفرنسيون والتعبيريون الالمان

ان التيار الفني الجديد المتمثل بالوحشية الفرنسية، في باريس، والتعبيرية الالمانية، في درسد وميونخ، قد تناوله مؤرخو الفن سعياً الى تحديد مدى تقارب هاتين الحركتين او تباعدهما. ولم يكن من السهل الخوض في هذا الموضوع لأسباب عديدة، ابرزها هو ان الوحشية والتعبيرية لم تقوما على منهج واضح، وكانتا اشبه باللقاء لعدد من الفنانين جمعت بينهم ميول واذواق متقاربة. وهذا ما يفسر وجود اختلافات تقنية مهمة ليس بين الجماعتين فحسب، بل داخل كل منهما، حيث تنوعت الاساليب الفنية بتنوع مناهج الفنانين ووسائلهم التعبيرية. لذلك، فان المؤرخين قد وجدوا صعوبة في وضع دراسة مقارنة توضح الصلة بين ظاهرتين «يتطلب تحديدهما - في نظر هؤلاء المؤرخين - كثيراً من الدقة والعناية والاستثناءات». وثمة صعوبة اخرى اعترضت الباحثين، مصدرها طبيعة الاعتقاد السائد لدى الطرفين، ونظرة بعضهم الى البعض الآخر. فكلهما، من فنانين ونقاد، يتنكر لاي تأثير خارجي، ويدعي الاسبقية. فلم يتردد الفنان الالمانى كيرشندر في تقديم تاريخ لوحاته تبريراً لادعائه الريادة، ولم يتوقف الفرنسيون عن تجاهل فناني الجسر والمراحل الاولى لكاندانسكي وجاولنسكي وماكه Macke، معتبرين الوحشية مصدر الحركة التعبيرية كلها.

بيد ان هذه المواقف المتباينة لم تحل دون التوصل الى استنتاجات مهمة، منها ان لدى الطرفين خصائص عامة مشتركة كانت قد تحددت بفضل موقفهما الواحد من

عصر ينتمي اليه، وانهما ارتبطا بحقبة تاريخية اسهمت في تبدل المفاهيم الفنية العامة. فالرحشيون والتعبيريون استعانوا بمصادر فنية مباشرة ومشاركة، تمثلت بمجموعة من فناني نهاية القرن التاسع عشر، امثال: (فان غوخ، وغوغان، ومونش...) ولعل ما يجمع بين هاتين الحركتين من سمات بارزة يتمثل بالتعبير التلقائي المباشر، والاهتمام بالفكرة المجسدة في اشكال مبسطة، رسمت خطوطها وأطرها العامة بسرعة من دون تفكير معمق او تعقيد، بينما يأخذ اللون اهمية اساسية، ويقوم مقام الخط في تحديد الشكل والتعبير عن مضمونه. وهو، في معظم الحالات، لون اصطلاحي، مستقل عن الظواهر الخارجية لاشياء العالم المرئي المثلة التي تحولت، في اللوحة التعبيرية او الوحشية، الى اشارات تعبر عن مضامين اكثر شمولاً. فاللون يوضع مباشرة على اللوحة من دون تحديد او دراسة مسبقة للمساحة المخصصة له، بحيث يتحول الى تعبير تلقائي عن احساس الفنان وعلاقته بالعالم الخارجي. وقد يأخذ هذا اللون اهمية خاصة، ويتحول الى جوهر أو رمز في اعمال الفنانين الالمان الاكثر ارتباطاً بالموضوعات المصورة اللاواقعية، الامر الذي قادهم الى استخدام القيم اللونية المستقلة عن طبيعة الاشياء المرئية<sup>(٨٤)</sup>.

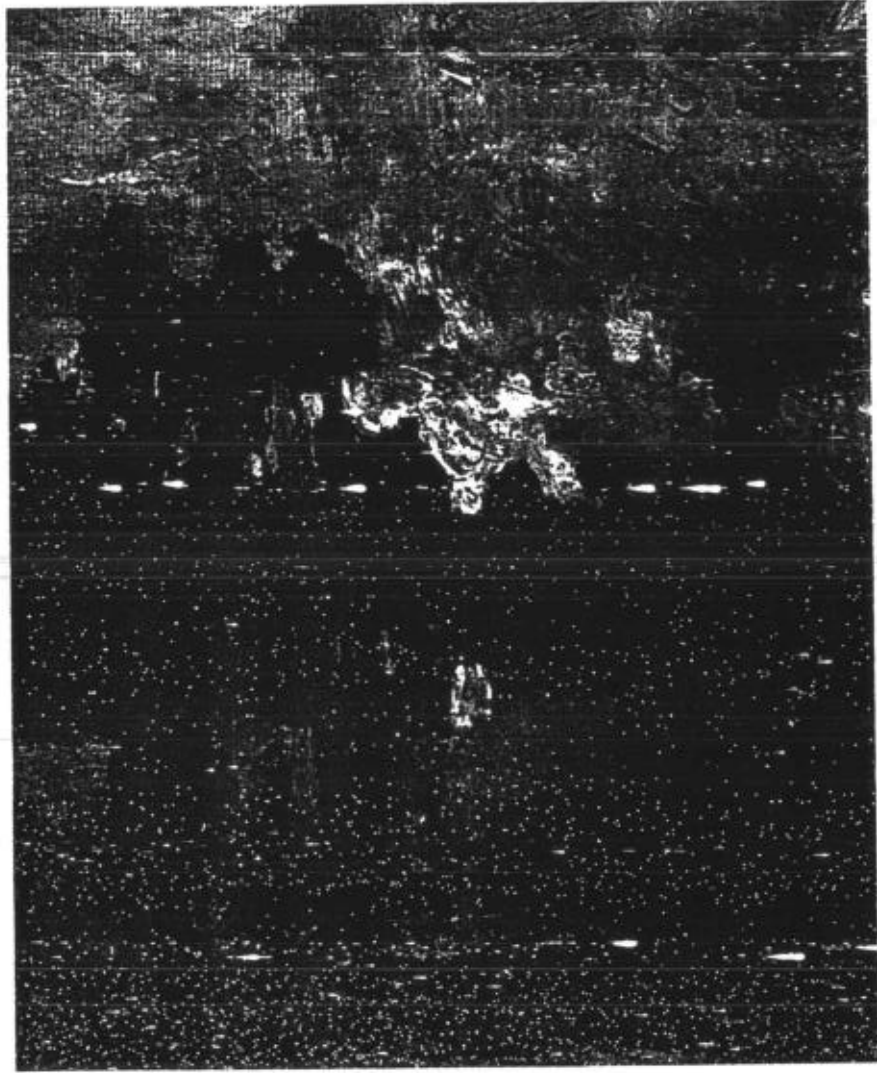
قد يلتقي هذا الاسلوب المباشر في التعبير مع الطريقة العفوية التي يتبعها الاطفال في الرسم والتصوير، كما يلتقي مع جميع الفنون المسماة بدائية، الخاضعة لهيمنة الحس لا العقل، والباحثة عن التعبير الآني والمباشر لا عن التكامل والبناء المطابق لمظاهر الطبيعة. وبفضل هذا التوجه العام الذي شهدته القرن العشرين، منذ بداياته، بات من الممكن الحكم على تصوير الاطفال، جمالياً ونفسانياً، واعادة الاعتبار الى الفنون الشعبية والبداية. ومن هذه الزاوية، يرى هانس هوفستاتر<sup>(٨٥)</sup>، في كتابه المشار اليه، اهمية الدور الذي قامت به الحركات الفنية في السنوات العشر الاولى من القرن العشرين، معتبراً انه، هنا يكمن العمل الحقيقي للتعبيرية» بالنسبة الى هذه المرحلة التاريخية. لكنه يرى انه هنا ايضاً «يكمن ضعفها الذي بدأ يرتسم بوضوح من خلال اتساع شعبيتها البورجوازية، التي باتت مماثلة لشعبية اعمال الانطباعيين. فما كان مقدراً له في السابق ان يصفح اصبح مقبولاً الآن، بسبب

المقارنة اللاواعية مع الفن الطفولي، ولم يعد يلاحظ سوى التبسيط، من حيث هو نتيجة، وليس العمل الذي كان ضرورياً لاستخلاص ما هو بسيط من كل الاحكام المسبقة».

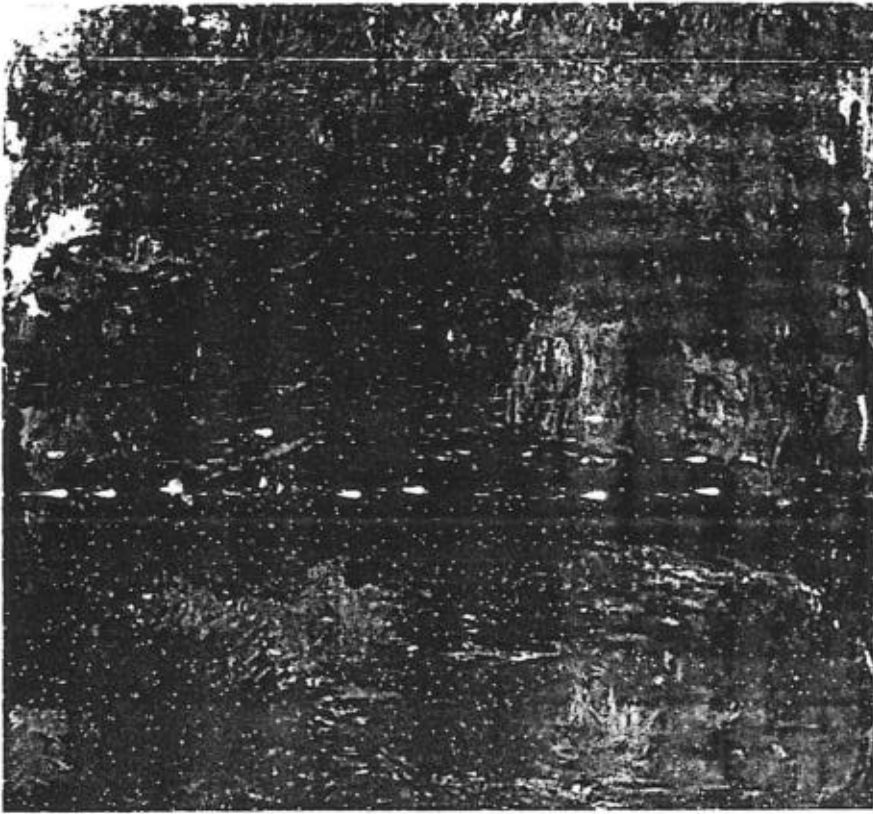
ولكن، رغم هذه المميزات العامة المشتركة، هنالك تباين كبير في الرؤية كما في التقنية ووسائل التعبير، مصدره اختلاف التقاليد والظروف التاريخية والاجتماعية التي ارتبط بها كل من التعبيريين الالمان والوحشيين الفرنسيين. فالفنانون الالمان لم يتوقفوا - رغم انهم صوروا الموضوعات نفسها، كالمنظر الطبيعي، والعارية، والصورة الشخصية - عند تناقض الظواهر المرئية للاشياء، بل ذهبوا الى ابعاد من ذلك، جاعلين من العمل الفني تجسيدا للشعور والدلالة والرمز. وقد يفسر ذلك ارتباطهم بالتيارات الفنية السابقة كالرومنسية والرمزية والفن الجديد، وعلاقتهم المباشرة بالرواد المحليين، امثال السويسري بوكلين Bocklin والالمانى كلنغر-Kling er. بينما عُرِف الفرنسيون بالطلاوة والظرافة، وبما اتهمهم به زميلهم الفنان اميل برنار نفسه: «نقص في المجاملة الفنية ازاء الموضوع وتمسك بتعبير لا يتعدى حدود الحدث الطريف». فالفن الذي «يحلم به» هنري ماتيس هو، كما يقول الفنان نفسه: «فن توازن، ووصفاء، وسكون، من دون مواضيع مقلقة تشغل البال، فن يكون لرجل الفكر او رجل الاعمال او الفنان الخطاط، على سبيل المثال، مهدئا، او مسكنا فكريا، شيئا ما اشبه بأريكة جيدة تريحه من اتعابه الجسدية»<sup>(٨٦)</sup>

ولعل احد مصادر هذا التباين بين ممثلي التعبيرية والوحشية هو ان الفنانين الالمان يحاولون - كما يقول هانس هوفستاتر في كتابه المشار اليه - اعطاء الموضوع اجابة اخلاقية لا تصويرية و «التركيز على الاجابة الشخصية لتساؤلات تقليدية». فالمنابر الممتلة في اعمالهم تبدو متطابقة مع غنائية الطبيعة الرومنسية، وعارياتهم هي اجابة عن السؤال الكامن طوال القرن التاسع عشر، سؤال الحس الجنسي. ولكن رغم هذا الموقف من الموضوع، الاكثر عمقا وجذرية من مواقف معاصريهم الفرنسيين، فان «اجاباتهم لم تكن احيانا اقل سطحية» لان عجزهم عن تقصي الامور بعمق حقيقي كان «يموهه اسلوب تأثيري غامض لم يكن سوى ظاهرة

خاصة، وضارة، بالتقاليد الألمانية». وثمة ظاهرة أخرى كان هوفستاتر قد أشار إليها أيضاً وهي أن الوحشية الفرنسية لا تمثل سوى حقبة قصيرة جداً داخل حركة التطور الفني العام، لأن ممثليها كانوا قد تخلوا عنها باستثناء فان دونغن وروون وتحولوا إلى تيارات فنية جديدة. لذلك فإن إسهامهم في تطور الحركة الفنية العامة أكثر أهمية من إسهام التعبيريين الألمان الأوائل وبخاصة أولئك الذين احتفظوا، طوال حياتهم، بالطابع التعبيري.



شارل فرنسوا دوبيني (١٨١٧-١٨٧٨). الشمس عند المغيب فوق اللواز (جزء). ١٨٦٥، زيت على قماش، ٦٧×٢٩ سم، باريس، متحف اللوفر.



كلود مونييه (١٨٤٠-١٩٢٦)، الجسر الياباني، ١٩٢٢، زيت على قماش، ٩٣×٨٩ سم ميونخ،  
مجموعة ولتربرياس.

Furiosa



ادغار دوجا (١٨٣٤ - ١٩١٧)، رقصات في الاوبرا القديمة، ١٨٧٧، باستيل، ١٦x٢٠ اسم ،  
واشنطن، الغاليري الوطنية للفن.



كلود مونييه (١٨٤٠-١٩٢٦) النينوفار (جزء) ١٩١٦ - ١٩٢٦، زيت على قماش، الطول  
الاساسي ٩٠ م، باريس، متحف - الاورنجري.

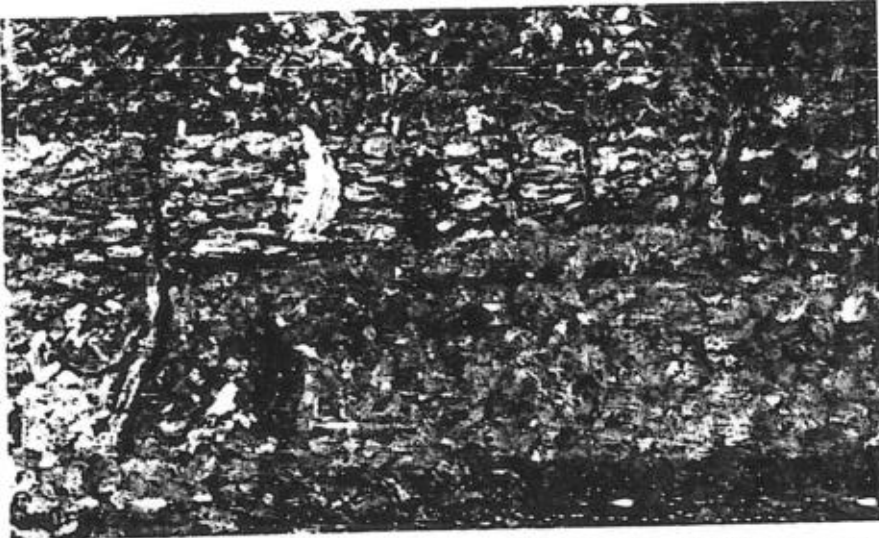


انجلیس  
Lilies

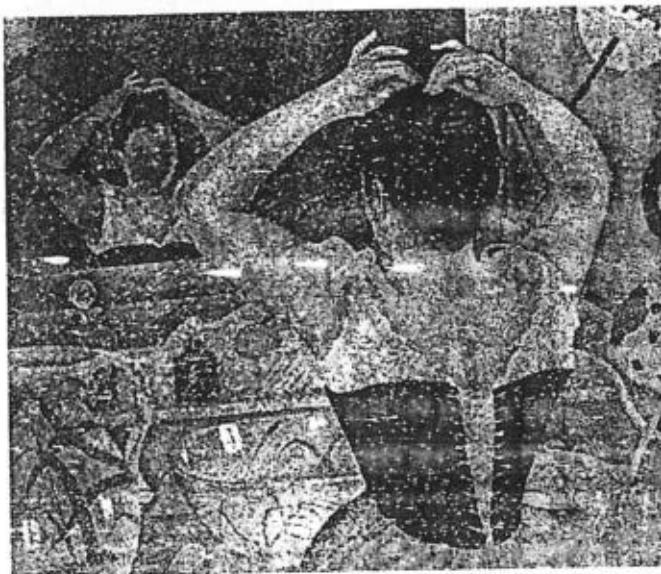
انجلیس-ایلیس  
Lilies



فانست فان غوخ (۱۸۵۳-۱۸۹۰)، مستشفی سان بول، ۱۸۸۹، زیت علی قماش، ۷۱×۹۰سم،  
لوزان، مجموعه خاصه.



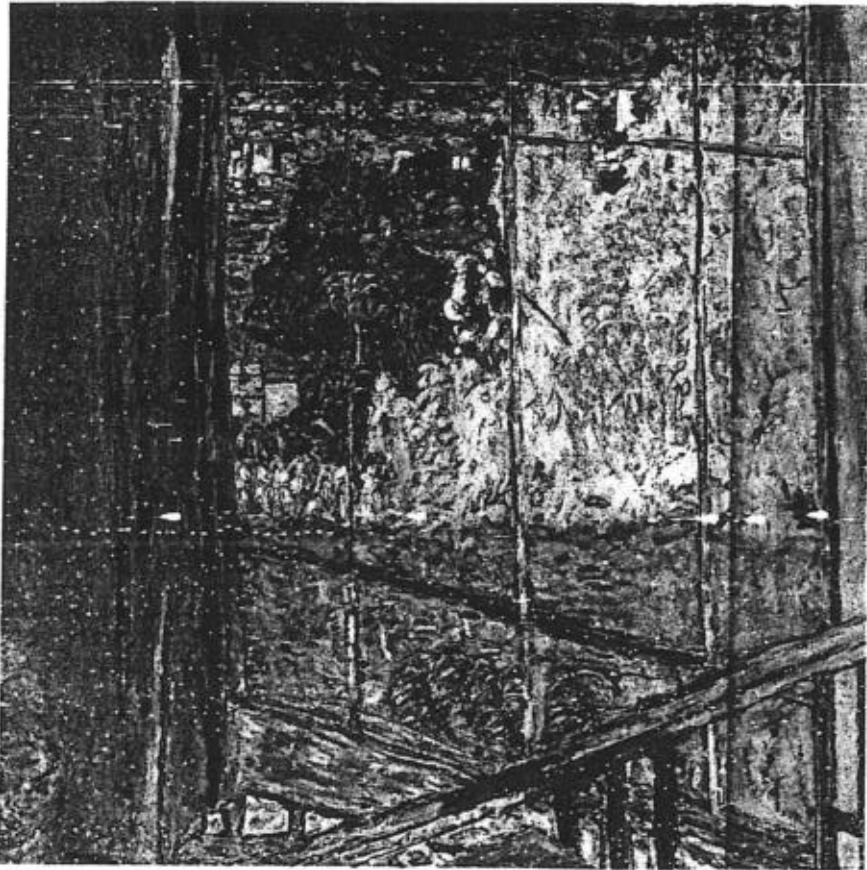
جورج سورا (١٨٥٩ - ١٨٩١)، بعد ظهر يوم احد في جزيرة الجات الكبير (تخطيط اولي)، زيت على خشب، واشنطن الغاليري الوطنية.



بول سينيكا (١٨٦٣ - ١٩٣٥)، امرأة  
تتبرج، ١٨٩٢، ألوان  
شمعية على قماش،  
٧٠×٥٩سم، باريس،  
مجموعة جينينا  
سينيكا.



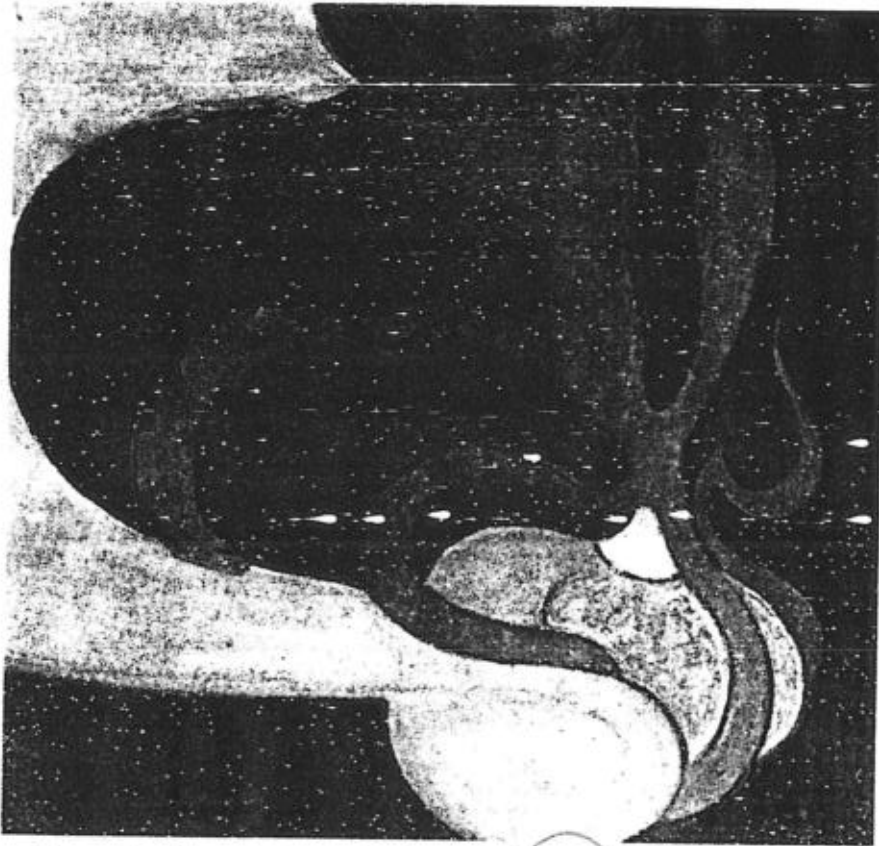
بول سيروزيه (١٨٦٤-١٩٢٧)، منظر من غاية امور، ١٨٨٨، زيت على خشب، ٢٧×٢٢سم،  
باريس، مجموعة موريس دونيس.



بيير بونار (١٨٦٧×١٩٤٧)، المحترق وازهار الميموزا، ١٩٢٨ - ٤٦، زيت على قماش،  
٢٧×١،٢٧ م، باريس، مجموعة خاصة.



بول غوغان (١٨٤٨-١٩٠٣)، بونجور موسيه غوغان، ١٨٨٩، زيت على قماش، ١١٣×٩٢ سم،  
براغ، الغاليري الوطنية.



مئرى فان دو فلده (۱۸۶۳-۱۹۰۷) زخرفة فاكهة، ۱۸۹۲. باستيل، ۴۷،۵ x ۵۱ سم، اوترلو (هولندا)، متحف كرويلر مولر.

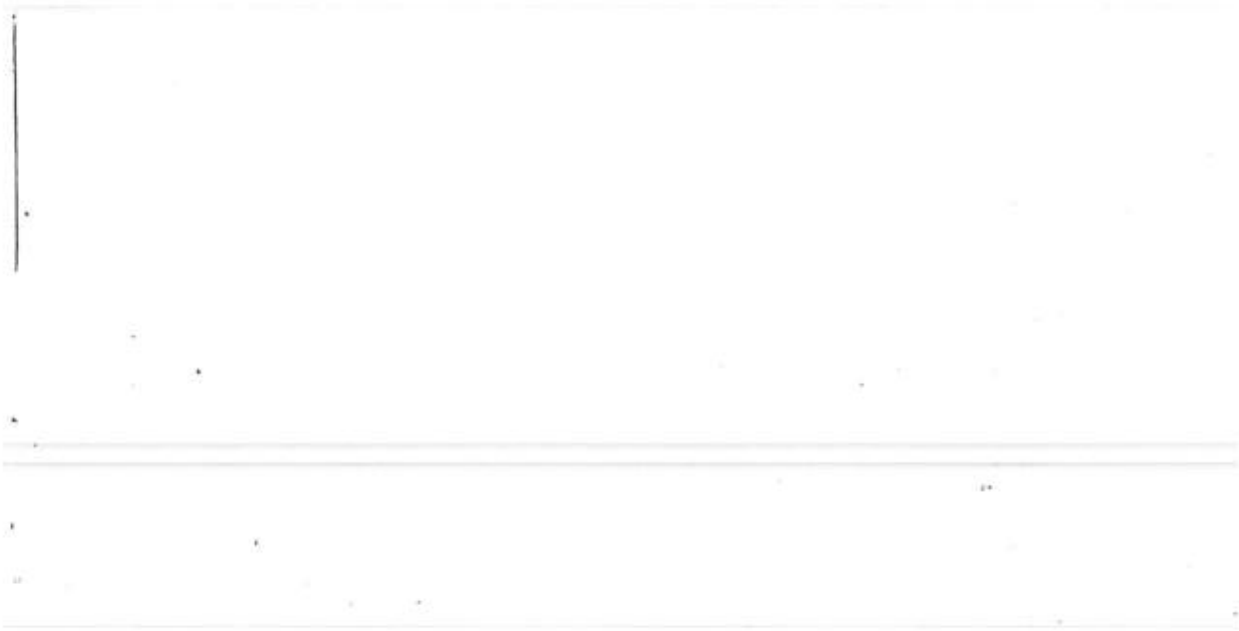


الفصل الثالث

---

نعو صياغة جديدة للواقع





## ١ - التكعيبية

### المبادئ العامة:

في السنوات الأولى من القرن العشرين، كان تطور الفنون التشكيلية في فرنسا، وسواها من البلاد الأوروبية، ما يزال يرتبط بشكل أو بآخر، بالانطلاقة التي بدأت مع الانطباعية وفناني نهاية القرن التاسع عشر الذين انتهوا، بحجة تقصي الأثر اللوني والتعبير العفوي المباشر، الى تحطيم الشكل، باعتماد المبالغة في التحوير والتحريف، واستخدام الالوان الصافية الشديدة التباين. فكان رد الفعل، عنيفاً واعياً، ضد هذه المحاولات والمنهج الوضعي الذي يعنى بالظواهر والوقائع المرئية، ويعمل على تفسير الحقيقة بعبارات حسية، بعيداً عن كل تفكير تجريدي في الأسباب المطلقة. وأولى ردود الفعل هذه تمثلت، على صعيد الفنون التشكيلية، بالتكعيبية، المعبرة عن أهداف ترمي الى إعادة بناء فضاء اللوحة التشكيلي على أسس جديدة ومتينة، بعيداً عن السهولة والاغراء البصرية الحسية التي لجأ اليها الانطباعيون والوحشيون. لذلك اعتبرت التكعيبية الحركة الفنية الأكثر حسماً وجذرية في الربع الأول من القرن العشرين<sup>(١)</sup>، الحركة التي تبدأ معها المرحلة الخلاقة الممهدة لتطور فني كبير لم يشهد الغرب ما يوازيه منذ نهاية عصر النهضة. فللمرة الأولى، يتخطى الفنان الغربي المفاهيم التقليدية للفضاء التشكيلي المبني وفقاً للرؤية الاحادية والايهام البصري. وباستخدامها أجزاء من العالم المرئي، وبتفكيكها الأشكال الخارجية للموضوع الممثل وتحويلها الى مساحات صغيرة مسطحة، وبتمثيلها الأشياء من مختلف وجوها في آن، إنما حاولت التكعيبية ان تعبر عن حقيقة مطلقة، مدعية أنها تقدم بذلك صورة عن الموضوع أكثر موضوعية

من مجرد التوقف عند مظاهره الخارجية. ولا شك في أن استخدام بنى هندسية قد أسهم في التعبير عن دلالة الأشياء الحقيقية، الثابتة والدائمة، المناقضة لما كانت تسعى اليه الانطباعية من تسجيل للظواهر الخارجية واللحظة العابرة.

التكعيبية هي، اذن، ثورة في طريقة الرؤية وادراك العالم المرئي. ممثلوها لا ينظرون الى الطبيعة لينقلوا ما يرونه فيها الى اللوحة، لأن ما يحمله المشهد المصور، في اللوحة التكعيبية، يكاد يقتصر على الفكرة أو على ما يعتقد الفنان أنه جوهر الأشياء. فالتكعيبيون يرفضون التقابل المباشر بين العالم المرئي والعالم الممثل، ويقدمون الفكرة على الحس، لا اعتقادهم أن «الحواس تشوّه، فيما الفكر يبني» كما يقول براك، ولأن غايتهم تتخطى ما وصلت اليه الانطباعية من تسجيل مباشر للانعكاسات الضوئية، وما عبّرت عنه الوحشية من قيم تعبيرية حسية وانفعالية. ففي كتابهما *Du Cubisme*، وقد لخصا فيه آراءهما منذ عام ١٩١٢، يعتبر غليزي وميتزغر أن «العالم المنظور لا يصبح عالماً واقعياً الا بتأثير الفكر». والتصوير، كما حدده، منذ سنة ١٩١٣، الشاعر الفرنسي غيوم ابولينير، في كتابه *Les Peintres cubistes*، ليس فن المحاكاة بل هو فن ادراك يبلغ درجة الابداع». وللتأكيد على هذه المفاهيم الجديدة، أعلن فنانون التكعيبية رفضهم للوسائل التقنية التقليدية المتبعة في التصوير الغربي منذ عصر النهضة، كالمنظور العلمي *La perspective*، وتقابل الظل والنور، والتدرج اللوني، وما الى هنالك من تقنيات تسمح للفنان بنقل العالم المرئي، ذي الأبعاد الثلاثة، الى شاشة اللوحة المسطحة، ذات البعدين، بحيث ان المشهد الممثل يوهمننا بأننا أمام الواقع نفسه. وللتخلص من هذه الرؤية المبنية على ما يسمى خداع العين، أو التصوير الايهامي، لجأ التكعيبيون الى وسائل جديدة تتعارض مع المفهوم التقليدي للتصوير، وتكاد تقتصر على استخدام المساحات المسطحة المتجاورة او المتداخلة أو المتراكبة: أي أن طريقة جمعها، بواسطة خطوط ذات طبيعة هندسية والوان أحادية في الغالب، تعبّر عن مفهوم جديد للفضاء التشكيلي، لا علاقة له بالمفاهيم الكلاسيكية التي لم يطرأ عليها تعديل يذكر منذ القرن السادس عشر.

ان تمثيل الشيء المرئي انطلاقاً من زوايا رؤية اختيرت كيفياً - بحيث تلتقي، داخل المساحة الواحدة وفي الجسم الواحد، الرؤية الجانبية مع الرؤية الأمامية المواجهة - لا يتعارض مع المنهج المتبع في التصوير الغربي فحسب، بل يتعارض أيضاً مع الرؤية الطبيعية للانسان، لانه لا يمكنه ان يرى الأشياء الا من زاوية (أو جهة) واحدة. وما المنظور العلمي المتبع في التصوير الغربي الا محاولة تطبيقية لنقل هذه الرؤية الى العمل الفني نفسه كي يبدو المشهد الممثل في اللوحة مطابقاً لما تراه العين الانسانية في الطبيعة<sup>(٢)</sup>. غير أن عملية تخطي المنظور العلمي، المحور الاساسي للفن الغربي طوال قرون عدة، قد جعلت من التكعيبية فناً اصطلاحياً يقوم على أسس تلتقي مع تصورنا المجرد للأشياء لا مع رؤيتنا الباشرة لها. فاللوحة التكعيبية لا تعيدنا بالضرورة الى شيء خارج عنها، بل لا تعيدنا الا الى ذاتها، بعد أن اكتسبت استقلالها النسبي وتحولت الى ما عرف باسم «اللوحة - شيء» "le tableau objet" التي لم تعد تحاكي شيئاً، وباتت «تمثل - كما يقول غليزي وميتزنغر، في كتابهما المشار اليه - في عريها بذاته، مسوغ وجودها». فليس على العمل الفني - في نظر أوزنغان وغليزي وسواهما من الفنانين الذين عبروا عن آرائهم كتابياً - أن يعيد انتاج المشهد الخارجي أو يذكرنا بما تعودنا ان نراه في الطبيعة.

بيد أن ذلك لا يعني أن التكعيبية تخلت تماماً عن الواقع؛ فالفنانون الممثلون لهذا التيار الجديد يصرون على واقعية فنهم ويعلنون عن تمسكهم بهذا الواقع. وإن هم استخدموا الأشكال والألوان لقيمها التشكيلية لا لنقل الطبيعة ومحاكاتها، فإنهم ينطلقون من الواقع سعياً لإعادة بنائه، وفقاً لرؤية جديدة للعالم والانسان وللعمل الفني. فيؤكد براك «أن التكعيبية لا تهدف الى التجريد، لكنها تعمل عبر مراحل تجريدية»، كما يعلن دولوني «أن الواقعية في الفن هي الصفة الخالدة، وبدونها لا وجود لجمال دائم، لأنها من طينة الجمال نفسه»<sup>(٣)</sup>. ويؤكد خوان غريس بدوره. في تصريح له ورد في الكتاب الذي وضعه عنه كانويلر<sup>(٤)</sup>. انه ينتقل من التجريد الى الملموس معلناً أن «الجانب البنائي من التصوير هو الرياضيات، أي الجانب التجريدي»، وأنه «يعمل على انسنته». وهو، خلافاً لسيزان الذي «يجعل من القنينة

اسطوانة»، ينطلق من الاسطوانة كي يصور «شخصاً ذا نمط خاص»، ومن الاسطوانة يصنع قنينة، قنينة ما. واذا كان سيزان يتجه نحو العمارة، فهو ينطلق منها، ليبنى عالمه المصور من التجريدات.

ولكن، رغم هذا التأكيد وهذا الإصرار، النظري، على التمسك بالواقع، فالأعمال الفنية التكعيبية تُظهر بوضوح أن أصحابها قد تخطوا الواقع ووصلوا، في بعض مراحل تطوره على الأقل، الى نوع من التجريد. فعالمهم الممثل قد تحول الى صيغة بنيوية هندسية معقدة غير مقروءة، ولا تربطها بالواقع سوى اشارات غامضة فقدت دلالاتها الأساسية. لا شك ان التكعيبين كانوا يعون خطورة هذا المنحى، ولعل خوفهم من الوقوع في التجريد الخالص هو ما دفعهم الى الالتصاق. وتتلخص تلك المحاولة بالسعي الى ادخال الواقع نفسه اى بنية اللوحة عبر اجزاء اقتطعت منه والصقت بها، بغية اضافة صفة الواقع على العمل الفني.

التكعيبية عبارة غامضة لا معنى لها بذاتها، اطلقت في بداية هذه الحركة الفنية سخرية. ويبدو أن ماتيس كان أول من تكلم عن مكعبات صغيرة بصدد أعمال زميله براك من سنة ١٩٠٨، وكان فوكسيل، الناقد الفني في مجلة جيل بلاس، الفرنسية، وصاحب عبارة «الوحشيون» الشهيرة، أول من استخدم كلمة مكعب في مقالة له عن معرض براك لسنة ١٩٠٩، في صالة كانويلر بباريس، كما وصف بعد ذلك أعمال براك المعروضة في صالون المستقلين بـ «الغرائب المكعبة». ولكن أياً كان مصدر هذه العبارة، فهي تعني الآن تياراً فنياً نشأ في فرنسا، وكانت له رؤيته الخاصة ومنهجه الخاص. فالتكعيبية تشكل، على الرغم من تناقضها الظاهري مع التيارات السابقة، حصيلة تطور فني كانت قد شهدته أوروبا منذ أواسط القرن التاسع عشر، وتمثل مرحلة متقدمة في نطاق التحرر من المفاهيم الكلاسيكية والاكاديمية. لا شك في انها أسهمت، بفضل ما توصلت اليه من معطيات فنية جديدة، في حركة التطور الفني المعاصر، وقدمت الشيء الكثير لما عاصرها من تيارات فنية او أتت بعدها: كالدائرية والسريالية، والمستقبلية الايطالية، والتعبيرية الألمانية، والبناءوية الروسية، وكذلك الباوهاس في المانيا، ودوستيل في هولندا.

## - بدايات التكعيبية

من المتعارف عليه ان التكعيبية، من حيث هي حركة تشكيلية ممثلة لاتجاه فني محدد، تدين بنشأتها لفنانين هما: بيكاسو وبراك. ومن المسلّم به أيضاً انه كان لبيكاسو - الفنان الاسباني المتميز بكتابة تصويرية ذات طابع خاص - الدور الرئيسي، بل الدور المهيمن في ظهور هذه الحركة. فقد تمكن منذ البداية من التحكم بالمسائل التشكيلية المطروحة بحدة ذهنية وانضباط ذاتي، والتوجه نحو حلول فنية جريئة لم تكن مقبولة في البداية، متخلياً عما كانت قد لاقت من نجاح أعماله السابقة ذات الطابع المأساوي الحزين. أما براك فكان في هذه المرحلة، ١٩٠٧ - ١٩٠٩، على صلة وطيدة بزميله بيكاسو، ويعمل باتجاه واحد، مسهماً بدوره في بلورة مسار التكعيبية<sup>(٥)</sup>. يرتبط بإسمي بيكاسو وبراك، أسماء عدد من الفنانين الفرنسيين أمثال ماتيس ودران Derain، وغيرهما من الذين بدت أعمالهم لهذه المرحلة قريبة من أعمال بيكاسو. ومنذ البداية، كان قد اتسع نشاط التيار الجديد، فافتتح كانويلر، سنة ١٩٠٧، صالة في باريس، سرعان ما تحولت الى قاعة عرض للتكعيبين، ومن ثم تكونت، سنة ١٩٠٨، في مونمارت، الجماعة التي عرفت أحياناً باسم باتولافوار Bateau Lavoir، وضمت وجوهاً جديدة من الشعراء والفنانين أمثال: غيوم ابولينير، وماكس إجاكوب، واندريه سالون، وموريس رينال، وخوان غريس، وجرتريد وليو ستاين. وانتسب الى هذه الجماعة بعد ذلك فنانون آخرون أبرزهم: روبير دولوني، والبير غليزي، وجان فيتزنغر، وفرنسيس بيكابيا، والكسندر أرشيبينكو، بينما لم تتوطد العلاقات بين فرنان ليجه وبيكاسو الا في سنة ١٩١٠.

وفي هذه المرحلة التمهيدية، وقد تبلورت خلالها المبادئ الأساسية للتكعيبية، كان لعمل سيزان والفنون الايبيرية (الاسبانية) والافريقية اثر بالغ الأهمية على تطور التكعيبية وتحديد مسارها العام. فمنذ حوالي السنة ١٩٠٠، كانت افريقيا قد تحولت - حسب تعبير فوشيرو، في كتابه: الثورة التكعيبية<sup>(٦)</sup>، الى «خزان تقليدي للاغرابية» Exotisme، يرجع اليه رجال الأدب في العالم الغربي. وكانت الثقافات القديمة، وبخاصة الثقافات المسماة «بدائية»، قد أثارت اهتمام الباحثين والفنانين على

السواء، فتناولها رجال العلم بالدرس والتحليل، وسعى الفنانون، الوحشيون الفرنسيون والتعبيريون الالمان، منذ عام ١٩٠٥، الى اقتناء نماذج مما كان يعرف



بابلو بيكاسو (١٨٨١-١٩٧٣)، أنسات آفينيون، ١٩٠٧، زيت على قماش، ٢٣٤×٢٤٤سم،  
نيويورك، متحف الفن الحديث.

أذاك بـ «النحت الزنجي». وبالرغم من الجدل الكبير حول دور الفن الافريقي في بدايات التكعيبية، يؤكد الفنانون انفسهم، ومعظم من رافق التكعيبية أو كتب عنها، على أهمية هذا الدور. فالشاعر الفرنسي أبولينير<sup>(٧)</sup>، أحد أبرز المرافقين لهذه الحركة والمدافعين عنها، سواء في كتابه المشار اليه أو في مقالاته العديدة عن الفنانين الطليعيين، يشير بوضوح الى أن فناني تلك المرحلة قد حاولوا الإفادة مما تقدمه لهم فنون مصر القديمة، واليونان، والكمبودج، وأفريقيا، والى ما كان للتماثيل الافريقية الصغيرة من أثر كبير على الوحشيين، أمثال: ماتيس، ودران، وفلامينك. وفي كتابها عن بيكاسو، الصادر سنة ١٩٧٨ تشير جرتريد دو ستاين<sup>(٨)</sup> الى ان ماتيس قد لفت انتباه بيكاسو، منذ ١٩٠٦، الى أهمية النحت الزنجي، والى ان هذا الفن «ليس ساذجاً أبداً»، كما يُظن: فهو فن اصطلاحي «يقوم على تقاليد حددتها الثقافة العربية. فالعرب هم الذين قدموا الأسس الحضارية والثقافية للزوج. والفن الزنجي الذي كان في نظر ماتيس إغرابياً وساذجاً، يصبح في نظر بيكاسو الاسباني شيئاً طبيعياً ومتحضراً. وكان من الطبيعي، إذن، أن تتبلور رؤيته وأن تقوده دراساته حول الفن الزنجي الى إبداع لوحته آنسات أفينيون، عام ١٩٠٧.

لاشك في أن ثمة مصادر أخرى عديدة رجع اليها التكعيبيون كالنحت الإيبيري وفنون الأزتيك، الا أن أياً منها لم يكن بأهمية المصدر الافريقي ووضوح أثره في أعمال هؤلاء الفنانين. ففي بدايته كان بيكاسو انتقائياً، إذ جمع نتاجه الفني، السابق للتكعيبية، والمهد لها، بين تيارات فنية متباينة، فتميز من جهة بطابع تأنقي، من نمط الفن الجديد، الواسع الانتشار في السنوات الأخيرة من القرن التاسع عشر، وحمل، من جهة ثانية، بعض ملامح الوحشية والتعبيرية، والفن الأيبيري. وكان لهذا الأخير أثر واضح في بعض أعماله الأولى، كالصور الشخصية للفنان من سنة ١٩٠٦، ثم في النساء الثلاث، لجهة اليسار، في آنسات أفينيون. ومع ذلك يبقى الفن الافريقي المصدر الأهم بالنسبة الى بيكاسو، فاستعان به، على ما يبدو، سواء في هذه الأعمال الأولى - كوجوه آنسات أفينيون، لجهة اليمين، والرسوم العديدة من سنتي ١٩٠٧ - ١٩٠٨، أو في بعض أعماله لما بعد التكعيبية. فنانون آخرون،



مصورون ونحاتون، وجدوا هم أيضاً في الفن الإفريقي مصدر إلهام يفوق المصادر الأخرى، أمثال: دوشان فيون، وماركوسيس، وزادكين...

صحيح أن التكعيبية «بعيدة عن أن تكون قد ولدت برمتها من النحت الزنجي»، وإن ظروفاً تاريخية واجتماعية قد هيأت لها، «لكنه ليس مغالاة القول أن ماتيس وبراك وبيكاسو قد أعادوا للفن الإفريقي اعتباره، وأنهم كانوا وراء الاكتشاف الحقيقي لأفريقيا السوداء وما تدين به أوروبا لها»، في رأي جان لود<sup>(١)</sup>. ولعل أهم ما قدمه الفن الإفريقي للغربيين هو ما يتضمنه من قوة سحرية إيحائية ذات دلالات إنسانية، وما يمتاز به من تبسيط واختزال، وتقابل بين المساحات المقسمة اصطلاحياً. فأشكاله الغربية المستمدة من الواقع ليست واقعية، بل هي ذات صفة هندسية تجريدية تفسر الواقع وتؤوله، وتجمع، في غموضها وتباين عناصرها، بين السحر والخيال، وتعبّر عن اللامرئي بأشكال غير مألوفة. والفن الإفريقي لا يقتصر على قيمه الشكلية التعبيرية، فهو يرتبط بالجماعة لا بالفرد، ويعتبر تحرراً لها وتجسيداً لمفاهيمها الفكرية والاجتماعية. وهذه السمة اللاشخصية لا تقل أهمية، في نظر بيكاسو وبراك وأبولينير، عن المميزات الشكلية. فإن كون الفن غفلاً من الأسماء لا يقلل أبداً، في نظر أبولينير، من أهميته «وجماله الحقيقي والبسيط». وانطلاقاً من ملاحظتهما لهذه الظواهر في الفن الإفريقي، والفنون المسماة بدائية عامة، توصل بيكاسو وبراك إلى مفهوم جديد للمدى التشكيلي لا يقوم بالضرورة على الوسائل الإيهامية المتبعة في الفنون الغربية. فإن تجزئة عناصر الموضوع وتقابل المساحات الملونة وتداخلها وفق تنظيم اصطلاحى قد يكفي للتعبير عن فضاء تشكيلي يتم عن تفسير ذهني للرشيا المرئية لا عن تجربة حسية معها.

مصدر آخر، كان له أثر مباشر في نشأة التكعيبية، هو عمل سيزان، الفنان الفرنسي الذي أقيم له، تخليداً لذكراه، معرض ضخم في صالون الخريف لسنة ١٩٠٩؛ وهو المعرض الذي أثار جدلاً طويلاً في الوسط الفني، حول مسألة المدى أو الفضاء التشكيلي وكيفية التعبير عنه من دون الاستعانة بالوسائل الإيهامية. والحق أن لسيزان - وهو الذي أوصى بمعالجة الطبيعة انطلاقاً من الاسطوانة والكرة

والمخروط<sup>(١٠)</sup> - أثراً على التكعيبية، في مرحلتها الأولى بخاصة، كان من الأهمية بحيث دفع البعض من نقاد الفن ومؤرخيه لتعميم هذا الأثر والمبالغة في تقويمهم لعمل هذا الفنان وللدور الذي قام به لا على صعيد التكعيبية فحسب، بل على صعيد التطور الفني العام. فأكد هربرت ريد<sup>(١١)</sup>، في كتابه تاريخ التصوير الحديث، أنه الفنان الذي نجده «في أصل ما نسميه الحركة الفنية الحديثة»، ولم يكن فنتوري ليتصور الفن الحديث بدون عمل سيزان. وبراك يعتبره المرجع الأساسي لكل شيء، ويرى فيه أكثر من مجرد عامل مؤثر. فهو، في نظره، رائد، والأول الذي قطع صلته بالمنظور العلمي كما مارسه الفنانون الغربيون طوال قرون عدة. وإنما إذ لا ننفي ما لعمل سيزان ونظرياته من تأثير مباشر على تطور الحركة الفنية الغربية في بدايات القرن العشرين، فإنه من الخطأ أن لا ندرك عوامل هذا التطور إلا من خلال التأثيرات الفردية بمعزل عن المسار العام للحركة الفنية التي يمكننا تتبع مراحل تطورها الحديثة منذ أواسط القرن التاسع عشر. وهذا التطور الفني - سواء في الرؤية أو في وسائل التعبير عنها - لا ينفصل بدوره عن واقع الظروف التاريخية والاجتماعية التي هيأت له.

ولئن كان سيزان قد مهد، أو كان من الممهدين للتكعيبية، وقدم لها بعض الخلول التشكيلية من خلال محاولته إعادة «البناء وفاقاً للطبيعة» *construction d'après nature*، ومفهومه المبني على «التحقيق والقياس» *réalisation et modulation*، فإن هدف التكعيبية يبقى مغايراً لما كان يسعى إليه سيزان. فعلى الرغم من أثره الواضح في أعمال براك وبيكاسو، كالمناظر الطبيعية الصافية من سنة ١٩٠٨، وعلى الرغم من تقديمها إلى حد كبير بالقانون الذي دعا إلى تطبيقه، فإن ما توصلت إليه التكعيبية، حتى في مرحلتها الأولى، يبدو مناقضاً لتوجه سيزان ومنطلقاته الأساسية. فسيزان بقي مرتبطاً بالطبيعة وانطلق منها، وعمد إلى تطبيق مبادئه إزاء هذه الطبيعة بفضل إدراكه، كما يدعي، للبنية الأساسية لكل ظاهرة طبيعية؛ وذلك كي تكتسب لوحته، في مجملها، وحدة منسجمة توضح العلاقات الداخلية للمشهد الممثل وعناصره الموضوعية<sup>(١٢)</sup>. بينما لم تحاول التكعيبية، مع بيكاسو وبراك،



بابلو بیکاسو (۱۸۸۱-۱۹۷۳)، وجه امپراوز فولار، ۱۹۱۰، زيت علی قماش  
۶۵×۹۲ سم، موسکو، متحف بوشکين.

الذين رفضوا هذا التطبيق بالعودة الى الطبيعة، أن تتلمس في الأشياء المرئية سوى هذه «البنية الأساسية»، لا من أجل توضيح هذه العلاقات الداخلية، بل للوصول الى ماهيتها وجوهرها، في رأي هابسك، كما عبر عنه في كتابه *التكعييبية*، وفي مقالة له عن «*التكعييبية والظواهرية*»<sup>(١٣)</sup>. وقد يفسر هذه الحالة التوجه العام لدى التكعيبيين نحو المظاهر التجريدية للأشياء، وتوقفهم عند الصورة الذهنية - لا المادية - القائمة على التنظيم البنوي المتناغم ذي الأشكال الهندسية. ففي حين كان سيزان يبني هذه الصورة بالألوان تجسيدا لإحساسات مباشرة على علاقة بالطبيعة المرئية، عمد بيكاسو وبراك الى الذاكرة لبناء هذه الصورة - في المنظر الطبيعي أو في الطبيعة الصامتة - *بكثير من التقشف - نونوي*. وهنا لجأ التكعيبيون الى وسائل خاصة، *تجنباً للاغراءات اللونية والمظاهر البراقة*، وبغية التركيز على السمات الأساسية للأشياء. فاستبعدوا الألوان المتممة، التي أثارت اهتمام الانطباعيين، والتي تمسك بها سيزان، واختصروا عدد الألوان، وعمدوا الى توزيعها وفقاً لتقابل السطوح: *كالبنوي الغامق والبنوي الفاتح، والرمادي الحار والرمادي البارد...* ويدعم هذا التقابل اللوني المبسط تأليف ذو بنية أساسية تكعيبية، ومسطحات وضعت في اتجاهات متعددة: أفقية، وعمودية، ومحورية، ودائرية. ولعل الغاية من تداخل هذه العناصر البنيوية هو الربط بين الموضوع الممثل والخلفية التي يقوم عليها، وتحويل شاشة اللوحة الى مساحة مجزأة أو «مشبكة» *Grillagé*. وقد أسهم هذا التنظيم الجديد لفضاء اللوحة في تطور التكعيبية نفسها، كما أسهم في الابتعاد عن سيزان.

هكذا توضحت، منذ البداية، المنطلقات الأساسية للتكعيبية، متمثلة في البحث عن نماذج تشكيلية جديدة، وفي التخلي عن المفاهيم التقليدية للتصوير. وإن تكن هذه النماذج مستمدة من الطبيعة، إلا أنها تتخطاها، ولا تشكل تقليداً لها أو محاكاة. فاستخدام وسائل تشكيلية قائمة على الخطوط المتداخلة والسطوح الملونة، المتقابلة والمتراكبة، قد أسهم في إدراك العلاقة المتبادلة بين الأشياء من دون الاستعانة بأي منهجية تصويرية تقليدية.

## - التكعيبية التحليلية.

في هذه المرحلة، المسماة تحليلية، ١٩٠٩-١٩١٢، اتبع بيكاسو وبراك المنهج المبني على ما توصلوا اليه سابقاً، ولكن بشيء من «روح التقصي والتشريح للشكل» حسب تعبير الفرد بار<sup>(١٤)</sup> الذي وجد في محترفهما ما يشبه المختبر. ويؤكد هذا التوجه الجديد، شبه العلمي، لدى هذين الفنانين، تقارب أعمالهما، لدرجة يصعب معها التمييز بينهما، وما توصلوا اليه من نتائج مماثلة في تطورهما المتوازيين. فاهتماماتهما تركزت، بعد سنة ١٩٠٩، على بلورة مفهومهما للفضاء التصويري، بتفكيك عناصر العالم الموضوعي، تحليلياً، داخل تقاطع الشبكة الفضائية التشكيلية المبنية بناء متآلفاً فوق مساحة اللوحة كلها. فاستخدام السطوح المتقابلة او المتقاطعة في تحديد السمات العامة للأشياء المصورة، في المرحلة الاولى، قد تحول. الآن، الى شبكة فضائية اكثر تعقيداً تتألف من سطوح أو مقسمات صغيرة جداً ومفككة، تتداخل فيها الرؤية الجبهية، أو الأمامية Vue de face مع الرؤية الجانبية Vue de profil للأشياء داخل المشهد الواحد. لذلك، فالأشياء عولجت تبعاً لهذه الطريقة، وباتت على شيء كبير من الغموض رغم احتفاظها، بعد تفكيكها وتحويلها الى مقسمات أو سطوح صغيرة، بعناصرها الأساسية التي تسمح للمشاهد بقراءتها والتعرف إليها: كالأنف أو العين أو الفم في الصورة الانسانية، والميزات البارزة في المواضيع الاخرى، مثل الكأس والقنينة، والآلة الموسيقية، وسواها من الأشياء الممثلة في اللوحات التكعيبية.

من الواضح أن ما يصوره الفنان التكعيبي ليس ما يراه تماماً في الطبيعة، بل الفكرة المتكونة لديه عن الأشياء بتحليله مختلف الأوضاع والأشكال الأساسية العائدة الى كل منها. ولذلك، تبدو اللوحة كأنها لم تعد على صلة بالمشاهد، لأن ما تمثله قد صور من دون اكتراث بالطريقة التي ينظر اليه تقليدياً. فالفضائية الجديدة، القائمة على تعدد السطوح وتعدد الاتجاهات الأساسية (الأفقي، والعمودي، والمائل، وقوس الدائرية) والتقاطها في نقاط مركزية مختلفة، تدفع المشاهد لأن يعيد تأليف اللوحة جمعياً، من خلال قراءته لعناصرها المفككة وفقاً للمنهج التحليلي. وقد رافق

هذا التحول في معالجة الأشياء وإعادة بنائها، تحول في ملونة الفنان، فباتت تقتصر على الألوان المحايدة والواحدة. وفي حين عولجت المساحة المصورة بطريقة كانت ما تزال إيهامية نسبياً في المرحلة السابقة - حيث كانت توضع عادة ألوان بنية في

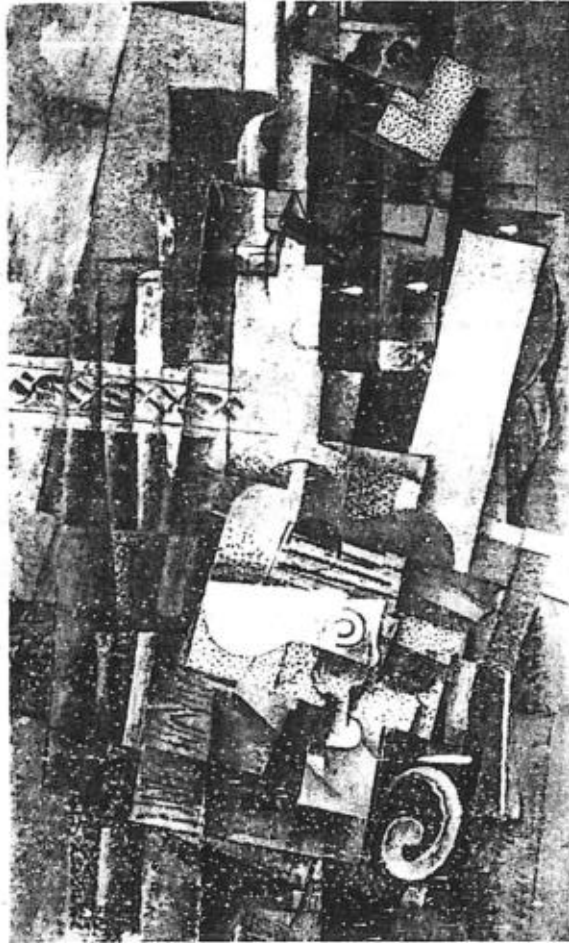


جورج براك (١٨٨٢ - ١٩٦٣)، البرتغالي، ١٩١١، زيت على خشب،  
٨١,٥×١١٧ سم، بال، متحف الفن (كونستميوزيم).

الجزء الأسفل واللوان رمادية خضراء أكثر أضاءة في الجزء الأعلى للتأكيد على تباين السطح الأول والسطح الخلفي - لجأ التكعيبيون الآن الى تداخل الأشكال الأساسية الخطية والى التباينات اللونية المتمثلة بالأسود والأبيض، والبني والرمادي، إضافة الى بعض الصبغ اللونية الحارة كالبرتقالي، أو الباردة كالأزرق المخضر.

لكن التكعيبية، في مرحلتها التحليلية، لم تقتصر على تمثيل الموضوع من زوايا رؤية مختلفة، وتفكيكه أو تحويله الى سطوح صغيرة متواصلة ومتداخلة مع فضاء اللوحة كله، فثمة عناصر جديدة، غريبة عن التصوير، أدخلت الى العمل الفني، فزادته اغتناء بمفردات صورية لم تكن مألوفة من قبل. ومرة أخرى، كان لبيكاسو وبراك الفضل الأول في تطور التكعيبية والتوصل الى اكتشاف جديد هو الالتصاق le collage . فكان براك أول من استخدم في بعض اعماله التكعيبية عناصر تشكيلية مستمدة من العالم المحسوس صوّرت بطريقة إيهامية، محاولاً أن ينقل الى اللوحة بعض مظاهر المواد كالخشب أو الرخام. وفي سنة ١٩١١، ادخل براك، للمرة الأولى، الى عمله الفني، أحرفاً وأرقاماً تشبه الكتابات التي توضع على صناديق الفواكه وواجهات المقاهي. فلوحته البرتغالي تكاد تكون عملاً تجريبياً يقوم على تداخل الخطوط والسطوح الاحادية اللون، غير أن ما يلفت النظر فيما تمثله هو الأحرف والكلمات المطبوعة على القماش، في خطوة جديدة وأخيرة نحو الالتصاق. وانطلاقاً من لوحات كانت البرتغالي النموذج الأول لها، تأخذ الكتابات على المساحة المصورة قيمة أكثر تعقيداً وتنوعاً تبعاً لتنوع الأعمال واختلاف الفنانين. فهذه العناصر التشكيلية الجديدة تتناقض، بوضوحها، وبانتمائها الى العالم المحسوس، مع التفكير الموضوعي للشاشة التشكيلية، كما تتناقض مع الصفة المجردة للأفكار العامة التي تمثلها. لكن الأحرف والكلمات المضافة الى اللوحة، تدعم في الوقت نفسه، وبالقدر ذاته - وبسبب تمزيقها وفقدان الرابط الذي يجمع بينها - تدعم الطابع الجزأ للوحة، وتكتسب قيمة الدلالة التي تؤكد بدورها أن العمل الفني استنباط وليس محاكاة.

إن استخدام هذه العناصر المجتزأة من الواقع المحسوس قاد بيكاسو، في أواسط سنة ١٩١٢، إلى أول عمل إلصاقي فعلي، عندما ألصق قطعة من القماش المشمع بلوحته طبيعة صامتة ذات الكرسي المقشش. والحقيقة أن اختبارات الفنانين في هذا المجال لم تتوقف عند هذا الحد. فلجأ بيكاسو وبراك إلى استخدام



جورج براك (١٨٨٢-١٩٦٣)، الرجل ذو القيثارة، ١٩١٤، زيت ونشارة خشب على قماش، ٧٠×١٣٠سم، باريس، المتحف الوطني للفن الحديث، مركز جورج بومبيدو.



الأحرف والكتابة المطبوعة على الورق والمضافة الى اللوحة تبعاً لتقنية «الورق الملصق» papier collé، مما جعل العمل الفني على علاقة مباشرة بواقع كانت التكعيبية قد ابتعدت عنه. وعمد خوان غريس الى إلصاق قطعة مرآة بلوحته المغسلة، بينما جمع بيكاسو في اللوحة الواحدة بين مواد مختلفة، كالخشب والورق المقوى (كرتون)، والأسلاك الحديدية... وينتقل الإلصاق من التصوير الى النحت مع ارشيبينكو وزادكين، ويأخذ أبعاداً جديدة بعد ذلك مع فنانيين لا ينتمون بالضرورة الى التكعيبية، أمثال مرسيل دوشان وكورت شويتزر (راجع السريالية).

لا شك في أن هذه المواد الغريبة، المستخدمة في مجال الإلصاق، قد اخضعت للتأليف العام للوحة وأصبحت جزءاً منه. فبعد أن عزلت عن الواقع الذي كانت تنتمي اليه أصلاً، لم تعد تعني ما كانت تمثله، واكتسبت دلالات جديدة ترتبط بطبيعة العمل الفني. غير أن إدخال مثل هذه المواد غير المألوفة الى العمل التشكيلي كان بدعة في نظر الجمهور، كما أن تخلي الفنان عن أدوات فنه، كالفرشاة والوان الانبوب، لم يكن مقبولاً، ولم يجد الفنان من يدافع عنه سوى الشعراء، أمثال ريفردي، وابولينير، وآراغون، وتزارا.. فاعتبر ريفردي<sup>(١٥)</sup> استنباط الورق الملصق وإدخاله مجال التصوير بمثابة «علاج ضد التسمم»، وخلص من «استعباد العجينة (اللونية) والفرشاة». وأكد ابولينير<sup>(١٦)</sup> أن باستطاعة الفنان أن يستخدم ما يريد من المواد: «غلايين، طوابع بريدية، بطاقات بريدية، ورق لعب، ورق ملون، صحف».

#### - التكعيبية التأليفية -

إن التقنية القائمة على الإلصاق وإدخال مواد غريبة - كالرمل والجص وسواهما - الى اللوحة قاد التكعيبية الى تحول جديد كان قد مهد له بيكاسو وبراك منذ أواسط ١٩١٢. ففي أعمالهما لتلك المرحلة، لم يعد الموضوع ليقنصر على الصورة الإيهامية، كما لم يعد يرتبط بظواهر الأشياء بقدر ما يرتبط بعالم الأفكار، على الرغم من علاقته بالمرثيات. فهذه المحاولة الساعية الى تمثيل الحقيقة بواسطة الإشارة لا الخداع أو الإيهام البصري، قادت بدورها الى المرحلة الثالثة من تطور

هذه الحركة الفنية، أي التكعيبية التأليفية، القائمة على التحليل التألفي لعناصر مختارة ذات دلالة. ومع الانتقال الى التكعيبية التأليفية، ما بين عامي ١٩١٢ - ١٩١٤، شهد العالم الغربي، وباريس بخاصة، بداية انطلاقة فنية غنية في تشعب اتجاهاتها وتنوع تقنياتها التي جاءت لتعوض، كما قيل، عن جفاء التكعيبية التحليلية، وافتقارها الى اللون، وابتعادها عن العالم الموضوعي.

وفي هذه المرحلة الأخيرة من تطور التكعيبية، يصبح خوان غريس من أبرز



بابلو بيكاسو (١٨٨١ - ١٩٧٣)، الموسيقيون الثلاثة، ١٩٢١، زيت على قماش، ٢٠٠.٧×٢٢٣سم، متحف الفن الحديث.

الممثلين الفعليين للأسلوب الجديد. وعلى الرغم من أن أعماله الأولى، من سنة ١٩١١، لا ترتبط إلا هامشياً بالتكعيبية التحليلية، فقد لجأ هذا الفنان الإسباني، منذ أواسط ١٩١٢، وبعد أن استنفذ الامكانيات المنطقية للمنهج التحليلي، الى أسلوب جديد يتعارض سواء مع موقف بيكاسو الأكثر عفوية، أو مع موقف براك الأكثر منهجية. فاهتمامه الكبير بالرياضيات ودراسته لها بتعمق دفعاه نحو صيغ أكثر تجريدية، كان ابولينير قد وصفها سلباً بقوله: «فن قوي جداً وفقير جداً، فن ذهني في أساسه، لا يعير اللون سوى دلالة رمزية خالصة»<sup>(١٧)</sup>. بيد أن هذه الملاحظة، وإن كانت تلخص بعض ملامح أعمال غريس، فإنها لا توفيهما حقها، كما أنها لا تحدد الصفة الرئيسية لعمله، المتمثلة في قدرته على الجمع بين العناصر المستمدة من الطبيعة والبنية المستقلة للفضاء التصويري. وهو إذ يعمل على صياغة أشكاله بدقة ووضوح، يبدأ أولاً بتجريد بنية اللوحة وتنظيمها هندسياً، ثم يعالج الموضوع، فيقيمه على صلة واضحة بالطبيعة، بحيث تتألف الأشكال، كما أعاد الفكر إنتاجها، مع البنية الأساسية للسياق الهندسي. ويشرح الفنان نفسه هذه الطريقة فيقول: «اعمل بواسطة عناصر الفكر، وبواسطة الخيلة، فأحاول أن أجعل حسياً ما هو مجرد، وانطلق من العام الى الخاص، أي أنني انطلق من فعل تجريدي لأصل الى الحدث الحقيقي. وفني هو فن تأليفي، فن استدلال، كما قال رينال»<sup>(١٨)</sup>.

ان ما وصف بالتكعيبية، واتبعه كل من بيكاسو وبراك بكثير من الأحكام، هو أسلوب فني كان له عميق الاثر على تطور الفنون اللاصورية لما بعد الحرب. وهنا تكمن فعلاً أهمية ما أحدثته التكعيبية من تحوّل كبير في مسار الحركة الفنية في العالم الغربي. فباستخدامها عناصر صريحة وواضحة، مستمدة من العالم المرئي، وموضوعة داخل أطر هندسية تجريدية، إنما أرادت التكعيبية أن تجعل من هذه العناصر نعتاً أو إشارات تولد لدى الناظر صوراً تذكره بأشياء حقيقية من دون أن تمثلها فعلاً: كعروق الخشب المصقول التي ترتبط في عين المشاهد بشكل الطاولة، والأدوات الموسيقية التي تذكر بالموسيقيين ... وبفضل هذه التقنية الجديدة، نصل الى «الصورة - الفكرة» «image pensée»، أو «الصورة - الذكرى»، «image-souvenir».

الموجودة عند مستوى مخيلة المشاهد، والمثلة للحقيقة عن طريق الإشارة إليها بواسطة عناصر استمدت منها أو اجتزئت، من دون اللجوء الى ايهامية علم المنظور أو التجسيم.

### - ما بعد التكعيبية:

كانت التكعيبية، في الفترة ما بين عامي (١٩١٢ - ١٩١٤)، قد حققت الجزء الاساسي من اكتشافاتها. وإن كان ممثلوها قد انتجوا، خلال السنوات التالية، أعمالاً جميلة وناجحة تؤكد استمرارها حتى ما بعد الحرب العالمية الاولى، إلا أنها توقفت، عملياً، حوالى السنة ١٩١٤، ولم تستنيط شيئاً جديداً بعد هذا التاريخ. وحتى في مجال الأدب، فإن الشعراء، المرافقين للتكعيبية، والمرتبطين بها، والمتبنين افكارها الجمالية - أمثال: غيوم ابولينير، وماكس جاكوب، وبيير ريفردي، وأندريه سالمون، وبليز سنדרار - قد قالوا كل ما عندهم قبل سنة ١٩٢٠. وكانت الحرب قد تركت أثراً مباشراً على تطور هذه الحركة، وأسهمت في تفكك جماعة التكعيبين، في فرنسا، حوالى السنة ١٩٢٠، ممهدة لظهور تيارات جديدة انتقل اليها الدور الطليعي في مجالي الأدب والفن. وحتى ممثلوها أنفسهم، أو بعضهم، كانوا قد تخطوها بدورهم، أو غابوا عنها: فرجع بيكاسو الى فرديته الخاصة، بينما ترك نوشان وبيكابيا التكعيبية، فرجع الأول الى الواقع نفسه من خلال ما أسماه «الأشياء الجاهزة» "Ready made" حوالى السنة ١٩١٣، بينما بدأ الثاني، في الوقت نفسه تقريباً، مرحلته الميكانيكية الممهدة للدادائية. وكان براك الذي توقف عن التصوير سنة ١٩١٤، ولم يعد اليه الا بعد عام ١٩١٧. قد اتبع اسلوباً جديداً بني على مزيج من التكعيبية والسيزانية وعلى رؤية خاصة بالفنان. ورغم أن بيكاسو أنجز، خلال الحرب، أعمالاً هي من الأكثر جرأة والأكثر تخيلاً في التكعيبية التأليفية، فقد حاول الابتعاد عن التكعيبية، متبعاً، منذ ١٩١٥، اسلوباً ذا طابع كلاسيكي لا يخلو أبداً من القوة التعبيرية. وفي حالات أخرى، عمد الفنان الى الجمع، في العمل الواحد، بين هذا الاسلوب الكلاسيكي وبين الأشكال التكعيبية، كما في عرض دياغيليف، من سنة ١٩١٧. وذلك أن بيكاسو قد اكتسب نوعاً من الاستقلالية إزاء الأسلوب، ولم يتوقف

عند اشكال محددة، مما أتاح له أن يدخل بعض نتاجه السابق في النزاعات المعاصرة: فإلى جانب اللوحات التكعيبية التأليفية وما تعكسه من تجارب خاصة بالفنان، تظهر من جديد صور الهزليين والصور الشخصية المأساوية من المرحلة السابقة للتكعيبية. ولعل أهم أعماله الممثلة لما توصلت اليه التكعيبية التأليفية، بل لما توصل اليه بيكاسو، وفاقاً لتوجهاته الأخيرة، هي: ثلاث نساء حول النبع، والموسيقيون الثلاثة، من سنة ١٩٢١ (١٦).

أما فرنان ليجه فكرس نفسه، منذ بداية العشرينات، لانتاج أعمال كبيرة جمع فيها بين مبادئ التكعيبية وما توصلت اليه المستقبلية والصفائية من تفسير خاص للعالم الحديث. قبل ذلك كان ليجه قد اكتشف أعمال سيزان ونظرياته، وتقيد، الى



فرنان ليجه (١٨٨١ - ١٩٥٥)، الدرج، ١٩١٢، زيت على قماش،  
١٨×١٤٤ سم، أوترلو (هولندا)، كرولر مولر.

حد كبير، بمقولته الشهيرة وما تنص عليه من ضرورة معالجة الطبيعة بواسطة الاسطوانة والكرة والمخروط. فالاشياء كما تتمثل في أعماله، لم تفقد صلتها بمظاهرها الأساسية، على الرغم مما تعرضت له من تحويل شكلي ذي طابع تكعيبي أضفى عليها ملامح الصور الميكانيكية والأشكال الهندسية الجامدة، كما في الغابة، من سنة ١٩١٠، والعرس، والمدخنون، من سنة ١٩١١. لكن ليجه يتبع، بعد هذا ساريخ، لغة تشكيلية أكثر تحرراً، إذ يبتعد عن هذا الجانب الروائي، ويشدد على أهمية الأشكال الهندسية الأساسية بحيث تتحول لوحته الى رموز للمظاهر الآلية في عالمنا المعاصر.

قريب من ليجه الفنان الألماني اوسكار شلمر. فهو أيضاً تبنى التكعيبية وقدم صوراً خاصة عنها. فعمله يكاد يقتصر على الصورة الانسانية، مبيناً من خلالها، الصلات القائمة بين الأجسام الممتلئة وفضاء اللوحة. ومن هذا التقابل بين الأجسام الميكانيكية الطابع يولد احساس بالحركة، المحور، أو الموضوع، الأساسي لهذا العمل التشكيلي. لذلك يقتصر تمثيل الأشخاص على المضمون الأساسي لها، بعد أن حولها الفنان الى صور ذات طابع آلي فضائي لا هوية لها. فنان الماني آخر اتبع، في العشرينات، أسلوباً مماثلاً هو ويلي بومايستر Baumeister الذي نظر أيضاً الى الانسان انطلاقاً من واقعه الحديث وارتباطه بالآلة. ففي أعماله لهذه المرحلة، تزول الحواجز بين الصورة الإنسانية والاشياء، كما تزول الفوارق بين الوظيفة العضوية البشرية والوظيفة اللاعضوية الآلية، ويصبح الرجل نفسه جزءاً من الآلة أو الماكنة التي اكتشفها الانسان وانتهت بأن استوعبته.

وفي هذا الاطار نفسه، تبدو الصورة التي قدمها جاوولنسكي في نهاية العشرينات أكثر غرابة وإثارة. فقد جمع هذا الفنان الروسي - وهو الذي ارتبط بجماعة الفارس الأزرق - بين مرحلتي التكعيبية، التحليلية والتأليفية، وكان على صلة بجماعة المقطع الذهبي والاتجاهات الرمزية كما تمثلت في أعمال موريس دوني وبول سيروزيه. فنتاجه الفني يعبر، من خلال الشكل الصافي ذي الطابع التجريدي واللونية المتألفة، عن رؤية داخلية صوفية تميزت بها بعض الأعمال لما بين

فنون  
الإنسان  
ص ١٣٩

الحربين. ففي تحليله للوجه الانساني وتحويله الى نسب صافية ومجردة، يفقد الانسان صفته المادية لينحصر في علاقة ذهنية تفصله عن كل ما هو خارجي.

وهكذا، فإن الفنانين المتمسكين بالتكعيبية قد تابعوا اختباراتهم: إما لبلورة طريقة خاصة بهم، مع براك وفيتون، وإما للتأكيد على ما توصلوا اليه سابقاً، مع ليجه ودولوني، وإما لتحويل التكعيبية نحو فن ذي طابع زخرفي. فنانون آخرون، ممن وصفهم بيكاسو بأنهم لم يكونوا قط ذات يوم تكعيبين، أمثال اندريه لوت، حاولوا تكريس التكعيبية في أكاديمية جامدة من خلال ما عرف باسم التكعيبية الحديثة<sup>(٢٠)</sup>. وكانت التكعيبية قد جذبت إليها، في الأشهر الأخيرة من الحرب، الشعراء الشباب أمثال سوبو، وآراغون، وبروتون زتزارا، وعدداً من الفنانين الجدد. أمثال: ماسون وميرو، وماغريت، من أنذين مارسوا نوعاً من التكعيبية الخاصة بهم. ذلك لم يحصل، إلا لأن التكعيبية قد باتت «حركة يصعب تجنبها، وللخروج منها لا بد من دخولها» في نظر اندريه ماسون.

## ٢ - الحركات الفنية المرافقة للتكعيبية

بيد أن توقف التكعيبية لا يعني أبداً أنها لم تكن الا حلقة في اطار التطور الفني العام، فائرها وانتشارها يؤكدان انها قد أحدثت انقلاباً حقيقياً في المفاهيم الفنية، وإن جزءاً كبيراً من حركة التطور الفني قد ارتبط بها أو انطلق منها. ومنذ بدايتها، كانت أعمال ممثليها وآراؤهم مدار بحث ونقاش في الأوساط الفنية والأدبية، وتأسست، سنة ١٩١٠، أول مجموعة من الفنانين التكعيبين - أمثال: دولوني وغليرز، وليجه، ولوفوكونيه - الذين تطور نتاجهم، بتأثير من بيكاسو وبراك والنظريات الجمالية الجديدة المتداولة، نحو التكعيبية التحليلية. بيد أن أعمالهم - وهي التي عرضت في القاعة ٤١، وفي قاعات أخرى من معرض ١٩١١ - لم تقدم في معظمها سوى شبه سطحي مع أسلوب بيكاسو وبراك؛ إذ، بدت، في حالات كثيرة، وكان الشكل الهندسي للتأليف قد أضيف الى موضوعات استمدت مباشرة من الطبيعة. ولكن نجاح التكعيبين في هذا المعرض قد اسهم في مضاعفة حجم الحركة، فانضم إليها عدد آخر من الفنانين، أمثال: ارشيبينكو، وبيكابيا، ولافريني، والأخوة

دوشان (جاك فيون، ومرسيل دوشان، ودوشان فيون). وقد تحول محترفهم الى مركز لقاء للفنانين والأدباء المهتمين بالرياضيات والنظريات الكلاسيكية، من الذين اسهموا في تطوير فكرة المقطع الذهبي La section d'or. وكان المعرض الذي أقامته هذه الجماعة سنة ١٩١٢، في صالة بيوثيا، أهم المعارض التي اقتضرت على التكعيبيين، وضم ما يزيد على المائتي لوحة، مجسداً مراحل تطور التكعيبية في السنوات الثلاث الأخيرة.

ولكن، على الرغم من نجاحها الكبير وما حظيت به من تقدير و إعجاب، تعرضت التكعيبية للنقد، وواجهت أزمات داخلية وانشقاقات بسبب تعدد الاتجاهات وتناقض الآراء. فنظر البعض الى التكعيبية التحليلية على أنها مغلقة، صعبة التفسير، واعتبرها فقيرة الألوان لاكتفائها باللون الواحدي monochrome، وتجنبها التنوع في التباينات اللونية لأنها تحوّل الانتباه عن الأهداف الأساسية في نظر التكعيبيين. غير أن ذلك لا ينفي أن التيارات الجديدة التي وقفت ضدها وأعلنت معارضتها للمنهج التكعيبى قد انطلقت منها أو تأثرت بها. ذلك أن ممثلي هذه التيارات، التي عاصرت التكعيبية أو أتت بعدها مباشرة، قد أدركوا أهمية الثورة التكعيبية قبل الإعلان عن اتجاهاتهم الجديدة، كما جسدتها الصفائية والأورفية في فرنسا، والمستقبلية في إيطاليا، والتشكيلية الحديثة في هولندا، والتفوقية والبناءوية في روسيا، وغيرها من الحركات الفنية المنتشرة في أنحاء مختلفة من العالم الغربي. ولعل ما يفسر هذا الأثر الكبير للتكعيبية على تطور الفنون التشكيلية الحديثة، هو انها حركة أرادت أن تكون شاملة، تجمع بين مختلف مجالات الابداع، كالصوير والنحت والشعر والموسيقى، وتعبر، من خلالها، عن «حالة فكرية»، حسب عبارة خوان غريس. فالتكعيبية حركة جماعية أسهم ممثلوها، فنانون تشكيليون وشعراء، في العمل على بلورة رؤية جديدة للعالم والانسان. وجميع الحركات التي ارتبطت أو تأثرت بها، أو انبثقت عنها، كانت تسعى هي أيضاً، الى «اتحاد القوى» لمختلف الفنون، من خلال الجمع في اطار واحد بين التصوير والنحت والشعر والموسيقى والعمارة... وإن كانت هذه الحركات قد اعتبرت التكعيبية «ناقصة» إلا أن أياً منها لم تنف أهمية الثورة التي أحدثتها.



## الأورفية

في كتابه المصورون التكعيبيون يتكلم ابولينير عما أسماه الأورفية<sup>(٣١)</sup> Orphisme، مشيراً بذلك الى الفنانين الذين أشادوا بغنائية اللون وألويته، وأعلنوا عن موقفهم من التكعيبية التحليلية، وما أدت اليه من تقشف لوني وصرامة منهجية. ورغم أنها انطلقت منها وتأثرت بها في رؤيتها للأشياء وفي طريقة معالجتها لها، جعلت الأورفية من اللون الوسيلة التشكيلية الأساسية في اللوحة. فاللون وحده يصبح «الشكل والموضوع في آن»، حسب تعبير روبير دولوني<sup>(٣٢)</sup>، أبرز ممثلي هذا التيار الفني. وبالتركيز على أولوية اللون، اللون الصافي، يصبح من الممكن تجسيد الضوء، والايهام بالحركة، والتعبير عن المدى الفضائي بطريقة جديدة قوامها تباين الألوان. لذلك عمد دولوني الى تحليل «خضاء اللوحة باستخدام دوائر لونية متباينة، متتابعة أو متراكبة، محاولاً التوفيق بين الأشكال الهندسية المتناغمة للتكعيبية وما يولده من قيم تعبيرية تجاور ألوان الطيف أو تقابلها. ذلك أن دولوني - وهو المطلع على النظريات العلمية الخاصة باللون، والمتتبع للأراء المتداولة بشأن القضايا الفنية - قد انطلق مما توصلت اليه قبل ذلك الانطباعية المحدثه، مع سوره وسينياك، من نتائج مهمة على صعيد اللون، من دون أن يتخلى عن اهتمامات التكعيبيين بمسائل الشكل. أي أن تمسك الأورفية باللون لم يمنعها من الاهتمام بالمقطع الذهبي وما يمثله من قيم هندسية، يمكن استخدامها لبناء اللوحة وفق مقاييس علمية تسهم في تحديد النسب بين الأشياء وتناغم اجزائها. بيد ان هذا المبدأ الاساسي الهندسي لا يشكل هدفاً بذاته بالنسبة الى الأورفية وإن هي اتبعته، فإنما كي تدعم الحدث المصور، مع الاحتفاظ باللون عنصراً بنيوياً أساسياً في العمل الفني.

وهذه الطريقة في التعامل مع اللون، قد ميزت الأورفية عن التكعيبية وجعلتها على صلة بمفاهيم المدرسة التعبيرية. ذلك أن الطريقة المتبعة في استخدام الألوان وتوزيعها في مساحات دائرية - في أعمال روبير وسونيا دولوني - قد هيأت لانتقال النظر من زاوية ملونة الى زاوية أخرى وفقاً لتجاور هذه الألوان وتباينها، وما يولد

ذلك، في عين المشاهد، من شعور بالحركة والفضاء التشكيلي<sup>(٢٢)</sup>. ولعل موضوع الحركة وعلاقتها باللون هو ما يبعد دولوني والفنانين الذين اتبعوا طرقاً مشابهة (أمثال: التشيلي كوبكا، والأميركي رايت، والروسية سونيا ترك، زوجة دولوني) عن التكعيبية ذات الطبيعة الساكنة (في مراحلها الأولى). ولذلك وصف دولوني نفسه بـ «هرطوقي التكعيبية»، وأشار في كتاباته إلى «النقاشات الطويلة» مع أولئك «الذين استبعدوا الألوان عن ملونتهم، وافقدوها عنصر الحركة...»<sup>(٢٤)</sup>.

فاللوحة نفسها، كما يفهمها دولوني، إذن، هي عبارة عن رسالة صامتة غير متحركة، إلا أنها تُؤد، لدى المشاهد، انطباعاً بالحركة التي تنوب هنا عن الأشكال الموضوعية على الرغم من التزامها بها. وهو إذ يصور الأشياء كأنما نُظر إليها من زوايا رؤية مختلفة ومتبدلة، تبعاً لموقع المشاهد، إنما يعبر دولوني عن مبدأ التزام Simultanéisme الذي أشار إليه ابولينير، وأثار منذ سنة ١٩٠٧، اهتمام بيكاسو وبراك وجميع التكعيبين<sup>(٢٥)</sup>. وهذا المبدأ، تبناه فنانون المستقبلية، ووجد فيه دولوني تطابقاً مع رؤيته للأشياء وتفسيره لها تشكلياً، وجعل منه منطلقاً أساسياً لجماليته، لاعتباره أن فكرة التزام هي في تزامن مختلف الألوان وتداخلاتها وما تمثله من حركة فضائية متواصلة تلاحظ بوضوح في لوحته برج ايغل، من سنة ١٩١٢، المجسدة لمختلف مراحل النظر الصاعد تدريجاً من قاعدة البرج إلى قمته. أي أن فكرة التزام، إذ تشكل حالة ذهنية تجمع بين الذاكرة والرؤية لدى بوتشيوني، رائد المستقبلية، وتعبّر عن حضور متزامن للشكل والخط واللون في أعمال فرنان ليجه، هي بالنسبة إلى دولوني تفاعل ألوان يكتسب بفضل الشكل واللون دلالتهما في اللوحة. فالنصوير، في نظره، لا يرتبط تقنياً سوى باللون وتباين الألوان المتجاورة؛ لأن كل لون يتبدل تبعاً لما يجاوره، ولا يكتسب قيمه التشكيلية إلا بتباينه مع لون آخر يقابله أو يجاوره. فاللون الأزرق، مثلاً، يبقى نسبياً، وهو ليس أزرق إلا بمقدار ما يتباين مع الأحمر، أو الأخضر، أو البرتقالي، أو الرمادي... وبفضل هذه التباينات اللونية تتحول الشاشة التشكيلية إلى مساحة متحركة<sup>(٢٦)</sup> حيث يقتصر موضوع اللوحة على التمثيل الهندسي لانعكاسات ألوان الطيف نفسها. ولذلك بدت

أعمال دولوني، بعد سنة ١٩١٢، وكأنها لا تمثل شيئاً سوى دوائر لونية، في مساحات صغيرة مجزأة، ذات طابع تجريدي، وباتت بفضل ذلك، تشغل مكانة بارزة في تاريخ التصوير، حيث كان لها أثر كبير على فناني تلك المرحلة، أمثال مارك، وشاغال، وكوبكا، وعلى التيارات الفنية اللاحقة التي اهتم ممثلوها، في أوروبا أو أميركا، بهذا الأثر البصري للون.

### الصفائية

منذ سنة ١٩١٢، تجمع عدد من الفنانين، من جماعة المقطع الذهبي، حول جاك فيون، وأعلنوا عن رغبتهم في بناء اللوحة على أسس واضحة؛ كما ظهرت منذ ذلك الحين، اتجاهات أكثر واقعية وأكثر تمسكاً بظواهر الأشياء وهويتها، مع خوان غريس، وماركوسيس، وميتسنغر، ولوفوكونيه... من الذين تبنوا، مع ذلك القاموس الشكلي للتكعيبية التأليفية، ولكن لأغراض تزيينية. غير أن رد الفعل المباشر على التكعيبية ومنهجها في معالجة الأشياء تمثل في حركة فنية جديدة ذات أهداف واضحة ومحددة، عرفت باسم الصفائية Purisme. وقد وضع أسسها النظرية المصور اوزنفان Ozenfant بالتعاون مع المهندس المعماري جانيري الذي عرف بعد ذلك باسم لوكوربوزيه Le Corbusier. فنشرا معاً كتاباً بعنوان ما بعد التكعيبية<sup>(٢٥)</sup>، كان بمثابة بيان للحركة الجديدة، وأقاما معرضاً لأعمالهما. والصفائية إذ تدعي أنها وضعت قوانين أساسية للفن، تسعى إلى أن تجعل منه لا استثناء، بل قاعدة عريضة يصلها الجمهور، كما في القرون الوسطى، وتطالب بالعودة إلى الأشياء المرئية نفسها، لتتنقل إلى اللوحة سماتها الأولية والأساسية، من دون تحوير أو تشويه، وتعيد، بذلك، الاعتبار إلى الموضوع كما يرى ويعرف من خلال التجربة اليومية، وليس كما يصوره التكعيبيون من مختلف جهاته في أن. فأعمال الصفائيين كادت تقتصر، في حالات كثيرة، على الطبيعة الصامتة، وبخاصة الأشياء ذات الأشكال الواضحة والمحددة: كالقنينة، والكأس، والإبريق... واهتمت بالخط الصافي، الجلي، الذي يحدد أطر هذه الأشياء ويحافظ على هويتها الشكلية العامة، الثابتة، النموذجية. وهنا ندرك ما اتصفت به من جدية وترسنت

الطروحات الصفائية النظرية: فهي تشدد على أهمية بناء اللوحة بشكل واضح ومنظم، وفاقاً لتوابت تشكيلية ووسائل بنيوية وقياسية محددة. لذلك لم يتبن سوى عدد قليل من الفنانين مبادئ الصفائية بعد ان اقتصرت مفرداتها التشكيلية على القنينة والكمان والإبريق.. وعلى اللون الأصفر والترابي والأزرق السماوي بيد أن ذلك لا ينفي تأثيرها ودورها في تطور الحركة الفنية وما حققته في مجال الهندسة المعمارية بفضل لوكوربوزيه.

### التصوير الماورائي

حركة أخرى تبحث أيضاً عن بساطة الأشكال وعن السحر الملازم لها هي الحركة المعروفة باسم التصوير الميتافيزيقي *Pittura metafisica*. وكان الإيطالي جورجيو موراندي، أبرز المدافعين عنها، وقد اتبع المبادئ نفسها التي وضعها أوزنمان، واعتمدها في مجموعة من اللوحات بعنوان طبيعة صامتة ميتافيزيكية. ففي هذه الأعمال التي أنتجها منذ بداية العشرينات وحتى سنة ١٩٥٨، تناول الفنان أشكالاً أولية مبسطة، هي من الواضح بقدر ما هي موضوعية. غير أن موراندي يتخلى بعد ذلك عن هذه «الأهداف الماورائية» ليعيد إلى عالمه الممثل شيئاً من الاحساس بالشكل واللون، محاولاً التوفيق بين القيم الفضائية والمنظورية. ومن هذه الزاوية، يعتبر موراندي أحد أبرز مصوري الطبيعة الصامتة لهذا القرن.

وهكذا، فإن المبادئ الصفائية المعارضة لما أتت به التكعيبية من تشويه وتحوير للأشياء، قد أدت إلى ظهور تيارات جديدة اقتربت من التصوير الإيهامي في تفسيرها للعالم المرئي وإدراكها له. وإننا نجد مثل هذا التوجه نحو الأشكال ذات الطبيعة الكلاسيكية المبسطة في أعمال بعض الفنانين المعاصرين، أمثال، مودigliاني وكارا، وكازوراتي، في إيطاليا، ودران وسوزان فالادون في فرنسا، والكسندر كانولدت، وأوتوديكس في ألمانيا. وهذه المعارضة الواضحة للتجريد يمثلها فنانون المان من الذين تبنا ما عرف باسم الموضوعية الجديدة *New Sachlichkeit*. وتحت هذا العنوان، الموضوعية، نجد اعترافاً بواقع جديد كان لودفيك مايندر قد طالب به منذ سنة ١٩٢٠، معتبراً أنه لا يمكننا أن نبدع فنياً من دون أشكال العالم المرئي.



كارلو كارا (١٨٨١-١٩٦٦). تزامن، امرأة وسفرقة، ١٩١٢،  
١٢٣×١٤٧ سم. ميلانو، مجموعة خاصة.

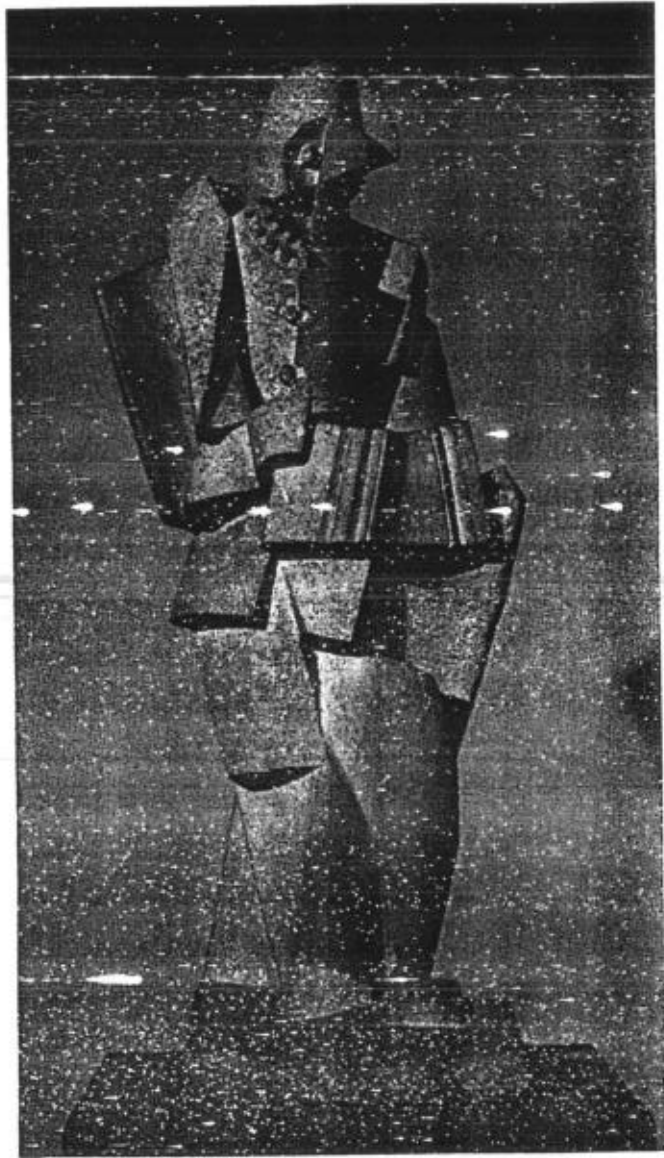
### المستقبلية

المستقبلية Futurisme ظاهرة ايطالية بالدرجة الاولى، قامت على خلفية سياسية تجسد طموحات ايطاليا الاستقلالية. بيد أن ذلك لا ينفي دورها الفني وانتشارها الواسع وصلاتها بالتيارات الفنية المعاصرة، كالتكعيبية والاورفية في فرنسا، والتعبيرية في المانيا، والاشعاعية Rayonnisme في روسيا.. وهي، كالتكعيبية، حركة شملت مختلف النشاطات الثقافية، كالادب والتصوير والنحت والموسيقى. مؤسسها الشاعر مارينتي الذي أصدر، في لوفيفارو الفرنسية، سنة ١٩٠٩، بياناً<sup>(٢٧)</sup> من أحد عشر بنداً يحث فيها الشعراء على رفض الماضي، والتغني فقط بمظاهر العالم المعاصر، مدعياً أنه، بذلك، يضع أسس المستقبلية، أي المفهوم الشعري الموجه نحو المستقبل. ولكن، على الرغم من توجهه هذا البيان الى الشعراء،

فإن أثره كان أكثر شمولاً، إذ تبناه عدد من الفنانين الإيطاليين - أمثال بوتشيوني، وكارا، وبالا، وسيفيريني - الذين أصدروا بدورهم بيانات متلاحقة ومماثلة في مضمونها للبيان الأول<sup>(٢٨)</sup>.

لكن المستقبلية حركة قصيرة الأجل، بقيت على صلة بالتكعيبية ولم تثبت في مواجهتها رغم ادعائها بأنها تخطتها. غير أن ما يميزها هو محاولتها التعبير عن الحركة انسجاماً مع مواقفها الرافضة لكل أشكال التقليد، ومطالبتها بتمجيد كل أشكال الابتكار، ودعوها إلى الثورة ضد طغيان التعابير المطاطة، كالتناغم والذوق السليم ... فنقاد الفن مُضَلَّلون وبدون نفع، و«المتاحف: أماكن عامة ننام فيها إلى الأبد إلى جانب كائنات مكروهة ومجهولة». وانطلاقاً من هذا الموقف إزاء تراث الماضي، ومن الدعوة إلى الثورة على السلفية، مقابل الإشادة بمعالم الحياة الحديثة والتمسك بها، حاولت المستقبلية - سواء في عملها النظري أو في نتائجها الفني - التعبير عن مظاهر الحضارة الحديثة، بإدخال اكتشافاتها وانجازاتها العلمية في سياق المسائل التي تناولها الفنانون المستقبليون في نقاشاتهم، وتحويلها إلى مصادر الهام لعملهم الفني. ففي بياناتهم أعرب المستقبليون عن إعجابهم الكبير بنتائج العلم الحديث، كالسيارة والقطار، والطائرة.. وصرحوا بأن «روعة العالم تحلت بجمال جديد، جمال السرعة، وأن سيارة مزمجرة أجمل من انتصار ساموتراس» (وهو تمثال يوناني في غاية الجمال، من القرن الثاني ق.م). واهتمام المستقبلية بالحركة والسرعة إنما هو محاولة للتعبير عن «دينامية الحياة الحديثة»، حياة الفولان، والحمى، والكهرباء، والسرعة الجنونية. ويؤكد هذا التوجه اختيار المستقبلين عناوين للوحاتهم ذات دلالة واضحة، مثل دينامية لاعب الكرة، الأشكال الوحيدة للاستمرارية في الفضاء، ترنح عربية، الشارع يدخل البيت، سيارة وضوضاء، طيران السنون، معركة فوق خليج نابولي...

لكن الحركة، كما يفهمها ممثلو المستقبلية، غالباً ما تأخذ الطابع النظري، وتقدم الفكرة على الإدراك البصري والانفعال. فوسائهم التزمت بتجزئة المساحة التشكيلية إلى سطوح متداخلة، على غرار ما فعل التكعيبيون، ليجه ودولوني



جاك لبيشتز (١٨٩١-١٩٧٣) الارلكان ذو الاركورديون، ١٩١٩، حجر  
ارتفاع ٦٨ سم، مانهايم، كونستال.

بخاصة، وبقيت الحركة لديهم - كما لاحظ بوبير، في كتابه *L'Art cinétique*، الصادر في باريس، ١٩٧٠ - في نطاق ما يمكن أن يسمى «حركة مفهومية»<sup>(٢٩)</sup>، وفي موقع وسط بين الحركة الموضوعية في الانطباعية أو التكعيبية وبين الحركة الذاتية في التعبيرية. لكنها حركة دينامية يرى فيها بوتشيوني مسوغاً لوجوده، وحافزاً لتضالته ضد التقليدية: «رغبنا في التعبير عن الحقيقة لا تتوقف عند الشكل واللون التقليديين، فالحركة لن تكون، بالنسبة إلينا، لحظة توقف للدينامية العالمية: بل ستكون، فعلاً، إحساساً دينامياً خالداً، وكل شيء يتحرك، وكل شيء يعدو، وكل شيء ينمو بسرعة. والصورة ليست أبداً ساكنة أمامنا، فهي تظهر ثم تختفي باستمرار... هكذا فإن لحسان السبق عشرين رجلاً لا أربع أرجل، وحركاتها مثلثة».

هكذا فإن بوتشيوني، أبرز ممثلي المستقبلية، يعمل على إيجاد معادلة فنية حديثة للحركة والسرعة، سواء في عمله التصويري أو في كتاباته النظرية. وللتعبير عن هذه الحركة، استخدم الفنان في مجال النحت، مواد مختلفة يولد تقابلها شعوراً بالحركة، كما في اندماج رأس ونافذة، أو في رأس + بيت + ضوء. بينما يلجأ في التصوير، للغاية نفسها، إلى المنظور الإسقاطي والخطية المتحركة والضوء. ويصل بعد ذلك، خلال عامي ١٩١٢ - ١٩١٣، إلى الجمع بين هذه الدينامية الخطية وتنظيم مساحة اللوحة بواسطة القيم اللونية.

وقد يكون جياكومو بالأ - وهو من الأوائل الذين انضموا إلى المستقبلية - أقل تطرفاً، لكنه لم يكن أقل اهتماماً بالحركة من حيث هي عنصر تشكيلي. فقاداته اهتماماته هذه، وملاحظاته للدينامية الخاصة التي توصلت إليها السينما، إلى دراسات منهجية تحليلية للعناصر الخطية الحركية وللتدرجات اللونية والضوئية، كما تعكسها الأعمال التي أنتجها منذ سنة ١٩٠٩، مثل: فتاة تركز على الشرفة، وطيران السفون. ومن جهته، شدد كارلو كارا على دينامية الماء والنور والحشود... بينما وقف جينو سيفريني، الأكثر اتصالاً بالوسط الفني الباريسي ضد التحليل البنوي للأشياء كما مارسه التكعيبية.



ولعله في هذا المجال - أي مجال التعبير عن الحركة - تكمن الأهمية الحقيقية للمستقبلية، فعلى الرغم من توقفها مع بداية الحرب، كان لها أكثر من مجرد قيمة ظرفية، فقد أسهمت بشكل مباشر في دفع عجلة التطور الفني في المراحل التالية من القرن العشرين، ومهدت لما عرف بعد ذلك باسم الفن الحركي، القائم على التسجيل الخطي والشكلي الملون وفقاً لتتابع الحركة.

### ٣- التكعيبية في النحت

في النحت، كما في العمارة، ظل القرن التاسع عشر محافظاً على التقاليد، ولم يتخطاها إلا في حالات استثنائية. أي أن ما قدمه من اختيارات مميزة في هذين المجالين بقي محدوداً. فاقترصر هاجس النحاتين الكلاسيكيين المحدثين على المفهوم العام للأشكال كما صيرت منذ عصر النهضة، داخل فضاء محدود، واكتفى الواقعيون، وبخاصة الرومانسيون من قبلهم، باعتماد الحركة والفضاء المفتوح، من دون أن يضيفوا مفردات جديدة إلى القاموس التشكيلي لعصر الباروك. وحتى رودان، أحد أبرز فناني القرن التاسع عشر وأوسعهم صيتاً، توقف عند المفهوم التشكيلي النحتي لعصر النهضة المتأخر وعصر الباروك (في القرنين السابع عشر والثامن عشر)، ولم يتخطاه إلا في بعض من أعماله الكبرى، ومنها مجموعته النحتية: مواطنو كالية (١٨٨٦)، المعبرة عن محاولاته لاستكشاف فضاء تشكيلي جديد.

في السنوات الأولى من القرن العشرين، شهدت الحركة الفنية تحولات كبرى في مجال التصوير، بينما بقي النحت متمسكاً بالتقليد الصوري، سواء مع ممثليه البارزين (رودان توفي سنة ١٩١٧، ومايول سنة ١٩٤٤، ودسيو سنة ١٩٤٦)، أو مع مجموعة من النحاتين الشباب، أمثال: ولهم ليمبروك Lehbruck، وجورج كولبه Kolbe، وارنست بارلاخ Barlach، وكاته كولويتز Kollwitz (وجميعهم من الفنانين الألمان). غير أن الصورة الانسانية، وإن ترسخت أداة سياسية للتعبير، لم تعد نسخة مطابقة للواقع، وباتت أكثر ميلاً إلى التأويل والتحوير أو التشويه أحياناً. والصورة الانسانية كما تمثلها أعمال ليمبروك، تبدو جديدة، وفيها من التحوير (في



كونستنتان برنكوزي (١٩٥٧)، الأتسة بوغاني،  
١٩١٢ - ١٩١٣، جفصين ٢٠,٥x٢٤,٥x٤٤سم،  
باريس.

طول الجسم) والتأويل (في وسائل التعبير)، ما يبعتها عن الاصول الاكاديمية، ويمنحها صفات خاصة تقربها من الفنون المسيحية الوسيطة، في الشكل وفي المضمون الروحاني<sup>(٢٠)</sup>. وتلتقي مع هذا المناخ الوسيطى الاعمال النحتية الخشبية لبارلاخ، وهو الذي اراد ان يعيد الصلة بالماضي عبر إحياء تقنية النحت في الخشب التقليدية.

قبل ذلك، كان ماتيس، في مجموعة من اعماله النحتية، قد صاغ صورة للانسان جديدة، واخذ بيكاسو يبتعد عن التمثيل الطبيعي، في منحوتات خشبية له، من سنة ١٩٠٧، متأثراً بالنحت الايبيري (الاسباني) والنحت اليوناني من العصور المبكرة. وثمة منحوتة حجرية للمصور دوران Derain، لها شكل المكعب، تعود الى هذه السنة نفسها، وتمثل رجلاً جالساً القرفصاء، متقوقعاً. واهميتها تكمن في انها واحدة من المنحوتات النموذجية السابقة للتكعبية والمهدة لها.

ان ما تحقق في مجال التصوير - منذ اواخر القرن التاسع عشر وفي السنوات الاولى من القرن العشرين - انتقل الى النحت على الرغم من المقاومة الشديدة للتقاليد النحتية. فالتكعبية كانت نهاية المطاف لتطور فني بدأ مع الانطباعية، وُبدت، بانتقالها الى النحت، وكأنها النقيض المعلن لفن رودان وما يمثله. ذلك ان الملامح الهندسية للتكعبية - وهي من مميزات الاساسية المرتبطة بطبيعة البنى التاليفية للوحة - قد جعلت منها مسألة يسهل تطبيقها في مجال النحت. فاعمال بيكاسو النحتية شاهد على ذلك، ومنحوتته، رأس فرنان اوليفيه (١٩٠٩)، ترجمة حرفية للتصوير التكعبي في مجال النحت.

ان محاولات التجديد وتطبيق مبادئ التكعبية العامة في مجال النحت تلاحظ في العديد من اعمال الفنانين لهذه المرحلة. بيد ان الوجه الاكثر بروزاً في بداية القرن العشرين كان الروماني كونستانت برنكوزي<sup>(٢١)</sup> Brancusi (١٨٧٦ - ١٩٥٧)، لكن عمله يعتبر موازياً للتكعبية ومستقلاً عنها. فهو ينحو منحى جديداً، متميزاً شكلاً ومضموناً، ويتخطى، منذ ١٩٠٧، منهج رودان، ويرفض دعوته له للعمل معه في محترفه، لقناعته «ان لا شيء ينمو في ظل شجرة كبيرة». وكان برنكوزي قد تخلى



فسطنطين برنكوزي (١٨٧٦-١٩٥٧)، القبلة، ١٩١٠، حجر، ارتفاع ٧١.٥ سم، باريس،  
المتحف الوطني للفنون الحديثة.

ايضاً عن الموضوعات المعالجة عادة في النحت، متجاهلاً الجسم الانثوي وغيره من الموضوعات الكلاسيكية او الرومنسية. وان هو لم يتخل عن الصورة الانسانية، الا ان الاختزال الشكلي الكبير والمتكرر قد غيَّب عن اعماله النحتية العنصر الوصفي او العاطفي، وحولها، بالنهاية الى حجم له شكل بيضوي، اي الشكل الاولي الصافي، المتكامل، رمز الخلق. غير ان اختيار موضوعاته (وهي موضوعات كونية: الخلق، اسرار العالم، آدام وحواء...) وطرق معالجته لها يضفيان على اعماله صفة السحر والغربة والتأمل. منحوتته، القبلة (١٩٠٧)، تُختَصِر في قطعة حجرية واحدة تمثل شخصين متقابلين متعانقين. هذه المنحوتة، بما فيها من تبسيط واختزال تتعارض تماما مع عمل لرودان يتناول الموضوع نفسه: ففي حين يعبر هذا الاخير عن السعادة المتجسدة في وحدة كائنين، يكتسب عمل برنكوزي دلالات خاصة تلتقي مع عالم الاسرار والغوامض، عالم الفنون الافريقية، وما تمثله من معتقدات على علاقة بالحياة والموت. ومثل هذه العوالم تنعكس في الوجوه الشخصية، المتحوّلة، بفعل الاختزال الكبير، الى شكل بيضوي تبدو معه مقاربة برنكوزي للواقع ذات صفات خاصة وجديدة.

فنانون آخرون، ممن يتقصون ايضاً الاشكال المطلقة، هم اكثر ارتباطاً بالتكعيبية: ارشيبينكو، دوشان فيون، ليبشتز... وكان ارشيبينكو Arehipenko (١٨٨٧ - ١٩٦٤)، قد عمد - منذ ان قَدِم الى باريس (١٩٠٨) آتياً من روسيا - الى تطبيق مبادئ التكعيبية في مجال النحت، باستخدام بنى هندسية، وباحداث فراغ او فراغات داخل الكتلة النحتية. فالمنحوتة تحوَّلت الى مجموعة فراغات متتالية، تفصل بينها وتحدها اشكال مجسمة، وتبدل معها المفهوم التاريخي للنحت، وهو المتعارف على انه مُجَسِّم مُحاط بفضاء (فراغ).

وكان اهم ما توصل اليه ريمون دوشان - فيون<sup>(٢٢)</sup> Duchamp- Villon، في حياته الفنية القصيرة (١٨٧٦ - ١٩١٨)، قد تمثل في الحصان الكبير (١٩١٤): النسخ المعروفة الآن عن هذا العمل النحتي لم تصب في المعدن، بمقاييس كبيرة، الا بعد وفاة الفنان، في عامي ١٩٢١ و ١٩٦٦. وفي هذه المنحوتة، يجمع الفنان بين منهج

النحت التكعيبي وطريقة خاصة في التعبير عن الحركة، ليتوصل، باختزال عناصر التأليف، الى اشكال جديدة ومميزة. وبدوره، حاول جاك ليبشترز<sup>(٢٣)</sup> Lipichitz (وهو فنان فرنسي، بولوني الاصل) استكشاف امكانات التكعيبيية، ليلبغ درجة عالية من الاختزال، تقترب من التجريد في منحوتاته الحجرية وتكويناته الخشبية العائدة الى ما بين عامي ١٩١٥ و ١٩١٧. غير ان الصورة الانسانية تبقى حاضرة، ضمناً، في هذه الاعمال بعد ان تحولت الى سطوح عمودية وافقية متداخلة. وتبدو هذه الاشكال اكثر تعقيداً في اعمال لاحقة، اضافة اليها مزيداً من السطوح والكتل النحتية. غير انه يبتعد، بعد سنة ١٩٢٥، عن الاشكال التكعيبيية، محاولاً اكتشاف مضامين جديدة ووسائل تعبير جديدة كان لها اثر كبير على تطور فن النحت لاحقاً.

وكان هنري لورنس قد بقي طوال حياته يهتم بوسائله التشكيلية مستخدماً، في البداية، الاشكال التكعيبيية، ليتخلى عنها بعد ذلك، ويلجأ الى الحركة الباروكية. اما اوسيب زادكين Zadkine (فرنسي من اصل روسي)، فقد اصبح، مع ليبشترز، احد ابرز ممثلي التكعيبيية في النحت. وان هو لم يتخل عن الاشكال التكعيبيية طوال حياته الا ان منحوتاته قد اخذت منذ البداية ملامح تعبيرية.

وفي ايطاليا كانت المستقبلية<sup>(٢٤)</sup>، في مجالي التصوير والنحت، ثورة على التقاليد، تمثلت في رفض اتباعها لكل اشكال السلفية وفي تبنيهم لمنجزات التكنولوجيا المعاصرة.. والمستقبلية، اذ تعبر عن موقفها بهذه الطريقة المباشرة، تعلن انها تصنع النحت الجديد، وتدعي انها اكثر حداثة من التكعيبيية التي لم تتخط الصيغ القديمة في نظر بوتشيوني. وقد ورد في بيان النحت المستقبلي «ان على النحت ان يضفي على الاشياء حياة، وذلك بأن يجعل امتدادها في الفضاء محسوساً، منهجياً وتشكيلياً، لأن احداً لا يشك في ان الشيء ينتهي حيث يبدأ الآخر... لنقلب اذاً كل شيء ولنعلن الالغاء الكامل والمطلق للخط المحدد وللنحت المغلق. لنفتح الصورة على مصراعها، ولنضع ما يحيط بها في داخلها».

ويحاول بوتشيوني ان يجسد هذه النظرية في عمله تنامي قنينة في الفضاء،



اوسيب زادكين (١٨٩٠-١٩٦٧)، غاية انسانية. ١٩٥٥، برونز، ٢٨×٤٤سم،  
مانهايم، كونستفال.

وان يجعل منه صيغة متكاملة ومترابطة بنيت حسب منهج مماثل لمنهج التكميلية. لكنه يضيف الى السياق العام للعمل الفني البعد الزمني المتمثل بالحركة. وهو ما يسعى اليه في اعمال اخرى. بخاصة في الشكل الوحيد للاستمرارية، جاعلاً من هذه الصيغ التأليفية لغة تشكيلية جديدة. ففي حصان، فارس وبيت (١٩١٤)، تندمج العناصر التأليفية كلها وتتداخل بحيث تجمع بينها رؤية واحدة هاجسها استيعاب التقنيات الحديثة والتعبير عن حياة المدينة العصرية.





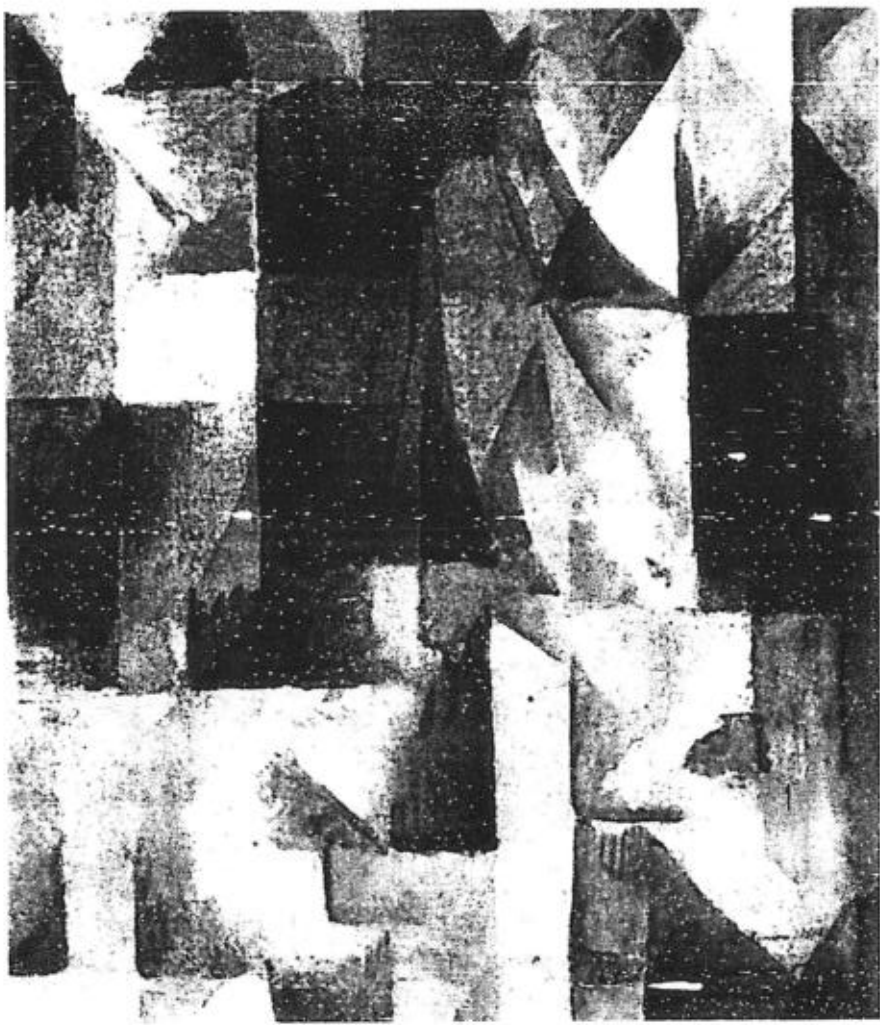
هنري ماتيس (١٨٦٩ - ١٩٥٤)، امرأة ذات القبعة، ١٩٠٥، زيت على قماش،  
٦٥×٨١سم، سان فرانسيسكو، مجموعة هاس.



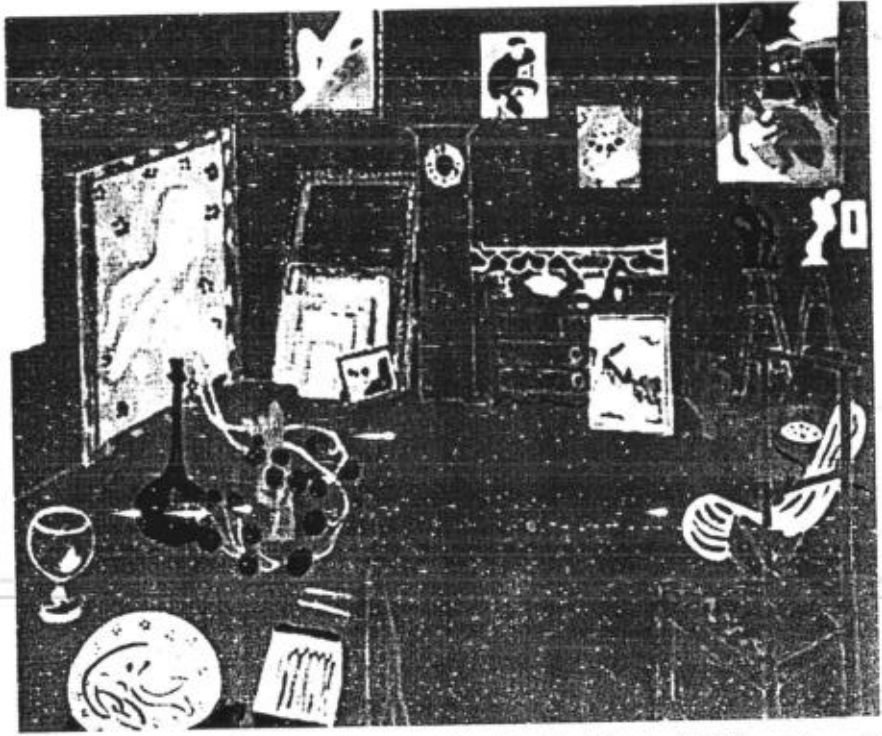
خوان غريس (١٨٨٧-١٩٢٧)، صورة امرأة، ١٩١٥-١٩١٧، زيت على قماش، بال، مجموعة خاصة.



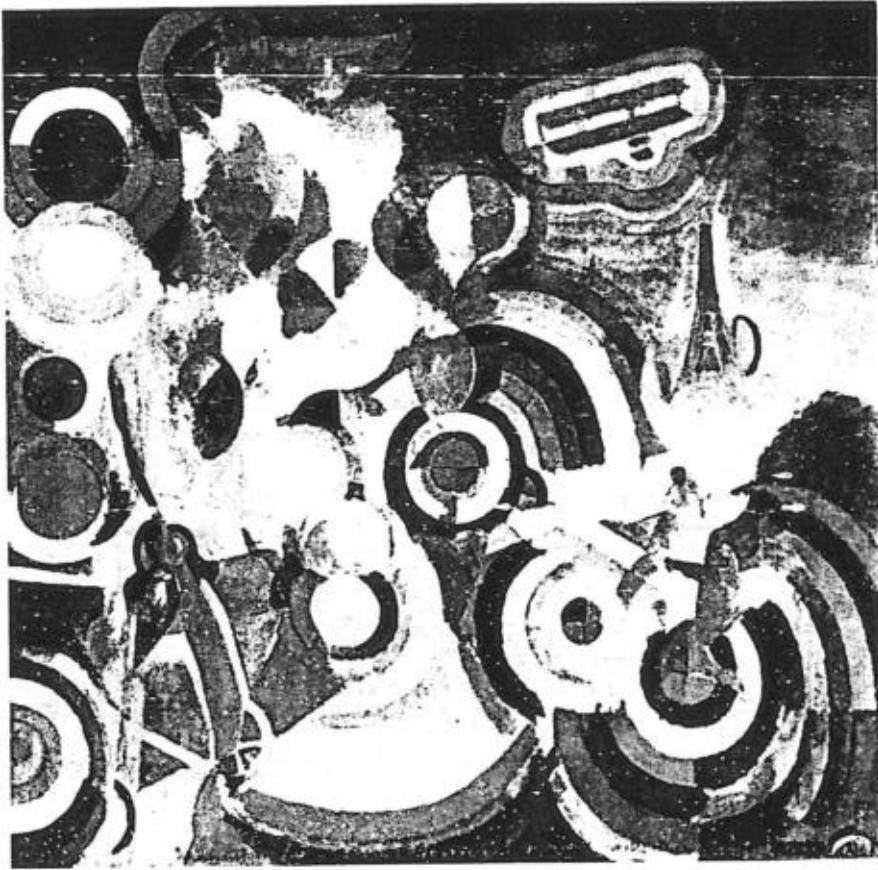
جينو سيفيريني (١٨٨٣ - ١٩٦٦)، الراقصة الزرقاء، ١٩١٢، زيت على قماش، ٤٦×٦١سم، مجموعة خاصة.



روبير دو لوني (١٨٨٥-١٩٤١)، نوافذ متتابعة، ١٩٦٢، زيت على قماش، ٣٠×٤٠سم، لندن،  
تيت غاليري.



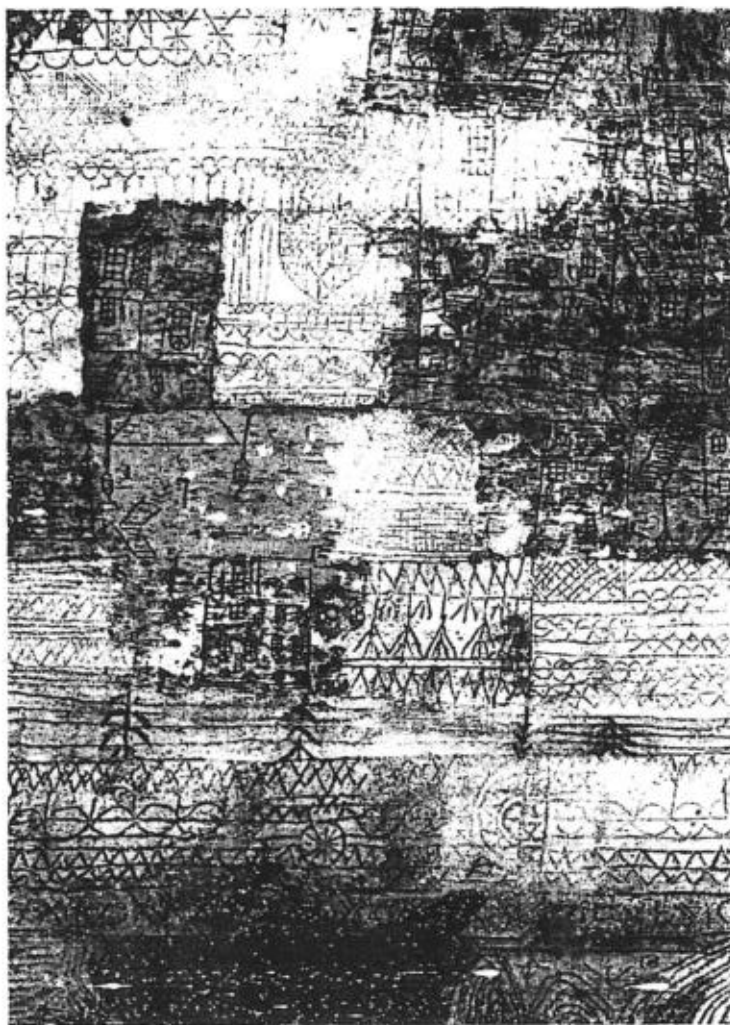
هنري ماتيس (١٨٦٩ - ١٩٥٤)، المحترف الأحمر، ١٩١١، زيت على قماش ٨١×٢١٩سم،  
نيويورك، متحف الفن الحديث.



روبير دو لوي (١٨٨٥ - ١٩٤١)، تكريماً لـ بليريو، ١٩٦٤، زيت على قماش ٢٥٠×٢٥٠سم،  
باريس، المتحف الوطني للفن الحديث، مركز جورج بومبيدو.



خميس انسور (١٨٦٠ - ١٩٤٩)، دخول المسيح إلى بروكسل، ١٨٨٨، زيت على قماش، ٢٧٨,٥x٢٥٧سم، مجموعة خاصة.



بول كلي (١٨٧٩-١٩٤٠)، القصور الفلورنسية، ١٩٢٦، زيت على كرتون،  
٣٦,٥×٤٩,٥سم، المتحف الوطني للفنون الحديثة مركز جورج بومبيدو.





الفصل الرابع

---

الحركات التعبيرية بعد الحرب العالمية الأولى



## ١- اثر الحرب في التحولات الاجتماعية والثقافية:

في سنة ١٩١٨، انتهت الحرب العالمية الاولى، لكن الخلافات الاوروبية ومسبباتها بقيت قائمة. الحرب كانت حاسمة على الصعيد العسكري، كذلك شروطها (معاهدة فرساي ١٩١٩) التي حملت المانيا وحدها مسؤولية هذه الحرب، ومنحت الدول المنتصرة حق اقتسام مناطق النفوذ في العالم. صحيح ان الحرب العالمية الاولى قد غيرت من طبيعة الخارطة السياسية الاوروبية، وأدت الى تحولات مهمة اجتماعياً، الا انها لم تحل دون ظهور تناقضات عميقة تأزمت وتضاعفت طوال سنوات ما بين الحربين: كالتطور الاقتصادي المضلل، وتضخم الثروات، وتضاعف الشعور بالقوموية التي ظن انه مر عليها الزمن، ثم الخوف من حرب قادمة لم تتوقف الاستعدادات العسكرية لها. ففي المانيا بخاصة، شهدت البلاد اضطرابات داخلية تمثلت بالحركات الثورية وما رافقها من اعمال ارهابية واغتيالات سياسية قامت بها جمعيات سرية، وتضاعف الشعور القومي الرافض لشروط فرساي، الشعور الذي جسده وتبناه «حزب العمال القومي الاشتراكي الالمانى»، الحزب الذي تأسس في السنة نفسها التي وقعت فيها معاهدة فرساي، ودخله هتلر، ثم تزعمه وقاده، في سنة ١٩٢٣، الى السلطة. وكانت ايطاليا قد شهدت اوضاعاً مماثلة وصراعات داخلية عنيفة انتهت بتسلم موسوليني، مؤسس الحزب الفاشي، السلطة سنة ١٩٢٢.

لم تكن هذه الصراعات السياسية بمعزل عما عاناه الغرب، سواء في المانيا او في البلاد الاوروبية الاخرى، من ازمات اقتصادية وتناقضات سميت بسببها السنوات التي تلت الحرب «سنوات الاوهام العشر» وكان من نتائج هذه الأوضاع السائدة ان تكونت ثروات طائلة لدى بعض الفئات من مستغلي الحرب، وتأسست شركات ضخمة كانت الحكومة الالمانية، بدافع تحسين الانتاج والنهوض، قد ساعدت اصحابها على مضاعفة ثرواتهم وزيادة عدد مصانعهم.

اما في انكلترا وفرنسا، فلم تكن فوائد منتجي المعدات الحربية بأقل ضخامة. وكانت هذه الطبقة الرأسمالية الجديدة قد ايدت النازية في المانيا والفاشية في ايطاليا، واسهمت في وصولهما الى السلطة، وذلك حفاظاً على مصالحها وتخوفاً من الحركات الثورية والافكار الشيوعية المنتشرة في انحاء مختلفة من العالم الاوروبي. بيد أن ذلك لم يحل دون حصول ازمات اقتصادية كبرى: فبلغت المانيا، في سنة ١٩٢٣، قمة تضخمها النقدي وانهارت بسبب ذلك الطبقات الوسطى. ولعل ابرز ما شهدته الغرب هو انهيار البورصة (سنة ١٩٢٩) في نيويورك وما تبعها من أزمة اقتصادية انطلقت من الولايات المتحدة لتشمل مختلف انحاء العالم، باستثناء الاتحاد السوفياتي.

على الصعيد الاجتماعي، ثمة تحولات مهمة شهدتها اوروبا رغم فشل بعض الحركات الثورية (في هنغاريا، ومانيا، وايطاليا..)، حيث تنامت الحركة المطالبة وتنظمت لدى الطبقة العاملة خلال عامي ١٩٢٩ و ١٩٣٠. وكانت النقابات الفرنسية تطالب بـ «مجلس اقتصادي للعمل»، كما تصاعدت امكانات النقابات العمالية. Trade Union في انكلترا بعد ان بلغ عدد المنتسبين اليها حوالي الثمانية ملايين. الامر الذي دفعهم الى استخدام الاضراب وسيلة لنيل مطالبهم، والتوصل بفضلها، الى تحديد ساعات العمل بثمانى ساعات في اليوم، في فرنسا، والى اقرار قانون البطالة في انكلترا. وحتى في اوروبا الوسطى اضطرت حكوماتها (التشيكية والبولونية والرومانية) للقيام بحركة اصلاح زراعي تمثل بتجزئة الاقطاعات الكبرى وتوزيعها!

وبدوره، اسهم التطور العلمي، في هذه السنوات العشر في تبدل نمط حياة الانسان وتفكيره. فالسيارة التي بقيت قبل الحرب اداة باهظة الثمن، اصبحت الآن اكثر ديموقراطية، وتنوعت اشكالها وياتت تسير فعلاً بسرعة. والطائرة لم تكن، في بداية القرن، الا غرابة تثير الدهشة، ولم تستخدم، حتى سنة ١٩٢٥، الا في نقل البريد داخل مسافات قصيرة، اما السفر جواً من باريس الى لندن فكان اشبه

بالمغامرة. لكن ما شهدته الغرب من تطور تكنولوجي، مع بداية الثلاثينات، قد جعل من الطائرة اداة لها دور كبير في حياة المجتمع الحديث<sup>(١)</sup>.

والحرب عرّفت الاوروبيين على اميركا التي كانت حتى ذلك الوقت تعتبر امتداداً روحياً لهم. غير ان اميركا اصبحت، مع نهاية الحرب العالمية الاولى، احد المراكز العالمية وازداد شأنها في السنوات التالية، على الصعيدين الاوروبي والعالمي. فمن هذه القارة انتقلت موسيقى الجاز، بفضل الفونوغراف، الى المجتمع الاوروبي، حيث اعجب الناس بنغمه المنقطع وأخذ بما يثيره من حركة؛ كما ان التعبير الحزين لموسيقى البلوز (Blues) قد اثار اعجاب جيل ما بعد الحرب<sup>(٢)</sup>. وفي مجال السينما ايضاً. حيث، في العشرينات، تبدأ وتنتهي مرحلة الفيلم الصامت. كان للاميركيين دور رئيسي في تحول مفهوم السينما. اذ جعلوا منها فناً جماهيرياً وكرسوا اموالاً كثيرة للاخراج. لذلك تمكنت هوليوود من ان تجذب اليها عدداً من السينمائيين والممثلين الاوروبيين الذين نالوا الشهرة (فون ستروهايم وغريتا غاربو).

وعلى صعيد الفكر لم يكن أثر الحرب بأقل اهمية. فالانطباع السائد لدى المثقفين هو ان اوروبا باتت تواجه الانهيار الشامل، بعد ان دمرت بنفسها، عبثاً، اسس اقتصادها وحضارتها. ومن هنا كان الشك بالقيم التقليدية، الشك بالاسس التي قامت عليها الحضارة الغربية<sup>(٣)</sup>. وهذه الحالة النفسية تنعكس في التأثير الذي مارسته الاعمال الادبية لآندريه جيد<sup>(٤)</sup> طيلة فترة ما بين الحربين، وهي اعمال عبّر من خلالها الكاتب عن رفضه للاخلاق المجردة ومفاهيم الخير والشر النظرية. ثم إن استمرار الاوضاع الاجتماعية المتردية، وهيمنة عالم صناعي - اصبحت فيه الآلة رمزاً لتحول مجتمع جديد همه النفع المادي - وتناقضات المجتمع الرأسمالي، والاعتقاد المتشائم بأن الفن لا يمكنه ان يبدل شيئاً من الاوضاع القائمة بعد ان اصبح هامشياً وغير ذي جدوى... كل ذلك قاد الى نوع من اليأس والشعور بعبثية الوجود. وهو شعور تفجّر بوضوح مع جماعة «الافن» (Anti - Art)، والحركة الدادائية (في الادب، مع ترستان تزارا، وفي التصوير، مع بيكابيا). فكان مؤسسوها يتوخون، بنفهم للقيم الجمالية التقليدية، إعادة البحث في كل هدف جدي للنشاط الفني، غير

مُعترفين الا بقيمة الفن الحبورية (Ludique) واللاغائية. وقد عبّرت ايضاً، انما بأشكال متباينة، عن مثل هذه العبثية وعن ازمة المجتمع الحديث، اعمال العديد من الادباء الاوروبيين، أمثال: الايطالي بيرانديلو، والنمساوي كفاكا الذي وصف (بخاصة في روايته القضية Le procès ، الصادرة سنة ١٩٢٥) العالم الحديث الممكن والانسان المتحوّل الى كائن تسحقه الآلة.

كُتّاب وفنانون آخرون وجدوا ايضاً في الشكل الفني البحت مجالاً للهروب من الواقع. فقد حاول الكاتب النمساوي ريلكه Rilke ان يعبّر، باستسلامه للالم، عن عمق بعض لحظات الجمال. كما حاول بول فاليري من خلال صياغته اللغوية، اكتشاف معادلات لشعر صاف. في قصيدته: مقبرة بحرية Cimetière marin، من سنة ١٩٢٢. بينما تابع الشاعر الانكليزي اليوت، من جهته، تجربة موازية. وهن ايضاً ما سعى اليه عدد من الفنانين (أمثال: ماليفتش ومونديان) في مجال الفن اللاصوري، وهو موضوع نعود اليه في فصل لاحق من هذا الكتاب. كذلك في الموسيقى، فاننا نشهد محاولات مماثلة، مع موريس رافيل الذي تتفق جراته الهرمونية ودقته في التوزيع مع تقصي الكمال الشكلي والاعتدال في التعبير عن المشاعر<sup>(٥)</sup>. ومع حفاظه على شيء من العنف الجارح، توجه سترافنسكي، بدوره، نحو التبسيط و«التجريد»<sup>(٦)</sup>.

بيد أن ردود الفعل ضد الاتجاهات التجريدية قد ادت الى موجة واقعية شملت اوروبا كلها، وتمثلت في وظيفية حركة الباوهاوس في المانيا، ودوستيل De Stijl في هولندا، والبناءوية في روسيا. ففي المانيا (في فيمار Weimar)، أسس والتر غروبيوس، سنة ١٩١٩، محترفاً معمارياً (الباوهاوس) هدفه دمج جميع الفنون التشكيلية والتطبيقية بالعمارة، والافادة من المواد الحديثة، كالاسمنت والحديد، في تشييد الابنية الحديثة. وقد حاول السويسري لوكوربوزيه، من جهته، ان يجعل من العمارة فناً في خدمة الانسان، مطالباً بأن يتلاءم تصميم البيت مع ما تتطلبه ممارسة الحياة اليومية. أي أن البيت للذي يسكنه لا للذي يراه من الخارج.

وكان هذا التوجه نحو الانسان ومحاولة التعرف الى دواخله من الموضوعات

التي اهتم بها برغسون<sup>(٧)</sup>، مؤكداً، منذ فترة طويلة، على الحرية الكامنة في الانسان... منذ ذلك الحين بات الموضوع الانساني هو الموضوع المفضل، سواء في غرائزه الاكثر سرية مع فرويد والتحليل النفسي، او في تظاهراته الجماعية كما يصفها علماء المجتمع. محاولات مماثلة نجدها ايضاً في الادب، وبخاصة مع الكاتب الفرنسي بروسست الذي حاول، من خلال اعماله الادبية، البحث عن الزمن المفقود، المبنية على تجربة حياتية غنية، دراسة الانسان في المجتمع من وجهة نظر داخلية وذاتية. كما حاول ان يظهر، من خلال ملاحظاته المبنية سواء على الحدس او على التحليل، قوانين السلوك الانساني.

توجه آخر هدفه تقصي المجالات غير المكتشفة لدى الانسان يظهر مع السريالية الساعية الى تخطي الحاجز القائم بشكل مصطنع، بين الواقع المادي والواقع الذاتي؛ وذلك باكتشاف اللاوعي الغني بامكانات غير محدودة. والسريالية هي ايضاً حركة تمثلت في الادب والشعر (مع بروتون، وآراغون، والويار) كما في التصوير (مع ماكس ارنست، وكلي، وميرو...)، بيد ان ابرز الاتجاهات الفنية المرتبطة ارتباطاً مباشراً بالحرب ونتائجها هي التيارات الممثلة للحركة التعبيرية العامة التي أخذت خلال هذه المرحلة، ابعاداً جديدة، سياسية واجتماعية.

## ٢ + الحركة التعبيرية في المانيا.

كان من الطبيعي، في نهاية الحرب، ان تزداد الحالة الاقتصادية سوءاً، وان يتسع نطاق التناقضات الاجتماعية، مع ظهور طبقة بورجوازية صغيرة تضاعفت ثروتها، وان ترتفع النقمة الشعبية ضد هؤلاء الاغنياء الجدد الذين كانوا من ظواهر هذا الزمن وعرضة للنقد من قبل الادباء والفنانين على السواء. والحق انه نادراً ما التزم الفن بمثل ما التزم به، في هذه المرحلة الفاصلة ما بين الحربين، ازاء المشاكل الاجتماعية المعاصرة، ومارس النقد الاجتماعي بمثل هذا الشمول. فالتيارات الفنية، على اختلاف وسائلها التعبيرية، ارتبطت بتحولات المجتمع بعد ان باتت ازماته المعقدة منطلقاً للعمل الفني وتوجهاته العامة. ففي المانيا، المنهوك اقتصادياً، فريسة الازمات الاجتماعية والتضخم النقدي، التزمت الحركة الفنية التعبير عن مشاكل



العصر السياسية والاجتماعية، وبقيت على صلة مباشرة بعالم الظواهر والمحيط الانساني. بيد انه لم تكن هذه المحاولة الاولى التي يواجه فيها الفن مثل هذه المسائل، ويسعى الى ابراز التناقضات الاجتماعية، متحدياً الطبقة الحاكمة المسؤولة، في اشكال فنية اخذت طابعاً تعبيرياً، نقدياً، ساخرًا احياناً. فمنذ نهاية القرن التاسع عشر، كان الفنان قد تحول في ظروف مماثلة، ليصبح ناقدا اجتماعياً، معادياً للاوضاع الراهنة، رافضاً ان يجعل منه المجتمع البورجوازي كائناً هامشياً لا دور له<sup>(٨)</sup>. وقد تعبر عن هذا الواقع اعمال الكثيرين من فناني نهاية القرن التاسع عشر، امثال: دوميه وجرادفيل، وغافارني، ودوتولوز لوترك... في فرنسا<sup>(٩)</sup>، وغويا في اسبانيا، وهوغارت في انكلترا. اما في المانيا فقد صور الملامح العامة لهذه الحقبة التاريخية، وبرز اخلاقيتها المثيرة، فنانون التزاموا، هم ايضاً، بخدمة الحقيقة الفنية والاجتماعية، امثال: كاته كولويتز التي صورت بؤس المناجم، والمرضى، والعنف،



أوتو دكس، (١٨٩١ - ١٩٦٩) الحرب، (ثلاثية)، ١٩٢٩ - ١٩٣٢، مواد مختلطة على خشب، اللوحة الوسطى ٢٠٤×٢٠٤سم، اللوحتان الجانبيتان ١٠٢×٢٠٤سم، اللوحة السفلى ٦٠×٢٠٤سم، درسد، ستاتليخ غيمالدغاليري.

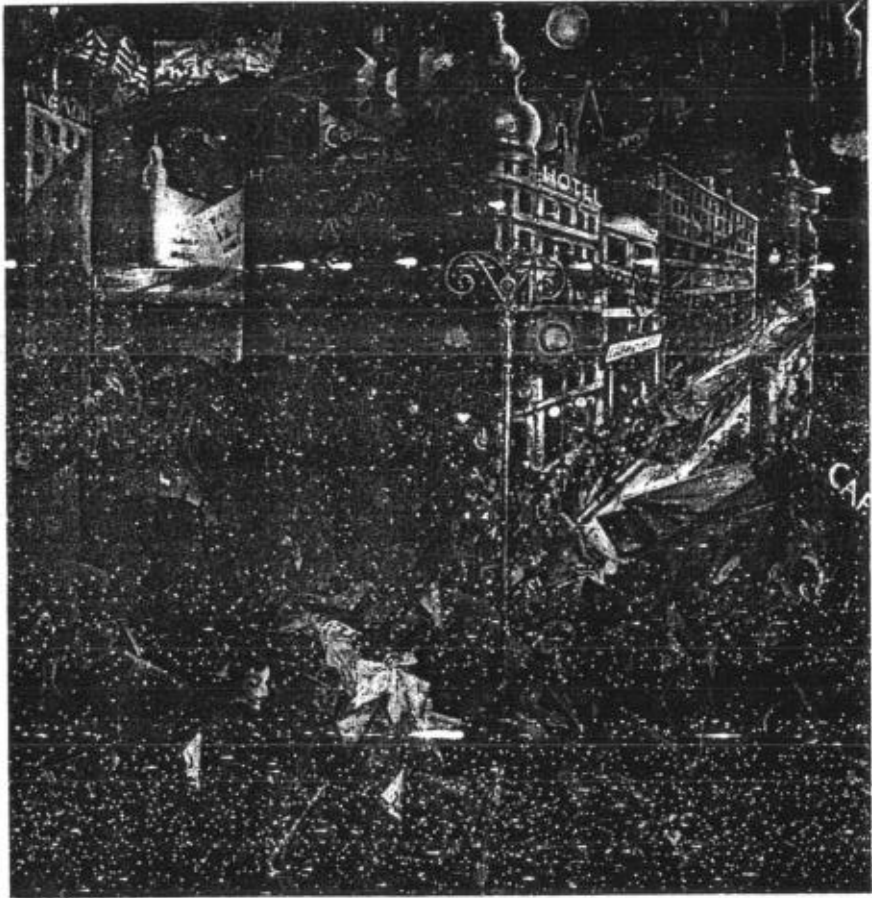
والموت، وهانس بالوشك الذي صور، بدوره، عمالا في طريقهم الى المصنع، وعاطلين عن العمل قرب السكة الحديد...

هذا التقليد الفني يرجع بأصوله، اذاً، الى القرن التاسع عشر، لكنه لم يتأكد ولم يأخذ ابعاداً جديدة الا مع نهاية الحرب العالمية الاولى، حيث تركزت اهتمامات الفنانين حول المسائل المطروحة: كالتناقضات الاجتماعية، والفوارق الطبقيّة بين «الاغنياء الجدد» وعامة الشعب، والشعور بالخوف من حرب قادمة، ومسألة العلاقة بين الرجل والمرأة، بما فيها العلاقة الجنسية. ففي مجال المتغيرات التي عرفتها اوروبا بعد الحرب العالمية الاولى، كان تحرر المرأة من الظواهر البارزة لهذه المرحلة. فالحرب أدت الى الاعتراف، في مجالات عدة، بإمكانات المرأة والى مساواة في الحقوق السياسية بين الرجل والمرأة.

وفي ظل الحرب، كان الفن، في العالم الغربي، قد وصل الى منعطف حاسم وضع الفنان امام خيارين اساسيين في وسائل التعبير: فاما ان يتبع الطريقة القائمة على حرية الابداع الفني، انطلاقاً من اللامرثي (اي اللاموضوع) واما ان يعتمد مبدأ تحوير الشيء المرثي (او الموضوع) وتحريفه وتأويله، استجابة لشعور يراد التعبير عنه. الاتجاه الاول - وهو الاكثر صعوبة ومغامرة - يتمثل بالخط الذي اتبعه كاندانسكي وموندريان وكلي، الذين مهدوا للفن التجريدي ووضعوا اسسه العامة. اما الاتجاه الثاني، القائم على تحوير المرثي وتأويله، فقد جعل من الصورة الانسانية موضوعاً أساسياً للعمل الفني، وهو الاتجاه الذي اتبعه التعبيريون الالمان، قبل الحرب وبعدها، وفنانون آخرون لم تكن لهم ارتباطات ثابتة بحركات فنية محددة. امثال: روه، وجاولنسكي، ووتن، وكوكوشكا، وكوبن، وغروص، وديكس. كما اهتم بالمسائل الاجتماعية نفسها التعبيريون البلجيكيون وفنانون اميركيون، في المكسيك والولايات المتحدة.

وكانت قد تأسست في المانيا - على يد فنانيين تعبيريين، امثال: بشستين، وموكر - جماعة جديدة عرفت باسم جماعة تشرين الثاني November gruppe الممثلة لتيار فني حول التعبيرية الى صيغة شبه سياسية، وضم فنانيين تكعبيين ومستقبليين

وواقعيين، وعدداً من المهندسين والموسيقيين والمخرجين السينمائيين والمسرحيين. بيد ان شمولية هذه الحركة واتساعها وتناقض اتجاهاتها قد ادت الى تفككها، في غياب اي رابط جمالي بين ممثليها، بين هانس آرب واتوديكس، او بين ماكس ارنست وماكس بيمان على سبيل المثال. ومع توقف هذه الحركة، تكونت الجماعة التي



جورج غروس (١٨٩٣ - ١٩٥٩)، المدينة الكبيرة، ١٩١٦ - ١٩١٧، زيت على قماش، ١٠٥x١٠٣سم، لوفغانو، مجموعة تيسن.

وضعت امكاناتها التعبيرية كلها في خدمة النضال الاجتماعي، وعرفت باسم الموضوعية الجديدة<sup>(١٠)</sup> Neue Sachlichkeit لاهتمامها الكبير بالانسان وبما يعانيه من مشاكل في وسطه الاجتماعي. وعلى الرغم من انتشارها في اميركا، فقد بقيت الموضوعية الجديدة حركة جرمانية، على صلة مباشرة بالواقع وبأشكال العالم المرئي.

هذا التيار المتعارض تماماً مع التجريد المطلق، بسبب ارتباطه بالواقع، يرى فيه هانس هوفستاتر «إيماناً بالواقع، من دون اي افتتان لوني، ومن دون اي انفلات شكلي، بعيداً عن العلاقات الخارجية، ومن دون اي من الرؤى الحدسية الكبرى<sup>(١١)</sup>». فارتباط ممثليه بالواقع يدفعهم اليه عامل سياسي اجتماعي كان قد برز واضحاً، سواء في تصريحات اوتوديكس وجورج غروس، وماكس بيمان او في اعمالهم الفنية. ومع هؤلاء يتحول الفن الممثل للمأساة الانسانية الى وسيلة للنقد الاجتماعي اللاذع والاحتجاج المباشر ضد الحرب والطبقة الحاكمة.

ففي رسومه واعماله التصويرية - بخاصة في لوحته الثلاثية، الحرب - صور اوتوديكس Otto Dix الحرب ونتائجها المدمرة والمذهلة بأسلوب طبيعي واضح يرتبط، من جهة بتقاليد التعبيرية الالمانية والمدرسة الواقعية، ويقترّب، من جهة ثانية، بما يمثله من عوالم غريبة وبما يتضمنه من تفاصيل دقيقة ومثيرة، من بعض فناني النهضة الالمانية، أمثال غرونولد. وكان جورج غروس Grosz، بدوره، ناقداً ساخراً، معبراً في عمله الفني كما في كتاباته عن موقفه الثائر ازاء الاوضاع الراهنة، وعن اعتراضه على الحرب التي شارك فيها. فلم يكن الفن بالنسبة اليه الا وسيلة تقوم مقام «الصمام الذي يسمح بتصريف البخار المضغوط»، وتمكنه من تسجيل كل ما يثير انتباهه او يزعجه: وجوه زملائه «البهيمية»، و «مشوهو الحرب الاشاكس، والضباط المتغطرسون»، وذلك كي يثبت «هزلة النمل المضحك ذي الحقد المमित»، الذي يمثل العالم المحيط به. وقد تبني غروس المعطيات الفنية الجديدة، متأثراً بالمستقبلية ومستخدماً الاحرف حسب تقنية اللصاق. وكان غروس قد بلغ، في عمله الفني، حد العبثية، معترضاً كالدائنين، لا على الاوضاع السائدة فحسب،

بل على الفن ايضاً وعلى طريقة الاستمتاع به من قبل الطبقة البورجوازية. فهو عندما يصور الشارع البرليني انما يشير الى ما تخبئه خلفها واجهاته: «كبش الفداء، شحاذون، بغايا، عاطلون عن العمل وكسالى، مشوهو الحرب و - الله معنا! نتائج الحرب ابشع مما عرفناه من قبل»<sup>(١٢)</sup>. وفي رسومه التي انجزها بعد ذلك: وجه الطبقة القيادية، هوذا الانسان، مرآة البورجوازيين... حاول غروص ان يخفي، خلف التوجه نحو الاباحية والطابع الجنسي لبعض هذه الاعمال، اغراضه الهجومية ضد الطبقة الحاكمة. لذا، كان من الطبيعي ان تُضبط هذه الاعمال، وان يُحاكم صاحبها، لانه اساء، «بالشكل الأكثر وقاحة، الى مفهوم اللياقات وآداب السلوك، الخاصة بالشعب الالمانى» حسب تعبير هومستاتر.

فنان آخر وصف عالم العنف والمأساة بشيء من الواقعية، هو ماكس بكمان Beckmann، احد اهم فناني المانيا لمرحلة ما بين الحربين. وهو ايضاً عاش الحرب العالمية الاولى، وتحول فنه جذرياً بعد ان انتقل من الانطباعية الالمانية المتأخرة الى التعبيرية والتحق، على غرار غروص و اوتوديكس، بجماعة الموضوعية الجديدة. لم يكف بكمان بمعالجة المأساة الانسانية، فالتزم هو ايضاً، بالموقف الراقص للحرب والمندد بمساوئ المجتمع البورجوازي الالمانى، وغالباً ما كانت اعماله، في العشرينات، تشير الى ما يهدد كرامة الانسان من اخطار والى ما يعانیه من آلام. وكى يعبر عن مثل هذه الحالة لجأ بكمان، بعد ان شعر بعدم جدوى الاحتجاج وبحتمية المرحلة، الى المواضيع الدينية، والى الرمز والخرافة، حيث يلتقي مع الواقعية الرمزية لفن القوطي الالمانى المتأخر واستعاراته. لذلك استخدم الفنان اللوحة الثلاثية Triptyque كما عرفت قديماً، وانتج، في المرحلة الاخيرة من حياته، تسع لوحات ثلاثية، كان اولها الذهب ١٩٣٢ - ١٩٣٥. وفي هذه الاعمال الاخيرة، خفف بكمان، باعتماده الرمز، من عنف الصورة، محاولاً التعبير عن رغبة في الانعتاق وارادة العيش في غياب كل وهم. ولكن رغم هذا التحول اعتبرت النازية فنه متخلفاً واضطرته لأن يترك فرنكفورت الى برلين، قبل ان يهاجر الى امستردام عام ١٩٣٧، ثم الى نيويورك عام ١٩٤٧.

## الفن والنازية

مع تصاعد النازية وتسلمها السلطة ١٩٣٣-١٩٤٥، ظهر تيار فني جديد في ألمانيا، مدعوم من أجهزة الدولة، وموجه ضد الفنانين الطبيعيين، وبخاصة أولئك الذين عمدوا الى تحوير الطبيعة وتشويهها والى تقصي مجالات الفن التجريدي، اللاموضوعي. فاعتبر نتاجهم الفني متخلفاً، ومنعوا من ممارسة التصوير في البلاد بعد ان ابعدوا عن مراكز التعليم في المعاهد الفنية واضطر بعضهم للهجرة<sup>(١٢)</sup>. وكانت هذه الحملة القمعية ضد ممثلي الحركة الفنية المعاصرة قد لاقت قبولا شعبياً مبيّنة ان الجمهور، باتخاذها مثل هذا الموقف السلبي، لم يكن مهيناً بعد، سواء في ألمانيا او خارجها، لفهم الفن الحديث واستيعاب محاولاته للتحرر من المحاكاة وتخطي النموذج المتمثل بالطبيعة، اي العالم المرئي. قبل ذلك، كانت حركة «الموضوعية الجديدة» قد سجلت، في بداية الثلاثينات، ميلاً واضحاً نحو الطبيعة، ورافق ذلك ظهور اتجاهات مناهضة للفن اللاصوري، معبرة عن تقدير واعجاب بأساليب الفن القديمة. ويبدو ان السلطة الألمانية كانت تعي هذا الواقع الذي لم يكن يتطلب منها العمل على تثبيته او التأكيد عليه سوى «وضع قوانين لما كان، منذ زمن طويل، يشكل رغبة الجمهور الكبير. وبإقرار اداة الجمهور، الجدير بالنشاط السياسي والعاجز، بالمقابل، عن الابداع الفني، استخدمت (السلطة) هذا الجمهور عن تعمد للوقوف في وجه الفكر واستقلاله الروحي»، حسب تعبير هوفستاتر<sup>(١٤)</sup>.

وبتطور هذه الاوضاع المستجدة، وسعي السلطة الى ان تجعل من الفن اداة اعلامية تخدم مصالحها الآنية، برز على الصعيد الفني، تيار متشبث بالاساليب التقليدية، يطالب بالعودة الى التصوير القديم، سهل القراءة، كي يتاح لرجل الشارع التعرف الى ما يمثله من خلال مقابله بالواقع المنظور. وكان البرنامج الثقافي للرايخ الثالث قد حدد المبادئ الاساسية للعمل الفني انطلاقاً من رؤية يعبر عنها شعار «الفن للشعب». وتجاوباً مع هذا المبدأ العام، اختيرت الموضوعات المنسجمة مع فكرة تثقيف الشعب، من خلال توجه عاطفي، رومنسي، نحو الماضي، يُعبر عنه في اشكال متفائلة تتفق مع الشعور القومي كما يفهمه الرايخ الثالث. ومن هنا، فان ما



پابلو پیکاسو (۱۸۸۱-۱۹۷۳)، غیر نیکتا، ۱۹۳۶، زيت على قماش، ۷۷۶، ۵۳۴، ۹ سم، مدريد، متحف البرادو.

نصادفه مراراً من موضوعات في الاعمال التصويرية لهذه الحقبة التاريخية تجسده العناوين التخيلية: ارض المانية، الشعب العامل... وهكذا توقعت الحركة الفنية في المانيا وتوقفت عن التطور، بعد ان اخضعت لتوجيه السلطة، وحصرت ضمن اطر ضيقة لوسائل التعبير التشكيلية، وبعد ان حرمت من ضرورة الاختبار ووسائله، وابعدت عن مسائل المضمون والماهية، لتتوقف فقط عند المسائل التقنية والمهنية.

### ٣- انتشار الحركة التعبيرية:

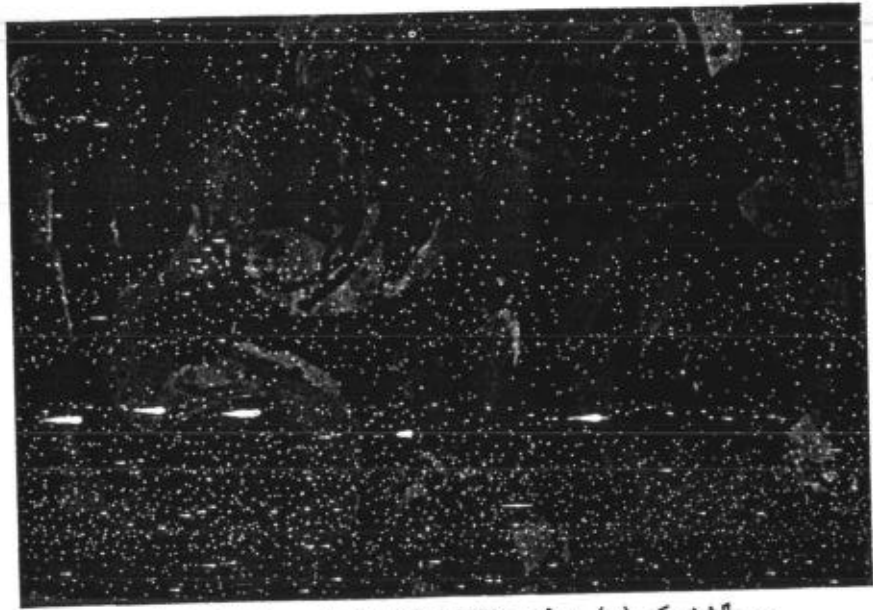
#### فرنسا

اتجاهات مماثلة تكونت، في الوقت نفسه، خارج المانيا، وتناولت الواقع الانساني والاجتماعي، وعبرت عنه بطرق خاصة، متنوعة ومتباينة. قبل ذلك كان الوحشيون الفرنسيون والمستقبليون الايطاليون وبعض فناني التكعيبية. بخاصة روبرت دولوني، ممثل الاورفية. قد لجأوا الى الوسائل التشكيلية القائمة على تفسير الشكل والخط واللون بطرق تقربهم نسبياً من التعبيرية حسب المدلول الذي يُعطى لهذه العبارة في الكلام عن التعبيريين الالمان. فاعمال بعض الفنانين من ممثلي الوحشية، امثال: روو ولوفوكونيه، هي، لا شك ذات قيم تعبيرية. فقد عالج جورج روو موضوعات مستمدة من الواقع الانساني باسلوب تعبيرى يعكس اهتماماته الاجتماعية ويميزه عن زملائه الوحشيين. وهي الموضوعات المصطبغة، بعد سنة ١٩١٣ بخاصة، بصبغة دينية، روحانية، والتميزة بقيم ايحائية تعبر عنها الالوان الكثيفة المتباينة مع عنف الخطوط العريضة السوداء المحددة للأشكال. فهي تشبه الزجاجيات، في اشكالها ومضامينها، حيث يتحول ما تعكسه الوانها من اضاءة الى اشراق واستنارة.

فنانون آخرون تجلّت في اعمالهم بعض مظاهر التعبيرية، كالحس الباطني، مع باتيليه، وهاجس الجسد، مع غورغ، والغرابية ذات الطابع الاجتماعي، مع غرومير. ومع وصول الفنانين الروس، سوتين وشاغال، الى فرنسا، انفتحت مدرسة باريس



على أشكال جديدة من وسائل التعبير. فاكسب اللون في اعمال سوتين، قوة ايحائية تصل، أحياناً، الى اقصى حدود الحسية بفضل كثافة العجينة اللونية وعمقها ووظيفتها التشكيلية. اي ان اللون، كما يتعامل معه سوتين، يشكل امتداداً عضوياً لإحساس الفنان، وانعكاساً لحالة نفسية ومزاج كثيب، ويتحول، كما في اعمال فان غوخ، الى وسيلة تعبيرية اساسية. اما شاغال ذو الحس الديني، المتأثر بالتقاليد الفنية لبلاده، فيجمع عمله بين الاسطورة والواقع، معبراً عن قلق عاطفي وشاعرية غنية بأفاقها الخيالية. اكثر واقعية الفنان الايطالي مودigliاني الذي تحولت التعبيرية في اعماله الى صيغ تقترب من اشكال التانقية وفن الباروك. اما الفنان النمساوي كوكوشكا، فاصطبغت اعماله بشيء من الرمزية والخيالية. وقد اخذت التعبيرية ابعاداً جديدة بعد ذلك مع فنانيين آخرين، مثال: غروبير ومرشان، ودوبوفيه، وبيكون، وجيا كومتى...



بيير الشنسكي ( ) برنس، ١٩٧٢، اكريليك على ورق ملصق على قماش، ٥٣,٥x٩٩,٥سم، البندقية، مجموعة بيغي غوغنهايم.

وهنا لابد من الاشارة الى عمل بيكاسو الضخم المتمثل بجدارية كبيرة انجزها الفنان بناء لطلب جناح جمهورية اسبانيا في معرض باريس الدولي سنة ١٩٣٧. وهي الجدارية المعروفة باسم غرنيكا، نسبة الى المدينة الاسبانية الصغيرة، في مقاطعة بسكي، التي تعرضت لغارات المانية. ففي هذه اللوحة الكبيرة، كما في لوحات اخرى تعود الى المرحلة نفسها، يعبر بيكاسو عن التزامه السياسي ازاء الحرب الاسبانية وما أحدثته من دمار وخراب في مشهد يتوزع على مساحة يبلغ عرضها ثمانية امتار. وقد اختلط فيها منظر الدمار وصور حشد الناس ومصارعة الثيران: حيث تظهر، وسط اللوحة وتحت شمس شاحبة، صورة حصان ينهار فوق جبار بشري - زق ما زالت قبضته تمسك بسيف منكسر، والى اليسار امرأة يلفها السود تحمل ابنها الميت، وخلفها، ثور وعصفور. والى اليمين، امرأة تنطلق من داخل بيت، تهرب وقد شلت رجليها، وثالثة تُطَل من نافذتها ممسكة بقنديل تبحث عن موتاهم.. لا شك في ان هذه اللوحة والدراسات التمهيدية لها تتخطى الحدث العرضي لتعكس واقع الحرب وتحذر منها، مؤكدة ان غرنيكا ليست الا بداية لهلع عالمي لا محدود. وكى يضاعف من قوة المشهد الممثل التعبيرية، ويشدد على طبيعة الموضوع، لم يستخدم بيكاسو، في هذه اللوحة، سوى الوان قليلة تكاد تقتصر على الاسود والابيض<sup>(١٥)</sup>.

### التعبيرية في بلجيكا والشمال الاوروبي

كانت الحرب العالمية الاولى قد اسهمت في انتشار هذه التيارات التعبيرية في انحاء مختلفة من اوروبا وبخاصة في بلجيكا، حيث اخذت الحركة التعبيرية - مع برميك Permeke، ود سمت De Smet وفان دربرغ - ملامح جديدة، اختلفت تماماً عن التعبيرية الالمانية سواء في رؤيتها الخاصة او في وسائلها التقنية<sup>(١٦)</sup>. فهي على صلة وثيقة بالواقع الاجتماعي المباشر، تلتزم بقضاياها وتعبر عنها بأشكال تمتاز بظاهرتها الصحية السليمة. وفي البلاد السكندنافية، نجد ايضاً اشكالاً تعبيرية جديدة ذات اهداف اجتماعية كانت قد تبنتها، منذ سنة ١٩٣٠، المدرسة التي اهتمت بالتصوير الجداري، وحاولت ان تجمع بين المسائل الشكلية والايديولوجية. وقد

شهدت البلاد الشمالية حركة جديدة ضمت فنانيين تشكيليين ينتمون الى الدانمارك وبلجيكا وهولندا، وعرفت باسم كوبرا Cobra المؤلف من الاحرف الاولى لاسماء عواصمها الثلاثة: كوبنهاغن، بروكسل، امستردام. وقد تأسست هذه الحركة في باريس، سنة ١٩٤٨، وامتد نشاطها حتى سنة ١٩٥١ حيث كانت شاهداً على انبعاث التعبيرية الشمالية واستمرارها (١٧). وكان من ابرز ممثليها: اسجير جورن وإجيل جاكوبسون (الدانمرك)، وكارل آبل وكورنيي (هولندا)، وبيتر الشنسكي (بلجيكا).

### الحركة التعبيرية في اميركا

وفي هذه المرحلة التاريخية، شهدت اميركا اللاتينية، في المكسيك والبرازيل، ظهور تيارات فنية جعلت من التصوير الجداري الوسيلة الاساسية للتعبير عن قضايا الشعب الاجتماعية بأسلوب تعبيري ذي صفة ملحمية. وفي هذا المجال، برز عدد من الفنانين المكسيكيين من الذين كانوا على صلة مباشرة بالواقع الاجتماعي، امثال ريفيرا، اوروزكو، سيكيروس، تامايو.. فنان آخر قدمت اعماله الفنية صورياً تميزت بعنفها، هو البرازيلي كانديدو بورتيناري. اما لازار سيغال، الفنان الروسي الاصل، فقد شارك في الحركة التعبيرية الالمانية في درسدن، ثم انتقل الى البرازيل ليصور، بدوره، صفحات ملحمية، كما في سفينة المهاجرين.

اما في الولايات المتحدة فقد ظهرت ايضاً حركة تعبيرية ذات اهداف اجتماعية مع بن شان الذي ينتمي الى تقليد التصوير الساذج في اميركا، لكنه تقليد اكتسب قيمة تعبيرية في اعماله. فنانون آخرون كان لهم اهتمامات مشابهة، امثال ادوارد هوبر، ارتول كارك، غوركي، اولبرايت...

الفصل الخامس

---

العالم الموضوعي - النفس التجريدي



ان ما عرف بالفن التجريدي<sup>(١)</sup> . أو اللاصوري non figuratif ، أو اللاموضوعي non objectif . هو تيار فني عالمي، كان قد ظهر في الغرب مع بداية القرن العشرين، وتؤكد فيما بين الحربين، وتكرس من ثم بعد الحرب العالمية الثانية، حيث بلغ قمة ازدهاره في السنوات الأولى من الخمسينات، وبقي، بعد ذلك، ظاهرة مميزة للنشاط الفني في عالمنا المعاصر. وهذه الظاهرة لا تقتصر على جماعة محددة تتبع برنامجاً واحداً وأهدافاً واحدة، فهي من الشمول والانتشار عالمياً بحيث أن تنوع أشكال التعبير يجسد، كما يقول ميشال سوفور، «إحدى خصائص التصوير التجريدي الأشد تمييزاً»<sup>(٢)</sup> . فالتجريد، المعبر عن تبدل عميق في المفاهيم الفنية، في ظروف اجتماعية جديدة، يدخل في السياق العام لتطور فني بدأ بالانطباعية مع نهاية القرن التاسع عشر، ومن ثم بلغ درجة متقدمة جداً مع التكعيبية التي كان لها الدور الأساسي في تخطي المفاهيم التقليدية للفضاء التشكيلي كما كان متبعاً منذ عصر النهضة، وفي إعادة بناء فضاء اللوحة على أسس جديدة. وقد يشكل التجريد، وهو يلي التكعيبية ويعاصرهما في مراحل الأولى، قمة هذا التطور العام، حيث تكرر بعد ذلك، في أنماط مختلفة من أشكال التعبير الفني التي لم يكن يجمع بينها أحياناً سوى غياب الصورة المستمدة من العالم المرئي: كالتشكيلية الحديثة Néo- plasticisme وحرارة دوستيل De stijl، في هولندا، والبناءوية Constructivisme، والتفوقية Suprématisme، في روسيا... إضافة إلى تعبيرية كاندانسكي وما شهده العالم الغربي، بعد الحرب العالمية الثانية، من حركات فنية اختارت طريق التجريد أو كانت على صلة مباشرة به: كجماعة كوبرا Cobra، والتصوير الفعلائي أو التحركي Action painting، والفن البصري Op art، والفن الحركي Art cinétique.

## ١- ظاهرة التجريد

من البديهي أن التجريد ليس على صلة بالظواهر الخارجية، «ولا يتضمن - حسب تعبير الفنان الهولندي فان دوسبرغ - أي تذكير بالواقع المرئي، أو أي إشارة إليه، سواء أكان هذا الواقع منطلقاً للفنان أو لم يكن...»<sup>(٣)</sup>. ومن البديهي أيضاً، أنه - في مجالي التصوير والنحت - يسعى إلى تخطي الصورة والتمثيل الصوري figurative, représentation figurative، رافضاً المحاكاة والتقييد بالمنظور أو الطبيعة التي كانت التيارات الفنية تدعو، منذ بداية القرن، إلى تخطيتها أو السيطرة عليها بواسطة اشارات ورموز بدلاً من الغوص فيها أو التوقف عندها. فالعمل التجريدي، المعبر عن تحرر الفنان ازاء ضرورة تمثيل الأشياء كما هي في الطبيعة، لا يتطلب من المشاهد البحث فيه عن أشياء يمكنه التعرف إليها، لأنه لا يتكون إلا من مسطح، أو فضاء، أو حجم، تكاد تقتصر عناصره الأساسية، حسب طبيعة العمل الفني، على خطوط أو مساحات، أو أشكال وألوان يشكل تقابلها وتجاورها وتداخلها موضوع العمل الفني، وغايته الأساسية. غير أن ذلك لا يعني أن التجريد يقتصر - كما يقول دوفرين - على اجتناب الصورة المحسوسة، فهو يسعى إلى أن يستخلص من المحسوس شيئاً هو منه بمثابة الحقيقة، أو المفهوم، أو الفكرة، من دون ان يفقد العمل الفني قيمة التصويرية pictural أو النحتية sculptural، ومن دون ان يفقد ما ينطوي عليه من مضامين خاصة. فالفن كان، في السابق، يحاكي الطبيعة، ويصور العالم المرئي كي ينقل إلينا نموذجاً عنه مثالياً أو واقعياً. لكنه، بات الآن يتعامل مع الفكرة والشعور، أو ما يسميه كاندانسكي «الضرورة الداخلية».

والفن التجريدي «ظاهرة وليس مجرد تيار»، حسب تعبير دورافالييه<sup>(٤)</sup>؛ لكنها ظاهرة معاصرة بل مرحلة متقدمة في تاريخ الفن في اعتقاد بعض المؤرخين الغربيين. وبروز هذه الظاهرة هو، في نظرهم، نتيجة لتطور بطنىء لا لتبدل مفاجئ في المفاهيم الفنية: أي أن حركة متصاعدة ودائمة، يرجعها دوفرين<sup>(٥)</sup> M. Dufrenne إلى نهاية عصر النهضة، قد أدت، خلال الحقبة الطويلة الممتدة من القرن السابع عشر إلى يومنا، إلى تحول في الرؤية الفنية وفي مفهوم اللوحة، ومن ثم قادت إلى

نفي التمثيل السوري، وإلى استنباط تقنيات تتفق مع أشكال التعبير الجديدة. وإذا اعتبر التجريد نهاية المطاف لمسار التطور الفني في العصور الحديثة، فلأنه يقابل في ذلك الحركة التي قادت الفن الغربي - من القرون الوسطى إلى النهضة - نحو قطبية أخرى تمثلت في تكامل الشكل والصورة. أي أن ما يسميه دوفرين «التكامل السوري»، كما بلغته الكلاسيكية الغربية - وفنون أخرى كالفن المصري القديم - قد رفضته الفنون الحديثة كما جهلته أو تجاهلته فنون أخرى قبلها. وإن تكن هذه الغاية السورية قد بقيت قائمة زمنًا طويلاً، إلا أنها انتقلت تدريجاً من المقام الأول - بعد أن اكتسب التصوير كل وسائل التمثيل الصحيح - إلى المقام الثاني، وانتقل معها الاهتمام من العالم الممثل إلى العالم المستقل للوحة، حيث فقد الموضوع مكانته، أو نظر إليه بمنظار جديد، فحور واختزل وشوه أحياناً، ثم استبعد وعزل تماماً أحياناً أخرى.

لكن التجريد، إذ يشكل بالفعل ظاهرة مميزة ارتبطت بالتحويلات الكبرى التي شهدتها المجتمع الغربي منذ نهاية القرن التاسع عشر، فإنه لا يقتصر على زمن محدد أو مجتمع محدد. ففي كتابه **تجريد واعتناق** (6) *Abstraction und Einfühlung*، الصادر في ميونخ، سنة ١٩٠٨، يحاول فورنغر Worringer أن يتخذ من مفهوم التجريد منطلقاً أساسياً لدراسة الفن، معتبراً أن التطور الفني إنما يخضع دائماً لقطبية زمنية. فالتقيد بالظواهر الخارجية للموضوع، بهدف تمثيلها ونقلها إلى المشاهد، يقابله، في عصور أخرى، تجنب للموضوع أو اختزاله يدفع به إلى حدود التجريد، فتقدم عليه معانيه ومضامينه التي لا يمكن سوى للعقل وحده أن يدركها. ويحاول فورنغر قلب المفاهيم الجمالية، منطلقاً من الشيء المرثي وتحليل أشكاله الخارجية، بل من الذات، ليتناول الشكل من الداخل بوصفه غاية، بدلاً من النظر إليه من الخارج من حيث هو نتيجة. لذلك فهو يعيد النظر في مجمل تاريخ الفن، ويرى في التجريد قطباً مقابلاً للصوري، مناظراً له، ومقبولاً فناً، مشدداً على الدلالة الداخلية للشكل، ومعتبراً ثانوياً قراءة ما يمثله:

«إن الحافز الفني في الاصل ليس له علاقة بمحاكاة الطبيعة. فهو يبحث عن



## Empathie

التجريد بصفته الوسيلة الوحيدة للراحة وسط التباس صورة العالم وغموضها. «الطبيعة ليست شرطاً ضرورياً للعمل الفني، وان كانت تاريخياً تشكل عنصراً أساسياً فيه...» «ان الارادة الفنية لدى الشعوب المتوحشة... والارادة الفنية في جميع المراحل التاريخية البدائية، كذلك الارادة الفنية لدى بعض الشعوب الشرقية ذات الثقافة المتطورة، انما تظهر عن ميل نحو التجريد. هكذا، فان الحافز الى التجريد يكمن في بداية كل فن، كما يبقى الظاهرة البارزة لدى بعض الشعوب ذات المستوى الحضاري المتطور، بينما يتراجع تدريجاً مع اليونانيين وشعوب غربية اخرى تاركاً المجال لحافز «الاعتناق» (Empathie) (Einfühlung).

اما الافتراضات النفسية لهذا الحافز الى التجريد، «فيجب البحث عنها في نظرة هذه الشعوب الى العالم، وفي سلوكهم النفسي إزاء الكون. ففي حين ان عوامل المياه، الى «الاعتناق» تكمن في الايمان بوجود علاقة مريحة تعبر عن وحدة الوجود بين الانسان وظواهر العالم الخارجي، فان الميل الى التجريد هو حصيلة اضطراب داخلي كبير تولده في الانسان ظواهر العالم الخارجي. وهذا ما يتوافق حسب المفهوم الديني، مع النزوع الى التسامي لدى جميع الامم»<sup>(٧)</sup> واستناداً إلى هذا المفهوم الجمالي، يصبح الفن محاولة للتعبير عن العلاقة، الاكثر شمولاً، ما بين الإنسان والعالم الخارجي، ويصبح من الضروري تخطي ما يسميه الكاتب «وجهة النظر الأوروبية الضيقة» التي لم تكن ترى الشكل الا من خلال الفن الكلاسيكي. فهناك فنون أخرى - ويقصد بها فورنغر الفنون الأوروبية الشمالية ذات الطابع الخطي التجريدي: كالارلندية والكلتية والميروفنجية - تختلف تماماً عن النهضة الإيطالية في رؤيتها وشاعيمها، وتحققاً. مع ذلك، بقيهما الجمالية.

### ظاهرة التجريد قبل التجريد

وللتعبير عن رؤيته للعالم والانسان، لجأ الفن الاسلامي إلى استخدام صيغ هندسية تجريدية، وجعل من الكتابة، بما تمتاز به من تواصل خطي ذي قيم زخرفية، عنصراً تشكلياً مستقلاً بذاته. وباستخدام مثل هذه العناصر الخطية، التزم الفن الاسلامي مبادئ اصطلاحية تنظم العلاقة القائمة بين الأشياء وتعيد

## Arabesque

صياغتها . داخل المساحة التشكيلية . انطلاقاً من مفاهيم جمالية خاصة لم يكن همها تمثيل العالم المرئي أو محاكاته، بل تفسيره والتعبير عنه بأشكال مجردة . فالمساحة المزخرفة تبني بواسطة أشكال هندسية خطية لا تمثل شيئاً سوى حركة الخط في الفضاء . ذلك أن النقطة، المدركة بمعزل عن الخط، هي التعبير الأولي عن الخط، وحركتها في الفضاء تؤكد الخط الذي يُدرك أيضاً بمعزل عن المساحة التي يمكن أن تدرك هي أيضاً على أنها عنصر مستقل قائم بذاته . غير أن الحركة تبديل من طبيعة النقطة والخط والمساحة وتجعل منها عناصر أساسية في بناء الفضاء التشكيلي، وتنقلها . بفضل تداخلها وتراكمها . من حالتها الأولية الساكنة إلى حالة أكثر دينامية<sup>(٨)</sup> .

هذه العناصر الخطية، المصورة، أو المحفورة في الجص أو الحجر أو الخشب، تكتسب أهمية خاصة لأنها تدخل في ما لا حصر له من التآليف الخطية، وتكسو، في حالات كثيرة، مساحة الجدار كلها، فتحوله إلى شاشة تشكيلية متحركة يتجلى فيها بوضوح ما عرف باسم فن الرقش العربي Arabesque . ففي هذا العالم اللاصوري الذي يفترض فيه أن يكون ثابتاً، ساكناً، تبدو الأشكال الهندسية، بفضل تداخلها وتراكمها، متحركة في نظر المشاهد . وأنها لمفارقة أن يعبر هذا الفن الرافض للصورة، الرافض لمظاهر الحياة، عن الحركة ودينامية الحياة وأن يصل إلى ما وصل إليه اليوم الفن البصري أو الفن الحركي المعاصر، باستخدام وسائل إيهامية متنوعة، أكثر تعقيداً . فإذا ما تركز البصر على أحد هذه الأعمال الزخرفية، تؤكد لدى المشاهد احساس بأن تلك الدوائر والمضلعات المتداخلة، أو المتراكمة، تدور وتتحرك كخيالات ضبابية . وقد يضاعف من قوة هذه الإيهامات البصرية أثر النور والظل الذي يكسب المساحة المزخرفة قيمةً تشكيلية جديدة، ويحولها إلى صفحة متحركة .

أي أن الفن التجريدي الإسلامي إذ يحاكي الطبيعة، إنما يسعى إلى محاكاة جوهرها وبنائها الأساسية من حيث هي دلالات رمزية تنعكس فيها عظمة الخالق وقدرته اللامتناهية . ذلك أن التناسق، أو التآلف كما ينعكس في بنية العالم هو التعبير المباشر عن مفهوم «الوحدة في الكثرة» و«الكثرة في الوحدة»، الكامنة خلف

الاشياء وظواهرها. فالاشكال الزخرفية التجريدية، بما يوحد بينها من تألف وتناسق، وبما تعكسه طريقة جمع مفرداتها من تألق، هي التعبير الأكثر ملاءمة عن فكرة وحدانية الله الكامنة خلف تنوع العالم اللامحدود. ذلك ان المساحات المزخرفة في العمارة الاسلامية انما تتحول الى صفحات يتألق فيها النور، «النور الالهي الذي يخرج الاشياء من ظلمة العدم» حسب تعبير بيركاردت. وبما ان «الله نور السماوات والارض»، فانه ليس من دلالة على وحدانية الله اكثر اكتمالاً من النور»<sup>(٩)</sup>. وهكذا تتحول المادة الى ارتجاجات ضوئية تنشرها في الفضاء التشكيلي المعماري عناصر التأليف على اختلافها: الاشكال التجريدية والهندسية، النتوءات المثقوبة التي يخترقها النور، المقرنصات، الفسيفساء المصنوعة من الخزف المللي، والالوان المعبرة عن المضمون الداخلي للضوء وعن طبيعته الحقيقية العاكسة لمختلف الظواهر البصرية<sup>(١٠)</sup>.

هكذا يفقد الخط قيمه الذاتية، من حيث هو عنصر هندسي، ليتحول إلى جزء مُكوّن في التأليف العام المعقّد والمضلل للعين. فالناظر لا يرى خطوطاً وأشكالاً بقدر ما يشعر. امام هذه الزخارف، بمناخات روحانية صوفية لا حدود لها. ثم إن تحديد الأطر الخارجية للمشاهد غالباً ما يكون اصطلاحياً كأنما عناصره الزخرفية قطعت فجأة، وكيفياً، بحيث ان الفضاء التشكيلي المتكون منها يلتقي مع ما يسميه اومبرتو اكو «العمل الفني المفتوح»<sup>(١١)</sup>، ويتناقض مع مفهوم الفن الغربي حيث تنظم المساحة التشكيلية عقلاً، وترسم أطرها العامة المحددة لعناصرها التأليفية. فالخطوط المتشابهة تبدو، هنا - كما لاحظ بابا دوبولو<sup>(١٢)</sup> في كتابه: الاسلام والفن الاسلامي - كأنها تمثل بنية الطبيعة المعقدة، وتقدم لنا نماذج عنها اختيرت كيفياً من بين مجموعات لا حصر لها توحى بأن لحمه الكون هي في حركة دائمة لا تتوقف عند حد. هذا التنوع الشكلي الناجم عن تداخل العناصر الخطية وتشابكها يشرح غنى القيم الجمالية التي يمكن بلوغها من خلال مثل هذه المشاهد اللاصورية التي اكتسبت، بفضل ذلك، قيمة الأعمال الفنية التجريدية، وليس الأعمال الزخرفية بالمعنى الغربي للكلمة.

صحيح أن الفن الزخرفي الاسلامي يرتبط بمختلف أنواع الحرف، كما يرتبط بالعمارة بخاصة، فيلازمها ويشكل أحد مظاهرها الأساسية؛ غير أن وظيفة هذا الفن لا تقتصر على كونه زخرفياً لأن علاقته بالعمارة علاقة عضوية تسهم في تحديد سماتها الأساسية وتضفي عليها طابعاً خاصاً ومميزاً. فعندما ننظر إلى هذه المساحات الزخرفية تكاد تمحي جدران البناء، ولا يبقى منها، في نظر المشاهد، سوى الأثر الذي يولده هذا الكساء الرقشي، الأثر الذي يقودنا إلى التأمل، وينقلنا من الساكن إلى المتحرك، من عالم المادة إلى عالم روحاني لا حدود له.

وفي حالات أخرى، قد تخلو جدران البناء، من الداخل، من أي نسق خطي، هندسي أو كتابي، وتقتصر الزخرفة على مرايا صغيرة تكسو السقوف والجدران، فتحولها إلى مرآة كبيرة تنعكس على وجوهها التي لا حصر لها الأنوار الآتية من النوافذ، فتضفي على فضاء المسجد الداخلي طابعاً غير مألوف. فرغم أننا لا نرى، هنا، شيئاً مما تعودنا أن نراه يلفت الانتباه، يبقى الناظر مأخوذاً بما لا يحس ولا يرى، مشدوداً إلى كل زاوية من زوايا المسجد. فالمرآيا الصغيرة المتلاصقة والمتواصلة هي، بلا شك، اختراق للجدار الملصقة به، والغاء له ولقيمه البصرية الجمالية. فنحن لا نرى العمارة المؤلفة من أعمدة وقناطر وعقود بقدر ما نرى، أو نشعر، بفضاء كوني لإمتناه. وهنا يبلغ الفن الاسلامي أقصى مظاهر التجريد التي لا نجد ما يقابلها الا في ما عرف اليوم باسم التصوير الأحادي، أو المونوكرومي، الذي جعل من المساحة ذات اللون الواحد مصدراً للتأمل. ولعل أقصى ما توصل إليه نذاً الاتجاه الأحادي تمثل في عمل الفرنسي أيف كلين الذي اهتم بهذا الجانب التأملي للون، وجعل مساحة اللوحة كلها تقتصر على لون واحد، الأزرق. غير أن هذا الاختزال الكبير في عمل كلين وغيره من الفنانين الغربيين غالباً ما يقودنا إلى المجال الهامشي لما هو فن<sup>(١٣)</sup>، لأن موضوع التأمل من خلال مساحة لونية، صافية، لا يصل، رغم قياسات اللوحة الكبيرة، إلى عمق الفكرة كما تجسدها الأعمال الزخرفية الاسلامية المشار اليها.

## تطور المفاهيم العامة

صحيح أن فورنغر كان أول من أدرك أن للتجريد في الفن مضموناً ما، ووجد فيه منطلقاً جمالياً. بيد أن ما كتبه حول هذا الموضوع - وإن لم يصل إلى درجة التكهن بدور التجريد الحاسم في فن القرن العشرين - لم يكن ممكناً، بل لم يكن ليفهم لولا التطور المهم الذي شهدته أوروبا منذ نهاية القرن التاسع عشر على الصعيدين النظري والعملي. فالحركة التي وجهت الفنون التشكيلية - وبخاصة التصوير - نحو التجريد لم تكن بمعزل عن واقع ظروف تاريخية واجتماعية لمرحلة محددة. فهي، بلا شك، ترتبط بها وتعكس بعض ملامحها الأساسية. كما أن التحولات العامة التي أدخلها تقدم العلم والتقنيات في الوسط الانساني، وما رافقها من تبدل في الأعراف والمفاهيم، قد مهدت، بدورها، لهذا التطور الكبير على صعيد الفنون التشكيلية، وباعدت ما بين فن عصر النهضة والفن الحديث. وإذا ما أخذنا بنظرية فرانكاستل<sup>(١٤)</sup>، واعتبرنا الفنون لغة نوعية مجسدة لرؤية عالم خاص بعصر ما، يصبح من الضروري أن نربط بين الحدث الفني وبين الآراء التي يحملها هذا العصر. فالفن التجريدي، الذي يتطابق مع مفهوم جديد للإنسان وعلاقته بالعالم، يعبر عن رفض لواقع اجتماعي وللتقاليد البورجوازية الممثلة له، بتأكيد على حرية التعبير التي طالبت بها تيارات أخرى معاصرة ودافعت عنها. وكما يعبر الفنان عن هذا السلوك الفني الجديد لجأ إلى عفوية الحركة وطرافة الارتجال وحتى إلى مصادر المصادفة أو الاحتمال، وتخلّى عن الأبعاد الخطية التي تحدد للناظر نقطة مراقبة ثابتة على مسافة من اللوحة، وبات همه أن ينقل المشاهد إلى اللوحة كي يجعل منه شيئاً فيها بدلاً من أن يكون حكماً عليها.

ومع تطور المجتمع الحديث وتطور العلم والتقنيات الجديدة، بدأ الفنان يعي استقلاليتها ويطالب بها. فمن قبل، أخضع الفن، زمنياً طويلاً، لرغبات حماة الفنون ورجال الدين والأمراء؛ كما أخضع، في المجال التقني، للمحترفات والمعلمين، وبات يشكل وسيلة اتصال، بالمعنى العام للكلمة، في خدمة الدين والمجتمع. لكن الفن لم يتحرر من وظيفته الاخبارية إلا في العصور الحديثة، وبعد ظهور وسائل اتصال

أكثر ملاءمة، حيث أصبح لا نفع له، بالمعنى المادي للكلمة، وانزوى بشكل متصاعد في صفته اللامادية. وإن يكن الفن قد تخلى عن دوره التسجيلي، وأخضع لعملية العرض والطلب في الأسواق التجارية، إلا أنه من الصعب أن يتخلى فعلاً عن دوره الاتصالي الاجتماعي. غير أن تحرر الفن إزاء هذا الجانب من الوظيفة الفنية قاده، كما لاحظ بعض مؤرخي الفن<sup>(١٥)</sup>، إلى تقصي مجالات كانت ما تزال هامشية، كالزخرفة التي أخذت أهمية كبرى لدى بعض الشعوب. وبخاصة الرقش والكتابة لدى العرب والشعوب الإسلامية بعامه. التي عبّرت عن تجربتها الخاصة بواسطة خطية لاصورية. لكن هذا المجال الزخرفي لم يصبح، في الغرب، هدفاً فنياً بحد ذاته إلا في العصور الحديثة، عندها تقدم هذا الجانب، الهامشي أصلاً، على التمثيل الصوري نفسه، وتوقف الفن، في قسم كبير منه، عن خدمة أية غاية تمثيلية. ولعل الاهتمام المتزايد بالوسائل التعبيرية واستنباط أشكال فنية جديدة بلغت حد التشويه، قد أفقد التمثيل ما كان قد اكتسبه مع فنون عصر النهضة، ولم يعد بالضرورة، معياراً فنياً. وبقدر ما كان الفن يتجه نحو التجريد ويبتعد، في الوقت نفسه، عن الطبيعية، بقدر ما كان المفهوم الجمالي قد تبدل، حيث لم تعد حقيقة الفن تكمن في أمانة المحاكاة، بل في عملية الإبداع نفسها. وحسب هذا المفهوم الجديد، لم يعد الموضوع التصويري بالضرورة على علاقة بالأشياء المرئية، فهو - كما يقول دوفرين - «يوجد لذاته، وله في ذاته معياره الخاص... وهو بذاته صورة لنفسه، وشكله لم يعد شكلاً لمضمون غريب عنه لأنه يملك مضموناً داخلياً...»<sup>(١٦)</sup>

وبداية هذا التحول في المفهوم الفني تعود، كما أسأنا، إلى الانطباعية التي موّهت معانم الأشياء، وحاولت التحرر نسبياً من قوانين التمثيل المتعارف عليها. ذلك أن تفكيك الضوء بواسطة الضربات اللونية المستقلة، قد أفقدت الموضوع المُمثل - بخاصة في لوحات مونييه الأخيرة - شيئاً من علاقته بالواقع، إذ بدت جميع العناصر الموضوعية، في اللوحة، ضبابية مفككة. غير أن تخطي مسألة التمثيل لم يتحقق فعلاً إلا في السنوات العشر الأخيرة من القرن التاسع عشر، عندما تكونت حركة الفن الجديد Art Nouveau، أي الحركة التي وجهت الاهتمام نحو القيم التزيينية

للأشكال الخطية والمسطحات، لما تقدمه هذه العناصر من امكانات التعبير التلقائي عن التوترات الدينامية. فالفن الجديد، الذي كانت ميونخ أحد مراكز ازدهاره، يستمد عناصره التشكيلية من العالم المرئي، لكنه يحوِّرها ويحوِّلها إلى أشكال مقروءة، ويسعى الى ترجمتها وتأويل أشكالها واختزالها في مساحات وألوان وخطوط مبسطة، لأن في تناغم الألوان، وفي موسيقية العلاقات الخطية، ما يكفي لاجاد لغة تعبيرية. وهذا الاتجاه الجديد تمثل في أعمال بعض فناني نهاية القرن التاسع عشر من الذين حوروا الأشياء وأفقدوها، أحياناً، هويتها وصلتها المباشرة بأصولها التي لم تعد ترتبط بها إلا بشكل تواردي، في غياب أي مظهر من مظاهر الفضاء الإيهامي كما يحدده المنظور، ومن دون مبالاة بالتجسيم، وسائل تنفيذه. غير أن هذا التوجه العام نحو التجريد لم يتوضح، في مجال التصوير، إلا مع الحركات الفنية التي شهدها القرن العشرون منذ بدايته. ولا شك في أن التكعيبية كانت الحركة الأكثر حسماً وجذرية، إذ باختيارها أجزاء معزولة من العالم المرئي، وبتفكيكها العناصر الموضوعية وتحويلها إلى مسطحات صغيرة متداخلة يتكون منها فضاء اللوحة، إنما أرادت أن تعيد صياغة هذا العالم الموضوعي انطلاقاً من الخيلة والفكرة المجردة لا من الظواهر الخارجية. فالعناصر الهندسية المجزأة، الموضوعية داخل أطر هندسية تجريدية، هي أشبه بنعوت أو بإشارات تذكرنا بالأشياء المرئية من دون أن تمثلها فعلاً.

وقد تلتقي مع هذا التوجه العام محاولات بعض الفنانين - امثال الفرد كوبان - الذين انطلقوا، في تجاربهم الخاصة، مما يقدمه لهم المجهر والصورة الفوتوغرافية من أشكال جديدة، غنية، يكتشفها الفنان، بفضلهما، في الطبيعة. فالأشكال التي لم تكن موجودة في وعينا البصري، قد أصبحت الآن مرئية، بل ترسخت في الوعي العام صورها غير المرئية سابقاً. وقد لوحظ أن الأشكال التي يستنبطها فنان لا صوري يجهل هذه النماذج، تقابلها أحياناً أشكال مماثلة في الطبيعة. وهذا ما يؤكد، حسب تعبير هوفستاتر، «أن الخيلة الفنية ليست محدودة، بل إن الفن الموضوعي والفن اللاموضوعي هما أكثر ارتباطاً مما كان يعتقد طيلة نصف قرن».

وهنا لا بد من الإشارة الى ان التمييز بين التجريدي والصورى قد يحمل شيئاً من المغالاة احياناً، ويأخذ ابعاداً قد لا تجد مسوغاً لها في الفنون الشرقية، بما في ذلك فنون الشرق الاقصى. اى ان ما ينطبق على الفنون الغربية لا ينطبق بالضرورة على الفنون الشرقية بعامة والاسلامية بخاصة. واذ يشكل التجريد، حسب المفهوم الغربى نقيضاً للصورى، تبقى العلاقة قائمة بين هذين العالمين في الفنون الاسلامية، وفي الفنون المسيحية الشرقية، حيث ان محاكاة الواقع بقيت اصطلاحية غير مقيدة، ولم تخضع لقوانين صارمة كتلك التي وضعتها النهضة الغربية، وتبنتها الاكاديميات والتزمت بها طوال قرون عدة. وهكذا تبدو عملية التحول حاسمة في المسار العام لتطور الفنون الغربية، بينما لا نجد ما يقابلها في الفنون الشرقية التي جمعت، في حالات كثيرة - كما في المنمنمات الاسلامية - بين التجريدي والصورى، وحاولت التوفيق بينهما عبر صياغة فريدة تقوم على تفسير المعطيات المرئية وفق تصورات ذهنية بعيدة عن المحاكاة المباشرة لها<sup>(١٧)</sup>.

وفي اطار المقارنة بين التصويرى pictural والزخرفى décoratif يشير دوفرين - في مقالته عن التجريد المشار اليها - الى «ان الزخرفى يبقى تابعاً لما يزخرفه»، وانه يعطى قيمه لشيء آخر (الحامل)، فيما التصويرى يتميز بمعناه، ومضمونه، واستقلاله عن الحامل الذى ينتمى اليه. فاذا كان الزخرفى لا يشكل موضوعاً له دلالته، اى انه لا يقول شيئاً، ويتحدد بغياب المعنى عنه، فان «التصويرى يكفى ذاته بذاته، ويحمل في ذاته شيئاً له معنى ما». لذلك يرفض المصورون، التجريديون بخاصة، ان تعتبر اعمالهم زخرفية.

غير ان الحدود بين التصويرى والزخرفى «لم تكن في كل مكان منيعة». فقد «يرقى الزخرفى، عندما يكون صورياً figuratif، الى التصويرى او النحتى» sculptural، فيما «ينزلق» التصويرى، بخاصة التجريدي، باتجاه الزخرفى، «حتى وان لم يستخدم العمل الفنى لزخرفة مساحة او حجم ما». وقد تنطبق هذه الحالة، في نظر دوفرين، على التشكيليين المحدثين néo plasticiens، وممثلي الفن البصرى والفن الحركى، لأن تقصيصهم «لاثر ما» effet حال دون انتاج معنى ما، ولأن غاية



العمل الفني اقتصر على هذا الاثر، كالتوازن والتناغم في اعمال موندريان، والشفافية والالتماع او التموج، والحركة، في اعمال فازاريللي. ذلك ان الشكل الذي صنع لذاته لا يكتسب مضموناً، ولأن ما يراد من التجريد بات افقاراً للعمل الفني واختزالاً له بحيث لم يعد يُمَثَّل الا من خلال بنيته الاساسية التي تقربه من الزخرفي. ولكن دوفرين يستدرك الامر، فيشير الى ان تصنيف العمل الفني زخرفياً او تصويرياً «يبقى نسبياً الى حد كبير»، معتبراً «ان ما يجعل هذا العمل زخرفياً ليس كونه زخرفياً بذاته، بل لانه يرتبط بوظيفة محددة تفقده صفته الفنية»؛ لكنه اذا ما عزل، ووضع في غير المكان المعد له اصلاً، يكتسب من جديد قيمته الفنية. ويعود دوفرين بعد ذلك لينبّه الى ان التمييز بين الزخرفي والتصويري وتصنيف الاعمال الفنية تبعاً لهذين المجالين، واعتبار الزخرفي تابعاً، او ثانوياً او هامشياً، قد يقودنا الى المفهوم التراتبي للقرن التاسع عشر، المفهوم الذي يصنف الاعمال الفنية تبعاً للموضوع المعالج لا لقيمتها الفنية الذاتية.

والحقيقة ان ما يحيط بهذه المسألة (التمييز بين الزخرفي والتصويري) من غموض والتباس قد يعود في اساسه الى ما احدثته ظاهرة التجريد من انقلاب كان له عميق الاثر في مسار الفن الغربي، ولأن التجريد يشكل، في نظر الغربيين، نقيضاً للصور، ويرتبط تاريخياً بالزخرفي، أي المجال الهامشي للفن. فقد يرتفع الزخرفي الى مرتبة التصويري pictural «عندما يكون صورياً»، وينزلق التصويري الى مستوى الزخرفي «عندما يكون تجريدياً»، كأنما صفة الزخرفي ملازمة للتجريدي، بينما تبقى صفة التصويري ملازمة للصورى figuratif. غير ان الفنانين التجريديين يرفضون هذا التمايز، كما يرفضون ان يكون المعنى في الموضوع الممثل. ولتخطي هذا التمايز دعا الباوهاوس (ومن قبله الفن الجديد) الى وحدة جميع الفنون، والعمل داخل اطر واحدة انطلاقاً من مفاهيم جديدة. اما ان نعتبر العمل الفني زخرفياً «لارتباطه بوظيفة محددة تفقده صفته الفنية»، فهو امر تبقى صحته ايضاً نسبية، لاننا نجد في تاريخ الفن ما يدحض هذه المقولة، ويؤكد ان وظيفة العمل الفني لا تنفي بالضرورة قيمة الذاتية. فالاعمال النحتية والتصويرية

الرومانسكية والقوطية، السابقة لعصر النهضة، ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بالعمارة، وكانت لها وظيفة محددة. لكنها، مع ذلك، لم تكن بحاجة لأن تعزل، وتوضع في غير مكانها، كي تكتسب قيمة جمالية خاصة ومميزة.

قبل ذلك، كانت بلاد الشرق الأدنى القديم (مصر الفرعونية، وسوريا وبلاد ما بين النهرين) قد أنتجت فناً كان على علاقة مباشرة بوظائف محددة لم يتخل عنها طوال تاريخه الطويل. وكنا قد اشرنا سابقاً الى ان فن الرقش العربي الملازم للعمارة ليس زخرفياً، بالمعنى الغربي للكلمة، ولا يخضع لمعايير الفن الغربي كما تحدت منذ عصر النهضة. فهو يحتفظ بقيمه الذاتية وله في ذاته معناه الخاص رغم ارتباطه بالعمارة، ورغم تجاهله الكلي للصورة والموضوع (بالمفهوم الغربي).

## ٢ - تيارات الفن التجريدي الأولى

### التجريد العاطفي

منذ السنوات الأولى لظهور التجريد، تعددت أشكاله التعبيرية وتنوعت، وتميزت بالعفوية والتلقائية تارة أو بالصرامة البنوية تارة أخرى. ولقد حاول كاندانسي<sup>(١٨)</sup> بتقصية اللون والشكل، أن يعبر عما أسماه «الضرورة الداخلية»، معتمداً لا التمثيل الصوري بل الأشكال المجردة التي وجد فيها قوة احيائية تعبر عن الجوهر والمضمون الكامنين خلف الظواهر. غير أن كاندانسكي لم يكن ليصل إلى مثل هذه النتائج - منذ عام ١٩١٠، تاريخ أول عمل تجريدي له - لولا الظروف التاريخية التي مهدت لظهور فن لم يعد بالامكان اعتباره مطابقاً للتمثيل الصوري البورجوازي. فكان الفنان على صلة بالفن الجديد والتيارات المعاصرة، وتعرف على بعض أعمال الانطباعيين، وجاراهم في استخدام الألوان المضاءة، ونظر إلى الأشياء من حيث هي ألوان وجد فيها «سلطة الموسيقى نفسها». ثم ان اطلاعه على أعمال روبير دولوني، الممثل الرئيسي لما عرف باسم الأورفية، قد كُتبت لديه تجربته العاطفية مع اللون، فاستخدمه لذاته مستقلاً عن الشيء ومنفصلاً عنه. وهو إذ يستخدم ألوان الطيف والتدرجات اللونية انما كي يعبر عن هذا المضمون العاطفي الذي يجعله على صلة بالأورفية وبيعه، في الوقت نفسه، عن التكعيبيين الذين



فاسيلي كاندانسكي (١٨٦٦ - ١٩٤٤)، مائية تجريدية، ١٩١٠، ألوان مائية، ٦٥×٥٠ سم، باريس، مركز جورج بومبيدو (المتحف الوطني للفن الحديث).

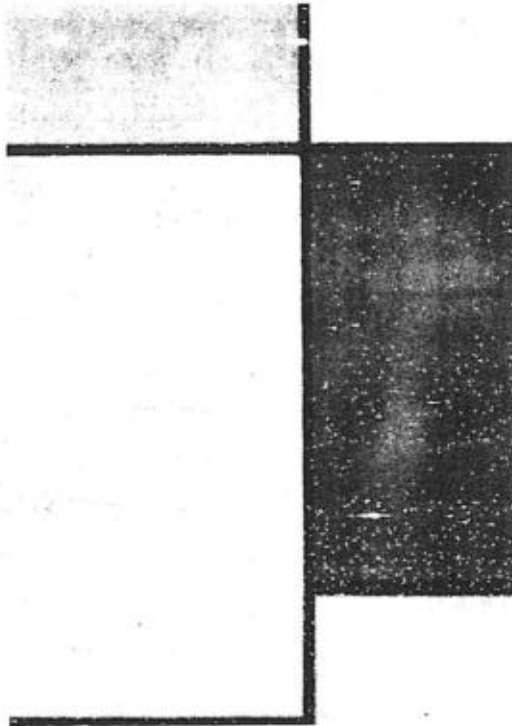
انحصر همهم الأساسي باللونية الاحادية كي يسهل عليهم تحويل المساحة  
المصورة إلى مجموعة كبيرة من المسطحات المتداخلة. صحيح ان اعماله الاولى بدت  
قريبة من الانطباعية، الا ان ما كان يسعى اليه بعد ذلك هو ان يحرر التصوير من  
عبء التمثيل الصوري، متجنباً تحويله الى مجرد زخرفة هندسية، وان يستنبط  
نظاماً من الرموز المتحررة بدورها ازاء اي ضرورة خارجية (كحاكاة الطبيعة او  
تمثيلها)، والمعبرة فقط عن ضرورة داخلية. فقد جعل من اللون هدفاً وغاية بعد ان  
فصله عن المرثيات وحوله الى رسالة اتصالية عاطفية<sup>(١٩)</sup>.

درس كاندانسكي الفن ومارسه مدة طويلة في ميونخ، ارض التعبيرية الالمانية.  
إلا ان ما توصل اليه في مجال الفن اللاصوري لم يكن له في البداية من اثر يذكر.

ففي ميونخ نفسها، حيث تعددت نشاطاته وشارك في تأسيس الفارس الأزرق، كان فرانتس مارك الفنان الوحيد الذي تأثر به وصوّر لوحة ذات مناخ عاطفي، تمثل مقابلة بين الأشكال الحمراء والسوداء.

### التشكيلية المحدثة

صحيح أن كاندانسكي قد تخطى مظاهر الأشياء وتجنب محاكاة العالم المرئي، وذهب بعيداً في مجال الفن اللاموضوعي، إلا أنه بقي أميناً، مع ذلك، لمبدأ «الضرورة الداخلية» وبقيت لوحته، في حالات كثيرة، ذات مناخ عاطفي، تأثري. فنانون آخرون اتبعوا في الوقت نفسه، طريقاً آخر هدفه تخطي ضرورات الوجود الفردية،



بيت منديان (١٨٧٢ - ١٩٤٤)، تأليف، ١٩٢٧، زيت  
على قماش، ٩٨×٥٢ سم، مجموعة خاصة.

والوصول إلى فن صاف متحرر من المأساة الإنسانية. ففي الوقت الذي كان يسود الغرب شعور بالخوف من حرب قادمة، كان الفن، في جزء منه على الأقل، يتجه باتجاه مناقض تماماً لهذا الواقع، منطلقاً من أسس بنيوية صارمة لعمل فني بعيد عن أي اثر عاطفي. والحق أن التكعيبية كانت قد مهدت، من خلال برنامجها لاعادة تنظيم العالم المرئي المصور، لظهور فن لاموضوعي أكثر عقلانية. وبدورها، اتبعت الأورقية Orphisme. وهي الحركة المناقضة للتكعيبية على الرغم من أنها انبثقت عنها -أسلوباً يتجنب الصورة المرئية أو يجعلها هامشية، ولا يتعامل إلا مع اللون بصفته العنصر التشكيلي الأساسي في اللوحة، ولأنه يمثل «الشكل والمضمون معاً»، في نظر دولوني، مؤسس الأورقية. وبواسطة اللون يحاول دولوني تجسيد الضوء والتعبير عما توهمنا به من حركة الدوائر اللونية المتجاورة والمتداخلة. وفرايك كويك، الفنان التشيكي الأصل، اهتم هو أيضاً باللون وجعل من المساحات اللونية المتباينة وسيلة للتعبير عن الحركة.

بيد أن الصورة النموذجية المبنية بناءً عقلانياً، بعيداً عن أي تأثير عاطفي، لم تتحقق إلا مع الفنان الهولندي بيت موندريان Piet Mondrian، الذي وصل بمبدأ التجريد إلى أقصى درجات المنطق. وكان الفنان قد انتقل من الواقعية الأكاديمية إلى الانطباعية فالوحشية، وأعجب بالتكعيبية التحليلية، وتوصل أخيراً إلى التجريد، بعد بحث دؤوب عن حقيقة كامنة خلف الموضوع. وموندريان ينطلق من اختزال العالم الموضوعي ليصل - خلافاً لما اعتمده كاندانسكي من تحرير اللون الملازم للشيء وتحويله إلى مجرد أثر مستتل عنه - ليصل إلى نموذج أساسي بني وفاقاً لهيكلية مبسطة من المساحات الهندسية والقيم اللونية. وتؤكد أعماله من سنة ١٩١٤ أنه قد حقق، منذ البداية، الشيء الأساسي في بناء لغته التشكيلية الخاصة. فانطلق، في بادئ الأمر، من اختزال البنى التأليفية لدى التكعيبية، وعمد بعد ذلك إلى تقسيم اللوحة إلى مساحات صغيرة مستطيلة أو مربعة، ليصل، مع بداية العشرينات، إلى اكتشاف الشكل المصور، المبسط، المعبر عن مقدرة الفنان التأملية وعن مفهومه الخاص للإنسان والعالم. فلوحته ذات المسطح الواحد، تكاد تقتصر

على خطوط عريضة سوداء، رأسية وأفقية، وضعت على خلفية بيضاء. وغالباً ما يُدخل الفنان إلى هذه الهيكلية، القائمة على تباين الاسود والابيض، ألواناً اقتصر على الأحمر والأصفر والأزرق. أي الألوان الأساسية. والرمادي.

ووصف موندريان أسلوبه باسم التشكيلية المحدثة<sup>(٢)</sup> Néo-plasticisme، رغم أن هدفه كان التوصل إلى تكوينات مسطحة يغلب عليها الطابع الهندسي. إلا أن هذا التوجه نحو التجريد والاشكال المبسطة لا ينفي تجربته مع الصورة واللون. وهذه التجربة قادت إلى «التشكيل الصافي»، المميز بنقائه، ووضوحه، وتقشفه، والمجسد لهذا التوازن التام بين الحرية والانضباط. «فالتشكيل الصافي» هو، في نظر الفنان، «اتحاد الفردي والعام»، و«على الفن أن يصل إلى توازن صحيح باكتشاف وسائل تشكيلية صافية في تقابل مطلق». لذلك فهو يمقت «كل ما هو مزاجي، والهامي، وناز مقدسة، وكل النعوت المميزة للعبقري، والتي لا دور لها سوى حجب فوضى الفكر». ويطالب، كي يحرر الإنسان من فرديته، بأن «يصبح محيطنا المادي ذا جمال صاف، سليم وعملي»، وأن لا يكون مجرد «انعكاس لمشاعرنا الشخصية الأنايية». وهو يطالب أيضاً بجمالية مبنية على العلاقات الصرفة للخطوط والألوان النقية، لأن «تقابل الأفقي والرأسي هو معادلة»، ولأن «العلاقات الصافية والعناصر البنيوية والصافية وحدها كفيلة ببلوغ الجمال الخالص»<sup>(٢١)</sup>. فالتجريد كما يفهمه موندريان، ويسعى إليه، يقضي بتخطي ظواهر الأشياء، والإبقاء فقط على الصورة الجوهرية اللامتغيرة، أي الصورة المثالية، حيث لا وجود، عملياً، سوى للشكل الهندسي الممثل بمساحة مسطحة لا تحمل سوى مساحات لونية محددة وخطوط أفقية ورأسية. فهر. إذن، يسعى إلى تحويل الفن، أو «تحييده»، لأن ذلك يمثل، في نظره، أقصى ما يتوصل إليه التطور البشري، ولأن الفن بحد ذاته وجه من وجوه ظاهرة أكثر شمولاً.

لكن موندريان يصل في عمله الفني إلى الحدود القصوى من التقشف والاختزال اللذين يرى فيهما الكاتب دوفرين، في مقالته المشار إليها، افتقارا للعمل الفني، وانحراف التصويري pictural باتجاه الزخرفي décoratif. والحقيقة أن هذا

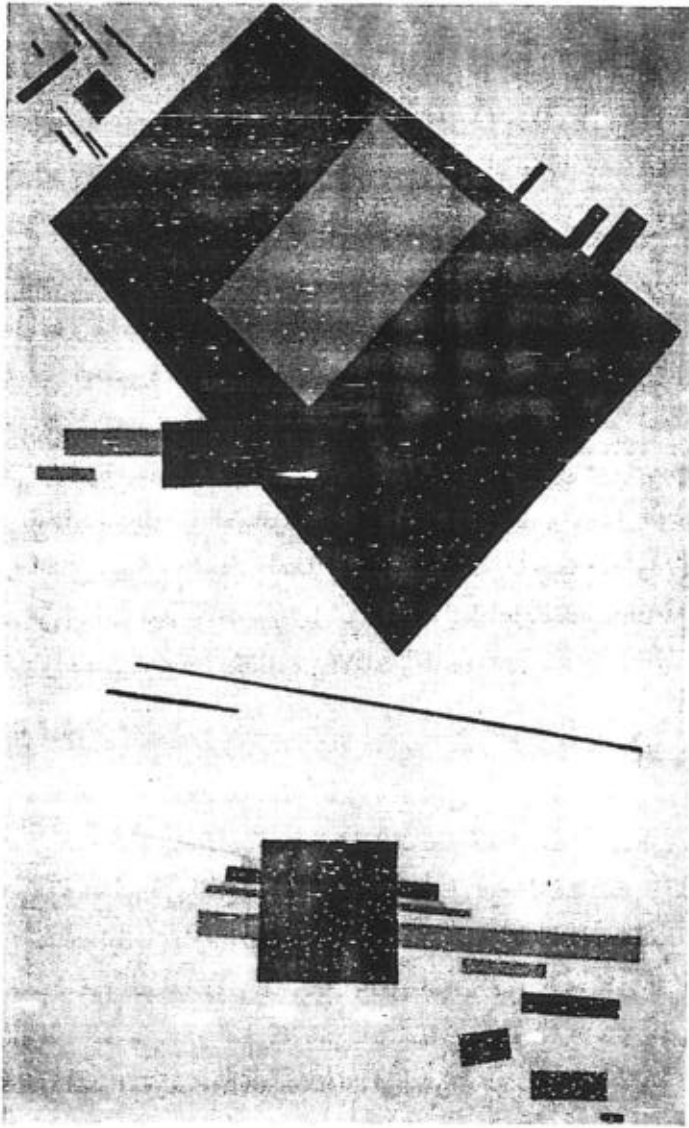
التوجه نحو التجريد الصافي المميز ببساطته واختزاله الكبير، انما يرتبط باهتمامات الفنان الفكرية ذات الطابع الروحاني الصوفي. ففي كتاباته، كما في اعماله الفنية، يلتقي موندريان مع صديقه الفيلسوف الهولندي شونماكرس M.H.S. Shoenmoekers الذي وضع نظاماً افلاطونياً حديثاً سماه «تصوفية ايجابية théosphie او «رياضيات تشكيلية»<sup>(٢٢)</sup>. ويبدو ان موندريان - وهو الذي يرى في التشكيلية المحدثة الوسيلة التي تمكنه من تحويل الطبيعة الى تعبير تشكيلي لعلاقات محددة - قد وجد مسوغاً فكرياً لتوجهه اللاموضوعي في اراء هذا الفيلسوف المطالبة «باختراق الطبيعة كي تتجلى لنا البنية الداخلية للحقيقة».

ويسعى شونماكرس ايضاً الى ترجمة الحقيقة في مخيلتنا بواسطة بنى «يمكننا اخضاعها لاشراف العقل. بحيث اننا نستعيد بعد ذلك هذا البنى نفسها في التعبير عن جوهر الطبيعة، ونتمكن من اختراقها بوسائل الرؤية التشكيلية»<sup>(٢٣)</sup>.

#### - حركة دوستيل

في سنة ١٩١٧، اصدر تيو فان دوسبرغ T. Van Doesburg، بالاشتراك مع موندريان وبارت فان درك، مجلة دوستيل<sup>(٢٤)</sup> De Stijl، لشرح آراء مؤسسي هذه الحركة الهولندية التي حملت الاسم نفسه. واتبع فان دوسبرغ، مع زملائه في الحركة الجديدة، خطاً مماثلاً للخط الذي سار عليه موندريان، بيد ان أحداً منهم لم يصل الى ما وصل اليه موندريان من عمق الفكرة ومقدرة على استنباط الاشكال وقوة الاقناع. فاننا نشعر امام اعمالهم التصويرية الاختزالية بشيء من الجفاف قد يكون مصدره اصرارهم على ايجاد تناغم هندسي قائم على المساحات المسطحة.

غير ان حركة دوستيل لم تقتصر على التصوير، بل كانت تبحث عن روابط جديدة بين الفنان والمجتمع، وتهدف الى ما يوحد بين جميع الفنون، إذ لا تناقض جوهري، في نظر اتباعها - وبخاصة فان دوسبرغ<sup>(٢٥)</sup>، المحرك الفكري لها - بين العمارة واي شكل من اشكال الابداع الفني. فانضم اليها مهندسون معماريون، أمثال اود Oude، وفانت هوف، وريتفلد، من الذين بدت مساهمتهم اساسية في



كازيمير ماليغنتش (١٨٧٨-١٩٣٥)، تفوقية، ١٩١٥، زيت على قماش،  
امستردام، ستديليك موزيوم.



تطور هذه الحركة. ولعل هذا الموقف العام لمثلي دوستيل يشرح اسباب التوجه نحو الاشكال الهندسية في مجال التصوير. صحيح ان موندريان قد تخطى، بنتاجه واسلوبه، هؤلاء الفنانين الذين اتبعوا الطريقة نفسها، الا ان غاية هذا العمل الجماعي لم تكن تهدف الى مثل هذه الاعمال المعزولة، بل تبحث عن إرادة فنية جماعية كان موندريان قد اسهم بقسط كبير فيها.

ولعل ابرز ما حققته حركة دوستيل، من خلال تكويناتها الهندسية المظهر، هو تجربتها مع الصورة المسطحة وبنائها الهندسي، وتحديد وظيفة اللون، اللون المستخدم بشكل يعبر عن المدى الفضائي ويوهم الناظر بالحركة في اعمال دولوني، وحتى في بعض اعمال كاندانسكي، ويأخذ مع حركة دوستيل دوراً جديداً. فتحديد البقع او المساحات اللونية الصافية تحديداً هندسياً دقيقاً، والفصل الواضح بينها، وتجاورها على مسطح واحد - بأعماق متفاوتة مصدرها طبيعة الألوان المستعملة - لا يهدف الى إيها منا بعيد منظوري، بل يؤكد لدينا انطباعاً بالتقسيمات الزخرفية كما نجدها في واجهات البيوت، وكذلك في الأثاث والمنحوتات.

### التفوقية:

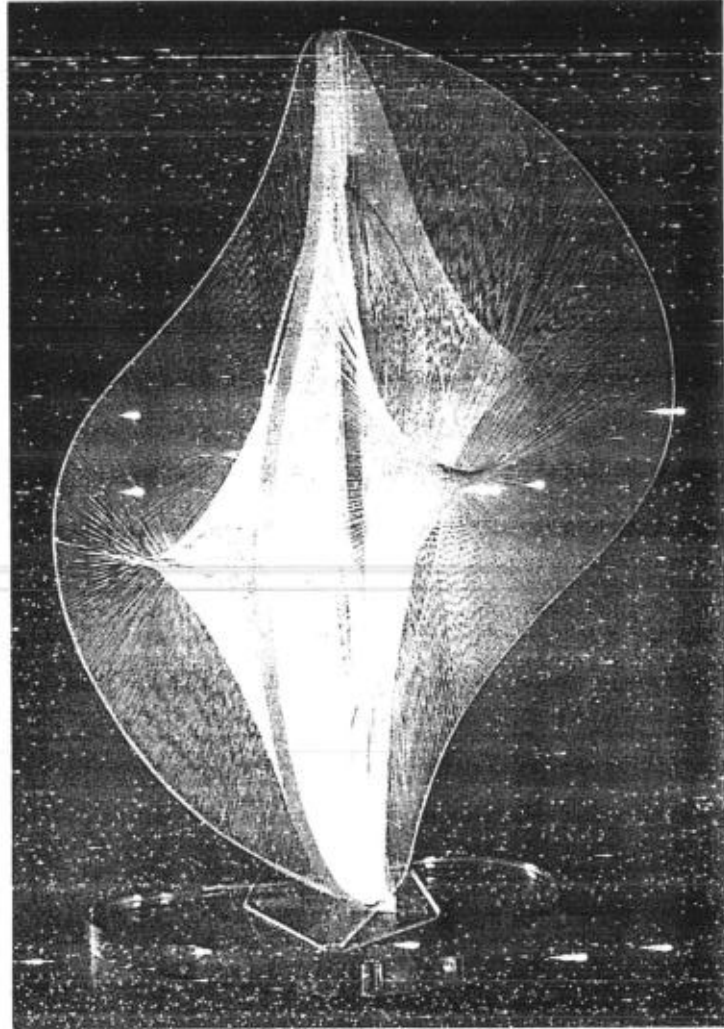
في هذا الوقت، كانت موسكو بدورها، على غرار باريس وميونخ، مركزاً لنشاط فني همه التجديد. ففي سنة ١٩١٢، ترجم كاندانسكي الى الروسية فصلاً من كتابه الروحاني في الفن، الفصل الذي يتناول فيه «لغة الشكل واللون». وفي موسكو، نشأت أيضاً تيارات عدة كانت على صلة بحركة التطور الفني في الغرب، لكنها تباينت في اتجاهاتها ونتائجها. ولعل اقرب هذه الحركات الى تيار الفن اللاموضوعي الغربي هي الحركة التي اسسها، عام ١٩١٣، كازيمير ماليفتش، واطلق عليها اسم التفوقية Suprématisme، او المعرفة الصافية<sup>(٢٦)</sup>. واراد ماليفتش بهذه العبارة التأكيد على «أن الحقيقة في الفن ليست شيئاً آخر سوى أثر اللون على الحواس»، وان المعرفة الصافية تُبعد التواردات والتأثرات ولا تعترف بغير المطلق. وكى يتخطى الاشياء ويختزل جميع اشكال التمثيل، ذهب ماليفتش الى اقصى حدود الاختزال، اذ جعل من المساحة المسطحة للوحة الفضاء الوحيد المعتمد في

التصوير، حيث بنى الشكل، المسطح أيضاً. وللبرهان على نظريته، وضع مربعاً أسود وسط مربع أبيض يشكل مساحة اللوحة. فالانطباع الذي يولده هذا التباين، الناتج عن تقابل المربعين الأسود والأبيض، هو، في نظره، أساس لكل فن. لذلك اعتبر ماليفتش هذه اللوحة بمثابة «نقطة الصفر» في التصوير، وسماها «الايقونة العارية بدون اطار زمني»، كأنما الغاية منها ايجاد مادة تفكير صافية وموضوع للتأمل الخالص. ويبرر ماليفتش عمله بقوله: «إن تمثيل موضوع بحد ذاته، هو شيء لا علاقة له البتة بالفن، بيد ان استخدام التمثيل لا ينزع بالضرورة عن العمل الفني احتمال ان يكون من مستوى رفيع جداً. فالوسيلة الملائمة، بالنسبة الى التفوقية، هي تلك التي تعبر تماماً عن الشعور الصافي الذي يجهل الشيء كما هو متفق عليه عادة. فالشيء بحد ذاته لا دلالة له بالنسبة الى ذاته، وآراء الفكر النير لا قيمة لها. فالشعور هو العامل الحاسم.... والفن يصل بهذه الطريقة الى تمثيل لا موضوعي - الى التفوقية» (٢٧).

وفي اعمال اخرى، ينطلق ماليفتش من الاشكال الدائرية، او شكل المعين، ليضع القواعد الاساسية للاشكال البنائية والبنى التكعيبية. ويذهب، من ثم، الى ابعاد من ذلك في تقصيه للقيم الرمزية للون الصافي، اللاموضوعي، ليصل في نهاية المطاف، الى اللوحة التي لا تمثل شيئاً سوى مربع أبيض على خلفية بيضاء كأنما التفوقية جاءت لتعبر عن موقف بقدر ما تعبر عن جمالية محددة، ولتمهد لبعض التيارات المعاصرة، كالفن الاقلي Minimal art، والفن المفاهيمي Conceptual art، والتجريد الهندسي الذي ظهر في الثلاثينات. وعن طريق هذا الاختزال المبني استناداً الى مبادئ حسابية، ازاد ماليفتش ان يسجل عادات انسانية او ان يوقفها، وان يقود المشاهد لان يتحرك ويتأمل. لكن عمل ماليفتش تنقصه، على الرغم من اسهامه في عملية التطور الفني في العشرينات، قوة الاقناع، ويعتريه نوع من برودة الآلة وجفائها.

### - البناءوية الروسية

الى هذا الاتجاه الصفائي، المتمثل في اعمال ماليفتش، ونظريات كاندانسكي



ناحوم غابو (١٨٩٠ - ١٩٧٧)، بناء خطي رقم ٢، ١٩٤٩، زجاج واكريليك  
وخيوط نيلون، ارتفاع ٧٩,٥ سم، دويسبرك، متحف ويلهلم لمبروك.

الأكثر فردية، شهدت موسكو أيضاً تياراً فنياً كان هاجسه الأساسي تحديد وظيفة الفن ودوره الاجتماعي. والمدافعون عن هذا الاتجاه، المعروف باسم البناءوية Constructivism، فنانون اختلفت آراؤهم وتباينت، وبدت متناقضة أحياناً. إلا أن

مصير هذه الحركة قد ارتبط بعمل عدد من الفنانين، امثال: فلاديمير تاتلين، والاخوان نعوم غابو<sup>(٢٨)</sup> وبفسنر اللذان حددا، في البيان الواقعي، النظرية البناءوية.

والبناءوية<sup>(٢٩)</sup> تمثل تياراً فنياً ولد من الاستجابة لمتطلبات مجتمع جديد. فالموقف من الفن وعلاقته بالمجتمع ومتطلباته الآنية كان له أثر مهم جداً في تحديد المفهوم الجمالي لهذه الحركة التي اعتبرت المسائل الجمالية ثانوية ولم تأخذ بالاعتبار الا المبدأ الوظيفي للفن. لذلك كان لا بد لها من الوقوف ضد جمالية التيار التجريدي الأول، ١٩١٠ - ١٩١٥، ومواجهة الآراء المصطبغة بشيء من التأمل الصوفي، كما في الروحاني في الفن لكاندانسكي، وتصوفية ماليفتش، والتيزوفية التي تبني موندريان نظرياتها منذ ١٩٠٩. بيد أن البناءوية التي جاءت لتلبي متطلبات عصر بحاجة لمنجزات مادية هي، على الصعيد العملي، التطبيق الحسي لما توصل إليه كل من ماليفتش وموندريان في مجال التجريد الصافي.

لكن النقاش الحاد، المرافق لمعارض هذه المرحلة، بخاصة في بطرسبورج (لينينغراد)، قد أوضح فكرة فن المستقبل بما ينبغي عليه أن يبقى واقعياً وحديثاً، وذلك باستيعاب الوسائل الجديدة للتصوير التجريدي ووضعها في خدمة الايديولوجية المادية. ثم ان ارتباط البناءوية، في بدايتها، بالحركة الماركسية للثورة، قد جعل منها التعبير المثالي للأفكار المادية. لذلك، فهي تطالب بموقف «لاجمالي»، كما تطالب بفن يرتبط بانتاج يرفض اللغة السطحية لدى المستقبلين. «فالتحديث هو في الانتاج»، ومسار الفن يتحدد من خلال «وحدة الايديولوجية والشكل» والشرط المادي. وان كان الفن الروسي قد تأثر، في الفترة ما بين عامي ١٩١٠ و ١٩١٥، بالتيارات المعاصرة المتمثلة بالتكعيبية والمستقبلية، الا ان غابو لا يرى في التكعيبية، إزاء تطوره الفني، سوى مرحلة اولية، معتبراً ان هذه الحركة ما زالت تقوم على مبادئ جمالية. ويلتقي معه مرسيل دوشان لاعتباره ان ما توصل اليه بيكاسو من تحوير في التمثيل الصوري ليس إلا «لحظة حساسية تصويرية خالصة، ومجرد اسلوب اقتصر، لرفضه التجريد، على الاحساسات البصرية». وان كان تاتلين قد

اعجب اعجاباً شديداً بأعمال بيكاسو، الا انه وقف، مع ذلك، ضد الجمالية التكعيبية، ولم يهتم بالتفكيك التحليلي للشكل المنظور اليه من زوايا عدة. بيد ان اعماله المؤلفة من مواد غريبة (كالخشب، والتنك، والحبال، والمسامير...) لم تكن على صلة بالحقيقة المصورة. وتبدو شبيهة بها اعمال غابو، على الرغم من انها احتفظت بملامح واقعية، وعلى الرغم من ان منحوتاته بنيت بواسطة سطوح متقابلة، وجمعت بحيث انها تتجنب اي علاقة بالواقع.

وهنا تعددت الآراء وتباينت اراء المفهوم الفني<sup>(٣٠)</sup>. فكان تاتلين ورود شنكو أبرز المدافعين عن الدور الوظيفي للفن، مطالبين بأن يقتصر النشاط الفني على المجال العملي وحده. لذا سمي هذا الاتجاه بـ «الانتاجوي» Productiviste. شعاره «الفن مات، يحيا فن الآلة» هو التطبيق الفعلي للأفكار الاشتراكية المعاصرة، ولا علاقة له بالشعارات الدائرية العبيثة. وهذا التطرف، بل هذا التمسك الحرفي بالمفاهيم المادية، دفع تاتلين ورود شنكو، وحتى مالفيتش، الى وضع نماذج فخارية لثياب العمال وأثاث نوادي الشغيلة. وهكذا بدت البناءوية، في نظر الطليعة السوفياتية، النشاط الفني الوحيد الذي يتفق مع الاوضاع الاجتماعية والاقتصادية الصعبة في بداية الثورة.

في سنة ١٩١٩، كُلف تاتلين<sup>(٣١)</sup> بوضع مشروع بناء بمناسبة انعقاد الاممية الثالثة في موسكو (١٩٢٠). وقد جاء هذا المشروع المعبر عن آرائه، تلفيقياً، يجمع بين العمارة، والعمل الهندسي، والنحت والتصوير، والسينما، وفن الاضواء. اي ان ثمة محاولة للجمع بين مختلف هذه المسارات. والبناء، كما حدده المشروع، يبلغ ارتفاعه ٤٥٠م، ويتضمن عناصر فضائية حركية واشارات كالحلزون العملاق المسجد للطاقة المتحركة، المتمثلة بشخصية لينين وسلطته.

ويعتبر عمل الكسندر رود شنكو اسهاماً جديداً في السياق نفسه. وعمله بناء غرفة (١٩٢٠) يتكون من عناصر خشبية موضوعة افقياً وعمودياً، لا قيمة لها وظيفية او تمثيلية. وفي عمل آخر له، بناء معلق (١٩٢٠)، تقتصر القيم الفنية على ما فيه من اشكال اولية متحركة، تتمثل في دوائر معدنية متدلية ومتقاطعة. اما

كازمير ماليفتش فقد وضع صيغاً تشكيلية نحتية هي امتداد لعمله التصويري «التفوقي»، فيما حاول الليسيتسكي ان يشكل صلة الوصل بين الطليعة الروسية والغرب، وتعاطى النحت على طريقة ماليفتش.

وتلتقي مع هذه التوجهات العامة اعمال الفنان البلجيكي فان تونغرلو Vantongerloo. في مجالي التصوير والنحت. فهو على غرار الفنانين الروس، يسعى الى صياغة مفهوم فضائي جديد، واحدي، يساوي بين الاشكال الفنية النحتية والتصويرية، ويتقصى الشكل الصافي باعتماد طريقة موندريان في مجال التصوير، وما تتطلبه من اختزال عناصر العمل الفني بحيث ان بنيته تقتصر على العمودي والافقي. وقد اهتم فان تونغرلو بالرياضيات، لانها تمثل في نظره احدي القوى البنوية، الضرورية لمقاربة الطبيعة. ففي عمله تكوين احجام (١٩١٨) يقتصر التأليف على عناصر مستقيمة، افقية وعمودية، متوازية، بنيت حسب نظام رياضي يلتقي مع اهتمامات التشكيلية المحدثه في هولندا.

#### - الباوهاوس

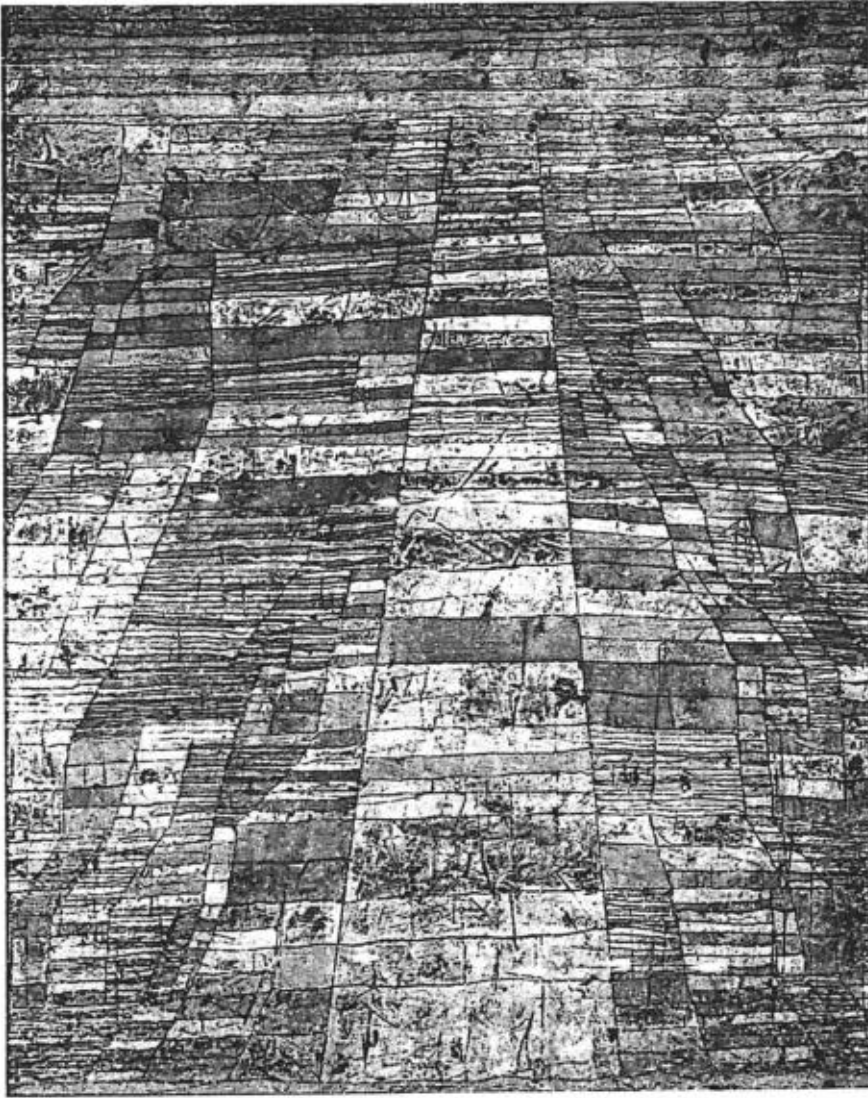
لقد اسس هذه المدرسة Bauhaus وتعني حرفياً «بيت البناء». المهندس المعماري والترغروبيوس Gropius في فيمار Weimar، المدينة الالمانية التي عاش فيها غوته وشلر وليستس. فآثارت، برؤيتها ومنهجها الجديدين، اهتمام العالم الغربي ونقمة الاوساط السياسية الالمانية. فاضطرت، بسبب ذلك، ان تنتقل الى دوسو Dessau (١٩٢٥)، ثم الى برلين (١٩٣٢)، حيث اغلقت السلطة النازية ابوابها نهائياً، سنة ١٩٣٣. فهاجر مؤسسو هذه الحركة وعدد من اعضائها الى اميركا. حيث عمل مولوهي ناجي، الهنغاري الاصل، على نشر تعاليم هذه المدرسة في اميركا، واصبح مدير باوهاوس جديد في شيكاغو، سنة ١٩٣٨.

لم تكن اهداف الباوهاوس<sup>(٢٢)</sup> بعيدة عن اهداف حركة دوستيل في هولندا، او البناءوية في روسيا، او ما كان يسعى اليه لوكوربوزيه في فرنسا. ذلك ان أفكاراً مماثلة كانت، منذ بداية هذه المرحلة، قد انتشرت في المانيا، داعية إلى الجمع بين الفنون ضمن اطار العمارة، «الهدف الاسمي لكل ابداع فني» في نظر غروبيوس.

فالعامل الفني التزييني المرتبط بالبناء، ولقد هذا النشاط المشترك للمصورين والنحاتين والمعماريين، يصبح، على غرار ما شهدته القرون الوسطى، المهمة الأرفع شأنًا في الفنون التشكيلية. لذلك توجه غروبيوس، في بيانه، إلى المعماريين والمصورين والنحاتين ليطالبهم بالعودة إلى أصول المهنة، لأنه لا يوجد «فن موهبة»، في اعتقاده، ولا يوجد فارق كبير بين الفنان والحرفي: «الفنان هو تسام للحرفي... ولا بد لكل فنان من قواعد المهنة»، حيث «المنبع الأصيل لكل نشاط مبدع». وعلينا أن نؤسس اتحاداً جديداً للحرفيين، بعيداً عن الاعتداد بالنفس الذي أدى إلى إقامة جدار كبرياء بين الحرفيين والفنانين عن طريق الفصل بين الطبقات» (من البيان الافتتاحي، ١٩١٩).

على الصعيد العملي، ضم الباوهاوس، طيلة أربعة عشر عاماً ١٩١٩-١٩٣٣ من النشاط الخصب، فنانيين ينتمون إلى مختلف التيارات، أمثال: موهولي ناجي، وشلمر، وفايننغر، وكلي، وكاندانسكي، من الذين ارتبطوا بهذه المدرسة ومارسوا التدريس فيها. لكن، على الرغم من هذا الانفتاح، فقد انتهت الروح العقلانية بأن سيطرت على مناهجها التعليمية، وبات التجريد بشكل أحد أبرز اتجاهاتها الفنية. ولاشك أن معلمين أمثال كاندانسكي وكلي قد مارسوا تأثيراً أكيداً في تحديد المسار الفني العام للمعهد. ولكن، في المقابل، كان للبאוهاوس دور مهم جداً في تطور الحركة الفنية حتى لدى بعض المشرفين عليه. فأعمال بعض ممثلي الباوهاوس، وخاصة أعمال بول كلي، تعكس هذا التأثير الذي مارسه الباوهاوس بفضل تبادل الآراء في هذا الوسط الفني بعد أن تحول إلى ما يشبه مركز أبحاث الفن المعاصر في فترة ما بين الحربين.

لكن طموحات الباوهاوس الكبيرة اصطدمت بواقع سياسي لم يحد من نشاطه فحسب، بل كان العامل الأساسي في توقّفه، بعد أن قُمت، في ألمانيا نفسها، الأفكار التي نادى بها، ونم يكن لها بسبب ذلك، من نتائج مباشرة في الثلاثينات. لكن الباوهاوس أصبح رمزاً لكل ما هو بناءً وخلق، وأخذت الأفكار التي صاغها أهمية خاصة بعد الحرب. ولعل أهمية هذه المؤسسة ليست فقط في النظام المهني والمنهجي



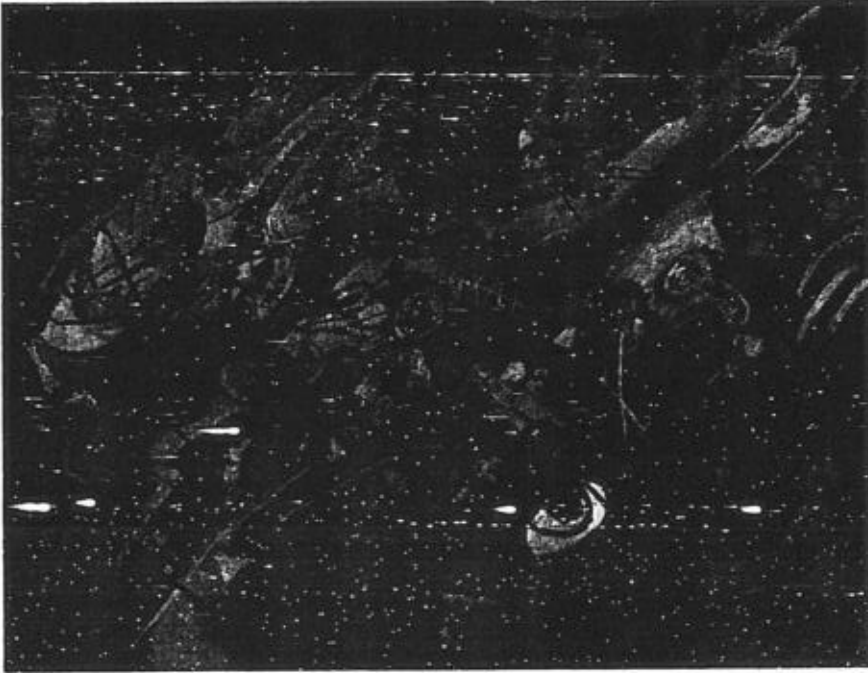
بول كلي (١٨٧٩ - ١٩٤٠)، طرققات أساسية وأخرى فرعية، ١٩٢٩ مواد مختلطة على قماش،  
٦٧×٨٢،٥ سم، كولونيا، مجموعة فونيكل.



الذي قدمه لفنانين مبدعين، بل في التعاليم التي وضعها جوهانس ايتن، وجوزف  
البرس. فللمرة الاولى، «وُضِع - كما يقول هربرت ريد<sup>(٣٣)</sup> - تقابل أساسي بين  
مبادئ الفن التجريدي، ومبادئ الانتاج الكمي»، وأولت هذه التعاليم أهمية خاصة  
التجارب المهنية الأساسية في تعاملها مع المواد الخام الأولية. «فالمصور - يقول ايتن -  
مدير هذه الدروس التحضيرية - يمتلك، كوسائل تعبيرية، خطوطاً وأشكالاً، ونوراً  
وظلمة، والواناً. ومهمته، وبصفته فناناً، هي ان يحقق عالماً ينبض حياة، ومعبراً وذا  
أثر. ومن هذه الوسائل المستخدمة، حسب المقاييس، كوسائل تعبير، ينبثق بالنهاية  
العمل العبقري». وفي تقويمه لتعاليم الباوهاوس، يرى هوفستاتر<sup>(٣٤)</sup> أنها «الأغنى  
في نتائجها»، إذا ما أخذ الاعتبار التطور الذي شهده العالم الغربي منذ ذلك الوقت،  
و «هذا الغنى في النتائج مرده ليس، فقط لكون الفن بعد الحرب العالمية الثانية قام في  
جزء كبير منه على هذه التعاليم، بل لكون التعليم الفني في المدارس التي أرادت أن  
تكون تقدمية قد تغير حسب مناهجه، مما جعل منه قاعدة عريضة لفهم الشكل  
والفن بوجه عام».

Klee

وهنا لا بد من التوقف عند اعمال بول كلي Klee، احد الفنانين الذين كان لهم دور  
بارز في نطاق الباوهاوس. ذلك ان كلي - وهو المصور والمنظر السويسري الاصل -  
قد عاش حياته الفنية في المانيا (ميونخ، فيمار، دوسو) وارتبط بالنشاطات التي  
شهدتها ميونخ، «مدينة الفن» المنفتحة على مختلف التيارات العالمية، كما ارتبط  
بخاصة، بجماعة الفارس الازرق Blaue Reiter، احدى حركات التجديد الاكثر اهمية  
قبل الحرب العالمية الاولى. زنت اذ اتبع كلي المسار نفسه لمثلي هذه الحركة الذين  
جعلوا من الفن، على تباين آرائهم وميولهم الشخصية، «تظاهرة روحانية  
لايتعارض فيها الحدس والشعر مع الاهداف الفكرية والفلسفية لهؤلاء الفنانين،  
ومع رغبتهم في التماهي مع عالم بدائي»<sup>(٣٥)</sup>. وقد استخدم هو ايضاً، الخط واللون  
من حيث دلالتهم الرمزية، متوجهاً نحو الداخل للكشف عن مضامينه النفسية  
الفنية. وكانت رحلته الى القيروان، في تونس، سنة ١٩١٤، حاسمة حيث عبر، من  
خلال مائياته التي انجزها هناك، عن ارادته في دمج القيم الضوئية للاشياء بغية



فازيلي كاندانسكي (١٨٦٦. ١٩٤٤) تخطيط رقم واحد للتأليف ٧، ١٩١٣، زيت على قماش، ١٠٠x٧٨سم، برن، مجموعة فليكس كلي.

الوصول الى وحدة لونية. وهنا تتكشف له هويته الفنية، مصرحاً: «الالوان تمتلكني.. لقد امتلكتني دوماً. انني اعرف ذلك. وهذا هو معنى هذه الساعة السعيدة. اللون وانا باتا واحداً، فانا مصور».

وخلال السنوات العشر التي امضاهما في الباوهاوس، قاده التجربة الفنية الى وضع القواعد النظرية للتعليم الفني<sup>(٣٦)</sup>، القواعد التي تشكل جزءاً اساسياً من مبادئ الفن المعاصر كله. ذلك ان هذا العمل النظري يشكل المجموعة الاكثر اكتمالاً لمبادئ الابداع الفني، التي لم يتطرق اليها احد غيره، من الفنانين المعاصرين، بمثل هذا الشمول وهذه الدقة. فهو يعمد الى تحليل الاشكال والحركات الاولى، ويشرح بعمق افكاره حول طبيعة السلوك الفني، كما يشرح، بخاصة، ما تتعرض له الصورة

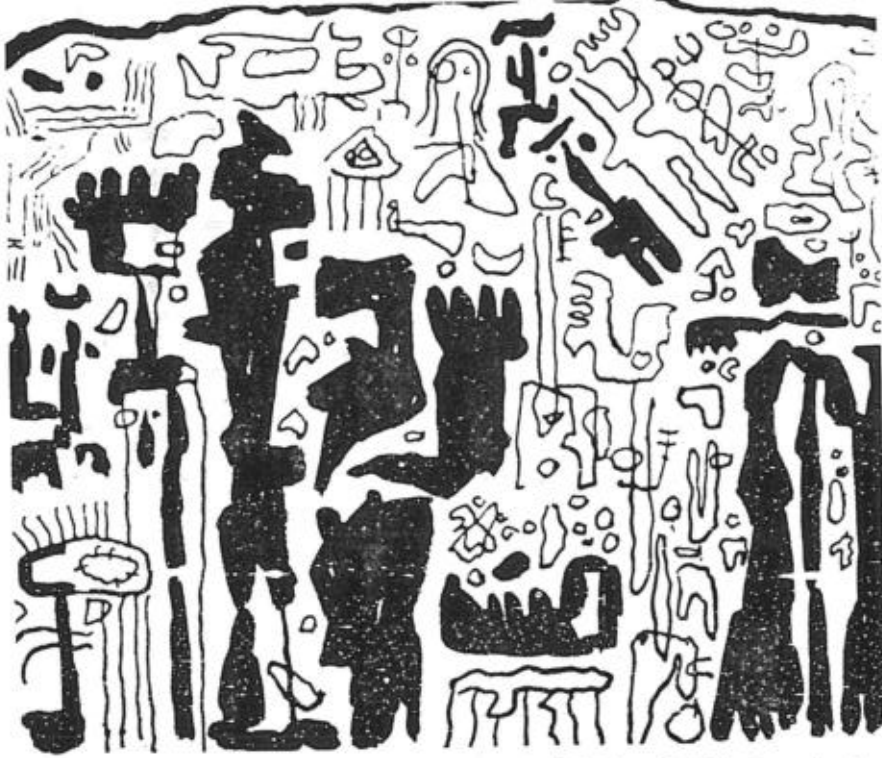
البصرية من تحولات قبل ان تصبح رمزاً ذا دلالة. وكلي يعي ان عملية الخلق الاساسية تقع تحت مستوى الوعي، ويتفق، من هذه الزاوية، مع السرياليين؛ الا انه يختلف معهم في ما يتعلق بمفهومه للآلية automatisme، اي انه يرفض ان يكون العمل الفني منبثقاً كلياً عن اللاوعي. فعملية الخلق، في نظره، عملية مخاض معقدة، تتطلب الملاحظة الدقيقة والتأمل، والضبط التقني للعناصر التصويرية. وهو يعلّق اهمية كبرى على المصادر الذاتية وعلاقتها بالمصادر الاخرى، الموضوعية، ويعيد - ولا ينقل - صياغة الطبيعة، في جوهرها وماهيتها، من خلال تأمله للطبيعة نفسها وادراكه البنى الاساسية المتناغمة للفضاء والمراثيات ودينامية الحركة. وتشرح هذا الموقف عبارته المشهورة «الفن لا ينقل المرئي، بل يجعل مرئياً» L'art ne reproduit pas le visible il rend visible. وكذلك كتاباته بعنوان «سبل دراسة الطبيعة» حيث يقول: «الفنان هو انسان، وهو بذاته طبيعة وجزء من هذه الطبيعة في كليتها»<sup>(٢٧)</sup>.

اما نتاجه الفني فيمثل عالماً مستقلاً بني انطلاقةً من اشكال صورية، اعيد صوغها بحيث تقترب من عالمه الداخلي، اي ان عمله «لا يمثل الطبيعة ولا حتى واقعا، كما انه لا يجردها، بل يحاول، عن طريق دراسة البنى، ان يدرك بشكل محسوس ما يتلاءم فيها مع القوانين العامة»<sup>(٢٨)</sup>. ففي لوحته طرقات اساسية وطرقات فرعية (١٩٢٩)، نجد هذه العلاقة بين المصادر الذاتية التأملية وبين الواقع الموضوعي. فهي من جهة، توحى وكأن المنظر أخذ من الطائرة، وتبدو، من جهة ثانية، اشبه بتأليف لمساحات وبنى فضائية تلتقي مع قوانين الطبيعة. ويفسر هذا الانطباع المزدوج لدى المشاهد التفاوت بين المساحات الصغيرة وتقسيم اللوحة بحيث يوهم الطريق الرئيسية بالعمق، فيما تعيد الخطوط الافقية النظر نحو مقدمة اللوحة.

### التجريد السحري

ان ما عرف باسم «التجريد السحري» لا يشكل حركة فنية مستقلة ذات اهداف محددة، الا انه يمثل، مع ذلك، توجهاً عاماً يلتقي عنده عدد كبير من الفنانين من الذين رافقوا او عاصروا ظهور تيارات فنية طليعية عرفها الغرب قبل الحرب العالمية

الاولى وبعدها. وكانت هذه التيارات، على اختلافها وتباينها، قد ميّزت هذه المرحلة  
الخصبة من تاريخ الحركة التشكيلية، وتكونت، بفضل تزامنها وتأثيراتها المتبادلة،  
قواسم مشتركة جمعت بينها. فالدادائية والسريالية، على تناقضهما مع التيارات  
الآخري، تلتقيان معها في أمور كثيرة: فثمة ملامح سريالية نجدها في اعمال عدد  
من الفنانين التكعيبيين، وبخاصة بيكاسو، او اعمال بعض التعبيريين الالمان. وكانت  
ظاهرة التجريد من الاتساع بحيث شمل تأثيرها التيارات الفنية الآخري. وبالمقابل،  
فان بعض دلائل الدادائية والسريالية كانت قد سبقت هاتين الحركتين، وبرزت بشكل  
جزئي وعفوي، قبل العشرينات، في اعمال العديد من الفنانين.



ويلي باوميستر (١٨٨٩-١٩٥٥)، افريقيا، رسم، ١٩٤٤.

واننا نجد هذه الملامح السحرية في بعض اعمال بول كلي الاولى او في اعمال كاندانسكي، وهو الذي اهتم بمسألة التعبير تشكيمياً عن الضرورة الداخلية» او المجال النفساني. فالاشارات، مستنبطة كانت ام تجريباً واختزالاً لصور موضوعية، تضفي طابع الحلم على المساحة المصورة، لانها تحمل، بما تنطوي عليه من دلالات والغاز، ملامح سحرية تضعها خارج التنسيق الهندسي الذي تخضع له تشكيمياً لدرجة اننا نتلمس حتى في تقابل المساحات الهندسية الملونة (في اعمال ماليفيتش ومونديريان..). ظواهر لا مادية. وهي الظواهر اللامادية نفسها التي تنعكس سواء في الخط او في الرقش الزخرفي العربيين، المبنين بناء هندسياً. فان ما يجسدانه من قيم مثالية روحانية يقدّر الناظر، عبر متاهات الخطوط المتداخلة، الى عوالم سحرية لا متناهية، حيث ان فقدان الايهام البصري (المنظوري)، في هذه الاعمال الفنية ذات البعدين والمساحة المسطحة، يخلي المكان لبعده غير مادي، روحاني لا يمكن تلمسه الا بإدراكنا له عن طريق العقل.

وقد تتفق مع هذا الاتجاه العاطفي لهذه المرحلة اعمال الفنان الايطالي البرتو مانيللي الذي وضع تأليف ذات بنى هندسية، على شكل دوائر متتالية ومتراكمة، توحى بالآلة وتعكس شعوراً بالغرابة. كما تشير الى هذا المناخ الآلي الغريب اعمال فرنان ليجه لما تحتوي عليه من اشارات متنوعة ذات مظاهر شبيهة بالعناصر الآلية. غير ان هذه الاشارات وهذه الرموز السحرية الطابع تبدو اكثر ارتباطاً بالعوالم النفسانية وغوامض الاحلام في عمل الفنانين الذين لم يتبعوا منهج التكعيبيية وأكيتها، امثال كلي وميرو. ففي اعمال بول كلي نجد رموزاً وإشارات على صلة ما بالعالم الصوري، ولكن بصعب مع ذلك، تفسيرها. وقد يكون الفنان الاقرب الى كلي في هذا المجال هو الاسباني خوان ميرو الذي عمد بدوره الى رسم اشارات هيروغليفية الطابع، وعلى علاقة بالشكل الانساني والواقع المرئي. فهي تمثل عناصر من الجسم الانساني (الرأس، العين، الانف)، او تصوّر عالم الحيوان، كالكلب والحية، والعالم الكوني، بنجومه واقماره وشموسه، وتعبّر عن عالم يكتنفه الصمت والغموض. فنانون آخرون اتبعوا ايضاً طرقاً مماثلة في التعبير امثال: صوفي توبر، ماكس اكيرمان، ويلي باوميستر..

المعروف  
عائلي

## الفصل السادس

---

ما بين العبيثية واللاوي - العراء للنفس وتجاوز الواقع



## ١ - الدادائية

### المنطلقات الفكرية:

الدادائية حركة عبثية، رفضية، ظهرت مع بداية الحرب العالمية الأولى - في مجالي الأدب والفن - في عواصم غربية، مثل زيورخ، ونيويورك، وباريس، وكولونيا...، وانتقلت بعض مظاهرها، لاحقاً، الى أماكن أخرى من العالم. غير أن عبارة «داد» dada لم تستخدم للمرة الأولى، بالمعنى التاريخي الذي أعطي لها، إلا في نيسان من ١٩١٠، عندما اطلقت على الحركة التي أسسها في زيورخ، فنانون كانوا قد قصدوا سويسرا، بسبب الحرب، من جهات أوروبية مختلفة: من رومانيا تريستان تزارا، ومرسيل جانكو، ومن فرنسا هانس آرپ، ومن المانيا، هيوغوبال، وهانس ريتشر، وريشار هيولسنبك. وكلمة دادا ليست، بحد ذاتها، إلا لفظة قد نجدها في جميع اللغات، بما فيها اللغة العربية، وترتبط، عامة، بلغة الأطفال، فهي، مثلاً، مجرد عبارة ساذجة في الألمانية، وحرف جواب نعم - نعم بالروسية والرومانية، ولا تعني شيئاً سوى حصان خشبي للاطفال في الفرنسية...

لاشك في أن الطابع الطفولي والعبثي لهذه العبارة يعكس رفضاً لعالم القيم والتقاليد المتعارف عليها، وتبنياً لمواقف ساذجة لم تكن الغاية منها الا الرد المباشر على ما سببته الحرب من خيبة امال شباب تلك المرحلة التاريخية. فاختيار كلمة دادا العبثية يشير الى حالة فكرية كانت قد تكونت منذ ١٩١٢ - وعبر عنها، آنذاك، مرسيل دوشان وجاك فاشيه وسواهما - ويشرح الطابع الأساسي لهذه الحركة والأساليب التي اتبعتها للتعبير عن آرائها. فليس للدادائية من مبادئ مترابطة أو نظم منهجية متماسكة تجعل منها، فعلاً، تياراً محدداً أو أسلوباً فنياً جديداً. الا أن ما يجمع بين مختلف ممثليها هو، بلا شك، طريقة خاصة في التعبير تمثلت بسلوك هذه الجماعة ومواقفها العدائية، السلبية، من المجتمع البورجوازي الحديث، وواقعه



السياسي، وتقاليد الموروثة في مختلف المجالات، ثقافية كانت أم أخلاقية. ولعل  
همها الأساسي يكاد ينحصر في طرح مسألة القيم الممثلة لهذه الصورة  
البورجوازية للعالم، وفي السعي الى تفجير الأطر الضيقة للمفاهيم السائدة. لذلك  
اعتبر تريستان تزارا أن «بدايات الداذا لم تكن بدايات الفن بل الاشمتزان»<sup>(١)</sup> من  
نتائج الحرب العالمية الأولى التي كرسست إفلاس «عقلانية القرن التاسع عشر»  
والثقافة البورجوازية المرتبطة بها. فالداذا حاكت اسطورتها عندما حددت أهدافها،  
وجعلت من نفسها حركة هدم وتدمير،<sup>(٢)</sup> سواء على صعيد الفن والأدب، أو على  
الصعد الأخرى، الاجتماعية والأخلاقية. وقد عبرت، من خلال سلوكها ومواقفها  
الرفضية، عن رغبتها الملحة لقلب المجتمع البورجوازي، وعن احتجاجها «ضد قصر  
نظر المجتمع الذي شهرت ضده، كما يقول فيلي فركوف، سلاح العبثية المطلقة،  
وتنكرت لكل القيم المعتبرة حتى ذلك الوقت مقدسة لا تمس، وهزأت بالوطن والدين،  
والأخلاق، والشرف، ونزعت القناع عن كل القيم التي رفعت الى مصاف الاصنام  
(...) وكانت الداذا تفجراً للباس لدى الفنان الذي شعر بأن الهوية القائمة بينه وبين  
المجتمع وزمانه، والمتجسدة بهذه المذبحة الجنونية، ما زالت تتسع دائماً»<sup>(٣)</sup>.

فالداذا ليست، إذن، إلا ظاهرة بارزة ولدتها ظروف أوروبا التاريخية  
والاجتماعية لهذه المرحلة، تؤكد، بدورها، على ما كان الغرب قد شهدته. في نطاق  
التطور الفني منذ نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين. من سعي حثيث  
الى تخطي المفاهيم والأساليب الفنية القديمة، ومن ردود فعل ضد البورجوازية،  
بصفتها طبقة مهيمنة تتحمل مسؤولية الأحداث التي مهدت لها. ولعله بسبب مثل  
هذه المواقف، «وصف الفن، قسراً، على أنه يساري سياسياً، وأبقي، قسراً، في هذا  
الوضع، إذ لم تكن الطبقة المهيمنة قادرة على تطهير داخلي للفكر (...) وهنا، نرى  
تكراراً للظروف التي ابقت الفنان، منذ بداية المجتمع البورجوازي، خارج المجتمع.  
غير أن ذلك لا يقتصر على كونه تكراراً بل يعتبر ظهوراً لأشكال معارضة جديدة لا  
ريب فيها»<sup>(٤)</sup>.

وهكذا بدت الحركة الداذاثية، على صعيد الفن والأدب، إنعكاساً لانتفاضة

اجتماعية كانت مصادرها المباشرة الحرب والثورة الروسية، وما تبعها بعد الحرب العالمية الأولى من حركات ثورية، قمعت في حينها، ومن تبدل في الآراء والمفاهيم وتطور في المجالات العلمية. بيد أن الدادائيين، الذين لم يتبعوا نهجاً محدداً في التعبير عن آرائهم، لجأوا الى كل الوسائل التي يمكن أن تخطر ببالهم، بهدف إثارة الرأي العام والاساءة الى الطبقة البورجوازية ومفاهيمها. لذلك، كانت الداذا تسعى الى اثاره الفوضى بين مختلف النشاطات الثقافية، والى تقليص الحدود القائمة بين الفن والأدب، حيث لجأت الى ما سمي بـ «اللوحات البيانات»، و «القصاصد البيانات»، و «القصاصد المتزامنة» التي يرافقها ضجيج مُتعمد. كما لجأت في مجالات أخرى الى اللصاق والتركيب، مستخدمة مختلف المواد المعتبرة غريبة عن الفن، بما فيها المتبذل والعادي جداً كالاسلاك الحديدية، وعلب الكبريت، والشعارات الصحفية، وصناديق القناني، وفضلات الطعام... كي تدخلها في سياق العمل الفني أو تجعل منها، بعد أن تعزلها عن واقعها الخاص، أعمالاً فنية قائمة بذاتها.

وباعتمادها مثل هذه الوسائل غير المألوفة فنياً، إنما ارادت الداذا أن تقطع الجسور مع كل ما يربطها بالفن، بمفهومه التقليدي، وأن تضرب صفحاً عن الماضي بابرار قول ديكارت: «لا أريد حتى أن أعرف أنه كان هناك رجال قبلي». وقد جاءت تصريحات ممثلي هذه الحركة والنشرات والبيانات الصادرة عنها لتعكس هذا الموقف السلبي. قبل ذلك كان مرسيل دوشان قد عبر عن موقفه الراض والساخر، بتناوله الأشياء غير المألوفة فنياً وتقويمها، وبانتاجه ما أسماه «الجاهز لصنع»<sup>(5)</sup> Ready made. وفي سنة ١٩١٤، تناول لوحة مبتذلة، كالتي تباع على الأرصفة وفي المتاجر لصغار البورجوازيين، وأضاف الى المنظر الطبيعي الذي تمثله بقعة كبيرة باللونين الأخضر والأحمر، ثم وقع عليها. وبهدف السخرية من الصورة البورجوازية للعالم، عمد دوشان الى إضافة لحية وشاربين الى جيوكندا ليوناردو دافنشي. ثم ذهب الى أبعد من ذلك، في هذا الاتجاه السلبي، عندما توقف عن أي ممارسة فنية، لقناعته بأن الفن بات عاجزاً على الصعيد الاخلاقي، وأنه يتجه نحو نهايته، بعد أن سقط في مجال التعبير الذي حددته له البورجوازية.

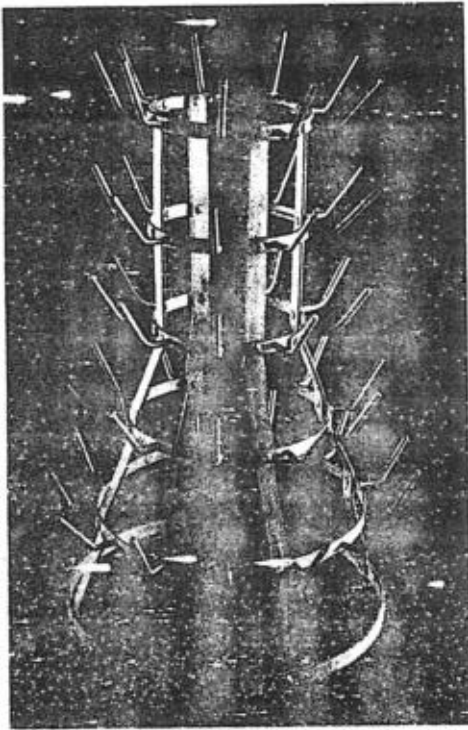
## البناء عن طريق الهدم

ليست الدادا، في نظر معاصريها، حركة فوضوية وعبثية فحسب، بل هي ظاهرة أدبية وأيديولوجية، يرتبط تاريخها بالنصوص الأدبية والنظريات أكثر ما يرتبط بالأعمال المادية. ولقد عبر عن هذا الواقع، منذ عام ١٩٢٠، جاك ريفيير الذي رأى انه للتعرف على الدادا ليس ضرورياً دراسة نتاجها، وأنه يكفي التوقف عند تصريحات ممثلها. واعتبر اندريه جيد أن مجرد تمتمة اسم دادا يكفي لتحديد طبيعة هذه الحركة التي لم ير فيها «سوى مطلق لا معنى له». ولكن، رغم هذا الموقف السلبي إزاء الدادا فإن تاريخها لا يقتصر على الهدم، أو يتلخص بالفضائح التي اثرت -ولها، فهي، لا شك، ظاهرة مميزة تعبر عن أزمة اجتماعية وثقافية. ولا شك أيضاً في أن إصرارها على «الهدم» مصدره قناعة أفرادها بأن المجتمع الغربي بات فاسداً، ولا بد لبناء «الإنسان الجديد»، من هدم القديم والتخلي عن قيم ومفاهيم (بما في ذلك الشرف، والوطن، والأخلاق، والفن والدين...) تكونت عبر التاريخ تلبية لحاجات إنسانية. غير انه «لم يبق منها اليوم، في نظر تزارا، سوى هيكل عظمي اصطلاحي»<sup>(٦)</sup>. فمن خلال دعوتها للهدم ورفضها للسلفية، أرادت الدادا أن تبني أسساً جديدة لمجتمع جديد، مؤمنة بضرورة الفن الاجتماعية، واعية خطر العدمية المطلقة.

بيد أن ما تبع الهدم الذي طالبت به الدادا بقي غامضاً، وكاد يقتصر على الممارسات المجانية والنظريات. فالدادائية الألمانية، وحدها، التزمت برنامجاً سياسياً، وتحول بعض ممثلها، هولسنبك وبارغلد وآخرون، إلى شيوعيين مناضلين. وكان التلاقي، على سعيد الفكر والعمل المنتج، من مهام السريالية التي خلفت الدادا في بداية العشرينات، وتبنت المكتشفات الحديثة، في مجالي اللاوعي والتحليل النفسي، مصدراً للتعبير الفني. بينما رفضت الدادا - باستثناء دادائبي برلين الذين وجدوا في التحليل النفسي ما يتلاءم مع ميولهم السياسية - رفضت هذه المعطيات الجديدة، كما رفضت كل ما هو منهجي. فالدادا بقيت «طريقة في العيش»، تعبر عن نفسها من خلال مواقفها الاجتماعية وليس بالضرورة من خلال

المنجزات الفنية التي لا تنفصل بالنسبة الى بعض الدادائيين، كمرسيل دوشان وبيكابيا، عن سجل حياة أصحابها. فالدادائي الحقيقي ليس بالضرورة فناناً أو شاعراً، فهو أي انسان يعبر عن نفسه بطريقة متعادلة في كل ما يفعله. وقد «تأخذ أفعاله - كما يقول روبين - أي شكل شرط أن تبقى مجانية»<sup>(٧)</sup>. فأى «انسان يمكنه أن يكون دادائياً، حسب تعبير هولسنبك ... والرجل الذي يستعد لأن يقوم برحلته السابعة حول العالم هو دادائي. والدادائي عليه أن يدرك تماماً أنه لا يحق لنا ان نحمل أفكاراً الا بشرط أن نعرف كيف نحولها الى حياة»<sup>(٨)</sup>.

إن هذا الموقف السلبي من العمل الفني قاد الدادائية، في ممارستها الاشد



مارسيل دوشان - دولاب دراجة - ١٩٦٤ (النموذج الأصلي - ١٩١٣)، (١٨٨٧ - ١٩٦٨).  
ميلان، غاليري شوارتز،  
حاملة قناني .. ١٩٦٤ (النموذج الأصلي ... ١٩١٤) ميلانو، غاليري شوارتز..

تطرفاً، الى إعلان العداء للفن، والى ما سمي باللافن anti-art، في حين ان اتجاهات أخرى، أكثر اعتدالاً، توصلت الى «التصوير - الشعر» الذي نجد امتداداً له في السريالية. الاتجاه الأول يمثل رفضاً لما تعتبره الدادائية جمالية مغلقة ومحكمة في التصوير الحديث لما قبل ١٩١٤، ورفضاً، إذن، للتكعيبية والفن المنبثق عن سيزان وأحكامه العقلانية. ولكن، رغم هذا الموقف العدائي من الفن والتنديد به في البيانات الدادائية، فإن ما تسعى الدادائية الى هدمه، لم يكن بالضرورة الفن نفسه بقدر ما كانت الفكرة التي تكونت عنه، والدور الذي انيط به، وطريقة الاستمتاع به. لذلك فهي ترفض التقنية والمواقف التي ارتبطت تقليدياً بصناعة اللوحة. فكان دوشان أول من عبر عن هذا الاتجاه الفني ما بين ١٩١٢ و ١٩١٤، وحمل نتاجه الى اقصى ما يمكن تصويره آنذاك، متخلياً تدريجاً عن الريشة واللوحة والتصوير الزيتي، ليصل، بعد ذلك، عام ١٩١٤، الى أول عمل له، في ما اسماه «الجاهز الصنع»، وهو عبارة عن حاملة قناني (٩) Porte-bouteilles.

وكان من الطبيعي أن ترفض الدادائية، بعد أن أعلنت العداء للفن، أن تكون وريثة المستقبلية أو التكعيبية. ولو قبلت ذلك، لما كانت سوى مدرسة جديدة، أو حلقة أخيرة في سلسلة الحركات الأدبية والفنية. فهي تشدد على كونها لا تاريخية، وتزعم أنها لا توجد سوى في الحاضر، ولا ترتبط بالماضي، ولا تقدم نماذج للمستقبل. ولا شيء أشد سخفاً، في نظر الدادائيين، من تكريم المعلمين القدماء والاحتفاظ بأعمالهم. وللتأكيد على هذا الموقف الرفضى، لجأ مرسيل دوشان، كما أشرنا، إلى تشويه صورة الجيوكندا، «الرمز الصنمي» للتراث الفني.

قبل ذلك، وقفت المستقبلية الإيطالية موقفاً مماثلاً من السلفية، فطالبت بالثورة ضد التقاليد والمفاهيم السائدة وطغيان التعابير المطاطة، كالتناغم والذوق السليم، وأعلنت العداء للمتاحف بما تمثله من تجسيد مادي لتراث الماضي. لكن تشابه المواقف لا يعني بالضرورة الالتقاء عند أهداف واحدة. فانقادات الفنانين المستقبليين للتاريخ تعبر - خلافاً لما كان يسعى اليه الدادائيون - عن تطلعاتهم نحو مستقبل أفضل، مبني على الاكتشافات العلمية وتطور التكنولوجيا، في بلد بدا،

عشية الحرب العالمية الاولى، كأنما تخطاه العصر الحديث في مختلف الميادين. وللمرة الاولى، تحولت الانجازات العلمية والتكنولوجية الى مسائل تناولها الفنانون في نقاشاتهم، معتبرين أن الحركة والسرعة خير دليل على دينامية الحياة الحديثة. فالسيارة في نظرهم اجمل من انتصار ساموتراس، التمثال اليوناني الذي يعود الى بداية القرن الثاني ق.م.

لكن الدادائية، اذ تختلف تماماً عن المستقبلية، في أهدافها كما في سلوكها، فإنها تلتقي مع حركات فنية أخرى ظهرت بعدها، تلتقي معها في تصورهما بأن جدوى الفن ليس في النتائج الفني نفسه بقدر ما هو في الفعل الارادي الذي يصنعه. فالعمل الفني لا يشكل هدفاً بذاته، ولا ضرورة بالتالي لتقويمه. ازاء هذا التطرف الدادائي، وقف أندريه بروتون موقفاً مغايراً، يستدل منه أن مساهمته في الحركة الدادائية لم تقده الى تبني أفكارها، بل الى توضيح الشروط التي يمكنها وحدها - كما يشير روبين<sup>(١٠)</sup> - أن تجعل الفن مقبولاً داخل السريالية. فهو يرفض أن يكون ارضاء العين هدفاً للعمل الفني، لكنه يعتقد أن اللوحة أو المنحوتة لا تبرر إلا بقدر ما تكون مهياة لأن تقدم خطوة في مجال معرفتنا المجردة بحد ذاتها.

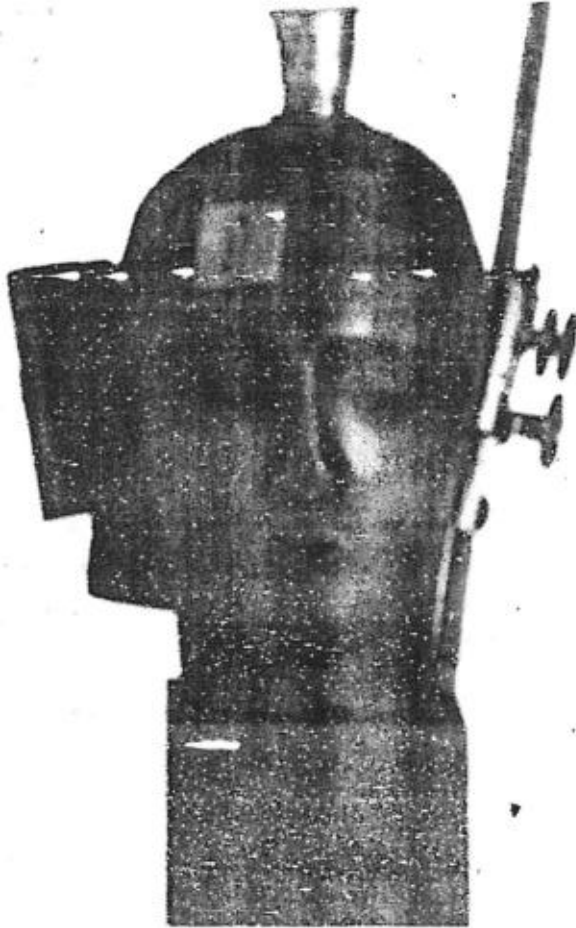
غير أن الاثر الفني لا يقتصر على كونه صورة من صور المعرفة، والفن لا يعلمنا بالصور. وإن كانت له قيمة المعرفة - ما تعلمنا إياه الفلسفة أو التاريخ بالمفاهيم. كما أنه لا يمكن للفن أن يتوقف على سلوك أو منهجيات نفسانية خاصة، فهو قبل كل شيء نتاج فني. ومهما يكن جذرياً سلوك الفنان واهتماماته «خارج نطاق الفن»، فإنه ينطلق من مفهوم ما للفن<sup>(١١)</sup>. ورغم هذه المواقف السلبية تجاه الفن، فإن الدادائيين وكذلك السرياليين، يجدون أنفسهم بالنهاية، في حوار مع الفن، فهم يرتبطون به، كما يرتبطون بالتطور الكبير الذي تحقق في هذا المجال. وإن اعتبرت الدادائية نفسها لا تاريخية، وتبنت عبارة اللافن، تأكيداً لرفضها تقاليد الفن الحديث، فإن أعمال ممثليها وأفكارهم تأخذ مكانتها التاريخية في هذه التقاليد نفسها، بالتمهيد لتيارات فنية جديدة كانت الدادا تدعي أنها نقي لها. ويدعم هذا الواقع تردد بعض الدادائيين بقبول تطرف اللافن بأكثر مما كانت تدعو للاعتقاد

الانتقادات التي تضمنتها بياناتهم. فهذه الانتقادات، الموجهة ضد الفن، كانت في معظم الأحيان من صنع الشعراء والفلاسفة لا الفنانين. وإن محاولات بعض ممثلي الدادائية التشكيليين (أمثال: آرب، وارنست) لا تمثل تجربة لا فنية على طريقة دوشان، بل تسهم - رغم التقائها مع الشعور بأن التصوير قبل الحرب كان شديد الأحكام ويخضع لمقاييس جمالية محددة - في التمهيد لتقاليد «التصوير - الشعر» الذي بقي قائماً في الدادائية، وأصبح، بعد ذلك، من العوامل الأساسية في السريالية. واذ يطالب الدادائيون، في بيانهم لسنة ١٩١٩، بحقوقهم في صياغة مثال الدولة وتطوره، بصفتهم ممثلين لجزء مهم من الثقافة، إنما يؤكدون على وجودهم داخل هذه المؤسسة، ويعبرون عن رغبتهم في المشاركة بتحمل مسؤولياتهم، لإيمانهم برسالة الفن الجديد الاجتماعية. وإن هم تبنوا الفن اللاموضوعي، الفن التجريدي، فلأنه - مثل، في اعتقادهم جزءاً كبيراً من الشعور بحرية الإنسان - وعلى النقيض، الذي يشكل جزءاً كبيراً من ثقافة الإنسان الجديد، أن يتوجه إلى الجميع على السواء، واذ لم يكن بوسعهم أن يغيروا المجتمع، فعليه أن يقوم بدوره الاجتماعي في توجيه الرأي العام والمطالبة بحرية الإنسان والفكر حيثما بدت مهددة.

هكذا تنتقل الدادا - بفضل نشاطاتها المتنوعة، من مرحلة الهدم والرفض، أو الاعتراض، إلى مرحلة بنائية هدفها جمع القوى الخلاقة للعصر. ويؤكد هذا التحول اهتمام «الكباريه فولتير» وصالة دادا، في زيورخ بعرض الأعمال الجديدة للفنانين الطليعيين الممثلين للتيارات المعاصرة، كالتكعبية والتعبيرية والباوهاوس، مع انحياز واضح للأعمال اللاموضوعية التجريدية. ولقد أرادت الدادا، في زيورخ، أن تكون جامعة لكل التيارات الفنية الطليعية حيث طرحت من جديد بعض المسائل المتداولة آنذاك، كعودة الفنان إلى المهنة أو الحرفة من دون تمييز بين فنان وحرفي، وتلاقي جميع الفنون، وإغفال اسم الفنان، والرفض لكل مساومة مع السوق التجارية. وبذلك تكون الدادائية قد توصلت إلى مفهوم للفن لا يختلف كثيراً عما كان يدافع عنه الباوهاوس في ألمانيا، منذ بيانه الأول، عام ١٩١٩، وتطالب به حركة دوستيل في هولندا، أو البناءوية في روسيا.

## انتشار الدادا:

صحيح أن زيورخ كانت مسرحاً لنشاطات جماعية امتزجت فيها كل أشكال التعبير، إلا أن حركات مماثلة ظهرت، بخاصة بعد توقف الحرب، في مدن غربية عديدة؛ فانتقلت الدادا الى برلين وكولونيا وهانوفر في المانيا، وباريس في فرنسا،



راول هوسمان (١٨٨٦ - ١٩٧١) رأس ميكانيكي، ١٩١٩، خشب ومواد مختلفة، ٢٢,٥ × ٢١ × ٢٠ سم، باريس، المتحف الوطني للفنون الحديثة.



السيرة الذاتية  
Armory

وامستردام في هولندا، وبال في سويسرا، وبرشلونة في اسبانيا، كما وصلت، قبل ذلك، الى اميركا، مع بيكابيا ومرسيل دوشان.

**الدادا في زيورخ:** كانت زيورخ قد أصبحت منذ سنة ١٩١٦ مركزا للحركة الجديدة ونشاطاتها، حيث أحييت الدادا سهرات شعرية وموسيقية وراقصة. وتضمنت برامجها أغاني فرنسية وهولندية، وموسيقى افريقية، وموسيقى روسية مع الاوركسترا بالالاياكا. ثم نظمت الدادا معارض فنية، كما اصدرت، في سنة ١٩١٧، نشرة حملت اسم القاعة التي كان يجتمع فيها الدادائيون: الكباريه فولتير. وقد اعطي اسم فولتير لهذه القاعة تقديراً. حسب تعبير هولسنبك. لرجل «ناضل طيلة حياته كي يحرر القوى الخلاقة من وصاية محامي السلطة»<sup>(١٢)</sup>. بيد أن اختيار هذه العبارة اكتسب طابع السخرية، بعد أن أعنت الدادا رفضها للاتجاهات العقلانية وتنكرها للتاريخ. وفي السنة نفسها افتتحت صالة باسم دادا، واصدرت مجلة حملت الاسم نفسه. ومنذ بدايتها، اخذت الحركة طابعاً عالمياً ولا سيما أن أتباعها قد بدأوا نشاطاتهم قبل ولادتها وعاشوا بعدها، وتوزعوا في أنحاء مختلفة من أوروبا واميركا.

**نيويورك:** وفي اميركا، كان الجمهور النيويوركي قد تعرف منذ ١٩٠٨، على بعض الفنانين الأوروبيين أمثال: سيزان وروسو، ولوترك، وبيكاسو... من خلال أعمالهم التي عرضت في صالة المصور الفوتوغرافي الفرد ستيغلitz. بيد أن التظاهرة الفنية الكبرى التي شهدتها نيويورك كانت معرض الأرموري شو<sup>(١٣)</sup> Armory Show الذي اقيم سنة ١٩١٣، وضم حوالي ١٦٠٠ عمل فني تمثل مختلف التيارات الفنية المعاصرة؛ ومنها عارية تنزل الدرج لمرسيل دوشان. والى جانب هذا النشاط الذي كان له أثر كبير جداً في تطور الفن الأميركي، تكونت في نيويورك، منذ ١٩١٥ مجموعة من الفنانين المهاجرين أمثال: كرافان، وفاريز، وغلبيزه... لكن أبرزهم الفرنسيان مرسيل دوشان وفرنسيس بيكابيا، والأميركي مان ري. وقد مارس هؤلاء الفنانون الأقل صحباً من جماعة زيورخ، تأثيراً حقيقياً وعميقاً على الفن الأميركي. وفي هذا الوسط المرتبط بالطليعة الأوروبية، حقق مرسيل دوشان

## Conceptual art

عمله الفني المشهور: الزجاج الكبير<sup>(١٤)</sup>، وأتم بيكابيا المجموعة الأساسية من أعماله.

object-painting

ودوشان، الذي مهدت أعماله الأولى لحركة الدادا، قد يكون الفنان الدادائي الأكثر انسجاماً مع أفكاره، في سلوكه كما في نتاجه؛ الفنان الذي بقي دادائياً طيلة حياته، الفنان الوحيد الذي «احتل، حسب تعبير روبين، مركزاً في عالم الفن بما فعله أو لم يفعله»<sup>(١٥)</sup>. فقد تخلى عن التصوير وتوقف عن انجاز الزجاج الكبير سنة ١٩٢٣، ثم تحول إلى الشطرنج... مجسداً رفض الدادا فصل الفن عن الحياة، ومؤكداً أن الفن ليس إلا «وسيلة تعبير إلى جانب وسائل أخرى عديدة، وليس غاية مهياة لأن تملأ حياة بكاملها»<sup>(١٦)</sup>. هكذا يصبح دوشان خرافة حية في فترة عانت فيها الحركة الفنية من أزمة ولديها ظروف ما بين الحربين، الظروف التي قدمت لعبثية دوشان ما يبررها. صحيح أن الأجيال اللاحقة المنبثقة عن الحرب قد أهملت ما أدت إليه من نتائج مواقفه «الاجمالية» خارج نطاق التصوير، إلا أن ذلك لا ينفي القيمة الفنية لبعض أعماله، كما لا ينفي ما قدمته هذه الأعمال من أفكار ونماذج للصورية اللاحقة، وإن توقف هنا الأثر المباشر لأعماله التصويرية. إلا أن آراءه وجدت، بعد ذلك، أي منذ الستينات، أرضاً خصبة لدى ممثلي بعض التيارات الفنية المعاصرة، كالفن المفهومي conceptual art وحركة فلوكسس التي تطمح، كالدادائية، إلى التحرر من مختلف أنواع الكبت، الجسدي والفكري والسياسي، وتحت على الفوضى، وترفض الحواجز المصطنعة، سواء بين الفنون على اختلافها، أو بين الفن والحياة. وبيكابيا، هو أيضاً من الذين سبقوا الدادا ومهدوا لها، والمعلم الأول، بعد دوشان، في مجال «اللاتصوير»، إذ رفض، بدوره، كل فكر منهجي وكل جمالية، بما في ذلك الطليعي منها، وعبر عن آرائه «اللافنية»، منذ عام ١٩١٥، في مجموعة من الرسوم التي صاغها بأسلوب هندسي، وسماها أشياء - صور objet-portraits: وهي عبارة عن رسوم لأجزاء معزولة من أشياء مصنعة، أطلق عليها أسماء وعناوين رمزية، عبثية أحياناً، أو ذات إحياءات جنسية أحياناً أخرى. وكى يجسد فكرة اللاتصوير صور آلة غريبة بالأسود والرمادي والفضي، مستبعداً بذلك جميع الألوان الأخرى

المعتبرة أساسية في التصوير. ثم اقتصر نشاط بيكابيا، بعد ذلك، على إنتاج الشعر، وعلى مجلة ٣٩١ التي أسسها في برشلونة عام ١٩١٧، ثم على الممارسات الدادائية العبثية التي أثارت الفضائح في باريس، خلال معرضي الخريف والمستقلين.

**المانيا:** أما في المانيا، فإن الحركة الدادائية قد أخذت منذ بدايتها، طابعاً ثورياً، سياسياً واجتماعياً. فوقف هوغوبال ضد «الظاهرة المذلة في حرب عالمية في القرن العشرين»، حيث بدت مثيرة للشك كل القيم الثقافية. وحذا جورج غروس حذو مرسيل دوشان، عندما أثار الشك في الفن وفي دوره الاجتماعي. وفي برلين، حيث انتقلت إليها الداذا بفضل هولسنبك، وهوسمان، وريشتر، انخرطت الحركة الجديدة، من خلال كتابات ممثليها وأعمالهم الفنية وتظاهراتهم الجماعية، في الحركة الثورية الماركسية. ولله بسبب الأوضاع الاجتماعية المتردية والازمة السياسية والاقتصادية التي عاشتها برلين مع نهاية الحرب العالمية الأولى، اتخذت الداذا، هنا، مواقف أكثر عنفاً وسخرية. فهي لم تكتف بالحط من القيم المتعارف عليها وتشويه وسائل البورجوازية الاتصالية، بل دعت الى استئصال هذه الثقافة باستخدام «كل وسائل الهجاء، والخديعة، والسخرية، وأخيراً العنف»، و «بالعمل الكبير المشترك»، حيث تحولت الداذا، بالنهاية، الى «بولشيفية المانية»<sup>(١٧)</sup>. ولكن، نظراً للدور الذي قام به كل من جورج غروس واتوديكس، ارتبطت هذه الحركة بتقاليد التعبيرية الألمانية، مع الاحتفاظ بالتحريض الدادائي المعبر عن مواقفها ضد تسلط العسكر والبورجوازية. فكانت رسوم اتوديكس كاريكاتورية الطابع، موجهة ضد الطبقة العسكرية البروسية. وكي يعبر عن موقف مماثل، حاول هرتفيلد، الذي جند أثناء الحرب، الاحتفاظ بلباسه العسكري، الذي ظل يرتديه وسخاً مثيراً للاشمئزاز... وبحجة مرض جلدي، لم يكن يخلق سوى خد واحد، محتفظاً، هكذا، بالنصف الآخر من لحيته، كأنما الغاية من هذا السلوك الغريب أن يقدم صورة كاريكاتورية حية، مطابقة للصورة التي تقدمها رسوم زميله غروس المضحكة، عن هذه الطبقة العسكرية الألمانية. وللتعبير عن شعورهما اللاقومي لجأ كل من غروس وهرتفيلد الى تحوير اسميهما بحيث يلفظان على الطريقة الانكليزية.

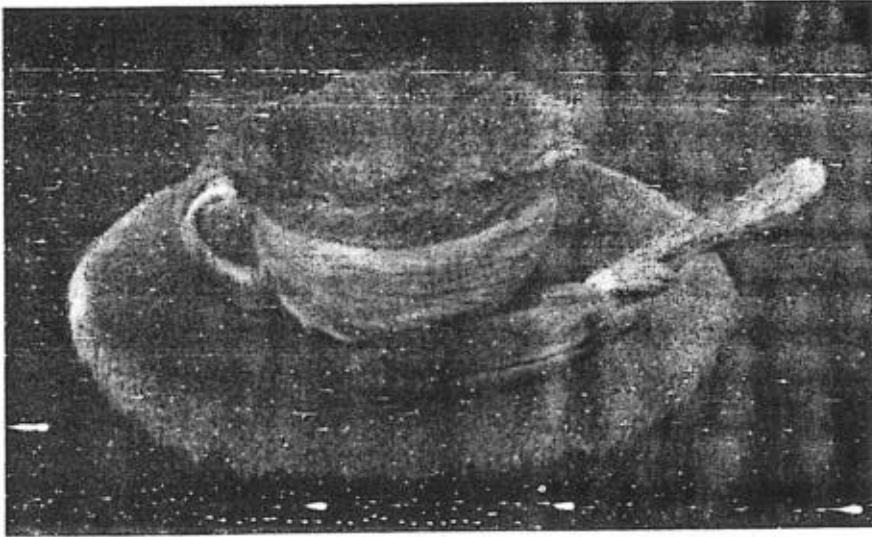
أما على الصعيد الفني، فإن ما قدمته الدادائية البرلينية، الموزعة بين الاهتمامات السياسية الدعائية والاتجاهات الفنية، المستقبلية، والبناءوية والتفوقية، يبدو أقل بكثير مما قدمه فنانون آخرون خارج برلين: أمثال ارنست، وشويتزرز. وقد يكون سبب ذلك طبيعة الأعمال التشكيلية نفسها المهيأة، في معظمها، لأغراض آنية ودعائية، كالمصقات. ولعل الصورة الفوتوغرافية المركبة photomontage هي الظاهرة البارزة لمساهمة جماعة برلين في هذه الحركة والسمة الأساسية لعمل حنة هوخ H. Höch وجوهانس بادر. غير أن هذه الطريقة التي تجمع، في الغالب، بين الصورة الفوتوغرافية ومواد أخرى مطبوعة يضاف إليها أحياناً الرسم والتصوير، كان قد اتبعها هوسمان وماكس ارنست، ونجدها لدى المستقبلين والتفوقيين.

ثم نشأت حركة مماثلة في كولونيا، مع الصحفي بارغلد والفنان ماكس ارنست اللذين انضم اليهما، بنهاية الحرب، هانس آرب. وفي هذا المناخ الفوضوي والشاعري، كان ماكس ارنست الصورة البارزة في الدادائية، وأحد رواد السريالية التي «لم تكن لتوجد بدون»، حسب تصريح ربيمون - دوسينيه. ونظراً لتعدد أساليبه الفنية وتنوع تقنياته، يجد فيه روبين<sup>(١٨)</sup>، إزاء حركتي الدادائية والسريالية، ما يجده في بيكاسو إزاء فن القرن العشرين بمجمله. ففي مرحلته الدادائية، توصل ارنست إلى نوع جديد من الألصاق الذي يجمع عفوية، بل لا عقلانياً، بين عناصر متنوعة المصادر ومتباينة ويختلف تقنياً أو تشكيمياً، عن الصاق التكعيبيين.

أما في هانوفر، فتمثلت الدادائية بكورت شويتزرز وحده، وهو الذي تصور، منذ عام ١٩١٩، شكلاً دادائياً خاصاً به، أطلق عليه اسم مرتز Merz. عبارة مصدرها كلمة Kommerz التي نجدها ممزقة على ملصق اعلاني، استخدمه شويتزرز في لوحته الصاقاً. ولعل همّه الأول هو ادخال عناصر دادائية إلى البنى الشكلية البارزة في التكعيبية، بحيث أن عمله - الذي يعود معظمه إلى فترة كانت فيها الدادائية قد توقفت في كل مكان - بات يشكل جسراً ما بين الأوائل من التكعيبيين والدادائيين وبعض فناني ما بعد الحرب العالمية الثانية، من الذين حاولوا الاستفادة من استنباطات الدادائية والتقاليد التشكيلية التكعيبية. وإلى جانب الالصاق، تضمن عمل شويتزرز

الدادائي ما عرفه باسم **مرزباو Merzbau** (باو تعني، كما في باوهاوس السالفة الذكر، بناء، عمارة)، حيث قدم الفنان بيته نموذجاً له، بعد أن حوله الى صرح من المهملات والأشياء المتروكة. أي أن شويترز قد أوجد بيئةً جمالية ذات صفة حياتية خاصة، مرتجلة، تتضمن، كما أشار روبين، بذور أفكار تناولها، بعد ذلك، فنانو ما بعد الحرب العالمية الثانية، بخاصة في اميركا. وهنا يتضح موقف شويترز ازاء العمل الفني، المتعارض مع الموقف اللافني أو اللاجمالي، كما عبر عنه مرسيل دوشان وبيكابيا. فهو يؤكد «أن الفن مبدأ أساسي...»، ويرى أن مرترز، أي النمط الدادائي الخاص به، يمثل التحرر من كل القيود باسم الابداع الفني... وهذا النمط، اي مرترز، لا يسعى سوى الى الفن...<sup>(١٩)</sup>. وهو اذ يرفض فن الماضي فذلك لكونه من الماضي لا لكونه فناً<sup>(٢٠)</sup>.

**فرنسا:** وباريس كانت بدورها، مسرحاً مهماً لنشاطات الدادا، حيث وصل اليها، سنة ١٩٢٠، تريستان تزارا، الذي استقبل استقبالاً حافلاً من قبل جماعة مجلة أدب: اندريه بروتون، ولويس آراغون، وفيليب سوبو. بيد أن العاصمة الفرنسية كانت مهياً، قبل العماد الرسمي للدادا سنة ١٩١٦، لتبني الحركة الجديدة بفضل نشاط بعض الفنانين، امثال مرسيل دوشان وفرنسيس بيكابيا اللذين اسهما في انزال الفنان عن منصبه، على حد تعبير بيهار<sup>(٢١)</sup>. ومنذ نشأتها، تعرّف الباريسيون على حركة الدادا بفضل المجلات (مثل سيك Sic لالبير بيرووت، وشمال جنوب لببير ريفردي) التي نشرت بعض كتابات تزارا، «ممهدة بذلك لشعر جديد كان، باحتقاره المقاييس، وقوانين التقنية، والواقعية، والتصحيحات اللغوية، قد أظهر عن كنز من الغنائية». وكانت الدادا ما بين العامين ١٩٢٠ و ١٩٢١. قد بلغت ذروتها، ومن ثم انحسارها السريع، كما شهدت باريس تظاهرات دادائية تعتبر الأكثر إثارة وأهمية في تاريخ هذه الحركة. وهي التظاهرات التي تجد امتداداً لها في ما سمي بالحدوثية Happening، وتعكسها ممارسة اسلوب مسرحي على صلة مباشرة بالجمهور. بيد أن هذا الجمهور قد أخذ يتحول عن الدادائية لما اثارته من فضائح واتسمت به من فوضوية، أفقدتها الشرعية التي كانت قد وجدتتها في



ميريت اوبنهايم (١٩١٣ -)، غداء بالفرو، نيويورك، متحف الفن الحديث.

الجمهور وفي صلاتها المباشرة به. وهنا حصلت القطيعة بين العنف الفوضوي وممثليه تزارا، بيكابيا، ريمون... وبين الجماعة التي وضعت اسس السريالية ولم تأخذ من الدادائية الا ما يتلاءم مع مفاهيمها الجديدة. لكن الدادائية في باريس، لم تقدم شيئاً جديداً على صعيد الفن التشكيلي، مكتفية بتسجيل المكتشفات السابقة، ولا سيما أن فرنسيس بيكابيا بقي الممثل الوحيد للحركة بعد ذهاب دوشان الى اميركا.

### الاصاق والتركيب

حاولت الداذا، من خلال المسار الذي رسمته لنفسها، أن تجمع بين متطرفي الطليعة في مجالات الأدب والفن والموسيقى. وهذه السياسة جعلتها على صلة بالتيارات الفنية المعاصرة وتقنياتها الجديدة، وبخاصة التجريد الذي بات، منذ ١٩١٣، الشكل الفني الأكثر شمولاً وانتشاراً. وقد جمعت الداذا حولها فنانين، أمثال بيكابيا، وارب وارنست، وشويترز... من الذين كانت ممارساتهم الفنية لعباً شكلياً.

أو تصورات حرة للمخيلة التشكيلية، بحيث أن ما يهمهم بالدرجة الأولى هو أن تكتسب التجربة الفنية صفة التلقائية الحبورية ludique، أو اللاعقلانية. ولذلك عمدت الداذا الى اختيار الصور التي لا تمثل أي قرابة شكلية فيما بينها، مؤكدة أنها لا تعيش سوى الحاضر، فوضوياً، وترفض كل منهج أو تقليد. وتبنت، من أجل ذلك، وسائل التعبير الملائمة، في الشعر كما في الفنون التشكيلية والموسيقى، كالتباعة غير المنتظمة، والكلمات الحرة، والقصيدة المتزامنة، والقصيدة الصوتية، والصورة الفوتوغرافية، فضلاً عن اللصاق والتركيب، collage montage. بعض هذه الوسائل، كان قد عرفها التكعيبيون والمستقبليون وجماعة الباوهاوس، الا أنها تأخذ، مع الدائنية، قيماً وأبعاداً جديدة. ولعل أبرز هذه الوسائل على صعيد الفنون التشكيلية، هو اللصاق، والتركيب<sup>(٢٢)</sup>. وهما يتمثلان بمجموعة الأشياء الغريبة عن التصوير والمهياة في الأصل لاغراض أخرى لا علاقة لها به. الموضوعة فوق قماشة اللوحة المسطحة: كالصورة الفوتوغرافية، وبطاقات دخول الحفلات، وقصاصات الجرائد، والأزرار وعلب الكبريت... أو أي مادة أخرى تختلف في طبيعتها عن طبيعة السطح المضافة اليه وتتعارض معه، لأنها تشكل، فوق هذه المساحة المسطحة للوحة، نتوءات بارزة عندما تلتصق بها بواسطة مادة لاصقة.

وهذه الأشياء اللافتية، اللاتصويرية apictural التي وجدت صدفة، واستخدمت في غير مجالاتها، قد أفقدت دلالاتها الأساسية، بحيث أن ما كان ثانوياً في وظائفها الأولى، كالشكل واللون والبنية والمادة، يصبح المسوغ لاستعمالها. وباستخدام مثل هذه المواد الغريبة عن التصوير، أدخل الى الفن واقع جديد، الواقع الشاعرعي، حسب تعبير آراغون<sup>(٢٣)</sup>، وطرحت، للمرة الأولى، مسألة واقع العمل الفني الذي أرادت الدائنية من خلاله التعبير عن رفضها للمفهوم الجمالي التقليدي وما يتطلبه من تقنية فنية محددة، والتركيز على عامل الصدفة ودلالاتها الايجابية، والاهتمام بالطبيعة العفوية لهذه العناصر التي أخذت كما هي.

بيد أن اللصاق ليس استنباطاً دائنياً. فقد عرف قبل ذلك بزمن طويل، وتمثل، منذ عصر النهضة، بمحاولات بعض الفنانين الجمع بين عناصر متباينة. لكن هذه

المحاولات بقيت هامشية ولم يكن لها أي أثر يذكر على مسيرة الحركة الفنية في الغرب إلا بعد سنة ١٩١٠، ومع ظهور التكعيبية نفسها. فالأعمال اللاصاقية - أو ما عرف آنذاك بالورق الملصق *papiers collés* - كان الغرض منها الإبقاء على صلة الفن بالواقع الذي كانت التكعيبية قد ابتعدت عنه، والتأكيد على إمكان تحويل الواقع إلى فن. والجسم الغريب الذي اخضع - في مجال اللاصاق - للتأليف، وأصبح جزءاً منه، لم يعد يعني، بالضرورة، ما يمثله، بل يشير إلى إمكان اكتساب مدلول جديد فيما لو عزل عن الواقع الذي ينتمي إليه.

لكن اللاصاق، الذي عرف للمرة الأولى مع بيكاسو وبراك، لم يقتصر على التكعيبية. ففي بيانها الذي نشر في باريس، عام ١٩١٠، تبنت المستقبلية مبدأ اللاصاق قبل ظهوره، معلنة الثورة ضد المواد النبيلة العتيقة، ومطالبة باستعمال مواد مبتدلة تضمن للعمل الفني صفة المعاصرة التي لا بد منها. وهنا لم يعد اللاصاق «يحمل أيأ من صفات ما يسمى بالطبيعة الصامتة، بل يؤكد المسيرة الدينامية الوقائعية للقيم الجديدة التي تسعى إليها المستقبلية: السرعة»، حسب تعبير هوفستاتر<sup>(٢٤)</sup>. والدادائية، التي أضافت إلى اللاصاق طابع الحدث اليومي، جعلت منه التقنية الأساسية لمسيرتها الفكرية، المعبرة عن تفجر الوعي الباطني، غير الخاضع للمراقبة. وهكذا، أصبح اللاصاق من التقنيات الشائعة في العمل الفني التشكيلي المعاصر، وبلغ من الأهمية بحيث أنه انتقل إلى أميركا حيث أخذ أبعاداً جديدة مع جماعة البوب آرت، في الستينات، فأدخلت إلى اللوحة حيوانات محنطة مع راوشنبرغ، وقوارير فارغة مع جونز، وعناصر كاملة من غرفة حمام مع ويسلمان.

وترتبط باللاصاق الصورة المركبة من عناصر كتابية تجمع بين الشكل الخطي والدلالة اللغوية، بحيث تضاف إلى العمل الفني المصور الظاهرة اللغوية، وتصبح الكلمة، أو جزء منها، شيئاً ملفتاً للنظر، يدفع المشاهد إلى قراءته والتعرف إليه. ولئن اتبعت هذه الطريقة من قبل التكعيبيين والمستقبليين، إلا أن الدادائية قد اهتمت اهتماماً كبيراً بظاهرة التركيب، جاعلة من المواد الملصقة عناصر أساسية لا يقتصر أثرها



على الكتابة التي تتضمنها، بل يرتبط بالبنية التأليفية للمشهد الممثل. وقد أخذ التركيب والاصاق صفة تعبيرية في أعمال غروص، وهرتفيلد، وهوسمان، وارنست، وآرب، وشويترز... حيث يلاحظ أن الصورة المركبة تهدف إلى إظهار التباين، باللجوء إلى تقابل ألوان معتبرة تقليدياً غير متناغمة، وباستخدام عناصر تمثيلية توضع بمقاييس غير متجانسة... كأنما الغاية منها ليس الترابط التشكيلي بل القصة أو الفكرة التي تتضمنها.

وتجدر الإشارة إلى أعمال ارنست الذي استنبط نمطاً جديداً من الالصاق لا تأخذ فيه الناحية التشكيلية سوى أهمية ثانوية. فهو يستخدم عناصر متنافرة جمعت عفواً في تقنية بارعة. فالعناوين التي أعطيت لهذه الأعمال الالصاقية تصبح بدورها عناصر تأليفية مهمة، إذ كتبت، من دون اكتراث، في أعلى اللوحة أو في أسفلها. وبإدخاله اللغة إلى اللوحة أضاف إلى عمله الفني بعداً جديداً، يشكل اتجاهاً أساسياً في تقليد التصوير الشعري. وهذه العناوين التي كانت في السابق على علاقة مباشرة بالصورة البصرية، أو ذات صفة رمزية مع شيريكو، تجمع، لدى أرنست، ما بين المقاطع الشعرية و«الوصفات» الغريبة.

وهنا أيضاً، تأخذ أهمية خاصة أعمال شويترز، التي بقيت أقرب إلى التكميلية والمستقبلية؛ لكنها دأداية لطبيعة المواد التي صنعت منها: بقايا سلات المهملات، أو ما يلتقطه الفنان في الشوارع... ومثل هذه المواد استخدمها التكميليون والمستقبلون، إلا أن شويترز وضعها داخل أطر جديدة، وفق منهج خاص، وذهب في تركيباته الالصاقية الكبيرة إلى أبعد مما كانت قد توصلت إليه التكميلية مع بيكاسو. فهي نميزت بشاعرية فريدة وبلونية متألقة قد لا نجدها في الأ- ال الإلصاقية التكميلية البارزة.

وقد عبرت الداذا عن شعورها إزاء تطور العلم والتكنولوجيا، الذي حوّل الإنسان إلى مجرد أداة، بموقف سلبي من الآلة. وهو الموقف الذي أخذ طابع العنف المأساوي منذ نهاية القرن التاسع عشر، وعبرت عنه الصورة الفوتوغرافية المركبة لراوول هوسمان، وحنه هوخ اللذين عمدا إلى الجمع بين صور الإنسان المفكك

وصور أدواته. وكان بيكابيا ودوشان قد حاولا، قبل ذلك، الخروج عن نظام القيم السائد: فأخضع بيكابيا معظم تأليفه لبنية غير متناظرة، تجمع بين عناصر متباينة؛ كما سار دوشان في الاتجاه نفسه، باعتماده المقابلة بين الشيء التقني أو الحرفي والشيء الجمالي، والمطابقة بينهما. ثم ذهب إلى أبعد من ذلك عندما وجد أن أشياء حرفية أو مصنعة تكتسب قيمة فنية إذا عزلت عن محيطها الذي تنتمي إليه: فقدم هذه الأشياء الجاهزة Ready made للعرض في الصالات الفنية، بحيث أثارت انتباه الوسط الفني وقادته «للاعتراف بأن شيئاً ما ليس ثقافياً إلا لأنه صنّف هكذا اصطلاحاً، أي بإرادة أولئك الذين يتحكمون بالمتاحف»، على حد تعبير بيهار<sup>(٢٥)</sup>.

صحيح أن الدادا توقفت سنة ١٩٢٢، إلا أنها بقيت ممثلة في عمل بعض فنانيها البارزين أمثال شويتزر، وكان لها دور كبير في تطور الحركة الفنية، إذ بقيت منطلقاتها الأساسية المحرك لكثير من التيارات اللاحقة. وهي مهدت للسريالية التي تلقت معها - رغم معارضتها لها - في نقاط أساسية: كالرفض لكل فن يقوم على مفهوم عقلاني ومنطقي، والوقوف ضد الرؤية التقليدية، ومحاولة استنباط صور على شكل اشارات ناطقة بحد ذاتها من دون أن تكون مدركة عقلاً.

## ٢- السريالية

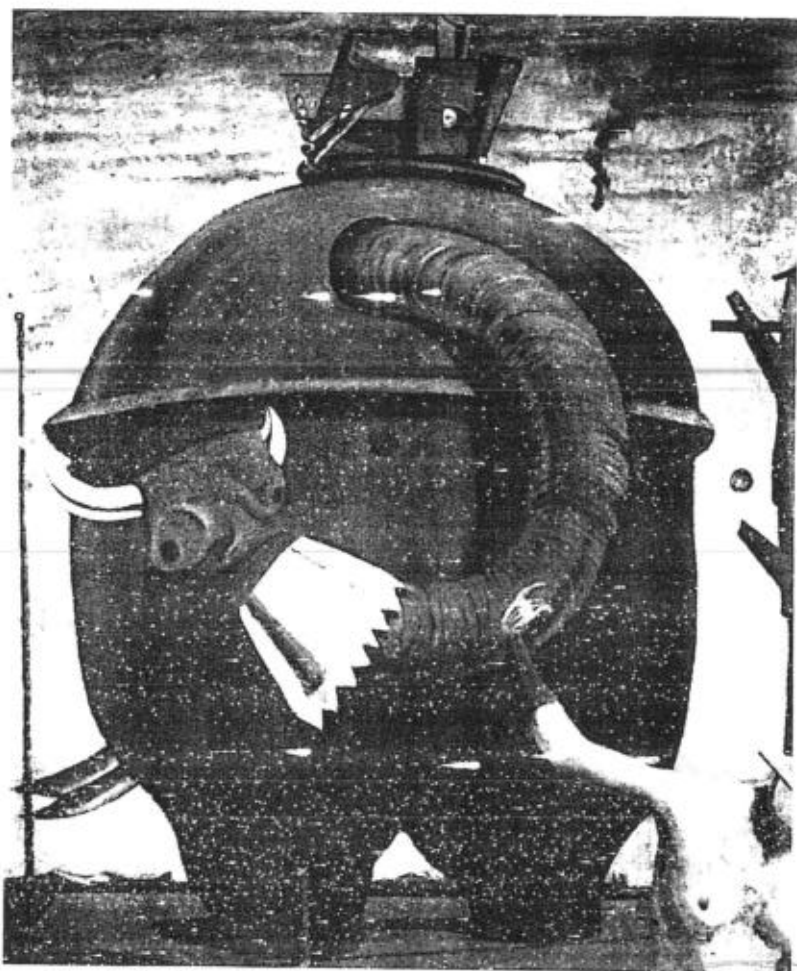
### ظاهرة السريالية

ينسب إلى (غيوم أبولينين) استنباط كلمة سريالية، إذ يبدو أنها وردت للمرة الأولى، سنة ١٩١٧، سواء في النص الذي كتبه مقدمة لبرنامج: «أريك ساتي: Parade الذي وجد فيه شيئاً ما يتعدى الواقعية une sorte de sur-réalisme، أو في عبارة الدراما السريالية drame surréaliste التي جعلها عنواناً فرعياً لمسرحيته: شروع تيريزياس Les Mamelles de Tirésias. ثم أصبحت هذه الكلمة متداولة في الأوساط الثقافية الطليعية بعد أن أسس اندريه برتون ولويس أراغون وفيليب سوبو مجلة أدب ١٩١٩، لكنها بقيت، مع ذلك، ذات دلالات غامضة ومتباينة، ولم

ضمير  
Conscience

ضمير  
Conscience

تكتسب المعنى الخاص الذي أعطي لها إلا بعد صدور بيان السريالية الأول سنة ١٩٢٤. وما اراده مؤسسو الحركة الجديدة بهذه العبارة لم يكن أسلوباً فنياً محدداً، شكلاً وتقنية، بل تياراً فكرياً تجلى بصور شتى في مجالي الأدب والفن، وسلوكاً أو طريقة خاصة في التفكير والشعور والحياة...



ماكس أرنيست (١٨٩١-١٩٧٦)، الفيل، ١٩٢١، زيت على قماش ١٢٥×٠٧ اسم، لندن، تيت غاليري.

فالسريالية تبدو، من هذه الزاوية، قريبة من الدادائية التي خلفتها، كما تشترك معها في كونها حركة ذات طابع عالمي، وفي رفضها لكل فن يقوم على المفهوم المنطقي والعقلاني، وفي محاولتها التخلص من الرؤية التقليدية بعد أن استعاضت عنها بصورية هي على شكل إشارات معبرة بحد ذاتها من دون أن تكون، بالضرورة، مدركة عقلياً.

والسريالية، كما يعرفها اندريه برتون André Breton: في البيان الأول، هي: «آلية نفسانية صافية يمكننا أن نعبر بواسطتها، إما كتابة وإما شفويًا، وإما بأي طريقة أخرى، عن سير عمل الفكر الحقيقي. وهي ما يمليه الفكر في غياب أي مراقبة يمارسها العقل وخارج أي اهتمام جمالي أو أخلاقي»... و «السريالية تقوم على الايمان بواقع أعلى لبعض اشكال التوارد التي كانت مهملة قبلها، وعلى الايمان بسلطة الحلم المطلقة وباللعب المجرد للفكر» (٢٦).

صحيح أن السريالية لم تكثر. كما يتبين من هذا التحديد. بما يمكن انتاجه، فنأ كان أو لا فن، إلا أن الفنانين الذين انتسبوا إلى هذه الحركة قد انتجوا أعمالاً فنية ذات طبيعة خاصة؛ ولعل اخضاع قيمها التشكيلية لأهداف شاعرية قد يلخص ما يوحد بينهم. فالتصوير والنحت هما، في نظر برتون، تحولات تشكيلية للشعر، ومجاله الايحائي الأشد خصوصية، شرط أن يتحرر الفن من همّ استعادة الأشكال كما هي في العالم الخارجي. فهدف الفن ليس إرضاء العين بل «تقديم خطوة جديدة في مجال معرفتنا المجردة». ولهذه الغاية وجد برتون، أن باستطاعة الصور الكامنة في الوعي الباطني subconscious، إذا ما تحررت عن طريق الأحلام والتحليل النفساني لها، أن تستخدم في أغراض شعرية. ومن هنا، كان اهتمام جماعة أدب، في مراحلها الأولى، بالمناهج الجديدة للتحليل النفساني وعلم النفس الفرويدي الذي أثار انتباه برتون منذ أن خدم، أثناء الحرب، ممرضاً في مستشفى نفسي. وأنها لمفارقة أن تلجأ هذه الجماعة الراضية لكل فن ينطلق من مفاهيم عقلانية أو منطقية، إلى المناهج العلمية، العقلانية، لادراك اللاعقلاني وفهم القوى اللاواعية بحيث يتقود ذلك،

حسبما يعتقد برتون، إلى استكشاف طبيعتها منهجياً والتوصل إلى استنتاجات ملائمة.

لكن التعبير تشكيمياً عن هذه المفاهيم الجديدة - عن طريق الايمان بالسلطة المطلقة للفكر القادر على التحرر والانعتاق بوسائله الخاصة - يتطلب من الفنان اعتماد خطية graphisme تلقائية آلية يملئها اللاوعي والاكتشاف الحلمي للصور. بيد أن هذه المحاولة للتخلص من هيمنة العقل بالتعبير العفوي واللاإرادي، كما يملئها اللاوعي، ليس ممكناً إلا في العمل الفني الشفوي أو في الرسم الخطي السريع، حيث يكون التعبير تلقائياً ومباشراً، كما في رسوم اندريه ماسون وهنري مشو أو في بعض رسوم بول كلي. أما الأعمال الفنية التشكيلية الأكثر ابداعاً فهي ليست. كما يشير هوفستاتر<sup>(٢٧)</sup> - تلك التي أنجزت وفقاً لهذا النهج المتطرف، بل الأعمال التي



هنري ميشو (١٨٩٩ - )، بلا عنوان، ١٩٥٩، حبر صيني على ورق، ١٠٥x٧٥ سم، باريس المتحف الوطني

تمكنت من الجمع بين التعبير التلقائي الآلي والمراقبة الواعية، بحيث يكون للصلة بين مجال وآخر دور أساسي. ولا شك أن اكتشاف السريالية لمثل هذه المصادر اللاواعية قادها إلى الانفتاح على مختلف أشكال التعبير الفني، حيث توزعت أعمال ممثلها التشكيليين ما بين الفن التخيلي الغرائبي l'art fantastique؛ والفن الاستشباحي l'art fantasmagorique، والواقعية السحرية، والفن اللاموضوعي (التجريدي).. وقد اعتمدت هذه المصادر نفسها سواء في الصورة الفوتوغرافية أو في الفيلم السينمائي (بخاصة مع بونيل، في فيلميه: العصر الذهبي، والكلب الأندلسي)، كما لجأت إلى مثل هذه الوسائل التعبيرية تيارات فنية لاحقة كالفن اللاشكلي، أو ما عرف باسم التعبيرية التجريدية، والفن التحركي Action painting.

#### - من الدادائية إلى السريالية:

الأصول المباشرة لهذه الحركة أدبية بالدرجة الأولى. فعندما تبنى أندريه برتون وفيليب سوبو عبارة سريالية أرادا بها طريقة تلقائية في الكتابة، وتبين لهما أن الأهداف الاختبارية لمجلة أدب، التي شاركها في تأسيسها، قريبة من تظاهرات الحركة الدادائية التي وصلت إلى باريس مع وصول تزارا إليها ١٩١٩ واستقباله استقبالاً حافلاً من قبل جماعة أدب. غير أن الطابع الفوضوي العبثي للدادا، وكونها، أساساً، رد فعل ضد ظروف آنية، الظروف التي ولدتها الحرب، ورؤيتها المشوشة... كانت كلها من عوامل توقف هذه الحركة. وباستثناء بعض المحاولات الفردية التي بقيت قائمة هنا وهناك، يشير بيكابيا، أحد ممثليها، إلى أن كل نشاط دادائي فعلي قد توقف سنة ١٩١٩. فالدادا التي كانت تطالب بالهدم والتخلي الكلي عن النظام السابق وتسعى إلى بناء عالم أفضل على انقاض الفراغ الذي تمهد له، لم تطرح حلولاً واضحة لعملية البناء وبهتت آراؤها غامضة حول هذه المسألة. لذلك لم يكن بوسع أندريه برتون وجماعته القبول بمثل هذا الأفكار العبثية، والتنكر لكل القيم الثقافية السابقة للدادا. فكان لا بد، في نظرهم، من التمسك ببعض هذه التقاليد وبخاصة تلك المتمثلة بالرومنسية والرمزية لإيمانهم بدورها الممهد للسريالية.

ولعل غيوم أبولينير، الذي اتهمه جاك فاشيه - وهو الذي قادت الدادائية إلى

الانتحار عام ١٩١٩. بأنه «يرقع الرومنسية بسلك الهاتف»، من أبرز من أعيد إليه الاعتبار، إذ لم تكن مصادفة أن تصبح الكلمة التي استنبطها (سريالية) عنواناً للحركة الجديدة. وبإعادة الاعتبار إلى أبولينير والتقاليد التي يمثلها توضحت عوامل الخلاف، وباتت حتمية القطيعة مع عبثية الداذا التي قوبلت بالتركيز على عملية البناء، المسألة المحورية في الحركة الجديدة. وهذا التحول الجدلي، حسب تعبير هونيه، من الدادائية إلى السريالية<sup>(٢٨)</sup>، كانت قد توضحت منطلقاته الأساسية قبل صدور بيان السريالية الأول، ١٩٢٤، أي في المرحلة الانتقالية (السنوات الأولى من العشرينات)، التي كانت من الغموض بحيث أنها عرفت باسم المرحلة المشوشة.

ومع توقف الداذا، من حيث هي حركة متماسكة، في أواخر عام ١٩٢٤، عمد برتون في مبادرته لنقل الحركة من مرحلتها الدادائية إلى المرحلة السريالية، إلى جمع بقايا الدادائين، وأصدر أول بيان للسريالية، ١٩٢٤، بعد أن تأكد من مساهمة عدد من الفنانين أمثال: آرب، وارنست، والشعراء أمثال: ايلويار، وبيرييه. لكن رغم السمات المشتركة التي جمعت بين الحركتين السريالية والدادائية في بادئ الأمر، فإن تطور السريالية قاد برتون، ومع بيكابيا، للابتعاد عن الخط الذي اتبعه تزارا وجماعته. ولم تعد الدادائية، في نظر برتون وسوبو، شيئاً آخر غير صورة فجّة لحالة ذهنية لم تسهم قط في خلقها. وقد وعى برتون، «ان ثمة حالة تاريخية تتطلب شيئاً ما أكثر فعالية من الهزليات الدادائية التي باتت باطلة»<sup>(٢٩)</sup>. ولتصحيح هذا الاتجاه كان لا بد من البحث عن اهتمامات جديدة ومصادر الهام جديدة<sup>(٣٠)</sup> وجدها اندريه برتون في اللاوعي والتحليل النفساني للأحلام والتخيلات.

الاهتمامات الجديدة للحركة حدّدها المناخ السياسي العام في أواخر العشرينات حيث كان لا بد من موقف واضح، متماسك سياسياً واجتماعياً. فلم يعد من الممكن الاكتفاء بعالم الأفكار والبقاء في معزل عن العمل السياسي. كما أدرك السرياليون أن الثورة الاجتماعية أساسية، وأن ثورتهم الخاصة، ثورة العقل والفكر، لا تكفي لمواجهة المسائل الاجتماعية، وأن عمل الفكر لا قيمة له إلا بقدر ما يسهم في تغيير العالم كله. وكانت حرب المغرب، التي بلغت أشد مراحلها عنفاً سنة ١٩٢٥، قد

أسهمت في تفجير الخلاف بين السرياليين، وحسّمت موقف برتون ووضعت مع جماعته فجأة أمام ضرورة المعارضة العامة . ولقد حاول برتون أن يشرح هذا التباين بين اهتمامات السريالية، في مجالي الأدب والفن، وبين مواقفها السياسية الجديدة في إحدى كتاباته<sup>(٣١)</sup> حيث صرّح بأن الحركة باتت تواجه مسألتين رئيسيتين: «الأولى هي مسألة المعرفة التي نظمت فعلاً، في بداية القرن العشرين، العلاقات القائمة بين الوعي واللاوعي (...)، وكان لابد من العمل على حلها باعتماد منهج خاص ما زال في نظرنا، الأشد ملاءمة، ونعتبره على درجة عالية من التكامُل (...): المسألة الأخرى التي تواجهنا هي مسألة العمل الاجتماعي المطلوب القيام به، عمل يملك منهجه الخاص في المادية الديالكتيكية، عمل لا يمكننا تجاهله طالما أننا نعتبر تحرير الإنسان حالة لا بد منها لتحرير العقل، وأن تحرر الإنسان هذا لا يمكننا أن ننتظره إلا من الثورة البروليتارية»<sup>(٣٢)</sup>. وتأكيداً على هذا الاتجاه الجديد، كان برتون قد أعلن في بيان السريالية الثاني، ١٩٢٩، في العدد الأخير من مجلة الثورة السريالية، انضمام الحركة رسمياً إلى الشيوعية؛ وحاول، ما بين عامي ١٩٢٥ - ١٩٣٠ (حيث أصدر نشرة جديدة: السريالية في خدمة الثورة)، أن يجمع بين الفنون التشكيلية وأدب الحركة وسياستها. وإذا كانت مواقف برتون هذه قد ولدت خلافات شخصية، وأدت إلى فصل بعض ممثلي الحركة (سوبو، وارتو...) فقد تضامن معه العديد من الشعراء والفنانين أمثال: أراغون، الكساندر، بيريه، بونيبيل، إيلوار، دالي، أرنست، تانغي، تزارا... وكان بونيبيل قد أخرج فيلمين، الكلب الأندلسي والعصر الذهبي، يعتبران ظاهرة سريالية حقيقية. ثم دخل الحركة بعد ذلك ما بين ١٩٣٠ - ١٩٣٣، عناصر جديدة: اندريه ماسون، وجياكوميتي، وفالنتينو هوغو؛ وتكونت في الوقت نفسه، نظراً لطابع السريالية العالمي، مجموعات من الفنانين السرياليين في بلجيكا، وتشيكوسلوفاكيا، ويوغسلافيا والدانمارك، وانكلترا، كما في الولايات المتحدة واليابان وأحاء أخرى من العالم. فبرز عدد من الفنانين الذين لم ينتسبوا رسمياً إلى مجموعة باريس، ولكنهم تأثروا بها، أمثال: رينيه ماغريت، وبول دلفو، و لوفغانغ بالي، و ويفريديو لام، وكورت سيلينغمان، ومتى....

إيلوار متى

أيضا ماغريت



عنوان

automatisme

## مبادئ السريالية الأساسية:

قد تبدو عبارة «الفن السريالي» متناقضة، لأن نشاط هذه الحركة الجديدة كما حدده البيان الأول، هو «خارج نطاق أي اهتمام جمالي أو أخلاقي»، مقدماً التعبير التلقائي الآلي على الصورة الفنية بحد ذاتها. بيد أن التطور الفني للحركة التشكيلية السريالية يظهر أن ممثليها لم يتقيدوا بحرفية النص. وإن هم لجأوا إلى الرسم والتصوير والنحت فلأنهم لا يعتبرون العمل الفني هدفاً بذاته تستمتع به العين، بل وسيلة من وسائل التعبير، ووسيلة استشفاف للذات، إذا ما أخضع المشاهد الممثل (اللوحة) منهجياً وصورياً، لمفهوم الآلية automatisme والصورة الحلمية. غير أن تجاهلهم لقيمة الفنية، وعدم التوقف عندها، لأنها لا تساوي شيئاً، لا ينفيان الطابع الفني حتى للأعمال التشكيلية الأكثر آلية، كرسومات اندريه ماسون، وبعض أعمال ميرو التخليية، وأعمال ارنست ذات الصور الحلمية المقلقة....

لقد اقتصر اهتمامات السريالية في البداية، أي قبل العام ١٩٢٤ على المسائل الأدبية والفلسفية والنفسانية، لأنها لم تكن ترى في التصوير ما يعبر عن أغراضها، ولم يكن هنالك فن سريالي. غير أن وقوف الحركة الجديدة في وجه الرفض الدائني القاطع لتقاليد الفن الحديث، والعودة عن هذا الرفض، قادها إلى البحث عن وسائل تعبير جديدة في مجال الفن التشكيلي (الرسم والتصوير والنحت)، حتى تكونت، ما بين عامي ١٩٢٤ - ١٩٤٠، حركة فنية على صلة مباشرة باهتمامات السريالية، تبنت مبادئها العامة وجعلت من نفسها التجسيد المادي لها. تشكيمياً، ليس من السهل رسم الأطر العامة لهذه الحركة أو تقديم صورة عنها توازي بوضوحها، الصورة التي تكونت لدينا عن السيارات الفنية الحديثة، كالانطباعية والتكعيبية أو الوحشية... فالسريالية بقيت، في المجال الفني، حركة تلقائية، انتقائية، تباينت أساليب ممثليها ووسائلهم التقنية لدرجة أن مسافة كبيرة باتت تفصل بين أعمال البعض من ممثليها كأعمال ميرو ذات الملامح التجريدية، وأعمال ماغريت أو سلفادور دالي، التي احتفظت بفضاء تشكيلي إيهامي. ولكن رغم هذا التباين أسلوبياً وتقنياً، تجمع بين الفنانين السرياليين قواسم مشتركة تمثلت في

أهدافهم العامة، وفي اختيار مفرداتهم الصورية وطريقة جمعها المعبرة عن الطابع العام المميز لأعمالهم الفنية.

صحيح أن الحرب العالمية قد أسهمت في تفكيك حركة السرياليين وتشتتهم<sup>(٢٣)</sup>، إلا أن مثل هذه الحالة الذهنية، الهادفة إلى تحرير المخيلة من روابط العقل والاصطلاح، قد وجدت قبل السريالية، وبقيت قائمة مدة طويلة بعدها. وهي الحالة التي عبر عنها ويليم روبين في بداية كتابه، المشار اليه، بقوله: «الدادائية ولدت، من دون أن تُعمد عشية الحرب العالمية الأولى، والسريالية ماتت، من دون أن تدفن، غداة الحرب العالمية الثانية»<sup>(٢٤)</sup>. والحق، أن مثل هذه الظاهرة قد وجدت لدى بعض الفنانين المعاصرين أمثال شاغال، وبول كلي، وخوان ميرو، وهنري مور، وبيكاسو. الذين تؤكد أعمالهم أن الحركة السريالية لم تكن، كما يشير هنري ريد<sup>(٢٥)</sup>، سوى حشد محلي للقوى التي ظهرت في العالم كله وتركت آثاراً بعيدة، وحافظت على استمراريتها ليس فقط في أعمال بعض ممثليها، أمثال: أرنست، وميرو، ومتي، وماغريت وويلفريدو لام، بل في أعمال العديد من الفنانين المعاصرين الذين لم ينتموا يوماً إلى السريالية، كالفنان الانكليزي فرنسيس بيكون.

ومع ظهور الحركة الفنية الجديدة، كان لا بد من طرح مسألة علاقة السريالية بالتيارات الفنية السابقة لها، ومن إعادة الاعتبار إلى ما تمثله من قيم جديدة بالتقدير. فاعتبر من المهدين لهذه الحركة عدد كبير من الفنانين ينتمون إلى تيارات فنية متباينة كالرمزية والتكعيبية والوحشية.. أمثال مورو، غوغان، سورا، رودون، بيكاسو، شيريكو... ثم ماتيس، دران، براك، دوشان، بيكابيا، كلي، مان ري، ماسون. وكذلك الفنان الإيطالي اوتشيلو من القرن الخامس عشر. غير أن اختيار هذه الاسماء، كما ذكرها اندريه برتون في البيان الاول، لا يوضح طبيعة هذه العلاقة بين السريالية والتيارات الفنية السابقة، كما لا يوضح آراء برتون حول الفن، رغم صلته المباشرة بحركة التطور الفني المعاصرة في أوروبا. فأراؤه بقيت حتى نهاية العشرينات - عندما صاغها ونشرها في كتاب بعنوان: السريالية وفن التصوير - غامضة ولم تقدم تحديداً أو رؤية واضحة للسريالية الفنية. وقد لوحظ

أعمال بيكاسو  
خوان ميرو  
هنري مور  
بيكاسو

## Fantastique

ان برتون يركز، في كتاباته حول الفن، لا على اللوحة نفسها، من حيث هي عمل تشكيلي، بل على الناحية الادبية فيها، ولا يهتم سوى بالموضوع<sup>(٣٦)</sup>. وقد تعبر كتاباته الفنية عن اشياء كثيرة ما عدا النقد الفني، في نظر روبين<sup>(٣٧)</sup>.

وارتبطت السريالية، كما اسلفنا، بالدادائية، وشكلت، من بعض الوجوه امتداداً لها. فأعمال بعض ممثلي الدادا، امثال دوشان، وبيكابيا، المجسدة لتيار فكري عبثي معارض للمفاهيم والتقاليد الفنية، قد عبرت عن موقف «لافني» وعن رغبة ملحة للتحرر من نظام القيم السائد، كما اسهمت في اتساع نطاق الالتصاق، بخاصة مع ماكس ارنست وكورت شويتزرز، من حيث هو وسيلة للتعبير الفني (راجع الدادائية). غير ان مثل هذه الاعمال التي حددت سمانها الاساسية المصادفة والإرادة اللاواعية، لا تنفي، في حالات كثيرة، الظاهرة الجمالية. ولا شك في أن محاولة الابتعاد عن القيم الجمالية في مفهومها التقليدي قد وُجد أحياناً نوعاً من التناسق اللاواعي، وهو ما يسميه برتون وحدة الإيقاع الناتجة عن وجود صلة بين المصادفة والآلية التي طالبت بها السريالية. ومثل هذا التناغم، او الإيقاع اللاواعي، يعكسه بعض الاعمال الاولى لأرنست وآرب، حيث حملت ملصقات هذا الاخير واعماله التركيبية عناوين مثل: مربعات نظمت حسب قانون المصادفة. وهنا، يفترض ان للمصادفة مدلولها الخاص، إذ تلتقي مع حس بالتناغم، وتخضع لنوع من المراقبة، وان تكن لا واعية. بيد ان آرب الذي لم يتوقف عن انتاج اعمال ذات بنى ثنائية الابعاد، صيغت وفاقاً لما تمليه المصادفة، قد اتجه نحو النحت، وأنجز اعمالاً تبدو تجريدية في الظاهر، إلا أنها ترتبط بالأشكال الاساسية للاشياء المرئية التي يحاول الفنان تفسيرها وإعادة بنائها تبعاً لإحساسه الداخلي وتخيله.

ومن قبل، كانت الحركة الرمزية قد عبرت، منذ نهاية القرن الثامن عشر، سواء في الادب او الفن، عن اتجاهات فكرية مماثلة. فالرمزية، التي سبقت الانطباعية وعاصرتها، وامتدت بعدها حتى اوائل القرن العشرين، تنطلق بدورها، من المخيلة والاحساسات اللاواعية، ولا تهتم بالاسلوب الذي جاء انتقائياً على غرار ما هو عليه في السريالية. ولكن، في حين اعتمدت السريالية، للتحرر من قيود العقلانية، على

الاستنباط والكتابة الخطية الآلية كما يملها اللاوعي والصور الحلمية، وقفت الرمزية، كما يقول هانس هوفستاتر، «موقفاً دفاعياً جدالياً ضد الجمالية البورجوازية وأخلاقها، ضد الادانة التاريخية لبعض الاشكال الفنية، ضد الفكر الوضعي المنطقي الذي كانت غايته النجاح والتقدم عقلانياً. فهي تثبت رفضها للمثاليات والصور الموجهة للبورجوازية بواسطة مفهوم محدد، مليّ التفكير، يقوم على مسخ أو تشويه هذه المثاليات البورجوازية أو التراث المصور البورجوازي بوجه عام<sup>(٢٨)</sup>، من دون ان تسعى الى تغيير جذري في مفهوم الفن واللوحة.

وثمة اتجاهات فنية اخرى كانت قد ظهرت في العالم الغربي منذ القرون الوسطى، وتمثلت بالفن الغرائبي *fantastique* او ما عرف باسم الفن التخيلي الذي كان يسعى، هو ايضاً، الى تخطي الواقع باللجوء الى الماضي والتخيل والرؤى الغريبة غير المألوفة. ولكن، لا يمكننا النظر الى الاعمال التشكيلية الممثلة لهذه الاتجاهات الفنية إلا من ضمن المعطيات الاجتماعية، الثقافية والاقتصادية والتقنية، والاصطلاحات التشكيلية الخاصة بالعصر الذي تنتمي اليه. ولا شك في ان ما سمي بالفن التخيلي قد ارتبط بالحركات الفنية الاخرى المعاصرة له، وقدم لنا مشاهد غير مألوفة، لكنها مبنية على تقاليد الثقافة السائدة، حيث أخذت الصورة، المستمدة من الادب أو التاريخ أو الدين، الصفة المعطاة لها مباشرة، واختلفت، من هذه الزاوية، عن وسائل التعبير التخيلية الحديثة. فالفنان السريالي يلجأ، كما لاحظ ويليم روبين، الى الاستنباط، فيصوّر ما يشعر به من دون الاستعانة المباشرة لا بصور العالم المرئي ولا بالصور التي تقدمها له وسائل الثقافة السائدة، كالتاريخ أو الاسطورة أو الدين، مستخدماً الوسائل التقنية الملائمة للتعبير عن عوالمه الخاصة. بيد ان هذه الظاهرة لا تقتصر على السريالية وحدها، بل تشكل إحدى سمات الفن المعاصر البارزة، الفن الذي كان همه الاساسي الاستنباط، تشكيمياً وتقنياً. لذلك، فالسريالية ترتبط، من حيث هي ظاهرة فنية تشكيلية، بحركة تطور الفكر المعاصر، ولا يمكننا النظر اليها الا من ضمن الاطر العامة للفنون التشكيلية الحديثة.

والحقيقة ان معظم من اعتبرهم البيان «ممهدين» من فناني القرن التاسع عشر،

لم يكن لهم سوى تأثير هامشي على الحركة السريالية، بينما تبدو اعمق اثراً أعمال فنانيين آخرين لم يشدد البيان على اهميتهم، امثال: اوديلون رودون، او لم يأت على ذكرهم اطلاقاً، امثال: هنري روسو. فكان رودون، احد ابرز ممثلي الرمزية، الاول تاريخياً الذي اكد على اهمية اللاوعي مصدرراً للعمل الفني. اما روسو فكان موضع اهتمام بعض الاوساط السريالية، لأن عمله، ذا الرؤى الخيالية الغريبة والصور الحلمية، يرتبط بما يسمى «الواقعية السحرية»، و«التصوير الشعبي». ويبدو اكثر التباساً، إزاء العلاقة بالسريالية، عمل بيكاسو رغم مكانته الكبيرة لدى برتون وممثلي هذه الحركة. صحيح انه مارس نوعاً من الآلية وتضامن مع اهداف الحركة الاجتماعية، إلا ان عمله ينطلق من الواقع، لكنه الواقع الذي أعاد بناءه بتغريب الاشياء وتشويهاها وإضفاء صفة اللامألوف عليها. ولعل محاولته هذه لتفكيك عناصر العالم الموضوعي، وإعادة توزيعها اصطلاحاً، والبحث عن جوهر الاشياء؛ هي التي اختصرت المسافة بينه وبين السريالية، وجعلت منه احد المهديين لها.

غير ان اقرب الفنانين لما كانت تبحث عنه الحركة السريالية هو، بلا شك، جيورجيو دي شيريكو، الفنان الايطالي الذي اسس، مع كارلو كارا، ما عرف باسم المدرسة الميتافيزيقية<sup>(٣٩)</sup> Scuola Metafisica، وأنجز ما بين عامي ١٩١٠ و١٩١٧، أي قبل ما لا يقل عن خمس سنوات من ظهور السريالية، أعماله الرئيسية، ذات الطابع الخيالي اللاواعي، التي كان لها الأثر الأكبر في تطور الفن السريالي. وفي هذه الاعمال الأولى، المرتبطة بالتصوير الغيبي، السابق للسريالية والمهد لها، اتبع شيريكو مبادئ التصوير الايهامي كما عرفته النهضة الايطالية، وأخذ عنها مسرحها الفضائي وبعض عناصرها السورية لينقلها الى السرياليين. وكان لهذا المسرح الحلمية، القائم على التقابل اللغزي للأشياء، بما فيها من أضواء وظلال هلوسية، اهمية خاصة في نظر بعض السرياليين من الذين مارسوا التصوير الايهامي، امثال: ماغريت، ودالي، وتانغي، ودلفو.

وبفضل هذا التقابل اللاعقلاني بين عناصر التمثيل، ينتقل شيريكو من نموذج العالم الخارجي المرئي، الى النموذج المنبثق عن العالم الداخلي، حيث يعيد الفنان



جورجو دو شيريكو (١٨٨٨ - ١٩٧٨)، لغز ذلك اليوم، ١٩١٤، زيت على قماش ،  
١٩٨٥م، نيو يورك، متحف الفن الحديث.

تقويم الاشياء المألوفة وتوزيعها على ضوء علاقاتها الضمنية والغيبية، بعد ان يعزلها عن محيطها الطبيعي، كما تعودنا ان نراها، ويضعها داخل أطر جديدة أكثر تخيلاً وشاعرية. فالاشياء التي تصورها أعمال شيريكو تبدو طبيعية، مألوفة، في الظاهر، وتختلف، احياناً، عما تمثله اللوحة السريالية. ولكن رغم ظواهرها الطبيعية، فهي لم تصوّر لذاتها، بل جمعت بحيث يوحي تقابلها بعالم خيالي يخيم عليه طابع العزلة والفراغ، فيثير الخوف والقلق، عالم غريب لا حياة فيه، اشبه بعوالم المدن القديمة المتهدمة. وقد يزيد في حجم هذا المناخ الحلمى الرهيب التركيز على التصوير الايهامي والمنظور الهابط perspective plongeante، بحيث تبدو الاشياء على مقربة مدهشة من الناظر. وهو ما يلاحظ بوضوح في لوحته *نشيد الحب*، حيث يجمع الفنان بين رأس تمثال يوناني، وكف جراح، وطابة، وقاطرة... وضعت كلها وسط ابنية ذات قناطر توحى بالفراغ، وتعبّر عن تداعيات قد تكون على علاقة بحياة الفنان وهو اجسه الغيبية. وثمة عناصر اخرى: قطارات، ابراج، خراشف، تماثيل قديمة، مدافع، بيض، لوحات تشريحية، جدران، أعمدة...، تتكرر دائماً في اعمال شيريكو، فيمثل بعضها سجلاً حياتياً، كما يعبر بعضها الآخر، كالبرج والخروشوف، عن قيم رمزية جنسية، جعلت منها السريالية، بعد ذلك، موضوعاً اساسياً في برنامجها من اجل التحرر الكلي.

ومع انه تَبَيَّنَ بعض عناصر التمثيل المستمدة من تقاليد الفن اليوناني والنهضة الايطالية، واعتمد وسائل التجسيم الايهامية، كالأبعاد المنظورية وتقابل الاضواء والظلال، إلا انه لجأ الى تحويل هذه الوسائل وقلب مفاهيمها التقليدية بحيث لم تعد الغاية منها محاكاة الطبيعة وتمثيلها بدقة، بل التعبير عن عوالم الفنان الخاصة. وقد نجد مثل هذا المناخ التخيلي الشعاعي، المنبثق عن اللاوعي، في الاعمال التي انتجها الايطاليان، كارلو كارا وجيورجيو مورندي، ما بين عامي ١٩١٥ و ١٩٢٠. لكنهما تخليا، بعد ذلك، عن هذه الطريقة المعبرة عن حنينهما الى هذه العوالم الغيبية، كما ان شيريكو نفسه قد ابتعد بدوره عن هذه الرؤى الخيالية، ورجع، بعد سنة ١٩٢٠، الى نوع من التصوير اقرب الى المفاهيم التقليدية النهضوية.

## ـ السريالية ما بين الحربين:

منذ صدور البيان الاول ١٩٢٤، تحددت المنطلقات الاساسية للحركة الفنية السريالية التي كان هاجسها استكشاف الحقائق اللاواعية والتعبير عنها تشكيمياً. وخلافاً للتكعيبية التي كانت تختار عناصرها التصويرية من العالم الموضوعي، كي تعيد صياغتها وفقاً لهيكلية جديدة ذات طبيعة هندسية تجريدية، كان فنانون السريالية يرفضون الانطلاق المباشر من الصورة المرئية او من الادراك الواعي للاشياء، ويعملون، انسجاماً مع مبادئهم العامة، باتجاه الصورة الداخلية، فيستحضرونها ارتجالاً آلياً، او يلجأون الى تسجيلها، حسب تقنية التصوير الايهامي، استناداً الى ما تقدمه لهم الصورة الحلمية. وكان من شأن هذا التباين في مصادر السريالية وطرق التعبير عنها تشكيمياً ان قاد ممثلها الى نوع من الثنائية الاسلوبية التي بقيت قائمة طيلة تاريخها. فكان ميرو وماسون اللذان تأثرا بالتكعيبية قد احتفظا، في أعمالهما السريالية، ببعض مظاهرها العامة، كالفضاء التشكيلي القليل العمق، المسطح احياناً، وطريقة تقسيم الشاشة التصويرية الى سطوح او مساحات متقابلة. غير ان الجمع بين التلقائية الآلية والاشكال ذات الملامح التجريدية قاد ميرو وماسون الى نوع من السريالية التجريدية التي تضمنت صوارة جديدة، شاعرية، لا علاقة لها بالتكعيبية رغم تأثرها بها شكلاً. ولكن هذا الاتجاه ذا الطابع التجريدي لم تكن غايته التجريد كما لم تكن غاية اللوحة السريالية - في أعمال ميرو وماسون وأرنست وأرب - الوصول الى الفن اللاصوري (التجريدي)، إذ احتفظت، حتى في الحالات الاكثر تجريداً، بالموضوع، او ببعض ملامحه، كما احتفظت بالتقابل اللاعقلاني للصور كما ترد سواء عن طريق التداعي الحرّ او عن طريق الاحلام.

والقطب الآخر لهذه الثنائية الاسلوبية يتمثل، اساساً، في اعمال ماغريت وتانغي ودالي، وهم الذين عمدوا الى تثبيت الصورة الحلمية باللجوء الى التصوير الايهامي illusioniste ذي الطابع الاكاديمي، اي التصوير الثلاثي الابعاد، المعبر عن المدى الفضائي كما عرف في الفن الغربي منذ عصر النهضة. وثمة اتجاه ثالث يجمع

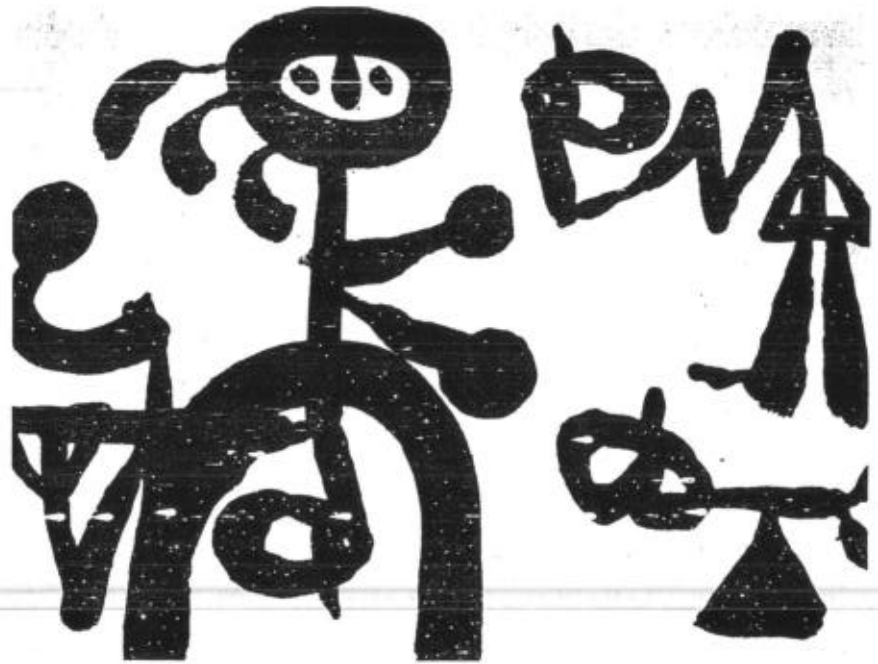




خوان ميرو (١٨٩٣ ×)، البيت الهولندي، ١٩٢٨، زيت على قماش، ٧٣ × ٩١،٨ سم، البنديقية،  
مجموعة بيغي غوغنهييم.

بين هذين الاسلوبين تمثله اعمال ارنست بعدما تحوّل عن التصوير الابهامي وتوجه نحو فن اكثر تجريداً، يخضع لنوع من الآلية شبه الواعية. وهكذا تكون السريالية قد مارست تقنيات وأنماطاً فنية تبقى، في جزء كبير منها، ضمن الاطر العامة للفن التشكيلي الغربي. غير ان ما يميز اللوحة السريالية لم يكن طريقة خاصة في التصوير بقدر ما كان طريقة خاصة في اختيار عناصر الموضوع وتوزيعها داخل المشهد المصور، بحيث ان تقابلها اللاعقلاني يوحى بعالم غريب لم نألفه عادة في الاعمال الفنية المعاصرة غير السريالية. ولعل ما يجمع ايضاً بين مختلف الاعمال التصويرية السريالية ليس فقط تقديم الموضوع على الاهتمامات التقنية والتشكيلية (بخاصة في الاعمال التصويرية الابهامية)، بل اختيار المواضيع المتخيلة، الشعاعية، المجازية، انسجاماً مع مفهوم «التصوير الشعاعي»، او «التصوير - الشعر».

كان خوان ميرو قد بدأ نشاطه الفني مصوراً ذا طبيعة ساذجة، وتناول مظاهر الطبيعة في الريف الاسباني الذي اضى على جزئياته طابعاً خيالياً، لكنه انتقل بعد ذلك من عملية تسجيل الواقع الى تأويله، ووضع فهرساً لا يخلو من الاشارات انطلاقاً من هذا الواقع. ومع صدور البيان الاول ١٩٢٤، التحق ميرو بالحركة السريالية، وتخلص، بفضل تحرير اللاعقلاني، من آثار الاصطلاحات التشكيلية للتصوير التمثيلي، وتخطى، في الوقت نفسه، البنى التشكيلية التكعيبية ليصل الى الشعر، حسب تعبير وليام روبين، حيث تأكد اتجاهه الجديد، الأكثر زخرفة وتحرراً، في مجموعة من أعماله التي تعود إلى المرحلة الاولى من تاريخ السريالية ١٩٢٤ - ١٩٢٩. وفي هذه الاعمال، الأرض المحروقة، منظر من كاتالان، كرنفال ارلكان... يتخلى العنان عن الأشكال البنائية ذات الخطوط المستقيمة، ليستعيض عنها بخطوط أكثر تحرراً وتموجاً، ويحوّل فضاء اللوحة، بعد ذلك، إلى مساحة مسطحة حشرت فوقها العناصر الخطية والرموز الهندسية التجريدية في تناغمات متواصلة. (٤٠) وخلال اقامته في باريس، ١٩٢٥ - ١٩٢٦، أصبح اسلوبه الجديد أكثر عفوية وتجريداً، لاعتماده بشكل متزايد على الآلية والمصادفة؛ وراحت تأخذ البقع اللونية الصافية، بما يجمع بينها أحياناً من خطوط متموجة، أهمية كبرى وتصبح منطلقاً

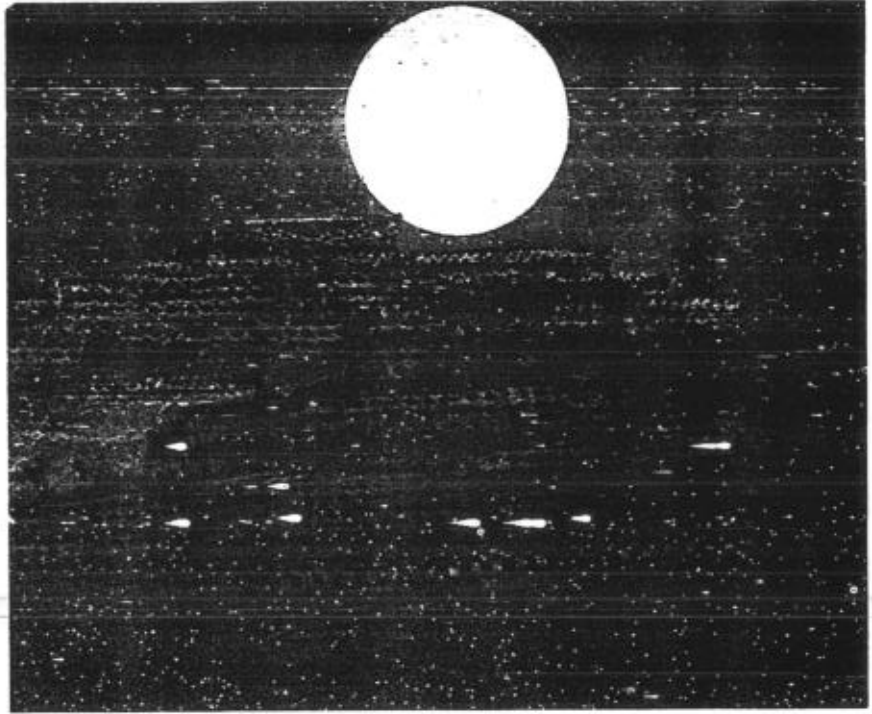


خوان ميرو (١٨٩٣-١٩٨٣)، رسم، ١٩٥٠

للعديد من لوحاته الآلية. ويبدو أن العمل السريع، الآلي، قاده بعد ذلك، ١٩٢٨ - ١٩٢٩، إلى الالتصاق الذي جاء ليعبر عن ميوله الفنية الأكثر تجريباً.

طريقة أخرى في التعبير تظهر مع اندريه ماسون بعدما تخلص بسرعة من آثار التكعيبية التحليلية وانتقل إلى ما يتناقض معها، إلى الشعر. وكى يتخطى التكامل التشكيلي لدى التكعيبية، اختار ماسون أسلوب العفوية والتعبير الآلي والموضوعات ذات الطابع الشمولي الكوني، (الجهات الأربع، الشهب، النجوم) ... وبفضل هذه الآلية يأخذ الخط لديه طابعاً خاصاً، أكثر عنفاً وحركة من غنائية ميرو الهادئة. وفي سنة ١٩٢٦، حاول ماسون ان يدخل الى التصوير الزيتي ما توصل اليه في مجال الرسم من حركة سريعة تمثلت بالخطوط المتموجة أو المتكسرة. وهذه

المحاولة قادته إلى مزج الألوان بالرمل، لأن مادة الألوان الزيتية لا تسمح بهذه الآلية الخطية السريعة وتتابعها وما تحمله من شحنات نفسانية. غير أن هذه التقنية لم تكن جديدة، فالتكعيبيون لجأوا أيضاً إلى مزج اللون بالرمل، لكن بهدف الحصول على مادة الأشياء، بينما توصل ماسون، باستخدامه التقنية نفسها إلى نتائج مختلفة في مجال التعبير الآلي بواسطة التصوير الزيتي. فكان اندريه ماسون يضع بقعاً من الصمغ على قماشته، ثم يغطيها بعد ذلك، بطبقة من الرمل الذي لا يبقى منه عندما يرفع اللوحة، سوى ما علق بها. وهنا يضيف إلى ما تكون على لوحته من أشكال حددتها المصادفة، بقعاً لونية ورسوماً بالفحم أو القلم تثبت عفوية الخطوط وتتابعها. وحفاظاً على هذه العفوية الآلية لجأ ماسون أحياناً إلى رسم خطوطه بواسطة أنبوب اللون مباشرة من دون استعانة بالريشة، كما يلاحظ في لوحته تصوير، التي يعبر عنونها عن موقفه الساخر من الصدمات الفنية والتحديات المتداولة حتى ذلك الوقت في مجال التصوير. هذا التحرر من الاصطلاحات الفنية يقابله تحرر مماثل على صعيد الصورة المتولدة عن هذه الطريقة الجديدة الممهدة للأسلوب الذي اتبعه بعد ذلك الأميركي جاكسون بولوك Pollock. وبسبب هذا الغموض الذي يحيط بما تمثله، تبدو أعمال ماسون لا صورية، أقرب إلى التجريد. بيد أن ذلك لم يكن إلا في الظاهر، إذ إن ماسون لم يسع قط إلى التجريد الكلي، وما برح أعماله الفنية تصور، داخل هذه الخطوط وهذه المساحات اللونية، أشكالاً موضوعية. ولكن بانتقاله إلى أميركا عام ١٩٤٢، تبدل أسلوب ماسون تبديلاً مهماً، واكتسب رؤية جديدة، بعد أن توصل إلى لغة تشكيلية أكثر وضوحاً في مجموعة من الأعمال تمثل قمة التصوير السريالي في المهجر<sup>(٤١)</sup>. وهنا توجه الفنان نحو التبسيط والاختزال بعد أن تحرر من الجوانب الأدبية والمبالغات، وتخلّى في الوقت نفسه عن التجسيم النحتي (النتوءات البارزة بسبب استخدام الرمل). أعماله الأخيرة ترتبط بمفهوم خيالي للطبيعة، بعيداً عن المناخ المثقل لنتاجه من نهاية الثلاثينات. ففي لوحته تأمل حول ورقة سنديانة، ينتقل الناظر بسهولة، بفضل الفواصل الواضحة بين المساحات، من قطاع إلى آخر، ليكتشف أشكالاً أشبه بالعيون، ورؤوس الحيوانات والحشرات، كأنها رموز للخلق والتكاثر.



ماكس ارنست (١٨٩١-١٩٧٦)، مدينة متحجرة، ١٩٣٣، زيت على ورق وخشب معاكس، ٤٨x -  
٥٨.٥ سم، مانسستر، غاليري الفن.

والانتقال من الدادائية إلى السريالية يجسده بوضوح تام العمل الفني لماكس ارنست الذي كان قد انتسب إلى حركة الداوا، وأسهم مع بارغلد، في تأسيس جماعة دادائية في كولونيا بالمانيا. ومع تحوله الى السريالية نقل إليها الوسائل والتقنيات الجديدة التي استخدمها في عمله التصويري تبعاً للآلية التي طالب بها برتون. وهو إذ يسعى الى مجاورة العناصر الأكثر تبايناً، بالغاً أقصى درجات الهلوسة، فلأنه يعتبر عملية التمثيل فعلاً سلبياً أو رد فعل متحفظ، كما يعتبر العمل الفني نتيجة للجمع بين حقيقة خارجية وبواعث منبثقة عن اللاوعي في مواجهتها لهذه الحقيقة. وبهذه الطريقة كما يقول ارنست نفسه: «يتنقل الفنان السريالي دائماً، حراً، جريئاً ومسؤولاً، في القطاع الحدودي غير الثابت الذي يفصل بين العالم الداخلي والعالم

الخارجي. فيسجل ما يدركه فيهما، ويعيش ويتدخل حيثما تدفعه غرائزه الثورية».

ولعل أبرز الوسائل التقنية التي اعتمدها ارنست هي الالتصاق الذي لم تكن الغاية منه التوصل إلى صنع عمل فني انطلاقاً من أشياء لا قيمة لها. فهذه الأشياء التي تتكون منها اللوحة هي بمثابة مسوغ خارجي كان الفنان بحاجة اليه كي يثير لديه ردود فعل قادرة على تحويل ملامح العالم المرئي. وهو إذ يلجأ إلى تركيب أشياء متباينة إنما يحاول أن يضيف عليها، من خلال تجاوزها، وبالمصادفة المنهجة، دلالة ساخرة عبثية. فقصاصات الورق، ذات المصادر المتنوعة المجتزأة من الصحف القديمة، وكتب العلوم الطبيعية المصورة، والروايات الشعبية، تأخذ دلالات جديدة لا علاقة لها بدلالاتها السابقة التي فقدتها بعدما أقتطعت وقُصلت عن محيطها الأساسي، ومن ثم أُدخلت في علاقات جديدة. وإن لم تكن هذه الدلالة واضحة دائماً، إلا أنها توقظ من خلال التواردات التي تولدها ردود فعل اللاوعي، وتبعث على التخيل. وهو ما عبر عنه الفنان عندما قال: «إن تقنية الالتصاق هي الاستثمار المنهجي للعلاقة المولودة من المصادفة، أو التي يثيرها اصطناعياً تجاوز واقعين أو أكثر من واقعين غريبين عن بعضهما البعض في وجودهما».

وقد لجأ ارنست إلى اختبار تقنيات أخرى، مستفيداً مما تقدمه له المصادفة وطبيعة المواد نفسها، فنوصل إلى استنباط ما سمي بالحكاكة frottage، وهي تقنية تقوم على الحك، بواسطة الرصاص أو الفحم أو الألوان، على ورقة موضوعة على سطح جسم خشن الملمس ذي تعاريق، من الخشب أو الحجر أو المعدن وما شابه، حيث تظهر عليها رسوم تشبه التعاريق التي حددتها طبيعة المادة المستعملة. وتقوم هذه الرسوم، الناجمة عن الأثر الذي تقدمه المادة، بدور المسوغ الخارجي، لأنها تسهم في تحريك مخيلة الفنان الذي يتدخل بدوره لتعديل هذا الأثر، فيضيف إليه أو يحور فيه بشكل يتفق ومعطياته الأولية. وبهذه الطريقة، القائمة على آلية الإيحاء، انجز ارنست مئات الأعمال الحكاكية التي نشر منها، عام ١٩٢٦، ٣٤ عملاً في كتاب بعنوان تاريخ طبيعي، يشكل، بفضل تنوع رسومه وطبيعتها العفوية وما توحى به من عالم خيالي، واحدة من أجمل مجموعات الرسم الحديث وأهمها<sup>(٤٢)</sup>.



ماكس ارنست (١٨٩١ - ١٩٧٦)، الجواد وعروس الهواء، اللوحة ٣٣ من التاريخ الطبيعي، ١٩٢٦، باريس المكتبة الوطنية.

وثمة طريقة أخرى مشابهة في نتائجها هي الاستشفاف *décalcomanie* ، ويتلخص بوضع قماشة مبللة بالألوان وضغطها على سطح اللوحة ثم نزعها عنها بعد أن تكون قد تركت أثراً يحاول الفنان، وبالطريقة نفسها، أن يعدل أو يحوّر فيه. وهذه التجارب قادت إلى التقطير *dripping*، أي صبّ اللون السائل قطرة قطرة على اللوحة، وباتجاهات مختلفة، كما في لوحاته: الكوكب المجنون، شارب الكوكتيل،

رجل مذعور بطيران ذبابة غير اقليدية . وهذه التقنية التي اختبرها ارنست كان لها دور مهم في تطور الفن المعاصر، بعد الحرب العالمية الثانية، حيث أصبحت الوسيلة الاساسية التي لجأ إليها ممثلو الفن التحركي، وبخاصة جاكسون بولوك.

### - عودة إلى الايهامية:

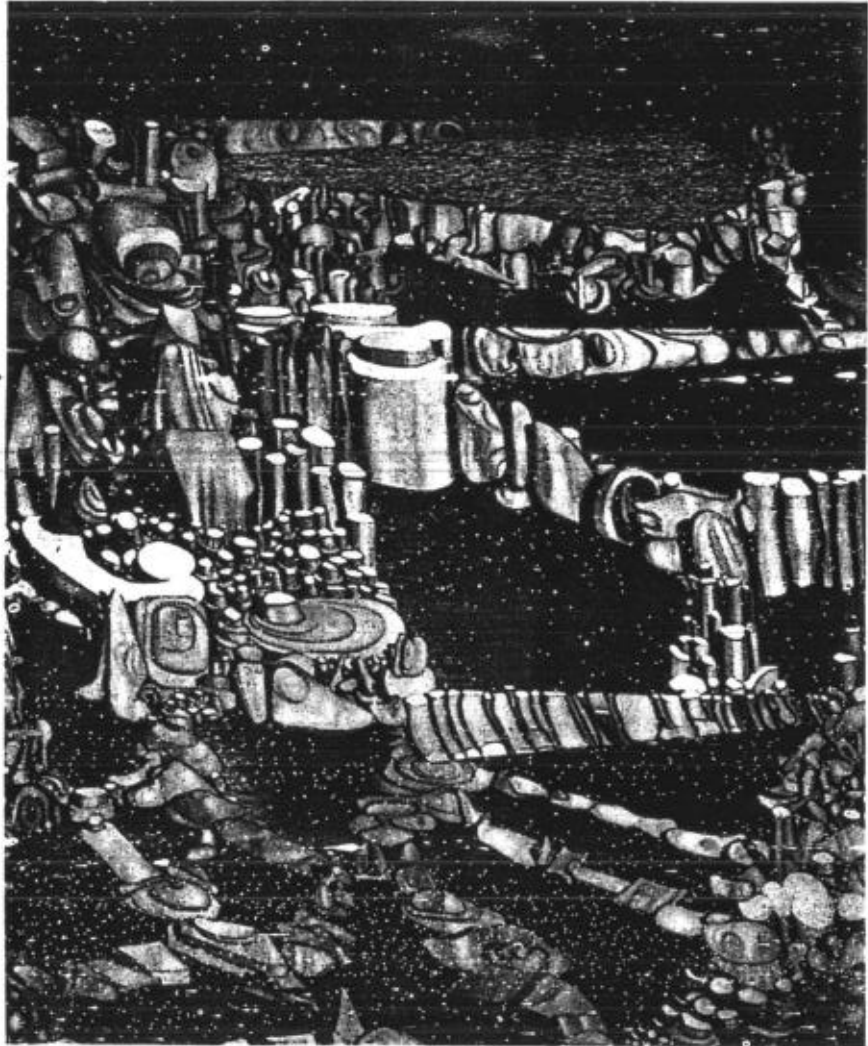
لا شك في أن ماكس ارنست قدم للسريالية - مع اندريه ماسون الذي شارك باستنباط الآلية، وقام باختبارات مماثلة - دفعاً جديداً وأسهم في تحديد مسارها العام. غير أن فنانيين آخرين أتوا بعد ذلك، وأضافوا إلى الحركة معالم جديدة تنوع بتنوع ميولهم وأساليبهم الفنية، أمثال: ايف تانغي - وهو فنان أميركي من أصل فرنسي - والبلجيكي رينيه ماغريت، والاسباني سلفادور دالي الذي «تسلل» إلى الحركة السريالية عام ١٩٢٩م، حسب تعبير برتون. ولقد اختار هؤلاء، على غرار شيريكو، وسائل تعبيرية كان همها الأول بعث الصورة الحلمية في إطار الايهامية البصرية المناقضة للتيار ذي الطابع التجريدي الذي تمثله أعمال ميرو وماسون وبعض أعمال ارنست.

وفي هذا الاتجاه، يمثل ايف تانغي ظاهرة خاصة في الحركة السريالية، شكلاً ومضموناً. فاختياره الأسلوب الايهامي الفضائي وضعه خارج تقاليد عصره وجعل منه ظاهرة فريدة في الفن الحديث<sup>(٤٣)</sup>. فهو يدرك إدراكاً عميقاً مخاطر هذا الأسلوب - المخاطر التي استطاع أن يتجنبها بفضل مقدرته الفائقة على تجسيم الأشياء في مساحات ناعمة، مبلورة، معدنية المظهر، لا أثر فيها لاستعمال الفرشاة - ويعرف كيف يفيد منه في تصويره لعالم غريب يقع على الحدود الفاصلة بين الوعي واللاوعي. وقد حافظ تانغي على هذا الأسلوب حتى وفاته ١٩٥٦م، كما حافظ على الملامح الأساسية لصوريته وترابطها حتى عندما تنوعت أشكال هذه الصورية وازدادت كثافة عناصرها وباتت، في النهاية، تغطي مساحة اللوحة كلها في وردة الرياح، وتكاثر القناطر، وخوف.

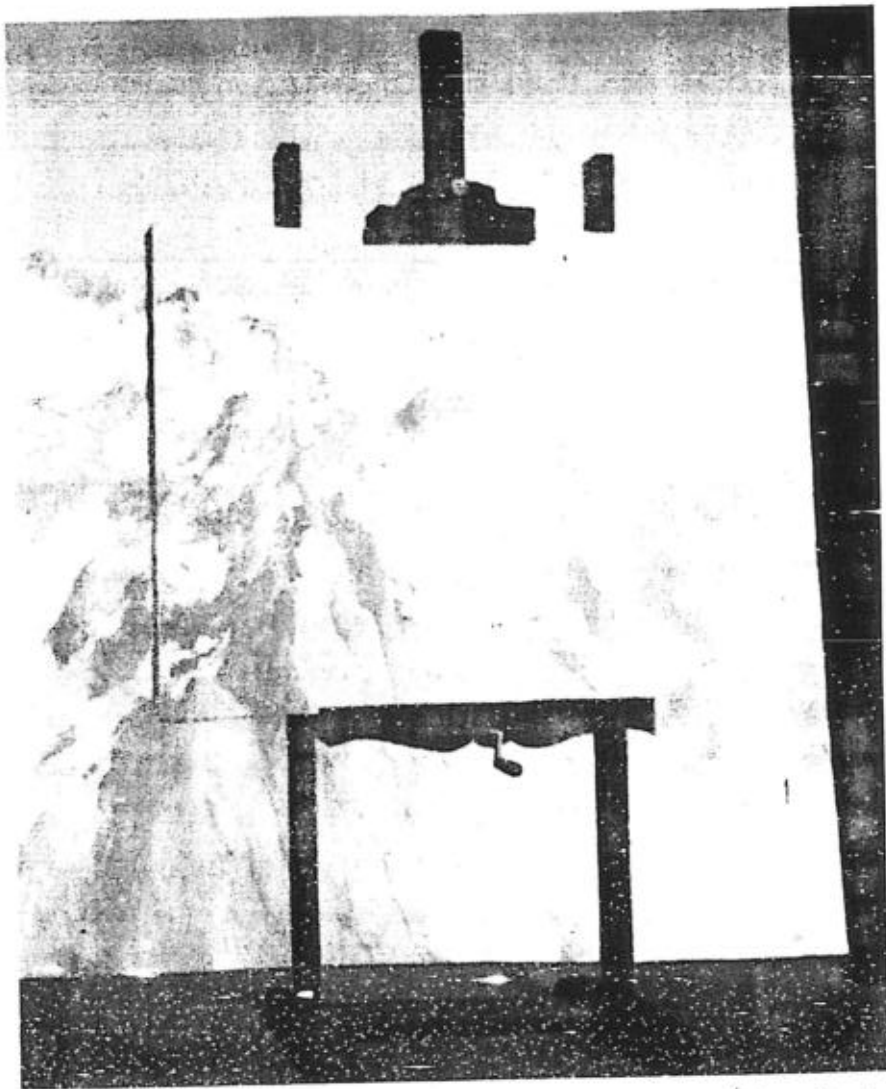
ولكن رغم استخدامه المدى الفضائي والوسائل الايهامية كالمنظور، والأفق،



والسطوح المتتالية باتجاه العمق..... فهو يصور عالماً لا واقعياً، بل لا صورياً بني بعناصر لا صورية. والحقيقة أن هذا العالم الخيالي لا يتفق سوى في الظاهر مع



ايف تانغي (١٩٠٠ - ١٩٥٥)، اعداد خيالية، ١٩٥٤، زيت على قماش، ٨١×٩٩سم، نيويورك،  
غاليري بيير ماتيس.



رينه ماغريت (١٨٩٨×١٩٦٧)، نداء القمم، ١٩٤٤، زيت على قماش، ٥٦×٦٦ سم، مجموعة خاصة.

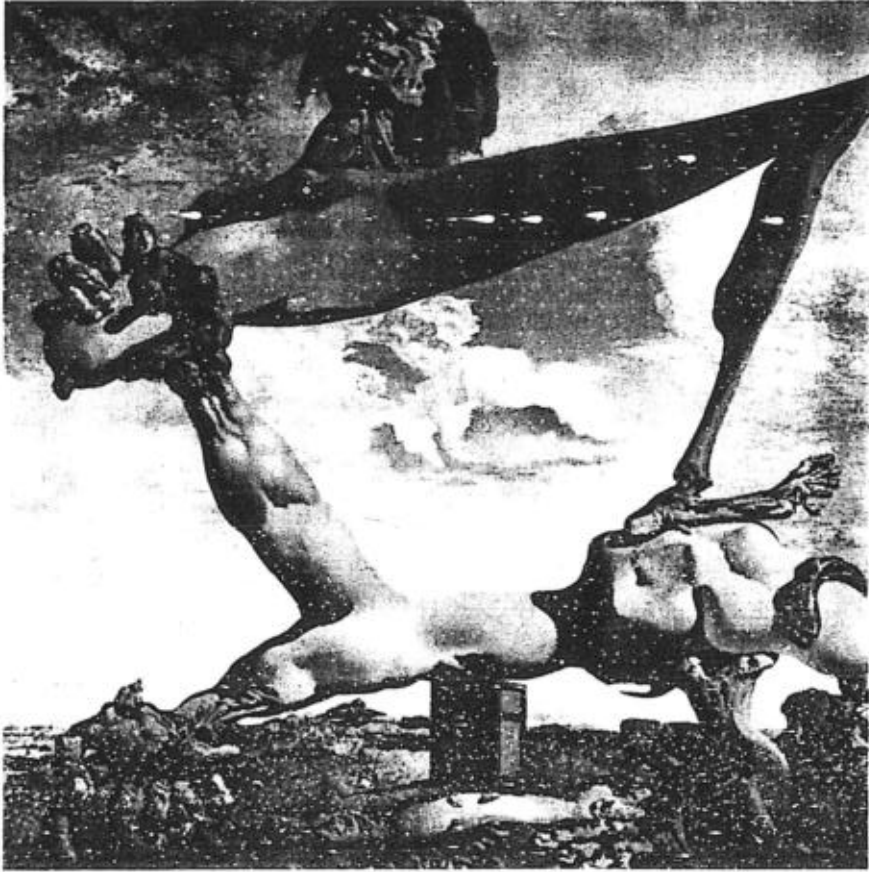
الواقع أو مع بعض عناصره، كالسماء والماء والصخور، ويتعارض مع أي مقابلة عقلانية مع هذا الواقع. فهو أشبه بعالم جيولوجي في طور التكوّن والانتقال من المادة الهيولية عديمة الشكل إلى الشكل المتبلور، حيث يضاعف من هذا الانطباع ما توحى به من صمت وسكون وفراغ المسافات اللانهائية والأشكال الغريبة.

اما رينيه ماغريت، ابرز السرياليين البلجيكيين<sup>(٤٤)</sup>، فقد اتبع أيضاً أسلوباً يجمع بين مختلف وسائل الأيهام البصري، منطلقاً من الوصفية والبنية الفضائية لدى شيريكو. وباستخدامه لكل هذه الوسائل التقنية، توصل ماغريت إلى خلق مناخ سريالي من دون اللجوء إلى غرابة صور ارنست، وأشكال تانغي العضوية، وهذيانية سلفادور دالي، مكتفياً بتقابل المساحات المصورة والفراغات، وتباين عناصرها وشغافية أتوانها، وطابعها التجريدي العام. وقد استخدم ماغريت هذه الوسائل التقنية بعد ان حذف منها كل ما من شأنه ان يخفف من صفاء المشهد الممثل، الشعاعي، ومن دون ان يضيف اليها استنباطات جديدة، محاولاً الاقتراب من مفهوم «التصوير الشعري»، وبلوغ عمق الفكر من خلال محاكاته الواقع واعادة بنائه وفق «التشابه الاكثر كشافاً، الاكثر حقيقة..» لكن التشابه الذي يريد بلوغه هو «بالضبط تشابه ما هو مرئي، وما هو مادة فكر، لأنه لا يكتفي بأن يصور ما يرى، فهو يصور ما يفكر به»، كما يقول كولينه (في مقالة له عن ماغريت)<sup>(٤٥)</sup> وما يفكر به هو أن تحويل الأشياء الى صور يفقدها دلالتها الأساسية، لأن «الشيء ليس له ابدأ، كما يقول، وظيفة الصورة نفسها، أو اسمه»، كما ان العلاقة «بين الشيء وصورته محدودة جداً». أي أن هذا التحول في الدلالة هو نتيجة تمثيل الشيء على مساحة مسطحة محدودة.

ثم يوضح ماغريت هذا اللغز في لوحته التي لا تمثل سوى صورة غليون كتب تحته: هذا ليس غليوناً، لأننا لا نرى الغليون نفسه، بل صورته. ذلك يعني أن التصوير الذي يمثل عناصر من الواقع ليس «أدباً» أو رواية بل شكلاً من أشكال «الشعر في التصوير» من دون أن تنفصل عن الصورة الحقيقية. وهنا يتحول فن

التصوير الى «فن وصف الفكرة المهيأة لأن تصبح مرئية وتشير بالتالي إلى سر التجربة» كما يقول روبين.<sup>(٤٦)</sup>

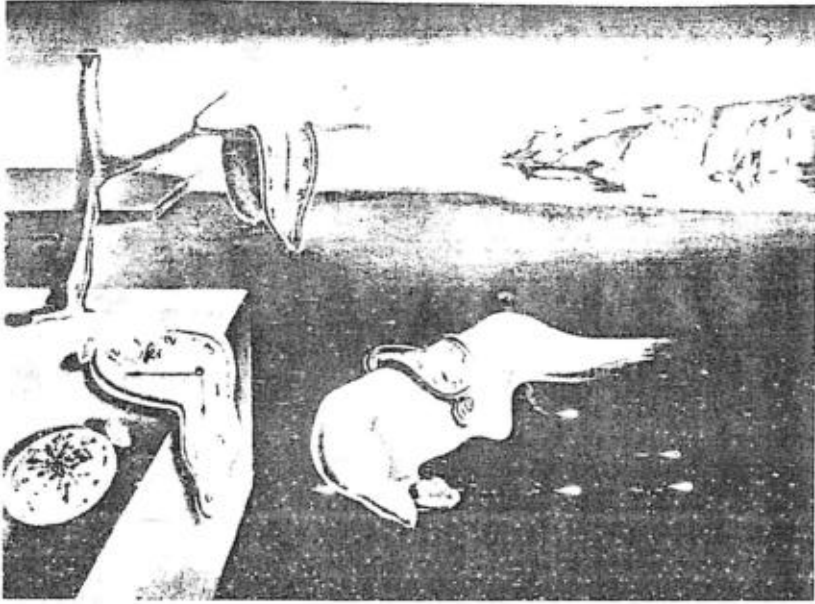
وبدوره، يجسد سلفادور دالي ظاهرة جديدة في السريالية. بيد أن هذه الظاهرة لا تتمثل سوى في المرحلة الأولى من نتاجه الفني، أي المرحلة التي تمتد حتى أواسط الثلاثينات. فقد رجع، بعد ذلك، إلى أسلوب قريب من الكلاسيكية، ولم



سلفادور دالي (١٩٠٤ - ١٩٨٩)، التحذير من الحرب الأهلية، ١٩٢٦، زيت على قماش، ٩٩×١٠٠ سم. فيلادلفيا، متحف الفنون.

يعد بعد سنة ١٩٣٦ يُهم السريالية، كما صرّح بروتون، لأن سلوكه ذا الطابع المسرحي، الذي طالما تميز به، قد دفعه لأن يُسخر نفسه لخدمة الرجعية في اسبانيا، وإلى استثمار صريح لنوع من التدين العاطفي. بيد أن هذا التحول سواء في إنتاج الفنان أو في سلوكه لا ينفي القيمة لاعماله الأولى التي اغنت السريالية بمجموعة جديدة من ظواهر التحليل النفساني. فقد اعطى المصادفة معنى جديداً باستخدامه بعض حالات النشوة والأحلام المحمومة والتمثيلات الخادعة، ومجاورة العناصر المتنافرة غير المألوفة. وهنا لجأ دالي إلى ما أسماه «النشاط الهذيانى - النقدي» *activité paranoïaque- critique*، واعتبره نهجاً تلقائياً للمعرفة اللاعقلانية القائمة على التوضيح ومنهجية الظواهر. والهذيانية حالة اضطراب عقلي تتجلى في ايهامات وهلوسة مزمنة، كهذيان العظمة والاضطهاد أو الخُصاء. لكن دالي الذي يعتبر نفسه «موهوباً لأقصى درجة بالقوة الهذيانية» ويمكنه، إذن، أن يدخل مثل هذه الحالات الهذيانية، ليس هذيانياً. ويوضح ذلك بقوله: «الفرق بيني وبين رجل مجنون هو أنني لست مجنوناً». وهو إذ يلجأ إلى الهذيانية فذلك لاعتقاده «ببديهية الذهن ونفاذه الخارق» في مثل هذه الحالات، وبمقدرة البصر على أن يرى في الشيء شيئاً آخر. ففي إحدى لوحاته يحول رأس امرأة إلى ابريق، وبقرة، ورأس أسد، وصدر امرأة، وذراع رجل. أي في حين كانت صورية شيريكو وماكس ارنست وماغريت قد تركزت على الظواهر الشائعة في مجال علم النفس، يعالج دالي حالات مرضية أكثر شذوذاً، كوساوس الخُصاء، والتفسخ، والعجز الجنسي.... وقد استخدم دالي التشويه ومظاهر الانحطاط انعكاساً للاضطرابات المرضية التي تعكس بدورها الحالة الثقافية والاجتماعية في فترة ما بين الحربين، محاولاً، من خلال ذلك، أن ينقل نتائج التحليل النفسي لدى فرويد إلى مجمل الوضع الاجتماعي والثقافي والسياسي لعصره.

وقد اتبع دالي تقنية ايهامية واقعية، دقيقة التفاصيل: «تقنية رجعية»، حسب تعبيره. وكى يصوّر التفاصيل الدقيقة، يستعين دالي بالمجهر، ويصل بفضل ذلك إلى واقعية تبدو، كما يقول، «كأنها صور فوتوغرافية لأحلام صورت باليد». لذلك لا



سلفادر دالي (١٩٠٤ - ) دوام الذاكرة، ١٩٣١، ٢٤×٢٣سم، نيويورك، متحف الفن الحديث.

يستغرب أن تكون أعماله الأكثر نجاحاً هي تلك اللوحات الصغيرة الحجم الأقرب إلى المنمنمات: اللذات الملهمة، ملاءمات الرغبة، شبح الإغراء الجنسي، الساعات الرخوة، الزرافات الملتهبة. وبفضل هذا الأعمال الأولى يحدد دالي عالمه الخاص وميتولوجيته الخاصة.

#### - الجنس والسريالية

منذ البداية كان الجنس *erotisme* يشكل اتجاهها أساسياً في الفن السريالي، حيث أن بعض ممثلي هذه الحركة الفنية قد حاول، من خلال معرفته بقضايا التحليل النفسي، البحث عن إمكان تلبية الشعور الجنسي الفردي لا ارادياً في العمل الفني. ذلك أن هذه المسألة المعتبرة من الأمور العامة المعقدة، والمقلقة بالنسبة إلى المفاهيم السائدة في المجتمع، قد تناولها الباحثون بعد أن كانت قد أهملت وصُنفت من بين

الحالات المرضية. ويدورهم، اهتم الفنانون بهذه المسألة، فانعكست آثارها في نتاجهم، واخذت، للمرة الاولى، دوراً محورياً في حركة فنية كالسريالية.

وكان اندريه ماسون وسبستيانو متي قد جعلاً من مسألة الجنس محركاً لمخيلتهم، ووجدا في النشوة الجنسية «لحظة اندماج المتضادات»: كالوعي واللاوعي، الفكر والجسد، الذات والآخر، كما وجدا فيها «لحظة تحرر المخيلة». وتمثل هذه الظاهرة في اعمال العديد من الفنانين السرياليين امثال: بلمير Bellmer، الذي لم ينل الشهرة في بلاده الا بعد الحرب العالمية الثانية. فمسألة الجنس هي، بالنسبة اليه، مسوغ لعمله الفني ومنفذ لشخصيته، وترتبط بها ما توصل اليه من اشكال صاغها بحيث انها تعبر عن لحظة معاشة يلفها الوله الجنسي. وفي كلامه عن عمل بلمير يقول فيلاندا شميد: «ان التجربة الجنسية، بما فيها من مطلق، تصبح صمام الحقيقة، في حياة جعلتها ضيقة الاحكام المسبقة والنواهي... فالفن هو ثورة موازية للجنس»<sup>(٤٧)</sup>. ومن جهته يعتبر هوفستاتر ان «عمل بلمير لا يستوجب ان يؤخذ عليه انه لعب ذهني بعناصر اباحية؛ فرؤاه ولدت في الالم، وتبقى نفسها ألماً للمشاهد. وظاهرة (هذه الرؤى) تثير مسألة اعادة تقويم ما يسمى بالاباحية، وتذكى، في كل العصور، الامثال ذات المغزى الاخلاقي؛ كمثل لا افتداء الانسان بنفسه، في القرن التاسع عشر - ومن هنا، فان الجنس ليس الا مشهداً مسرحياً الى جانب غيره من المشاهد»<sup>(٤٨)</sup>.

### التاريخية ومدرسة فينا

لقد اتبع بعض الفنانين السرياليين - امثال فاييوس فون غوغيل F. Von Gugel - في اعمالهم التصويرية، طريقة مماثلة، اسلوباً وتقنية، للطريقة التقليدية المعتمدة من قبل كبار فناني العصور السابقة. واتباع هذا الاسلوب «التاريخي» historisant، ذي الطابع الانتقائي - وهو الذي اتبعه من قبل رمزيو القرن التاسع عشر - يعكس نوعاً من التباين بين الشكل والمضمون، ويولد هذا القلق الملازم لبعض الاعمال السريالية، القلق الخلاق الذي لا بد منه للتعبير عن هذا المضمون الرمزي.

وقد اكدت «مدرسة فينا»<sup>(٤٩)</sup> بدورها على هذا الطابع الرمزي، وتميزت ايضا بالصفة التاريخية، وذلك لارتباطها ، من جهة، برمزية القرن التاسع عشر، ولعلاقتها من جهة ثانية، بالادب والتحليل النفساني الفرويدي، بما ينطوي عليه من استكشاف سريري للدواعي، ومن تفسير للوجود الانساني.

ومدرسة فينا انتقائية ايضا، ذات ملامح تأنقية تعكسها اعمال بعض الفنانين السرياليين، وبخاصة الفنان الميونيخي فون غوغيل. ولعل ابرز ممثلي هذه الانتقائية في مدرسة فينا هو ارنست فوخ Fuchs؛ وهو الذي تبدو اعماله كأنها «ايقونات معقدة تتكلم، برموز توراتية وتقنيات قديمة، عن الموت والتجلي، وتعكس ايمانه بالفداء»<sup>(٥٠)</sup>. وكبي يعبر عن عوالمه الخاصة، اتبع فوخ وزملاؤه في مدرسة فينا، اساليب فنية متباينة (دافنشم، جبروم بوش، وليم بلاك، غوستاف كليمت، بول كلي...)، ومنهم من تأثر بالفنان الفلامندي جيروم بوش. وبتابعه مختلف هذه الاساليب الفنية، تمكن فوخ من صياغة رؤاه الداخلية القائمة على الجمع بين المعطيات التاريخية والاشكال الرمزية كما يحددها الدووعي.

فنان آخر من مدرسة فينا هو رودلف هاوسنر Hausner، الذي يتميز اسلوبه، خلافا لاسلوب فوخ اللاشخصي، بالتركيز على الصورة الشخصية، والسعي الى تحليل الذات نفسها في مختلف مراحل تخفيها المتتابعة. فاعماله - بخاصة: ميدان النصر الانطوائي وأدم وقضاته - هي بالنسبة اليه قياس حياته، وانعكاس لذاته، وتعبير عن طريقته في ادراك الانا.

وبدوره اتبع هلموت ليرب Leherbe، احد ممثلي هذه المدرسة، الاسلوب الانتقائي نفسه سواء في عمله الفني او في سلوكه ونمط حياته، مما قاده الى نوع من الحدوثية Happening المصطنعة. فهو مثلا، يذهب الى افتتاح معرض فني مرتديا ثيابه الاكثر اناقة، بصحبة زوجته الظريفة، في زورق اسود، ثم ينقل الى الصالة، جالسا في تابوته المحمول على اكتاف الخدم المرتدين ابهى حللهم، بحيث يظهر وكأنه يمارس على نفسه التعذيب، اذ تتساقط على صدره نقاط دم اصطناعي، او



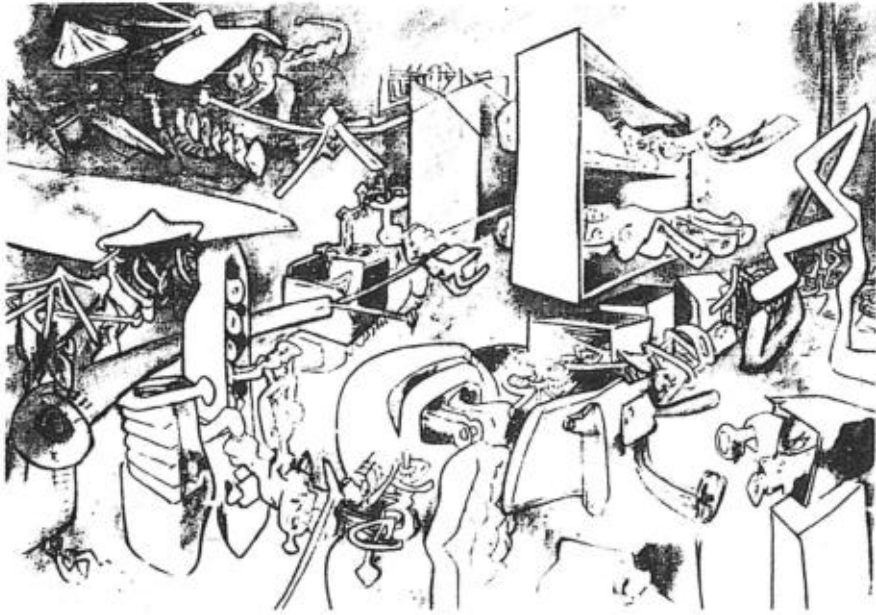
يسكب النبيذ الاحمر على رأس اندريه بروتون. ويدعي ليرب انه يمتلك موهبة جنون العظمة، على غرار المركيز دوساد وسلفادور دالي...

وتقع ايضاً بين الحقيقة والحلم اعمال الزا اوليفا اورباخ Urbach، وهي التي اصطبغ اسلوبها بالطابع الباروكي وتوصلت بفضل ذلك الى نتائج جديدة لها عالمها الخاص.

### السريالية بعد الحرب:

كان من النتائج المباشرة لاندلاع الحرب العالمية الثانية أن هاجر العديد من السرياليين والفنانين الذين يمثلون مختلف التيارات الأخرى إلى أميركا، حيث أصبحت نيويورك مقراً جديداً للنشاطات الفنية الطليعية<sup>(٥١)</sup>. بيد أن ما قدمته السريالية في هذه المرحلة لم يتخط، إلا في حالات نادرة، ما توصلت إليه قبل الأربعينات. فلم يطرأ أي جديد مهم على تطور صورية السرياليين وأساليبهم الفنية التي لم تتبدل فيها كثيراً العناصر الجديدة المحدودة التي أدخلت إليها، غير أن اندريه ماسون قد يشكل، نظراً للتطور المهم في أسلوبه بعد سنة ١٩٤٢، حالة استثنائية بين هؤلاء الرواد الذين ذهبوا إلى أميركا. وبنهاية الحرب، رجع معظم السرياليين إلى أوروبا واقاموا معرضهم الكبير سنة ١٩٤٧ في باريس، حيث لم تجد السريالية مكاناً لها وسط التيارات الجديدة. فرغم عنوان هذا المعرض، السريالية عام ١٩٤٧، كان معظم اللوحات القيمة التي يتضمنها قد أنجز قبل عام ١٩٤٥. ولكن، رغم الشعور بأن هذه الحركة الفنية قد انتهت، بقيت السريالية، بشكل أو بآخر حالة ذهنية. وقد يكون فيكتور براونر الفنان السريالي الوحيد الذي تبين أن أهميته بعد سنة ١٩٤٧ مما كان قبل الحرب، وذلك للتطور المهم في لغته التشكيلية التي باتت بعد هذا التاريخ أكثر عمقاً في مضمونها وفي صياغتها.

قبل ذلك دخل الحركة السريالية في الثلاثينات وبداية الأربعينات، عدد آخر من الفنانين الشباب. بيد أن الاسهام الكبير والأخير في تطور فن السريالية وصوريتها يكاد يقتصر على الفنان التشيلي مَتَّى Matta. وكانت على شيء من الأهمية أيضاً



روبرت راتشبرغ، (١٩١٢ - )، مدن نفس - فضائي، ١٩٧٣.

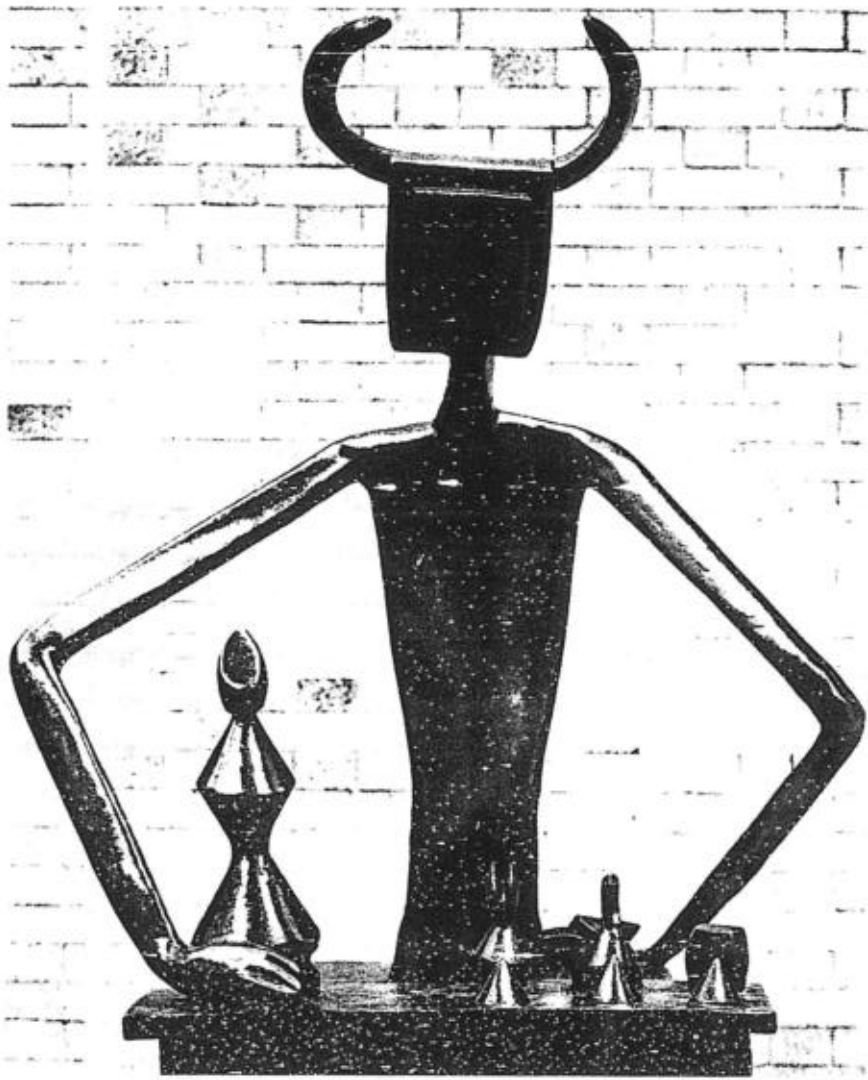
أعمال الكوبي وليفريدولام والأميركي ارشيل غوركي، الذي لم يرتبط بالحركة السريالية الا في نهاية هذه المرحلة.

اتبع سبستيانو انطونيو متي أيضاً تقنية ايهامية بنيت وفقاً للمنظور الفضائي perspective aérienne القائم على تباين العمق اللوني وتدرجه. وهو إذ يتخلى أيضاً، بعد سنة ١٩٤٣ عن خط الأفق الذي يقسم اللوحة إلى قسمين ويتخطى المساحات المسطحة لدى شيريكو، إنما يحول مساحة اللوحة كلها إلى فضاء تصويري واحد لا متناه، قليل الإضاءة، هي دوار الحب، أو أكثر إضاءة أحياناً، في اونكس الكترا. وكي يتوصل إلى هذا الفضاء الكوني، يستخدم الفنان السوائل اللونية ليغطي بها مساحة اللوحة كلها، ثم ينزع بعد ذلك قسماً منها بواسطة قطعة قماش يمر بها فوقها، بحيث انها تمتص جزءاً من هذه الطبقة اللونية وتترك آثارها عليها، ومن ثم تتكون قطاعات متفاوتة العمق نتيجة لتباين كثافة اللون في أماكن عديدة من اللوحة.

في هذا المناخ الغريب، حيث يستعيز الفنان عن التوازن الذي يقدمه خط الأفق بتوازن التأليف وتوزيع النقاط المركزية (بدلاً من النقطة المركزية الواحدة) في أنحاء عديدة من اللوحة، تبقى عين الناظر مشدودة إلى هذا الفضاء الكوني اللامحدود وعناصره الخطية أو الشكلية المضاءة. وقد يصعب قراءة هذه العناصر الصورية بعد أن تحولت إلى رموز أشبه بالسوائل أو الجذور أو الأعضاء التناسلية، أو السنة النار، وباتت تختلف كلياً عن الصورية المرتبطة بالملاحم الواقعية للأشياء المرئية في الأحلام لدى ماغريت ودالي وشيريكو... ومتى يستنبط أشكالاً جديدة رمزية «تتخطى النشاط الحلمي، وتبقى على صلة بمصادرها الأكثر تخفياً في الحياة النفسانية»<sup>(٥٢)</sup>.

لكن صوراً متى المعبرة عن احساسات داخلية، اكتسبت بعد سنة ١٩٤٤، ملامح أكثر وضوحاً وتمثلت في كائنات غريبة (نصف حشرة، نصف آلة)، صيغت في أشكال آلية، تشبه في تحركاتها الإشارات الضوئية، كأنما أراد الفنان أن يشير بواسطتها إلى الإنسان الذي بات أشبه بالآلة في هذا العالم الممكن للإنساني. وهو إذ يتوصل بعد ذلك إلى وعي اجتماعي - نفسي أكثر وضوحاً، يقدم متى، ابتداء من سنة ١٩٤٦، صورة هجائية ساخرة عن الإنسان في أشكال أقل تعقيداً مما في السابق. فبات همه الرئيسي تحرير الإنسان من أي طغيان، مؤمناً بأن الثورة الشعرية موازية للثورة الاقتصادية، لأنها تكشف «للإنسان واقعية تشحذ وعيه وتبشر بالإنسان الجديد والعالم الجديد»، وتدفعه لأن يعي ذاته والعالم، في «مجتمع رأسمالي يقاد فيه الإنسان بالتقاليدية والعجز»<sup>(٥٣)</sup>. ففي أعماله الأخيرة يصور متى الإنسان من حيث هو واقع اجتماعي - نفسي، ويقدم عنه صورة نفسانية، في ظل حرب مدمرة ومخاوف تتهدده. وهو يقف (بخاصة في لوحاته: فيتنام، الأباتا، سانتو، دو منغو...) ضد الولايات المتحدة التي قتلت تشي غيفارا وسياستها الاستعمارية، كما يقف ضد فرنسا في حرب الجزائر، وضد الصهيونية في فلسطين.

وفي هذه المرحلة الأخيرة من تاريخ السريالية، ١٩٤٢ - ١٩٤٧، كان ارشيل



ماكس ارنست (١٨٩١-١٩٧٦)، الملك يلعب مع الملكة، ١٩٤٤، برونز، ٩٧،٩×٥٢ سم، متحف  
الفن الحديث.

غوركي آخر كبار الفنانين الذين انتسبوا إلى هذه الحركة، ١٩٤٥. لكن عدداً من مؤرخي الفن الحديث يرى فيه، مع ذلك واحداً من رواد الفن الأميركي المعاصر «وبطلاً نموذجياً للتعبيرية التجريدية»<sup>(٥٤)</sup>. والحقيقة أن فن غوركي قد برز في مرحلة انتقالية شهدت نهاية السريالية من جهة، وبداية الفن الأميركي الحديث من جهة ثانية، إلا أنه نشأ في وسط سريالي وضمن إطار السريالية. ومع ذلك، فقد اكتسب صفات شخصية خاصة جعلته على صلة بالحركة الفنية الجديدة التي انطلقت، في بداياتها، من معطيات سريالية. ففي مجموعة من اللوحات، بدأها ما بين عامي ١٩٤٠ و ١٩٤٢، يسجل غوركي عناصر صورية ذاتية، مستوحاة من المخيلة وذكريات الطفولة؛ صاغها بأسلوب فني جعله على صلة بالسريالية وعوالمها الخاصة بقدر ما أبعدته عن تكعيبية بيكاسو وطريقته في التأليف. لكنه يتجه، بعد ذلك، في أعمال أخرى، نحو الطبيعية، لا لينقلها، بل ليجعل منها حوافز منشطة للمخيلة تمكنه من إعادة صياغتها، وفقاً لما تمليه هذه المخيلة، وتحويلها إلى شاشة تشكيلية ينقل إليها مأساته النفسية وما لديه من تواردات مختلفة لتجربته الذاتية. وإذا هو يلتقي مع كاندانسكي، وماسون، ومتي، إلا أنه يصل، بالنهاية، إلى أشكال هجينية، غنية بتفاصيلها المعقدة والمبهمة، وهي أشكال ذات ملامح إنسانية وحيوانية ونباتية تؤلف صورية خاصة.

### ٣- الدادائية والسريالية في النحت

على الرغم من تطور الحركة الفنية واتساع نطاق التجريد، بقيت الصورة الإنسانية. ما عدا في حالات استثنائية، كما في أعمال البناءيين. موضوعاً أساسياً في الأعمال النحتية الممثلة للتيارات الفنية الحديثة حتى ما بعد الحرب العالمية الثانية. فهي، على ما فيها من تحوير واختزال أو تشويه، حاضرة في هذه الأعمال، متميزة بما اكتسبته من قيم جديدة، وفيها من الخيال والغرابة أحياناً بقدر ما فيها من وسائل تعبير لم تكن مألوفة.

وهنا، كان للدادائية الدور الأول في إضفاء طابع الغرابة على النحت. فالسريالية، بخاصة، تقوم على مبدأ التحول، المبدأ الذي، بموجبه تفقد هويتها

الاشياء الممتلئة وكذلك الاشخاص. فثمة محاولات دادائية تمثلت في اعمال هانس آرب وصوفي توبر آرب، وراول هوسمان، صاحب الرأس الميكانيكي (١٩١٩)، المكون من اشياء شتى اضيفت الى رأس مانيكان. وقد تمثل اعمال كورت شويتز (٥٥) المسماة ميرزباو Merzbau، ابرز الاعمال النحتية الدادائية. الا انه يصعب تصنيفها ووصفها نحتاً، او عمارة، لان احجامها الكبيرة هي من الاتساع



بابلو بيكاسو (١٨٨١ - ١٩٧٣)، العنزة، ١٩٥٠، برونز، ١٢٠,٥ x ٧٢ x ٤٤ سم، باريس متحف بيكاسو.



بابلو بيكاسو (١٨٨١-١٩٧٣)، رأس ثور، ١٩٤٣، باريس، متحف بيكاسو.

بحيث انها تسمح للمشاهد السير في داخلها وتأملها. فهي اقرب الى ما اصطلح على تسميته «محيطا» او «بيئة» environment. اعمال اخرى لبعض ممثلي السريالية هي ذات طبيعة خاصة وتنطوي على عوالم سرية لواقع لا واعى هو مصدر تخيلات خفية: كما في شيء شاعري لخوان ميرو (١٩٣٦)، وفنجان الشاي المبطن بالفرو ل ميريت اوبنهايم (١٩٣٦)، ودمية ل هانس بللمير (١٩٣٦) وطاولة - نذب ل فيكتور براوير (١٩٣٩).

وفي هذا السياق العام كان لبعض الفنانين من الجيل السابق الدور الاساسي في تجديد سمات هذه المرحلة وابرازها. فكان هانس آرب. وهو فنان فرنسي من

اصل الماني - الاكثر اسهاماً في مجال النحت قبل اهتمام بيكاسو بهذا النشاط الفني وظهور خوليو غونزاليز والبرتو جياكومتي... وثمة عدد من المصورين المشهورين (امثال: ماكس ارنست، وسلفادور دالي...) قد ادلى بدلوه في مجال النحت وتوصل الى نتائج جيدة.

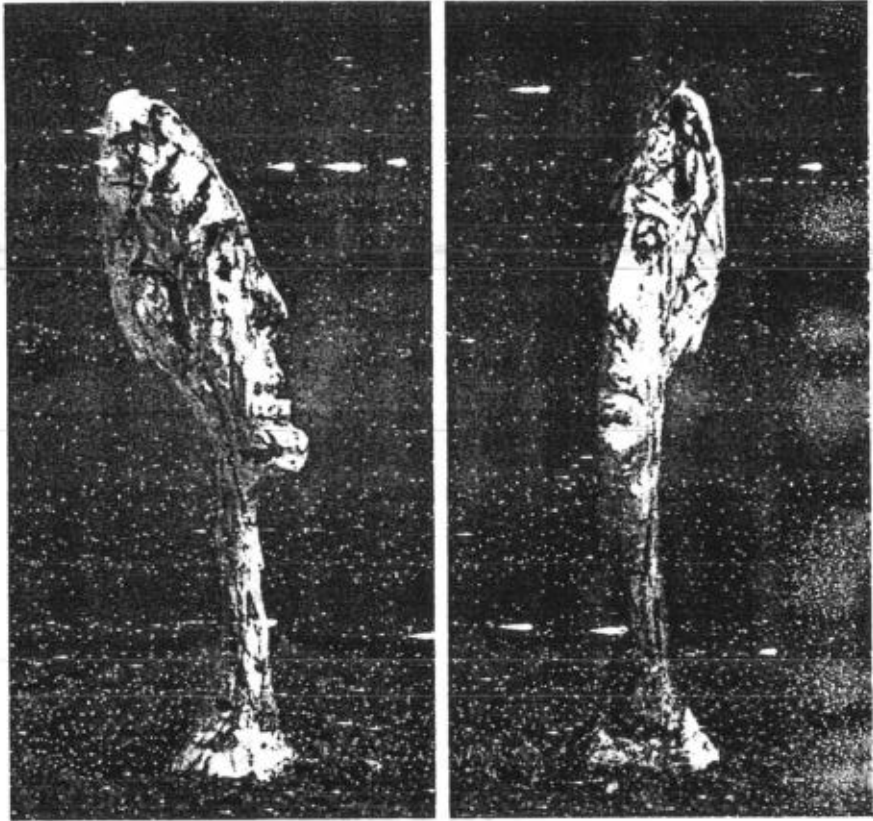
لكن الاعمال النحتية لبيكاسو<sup>(٥٦)</sup> تبقى الاكثر تنوعاً والابعد اثراً على الجيل الجديد من الفنانين. فمنذ (١٩٠٥)، قام الفنان بعدة محاولات، وانتج، بعد سنة ١٩٢٨، مجموعة من الأعمال النحتية فيها من الغرابة ما دفع السرياليين الى تبنيها واعتبار ان ما تعبر عنه يلتقي مع مفاهيمهم الخاصة. منها: امرأة في الحديقة (١٩٣٠)، رأس محارب (١٩٣٣)، الراعي (١٩٤٤)، العنزة (١٩٥٠)، السعدان (١٩٥١). وكان لهذه الاعمال، بما فيها من مفردات جديدة وتفسير جديد للعالم المرئي، تأثير كبير على الجيل الجديد من الفنانين. واعتبرت منحوتته الجمجمة (١٩٤٤) صورة مأساوية لواقع معاصر شهد من آثار الحرب ما لم تشهده البشرية قبل ذلك التاريخ. غير ان العمل النحتي الذي اثار الدهشة هو رأس الثور (١٩٤٣)، المؤلف فقط من مقعد ومقود دراجة، اعاد بيكاسو تركيبهما بحيث يشكلان معاً ما يشبه رأس الثور.

وكان خوليو غونزاليز<sup>(٥٧)</sup> - وهو ايضاً من اصل اسباني - قد ابتعد عن عالم الفن قرابة عشرين سنة، ولم يعد ليمارس نشاطه الفني الا في اواخر العشرينات، عندما استعان به بيكاسو في منحواته الحديدية. انتج غونزاليز، على اثر هذا التعاون المثمر، مجموعة اعمال معدنية (حديد وبرونز) تلتقي مع بعض اعمال بيكاسو في قوتها التعبيرية، كما تقترب، في قوتها السحرية، من الأقنعة الافريقية. وان ما يميز منحوات غونزاليز هي انها تجمع بين العناصر الخطية (المؤلفة من اشربة معدنية رقيقة) والمجسمات. فأعماله مفتوحة، تتألف من فراغات تحيط بها اشربة ومجسمات.

اما البرتو جياكومتي<sup>(٥٨)</sup> Giacometti (١٩٠١ - ١٩٦٦)، النحات السويسري،



فتعتبر اعماله، بما فيها من اصالة وابداع، عن رؤية خاصة، وتقدم صورة جديدة للانسان متميزة. في منحوتاته الاولى، اتبع الخط الذي رسمه برنكوزي وممثلو التكعيبية (ليبيشتز، لورانس)، وتأثر بالفنون البدائية. ومع نهاية العشرينات، يدخل جياكوموتي في مدار السريالية، وينتج اعمالاً تجسد افكارها وتعكس توجهها جديداً لها. لكن تجربته الفنية قادتة، في السنوات التالية، الى صياغة صورة للانسان فريدة وذات طابع خاص. وان هي احتفظت بملامح سريالية وعكست مناخاً

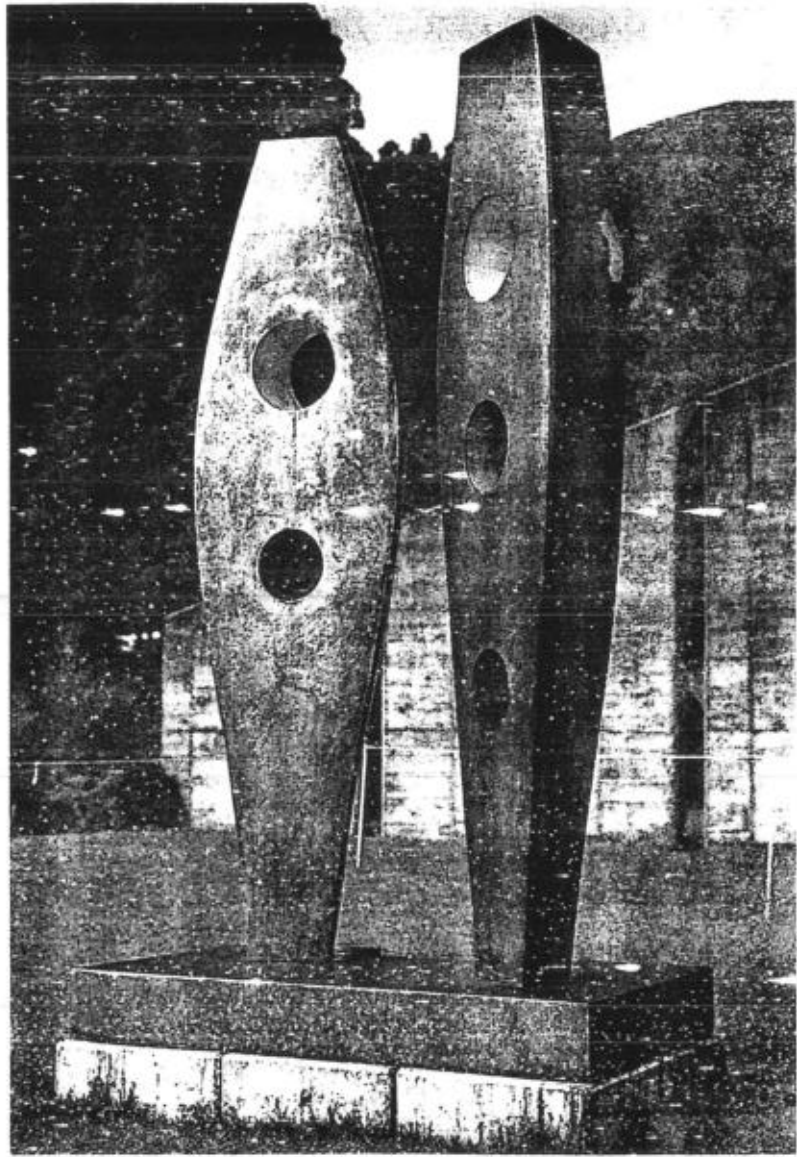


البرتو جياكوميتي (١٨٦٨ - ١٩٢٣)، رأس، ١٩٥٤، جص ملون، ارتفاع ١٨سم، مانهايم، مجموعة خاصة.

سريالياً، الا انها تمثل الانسان بأسلوب جديد: فهو رفيع جداً وطويل جداً، كالخيط أحياناً، يذكرنا ببعض التماثيل الفينيقية البرونزية كالتي وجدت في جبيل، وتعود الى الالف الثاني ق.م. هذه الصورة التي لم تكتمل صياغتها الا بعد أختبارات عدة، تمثل اشخاصاً فرادى او جماعات واقفين او جالسين او سائرين، وتعبّر عن الحالة الراهنة للانسان المعاصر، كما في الغابة، او الساحة (١٩٥٠)...

في انكلترا، كان عمل جاكوب ابستين Epstein - وهو من اصل روسي - بولوني - قد أسهم، بما فيه من تحوير او اختزال، على علاقة بالتكعيبية والمستقبلية، في تحرير الفن الانكليزي من الشكلانية conformisme. وقدمت منحوتات هنري مور<sup>(٥٩)</sup> Moore - وهو اكثر الفنانين الانكليز اهمية واوسعهم شهرة قبل الحرب العالمية الثانية - رؤية جديدة ومميزة، بنيت انطلاقاً من ادراك الفنان لابعاد التيارات الفنية المعاصرة (التكعيبية، السريالية، التجريد)، واطلاعه الواسع على حركة التطور الفني العام من كلاسيكية النهضة الى الفنون الحديثة، والفنون الافريقية وما قبل الكولومبية.

يشكل عمل مور في مجال النحت، نموذجاً جديداً يضاف الى ما قدمته اعمال سابقة لكبار النحاتين المعاصرين، امثال: برنكوزي، آرب... ومنذ الثلاثينات، اكتسبت الصورة الانسانية في اعماله، بتأثير من السريالية وفنون المايا، ملامحها الاساسية، فتميزت بأشكالها الغريبة وما يتخللها من فراغات اخذت بعد ذلك، حيزاً مهما لدرجة ان الاجزاء الملوءة تحولت الى اطر خارجية لها. غير ان اهتمام الفنان بالاشكال المبسطة، المجردة، داخل الجسم انعام، واهتمامه بالكشف عن الكتلة النحتية وما تتضمنه من علاقات فضائية، كالعلاقات بين الفراغات والمجسمات، لا يلغيان القيمة الموضوعية لأعماله النحتية وما تجسده من قيم تعبيرية. فالانتقال من الاسلوب الوصفي، الطبيعي، الى اسلوب يعتمد، اساساً، تفسير المرئي، وتأويله حسب نظام خاص، انما يكتسب دلالات محددة، ولا يسعنا ان نفسره على انه مجرد تحول باتجاه التجريد، قياساً على التوجه العام للفن الحديث<sup>(٦٠)</sup>. فقد تناول مور



بربارة هيورت (١٩٠٢-١٩٧٥)، صورقان، ١٩٦٨، برونز، ٤٤، ٣١ × ٢ سم.

الصورة الانثوية وجعل منها محور اهتماماته التشكيلية. ففي الصورة الممددة (١٩٣٦) ، من خشب الدردار، يتحول الجسم الانثوي الى كتلة ضخمة، الى ما يشبه الجبل، كأنما المرأة والمنظر الطبيعي شيء واحد، كأنما «الطبيعة ممثلة رمزياً في الجسم الانثوي». وقد تكتسب دلالات خاصة الفراغات داخل الجسم، المتناسقة تشكلياً مع الكتلة الحاوية لها. فهي «إشارة الى الكهوف والمآوي، الى الفتحات في الجسم الانساني، الى الغشاء الدافئ للبطن الامومي»<sup>(٦١)</sup>.

وقد تناول مور بعد ذلك موضوعات مختلفة تعكس، وان حافظت على الخلفية نفسها، ما توصل اليه الفنان بفضل اختياراته المتواصلة، كالتخفيف من حدة الزوايا وتحويل الصورة الانسانية الى اشكال شبه مسطحة. كما في ملك وملكة (١٩٥٣). حيث يقترب الجسم من الصفيحة الرقيقة، ويبدو الوجه اشبه بالقناع.

اما الفنانة الانكليزية برباره هيبورث Hepworth. وهي ايضاً عرفت شهرة عالمية قبل الحرب العالمية الثانية. فكانت اكثر ميلاً الى التجريد من هنري مور. كلاهما تأثر بما اكتشفه في باريس من تيارات حديثة: فكان مور اشد تأثراً بالصور السريالية النحتية إلبيكاسو، في حين كانت هيبورث اكثر ميلاً الى اعمال برنكوزي وآرب التجريدية، واعمال غابو البناءوية. وبعد سنة ١٩٣٦، تصبح مع زوجها، المصور بن نيكلسون Nicholson، من زعماء التيار التجريدي في انكلترا. لكن اعمالها تبقى، على ما فيها من اختزال وتجريد، على علاقة بالمرثي.

وتعكس اعمال جرهمين ريشيه، الفنانة الفرنسية، نوعاً من التعبيرية القاسية. كما في العنكبوت (١٩٤٦) والعاصفة (١٩٤٨) والاعصار (١٩٤٩). وتقترب هذه المنحوتات من اعمال جياكومتي الا انها تتميز بقوة تعبيرية تنعكس في الجسم الانساني الممزق، المبعثر، المشوه.



مارینو مارینی (۱۹۰۱ - )، میراکولو، ۱۹۵۹، برونز، ارتفاع، ۲،۵۵ م، مانهایم، کونستھال.

الفصل السابع

---

الفصل الموضوعي بعد الحرب العالمية الثانية



كان من المنتظر، في السنوات الأولى التي تلت الحرب، أن يتحول الجزء الأكبر من النشاط الفني، بتأثير الحالة الاجتماعية السائدة، نحو الواقعية الموضوعية، الواضحة في أشكالها ووسائلها التعبيرية، بهدف تصوير المأساة الناجمة عن الحرب. غير أن مثل هذا التيار الفني المعبر عن المأساة لم يكن آنذاك من الأهمية ليجسد فعلاً حركة التطور الفني المواكبة لحركة التطور العام؛ بينما بدا الفن اللاموضوعي المتناقض، في الظاهر على الأقل، مع هذا الواقع، أكثر تفتحاً وتنوعاً، وأكثر قابلية لاستيعاب مختلف الآراء الفنية المعاصرة. فهو يشكل استمراراً وتطوراً للتيارات التي شهدها الغرب منذ العقد الثاني للقرن العشرين، إلا أنه اقتصر، آنذاك على أوروبا، ولم يُقبل أو يُقوّم إلا من قبل أقلية مثقفة. ومع نهاية الأربعينات، احتل هذا الفن، المقام الأول، وتحول من كونه ظاهرة أوروبية إلى حركة عالمية واسعة الانتشار، كان لاميركا فيها الدور الأساسي. فعلى الرغم من أنها بقيت طويلاً، إزاء الفن الأوروبي، تتلقى ولا تعطي، أصبحت أميركا، في هذه المرحلة، مسرحاً لقسط كبير من النشاطات الفنية التي تحولت نحو نيويورك بدلاً من باريس ولندن وميونخ، وسواها من العواصم الأوروبية. ومن المتعارف عليه أن العالم الجديد لم يكن شديد التمسك بترائه وتقاليده الخاصة، لغياب مثل هذا التراث وهذه التقاليد. إلا أن هذا الواقع قد أسهم في التخلي السريع عن الماضي المحلي، والانطلاق نحو آفاق جديدة، نحو بناء تراث فني متميز.

والجديد في العمل التصويري، المتداول خلال هذه المرحلة، هو في طريقة التعامل، المتغيرة كلياً، مع اللون بصفته عنصراً مستقلاً، وكذلك في طريقة المعالجة واستخدام هذا اللون، فبطل التصوير، بالمعنى التقليدي للكلمة، ولم يعد يمارس وفق ما تقتضيه المفاهيم الفنية الأكاديمية؛ وبطلت في الوقت نفسه، الوسائل التقليدية المرتبطة به، كالدراسات الأولية التحضيرية، وقوانين التأليف، لتأخذ مكانها طرق



جديدة في التعامل مع المادة بعد ان اتيح لها مجال الانفلات والتحرر «النسبي» من قيود المراقبة، وبعد أن باتت لا تخضع، نسبياً، الا لقوانينها الخاصة.

وقد مهد لهذا التحول في المفهوم الفني تبدل المواد نفسها عندما ادخل الى التصوير الزيتي، منذ التكعيبية، مواد لم تكن مألوفة او مقبولة في المجال الفني، واستخدمت ادوات حدّدت طبيعتها المواد والتقنيات الحديثة. فلجأ كلين وستيلا الى فرشاة الدهان بدلا من الفرشاة الصغيرة المألوفة، واستخدم غوتليب اسفنجة المطبخ لوضع بقعه اللونية، بينما تخطى بوللوك عن هذه الاداة ليعمد الى صبّ اللون مباشرة على اللوحة. فنتج عن هذه المحاولات الجديدة، ذات الطابع العفوي والارتجالي، ان فُقدت التقاليد الاكاديمية، ودخل الفنان في عملية اختبارية قادته الى التعرف على المراد ودراسة خصائصها والافادة منها وما تقدمه له المصادفة، او ما يبدو له مصادفة تدفعه الى التفكير والتأمل والاكتشاف من خلال مراقبته لهذه المواد الجديدة التي تحتفظ بخواصها الاساسية وطاقتها الاولية. ولئن كان عامل المصادفة قد شغل حيزاً كبيراً من اهتمامات الفن المعاصر، بعد ان توصل منذ فترة طويلة الى تقويم هذا العامل والافادة منه، الا انه بات ضرورياً الآن اعتماد وسائل جديدة تسهم في استثمار هذه الظاهرة بشكل أكثر عمقا واكثر تنوعا.

### ١- الفن اللاشكلي:

ومع تطور الفن اللاموضوعي، دخلت قاموس اللغة الفنية التشكيلية عبارات شتى تعكس مختلف مظاهر هذه الحركة التي شكلت، في تاريخ التصوير، ما يشبه الثورة الفنية، لأنها غيرت من طبيعة الصورة العامة للفن، كما غيرت من مفهومنا<sup>١</sup> إلا أن الصفة العامة الملازمة لمختلف هذه التيارات هي التجريد أو اللاموضوعي، لأن غايتها تتخطى العالم الموضوعي بما يمثله من أشياء مرئية يمكن ادراكها حسيّاً. وقد وصفت بعض هذه التيارات بالتعبيرية التجريدية *expressionnisme abstrait* أو التجريد الغنائي *abstrait lyrique* لما فيها من قوة انفعال وحركة تلقائية؛ كما وصفت، أحياناً أخرى، بالآلية *automatisme*، لتجنبها المراقبة العقلانية، أو البقعية *tachisme*، إشارة إلى النقاط أو البقع التي تظهر على اللوحة؛ وأطلق عليها، في حالات أخرى،

بخاصة في أميركا، اسم التصوير الفعلائي، أو التصوير التحركي *action painting*،  
علماً أن العبارة العربية - كما الصيغة الفرنسية *peinture gestuelle* - لا توضح ما يراد  
بالمصطلح الأميركي من تدليل على طبيعة أو فعل حركة الفنان النشطة، شبه  
البهلوانية أحياناً، أثناء العمل. بيد أن فنانيين أميركيين من الذين تصنف أعمالهم تحت  
عنوان التعبيرية التجريدية، يفضلون عبارات أخرى: كالانطباعية التجريدية، أو  
السريالية التجريدية، اعترافاً منهم بما يدينون به للفنان الفرنسي مونييه، أو تأكيداً  
على اهتمامهم بالمضمون وما يتطلبه من تلقائية آلية.

وثمة عبارات أو مصطلحات أخرى لها دلالتها الخاصة داخل هذه الحركة الفنية  
الشاملة، مثل: الصور الجدران *images - murs*، واللوحات البنيوية، واللون الاحادي  
*monochrome*، والتصوير الدلالي *sémantique*. لكن التعبير الأكثر شمولاً الذي يجمع  
بين مختلف هذه الظواهر هو اللاشكلي *informel*، لأن هذا الفن لا يرتبط، في مفهومه  
العام، بشكل أو إشارة، بقدر ما يرتبط باللون والطريقة المتبعة في استخدام هذا  
اللون المعبر عن الانفعالات المباشرة. وهي الطريقة التي قادت الفنان إلى أعمال  
تصويرية قد يكون ما تتضمنه شبيهاً بأشكال أو اشارات ما، إلا أنه لا يرتبط بأي  
شكل محدد. فالفنان الذي تخلى عن التصاميم والدراسات الأولية المعدة سلفاً، لا  
يهتم إلا بما ولد أثناء العمل، وفقاً لطبيعة المادة وطريقة استخدامه أو اختياره لها.  
«عندما أكون منهمكاً في عملي التصويري - يقول الفنان الأميركي بوللوك - لا أعني ما  
أفعله: لكن بعد برهة من الاطلاع، أرى ما صرت إليه ... وانني لا أفضل إلا عندما أفقد  
صلتي باللوحة....».

هذه الطريقة في العمل، العفوية والانفعالية أحياناً، قادت إلى اللاشكل الذي  
يصبح كما يقول هوفستاتر، عملية «لبلوغ الصورة في اطار ما قبل الشكل، الشكل، الذي  
لم يتكون بعد...»<sup>(١)</sup>. واللاشكلي يتطلب، كما يشير بولان<sup>(٢)</sup>، عجلة في  
التنفيذ، ينتج عنها اختلاط وتشويش، وقلب لمفهوم الحاسة الموجهة لعملية الابداع  
في مفهومه التقليدي. وهو حسب تعبير داميش، «الرفض لكل تداول، لكل فكرة  
مسبقة، والاستسلام للمزايا غير المنظورة نسبياً للحركة والمادة: البقع لدى فولس،

العجينة الكثيفة، المرصوصة... لدى دوبروفيه، العجينة السمكية، والكتل، والطرش، والمساحيق لدى فوترييه»<sup>(٣)</sup>. كل هذه الوسائل لا تخضع الا لعزيمة واحدة تتطلب من المصور نشاطاً مشابهاً لنشاط الوسيط الذي يجمع بين مختلف هذه العناصر ويحولها إلى نتاج فني. ولعل ما يرفضه الفنان اللاشكلي هو اولا مفهوم اللوحة من حيث هي انعكاس، او تكرار للواقع المرئي، النموذج، كما يرفض أي شكل من اشكال التمثيل، أو المحاكاة، او التشبّه بالواقع، بحيث يصبح هذا الرفض «هيكل اللوحة وجسدها»، حسب تعبير بولان.

وفي كتابه، **العمل الفني المفتوح**<sup>(٤)</sup>، يرى اومبرتو أكو: «ان وفرة الاشكال، في التصوير الفعلاني (التحريكي)، المرهقة للمشاهد، بما تترك له من حرية التفسير، لاجل علاقتها لها بتسجيل حدث ارضي. فهي تسجيل لحركة؛ والحركة، اذن، هي خط له اتجاه فضائي وزمني تعبر عنه اشارته التصويرية. ويمكننا تتبع هذه الاشارة في مختلف اتجاهاتها.... ومن خلال الاشارة، تشدنا الحركة لنقتفي آثارها الضائعة، ونتوقف عندها مع اعادة اكتشافها. وفي ذلك اكتشاف للغاية الاتصالية».

وهو اذ يرى ايضا ان اللاشكلي رفض للاشكال الكلاسيكية ذات الاتجاه الاحادي المعنى، يؤكد انه «ليس تخليا عن الشكل من حيث هو شرط اساسي للاتصال»، وانه «يقودنا، كأى عمل مفتوح oeuvre ouverte، الى اعلان موت الشكل، بل الى ان نضوغ منه مبدأ أكثر ليونة، الى ادراك الشكل بصفته حقل امكانات». وفي اطار الكلام على عمل الفنان الاميركي بوللوك، يضيف اومبرتو أكو: «ان فوضى الاشارات، وتفكك الالتر، وتفجّر الصرر (في لوحة بوننوك)، يدفع المشاهد الى ان يقيم، هو بنفسه، شبكة علاقات. لكن الحركة الاساسية كما اثبتتها الاشارة تحدد توجّهاً، وتسمح باكتشاف غاية المؤلف، بحيث ان الاثر الناجم عنها يكمن في ان الحركة ليست خارج الاشارة، ليست مرجعاً تحيلنا اليه الاشارة اصطلاحاً... حركة واشارة تجدان هنا توازنا فريداً، يستحيل اعادة انتاجه، هو حصيلة انصهار مواد جامدة بتأثير من الطاقة المكونة، وحصيلة تشابك الصلات بين الاشارات، كما يميزها انتباهنا خلف علاقات الاشكال (الاشارة)، وعلاقات الحركات (الغايات)».

والفن الحديث، اذ يرفض المفاهيم التقليدية، انما يسعى، اذن، الى بناء عالمه الخاص انطلاقاً من صلته المباشرة بالمادة واختباره لها ومن ثم تحويلها الى نتاج فني. فلا بد، في هذه الحالة، من عملية اختبارية تصبح، مع ظهور الفن اللاشكلي، احدى المكونات الاساسية للخلق الفني. بيد ان هذه «الاختبارية» لا تقتصر على الفن الحديث وحده؛ وان كان من الصعب تلمسها في اعمال الماضي الفنية لوصولها اليها في صورة متكاملة، الا انها كانت تشكل دائماً جزءاً مهماً في اساس كل عمل. لكن اختبار المادة، او ما يسمى تقنية الحرفة، لم تكن في العصور السابقة الا وسيلة لبلوغ التكامل الفني، ولم تكن هدفاً بحد ذاتها، او مقياساً لتقويم العمل الفني. ومن هنا، فان تباين مختلف الاساليب لدى المعلمين القداماء يعود لا الى اختلاف في التقنية، بل الى اختلاف طريقة كل منهم في التفسير او التأويل الموضوعي، بينما يقابل ذلك، في الفن الحديث، مفهوم جديد للمادة والتقنية، بعد تحويلها الى جزء متمم للصورة نفسها وللأسلوب نفسه، بحيث انهما باتا يشكلمان، احياناً، ابرز خصائص اللوحة (كما في اعمال دوبروفيه). وقد تتماثل، او تتماهى، هنا، تقنية التصوير مع التمثيل المصور (= المشهد المصور) نفسه، بشكل يمكننا التمييز بواسطة المادة والتقنية - بعد ان اصبحا جزءاً متمماً للصورة - بين اعمال الفنانين المعاصرين؛ وهم الذين اضافوا الى القاموس التشكيلي مفردات واشارات جديدة بفضل منهجهم الاختباري وعلاقتهم المباشرة بالمادة والتقنية.

ويقابل هذا التباين في التعامل مع المادة ويفسره تباين في تقويم العمل الفني نفسه. ففي العصور السابقة - حيث لم تكن المهنة والمادة عنصر تقويم اساسية - كان ينظر الى الفنان من زاوية مثالية تضع الفن موضع الدين، وتعتبر الفنان نبياً او نصف اله، وحده يملك القدرة على الخلق والابداع وتصور الرؤى الكبرى وتجسيدها. غير ان هذه النظرة المثالية الى الفنان تبدلت مع التيارات المعاصرة لما تحمله من افكار اسهمت في «انزال الفنان عن منصبه»، وفي بلورة مفهوم جديد للعمل الفني. قبل ذلك كانت الانطباعية قد مهدت لمثل هذا التحول ازاء المادة والتقنية اللتين تحددتا ونظمتا منهجياً مع الانطباعية المحدثة والتكعيبية والباوهاوس،

واصبحتا بعد ذلك من ابرز اهتمامات الفن المعاصر. بيد ان هذا التحول في مفهوم العمل الفني ومضمونه كان من العوامل المباشرة التي قادت الجمهور الى الضياع والشك في ما توصل اليه الفن الحديث، وادت، بسبب ذلك، الى نوع من القطيعة بين الجمهور والعمل الفني. وقد بقي هذا الجمهور، وما زال في قسم كبير منه، متمسكاً بالنظرة المثالية للوحة، منتظراً منها ان تقدم له صوراً مقروءة يمكنه التعرف اليها بمجرد مقابلتها بما تكوّن لديه عن عالم المرئيات.

كانت بداية التحول مع الانطباعيين وفناني نهاية القرن التاسع عشر، وبخاصة اولئك (امثال فان غوخ وغوغان...) الذين اهتموا باللون وجعلوا منه مادة ووسيلة للتمثيل، وشكلا من اشكال التعبير. ومع هؤلاء، باتت «الطريقة» في استخدام اللون احدى السمات المميزة للعمل الفني. وكان ظهور الفن اللاصوري، في بداية القرن، ان لفت انتباه الوسط الفني الى طريقة التصوير «البقيعي» في بعض اعمال مونيه، والى القيم التجريدية في تأليف ممثلي الفن الجديد (هنري فان دو فلد)، والى الالوان الاصطلاحية في اعمال غوغان، والى جمالية الخط العربي وفنون الشرق الاقصى الغنية بقيمها الخطية واللونية.

بيد ان التحول الحاسم باتجاه التجريد لم يتحقق فعلا الا في الاعمال اللاصورية الاولى لكاندانسكي، الاعمال الاولى التي تعتبر «لاشكالية». وان ما وصف بعد ذلك بـ«التعبيرية التجريدية» لم يكن الا امتدادا لهذه المحاولات اللاشكالية الاولى وتطوراً لها. وهو التيار الفني الذي تخطى نهائياً طريقة التمثيل التقليدية، وعبرت عنه اعمال هنري ميشو (الذي زار الشرق الاقصى سنة ١٩٣٣)، وجان فوترية Fautrier، وفولس... وغيرهم من الذين وجهوا الفن اللاشكلي نحو ما عرف باسم «التصوير التحركي» action painting.

### - التصوير الفعلائي (التحركي).

في السنوات الاولى للحرب، وصل الى الولايات المتحدة عدد كبير من الفنانين الاوروبيين امثال: ايف تانغي، ماكس ارنست، اماديه اوزنغان، اندريه ماسون...

كما وصل اليها قبل ذلك مرسيل دوشان وبيكاييا، وكذلك الفنان التشيلي متى الذي حمل معه شكلا سرياليا اسهم، بعنقه الخطي، في تحديد بعض الملامح المميزة في التصوير الاميركي. وقد مارس هؤلاء الدور المحرك في الوسط الاميركي، حيث كان اندريه ماسون قد اعتمد نوعا من الكتابة الآلية يعكس حالة هذيانية لا يدخل فيها اي عنصر عقلاني. وقد توصل، بعد سنة ١٩٤٠، الى ما يشبه ميتولوجيا اللاوعي، وتبلور، بفضل هذه الخطية العصبية، اسلوبه الذي ادخله معه الى اميركا، حيث بدت لوحته وكأنها «ذروة الخطية، وافراغ لشحنة كهربائية لالوان متلاثلة»<sup>(٥)</sup>

مع نهاية سنة ١٩٤٧، كان السرياليون، جميعهم تقريبا، قد رجعوا الى اوروبا، فترك غيابهم عن اميركا شعورا بانعراغ ما لبث ان زال مع بروز عدد من الفنانين الاميركيين في السنوات الأخيرة من الاربعينات، امثال: بولوك، توبي، دوكو نينغ، مازرول، روتكو... وغيرهم من الذين كانوا على صلة بالحركة السريالية واشتركوا في معارضها. وقد اسهم هؤلاء الفنانون الطليعيون في وضع الاسس الجديدة للفن الاميركي الحديث، وفي نقل بعض اهتمامات الاوروبيين الجمالية الى اميركا، حيث كان للحركة السريالية التأثير الاكثر انتشارا والاكثر حضورا. وكان ذلك من خلال بعض ممثلي هذه الحركة، امثال: ميرو، ماسون، متى، غوركي... بينما لم يكن لبعضهم الآخر، ممن يمثل التصوير الايهامي في السريالية، (دالي، دلفو، ماغريت...) أي اثر يذكر. ويبدو انه كان لاعمال بيكاسو تأثير لا يقل اهمية على هؤلاء الفنانين الاميركيين.

فنانون آخرون، من الذين اعجبوا باعمال موندريان، ابرز ممثلي التشكيلية الحديثة، وجدوا في التجريد الهندسي ما يعبر عن المطلق، واللازمي، واللاشخصي، بعيدا عن مشاعر الفنان وامزجته، وبشكل يتعارض تماما مع هذه التعبيرية الرومنسية. غير ان هذا الاتجاه هو بالضبط ما رفضه القسم الاكبر من فنانني هذه المرحلة، قبل ان يعود للظهور، بحلة جديدة واندفاع جديد، في الستينات. وذلك لانهم وجدوا فيه الكثير من الاكراه والاصطلاح وما يتعارض مع مشاعرهم وميولهم الفنية. فالسريالية بقيت، اذن، في هذه المرحلة الاولى من تطور الفن الاميركي،



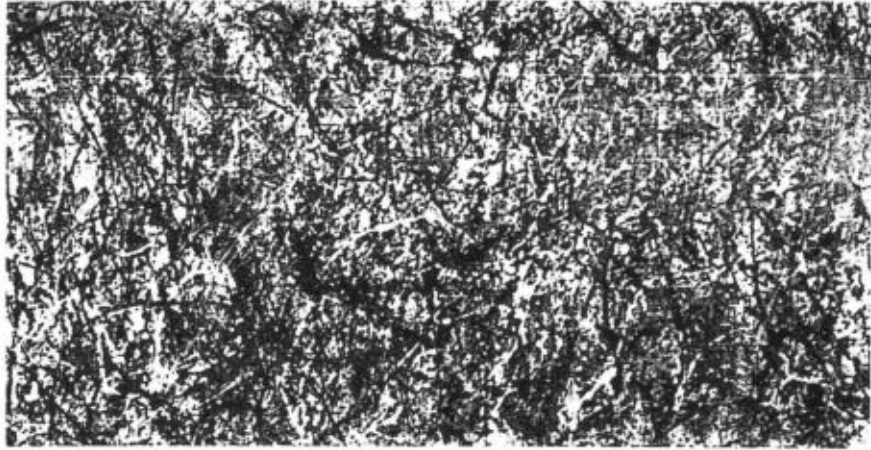
وليم دو كونينغ (١٩٠٤ - )، امرأة، ١٩٥٠ - ١٩٥٢، زيت على قماش، ١٩٣×٤٧ سم،  
نيويورك، متحف الفن الحديث.

الحركة المهيمنة على مخيلة الشباب الاميركيين الاكثر ثورية، مؤمنين بما يقدمه لهم «اللاوعي» من ابعاد جديدة لتقصيات خصبة ومتنوعة. وهنا، كان لفرويد، بتركيزه على المكونات الجنسية في الصورة اللاواعية، اهمية كبرى في نظر ممثلي الجيل الاول من ممثلي «التعبيرية التجريدية»<sup>(٦)</sup>.

المرحلة الاولى من تطور الفن اللاشكلي بقيت، اذن، على صلة بما توصل اليه كاندانسكي، وعلى صلة بالحركة السريالية ومصادرها النفسانية. وفي هذه المرحلة، بقيت الصورة المقروءة حاضرة، نسبيا، في اعمال بعض الفنانين من الذين صنّفوا تحت اسم «التعبيرية التجريدية». فاعمال دوكونينغ Willem de kooning (وهو فنان اميركي من اصل هولندي) احتفظت باسلوب يجمع بين العفوية الآلية كما مارسها السرياليون من قبل، وبين الاشكال التعبيرية التي لا تنفصل عن عالم المرئيات، على الرغم من تداخل الخطوط والمساحات اللونية المتباينة، وعلى الرغم من غموضها وغموض المدى التشكيلي المرتبطة به. فاستخدام الخطوط المتداخلة والالوان المتباينة لا يلغي الحضور الانساني ولو من خلال بعض اجزاء الجسم، كالعين او الفم او اي اشارات اخرى<sup>(٧)</sup>.

غير ان هذه الاشارات المرتبطة بالعالم الموضوعي تغيب كلياً عن اعمال الفنان الاميركي جاكسون بولوك Pollok، الممثل الابرز لما عرف باسم «التصوير الفعلائي» (او التحركي)، وهو التعبير الذي اطلقه، سنة ١٩٥٢-١٩٥٣، الناقد الاميركي هارولد روزنبرك في مقالته الشهيرة في مجلة أخبار الفن<sup>(٨)</sup> Art - News. وقد أنتج بولوك، خلال ست سنوات (١٩٤٧ - ١٩٥٢) - تقابل فترة ظهور الفن الاميركي على الساحة العالمية - مجموعة من اللوحات تشكل ذروة التصوير الفعلائي action painting. وكان الفنان قد اتبع، قبل ذلك، خطا اوروبيا، متأثرا ب بيكاسو وبعض ممثلي السريالية (بخاصة ميرو)، وبالاعمال التصويرية الجدارية الكبيرة في المكسيك. لكن اعماله الاخيرة ارتبطت، في مصادرها الاساسية، بالمرحلة الثورية للسريالية - المرحلة التي يمثلها الفنان الفرنسي اندريه ماسون افضل تمثيل - واعتمدت وسائلها الآلية





جاكسون بوللوك (١٩١٢-١٩٥٦)، صدى (رقم ٣١)، ١٩٥٠.

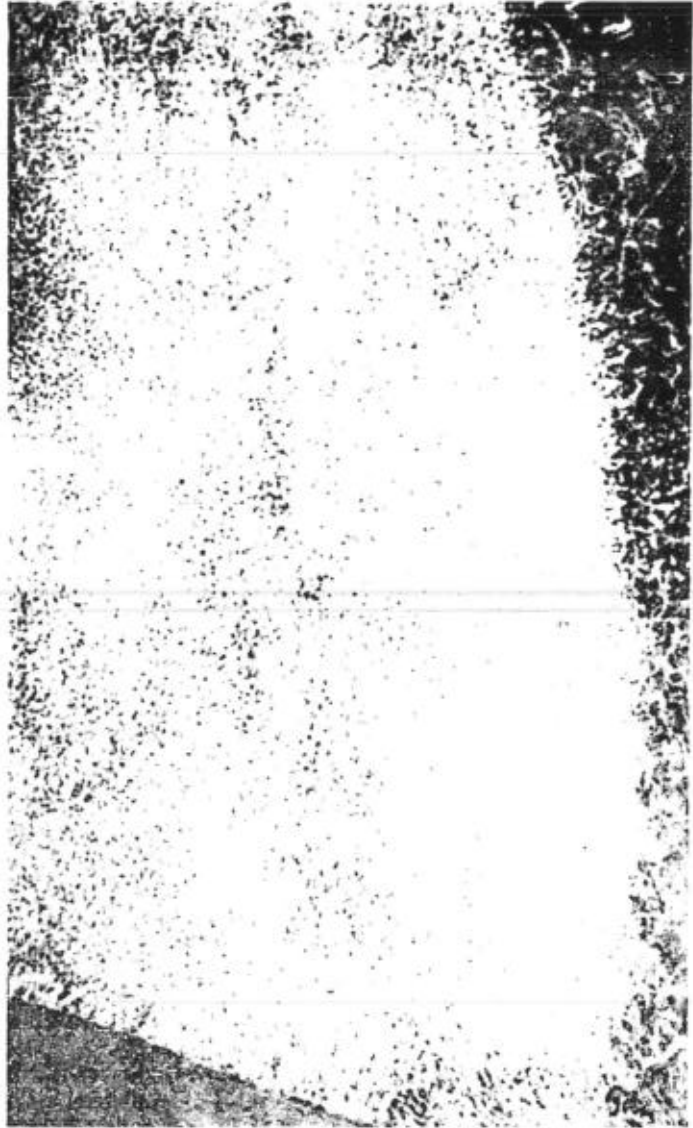
وادواتها (كما استخدمها ارنست، وماسون، ومثي)، ولجأت ايضا الى ما تقدمه المصادفة او الحدث العرضي.

ولكن، على الرغم من ان بوللوك والفنانين الاميركيين المعاصرين قد اعجبوا بالسريالية وانطلقوا منها، لما وجدوا فيها من تمرد وتعبير عن ازمة ذاتية، يتفقان مع مشاعرهم الخاصة، لم يكن مهم الوصول الى هذا الفن الغريب برؤاه وعالمه الخاص، بل التعبير عما اسماه بوللوك «الاحساسات التصويرية الملموسة». صحيح ان اللاوعي كان مصدرا اساسيا للعمل الفني في نظر السرياليين والفنانين الاشكاليين على السواء، الا ان السرياليين جعلوا منه مصدرا لاستعارات رمزية غالبا ما جاءت في صور واضحة يمكن التعرف اليها، لانها لا تختلف عن صور المرثيات الا في طريقة جمعها او تأليفها اللاعقلاني (كالجمع بين اشياء غير متجانسة - وفي مناخها اللاواعي) بينما لم يكن هدف بوللوك، مثلا، من عودته الى اللاوعي الا التوصل الى اشارات تشكيلية هي بمثابة كتابة آلية مصدرها الوعي الباطني، ولا علاقة لها بالادراك البصري للعالم الخارجي. اي ان ما يسعى اليه بوللوك هو عزل هذه «الاحساسات التصويرية» وتحريرها من الذاكرة البصرية، و من ثم ادخالها، في النمط التعبيري لاعماله<sup>(٩)</sup>.

وهنا كان لابد لبوللوك من تقنية خاصة (١٠) تلبى هذه الاحساسات وتجسدها في مجموعة لوحات اصبحت بعد ذلك المنطلق الاساسي للصورية الجديدة. وأدوات هذه التقنية: المالج (المسطرين)، والرمل، والزجاج المسحوق، والالوان السائلة. اما الطريقة فهي «الصب» او «التقطير» (ربما استنبطها اندريه ماسون، لكن بوللوك كان أول من استخدمها على نطاق واسع وباسلوب خاص) من دون الاستعانة بالريشة أو أي من الوسائل التقليدية. وتقضي هذه الطريقة بأن يقذف اللون أو يصب على القماش (ذات المقاييس الكبيرة عادة) الممددة على الارض، بواسطة علب (طاسة) مثقوبة القعر يمرّ بها الفنان، بعد ان يضع فيها اللون السائل، فوق اللوحة ذهابا وايابا وفي كل الاتجاهات. وبهذه الطريقة شبه الآلية (كان ماكس ارنست قد قام ايضا باعمال تجريبية مماثلة) يربط بوللوك عملية التصوير بالقوانين الفيزيائية للحركة وبما ينتج عنها من خطوط متشابكة، دائرية أو بيضوية، متنوعة الكثافة والتناغم. قد تبدو هذه الكتابة - «الموجّهة للادراك البصري أكثر مما هي موجّهة للمخيلة التي لا تجد فيها ما يغذيها» - كأنها من عمل المصادفة، لكن الفنان يعرف كيف يتحكم بها ويجعل منها نتيجة مباشرة لاجداث محددة يدرك وظيفتها بشكل حدسي. ولعل الهدف ايضا من اتباع هذه الطريقة هو، كما يقول بوللوك، الدخول في اللوحة بحيث يصبح الفنان جزءا منها (١١).

وثمة ظاهرة اخرى قادت اليها أعمال بوللوك ومعظم الاعمال الممثلة لهذا الاتجاه الفني (التصوير التحركي)، ظاهرة التحول الكلي في مفهوم المدى الفضائي التشكيلي. فالمشهد الممثل لم يعد، هنا، مرتبطا او محددا بنقطة مركزية واحدة. بل تعددت البؤر وتوزعت في اللوحة كلها، وشكلت ما يسمى بـ«الفضاء المصور المتعدد البؤر المركزية» (espace figuré polyfocal). وهكذا يتكون الفضاء التشكيلي، هنا، انطلاقا من «الحدث البصري» الناجم عن الخطوط المتقاطعة والمتشابكة، والالوان المتداخلة وما تولده من سطوح متباينة العمق (١٢).

وبفضل هذه التقنية (التنقيط والصب) المميزة «للمرحلة الثانية» من تطور



مارك توبي (١٨٩٠ - ١٩٧٦)، حدّ العظمة، ١٩٥٥، كازين على خشب، ١٢٢ × ٧١ سم، نيويورك، متحف الفن.

التعبيرية التجريدية، يتوصل بوللوك الى الجمع، في العمل الواحد، بين الخط (الرسم) والمساحة الملونة اللذين يؤلفان معا المشهد الفني بخطوطه والوانه وما توحى به من اشكال معقدة تبدو قريبة احيانا من بعض اعمال ماتيس والاعمال الاخيرة لمونيه. الا ان اعمال بوللوك تخطت، نظرا لمقاييسها الكبيرة غير المألوفة (اول عمل كبير له لوحة جدارية بلغ طولها حوالى سبعة امتار، انجزها سنة ١٩٤٣)، مفهوم اللوحة التقليدية، وبدت اقرب الى الفنون الجدارية التزيينية القديمة. ولعل ما يلفت الانتباه في مثل هذه الاعمال، لدى عدد كبير من الفنانين (ستيلا، نيومان، روتكو...)، ليس فقط مقاييسها الكبيرة، بل كونها تحمل «مشهدا» واحدا يغطي مساحة اللوحة كلها، مشهدا مترابطاً له وقعه المباشر بعيدا عن القصة او الرواية<sup>(١٢)</sup>.

عالم آخر هو عالم الاميركي، مارك توبي Tobey، لانطلاقه من معطيات وآفاق مختلفة. فهو رحالة كبير واستشراقي جديد، اعتنق الديانة البهائية<sup>(١٤)</sup> وهو في الثلاثين من عمره. وفي سنتي ١٩٢٥ - ١٩٢٦، قام برحلة الى اوروبا والشرق الادنى حيث زار قبر بهاء الله في عكا وقبر خليفته عبد البهاء في حيفا. ثم زار بعد ذلك الصين واليابان (١٩٣٤)، فامضى شهرا في دير للبوذيين الذن (في كيوتو)، حيث كرّس نفسه لدراسة الكتابة اليابانية وكتابة الشعر والتأمل. يبدو ان زيارته الى الشرق، واعجابه بالكتابة العربية والصينية، واطلاعه على بعض الديانات الشرقية (البوذية)، واعتناقه البهائية، قد ترك اثراً عميقاً في توجهه الفكري وفي تحديد نمطه الفني<sup>(١٥)</sup>. وان هو تأثر بالتصوير الفعلائي والتزم به، الا ان فنه لا ينبع ائياً من «ضرورة داخلية»، ولا يعتبر املاءً نفسانيا لا واعيا، كما لا ينبثق عن اي حركة انفعالية. فهو يولد، على الرغم من الطابع الخطي المميز له، من عملية تفكير وتأمل، ويشكل انعكاسا لبعض المفاهيم الشرقية كما فهمها فنان غربي واعجب بها، وانعكاسا لآثر خارجي يتحول معه الخط الى اشراق ورمز للحياة. ويشرح توبي نفسه هذه الحالة، متأثراً بالبهائية، بقوله: «مجالنا اليوم ليس قوميا ولا اقليميا، انما هو، بالدرجة الاولى، ادراكنا لهذه الارض الوحيدة. زمننا زمن عالمي، ومن

الضروري ان يتحول وعي الانسان وضميره ليصبحا عالميين. وان مستقبلنا يرتهن لهذه الحقيقة اذا اردنا الأ نغرق في عصر من الظلمة «العالمية»<sup>(١٦)</sup>.

والحقيقة ان توبي يتكلم لغة عالمية، ويقدم لنا اعمالاً قد تتناقض مع الغاية التي تسعى إليها التعبيرية التجريدية وما تمثله من تحول الى الفردية على صعيد التعبير الفني. وباعتماده القياسات الصغيرة، يتجنب توبي المبالغات الحركية، و«يكتب» الخط بحيث يبقى متتابعاً لا يفقد سياقه وتماسكه داخل الشبكة الفضائية للوحة. فاعماله الفنية، الغنية بالوانها المتألقة وخطوطها الكثيفة المتشابكة، تدفع الناظر للتأمل من خلال قراءته لهذه المساحات اللونية والغوص في شغوفها.

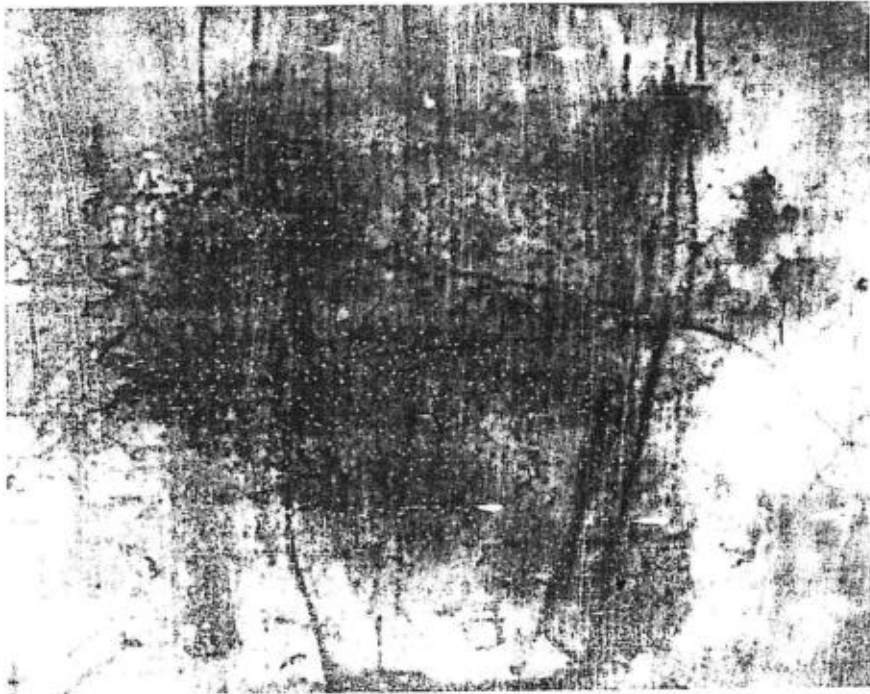
وقد يلتقي فرانتس كلاين<sup>(١٧)</sup> Kline مع بوللوك وتوبي في التعبير عن شعور داخلي حميم، ولكن بأسلوب مختلف جداً، لاعتماده خطية تكاد تقتصر على تقابل الاسود والابيض. فاعماله، ذات الخطوط العريضة، تبدو، للوهلة الاولى، اشبه برموز الكتابة الصينية المكثرة. الا ان مصادرها الحقيقية ترتبط بتقنيات الرسوم الخطية وهيكلية خطوط السكك الحديدية والجسور المستوحاة من مناظر نيويورك المدنية. لكن هذه الاعمال ليست فقط، كما يتخيل للمشاهد، «تسجيلاً عفويا لحالة نفسية متفجرة»<sup>(١٨)</sup>، فهي تخضع لنوع من المراقبة العقلانية، ولاسيما ان معظم هذه اللوحات لم ينجز في جلسة واحدة، وان خطوطها العريضة الاساسية قد وضعت بعناية كلية. ويبدو ان عدداً من هذه اللوحات الكبيرة قد صورت استناداً الى نماذج او رسام أولية صغيرة.

فنانون آخرون توصلوا، باعتماد وسائل وتقنيات مختلفة، الى نتائج مشابهة نسبياً في أليتها وفي اتباع العمل اللاارادي. فكان سام فرنسيس يضع بقع اللون السائل على اللوحة الملقية على الأرض، ثم يعمد الى رفع اللوحة عمودياً، فتسيل الالوان باتجاه الاسفل تاركة آثار جريانها المتمازجة.

### البقعية والكتابة الخطية

أما في اوروبا، فظهرت أيضاً - في السنوات الأولى بعد الحرب العالمية الثانية -

تيارات فنية مماثلة، في ظل واقع جديد حمل الكثير من التناقضات: فمن جهة، كان عداء النازية والفاشية للتيارات الفنية المعاصرة قد دفع، مع سقوط هذين النظامين، للاهتمام بها واعادة الاعتبار اليها، و من ثم تكريس الفن الحديث، تجسيدا لتحرر الذي يطمع اليه الانسان الاوروبي بعد الحرب. ويؤكد هذا التحول في فهم الفن الحديث، من قبل جمهور عريض، الاعجاب الكبير بالفنانين الرواد (بيكاسو، براك، ماتيس، دولوني...) الذين باتوا في هذه المرحلة في مصاف المعلمين القدماء، وتحول محترف بيكاسو الى ما يشبه المتحف، يقصده الفنانون الشباب من مختلف انحاء اوروبا واميركا. لكن الحركة الفنية الاوروبية قد واجهت، من جهة اخرى، مشاكل



فولس (١٩١٣ - ١٩٥١) تأليف أصفر، ١٩٤٧، زيت على قماش، ٩٢×٧٩سم، برلين، الغاليري الوطنية.



جان فوتربيه (١٨٩٨ - ١٩٦٤) رأس رهينة رقم ١ - ١٩٤٣ . ٢٧×٣٥سم، فاريزا (إيطاليا)، مجموعة غيوزيه بانزادي بيومو.

عديدة تمثلت بشكل خاص في الانقطاع الفعلي للمسيرة الفنية بسبب الهجرة الجماعية لعدد كبير من الفنانين الأوروبيين، وانحسار دور باريس من حيث هي مركز عالمي للنشاط الفني.

في السنوات الأولى بعد الحرب، تمثل الاتجاه السائد بالنشاطات الفنية ذات الطابع التعبيري، مع برنار بوفيه وجماعة «الإنسان الشاهد» في فرنسا، ومع فرنسيس بيكون في انكلترا. وكانت أعمال هذا الأخير قد لفتت انتباه الجمهور، لا



تعبّر عن مظاهر التجربة الأوروبية المعاصرة الأكثر هلعاً، ولأنها تتكلم لغة تعبّر عما يشعر به الكثيرون إزاء هذا الواقع المؤلم: الحرب، الجوع، المذابح الجماعية في المعتقلات... لكن سيكون قد يتخطى الواقع ويقترّب من السريالية ويعبر عن انطوائية تبدو أكثر وضوحاً في أعماله الأخيرة. لذلك فإننا نقترّب من جذور التيارات الجديدة، ذات الطابع التجريدي، مع فنّانين آخرين أمثال جان فوتريه وفولس. ففي مجموعته «الرهائن»، يستمد فوتريه موضوعاته من وجوه أولئك الذين شاهدتهم يقنّادون للإعدام رمياً بالرصاص أثناء الحرب. إلا أنه يعالج هذه الموضوعات بأسلوب يجمع، في آن واحد، بين الصوري والتجريدي، متبعاً مبدأ «الارتجال النفساني» كما مارسه السرياليون، ويستند إلى تقنية خاصة، هي تقنية «العجينة العالية» la haute pâte التي أعجب بها العديد من التجريديين في السنوات العشر التالية.

وفي هذا الإطار اللاشكلي المتعدد الأحياءات، تبدو أعمال فولس<sup>(١٩)</sup> نتاجاً لحالة لا واعية يصل إليها الفنّان بفعل تناول مخدر المسكاليين. وفولس فنّان ألماني، عمل فترة قصيرة في الباهواوس، مع فان در روه، في بداية الثلاثينات، قبل أن يستقر في باريس سنة ١٩٣٢. وهنا يبدأ الفنّان نشاطه في الوسط السريالي لميرو وتانغي وارنست وكلي، ويرتبط بمجموعة الفلاسفة والأدباء الوجوديين. وبفضل أسلوبه الخطّي التلقائي، الموازي في تطوره للتعبيرية التجريدية الأميركية، اعتبر فولس «مع فوتريه» من الممهدين لما عرف باسم «البقعية» الأوروبية. أعماله الفنية ذات أحجام صغيرة وطابع شاعري توحى بعالم حلمي مصبوغ بالغرابة. ويتكوّن هذا العالم من صور سديمية غامضة كأنها تسجيل لرؤى داخلية وسط شبكة خطوطية معقدة. ففي هائياته تجتمع هذه الخطوط حول محور خيالي أو تنطلق منه بحيث ترى فيها العين مشاهد لعوالم وأشكال مختلفة تستمد دلالتها مما تشير إليه من مظاهر كونية دون أن تمثلها فعلاً. فهي تشبه، في تركيبها وتمحور خطوطها، بنية المعادن والألياف والأنسجة العضوية والموجات الصوتية وتواترها، كما تأخذ في حالات كثيرة، وبشكل لا إرادي، مظاهر مهبلية. هذه العوالم أشبه بتلك التي





جورج ماتييو (١٩٢١ - ) . رسم بالريشة .

نكتشفها تحت المجهر «في البنية الخلية للعضويات الحية، وفي البنية الذرية للمادة، أوفي التورمات الخبيثة»<sup>(٢٠)</sup>، كأنما فولس يريد أن يعبر، بحركة اليد والاصابع، عن كل شيء، ان يضع العالم كله في هذه الورقة الصغيرة، ان يصور ما قاله الشاعر الانكليزي بلاك: «ارى العالم في حبة رمل» و«السماء في زهرة برية».

ظاهرة جديدة هي الحركة اثناء العمل. لكن، يبدو انه ليس من مسوغ لهذه الحركة المسرحية لدى الفنان الفرنسي جورج ماتيو (Mathieu) سوى رغبته في لفت الانظار بخاصة عندما يظهر على شاشة التلفزيون. وغالبا ما يظهر، في مثل هذه الحالة، بلباس العداء، يحمل وعاء اللون والريشة، على مسافة عشرة امتار تقريبا من اللوحة، ينطلق نحوها، ركضا، وقفزا، ليخط على اللوحة ضربات سريعة خاطفة. ثم يعيد الكرة. وهكذا تولد الازحة: مجموعة من الخطوط المتداخلة الارسومة على خلفية واحدية اللون. بيد أن هذا الاخراج المسرحي الذي التزم به ماتيو، اقله عندما يظهر امام الجمهور، ليس معيارا للحكم على عمله الفني ذي الكتابة الحركية السريعة<sup>(٢١)</sup>، ولا سيما انه قد صور معظم لوحاته بعيدا عن هذا الاخراج وما ينطوي عليه من تأثير مباشر على المشاهد. يؤكد ذلك التأليف المتناسق في البعض من هذه الأعمال ذات الطابع الخطي، التي تعكس تأثير الفنون الشرقية والخط العربي. لذلك يرى بعض مؤرخي الفن ان القيمة الحقيقية لماتيو ليست في عمله التصويري بقدر ما هي في الدور الذي قام به على صعيد الحركة الفنية. فكان من الأوائل الذين ادركوا اهمية الفن الاميركي الجديد واهتموا بكشف مصادر الخطية الشرقية.

وقد اتبعت نيكيم، دو سان فال Niki de St - Phale بدورها مثل هذه الطريقة الاستعراضية، انما بوسائل ونتائج مختلفة: كانت الفنانة تربط بالحافة العليا للوحة جيوبا مملوءة بالالوان المذابة، ثم تطلق عليها من بندقيتها طلقات نارية تفجر هذه الجيوب، فيسيل منها اللون على اللوحة. وبهذه الطريقة «المسلية» تتحدد، تبعا لطبيعة الالوان وكميتها، الأشكال المصورة.

وفي هذا المجال - مجال التصوير المعبر أليا عن مضمون نفساني - هناك تنوع



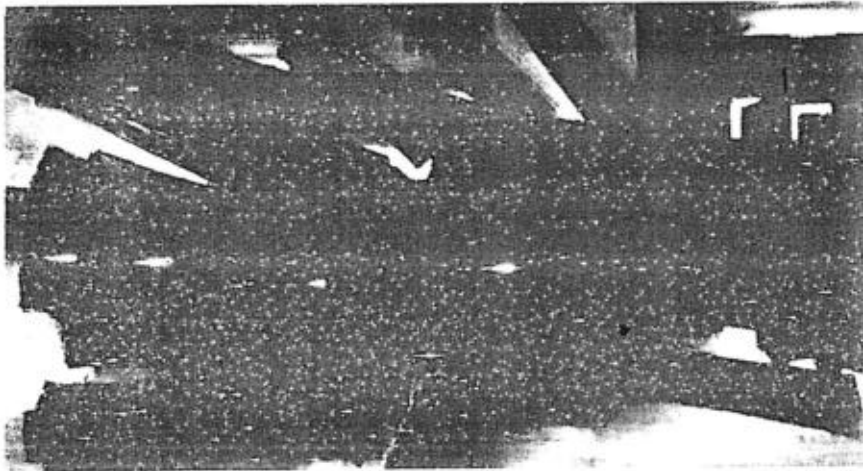
هانز برونستيل (١٩١٧ - )، عمود،  
١٩٦٤، رسم بالحرير الصيني.

لا حصر له من وسائل التعبير المميزة. لذلك فإن اتباع مبدأ العفوية، بما ينطوي عليه من تقليص للمراقبة العقلانية، لا يعني بالضرورة ضمان نجاح العمل الفني في كل مرة يُقدّم فيها الفنان على انجاز لوحته. اذ لا مجال هنا - بخاصة مع ماتيو وغوتز Gotz، وهو الذي استخدم فرشاة بحجم المكنتسة - لاي تصحيح او لمسات اضافية قد تسيء الى الطابع المباشر للعمل المصور. ولكن، في حالات اخرى، لا بد من عنصر المراقبة، بخاصة عندما يتطلب العمل التصويري، مع هانز برونستل مثلاً، الدقة القصوى في رسم كل جزء من اجزاء المجموعة المصورة. وللتعبير عن الحركة اتبع برونستل الكتابة الخطية، حيث «ان التتابع الخطي يستدعي تتابعا منطقيا لاشارات شكلية اخرى تترايط مع الأولى بحسب ما يتطلبه التوافق الشكلي»<sup>(٢٢)</sup>، كما في لوحته عمود ذات الرسوم الخطية.

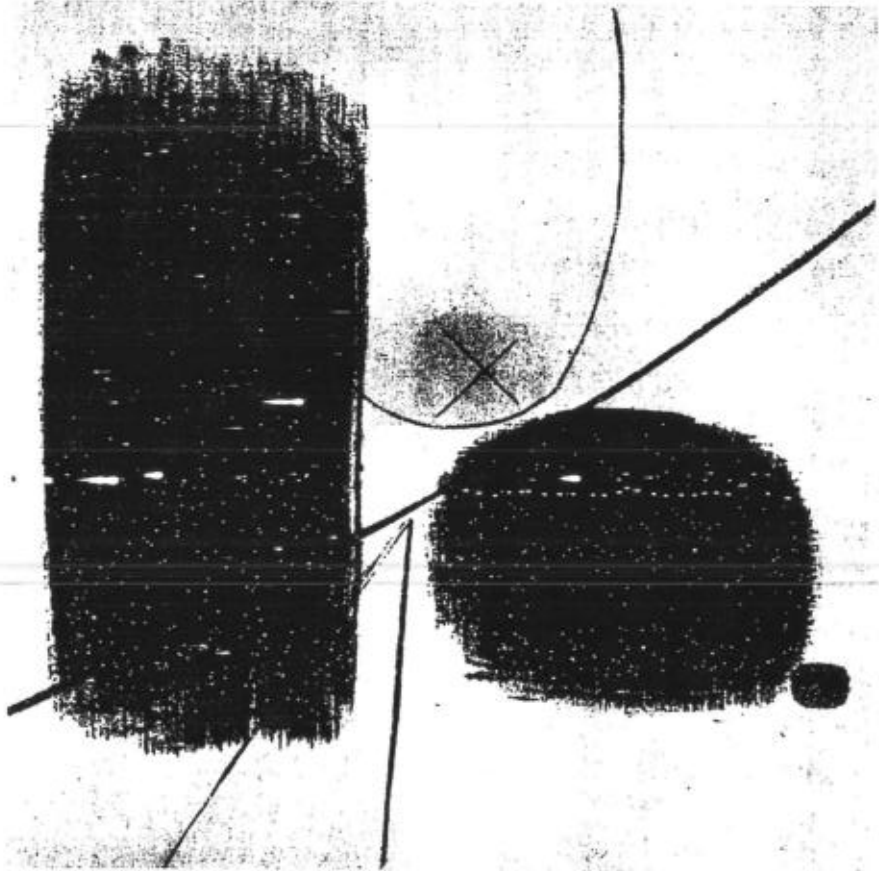
أما هنري ميشو، الشاعر والفنان، فقد اهتم هو ايضا بمثل هذه الاختبارات تثبيتاً لما يمليه الدووعي،

عن طريق الرسم المباشر<sup>(٢٣)</sup>. وكي يتجنب المراقبة الواعية ولا يترك مجالاً سوى للاملاء المباشر للدووعي، لجأ ميشو الى مخدر المسكالين، كي يتمكن من التعبير التلقائي الآلي. ولتسجيل ما يمليه الدووعي كان لا بد من التنفيذ السريع للكتابة، حيث تطارد الاشارات بعضها بعضاً، او تتقاطع، او تتجمع.... وتتولد عنها علامات واشارات شكلية متباينة. وهو اذ يعتمد الى افتعال حالة نصف الوعي، انما كي يتيح للوعي الباطني بالظهور في صور ليس مصدرها فقط الدوافع النفسانية، بل ايضاً الصور المستمدة من الذاكرة، كما في رسومه بالحبر الصيني، الرسوم التي وضعها الفنان بعد تناوله مخدر المسكالين. واننا نجد فيها اشكلاً غامضة، غير محددة، لكنها تذكرنا، في ملامحها العامة، ببعض مظاهر التصوير الجداري الصخري في كهوف العصر الحجري. فهي تشبه صوراً حيوانية او انسانية ساكنة او في حركة متتابعة.

ان هذه الحركة، كما تعبر عنها الكتابة الخطية وينتجها التسجيل التلقائي شبه الآلي، تشكل احد العناصر البارزة في عمل الالماني هوندرفاسر Hundertwasser، الذي يقدم مثلاً بارزاً للتطور الفني المعقد في الخمسينات والستينات. وكان الفنان



بير سولوج (١٩١٩ - )، الرابع عشر من نيسان، ١٩٥٦، زيت على قماش، ١٩٦×٢٦٥ سم، باريس، متحف الفن الحديث (مركز جورج بومبيدو).



هانس هارتونج ( ١٩٠٤ )، ت. ١٩٤٨-٩٧×٩٣سم، مجموعة خاصة

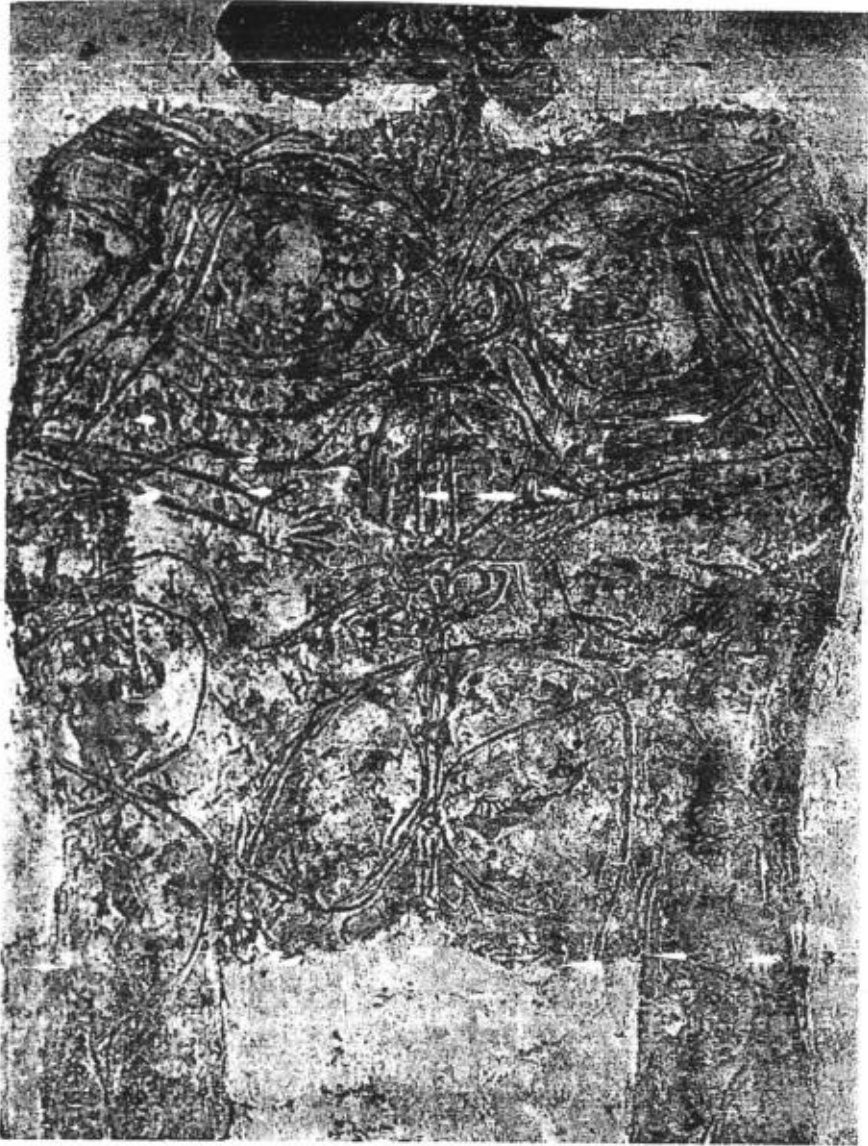
قد ابعد عن اكااديمية هامبورغ لانه حث الطلاب على رسم خط متتابع على جدران جميع الغرف والممرات. واننا نجد هذا الخط في لوحاته ينطلق من نقطة مركزية ليدور حولها في شكل موجات تجري داخل اللوحة، حيث تفصل بينها احيانا مساحات مسطحة تحمل ألواناً ساطعة<sup>(٢٤)</sup>. ويزيد من قوة هذه الالوان وعنفها استعمال الفضة والذهب بحيث ترى العين ما يشبه الحجارة الكريمة المتلاثة.

وبفضل هذا السياق الخطي، وما يجسده من حركة وما يتضمنه من حس باطني، تتكون في اللوحة سرورية خيالية، تتعارض مع اللاشكلي، وتقود، كما لاحظنا في أعمال توبي ومارتونيخ، إلى التأمل. ذلك أن بنية العمل الفني، ومضمونه، وطبيعة المواد المستعملة، توجي بأجواء شاعرية تشير إليها العناوين التي اختارها الفنان، مثل: شمس وأشكال طنزونية فوق البحر الأحمر<sup>(٢٥)</sup>.

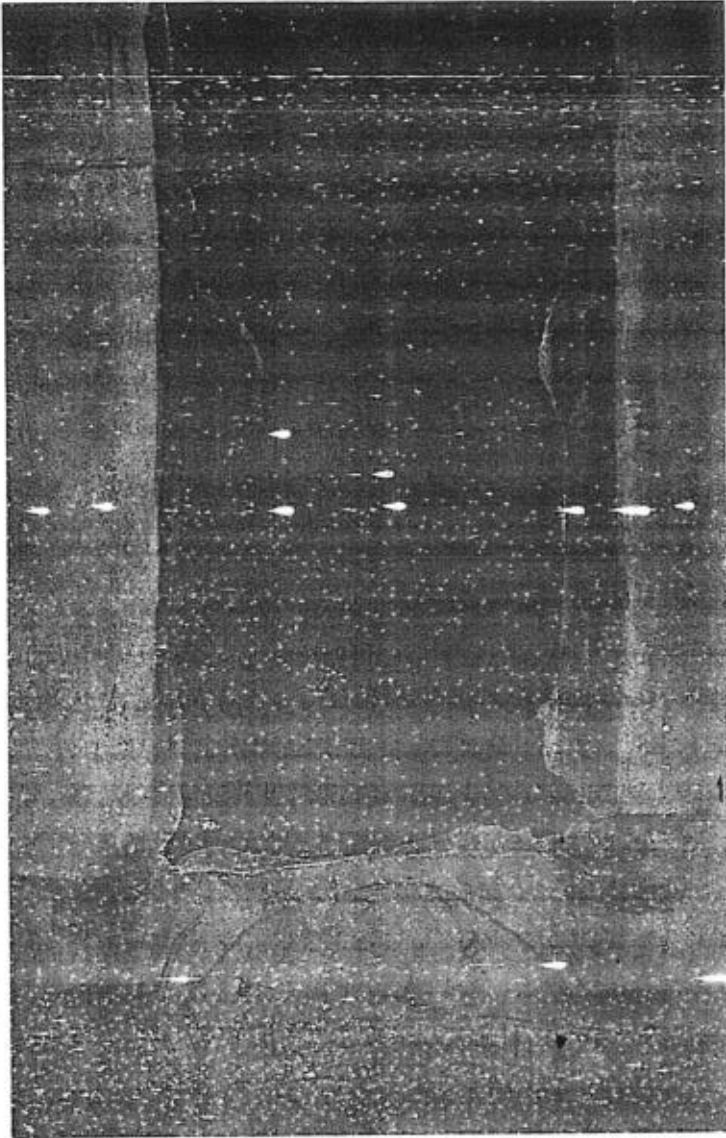
في كتابه عن التصوير المعاصر، يشير هوفستاتر، في معرض كلامه عن هوندرتفاسر، إلى أن ما يتناقض مع اللاموضوعية، في أعمال كبار الفنانين اللاشكليين، هو ما يمكن أن يترأى لنا في هذه الأعمال من أشكال ذات طابع شعبي شبيهة بالصور - الاحاجي التي لم يكن يقصدها الفنان، إنما تتوصل عين المشاهد إلى جمعها انطلاقاً من صيغ سديمية مبهمة تشكل ظاهرة خاصة كان التحليل النفساني قد اجتم بها. وقد تبين أنه حيث لا يوجد أي عنصر موضوعي، ترسم مثل هذه الصور بوضوح في مخيلة الذين يخضعون لاختبار نفساني انطلاقاً من رسوم حرة. لكن العملية تبدو عكسية، عندما تظهر هذه الصور في الفن: «فكل ما هو موضوعي وكل ما هو ذو صفة سماتية يكون الفنان قد ادخله في السياق الشكلي اللاموضوعي. وهو ما يحصل عادة في حالة نصف الوعي الهلسي، الحالة التي يفتش عليها بالضبط بعض كبار الفنانين اللاشكليين كحالة خلاقة. وقد يكون مصدر هذه الحالة طبيعة الفنان نفسه، كما قد يكون مبعثها المرض او تناول المخدرات»<sup>(٢٦)</sup>.

هذا العالم الغني بأشكاله وابعاءاته، ذو الطابع الخيالي الغنائي والهلزي في آن، نجده في أعمال اورسولا. وهي الأعمال التي تبدو، في تركيبها القصصي الساذج، ولما تثيره من غوامض، على صلة بعالم الاسطورة. عناصرها الملونة هي، في دقتها ومظاهرها، اقرب إلى الممنمات، لكنها عفوية لا تخضع لتصميم مسبق، كأنما تتوالد من بعضها البعض، في جو غنائي حالم وفي تتابع لامتناه من التوردات. ومن تتابع الخطوط التي لا هدف لها ولا اتجاه تولد اشكال غنية مليئة بالاستنباطات والرؤى.

وهكذا فإن تقصي الحركة، منذ ١٩٤٧، قد ادى إلى ما عرف باسم «التجريد الغنائي» الذي شغل - بالرغم من تناقض الآراء حول هذا التيار الفني - مكانا بارزا في



جان دو بوفيه (١٩٠١-١٩٨٥)، ميثافيزيكا، ١٩٥٠، زيت على قماش، ٨٩×١١٦سم، باريس  
المتحف الوطني للفنون الحديثة.



انطوني تاببيس (١٩٢٣ -). البوابة الحمراء، ١٩٥٧، ١٩٥، ١٣٠ اسم



التصوير الاوروبي حتى نهاية الخمسينات. فكان التصوير التجريدي بالنسبة الى البعض وسيلة للتحرر من كابوس الماضي والتقليد. وقد مثل هذا الاتجاه فنانون من مختلف البلاد الاوروبية، امثال سولاج، اتلان، بازين، مانيسييه، ميساجيه في فرنسا، وهارتونغ، باوميستر، نبي في المانيا، وفيدوفا في ايطاليا، وسورا في اسبانيا... هذه الحركة تصبح، مع بيير سولاج وهانس هارتونغ، تعبيرية، ذات طابع غنائي، تذكرنا بأعمال الاميركي فرانكس كلاين. لكن الخطوط العريضة السوداء تبقى في اعمال سولاج على صلة بالناهج التقليدية للتأليف الغني، بينما تبدو في لوحات هارتونغ وكأنها نتاج تأمل طويل يقربها احيانا من خطية الشرق الاقصى وتقاليد التصوير الالمانى الدينامية. الا ان ما يؤخذ على هارتونغ، وعلى فنانيين آخرين، امثال ماتيو وريبول، هو الرتابة والتكرار في معظم اعمالهم<sup>(٢٧)</sup>.

### الصور الجدران

وفي مجال اختبار المادة، توصل اميل شوماخر Schumacher وكارل فردهمان Dahmen وفاتونتر Fathwinter، في المانيا، الى تقنية جديدة تعتمد على وضع طبقة كثيفة من الالوان، يعود بعدها الفنان الى نزع قسم منها او حفر خطوط فيها بواسطة السكين او أي أداة حادة. ثم يضيف الوانا جديدة الى اللوحة فتتحول، بفضل هذه العمليات المتتالية، الى ما يشبه الجدران القديمة التي مر عليها الزمن. ومن هنا كانت عبارة «الصورة - الجدار» image - mur التي اطلقت، في اواخر الخمسينات، على هذه الاعمال الفنية. تقنية مشابهة في نتائجها، اتبعها عدد آخر من الفنانين (فيلليغليه Villeglié، وفرنسوا دوفرين Dufrene)، تقوم على مبدأ «نزع الالصاق» (decollage)، بحيث تصبح اللوحة الفنية صورة شبيهة تماما بالواح الاعلانات التي احتفظت بأثار، او اجزاء، من الملصقات الدعائية التي علق عليها. وقد اتبع جان دويوفيه Dubuffet، هو أيضا، اسلوب «الصورة - الحائط» القرية من المشاهد الطبيعية، كما نراها على الجدران القديمة المتآكلة<sup>(٢٨)</sup>. وكان دو بوفيه قد تأثر، في السنوات الاولى بعد الحرب، بتقنية «العجينة السمكية» لـ فوترييه وكذلك برسوم الاطفال والفرن البدائي، كما انه ورث عن الدادائية الاخطاء المفتعلة وبعض

مظاهر العبثية. وهو يعرف كيف يتحكم بالمادة ويفيد من البقع العرضية، والهفوات الخرقاء، والأشكال المغلوطة المناقضة للواقع، ليحولها الى مادة جمالية. لكن، رغم مهارته التقنية واعتباره واحدا من اكبر «طبّاحي» الفن الحديث، فإن نتاجه الغزير يبقى من جانب واحد لتقليد التصوير الحديث، وينقصه العمق احيانا. فنان آخر يقترب من مفهوم «الصورة - الحائط»، الاسباني انطوني تابييس، لما تقدمه لوحاته من مساحات متآكلة، ممزقة، مشققة، تعطي انطبعا بالقدم ومرور الزمن. مثل هذه الاعمال ليست نتيجة تصميم اعد سلفا بقدر ما هي نتيجة ابهام تثيره المادة والبنى الرتيبة للسطح المصور نفسه.

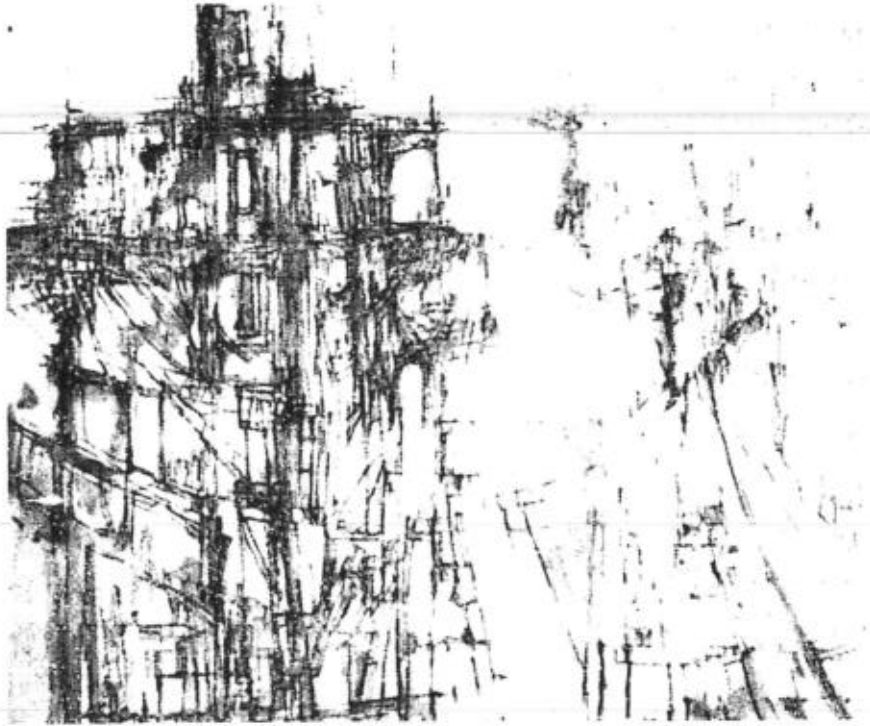
وهنا، نتقي هذه الاعمال اللاشكالية، في مجالها الهامشي - سواء في «الصورة - الحائط» أو في «نزع الالتصاق» كما في لوحات البقعيين، الذين تشبه اعمالهم، المعروفة باسم «الباروك الكوني»، baroque cosmique، الصور الفوتوغرافية الملونة للكون - مع الواقع، وتؤدي الى موضوعية لم يكن الفنان يفتش عنها. بيد أن هذه النتيجة دفعت بعض الفنانين لاستخدام عناصر مأخوذة مباشرة من الواقع وادخالها في اللوحة، بعد اجتزائها من محيطها الاساسي. فاستخدم فيلكس شلنكر صفائح معدنية صدئة وقعور سطول عتيقة و اضافها الى اللوحة التي اقتصرت مادتها وعناصرها، في حالات كثيرة، على هذه الاشياء المأخوذة من الواقع المحسوس. وهو ما لجأ اليه البرتو بوري عندما مزق ثم خاط بسرعة كيسا من القماش وثبته على خلفية صلبة وملونة، ولوجيو فونتانا الذي اكتفى بان قص قماشة لوحته بالموس على شكل «جروح» متتالية شكلت وحدها موضوع اللوحة.

### التحول نحو الشكل

ان تتبعنا لهذه الاعمال الفنية اللاشكالية يقودنا حكما الى ملاحظة مهمة كنا قد اشرنا اليها: بروز الصورة التي ولدتها المصادفة على نحو يتعارض مع المفهوم اللاشكلي. بيد أن بروز مثل هذه الصورة لم يكن دوما لا اراديا. فاننا نجد في التعبيرية التجريدية تأخذ صفة موضوعية بالرغم من ضربات الريشة العريضة السريعة التي تمهوها وتجعلها غامضة وضبابية احيانا، كما يلاحظ ذلك في اعمال

اندريه ماسون وانطونيو سورا وويلم دوكونينغ واسجير جORN A.Jorn، وغيرهم من الذين يعبرون بتلقائية وعفوية مباشرة عن أشكال تنبثق، في مجال الفن اللاصوري، عن تذكّر لصور انسانية وطبيعية لم تفقد دلالتها.

وعلى الرغم من طابعها التجريدي العام تبقى اعمال الفنانة البرتغالية فييرا داسلفا - ذات الخطوط المتشابكة والمتقاطعة - على صلة ما بالعالم المرئي، اذ تصور ما يشبه المناظر الطبيعية، المدنية او الريفية، او ما يوحي بها<sup>(٢٩)</sup>. اما الفنان الفرنسي (الروسي الاصل) نيكولا دو ستايل، فهو واحد من كبار الملونين، ومن الفنانين الاوروبيين القلائل الذين اشتهروا بعد الحرب، وقد توجه، خلافا للتيار



ماريا - ايلينا فييرا دا سلفا (١٩٠٨ - )، الابنية الكبرى، ١٩٠٨، زيت على قماش، ٤٦x١٢٦ سم، مجموعة خاصة.

السائد، نحو الصورة انطلاقاً من التجريد. وكان قد بدأ نشاطه الفني في مجال التجريد وأتبع أسلوباً هندسياً مصدره التكعيبيّة التركيبية، ليتحول تدريجاً بعد ذلك نحو الأشكال الواضحة المؤلفة من مساحات لونية يوحى تجاوزها وتناسقها بالمنظر الطبيعي أو الأشخاص. ولكن ما يبحث عنه دوستايل ليس خلاصة التجريدي والصورى، بل «تسوية مستحيلة»، حسب تعبير لوسي - سميث، أو طريقة في التصوير تجعل من لوحته صورية وتحافظ، في الوقت نفسه، على قيمها التجريدية العامة.

فنانون آخرون استخدموا المساحات اللونية التجريدية في تأليف توحى بالصورة، كما يلاحظ ذلك في أعمال بعض فناني جماعة «كوبرا» (راجع الفصل الرابع) الممثلة للحركة الفنية الأوروبية الشمالية ذات الاتجاه التعبيري. ولعل غرض هؤلاء الفنانين (اليشنسكي، كوريني، آبل، جورن) هو التعبير الأكثر مباشرة عن الحالة الذاتية بواسطة الحركة العفوية الجريئة التي تُبقي، مع ذلك، على ملامح الصورة العامة.

هذه الصورية شبه الواعية تأخذ دلالة جديدة وتؤكد على إمكان التصوير اللاشكلي واستخدامه في التعبير عن الموضوعات الدينية. وهنا، يأخذ التمثيل اللاشكلي صفة الرمز في أعمال التشيكي ميروسلاف رادا، وبخاصة في لوحته الثلاثية التي انجزها خصيصاً كي توضع عند مذبح العذراء في كنيسة شب Cheb في تشيكوسلوفاكيا. فاستخدم رادا مختلف أنواع التقنيات المتبعة في مجال اللاشكلي: الألوان الكثيفة الموضوعية على القماشية بواسطة السكين في مساحات مسطحة، والألوان السائلة التي تصب على اللوحة، نقاطاً أو سيلاً، وما ينتج عنها من بقع ومجار لونية، والطبع على العجينة اللونية الطرية بواسطة أشياء مختلفة، ثم إدخال أجسام غريبة إلى اللوحة، باعتماد طريقة الترصيع والمواد الثمينة. جميع هذه المواد والأشياء الغريبة تشترك في التعبير عن فكرة محددة تنعكس في المناخ الديني الرمزي لما تمثله اللوحة: ففي القسم الوسطى منها، تتقاطع عمودياً مساحتان مسطحتان لهما شكل الصليب، بحيث يمثلان، في الوقت نفسه، الكاهن الواقف خلف

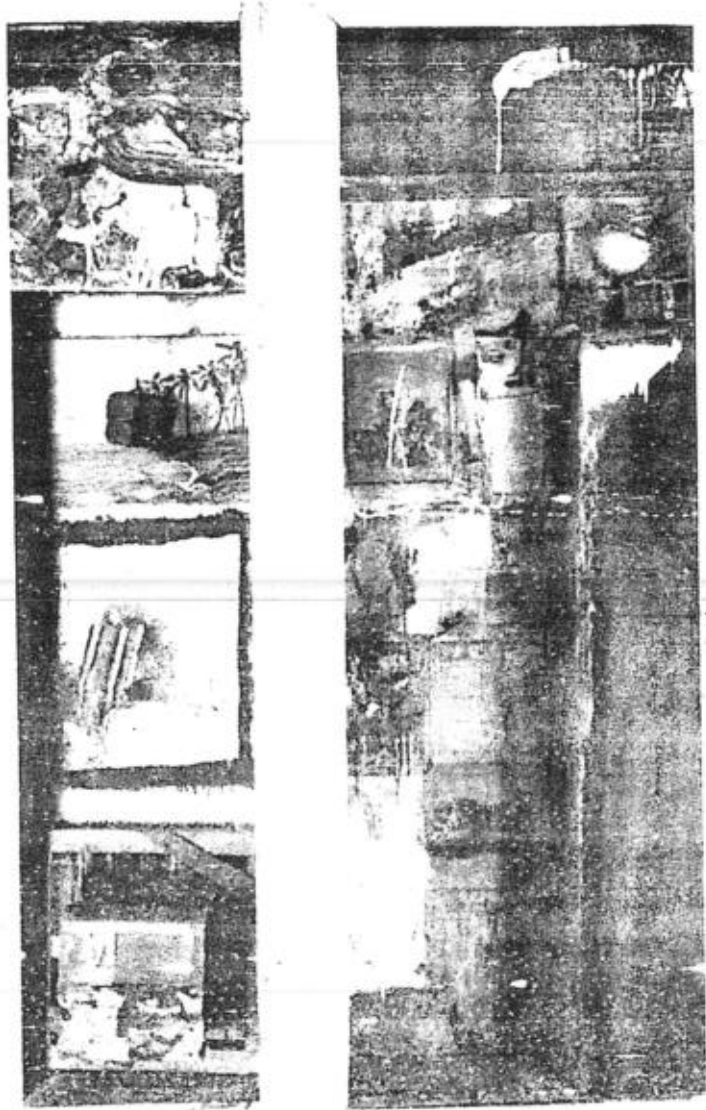


كاريل آبل (١٩٢١ - )، صراخ الحرية، ١٩٤٨، الدانمارك، مجموعة خاصة.

المذبح او العذراء الحزينة التي تحمل المسيح بعد انزاله عن الصليب. وللتأكيد على طبيعة هذه الصورة الرئيسية ومناخها الديني، اضاف الفنان مجموعة من الرموز الدينية (الصليب، الزيارة، صعود المسيح)، موزعة سواء في القسم الوسطى او على الجهات الجانبية بحيث انها تشكل اجزاء متكاملة ومتممة للفكرة الرئيسية.

في هذه اللوحة كما في اعمال اخرى للفنان، تمكن رادا من ان يزيل الحاجز القائم بين الموضوعي واللاموضوعي، أو أن يقلل من أهميته ويقلصه. ذلك انه توصل فعلا لأن يجمع في صورة واحدة بين الخط المحدد للشكل والخط الذي يتبع اتجاهاته العفوية الخاصة، كما نجح في الجمع بين الاشياء الغريبة (مفاصل، براغي، انابيب، مفاتيح...) المضافة الى اللوحة وبين مضمون هذه اللوحة نفسها، بعد ان جعل من هذه الاشياء اجزاء متممة لها، تشترك في التعبير عن اهدافها الرمزية الدينية.

وفي اطار هذا التحول والانتقال من اللاشكلي الى الشكلي او الموضوعي، في مجال الفن اللاشكلي، فان راوشنبرغ R. Rauchenberg، احد أبرز فناني الجيل الثاني الاميركي لما بعد الحرب، قد ارتبط بالبقعية من جهة، كما ارتبط بحركة «البوب آرت» الاميركية من جهة ثانية. وهو ايضا قد ادخل الى اللوحة - وفق الطريقة المتبعة منذ الدائنية، انما بأبعاد جديدة - اشياء غريبة عنها، هي بمثابة شواهد على الواقع الملموس، مستخدما تقنيات مختلفة، كالالصاق ونزع اللصاق ولوحات الاعلانات ذات السطح الممزق. الا أن ما يسعى اليه راوشنبرغ، باستخدام العناصر الملتصقة، لم يكن التأكيد على قيمتها من حيث هي مواد غريبة وتعطيل وظيفتها الاساسية (من خلال وضعها في اطار جديد غير الاطار الذي تنتمي اليه)، بل العمل على ابراز «العلاقات الموضوعية» بما لها من «قيمة اتصال معاصرة». فهي «تتجاور وتتداخل تماما كالمقالات المختلفة في مجلة مصورة نتصفحها بسرعة»<sup>(٣٠)</sup>. وهنا، تحتفظ العناصر الملتصقة بصفات التعبيرية، وتبقى على صلة بالحدث الممثل الذي يعبر عنه راوشنبرغ بطريقة مستمدة من التصوير التحركي. وهي الطريقة التي تقضي بتكثيف الالوان المضافة الى الصور الممتلئة لتمويهها او للربط في ما بينها.



روبرت روشبنرع (١٩٢٥ - )، مقابلة، مواد مختلفة (تركيب)، ١٢٥×١٨٥ سم، مجموعة خاصة.

وبادخاله الواقع الاجتماعي الى الفن التحركي انما يؤكد راوشنبرغ على القطيعة بين التعبيرية التجريدية والبوب آرت، ويسهم في التبذل الطارئ على علاقة الفن بالواقع بحيث ان ما اكتسبه العمل الفني من دلالات موضوعية جديدة يتعارض كلياً مع التيار اللاشكلي. وهو اذ يحاول التوفيق بين منهج الالتصاق الدائري، كما اتبعه شويترز، والتصوير التحركي، فانما يطالب بمعادلة جميع المواد (حتى النفايات ورمالات الحياة اليومية) بادخالها في اعماله التصويرية «المختلطة» Com-bined painting بعيداً عن أي مجانية<sup>(٣١)</sup>.

### رفض الفن اللاشكلي

اعتراضات عدة واجهت الفن اللاشكلي، ومهدت لظهور تيارات جديدة تات «التعبيرية التجريدية» أو «البقعية» عندما قه بلت، بالنهاية، بشيء من النفور حتى بين الفنانين الذين يدينون بتحريهم من التمثيل الصوري التقليدي لهذا التيار اللاشكلي. وعبر عن هذا الموقف من «التعبيرية التجريدية» - الموقف الذي يدينها ويأخذ عليها انفعالها، المسرحي في الغالب والمفتعل أحياناً، وطابعها الكيفي غير الخاضع للمراقبة - كلاوس جورغن - فيشر Jürgen - Fischer في التصريح الذي ادلى به سنة ١٩٦٢: «الجميع يفكر أن البقعية هي التعبير عن الاضطراب الذي تلا الحرب، وقد يكون من الإجحاد أن نقول الاضطراب الذي سبق الحرب. فهي انحطاط تقليدي تميز بالعباء الفكري وتوقف الشعور. وهذا بالضبط ما ينطبق على البنى المصورة المشلولة التي عمل على نشرها في كل مكان فولس وفوتريه بشكل خاص: برص اللون، عفني العجينة اللونية وتفسخ اللوحة. واخطار عدوى هذا الوباء اللاشكلي كانت كبيرة جداً، وما زالت باقية اليوم. الفنانون الذين تعرض اعمالهم في مدينة تريف انقذوا في الوقت المناسب من هذا الانحلال في التصوير، واعترفوا بأن الفن لا يسعه، بالنهاية، ان يستغني عن القاعدة، ونظموا عملهم بموجبها»<sup>(٣٢)</sup>.

وقد وجدت هذه المطالبة بالعودة الى القاعدة والنظام صداها في «الأوب آرت» والفن الحركي art cinétique المنبثق عنه، كما في التصوير الذي ارتبط بتقاليد العشرينات وعرف باسم التصوير الواحد (monochrome)، والتصوير البنوي



structurale، والنن الاقلي minimal art، وما عرف باسم «الحد الصلب» «hard - edge»  
ذي التقاطيق الهندسي.

وفي نطاق هذا التحول ضمن التيار الاشكلي. تجدر الإشارة الى الفنان غوستا  
ستارك Gustaf Stark الذي يشكّل عمله، المبني اساساً على تقاطعات صلبة للاشكال،  
التحول نحو خطية مرنة، احدى انظواهر الانتقالية التي جمعت بين البقعية  
والبنوية. وثمة محاولات عدة تمثلت بشكل خاص في اعمال بولياكوف ودوستايل  
ونيكلسون. وفي الاعمال التي ترتبط، من جهة، بتقاليد التصوير اللاموشوعي لنا  
قبل الحرب، وتهدف، من جهة ثانية، الى تقليص التباين القائم بين الاشكلي  
والاشكلي.

### التصوير الواحدي

ان ما عرف باسم «التصوير الواحدي اللون» (المونوكرومي)، المتناقض كلياً مع  
حركية البقعية والتصوير الانفعالي في المجال الاشكلي، نجده، في جانب منه، في  
مختلف التيارات الفنية الغربية، كما نجده في البقعية نفسها، وبخاصة في «الصور-  
الجدران». ولعل الميزة الاساسية في التصوير الواحدي اللون هي أن المساحة ذات  
اللون الواحد تبعث على التأمل الصافي بنسبة اكبر من اللوحة المتعددة الالوان.

منذ الخمسينات، كانت اعمال بعض الفنانين، امثال: مارك روتكو Rothko،  
وبارنيت نيومان، وأدولف، قد توصلت الى ما عرف بعد ذلك (١٩٦٢) باسم «الفن  
الاقلي»، لما فيها من اختصار او اختزال شديدين في الالوان التي اقتصرت على  
المساحة الواحدة الصافية. فنانون آخرون اتبعوا هذا الاتجاه. لكن هذه المساحة  
اللونية الصافية بقيت على صلة بشريط لوني آخر يخترق اللوحة او يحدها (مع  
نيومان)، او تداخلت مع سطوح لونية اخرى (مع غوتليب وروتكو). ولعل ما يميز  
اعمال هؤلاء الفنانين هو الحجم الكبير للوحة، الحجم الذي يسهم، كما يدعون، في  
تبدل العلاقة بين المشاهد واللوحة، بحيث انها تدخله، بفضل حجمها الكبير، في  
اجوائها وتخضعه لتأثيرها.

ومع هذا الاتجاه الجديد، تبدأ مرحلة الثالثة واخيرة في تاريخ «التعبيرية التجريدية» تخلق فيها معظم الفنانين البارزين، باستثناء دوكونينغ، عن التصوير التحركي الممثل للمرحلة السابقة (الثانية). غير ان هذا الاتجاه الذي اصبح حقيقة ملموسة في الستينات، قد تأكد قبل ذلك في عمل روتكو وغوتليب ونيومان... ففي أعمال روتكو، تبدو المساحات اللونية المستطيلة الهادئة، ذات الحدود الضبابية غير الجلية، وكأنها تذوب، عند اطراف اللوحة، في الخلفية حيث تمتزج او تختلط بها في مناخ واحد. بيد ان هذه المساحات اللونية المبسطة والمختزلة تحتفظ بشيء من الغنائية الرومنسية اذ تتحول التناغمات الدقيقة المتولدة عن الترجمات اللونية الى مصادر للنور.

وقد بحث غوتليب ارضا، بالطريقة نفسها، عن علاقات لونية جديدة. فاسلوبه ذو طابع تزييني، يقترب احيانا من اسلوب ماتيس، لكنه يميل الى الاختزال، وتكاد تقتصر رموزه التصويرية على القرص الشمسي وسط مساحة لونية واحدة.

اما بارنيت نيومان فيلجا، هو ايضا، الى طريقة جديدة في التأليف، يتخطى بفضلها تلك العلاقات الداخلية بين مختلف سطوح اللوحة، واضعا الصورة (وهي تتحول هنا الى مجرد مساحة لونية واحدة)، كما يشير برون<sup>(٢٣)</sup>، على صلة مباشرة مع اطراف اللوحة واطرها الخارجية. ذلك ان نيومان يستعيز عن هذه العلاقات الداخلية بتقسيم الحقل التصويري بدلا من ان يضيف اليه عناصر توضع فوقه. صحيح ان اللوحة تتحول مع بوللوك الى حقل تصويري واحد، الا ان الحدث البصري يتركز، داخل الشبكة الملونة، وسط اللوحة، بينما تهمل اطرافها. خلافا لذلك، يعتمد نيومان الى استخدام لون واحد يغطي مساحة اللوحة كلها تقريبا - باستثناء شريط لَوْنٍ بَلَوْنٍ آخَرٍ عند احد اطراف اللوحة - جاعلا من الحقل الملون الحقل التصويري الوحيد<sup>(٢٤)</sup>.

هكذا توصل نيومان، وكذلك روتكو وغوتليب وآد رينهاردت، ثم ستيللا ونولاند... وآخرون، الى تكوين مشهد تصويري صرحي، ثابت، بل ساكن، يدفع الى التأمل، بعيدا عن الحركة وسرعة العمل. وقد وصف هذا التحول في مجال

التعبيرية والفن اللاشكلي باسم «تصوير الحقل الملون» او «التجريد اللوني»، اشارة الى الاهتمام باللون بدلا من الاهتمام بالحركة. ومع هذا «التجريد اللوني»، تبتعد الحركة الفنية في الخمسينات عن مصادرها السريالية، على الرغم من ان ممثليها قد بدأوا نشاطهم في وسط سريالي تأثروا به في البداية.

بيد أن اقصى ما توصل اليه الاتجاه الواحدي تمثل في عمل الفرنسي إيف كلين Yves Klein. فهو يركز في معظم لوحاته، من خلال مقابلاته مع بوزية «الزن»، على الجانب التأملي المتمثل بالمساحة الواحدية اللون<sup>(٣٥)</sup>. وفعلاً، فان لوحاته تقتصر على لون واحد، (الأزرق)، يغطي مساحة اللوحة كلها، ويشكل، مع اللون الذهبي للإطار الخارجي للوحة، العنصرين الوحيديين اللذين يلفتان نظر المشاهد. لكن إيف كلين يذهب أبعد من ذلك عندما تخطى، في لوحات أخرى، هذا التباين بين اللونين (الأزرق والذهبي)، واكتفى بان طلى اللوحة كلها باللون الذهبي، جاعلاً من المساحة المصورة صفحة معدنية يتراءى فيها المشاهد، ولو بشكل غير جلي. وهذا ما يوضح الطابع التأملي لمثل هذه الاعمال الفنية، ويدخل اليها بعض عناصر الحركة، الحركة المرتبطة بالناظر الواقف امام اللوحة.

لكن هل يعني ذلك انه لم يعد لمثل هذه الاعمال الفنية من هدف سوى ان تدفع المشاهد للتأمل من خلال مساحات لونية صافية؟ وهل يعني ان مساحة تأملية زرقاء محاطة بإطار ذهبي عريض تكفي للاحتفاظ «بعلاقة ما بالفن»؟ والحقيقة اننا نلتقي هنا «بالمجال الهامشي لما هو فني، ونقترب من الاتجاهات التي تدعي، منذ ١٩٦٢، انها فن أقلّي، مع الفارق ذي الدلالة، وهو ان هذه الأخيرة تدعي بأنها تجعل العدم موضوعياً، لا عاطفياً، بينما يؤخذ المشاهد، لدى كلين، باللون الأزرق والتباين القائم مع لون الاطار الذهبي»<sup>(٣٦)</sup>.

### اللوحات البنيوية

وضمن اطار البقعية، ظهر اتجاه آخر يتعارض معها، لاعتماده في بناء المساحة المصورة على بنى منظمة واخرى غير منظمة. واننا نجد بداية هذا التحول في

اللوحات القريبة في اشكالها من سياق الكتابة الخطية المتابعة سواء في اعمال سند ربورغ او في أعمال غوتز Götz وهوخم Hochme، والاعمال التي بقيت على صلة بالبقعية لما فيها من ضربات متكررة ورتبية تملأ مساحة اللوحة كلها. وفي هذا الاتجاه، تبدو ملفنة للنظر أعمال غوستل ستارك لما تتميز به من تقنية نصف ميكانيكية، حيث استخدم الفنان المشط المعدني وخطاً بواسطته على اللوحة، المطلية بلون واحد، وباتجاهات مختلفة، خطوطاً ذات بنية شبكية ومنظمة حكماً. فالتناغم يولد هنا فقط من تشابك الخطوط وتنوعها وكثافتها وارتباطها بالخلفية الواحدة واحتوائها لها. وبهذه الطريقة يتوصل غوستل إلى فضاء لا شكلي جديد من خلال هذه الشبكة الفضائية الشفيفة غير المنفصلة عن فضاء اللوحة اللامتناهي.

ومنذ سنة ١٩٦٠، كان كلاوس جورغن فيشر قد توصل، مع مجموعة من الفنانين الى نتائج مماثلة. لكنه اتبع اسلوباً آخر يتناقض مع الواحدة والاشكلي، اذ جعل من اللوحة، بما تتضمنه من الوان وخطوط، تجسيدا لمدى فضائي متعدد الابعاد. ومع ذلك، فان لوحته تولد انطباعاً عاماً باللون الواحد، انطباعاً يحدثه المزج البصري للخلفية الملونة والشبكة الخطية الافتح لونا. وكما يُبرز المشهد المصور، استخدم فيشر اشكال الاطر (البرواز) القديمة المتناقضة مع المشهد المصور! وهنا اطلق الفنان، كما يشير الى هذا المظهر العام للوحة، عبارة «التصوير المعقد» peinture complexe. وما اراده بهذه الكلمة يلتقي، في معناه الاساسي، مع «التصوير التأليفي» peinture syn (من synthèse)، وذلك لترابط المكونات الاساسية للوحة بطريقة تأليفية. وكان فيشر قد اتبع في اعماله التصويرية تقنية شبيهة بتقنية عصر النهضة، تعتمد على استخدام اللون السائل glacis في طبقات شفيفة متتالية. لكنه اضاف اليها مجموعة من الخطوط توضع تبعا لتتالي هذه الطبقات. وهنا تشكلت، بفضل هذه التقنية المعقدة والخطوط المتفاوتة الاعماق والوضوح، شبكات فضائية منفتحة، هي عبارة عن نسيج من الخطوط يوهم بالمدى التشكيلي الناتج، داخل المشهد العام، عن تراكم الطبقات اللونية الشفافة وما يتخللها من خطوط تتفاوت اعماقها في عين الناظر، تبعا لقوتها اللونية وما تشكله من تحولات متناغمة

داخل اللون الواحدي المهيمن. وبهذه الطريقة، يعتقد فيشر انه توصل الى «تركيبية اللوحة»، التي «تفسر الوجود الكلي للانسان»، بواسطة «الخط والبنية»، الشكل واللاشكل، النور والظلمة، اللون الواحدي والمتعدد، الحركة والسكون؛ والكل في وحدة السطح القضائي المتواصل»<sup>(٢٧)</sup>.

فنانون آخرون اتبعوا بدورهم التصوير البنيوي المعقد. ابرزهم الايطالي دورازيو Dorazio الذي اخضع بناء اللوحة لبرمجة قاسية للعنصر الملون، مبتعدا عن النبرات اللونية التأثيرية كما تلاحظ لدى فيشر. وهنا، فان المدى المصور يولد من طبيعة الالوان نفسها، استنادا الى ما يحدده تواتر الالوان ومناخها اللوني من ابتعاد اللون او اقترابه في نظر المشاهد. ولا شك ان مثل هذه الاعمال لـ دورازيو وفنانين آخرين، قد مهدت للمفهوم الميكانيكي للفن ذي البنى المبرمجة.

### البصم والطبع

كان ايف كلين قد لجأ، في سنة ١٩٦٠، الى طريقة في التصوير اثارزت كثيرا من النقد والتساؤل، اذ قدم في احد معارضه، وبشكل فاجأ الجمهور، لوحات لا تحمل سوى بصمات اجساد فتيات كن قد طلين بالالوان ليلتصقن بعد ذلك باللوحة، المعدة لهذا الغرض، والمعلقة على الحائط. فالاثار الناتجة عن هذه الحركة تشكل وحدها مادة اللوحة وموضوعها. قد تذكرنا هذه التقنية البدائية بالطريقة المتبعة في التصوير على جدران الكهوف في العصور الحجرية، غير ان كلين عمد الى وضع الطلاء اللوني على اجسام هؤلاء الفتيات بحيث انه يركز على بعض اعضاء الجسم ويوضحها (كالجان والصدر والفخذين) ويزيد في حجمها، ويجعلها اقرب الى صورية الخصوية في عصور ما قبل التاريخ.

واننا نجد في اعمال الايطالي غيوزب كابوغروسي Guiseppa Capogrossi - وهي تبدو وكأنها بصمت بسداة او ختم - ان العناصر المصورة تتكرر دون ان تتشابه إلا في الظاهر. فهي تتألف من اشكال مقوسة وخطوط مسننة متنوعة ملتصقة بها. وتشكل هذه الاشارات الموضوع الاساسي للاعمال التي يطلق عليها كابوغروسي



اييف كلين (١٩٢٨ - ١٩٦٢)، ١٩٦٠. انسان قياسي من المرحلة  
الزرقاء، صباغ، وصمغ تركيبي على ورق مطبق على قماش،  
٢٨١×٥٥سم باريس، المتحف الوطني للفنون الحديثة، مركز جورج  
بومبيدو.

اسم «لوحات مساحة» (Tableaux de surface) . وهي ترتسم في صفوف رفيعة او كتل تظهر بالاسود على مساحة بيضاء او ملونة احيانا باللون الاحمر، او الاصفر، او الأزرق، وتشبه، كما يلاحظ رولان بانروز<sup>(٢٨)</sup>، ابجديات كتبت بلغة مبهمّة تستحيل قراءتها؛ لكنها تكتسب حضوراً ذا دلالة بفضل تتابع هذه الاشارات وتناسقها، باسلوب لا شخصي يميز كابوغروسي عن معاصريه.

طريقة اخرى في التصوير اتبعتها ورنر شراب واطلق عليها اسم «التصوير الدلالي» *peinture sémantique*. وهنا لجأ الفنان الى استخدام ادوات، هي عبارة عن اشياء عادية يختارها (براغي، دواليب مسننة، صفائح معدنية، كرتون مموج، مقابس...)، ويطبّع بها على العجينة الصمغية الاصطناعية، الاساس الملون للوحة. فالأثر الناتج عن طبع هذه الاشياء هو في نظر الفنان، على علاقة بالواقع، بل يمثل هذا الواقع في اللوحة. لكن الفنان لا يكتفي بهذا العمل الآلي، انما يخضعه لنوع من التنظيم مراعيًا فيه التآليف العام والنسب بين الاشكال وما يمكن ان توحى به من حركة، او «ايماءات اساسية»، على حد تعبيره. وبتوزيعه هذه الاشكال بحيث يلتقي فيها العمودي، والافقي، والمصلّب، والمموج، والحلزوني... يتوصل الفنان الى ضبط هذه الحركات الاساسية في اللوحة وتمفصل بصمات هذه «الاختام» ودمجها بواسطة اضافات لونية بهدف جمعها او ابراز تناقضاتها. صحيح ان اللوحة تولد هنا بشكل آلي، لانها لم توضع او تنجز بحسب تصميم مسبق، بيد أن للمخيلة الدور الاساسي في ترتيب هذه الاشكال الآلية دون استبعاد للوعي الخلاق في مراقبة عملية التنفيذ الآتية. فالجمع بين ما يولده العرّض والحركة الآلية وبين المراقبة الواعية يقود شراب الى تجربة جديدة: فهو مثلاً يدعو زواره، في محترفه، لمشاركته في طبع بصمات اشياء، هيأت سلفاً، على الاساس الملون المعد لهذا الغرض، ثم يتناول الفنان هذه البصمات ليجعل منها عناصر مترابطة ذات دلالة.

## ٢ - التجريد الجديد

كانت ردة الفعل ضد البقعية قد بدأت، كما أشرنا، مع راوشنبرغ وعدد من الفنانين والتيارات التي برزت منذ نهاية الخمسينات، ومن ثم أدت الى اتجاه جديد

ينتقل من غياب الشكل في اللاشكلي الى فن منظم شكليا؛ وذلك باعتماد المراقبة الواعية في تحقيق المساحة المصورة، واستبعاد العامل العرضي والبراعات الفنية والحركية، وتجنب مهارة اليد من حيث هي عملية مرتبطة فقط بالمهنة. غير ان ما شهدته الستينات من تحول يبدو قريبا في توجهه العام من التحول المماثل الذي رافق ظهور التكعيبية والفن التجريدي الاول (مع موندريان وما ليفتش...) والباوهاوس، حيث اعادت هذه التيارات الفنية بناء اللوحة وفق ترتيب هندسي للمساحة المصورة. ذلك يعني ان فن العشرينات يصبح مرة اخرى منطلقا لتيارات فنية جديدة معاصرة.

لكن هذا التحول نحو مفهوم جديد في اطار الفن التجريدي - عرف اصطلاحا باسم «ما بعد التجريد التصويري» (post painterly abstraction) - كان قد طرح مسائل معقدة لا مجال هنا للخوض في تفاصيلها؛ وذلك بسبب السيل من الكتابات المتراكمة حول الموضوع نفسه، وبسبب التباين في تقويم هذا الفن وتناقض المواقف - الشوفينية احيانا - ازاء مصادره التي ارادها البعض اوروبية بينما يرجعها آخرون<sup>(٣٩)</sup> الى «التعبيرية التجريدية» او بعض مظاهر هذا التيار الاميركي. وهنا، فان نقادا ومؤرخين اميركيين، ممن دافعوا عن التعبيرية التجريدية، يجدون في هذا التيار الفني رد فعل ضد الفن الصوري المعاصر (في الستينات)، او ما عرف باسم «البوب آرت»، أي الحركة الفنية التي لم ير فيها هؤلاء النقاد إلا ما يتنافى مع القيم الفنية والاخلاقية. وهم لا يجدون في هذا «الفن الشعبي» سوى انحراف و«خيانة وقحة» لما كان الفن الاميركي قد توصل اليه في الأربعينات والخمسينات. لذلك فان العودة الى التجريد هي، في نظرهم، عودة الى الاصول والقيم الفنية.

لا شك في أن هذه الحركة التجريدية الجديدة ترتبط بتطور الفن الاميركي ولا تنفصل عن التطور العام للحركة الفنية في الغرب، واما كانت قد توصلت اليه بعض التيارات الفنية الأوروبية الممثلة بالتكعيبية والفن التجريدي الأول والباوهاوس.

وهنا تجدر العودة الى الورا، الى جوزف ألبرس - كان قد دخل الباوهاوس طالبا ثم استاذاً - لأن اعماله الفنية تشكل صلة الوصل بين تيارات العشرينات



والاتجاهات المعاصرة في الستينات، وتمهد، من جهة اخرى، للفن البصري (اوب آر ت). فبعد أن هاجر الى اميركا، تابع نشاطه الفني من خلال دراسته المنهجية للاثر الحركي للون الذي بات يشكل ابرز اهتماماته. ومنذ ١٩٤٩، كان البرس قد عبر عن آرائه عندما صرح أن عمله التصويري يمثل الاتجاه الذي يعتبر اللون ليس متمما للشكل، بل «وسيلة التعبير الاساسية في اللغة التصويرية»، مطالبا «باستقلالية اللون»، ومدافعا عما يتضمنه من «اثر نفساني» او يمثله من «تجربة جمالية يرحي بها تفاعل الألوان المتقابلة»<sup>(٤٠)</sup>. لذلك فهو يعتمد المنهج الاختباري الملازم لجماعة الباوهاوس، لينطلق مما كان قد توصل اليه سابقا، ويرتبط بفكرة ماليفتش وما اعتبر آنذاك نقطة الصفر في التصوير. لكنه يضيف الى هذا المبدأ الاساسي - بتأثير من كلي وما توصل اليه بعض فناني التعبيرية التجريدية (نيومان، غوتليب، روتكو بخاصة) في اميركا - مسألة بناء «المدى ذي البؤرة المعدل»، من دون التقييد بالبؤرة المركزية التي عدل موقعها بحيث لم تعد في وسط اللوحة، وبشكل يوهم بالعمق والحركة داخلها. وهو ان ينطلق مما توصل اليه ماليفتش وكلي، انما اراد ضبط المساحة المصورة والمدى الفضائي التشكيلي، كما في مجموعة اللوحات التي حققها، ابتداء من سنة ١٩٤٩، تحت عنوان «تكريم المربع». ففي هذه الاعمال حيث يتداخل عدد من المربعات ذات المقاييس النسبية والكثافة اللونية المحددة بدقة، يتوصل البرس الى ايهام المشاهد بالمدى والحركة، وذلك بعد أن لجأ الفنان الى تعديل موقع البؤرة المركزية في الوسط من خلال تعديل موقع المربعات التي لم توضع وفق نقطة مركزية مشتركة. وعلى الرغم من انه استخدم اللون المسطح، فان تجاور الالوان والعلاقة الناتجة عن تباينها داخل المربعات المتتالية يولدان هذا الانطباع بالعمق والحركة. أي أن المميزات البصرية للون تستمد اصولها من اعمال الباوهاوس الاختبارية في مجال الايهامية، وتصبح على صلة مباشرة بالفن البصري.

اذ، يمكن اعتبار اعمال البرس نموذجا كانت له انعكاسات عديدة ومباشرة في الاتجاه التجريدي المنبثق عن البناءوية والمعروف باسم «التجريد الجديد»

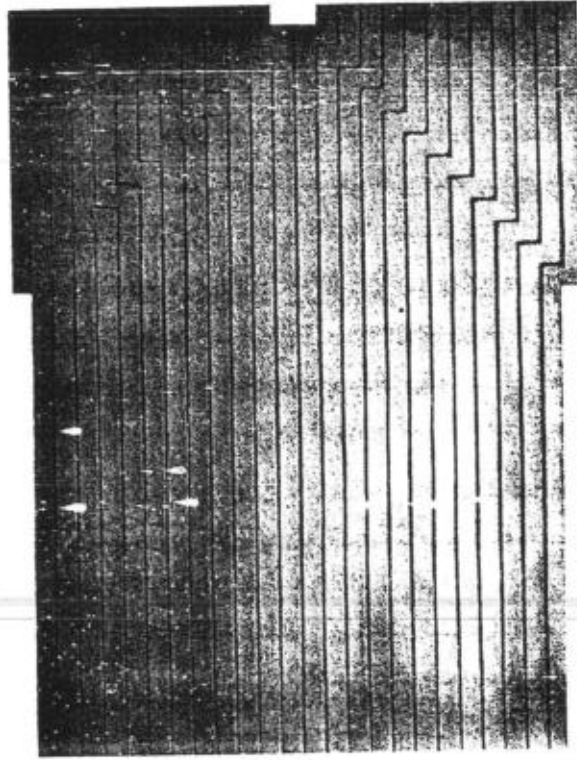
new abstraction . وكان لانغسنر قد وصف هذا الاتجاه بـ«الحد الصلب» hard - edge ، وعرّفه ميكائيل ساندرلر باسم «الفن البارد» cool art ، لتجنبه المتعمد لأي شكل من أشكال الانفعال .

ويعبّر عن هذا التوجه الجديد، ضمن نطاق التجريد، فنانون اميريكيون (أمثال: كيللي، لويس، اوليتسكي، نولاند، ستيللا) اهتموا بمسائل اللون واسهموا اسهاما كبيرا في تطور الفن التجريدي في اميركا. فكان السوروث كيللي (E.kelly) قد اختار، بتأثير من التعبيرية التجريدية، لوحات ذات مقاييس كبيرة، لكنه حولها الى مساحات لونية صافية واضحة الحدود، كي يتوصل من خلالها الى تصحيحات بصرية من دون اللجوء، خلافا لجوزف البرس، الى المظاهر الايهامية القريبة من الفن البصري .

وقد تبدو أكثر وضوحا الصلة بين التعبيرية التجريدية والاتجاه الجديد في عمل موريس لويس، الفنان الذي يقدم مثلا بارزا على ما يعرف بظاهرة «القفزة» - break through في الفن الاميركي المعاصر. اي ان لويس ينتقل فجأة من تقنية خاصة بالتعبيرية التجريدية الى اسلوب جديد، لا شخصاني، يقوم على تجاوز الالوان في خطوط عريضة متوازية لا تترك مجالا للانفعالات الذاتية. بيد أن هذه الخطوط العريضة العمودية في اعماله الاولى تصبح محورية وأكثر صراحة في لوحاته الاخيرة، معبرة عن هيمنة العقل وادراكه وعن تأملات صوفية كنا قد لاحظناها في الاعمال الفنية الواحدة، لدى روتكو بخاصة (٤١).

قريب منه، في حياته كما في اتجاهه الفني، كينيث نولاند (٤٢)، وهو الذي حول اللوحة الى - جرن خطوط لونية دائرية تخضع لتناظر دقيق. لكنه ينتقل، بعد سنة ١٩٦٢، من الخطوط الدائرية الى اشكال مزاوية (على شكل ٧)، ويستخدم لوحات لها شكل المعين بهدف التعبير عن دينامية بصرية. وهو اذ يعمد احيانا الى وضع خطوط افقية على لوحات كبيرة جدا، فانما كي يبقي العين في حركة دائمة دون تركيز على نقاط محددة.

وقد تكون اكثر صرامة اعمال فرانك ستيللا، وبخاصة اعماله الاولى القريبة من



فرانك ستيللا (١٩٣٦ - ) . لويس ميغيل دومنغوان ، ١٩٦٠ ،  
١٨٢×٢٢٨ ، نيويورك ، مجموعة الفنان .

الفن البصري والمعبرة عن نمط جديد في التفكير<sup>(٤٣)</sup> . وقد اشتهر ستيللا بفضل مجموعة من اللوحات الواحدية، المبنية ايضا على خطوط او اشرطة مسطحة متوازية، تغطي، خلافا لاعمال لويس ونولاند، مساحة اللوحة كلها، وتأخذ الشكل الذي اختاره الفنان لهذه اللوحة. ففي عدد من هذه الاعمال التصويرية، المجسدة ضمنا لافكار نحتية، يأخذ شكل اللوحة نفسها اهمية تتخطى ما نرى على سطحها. بذلك يقترب ستيللا في تفكيره، كما يشير لوسي - سميث، من فلسفة جماعة النحت الاقلي الذي مارس - كما سنرى لاحقا - تأثيراً واسع النطاق. لكن تحول ستيللا في السنوات الاخيرة من الستينات قد فاجأ المدافعين عنه لانتقاله من

الواحدية الى اللون. الا ان ستيللا يبقى، مع ذلك، بفضل أعماله الأولى ذات الطابع العدمي، «مثل وار هول، صورة مهمة، ليس لأن بإمكاننا التأكيد عن وعي بأن عمله التصويري جيد، بل لأن بإمكاننا ان نحدد فيه الازمة التي حلت بالحدائثة مع مرور الستينات، ازمة بقيت قائمة، بشكل اكثر حدة، في السبعينات» (٤٤).

وبدافع الرغبة الاختبارية الملازمة للفن التجريدي، استخدم بعض الفنانين الغربيين الممثلين لهذا التيار الفني وسائل تشكيلية وتقنية معروفة، كالإلصاق و«الاشياء الموجودة». ففي اعماله الالصاقية، اتبع جوهانس شرايتر، في محاولته لاغناء هذا الفن بمعطيات جديدة، تقنية خاصة عرفت باسم «الصاق الورق المصهوب». وتقضي هذه التقنية بأن يُعرض جزئيا للنار ورقٌ قد رطب مسبقا، ثم يختار منه الفنان، وهو يراقب عملية الحرق ويديره! كي يحد من دور العامل العرضي، ما يتلاءم مع الاشكال التي يريدتها. وهكذا يتكون، بفضل هذه الاوراق المحروقة والمصقاة على خلفية بيضاء او سوداء (او تجمع بين الابيض والأسود والأحمر في قطاعات محددة بوضوح)، عالم نتتبع فيه تحول الاشكال كما حققته الطبيعة نفسها من خلال عملية الاحتراق بما تنطوي عليه من اشارة الى الوجود والزوال وتحول المواد. واننا نجد في هذه الاشكال المتكونة من الاوراق المصقاة ما يشبه المحيطات والجزر والاعماق المؤثرة، والمساحات ذات الطبيعة التأملية.

وقد عمد شرايتر ايضا، في مجال اختبار تقنيات جديدة، الى ادخال عنصر آخر تمثل بالدخان المرسوم على الورقة بعد ان تعرضت للهب الشمعدان او الشمعة. وبواسطة هذه الوسائل المضافة الى الرسم الهندسي الطابع «نجح شرايتر ليس فقط في تحقيق لقاءات جديدة بين المظاهر اللاعضوية والعضوية، بل نجح، بشكل مدهش وجديد، في الزمن والمهدى، في صياغة التناقضات القديمة بين الشكل الصلب والشكل اللين، بين الثبات والحركة. وهكذا تتحد العناصر اللاشكالية والشكلية الهندسية لينبتق عنها شكل مصور لم يعرف سابقا» (٤٥).

وفي هذا الاطار اللاشكلي، اهتم فليكس شلنكر Schlenker بمسألة «الاشياء الموجودة»، اي المواد الغربية عن اللوحة، التي تعرضت بادخالها اليها لتبدل مشابه،

ومن ثم فقدت وظيفتها الاساسية وكذلك اشكالها الخاصة. فقد عمد الفنان الى غرس مجموعة من المسامير الى المساحة المصورة ووضعها في صفوف مكثفة ومتتالية عند اطراف اللوحة او في وسطها، حيث تكونت، عدة ممرات متوازية وعمودية تنسجم مع المحيط الذي باتت تشكل جزءاً منه، بفضل التوافق التام بين لون المسامير والمساحة (ذات اللون البني او الرمادي القاتم) المضافة اليها.

وفي مرحلة تالية، استخدم شلنكر، للتعبير عن الحركة، مسامير حدوة الحصان بلونها المعدني الطبيعي، وتمكن من خلال ترتيب صفوف المسامير والاقادة من الشكل المزاوي لرؤوسها، من ادخال عنصر الحركة الى تتابع الخطوط الناتجة عن هذه المسامير. وهنا يفقد الشيء، مرة اخرى، وظيفته الاساسية بتحويله الى وسيلة تشكيلية.

### ٣- العلم التخيلي

ويرتبط بهذه المحاولات ما عرف، في المجال الفني لهذه المرحلة، باسم «العلم التخيلي» Science-fiction، لاهتماماته، ذات الطابع التخيلي، بالظواهر العلمية البصرية. غير ان هذا الاتجاه القريب، في بعض مظاهره، من «الفن البصري»، هو انعكاس، في مجالي الفن والادب، لانفتاح هذا العصر مجدداً على تيار «العلم التخيلي»، حيث اعيدت طباعة روايات جول فرن الخيالية من القرن التاسع عشر، وعرضت سفينة اوريون الفضائية ومغامرات جيمس بوند في السينما والتلفزيون. وقد تجسد هذه الظاهرة اعمال لوتاركونت Lothar Quinte غير المرتبط كثيراً بالتمثيل الخيالي<sup>(٤٦)</sup>، كما تجسدها بنسبة اكبر، اعمال غرنوت بوبينيك G.Bubenik بعدما توصل الى مثل هذه النتائج بفضل تكوينات تشبه، في موضوعاتها ورسومها، الكتب والالواح المصورة التوضيحية المستعملة، منذ القرن التاسع عشر، كوسائل تعليمية في المدارس والمستوصفات. وللتأكيد على هذا الاتجاه، عنون الفنان لوحاته بعناوين ذات طابع علمي، مثل: تاريخ طبيعي، صورة ووظيفة، تصميم وظيفي للازهار. وهنا تأخذ العناصر المصورة شكل المقاطع العضوية للزهرة بحيث تصبح الفكرة الرئيسية لهذه الاعمال هي فكرة القوة المنبثة.

ويقودنا هذا الفن الى ملاحظة مجموعة من الظواهر، ابرزها ظاهرة الجنس التي نكتشفها في الفن المصور كتمثيل رمزي للاعضاء الجنسية وبخاصة الاشكال المهبلية. كما يلاحظ ايضا اتجاه نحو التوضيح تمثّل، على الصعيد الفني، في بناء الصورة الملونة انطلاقا من الملاحظة الدقيقة للاشياء المرئية وتحليل الاشكال التي يمكن ان تقدمها، بعيدا عن عوامل التأثير والمزاج، كأنما نظر اليها بالمجهر. وقد تبدو هذه الاشكال، قريبة من الرسوم الصناعية، لاستعمال عناصر تقنية كالانابيب والصفائح والاسلاك الحديدية.

وفي هذا المجال لا بد من الاشارة الى فنانين هما: اونمار آلت O. Alt وبيتر برونيغ لارتباط اعمالهما بهذا التوضيح الفني. فهي تعتمد على الكتابة الخطية والاشكال المبسطة الساذجة غنية المخيلة، وتذكرنا، لدى آلت، بالرسوم المتحركة لولت دسني، بينما تبدو اكثر تنوعا في عناصرها الخطية المعقدة مع برونيغ.

#### ٤ - الفن البصري

لقد ادت حركة التطور الفني المتواصلة، في نهاية الامر، وفي مجال الفن اللاموضوعي، الى اشكال جديدة للتعبير على علاقة بالتطور العلمي والتكنولوجي في الستينات وما رافقه من تحول في متطلبات الحياة الجديدة، القائمة على الاقتصاد الاستهلاكي ووسائل الدعاية والنشر، والتلفزيون... وتعود التيارات الحديثة بجذورها الى ما قبل الخمسينات أحيانا، وتجمع بينها عناصر مشتركة، وتلتقي عند أهداف متشابهة. وقد سميت هذه التيارات بأسماء شتى: كالفن البصري، والبنى المبرمجة، والفن الحركي، والفن السبراضي (ولعل المنطلق الأساسي لها يكمن في محاولة الفنان استثمار معطيات الاحساسات البصرية، وفي البحث عن الأثر الذي يتركه المشهد المصور في عين الناظر وما يولده فيها من ايهامات بصرية مضللة. فالاتجاه الجديد يرتبط إذن - كما يقول بوبير، في كتابه، الفن الحركي<sup>(٤٧)</sup> - بمسألة «العلاقة الجدلية بين رؤية موضوعية ورؤية ذاتية، بين ظواهر فيزيولوجية وأخرى نفسانية»، كما يرتبط «بادخال هذا الجدل العلمي في السياق الفني».

المحاولات الأولى، التي قام بها فنانون أوروبيون، ممن التزموا بالفن الحركي في مفهومه الشامل، اقتصرت على استخدام الأسود والأبيض، لأن تباين هذين اللونين في مساحات متقابلة يولد انطباعاً بالحركة. ثم شاع في أميركا استخدام مساحات وبنى ملونة ينتج عن تقابلها نوع من الحوار بين الألوان الحارة المتقدمة (تبدو أنها متقدمة) والألوان الباردة المتراجعة. هذان النمطان من الاختبارات البصرية الهندسية، اللذان مورسا منذ فترة طويلة، يلتقيان ويتفاعلان من خلال المعرض الكبير، **العين المستجيبة** the responsive eye، الذي اقيم عام ١٩٦٥ بمتحف الفن الحديث في نيويورك. ومنذ ذلك الحين دخل تعبير أوب آرت<sup>(٤٨)</sup> up art - مصدرها Optical Art - أي الفن البصري - في اللغة الفنية السائدة لتعريف هذه الأعمال البنيوية ذات المصادر النفسانية الفيزيولوجية البارزة.

وقد اتسع نطاق هذه التجارب البصرية بحيث أدى تراكم البنى الهندسية، وتجاور الخطوط، وتوزيع الألوان المسطحة والمتفاوتة الأعماق إلى ظواهر متنوعة: كالالتماع أو التموج، وتوهج الألوان، وانتشارها وتداخلها وتقلصها وامتدادها، وما ينتج عن تقابلها من تباينات متزامنة ومتتالية... كل ذلك يقود - من خلال هذا الحوار الدائم بين الألوان الحارة والألوان الباردة، ونتيجة للمزج البصري، واللبس الشامل، والتقلب الدائم للعناصر التشكيلية - إلى تهيجات الشبكية وتشنجاتها، بحيث يتحول معها المشاهد إلى شريك في اللوحة. وهنا، تبدو اهتمامات الفن البصري قريبة من التجارب العلمية لنهاية القرن التاسع عشر، لانعكاس هذه المحاولات الفنية في الجمالية الصناعية وفي اللباس. ولعل ما يفسر وجود بعض الصدى الاجتماعي لنتاج الفن البصري هو «اسهامه، كما يقول بوبير، في ايجاد تربية بصرية تثير احساسات جديدة وتبرز امكانيات الفرد البصرية وقدرته على دمج الالوان»<sup>(٤٩)</sup>. لا شك في ان الفن البصري يمثل مرحلة متطورة لهذا الجانب من الاهتمامات اللونية وما تثيره من ايهامات بصرية قد نجد جذورها في العديد من التيارات الفنية المرافقة للمسار العام في مجال الرسم والتصوير، ونتلمسها بمزيد من الوضوح في اعمال بعض الانطباعيين والفنانين ممن كانت لهم اهتمامات خاصة بالتفاعل اللوني، امثال:

كوبكا، موندريان، فان دوسبرغ، دولوني<sup>(٥٠)</sup>.. وقد تشكل التكعيبية واعمال بعض الفنانين اللاصوريين (امثال: تاتلين، كلي، شويتز... ) احد مصادر الفن البصري في مجال التأليف واختبار المواد. بيد ان المصدر المباشر والمهّد الفعلي للفن البصري يتمثلان في ما قام به من اختبارات تشكيلية، في العشرينات من هذا القرن، ممثلوا الباوهاوس وفنانون آخرون امثال: برلوي Berlewi، واليستسكي Elissitzky، ومرسيل دوشان، وهو الذي تحول، في نظر الكثيرين، الى «قديس»، لسلوكه الفني، كما عبّر عنه منذ بداية هذا القرن، ولنتاجه المهّد للعديد من التيارات الفنية. ففي لوحته عارية تنزل السلم<sup>(٥١)</sup> - وهي احدى الاعمال الرئيّسة في معرض الـ أرموري شو Armory Show في نيويورك عام ١٩١٣ - حاول الفنان التعبير عن الحركة من خلال عدة تجارب متزامنة: تسجيل الحركة الشاملة وتمثيل الشكل العام للمشهد، باعتماد مبدأ الصورة الفوتوغرافية واختيار الالوان (الازرق، الفولاذي، الرمادي) القريبة من الوان الآلة. ولعل ما يلقت الانتباه، هنا، ليس العمل التصويري بحد ذاته، بل «تنظيم العناصر الحركية، والتعبير عن الزمن والمدى بالحضور التجريدي للحركة...»، حسب تعبیر دوشان<sup>(٥٢)</sup>. وكان جوزف البرس قد تابع، حتى بعد اغلاق الباوهاوس، مثل هذه الاختبارات، وتوصل الى التعبير عن الحركة الایهامية بمجرد استخدام اشكال خطية يولّد تبدل مواقعها بصريا ايهاً بالحرّكة.

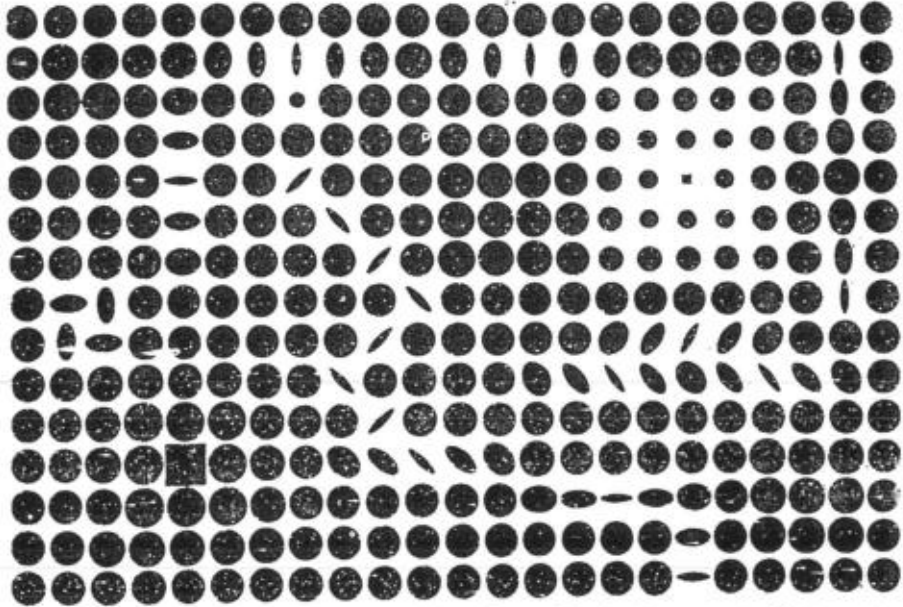
### الفن البصري في اوربا

ان تفاعل المساحات السوداء والبيضاء، وما يتركه تقابلها من وقع في عين المشاهد كانا من اهداف الفن البصري في بداياته. فالاعمال الاولى للفنان الفرنسي (الهنغاري الاصل)، فازأريلي<sup>(٥٣)</sup> Vasarely، احد ابرز ممثلي هذا التيار، تنطلق من هذا المبدأ الاساسي ومن الاختبارات البصرية التي قادت الفنان بعد ذلك (في الخمسينات) الى نتائج مهمة على صعيد الحركة الایهامية. وعلى الرغم من ان هذه الاعمال اقتصرت على الاسود والابيض (كتراكم الخطيات على مواد شفافة) فانها تبقى في صميم ما سمي بعد ذلك بالفن البصري، اوب آرت. بيد ان مفرداته



تكتسب ما بلغته من تنوع وتباين الابدخاله اللون والافادة مما يولده من انطباعات بصرية.

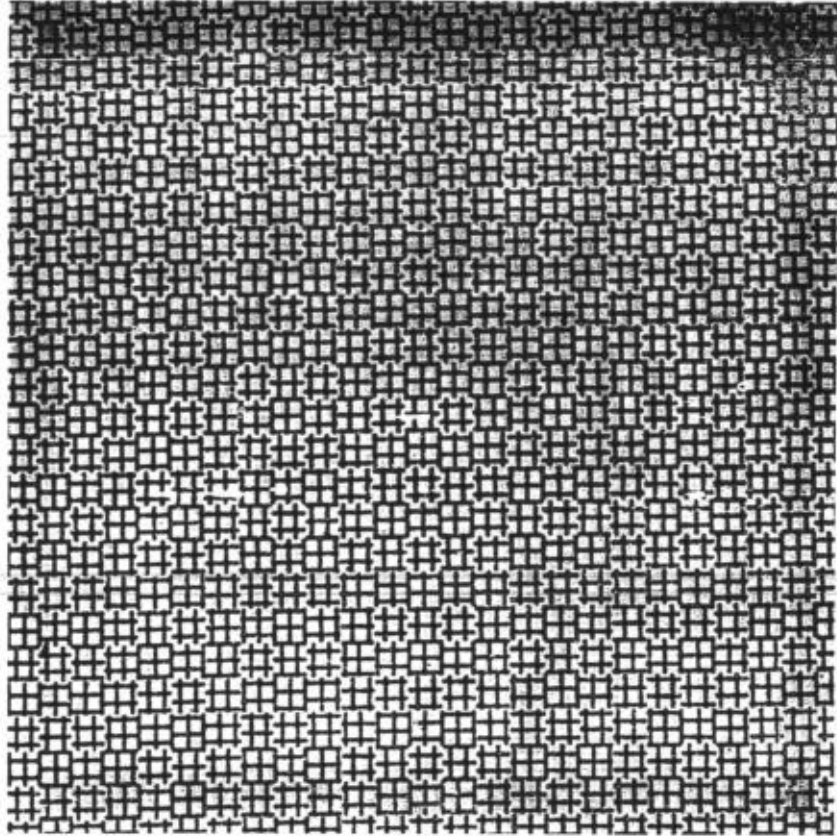
وفي تقصيه لهذه النتائج في مجال الفن البصري، ينطلق فازاريلي من مفاهيم تأخذ بالاعتبار القيمة الوظيفية للفن والواقع الانساني المعاصر داخل هذه الشبكة الحديثة لعالم اليوم. لذلك فهو ينظر الى اللوحة من خلال موقعها وعلاقتها الفنية والاجتماعية والاقتصادية، ويحدد مبدأ «الوحدة الفنية» على اساس ان الخلفية والشكل يتألفان من توترات متقابلة يكمل بعضها بعضا. وقد جعل من المربع - وهو العنصر الاكثر اهمية في العمارة - الوحدة التشكيلية والهندسية الاساسية، مضيفا اليه اشكالا هندسية اخرى غنية في تنوعها وفي وظائفها. وبادخاله اللون الى كل وحدة بنوية يتكون عدد لا حصر له من امكانات التمازج الناتجة عن تباين الالوان المتجاورة وتناغمها، وتقابل المساحات المتألقة والمساحات الساكنة. ان ما توصل اليه فازاريلي يبدو وكأنه اول محاولة لبرمجة تشكيلية بنوية تقترب من



فكتور فازاريلي (١٩٠٨ - ) مطبوعة حريرية، ١٩٦٦.

السريرية<sup>(٤٥)</sup>. وهو عندما اختار المربع وحدة تشكيلية، انما أراد ان يقابل بين هذا الشكل الهندسي وبين الصفائح الجدارية الجاهزة - من الزجاج، او المعدن، او المواد المركبة صناعيا - التي يمكننا ان نحولها الى عناصر معمارية نافعة وجميلة، والافادة مما تقدمه التقنيات الحديثة للوصول في مجال العمارة الى التركيبة التامة و«الوحدة الجمالية» المنبثقة عنها. أي أن الوحدة «شكل - لون» تصبح «الاساس للغة تشكيلية جديدة، جديدة ايضا بقابليتها لأن تترجم الى تقنية صناعية، حيث تتحول الوحدة «شكل - لون» الى مادة بناء، بطبع مظاهرها التشكيلية على العناصر الجاهزة الصنع. هذه «المربعات» تصبح، على اختلاف الوانها وموادها، قابلة للاندماج بالعمارة...»<sup>(٥٥)</sup> بيد أن تحقيق هذه «الوحدة البنائية» يتطلب عملا جماعيا خلاقا كان البواهاوس قد طالب به منذ العشرينات، كما طالب، وللغاية نفسها، بضررة التعاون بين رجال العلم والمهندسين والتقنيين والصناعيين والمعماريين والفنانين. وبانطلاقه من التمثيل المسطح، ومن اهتمامه بالبنى الشبيهة بالصفائح، اراد فازاريلي ان يتوصل الى امكانات تشكيلية «وقضا - منظورية» جديدة تولدها ظاهرة التمدد والانحسار لمثل هذه البنى المسطحة.

ان عددا من الفنانين الشباب، من الذين تبنوا افكار فازاريلي واتجاهاته الفنية، شكلوا ما عرف باسم «جماعة تقصي الفن البصري» Groupe de recherche d'art visuel في باريس، واشتركوا مع فنانين آخرين، من اسبانيا وايطاليا والمانيا وهولندا، في وضع اسس «الاتجاه الجديد». وعلى الرغم من غموض اهدافهم العامة، يُجمع هؤلاء الفنانون على ضرورة مشاركة المشاهد مشاركة فعالة في الغفل الفني وابرار الظواهر النفسانية الفيزيولوجية للحركة. فالفن البصري يقوم، كما يشير كارل غرستتر<sup>(٥٦)</sup>، على مبادل التبادل بين الفنان وشريكه المشاهد، لما يقدمه الاول للثاني من احساسات بصرية ومادة تبرز مواهبه، كما تؤكد «جماعة تقصي الفن البصري»، في بيانها «طروحات حول الحركة»<sup>(٥٧)</sup>، على أهمية العلاقة الدائمة بين الشيء التشكيلي والعين الانسانية، وتبحث عن علاقة ثابتة تربط بين الصورة والحركة وعنصر الزمن.



فرنسوا موريليه (١٩٢٦ - )، زيت على قماش.

وفي نطاق الفن البصري، استخدمت ايضا وسائل اخرى بهدف الوصول الى ظواهر حركية مصدرها التداخل الناتج عن انحراف الاشعة الضوئية بالنسبة الى الخط المستقيم المتوجه الى العين. هذه الظاهرة هي النتيجة المباشرة لتجاور الخطوط وتراكم المساحات او السطوح الشفافة وما يطرأ عليها من تفاوت او تعديل يحدث حركة متموجة، مضللة للعين. فكانت الانكليزية بريديجت ريلي (Riley) قد تمكنت، منذ ١٩٦١، من الحصول على نتائج او آثار مشابهة باستخدام وحدات هندسية

(مربعات، مثلثات، او دوائر) أو شبكة من الخطوط المتوازية، المستقيمة او المتوجة<sup>(٥٨)</sup>. فنانون آخرون (امثال جيفري ستيل، لودفيك ويلدينغ، مارتينو ابولونيو، الفياني، سوتو...) اتبعوا هذه الطريقة بعد ان امكن التثبت منها حتى بواسطة الاسود والابيض: فالخطوط المتجاورة توهم بالحركة، كالخطوط الدائرية السوداء على خلفية بيضاء في اعمال الفياني. وبانطلاقهم من هذه «الترجمات البصرية» التي تثيرها، على المساحة المصورة، العناصر اللونية والضوئية، توصل سوتو وويلدينغ واغام، وسواهم، الى الظاهرة الحركية الثلاثية الابعاد.

كان سوتو قد لجأ، كي يتحرر من المفاهيم التقليدية للشكل والتأليف، الى تكرار نعناصر الشكلية، واستخدام عناصر ناتئة تضع اعماله في موقع وسط ما بين التصوير والنحت. وللغرض نفسه، استعان الفنان، بعد ذلك، بخلفيات حركية: عبارة عن مساحات محددة تولد انطباعا بالحركة المتوجة. وبفضل تراكم العناصر التشكيلية على سطوح شفافة، يصل سوتو الى ما يسميه «بنى حركية» تعكسها اشكال حلزونية حُطَّت في الزجاج الاصطناعي (بلكسيغلاس). اي ان تراكم لوحين من الزجاج او وضع لوح زجاجي واحد على خلفية خشبية يولدان حركات بصرية ضمنية (= وهمية). وهنا، يقترب الفن البصري، بفضل ما توصل اليه هؤلاء الفنانون على هذا الصعيد، من الظواهر العلمية، ويتجه نحو اعمال تكنولوجية، كالضوء القياسي *lumière stroboscopique*، وتأليف ذات احجام كبيرة عُرِفَتْ احيانا باسم «بيئات» او تصوير «بيثوي» *peinture environnementale*.

### الولايات المتحدة

في اميركا، كان جوزف البرس، احد الممهدين البارزين للفن البصري اللوني، قد توجه نحو تجربة اللون على المساحة المسطحة، بشكل يلتقي فيه مع اختبارات الباوهاوس حول التداخل اللوني واهتمامات المدرسة الاميركية في هذا المجال. فاعماله - ولا سيما مجموعة اللوحات التي اطلق عليها اسم «تكريم المربع»<sup>(٥٩)</sup> - تولد لدى الناظر انطباعات بصرية متحركة وتمازجات ملونة، تتضاعف او تتقلص. غير ان هذه الانطباعات البصرية تتحول، مع فرانك ستيللا او لاري بونس *Larry Poans*,

الى «تتابع مبرمج لعناصر تبدو فيها المسألة البصرية جانبية». فنانون آخرون، امثال ريتشارد انوسكيويتس Anuszkiewicz وجوليان ستنكزاك Stanczak، اتبعوا، بعد استكشافهم بدقة لقياس المساحة والطفرة اللونية الارتجالية، طرقا اخرى: الاختزال والفن الاقلى Minimal art.

### - نحو البرمجة والسبرانية

هكذا فإن مسألة التقصي البصري قد دفعت الفنانين الى ارتباط وثيق بدراسة الظواهر اللونية منهجيا، وبحيث تلتقي اهتماماتهم مع الاختبارات السبرانية، و«تصبح الصورة والمنهج مرادفين» على حد تعبير بوبير، احد ابرز المدافعين عن الفن الحركي. وانطلاقا من هذا المبدأ يتوجه الفن البصري نحو نمطين في التعبير، تربط بينهما منهجية واحدة، هما: «البنية المبرمجة» structure programmée و«الصورة المتبدلة حركيا» cinématiquement mutante. وهاتان الوسيلتان تقودان، كما يقول هوفستاتر<sup>(٦٠)</sup> «الى الاطراف الحدودية للفن، الى حدود ما لم يعد فنا، وبات الآن، اكثر من أي وقت مضى، بحاجة لان يثبت اذا اردنا ان نعرف بالضبط ما هو الفن، اذا كان ما يزال يحتفظ بدور موجه في المجال الجمالي، او انه، خلافا لذلك، لا ينبثق عن التزام اكثر اهمية، بصريا وروحانيا، بالاضواء الاعلانية للمدينة الكبيرة وانعكاساتها على الاسفلت الذي بلله المطر، بالبريق المتقطع لغماز السيارة القاتمة وانعكاساته على وجه امرأة تسير في الشارع، او بمعالجة معطيات الآلة الحاسبة ايضا».

وباستخدام الآلة، والتخلي عن اللوحة المسطحة ووسائل التصوير التقليدية، تصبح «البنية المبرمجة»، مع نهاية الخمسينات، احدى وسائل التعبير الفني. داخل هذه البنية المبرمجة، الموضوعات تتناسق وانتظام تبعا لتصميم حدد مسبقا، تتجسد المعطيات البصرية موضوعيا في تتابع الاشكال، بعيدا عن أي انفعال، او حدث او زكريات. اي ان هذه الاشكال، الموزعة بنسب موضوعية على مساحة ما، لا تخضع الألقوانين التناغم وانظمته المحددة. فاستخدام العقل الالكتروني يعيد طرح موضوع العلاقة بين الانسان والآلة، حتى في المجال الفني، حيث «لاتبدو هذه

العلاقة، في نظر هوفستاتر، بمثل هذا التشاؤم الذي اعتقد به علم الاجتماع»، لأن العقل الإلكتروني يسجل أحداثاً إنسانية ويرتبط بوتيرة العلاقات الإنسانية، ولا يمكنه أن يتخطى نتائج المعطيات المنقولة إليه والبرنامج المحدد لنشاطاته والوظائف المنوطة به. ذلك يعني أن «البرمجة ليست، بالنهاية، شيئاً آخر غير التثبيت الميكانيكي لعمليات ومتطلبات حية، وليست اللوحة المبرمجة، كما حددت، إلا انعكاساً لذلك في التحول إلى الوظيفي الخالص»<sup>(٦١)</sup>.

ففي أعمال موريليه Morellet وجرهارد فون غريفنرتز G. V. Gravernitz، القريبة في مظهرها العام من الشباك، وأعمال أوسكار هولويك، الشبيهة بالعلامات الموسيقية، تبدو العناصر المصورة كأنها نماذج للشكل الأساسي الذي يتكرر ضمن نطاق محدود للتناغم والتنوع. وهي تؤكد أن الجهاز المستخدم في وضع الرسوم لا يعدو كونه أداة تنفيذ يبقى الإنسان هو المسؤول عن نتائجها النهائي. بيد أن الجهاز، بما يمتاز به من سرعة التنفيذ وقدرته على أن يحقق في فترة قصيرة جداً ما لا يحققه الإنسان إلا في أيام أو أشهر، يفتقر، نظراً لطبيعة إنتاجه المتشابه، إلى كل بعد نقدي. إلا أن ما توصل إليه هذا الجهاز من نتائج هو من الموضوعية والتحرر من انفعالات الفنان وامتزجه الطرفية، بحيث أن الذين يتقصون مثل هذه الموضوعية، يجدون في الجهاز الإلكتروني ما يدعم هذا التوجه الفني، بل يخلص الفن أيضاً من «تبعيته أزاء مرآة الإنسان»، ويعطيه صفة «المطلق» لكونه يعبر عن القوانين الطبيعية أكثر ما يعبر عن الانفعالات والرؤى.

## ٥ - الفن الحركي

أن تتبع هذا التطور في مجال الفن البصري يقودنا إلى ما عرف باسم «الفن الحركي» Art cinétique. وقد مهد لهذا التيار عدد من فناني الأوب آرت، وبخاصة أولئك الذين جعلوا من التصوير البنيوي المبرمج نشاطاً لهم. والحقيقة أن محاولة نقل الحركة، في العمل التشكيلي، من مجال الإيهام المنظوري إلى المجال الواقعي والفعلي قد بدأت مع بداية العشرينات، وارتبطت بالأعمال ذات الطابع الاختباري للمستقبليين، وماليفتش، وبغسنر، وغابو، ودوشان بخاصة، كما ارتبطت من جهة

ثانية بافلام الصور المتحركة، كافلام ولت دسني. ومنذ نهاية القرن التاسع عشر، كانت السينما قد لجأت الى الحركة، الشديدة الصلة بالفن، من حيث هي وسيلة تمثيل، وكانت عبارة «حركي» قد استخدمت للمرة الاولى سنة ١٨٦٠ (باللغتين الفرنسية والانكليزية) لوصف ظواهر الحركة في الفيزياء والكيمياء. ثم اخذت هذه العبارة مدلولاً جديداً عندما اخترع جهاز يسمح بعرض صور متتالية يولد مجموعها الانطباع بالصورة الحركية (السينمائية)<sup>(٦٢)</sup>. وفي سنة ١٨٩٥، تمكن عدد من الاشخاص من مشاهدة مثل هذا العرض في قاعة كبيرة، بفضل التقنية الجديدة التي اصبحت اساساً لنمط فني جديد، الفن السينمائي - مصدر هذه الكلمة من اليونانية: "Kincin" = حركة.

أما على صعيد الفنون التشكيلية، فكانت الحركة أحد أبرز اهتمامات الفن اللاموضوعي، بدءاً بالحركة الدائرية كما توهم بها «دواثر» دولوني اللونية منذ ما قبل العشرينات، وحتى الحركة الآلية والعفوية في الفن الفعلائي من الخمسينات. وقد استخدم غابو وبفسنر، للمرة الاولى، عبارة «تناغمات حركية» في «البيان الواقعي» لسنة ١٩٢٠. إلا ان هذه العبارة، «الفن الحركي»، لم تصبح متداولة على نطاق واسع وتدخل قاموس مؤرخي الفن والنقاد الا في سنة ١٩٦٠. وفي مجالات أخرى، حاول البعض الاستفادة من الحركات الواقعية للبيئة البشرية وجعلها فناً او احد مظاهر الفن القصوى، كما في «الحدوثية» hapenning.

ومنذ سنة ١٩٦١، برزت تيارات مختلفة داخل الفن الحركي، ورافقتها تطلعات جديدة تسعى الى ادخال هذا الفن في الحياة الاجتماعية المعاصرة: في نطاق الدينامية التشكيلية للعمارة وتخطيط المدن، ومن خلال دفع المشاهد للمشاركة جسدياً ونفسانياً في العملية الجمالية. وثمة ظاهرة أخرى تجدر الإشارة إليها، ظاهرة التلاقي الحاصل بين الاغراض الجمالية والمساعي العلمية والتكنولوجية الحديثة وما نتج عن هذا التلاقي من محاولات للتوفيق بين الطموحات العامة لعصرنا والفن الحركي الذي بدا وكأنه يمثل بعض هذه الطموحات.

ويشمل الفن الحركي، اضافة الى الاعمال المستقلة الثلاثية الابعاد كالألات

والمتحركات mobiles، اعمالا تدخل في نطاق ما سمي بـ«الضو - حركية»- luminociné-tique، التي تجمع بين الضوء والحركة سواء على مساحة مسطحة ذات بعدين، او في اعمال ذات احجام حقيقية ثلاثية الابعاد. ومثل هذه الاعمال تمارس على المشاهد (بفضل ما توصلت اليه من انطباعات تناغمية، ضوئية، لونية - تشكيلية جديدة) تأثيرا بصريا ولسيا، كما تدفعه الى المشاركة الحركية.

تجارب عديدة ضو - حركية قام بها للمرة الاولى توماس ويلفرد Wilfred في ما سمي بالفن الضوئي art lumina. فنانون آخرون، من الذين ارتبطت نشاطاتهم الفنية بالباوهاوس، قاموا بتجارب مماثلة. لقد لاحظنا، في مجال الفن البصري، ان تقاطع سطوح نسجت بواسطة شبك متداخلة يؤدي الى مظاهر حركية. وكان فازاريلي قد وضع «مطبوعة حريرية» sérigraphie ذات بنية هندسية بالاسود والابيض، اخل علبه خشبية احكم اغلاقها بواسطة لوح زجاجي بحيث أن اقل تحرك للناظر الواقف امامها يقود الى تحول دائم في الأشكال. وفي هذا الاتجاه، قام لودفيك ويلدينغ بخطوة جديدة مهمة شبيهة باختبارات سوتو (٦٣) في المجال عينه. فاستخدم هو أيضا علبه شغل قعرها نسيج خطي تقابله اشكال مماثلة تقريبا حُطت على لوح من الزجاج الاصطناعي الشفاف يواجه، مع تعديل بسيط، قعر العلبه. فينتج عن تقابل هذين الرسمين صورة شبكة خطية تبدو ثابتة اذا ما وقفنا امامها، بينما كل شيء يتحرك فيها اذا ما ادرنا الرأس قليلا الى اليمين او اليسار، حيث ان تقاطع الشبكات الخطية يؤدي الى ولادة اشكال جديدة في تموجات متبدلة تبعا لحركة المشاهد. وفي الاعمال الناتجة ليعكوف آغام Yaakov Agam، استخدم الفنان اشربة ثلاثية الوجوه، بحيث تتبدل «نرؤية»، في اللوحة الواحدة ذات الشكل المكعب، تبعا لما تتضمنه من عناصر سوداء وبيضاء وبُنَى ملونة، وبحيث ان الناظر، المشارك بالتجربة البصرية، يكتشف، بمروره امام اللوحة المجسمة، اشكالا مختلفة تبعا للمكان الموجود فيه ولما يقوم به من حركات.

وللوصول الى الحركة اتبع غونتر اوكر Günter Ücker طريقة اخرى، تمثلت بصفوف المسامير المتقاربة المغروسة في صفيحة دائرية تدور افقيا حول محورها



الوسطى بواسطة محرك. فتولد هذه الحركة اشكالاً متبدلة نتيجة تقاطع ظلال المسامير المتتابع. ومع جيوليو لو بارك Le Parc، تتضاعف مشاركة الناظر عندما ينتقل امام مثل هذه الاعمال. ذلك انه عمد الى حفر عناصر شبكية مربعة على ورقة من الالمنيوم المتلألئة، تتيح للمشاهد ان يجد نفسه ومختلف حركاته في صور متعددة تبعاً لمختلف وجهات الورقة. ويولد هذا القابل مظاهر غريبة، اذ لا يعكس القسم الاعلى من الورقة سوى الجبين والعينين، والاوسط الانف، والاسفل الوجه وحده.

وفي مجال الصور الحركية، نجد اشكالاً أخرى هي من التنوع بحيث لا يسعنا الاحاطة بها، ونكتفي بالإشارة الى بعض منها. فمنذ ١٩٥٥، اعتمدت تقنيات جديدة لتحقيق الصورة الحركية مع بالاتنيك Palatnik، و ويلفرد، زفرانك مالينا الذي اطلق على اعماله القائمة على تلاعب الاضواء والظلال اسم «الصور الضوئية المتحركة» *images lumineuses mobiles*. ويستعين مالينا بمصادر ضوئية يضعها في علبة خشبية: مرآة عاكسة ولوح من الزجاج الاصطناعي يتحرك آلياً. وبعد أن يغلق العلبة بواسطة لوح من الزجاج غير المضقول يسقط الضوء على هذا اللوح الزجاجي بحيث يتكون تلاعب في الاشكال والالوان متبدل دوماً. اما شوفر، فيبنى من جهته اضواءه الموجهة *télélumière* وجدران الضوء... آخرون، امثال ريس Raysse ... وعدد من الفنانين الاميركيين، لجأوا في اعمالهم الحركية الى استخدام غازات نادرة كالنيون، وبخار الزئبق والارغون argon. وقد تطورت هذه الظاهرة الضوئية - حركية بفضل اختبارات موريله، لوبارك، شوفر، اغام. في اماكن اخرى من العالم، شهدت الحركية اختبارات مماثلة في محاولة لخلق بيئات ضوئية مبرمجة، مع «جماعة تقصي الفن البصري» في باريس، وجماعتي «ت» و«ان» في ايطاليا (الاولى في ميلانو، الثانية في بادو)، وجماعة «زيرو» Zero في المانيا، و«الحركة» Dvizjenije في الاتحاد السوفياتي.

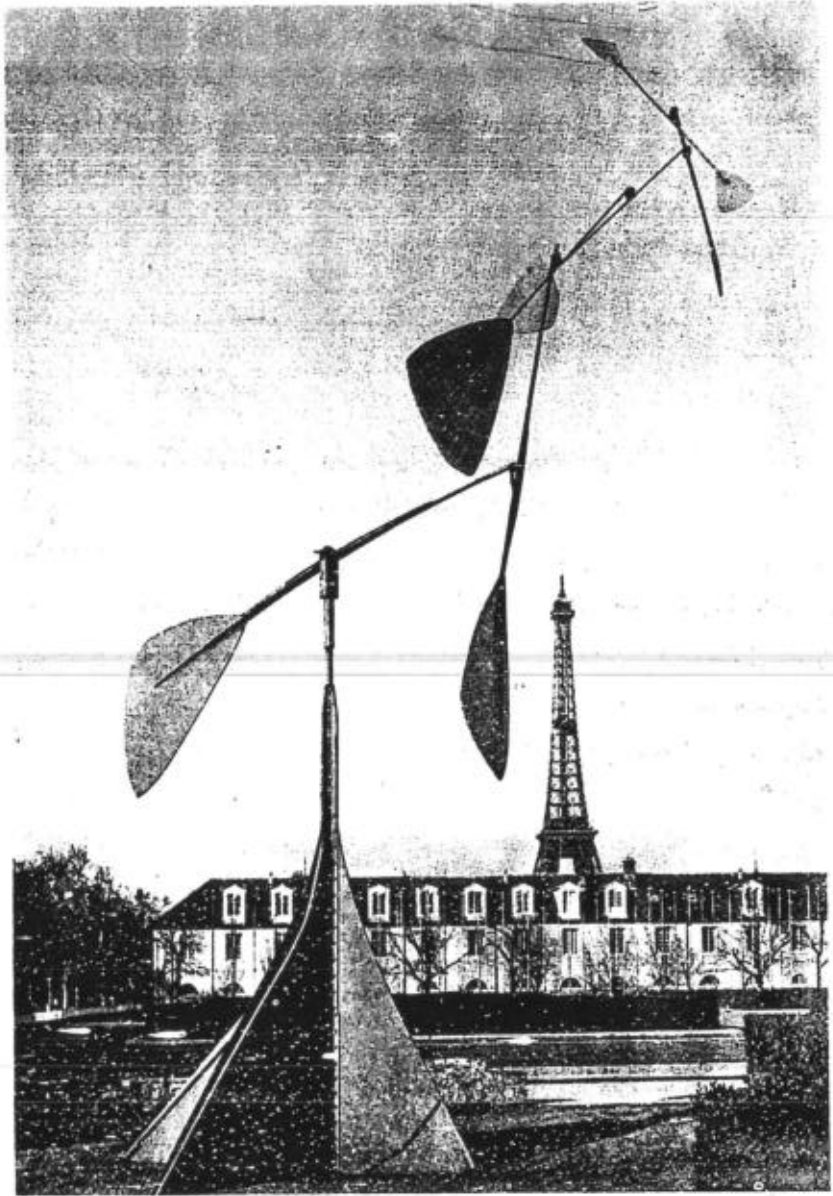
### - الفن والسبرانية

السبرانية *la cybernétique*، كما يحددها كوفينيال،<sup>(٦٤)</sup> هي «سلوك فعالية العلم

تبعاً لمنهج النماذج». لكن السبرانية ليست مجرد منهج في التفكير. فهي تتطلب مفهوماً جديداً للإنسان في ظروف اجتماعية مميزة، حيث أن التطور العلمي واتساع نطاق المعارف الإنسانية وشمولها يغيّر من طبيعة المفاهيم السائدة. وهنا، تصبح الجمالية السبرانية، كما يفهمها هربرت فرانك، «حالة خاصة للاتجاهات الاتصالية لدى الإنسان». أي أن النتاج الفني بواسطة الجهاز يشكل خطوة أساسية إذا ما نظرنا للأشياء من زاوية التطور العام» ومتطلباته وما ينتج عنه من ضرورات ملحة في استنباط وسائل جديدة تتلائم مع نمط حياة جديدة.

والحركة، قبل أن تتمثل في تيار فني، موجودة بصفاتها عاملاً أساسياً في الطبيعية: في الظواهر الطبيعية المرتبطة بالضوء، والهواء، والجاذبية، والماء... ومن أصغر الخلايا العضوية حتى حركة الكواكب. وهي، إضافة إلى ذلك، معيار للتقدم الاجتماعي المرتبط بتطور التقنيات وما قاد إليه هذا التطور من استنباط الأدوات كالذوالب، والزورق، والسيارة، والطائرة، والكاميرا...

على الصعيد الفني، كانت الحركة أحد أبرز اهتمامات الفنانين، من العصور الحجرية وحتى يومنا. لكنها بقيت حركة إيهامية ضمنية، ولم تأخذ أهميتها الحقيقية وتتحول إلى حركة فعلية إلا في القرن العشرين، عندما توصل عدد من الفنانين، بتأثير من الاكتشافات العلمية والإفادات منها، إلى تجسيد الحركة في أجسام ثلاثية الأبعاد. هذه الأعمال الاختبارية الأولى، وهي التي سبقت السبرانية ومهدت لها، كانت على صلة أكيدة بالدادائية، مع مرسيل دوشان وبيكابيا، والمستقبلية الإيطالية، وحركة الباوهارس، والبناءوية الروسية (تاتلين، غابو، بفسنر). ففي «البيان الواقعي» (١٩٢٠)، يعلن غابو أننا «قادرون اليوم على إظهار القوى الخفية للطبيعة»، رافضاً «الخطأ الذي مرت عليه آلاف السنين، الموروث عن الفن المصري، الذي يرى في الإيقاعات الثابتة العناصر الوحيدة للخلق التشكيلي». فهو يطالب، للاستعاضة عنها، بإيقاعات حركية تكون أساساً «لادراكنا للزمن الحقيقي». ويلتقي مع هذه المنطلقات النظرية العمل الحركي لغابو، العمل الذي أعطى «الحركة» مدلولها



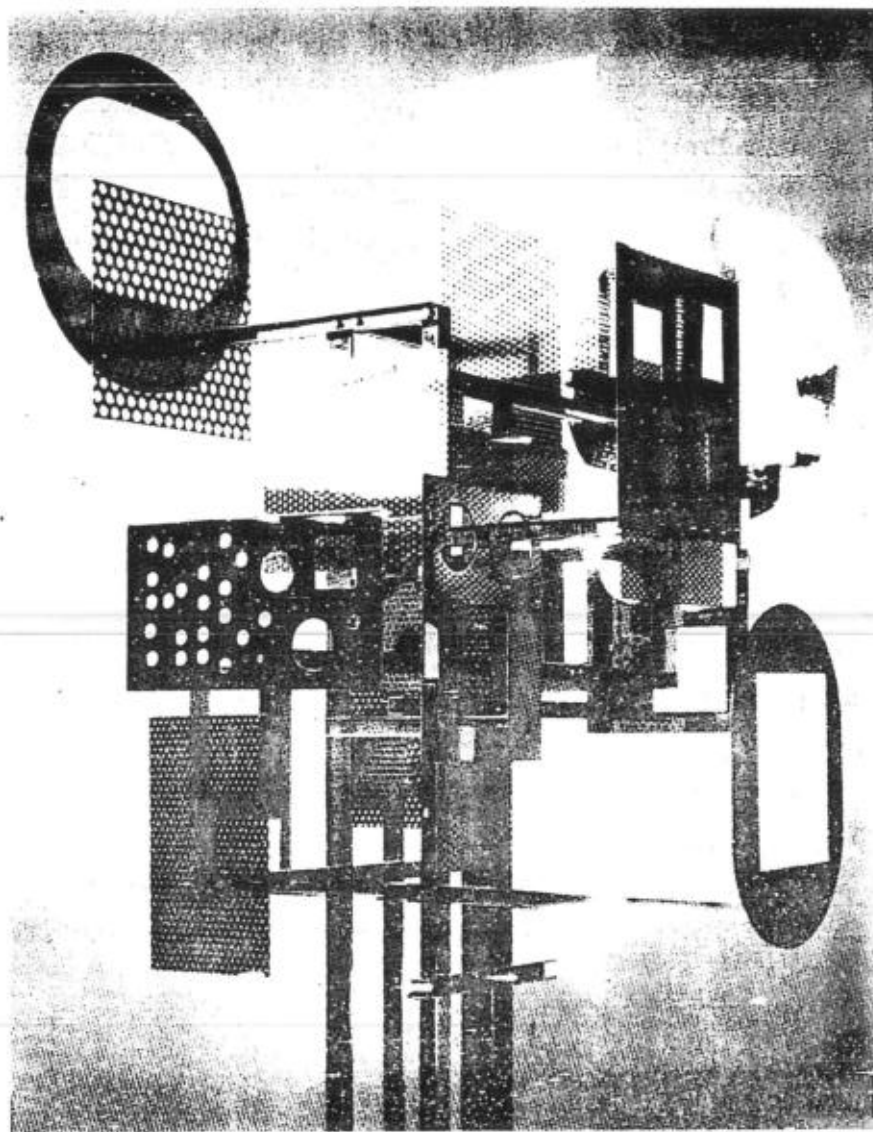
الكسندر كالدرا (١٨٩٨-١٩٧٧)، حلزون، ١٩٥٨، معدن، ارتفاع ٩،١٤، باريس، حي الاونسكو.

العلمي. هذه «المنحوتة الحركية»، كما اسمها، عبارة عن قضيب فولاذي يتصل عند قاعدته بمحرك كهربائي يجعله في حركة مترججة متناغمة.

من جهته، توصل ارشيبينكو، في بداية العشرينات، الى استنباط آلة حقيقية (علبة، ١٠، ٢٠/٩٠ م، تتضمن عددا من الاشرطة المعدنية) تولد انطباعا بالحركة شبيهة بالعرض السينمائي البطيء. محاولات اخرى باتجاه الحركة الفعلية قام بها مرسيل دوشان في «الدوران نصف - الكروي»... و«الصفائح الزجاجية الدورانية» التي ترتبط بمحرك كهربائي يعطيها حركة دورانية تترجم بصريا بحركة الدوائر الحلزونية. وان تكن هذه الاعمال ذات طبيعة ساخرة عبثية احيانا، فلها مكانة مهمة في تقصي الحركة الحقيقية في المجال الفني.

ولم يكن الباوهاوس بعيدا عن هذه الافكار الجديدة، اذ توصل موهولي ناجي<sup>(٦٥)</sup>، احد ابرز ممثليه، الى استنباط جهاز لم يكن مجرد آلة اختبارية متحركة، بل اداة قياس للضوء تعطي الظلال ما للشيء نفسه من اهمية. بعد ذلك حاول الفنان الاميركي الكسندر كالدرا ان يعبر عن الاهتمامات نفسها بأن اضاف الى منحوتاته التجريدية محركات تبعث فيها الحركة. لكنه، في سنة ١٩٣٢، توصل الى الحركة بدون محرك، وانجز اعمالا نحتية تتحرك طبيعيا بفعل الهواء. وهي الاعمال التي اطلق عليها مرسيل دوشان اسم «متحركات» mobiles، وحققت لكالدرا شهرة عالمية. ثم استخدمت عبارة «متحركات» بعد ذلك في وصف كل عمل معلق او مثبت على قاعدة يتحرك بفعل عوامل طبيعية او نتيجة لتدخل المشاهد الذي يدير المحرك (في حال وجوده) او يضغط على احد عناصر المنحوتة الحركية.

بيد أن الاكتشافات الالكترونية والسبرانية لم تدخل في العمل الفني على نطاق واسع الا مع الفنان الهنغاري شوفر N.Schoffer الذي اهتم بمسألة الفضاء والضوء والزمن للوصول، من خلال ذلك، الى تعبير معقد سواء في مجال الفن البصري الحركي او في مجال «المتحركات». وفعلا فان شوفر قد مهد الطريق للخلق الفني بواسطة جهاز ضوئي موجه téléluminoscope، هو عبارة عن اداة تنشر اشكالا مضاءة بدلا من أن تثبت اصواتا، وتضبط كثافة هذه الاشكال في تأليفها والوانها



نیکولا شوفر (۱۹۱۲ - )، لوکس ۱۹۵۹.۹، ارتفاع ۲۰۰ سم.

وسرعتها. وبفضل هذه الاداة، الشبيهة بلاقط التلفزيون، وبتأثير من اجهزتها الموجهة، نرى على الشاشة تتابعا بصريا ملونا ذا نتوء ومظاهر حركية تختلف في احجامها، وتقابل الوقع الصوتي الصادر عن الموسيقى المرافقة.

اما على صعيد المتحركات، فكان أول عمل نحتي سبراني قد انجزه شوفر سنة ١٩٥٦: عبارة عن تمثال آلي Cysp I يتحرك محوريا وفي جميع الاتجاهات. يديره ويراقب حركته محرك وعقل الكتروني وضعا داخل القاعدة التي يقوم عليها التمثال. ثم اُضاف شوفر اليه محركات صغيرة تدير صفائحه الست عشرة الملونة، المتحركة محوريا، وخلايا صورية - كهربائية، ومذياعا. أي مجموعة اجهزة يمكنها التقاط وتسجيل كل المتغيرات الضوئية والصوتية المؤثرة على حركة التمثال. فهو يتقدم او يتراجع أو يدور بسرعة امام اللون الازرق، بينما يهدأ مع اللون الاحمر، كما يتحرك مع السكون ويهدأ مع الضجيج، او يتحرك في الظلمة ويهدأ في الضوء الساطع...

ثم انجز شوفر اول عمل حركي ذي احجام كبيرة، عندما بنى، سنة ١٩٦١، البرج الفضا - دينامي spatiodynamique والمشهد المرافق له في مدينة لياج في بلجيكا. وهو عبارة عن عمود يصل ارتفاعه الى حوالي ٥٢ م، يتألف هيكله من جسور افقية متوازية اضافة الى ٦٤ صفيحة - مرآة plaque - miroirs متفاوتة الاشكال والاحجام، تثبت على ٢٣ محورا يدير كل منها محرك بسرعات متباينة. يرتبط هذا البرج بنظام الكتروني للاعلام والحركة، ويصدر حركات وتشكيلات وأصوات متبدلة دوما تبعا لما يصله من استعلامات بواسطة اجهزة خاصة، كمسجلات التقاط الأصوات، زخلايا تصوير كهربائية لتسجيل الضوء، والمصادر الحرارية. ثم ان التسجيل، على خمسة اشربة، لمقاطع موسيقية ومختلف انواع الضوضاء المدنية، التي أعيد تأليفها، يعطي البرج قيما صوتية ترافق، في الليل، المشهد الملون المنعكس على الواجهة الزجاجية للبناء المقابل (قصر المؤتمرات) للبرج. وبفضل هذا النظام، يدخل البرج في حياة المدينة ويصبح رمزها الحي. بالاضافة الى هذه الاعمال الرئيسية، كان شوفر يسعى الى بناء وحدات سكنية ومسرح فضا - دينامي، بل كان يحلم بمدينة سبرانية تجريبية.

بدوره وضع كزيناكيس L.Xenakis مشروعاً لتنظيم الجناح الفرنسي في معرض مونريال لسنة ١٩٦٧، يتألف من مساحات كبيرة محدودة وأخرى مجوفة تتقاطع في ما بينها. كما تحدها اسلاك مكهربة تحمل ١٢٠٠ نوبة وضعها كزيناكيس بحيث ان تمازجاتها المتعددة، المسجلة على شريط، تنقل بواسطة جهاز فضائي عن طريق الخلايا الصورية الكهربائية. وينتج عن هذا الاختلاط اما ميلوديا بصرية (خطوط ضوئية) واما تناغمات او لونيّات، تقدم للمشاهد سمفونية ضوئية تنقيطية او بقعية، ترافقها موسيقى مصدرها شريط متزامن مع الشريط المصور السابق، وتبثها عدة مجموعات من مكبرات الصوت.

محاولات اخرى، لكنها مختلفة، قام بها آخرون امثال تنغلي Tinguely صاحب الآلات الغريبة، وكرامر الذي استخدم اقفاسا تتضمن بكرات صغيرة جداً... وغيرهم من الذين ادخلوا الى الفن الحركي بعدا جديدا ساخرا، شاعريا، ومقلقا في آن. اهتمامات اخرى تبحث عن القوى الماثية مع كوزيس Kosice والمغناطيسية مع تاكيس، في محاولة لابرز علاقات جديدة بين الفن ودينامية الطبيعة. وفي اميركا، حاول لنلي Lenlye الافادة، بحسب برمجة قاسية، من مرونة الفولاذ في ترجمات منحوتاته.

### الأثر الاجتماعي للفنون البصرية والحركية

في كتابه عن الفن الحركي يشير بوبير<sup>(٦٦)</sup> الى الملامح الاجتماعية والجمالية لهذه الاتجاهات الفنية، ويحدد نتائجها العملية والمباشرة في مجالات شتى. احد هذه المجالات يبدو هامشيا ولا يبرر غاية الفنان ومنطلقاته الاساسية. فهنا يقتصر اثار الفن البصري على الجانب التطبيقي منه في بعض مظاهر حياتنا اليومية: الازياء، وزخرفة واجهات المحلات التجارية، او هندسة الملاهي الداخلية وما يتخللها من مشاهد تستخدم فيها الاسقاطات الضوئية على الجسم العاري، وصور الخلفية التي تساعد على ابراز نجوم الاغنية في التلفزيون، وغلافات الكتب والاسطوانات... مجال آخر يعبر عن اثر الفن البصري يتمثل في ظاهرة «الانتاج العددي» عن طريق تكرار العمل الفني في عدد كبير من النسخ او الانتاج الصناعي انطلاقا من نموذج

محدد. «ولكن، هنا ايضا، يقول بوبير، طرحت عدة مسائل من دون ان تجد لها حلاً». وفعلاً فإن التساؤل ما زال قائماً لمعرفة ما إذا كان هذا الانتاج الكمي هو التعبير عن الافكار العامة المحركة للفن البصري في مظاهره الحركية والتركيبية والمبرمجة، او التعبير الوافي لنوايا الفنان وأهدافه البعيدة، او انه قد اسهم في ان يقرب بين الفنان والمشاهد في عملية الخلق الواعية، بالتخلص من العلاقة القائمة بين المنتج والمستهلك، والتحول عما كرسه الماضي من عبادة العمل الفني والروائع و«صنمية» الشيء الجمالي عامة.

يبقى أن الفن البصري وما انبثق عنه من تيارات، كالحركية وعلاقتها بالسبرانية، يطرحان مسائل جديدة تجسدت في اسهام هذه الحركات الفنية في ادخال المشاهد نفسانيا رجسديا في العمىة البمالية، وفي تحول الرؤية الفنية نزاء العلاقات القائمة في المدى الفضائي بين «الشيء المنظور» (بدلا من العمل الفني)، و«المُبرمج» (بدلا من الفنان)، و«المشارك» (بدلا من المشاهد). ولعل ما يميز هذا الفن هو الافادة من المعطيات الفيزيائية وتطور العلم الحديث والتوصل الى الحركة حركية العمل الفني بحد ذاته، وحركة المشاهد المتنقل امام هذه الاعمال، ثم ادخال الزمن بعدا رابعا في «الشيء المنظور»، وبخاصة الاشياء المتحركة تلقائيا. فالحركة اصبحت مرئية في الشيء الحركي كعمل زمني. ومصدر هذا الانطباع هو الدلالة المزدوجة للضوء الذي يشكل حالة بصرية مرئية، كما يتضمن، في الوقت نفسه، عنصرا لا عقلانيا يثير الدهشة.

ميزة اخرى هي ان الفن الحركي يشكل اتجاها فنيا يرتبط بتطور ثقافي عام، على علاقة باكتشافات العلم والتكنولوجيا، ويطرح مسألة العمل الجماعي والتعاون بين الفنانين والعلماء والمهندسين وعلماء النفس وأصحاب النظريات. وقد يؤدي مثل هذا العمل الجماعي الى تكوين بيئات حركية تؤكد على التداخل بين المناخ الفيزيائي والنفساني بفضل البرمجيات الضوئية وحركة المشاهد. هكذا فان ما صُمم في البداية ليكون مُنشطا بصريا يتجه لان يدخل الآن في العمارة والتخطيط المدني حيث ينتظر ان يكون لهذه الحركات الفنية نتائج تطبيقية على صعيد المجتمع. بيد أن



اسهام الفنان في ظل نظام الانتاج القائم، اقتصر، فيما يتعلق بالبيئة، على ادخال عمله او اضافته الى الاشكال الهندسية القائمة من دون ان يغير في بنيتها الاساسية. وهو ما يلاحظ في المشاهد المبرمجة لجماعة «الحركة» (دفيجينيه - Dvizjenije) في لينينغراد، بمناسبة الذكرى الخمسين للاتحاد السوفياتي، او الزخرفة التي صممها فازاريلي لواجهة احد ابنية جامعة كاراكاس. ولعل تحقيق مثل هذه «البيئات» ونجاحها يرتبطان بتقييم حاجات الجمهور الجمالية وبامكان ادخاله حيز العمل. وإذا ما تمت تلبية هذه الحاجات يصبح بالامكان تحقيق اختبارات فنية بصرية على صعيد المدينة.

والفن البصري، على الرغم من تعدد مصادره، ظاهرة فنية معاصرة انبثقت عنها عدة اتجاهات كانت حلى صاغة بالفن الحركي. ومع تطور هذا الفن، يقول بوبير، «تحسن جهاز الادراك البصري لدى الجمهور... وترجمت بعض التجارب البصرية، في مجال البحث الفني، على مستوى البيئة، بحيث يمكنها ان تؤثر في التخطيط المديني المستقبلي. ومع تخطي التناقض القديم بين العلم والفن فان التطبيق المنهجي للظواهر البصرية يجد تكامله في المجال الجمالي للسبرانية».

وهنا ايضا تركز النقد على الافراط في اللجوء الى الوسائل التقنية، على الرغم من الاعتراف بان تطور الفن يتجه نحو ادخال المزيد من التقنيات غير التصويرية في المجال التشكيلي. لكن هذه الاختبارات ما تزال في بدايتها، وغالبا «ما يتصرف الفنان كمبتدئ سرعان ما يتخطاه، كما يقول غاسيو - تالابوت، تعقيد الاجهزة التي يريد استخدامها. وغالبا ما ينتظر من التقنية تحديد لغة بدلا من اخضاعها لهذه اللغة. وغالبا ما تختبيء، خلف مظاهر خادعة لمصطلحات متكلفة، حرفية متواضعة، تطفو فوق كوكتيل انشائي مسر، لكنه غامض. ومعظم ما انتجته هذه الحركة لا يذهب الى ابعد من انطباعية باردة، وظلال صينية او واقعية بدون تاريخ»<sup>(٦٧)</sup>.

## ٦ - الحروفية

تؤكد الكتابات والبيانات، التي تناولت الحروفية Lettrisme ومنطلقاتها

واهدافها، على ما تنطوي عليه من اسرار الحروف والكلمات والرموز الصورية، وعلى ما تجسده من قيم شكلية بصرية. فالاشكال الكتابية كانت، في المراحل المبكرة من تاريخ الحضارات، عبارة عن اشارات او علامات لها دلالاتها ومعانيها، لكنها تحولت بعد ذلك لتتخصص داخل وظائفها الاتصالية والتعبيرية... كما ترافق ذلك مع تطور الكتابة، فاكسب الخط calligraphie، في الحضارات الشرقية، وبخاصة في الاسلام، قيما تشكيلية اساسية، وتحول الى صيغ فريدة من نوعها، وبات، في حالات كثيرة، تعبيراً فنياً بصرياً الى جانب كونه تجسيدا للكلمة. فهو ينقل الى المشاهد، في آن، مضمون الكلمة واحساساً بالشكل، الشكل المتكامل والمتسامي بما يتلاءم مع المعنى.



ايزدور ايزو (١٩٢٥): كرونوغرافي بالاحمر، ١٩٦١، زيت على قماش،

## - الحروفية في الغرب -

وقد تنوعت الكتابة، من حيث هي فن، واخذت اشكالا شتى: من الصورية الرمزية pictographie، والهيروغليفية، والمسمازية، وكتابات الشرق الاقصى، الى المخطوطات الوسيطة والخط العربي... وان هي بقيت هامشية في فنون عصر النهضة والفنون الغربية من العصور اللاحقة، الا انها اكتسبت اهمية خاصة مع الفن الجديد Art Nouveau، في السنوات الاخيرة من القرن التاسع عشر، وتحولت الى عناصر تكوينية في الاعمال التصويرية لهذه الحقبة التاريخية. كما احتلت بعد ذلك الحروف والكلمات مكانة بارزة في التكعيبية والمستقبلية والبناءوية... مع بيكاسو، براك، وكارا، ومارينتي، وشويتزن، ودوشان....

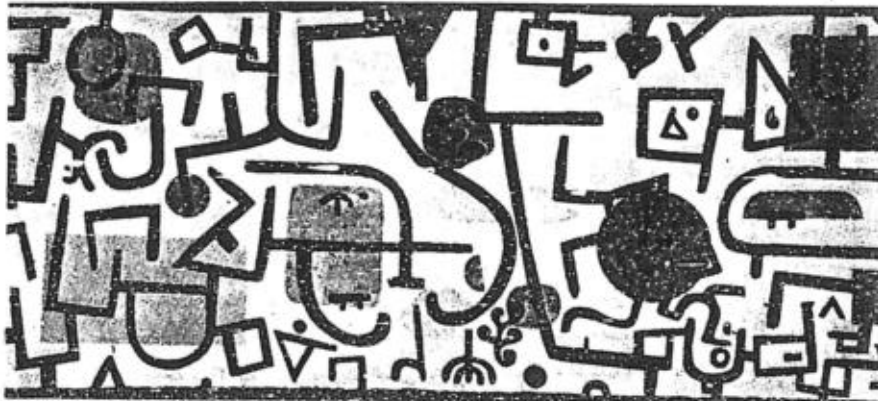
غير ان الحروف والكلمات لم تكن حاضرة في الاعمال التكعيبية الا بصفتها.



فيليبو مارينتي (1876-1944)، كلمات حرة مستقبلية (جزء)، 1919، تركيب.

شاهدا على الواقع، او على علاقة ما به، متمثلة بعناوين مقتطفة من الصحف، او بكتابات لها صفة الشيء الذي ادخل الى العمل الفني واكتسب قيما تأليفية كغيره من عناصر اللوحة الاخرى. لكن محاولات بعض فناني المستقبلية، المتمثلة باعمال الصاقية طباعية typographique - كما في كلمات حرّة لـ فيليبو مارينّي - تجعل من الكلمات والارقام اشكالاً متحررة من علاقتها الاخبارية وبحيث تدفع المشاهد الى اعادة تركيب مقاطعها واجزائها المتناثرة في مختلف زوايا اللوحة<sup>(٦٨)</sup>. وبدورها عمدت الدادائية، من ضمن برنامجها العبثي الفوضوي، الى تحرير الكلمات من معناها وتحويلها الى مجرد ثرثرة لا قيمة لها، ووضعها في اطار جديد. وانها لمفارقة ان يؤدي هذا السلوك العبثي الى نقيضه: فتوصل الدادائيون<sup>(٦٩)</sup>، باستخدام عناصر الكتابة، الى «الصورة - الكلمة»، بما تنطوي عليه من تداخل وثيق بين عملية تسجيل الاصوات والعمل الفني المصور. ولعل ما يميز «فن الكلمة» الحديث هو ان المعنى اللفظي يصبح هامشياً، فتبدو الكلمات والحروف ملغزة او لا معنى لها، وتتقدم فيها قيمها الشكلية على مضمونها حتى عندما تكون واضحة ومقروءة.

وثمة كتابة من نوع آخر، نجدها في اعمال بول كلي الاولى، تتكون من اشارات تبدو مستنبطة او تجريدا واختزالا للمرثيات. فهي كتابة غير مقروءة، تجمع بين



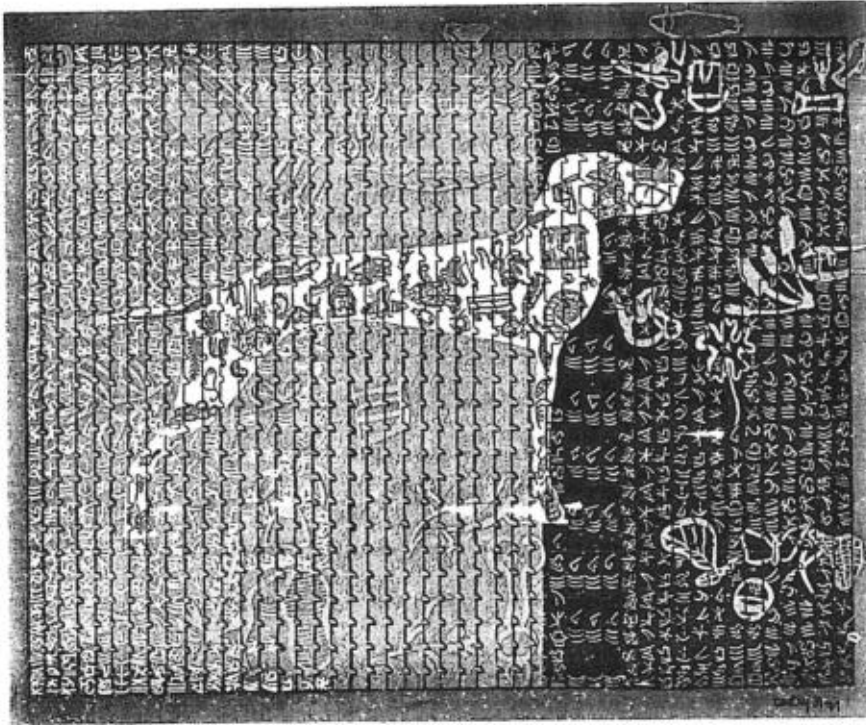
بول كلي (١٨٧٩ - ١٩٤٠). المرفأ، ١٩٣٨، ٦٥×٧٥ سم، بال، متحف الحديث.

النقطة والشكل الهندسي والنباتي والخط غير المحدد وبين الصورة الانسانية المحورة والمغزاة او ما يذكر بها، وتملا المساحة المصورة كلها، فتضفي عليها طابع السحر والخيال. وقد تبلورت بعد ذلك هذه الكتابة الصورية المنبثقة عن غوامض الاحلام والاسرار المغلفة لتصبح من العلامات البارزة في اعماله اللاحقة. وبدوره لجأ كاندانسكي، منذ بداية الثلاثينات، الى ادخال عناصر جديدة الى عمله التصويري، جاءت على شكل اشارات تختلط فيها العلامات الهندسية على اختلافها، كالدوائر الملونة والمثلثات والمستطيلات والاقواس... لتكوّن في مجملها، كتابة هيروغليفية تبعث، بما فيها من رموز واسرار، على التأمل، وتوحي بعالم خيالي ما وراثي. ذلك ان هذه الكتابة، اذ تخرج عن نطاق منطقتها المرتبط باشكالها ذات الطابع الهندسي، تتحول الى مجرد اشارات لا تخضع، على ما فيها من توازن وتتابع وتناسق، إلا لهواجس الاحلام.

وبدوره استخدم الفنان الاسباني خوان ميرو نوعا من الكتابة الهيروغليفية، المؤلفة من اشارات على صلة مباشرة بالمرثيات، تُدخّل المشاهد (كما اشرنا الى ذلك سابقاً) الى عوالم يكتنفها الصمت والغموض. وقد تأخذ الكتابة منحى آخر في اعمال الفنان الالماني ويلي باوميستر Baumeister لما تتضمنه من اشارات صورية رمزية تتنامى وتتداخل وفق مبدأ النمو والحركة الملازمة له.

ان تتبعنا لمسار حركة التطور الفني في هذا المجال يقودنا الى السريالية وطرقها المعتمدة في الكتابة التلقائية الآلية وفق عملية الوعي الباطني والاكتشاف الحلمي للصور، كما في: سوم اندريه ماسون وهنري ميشو... زعن الطسعي ان يقودنا ذلك ايضا الى التوقف عند اعمال العديد من الفنانين التجريديين الذين وجدوا في الخطوط المتداخلة والمتراكمة ما يلبي اغراضهم الفنية، امثال بوللوك، وتوبي، وماتيو، وهندر تفاسر، وبروستيل، وسوندر بورغ... واننا اذ نكتفي، هنا، بالاشارة اليهم، فلاننا تطرقنا الى اعمالهم في الفصول السابقة من هذا الكتاب.

فهذه هذه المحاولات الفردية، المتنوعة، والمرافقة لتطور الحركة الفنية الغربية،



جان بول كورتي (١٩٥١). أول جيوتو - بروس، زيت على قماش ٦٠×٧٣سم، مجموعة الفنان!

في النصف الاول من القرن العشرين، مهّدت لظهور تيار جديد في باريس، تيار كرّسته كتابات ومعارض ممثليه المشتركة ابتداء من سنة ١٩٤٦، وحدّد منطلقاته واهدافه البيان الذي نشر في العدد الاول من مجلة هذه الجماعة: الدكتاتورية الحروفية، وقرأ اثناء التظاهرة الحروفية الثانية سنة ١٩٤٧. وكانت المعارض الجماعية لممثلي<sup>(٧٠)</sup> هذه الحركة قد اسهمت في اعتراف الوسط الفني بها، فخصّص لها جناح مستقل في بينال باريس الرابع (١٩٦٥)، وفي متحف الفن الحديث بباريس (١٩٦٨)، كما صدر كتاب عنها، في مجموعة اوبس Opus، عام ١٩٧٢، تناول اهدافها ومنطلقاتها<sup>(٧١)</sup>. وكان لهذه الحركة انتشار واسع في اوربا، ثم في اميركا اللاتينية والولايات المتحدة.

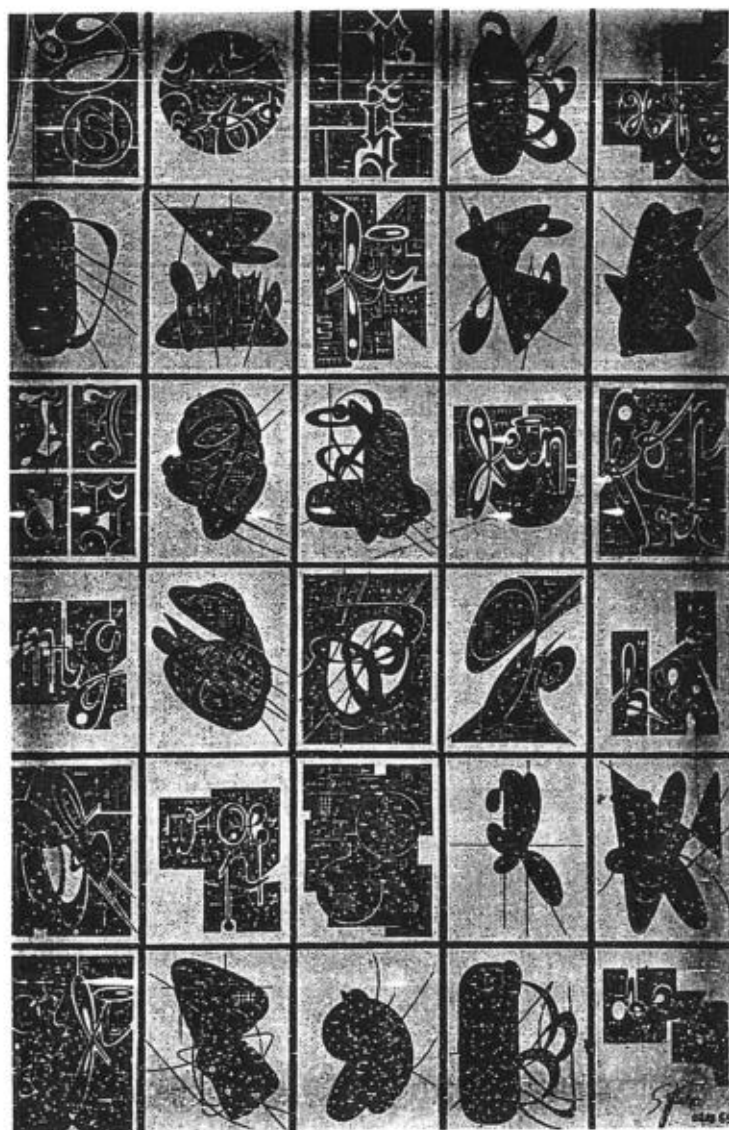
وقد استخدمت في التعبير عن نشاطات الحركة الحروفية وانماطها الخطية عبارات شتى وردت في الكتابات التي تناولتها وبخاصة كتابات ايزيدور إيزو Isou، ومنها: «الخطوية التجريدية» calligraphie abstraite، «الكتابة الصورية التجريدية» pictographie abstraite، «الكتابة المتسامية او الخطوية المفرطة» super - écriture ou hypergraphie، الآلية الجمالية<sup>(٧٢)</sup> esthématique...

والحروفية كما يفهمها، ويحددها ويدافع عنها، ايزيدور إيزو، احد ابرز ممثلها، حركة طليعية شمولية تهتم بكل المسارات الثقافية وتسعى الى تعديل بعضها جذريا. لذا يطرح إيزو المسألة الاساسية، بصفتها قيمة موضوعية، «مسألة الخلق والتجديد والكشف آفاق ووسائل مجالات المعرفة الفنية والفلسفية والعلمية»، معتبرا ان لا مسوغ لها الا «اهدافها الفردوسية»، وانحلول التي تقدمها لاسعاد البشرية، بحيث ان كل مجال يتحدّد وينطلق من معطياته الخاصة وقوانينه الخاصة من دون اعوجاج او تحريف جدلي من نوع «الفن مات»<sup>(٧٣)</sup>. واذ تسعى الحروفية الى وضع اسس لمفاهيم جمالية جديدة، فلأنها ترى ان مهمة الفن هي في تنظيم المواد، بخاصة الصوتية منها والمرئية، كي تولّد انفعالات جديدة، وترى في الفن مجالا يفترض فيه ان يُفرح الانسان ويخلصه، مؤقتا، مما يعانیه من قلق امام المجهول. وان كان الفن لا يقدم حلولا لمسائل حياتية - كالموت والجوع، والحب، والانتاج - الا انه يلبي حاجة الانسان الى الغبطة الجمالية والشعور بالابدية الروحانية<sup>(٧٤)</sup>.

لذلك تعتبر الحروفية ان التطور الفني كما عرفته البشرية لم يكن الا تجزئة وتفتيتاً للخطاب المنوط بها داخل! لمر ما زالت تضيق، تمثلت بمختلف الفروع الفنية: شعر، قصة، مسرح، موسيقى، تصوير، نحت، جداريات... وازاء هذا الواقع لابد، في نظر ممثلي الحروفية، من ابداع فن جديد يُحدّد انطلاقا من مادة جمالية جديدة، ولا بد من فنان مبدع يتحمل مسؤولية هذه المهمة على المستويين النظري والعملي.

والفنان المرشح للقيام بهذا الدور، في نظر ممثلي الحروفية، هو، بلا شك، ايزيدور إيزو، مُنظّر الحركة الجديدة ورائدها: واذا كان كاندانسكي، واضع فكرة





آلان ساتیه (۱۹۴۴)، تراکمات، ۱۹۶۶، زيت علی قماش، ۴۰×۲۲۲۰ اسم





النقطة والخط والمساحة، وإب التصوير التجريدي المعاصر، قد أعاد تحديد الفن بما يتلاءم مع «الضرورة الداخلية» ويلبي حاجة روحانية، فإن ايزيدور إيزو، واضع فكرة «الحرف»، من حيث هو «مفردة وحيدة وأساسية في التمثيل التشكيلي»، و«مبدع» التصوير الخطوطي hypergraphique، قد أعاد تحديد الفن بصفته سلوكا بصريا للبعد الجمالي، وعمد، منذ ١٩٤٢، إلى وضع نظرية متكاملة تؤكد على العلاقة القائمة بين النظري والتطبيقي<sup>(٧٥)</sup>.

واستنادا إلى هذه النظرية، فإن كل قطاع جمالي يتكون من المادة المُمثلة لعناصر العمل الشكلية، ومن سياق يتمثل بكيفيات هذه العناصر، ومن الرواية أو الموضوع بصفته انعكاسا خارجيا، ومن ايديولوجية العمل أو فلسفته، ومن طريقة التنفيذ الآلية، وهي أداة العمل<sup>(٧٦)</sup>. وهنا، في إطار ما سمي بالجمالية الآلية، يؤكد إيزو على الاملاء اللاارادي أو ما يسمى الآلية المتعددة polyautomatisme.

والحروفية، إذ تعتبر الحرف مفردة أولية، غير متميزة عن الشعر أو الموسيقى، وتعمل على دمج التصوير والكتابة، فذلك لأنها ترى في الحرف ما يوحد بين المعطى الشكلي الأساسي وبين ما يمثله من قيم صوتية. وهذه البنية المزدوجة، التناغمية والمفهومية، تميز المفردة الحروفية عن المفردات القديمة الصورية واللاصورية. فالحرف ليس «شيئا من الواقع»، أو تأليفا هندسيا؛ فهو إشارة غنية بدلالاتها، غنية بإمكاناتها

روبرتو التمان (١٩٤٢).  
خطية مفردة ،  
١٩٦٦، زيت على قماش.

على تحويل كل العناصر الصورية واللاصورية واخضاعها لنظامها الخاص. فنظام الحرف والاشارة قادر على استيعاب «كل انماط التعبير الشكلية السابقة واعادة ترجمتها في صيغة جديدة». لذلك يعتبر الحروفيون ان الشكل الحروفي «يمثل البنية الثالثة الاساسية في الفن التشكيلي، بعد الصوري والتجريدي»<sup>(٧٧)</sup>.

وهنا تجدر الاشارة الى ان جزءاً كبيراً مما طرحته الحروفية من آراء قد شكل احد منطلقات الفن المفهومي الاساسية<sup>(٧٨)</sup>.

### - الحروفية العربية

قبل الكلام على الحروفية العربية، لا بد من العودة الى بدايات الحركة الفنية في البلاد العربية واستعراض مراحل تطورها وتحديد مساراتها في ظروف تاريخية متغيرة شهدت المنطقة خلالها احداثاً سياسية واجتماعية بارزة لا يسعنا الدخول هنا في خلفياتها وتفصيلها. غير ان ما يلفت الانتباه هو ان الحركة الفنية المعاصرة في البلاد العربية، ومنذ نشأتها، في اواخر القرن الماضي وبدايات هذا القرن، قد ارتبطت بالغرب وبمنطلقاته ومفاهيمه العامة.

وقد انعكس هذا التأثير الغربي في تطور بعض الفنون المحلية - كالايقونات الملكية (في لبنان) التي تبنت، منذ القرن السابع عشر، اسلوباً يراعي المقاييس النهضوية الكلاسيكية<sup>(٧٩)</sup> - وفي الاعجاب الكبير بمظاهر الحضارة الغربية، الاعجاب بالفنون الغربية، عبر اعمال بعض ممثليها البارزين او عبر اعمال الفنانين الاستشراقيين الوافدين الى الشرق بعد حملة نابليون بونابرت، ممن حظي باعجاب الجمهور الشرقي وتقديره.

وفي عام ١٨٩١، اقيم في القاهرة، ولاول مرة في بلد عربي، معرض فني كبير لفنانين اوروبيين، واقيم المعرض الثاني، في القاهرة ايضاً، بعد ذلك بعشر سنوات (١٩٠٢)، حيث بيعت جميع لوحاته. وهكذا فان الحركة الفنية التي نشأت في مصر - حيث تأسست مدرسة الفنون الجميلة في القاهرة، عام ١٨٩٨ - وفي بلاد عربية اخرى، ترعرعت ونمت في ظل الثقافة الفرنسية وباشراف ممثليها المباشر.

وحتى بعد ان تخطى الغرب (منذ اواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين) المفاهيم التقليدية، بقي فنانون المراحل الاولى في البلاد العربية ملتزمين بالمظاهر الكلاسيكية والاكاديمية العامة القائمة على التشبيه والمحاكاة. وقد اعتمد هؤلاء الفنانون (امثال: حبيب سرور، وخليل الصليبي، وجبران...) الاصول الاكاديمية ونقلوها الى بلادهم جاعلين منها منطلقا لتيارات محلية التزمتم محاكاة المراثيات. وان كانت اعمالهم قد اصطبغت احيانا بمظاهر انطباعية او رمزية، او صورت وجوها ومناظر محلية، الا ان هؤلاء الفنانين لم يعيروا اهتماما لما شهده الغرب آنذاك من تبدل في مفهوم اللوحة، ولم تلفت انتباههم تلك التحولات الكبرى المتمثلة في تيارات فنية (كالفن الجديد، والوحشية، والتعبيرية، والتكعيبية، والفرن التجريدي...) كانت تسعى الى التحرر من نمط فني يعود بأصوله الى عصر النهضة. فقد وقف بعضهم منها موقفا حياديا او رافضا عبرت عنه كتابات جبران خليل جبران<sup>(٨٠)</sup> حتى بعد مجيئه الى باريس واقامته فيها ما يزيد على السنتين (١٩٠٨ - ١٩١٠)، اي في الوقت الذي كانت فيه العاصمة الفرنسية تعج بالأراء والطروحات الجديدة. وان كان جبران قد اطلع على التيارات الفنية المعاصرة، الا انه «لم يتأثر بها ولم يعرها انتباها...» حسبما يرويهِ الحويك<sup>(٨١)</sup>.

وقد يبدو جبران، كما ظن البعض ممن تناول اعماله الفنية، وكأنه يدافع عن حركة التجديد المعاصرة، ويعارض الحويك في موقفه الساخر منها، عندما خاطبه قائلا: «الا تظن انه لا بد من ان يكون خلف الضجة القائمة «شيء»؟ لا بد لنا اولا من ان نحاول تفهم هذا الشيء - ثم يكون لنا ملء الحرية في اتباع الاسلوب الذي نرتاح اليه... انا بدأت اؤمن ان النوع - اللزج - او التمثال او اي اثر فني آخر - الذي تفهمه العين بسهولة وتالف خطوطه والوانه ومعانيه، غالبا ما يكون مبتذلاً بارداً يجلب النعاس الى الجفون بخلاف النوع الذي يعصى على العين فهمه بسهولة، فانه يهيج الخيلة...»<sup>(٨٢)</sup>.

مع ذلك يبقى هذا الموقف من حركة التطور الفني غامضا، فهو لا يدافع هنا وفي امكان اخرى، سوى عن حرية الفنان في اختياره الاسلوب الذي يرتاح اليه ويتلاءم

مع ميوله الخاصة، وعن «النوع الذي يعصى على العين فهمه بسهولة»، من دون ان يشير الى طبيعة هذه المرحلة من تاريخ الحركة الفنية واهميتها من حيث هي ثورة على المفاهيم السائدة، وتحول مهّد للتطور الفني الكبير في القرن العشرين.

ويؤكد هذا الموقف الحيادي ازاء الحركة الفنية المعاصرة قوله في احدى رسائله الى ماري هاسكل<sup>(٨٣)</sup>: «ان المعرض الدولي للفنون الحديثة ثورة، هو اعلان للاستقلال! لكن الرسوم كوحداث، ليست على شيء من العظمة، ففي الحقيقة قليلة هي الرسوم الجميلة بينها. انما روح المعرض ككل هي جميلة وعظيمة في آن واحد؛ «التكعيبية» والانفلاتية omissionnisme «وما بعد الانطباعية»، «والمستقبلية»، ستنتهي، سينساها العالم. لكن روح الحركة لن تموت ابدا لأنها حقيقة كحقيقة الجوع البشري الى الحرية».

فهو يعتبر هذا المعرض ثورة، بينما لا يجد في ما يتضمنه من اعمال «شيئا من العظمة»، كما يرى في الرسالة نفسها، ان الفنان الانكليزي تورنر (١٧٧٥ - ١٨٥١)، «كان، منذ سبعين سنة، النفس الوحيدة الحرة بين الفنانين... وقد لا يضاهي هؤلاء الفنانون (اي الذين شاركوا في هذا المعرض) تورنر في العظمة، الا انهم مستقلون كما كان هو مستقلا»، بيد «انه قد يكون المرء حرا من غير ان يكون عظيما». وتذكرنا هذه العبارة لجبران بكلام قاله فنانون رمزيون (راجع ص ١٠٦) تعبيرا عن رفضهم للواقعية والانطباعية: «اجمل اعمال هؤلاء الشغيلة لا تساوي ادنى خريشة لالبير دورر (فنان الماني: ١٤٧١ - ١٥٢٨) الذي ترك لنا فكره وحياته روحه».

لا شك في ان المعرض الذي يشير اليه جبران بشكل عابر ومن دون اكثر من به (في هذه الرسالة المؤرخة في ١٦ ايار ١٩١٣) هو المعرض الدولي الكبير الذي افتتح في شباط من العام ١٩١٣ في قاعات الارموري شو Armory Show في نيويورك، وضمّ حوالي ١٦٠٠ عمل فني لعدد كبير من ممثلي الفن الاميركي المعاصر، من ذوي الميول الواقعية الاكاديمية، وممثلي مختلف التيارات الطليعية الاوروبية، امثال: ماتيس، وبيكاسو، وسيزان، وبرك، وفان غوخ...<sup>(٨٤)</sup> وقد اثار هذا المعرض ضجة كبرى في الوسط الفني الاميركي لتلك الفترة، لا لان لوحات الفنانين الاجانب لاقت

نجاحا كبيرا، بل لان هذه المقابلة كشفت تقوقع الفن الاميركي وآفاقه الضيقة في بداية القرن العشرين. لذلك اعتبر هذا المعرض الذي عرف الاميركيين على مختلف التيارات الفنية الاوروبية، بمثابة اللحظة الحاسمة في مسيرة التطور الفني في اميركا. لكن جبران لم يتأثر بهذا التحول في المفهوم الفني حتى عندما انتقلت العدوى الى اميركا.

من البديهي ان ما تنطوي عليه كتابات جبران من آراء فنية محددة هو انعكاس لنمط من التفكير يرى في ثقافة الغرب مثالا لا بد من الاقتداء به، ولا شك ان ثمة اسبابا شتى تكمن خلف هذا التمسك بالماضي الكلاسيكي من قبل فناني عرب لا ينتمون اليه. فالتيارات الفنية الحديثة لم تكن بعد قد انتشرت على نطاق واسع خارج اوروبا، بل لم تسلم من الانتقادات القاسية الموجهة اليها حتى داخل اوروبا نفسها، فكانت مثار جدل في بعض الاوساط الغربية، وحورت في المانيا النازية، ولم تلق اهتماما في الاتحاد السوفياتي حيث بقيت الاكاديميات متمسكة بالتقاليد القديمة لما قبل الثورة.

وهنا، لا بد من الاشارة الى ان للفنون التشكيلية المعاصرة في البلاد العربية من الخصائص ما يميزها عن سائر النشاطات الثقافية الاخرى، فهي - لاعتبارات عدة لامجال لذكرها - اكثرها ارتباطا بالعالم الغربي، واكثرها انقطاعا عن تراث ماضيها. وقد تقيدت، منذ نشأتها، بالنموذج الغربي واقتدت بما انتجه الغرب من مفاهيم وتقنيات، وعانت، نسبيا، مما عاناه من ازمات؛ فتعددت التيارات الفنية، في البلاد العربية، وتشتتت حتى عندما حاولت ان تحد لنفسها ما يميزها ويمنعها من افات خاصة تنفرد بها، ويعيد اليها شيئا من وهج التراث واصالته. غير ان لهذا الواقع ما يبرره او يفسره، وقد لا تقتصر عوامله على طبيعة المسيرة الفنية نفسها، بل تتعداها الى امور اخرى لا يسعنا التوقف عندها، كالحالة السياسية الراهنة، والواقع الاقتصادي والاجتماعي العام... اضافة الى غياب الدراسات الفنية المقارنة والمعقدة - فلا نجد هنا ما نجده في مجال الادب - والنقص الكبير في المنشورات الفنية المتخصصة، وفقدان العلاقات بين الفنانين انفسهم على المستويين المحلي والعربي،

وافتقار بعض البلاد العربية (ومنها لبنان) الى متاحف خاصة بالفنون الحديثة والمعاصرة.

لقد اقتصر التجديد، في البداية على الموضوعات التي جاءت لتعبر عن شعور بضرورة العودة الى التقاليد والواقع المحلي، حيث تناول الفنانون العرب موضوعات شعبية وتاريخية ومناظر طبيعية ووجوهاً من بلادهم. فصور اللبناني، داود القرم (١٨٥٢ - ١٩٣٠)، وجوهاً ومناظر طبيعية لبنانية بأسلوب كلاسيكي، وحذا حذوه كل من حبيب سرور (١٨٦٠ - ١٩٣٨)، وخليل الصليبي (١٨٧٠ - ١٩٢٨)، فصوراً ايضاً الطبيعة اللبنانية بألوان اقرب الى الانطباعية. ويتأكد هذا الاتجاه بعد ذلك مع الجيل اللاحق من الفنانين اللبنانيين، امثال: قيصر الجميل (١٨٩٨ - ١٩٥٨)، مصطفى فروخ (١٩٠٢ - ١٩٥٧)، وعمر الأنسي (١٩٠١ - ١٩٦٩)<sup>(٨٥)</sup>. وكان الفنان المصري، راغب عياد (١٨٩٢ - ١٩٨٢)، قد توقف عن تصوير الموضوعات ذات الملامح الاستشراقية ليتحول الى الموضوعات الشعبية، وحاول كل من محمود مختار (١٨٩١ - ١٩٣٤)، في مصر، وجواد سليم (١٩١٩ - ١٩٦١)، في العراق، استلهام الفنون القديمة في بلديهما، الفرعونية والسومرية - البابلية.

لكن هذه المحاولات الاولى بقيت محدودة ولم تتجاوز قواعد المنظور البصري. فقد توقف الفنانون العرب (امثال: مصطفى فروخ، وقيصر الجميل، وعمر الأنسي، في لبنان) عند الانطباعية واعجبوا بألوانها المضاءة وتقنياتها، ووجدوا فيها ما يتخطى المقاييس والمفاهيم الكلاسيكية، وما يابي طموحاتهم. غير ان ثمة تحوُّلاً أكثر جذرية تجسّد، ابتداءً من الخمسينات، في تيارات فنية مماثلة للتيارات الغربية المعاصرة. وان هي بقيت على علاقة وطيدة بالغرب، وراوحت، حسب ميول ممثليها، ما بين الواقعية المفرطة واقصى اشكال التجريد، الا ان مسائل جديدة، كالاتصال والتراث، باتت تطرح في الاوساط الفنية، وتجد من يدافع عنها ويتمسك بها. وكان من الطبيعي ان تقود معالجة هذه المسائل الى المقابلة - انطلاقاً مما توصل اليه الفن التشكيلي المعاصر - بين التراث الفني الغربي والتراث الشرقي، بين المنظور الغربي

(وهو المنظور العلمي المطابق لما تراه العين داخل الحقل البصري) والمنظور الشرقي الاصطلاحي، اي بين فضاء تشكيلي (ايهامي) ثلاثي الابعاد وما له من دلالات مادية، وبين مساحة تشكيلية مسطحة ثنائية البعدين وما تنطوي عليه من دلالات روحانية. واذا اعتبرنا ان مسألة المحاكاة (وما تتطلبه من ايهام بالبعد الثالث) كانت حتى اواخر القرن التاسع عشر ملازمة للفن الغربي، فان وسائل التعبير القائمة على المساحة التشكيلية ذات البعدين انما تمثل الصيغة الاساسية الملازمة للفنون الشرقية وبخاصة الفنون العربية والاسلامية. وانها لمفارقة ان تُعتمد هذه الصيغة في الغرب - مع مجموعة من فناني نهاية القرن التاسع عشر - وان تركز بعد ذلك مع هنري ماتيس وممثلي التيارات التجريدية. فاكتسب اهمية خاصة، ولا سيما في نظر العرب، اولئك الفنانون (من دولا كروا الى فان غوخ وغازان، ومن ماتيس الى بول كلي وميرو وتوبي...) الذين اعجبوا بتراث الشرق الفني، واسهموا فعلاً في تخطي المنظور النهضوي، وفي تحويل فضاء اللوحة الى مساحة رقصية مسطحة ثنائية الابعاد.

وكانت مسألة التراث، بوجه عام، قد احتلت مكاناً بارزاً في ثقافتنا المعاصرة، وتساعد الاهتمام بها سعياً الى تلمس معالم تراثنا الاساسية وادراك ما يتضمنه من قيم اسهمت اسهاماً كبيراً في عملية التطور الحضاري. ومن البديهي ان تهتم جميع الشعوب بتراثها وان تبحث في ماضيها عن جذور ثقافتها الراهنة بما تمثله من استمرار لها. على ان الاهتمام بهذا التراث والعودة اليه، من حيث هو مصدر اساسي لبناء ثقافة متميزة، قد دفع اليهما ما طرأ من تحولات سياسية وايدولوجية على الواقع الاجتماعي في غير بلد عربي، والشعور بضرورة التكيف مع هذه التحولات، والاستجابة لمتطلبات العصر. والشعور السائد هو انه لا بد من الاسهام في بناء ثقافة جديدة متميزة كشرط اساسي لمواجهة ما يمثله تطور العالم الغربي من تحد عميق الاثر لوجودنا العربي. فاستلهم الخط العربي، في نظر جميل حمودي، احد ابرز رواد الحروفية، هو الوسيلة لمواجهة التأثيرات الغربية.

(وفي هذا المناخ العام وما ارتبط به من هواجس الاصاله والحدائث واستلهم



جميل حمودي: انشاء فني مكتوب، حبر صيني، بغداد، ١٩٤٥

التراث ابحتا عن خصوصية مميزة، برز عدد كبير من الفنانين العرب<sup>(٨٦)</sup>، ممن اسهمت نشاطاتهم في تكريس مختلف التيارات الفنية المعاصرة وما ارتبط بها من تبدل في المفاهيم الفنية العامة. وان ما عرف باسم الحروفية العربية يشكل تيارا فنيا اخذت معالمة تتوضح مع مطلع الخمسينات، من خلال التجارب الفردية لمجموعة من الفنانين العرب، ومن خلال معارضهم الفردية او الجماعية التي اقيمت، بعد ذلك، في بعض العواصم العربية. على ان التيار الحروفي لم يتكسر فعلا الا مع صدور كتاب البعد الواحد، او الفن يستلهم الحرف<sup>(٨٧)</sup>، بمناسبة اقامة معرض البعد الواحد، في بغداد، سنة ١٩٧١. وقد تضمن هذا الكتاب - البيان مقالات توضح اهداف الحركة وابعادها لكل من شاكر حسن آل سعيد، جميل حمودي، ضياء العزاوي، رافع الناصري، عبد الرحمن كيلاني....



يبدو ان المحاولات الاولى، الرائدة، في هذا المجال، قد تحققت بفضل عدد من الفنانين العرب والاييرانيين ممن استوقفتهم جمالية الخط العربي وفكرة استخدام الحرف مادة تشكيلية اساسية في العمل الفني. وكان هؤلاء الفنانون على اطلاع بما توصلت اليه الحركة الفنية في الغرب، ولفت انتباههم اعمال وآراء بعض ممثليها (ماتيس، كاندانسكي، كلي...) من الذين اهتموا بالفنون العربية والاسلامية وتأثروا بها وعمدوا الى محاكاتها. وهنا، نكتفي بالاشارة - من دون الدخول في تفاصيل السجال، الشائك والمعقد، الدائر بين الفنانين حول مسألة الريادة - الى ان السنوات العشر الاولى بعد الحرب العالمية الثانية قد شهدت، في غير بلد عربي، اختبارات اولية - حورت حول القيم التشكيلية للحرف العربي. فكانت الفنانة العراقية، مديحة عمر، قد اهتمت، منذ ١٩٤٥، بالخط العربي، سواء في كتاباتها النظرية او في اعمالها الفنية، واقامت، منذ ذلك الحين، عدة معارض تؤكد انها من الرواد الاوائل. وبعد انتقاله من بغداد الى باريس، سنة ١٩٤٧، وجد جميل حموده (من مواليد ١٩٢٤) في الكلمة المنقولة الى اللوحة «عنصرا جديدا في البناء الفني»<sup>(٨٨)</sup>، وشارك في معرض الحقائق الجديدة (١٩٤٩)، الذي خصص للفن التجريدي، في متحف الفن الحديث في باريس، وضمّ اعمال عدد من رواد الفن التجريدي. وبدوره، حاول الفنان اللبناني سعيد عقل (من مواليد ١٩٢٦)، منذ بداية الخمسينات، استلهام الخط العربي، واقام معرضاً في بيروت، بعد عودته من باريس (١٩٥٦)، ضمّ لوحات تميزت بما فيها من كتابة خطية بقيت الى اليوم محور عالمه الخاص. ويؤكد وجيه نحلة (من مواليد ١٩٣٢)، الفنان اللبناني الآخر، انه من رواد الحروفية، وانه استخدم الكتابة في اعمال صورية، منذ اواسط الخمسينات<sup>(٨٩)</sup>. وثمة اختبارات مماثلة، قام بها، منذ ذلك التاريخ، فنانون سودانيون، امثال: وقيع الله، واحمد شبرين، وابراهيم الصلحي.

فنانون ايرانيون اسهموا بدورهم، في هذا المجال. لكن حسين زندروده (من مواليد ١٩٣٦) كان ابرزهم، وقد اسس، سنة ١٩٥٧، مدرسة حروفية باسم ساغاخانة، مدعيا انها مصدر الحروفية في العالم العربي. ويبدو ان نجاح هذا الفنان

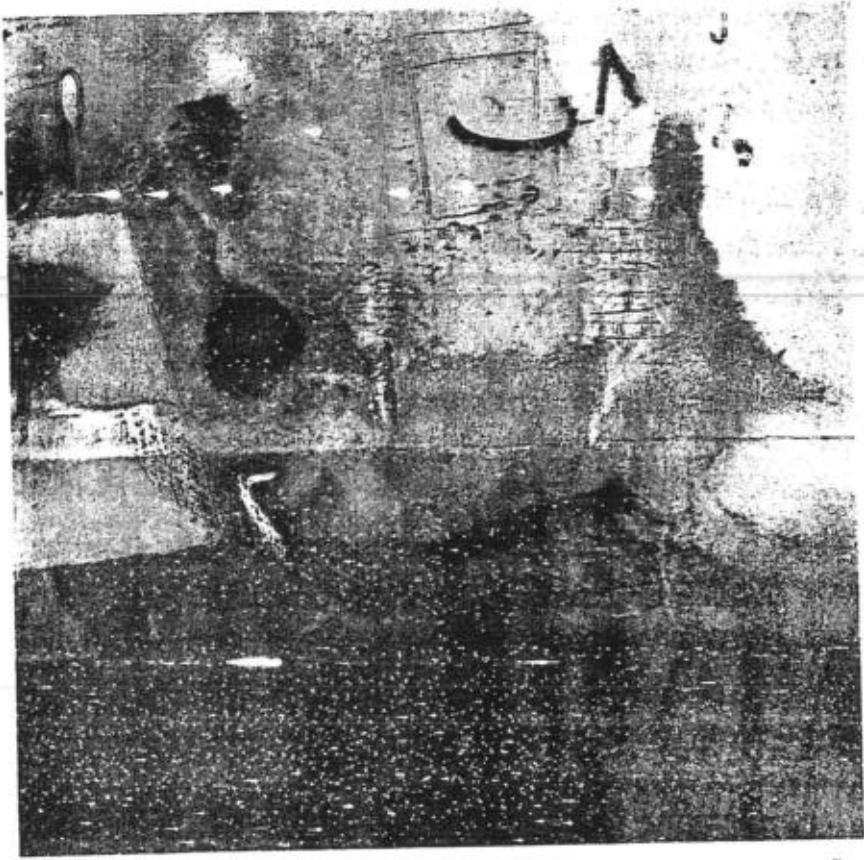
وشهرته العالمية قد اسهما في تقديمه، بعد ان استقر في باريس (١٩٦١)، على انه مؤسس الحروفية وممثلها البارز، علما ان تجارب بعض الفنانين العرب وبخاصة العراقيين (مديحة عمر وجميل حموده) قد سبقته بعدة سنوات.

ومهما يكن من امر الريادة، فانه من المتعارف عليه اليوم ان المحاولات الاولى لاستلها الحرف العربي بقيت فردية، متفرقة ومعزولة، وان العلاقات بين الفنانين الممثلين لهذه الحركة الطبيعية، كانت محدودة او غائبة تماما، بحيث ان البعض لم يطلع على اختبارات البعض الآخر. ومثل هذه العلاقات لم تتوطد الا في السنوات اللاحقة، عندما تحولت الحروفية، مع نهاية الستينات، الى تيار فني او ظاهرة مميزة في الفنون التشكيلية العربية المعاصرة.

وان لم تشكل الحروفية مدرسة بالمعنى الدقيق للكلمة، وان هي بقيت منفتحة على مختلف الآراء والاتجاهات، ولم تجمع بين ممثليها روابط نظرية محددة او لقاءات مجددة كلقاء جماعة البعد الواحد في بغداد. الا ان ثمة تيارا عربيا حروفا سرعان ما تكوّن، وبات من الشمول بحيث انه اصبح، على الرغم من تباين النتائج، الاكثر تمثيلا للحركة الفنية المعاصرة في البلاد العربية. فانضم الى هذا التيار فنانون اكثر: منهم من كانت له اكثر من تجربة، ومن ثم تحول الى الحروفية بحثا عن خصوصية قومية، او تلبية لشعور بضرورة تعميق الروابط بالمعالم التراثية، ومنهم من كانت له تجربته الخاصة او تأثر بالتجربة التشكيلية لبعض ممثلي الفن الغربي، امثال: بول كلي وميرو... وهكذا تصاعد، في السبعينات والثمانينات، عدد الفنانين الحروفيين واولئك الذين جعلوا من الخط مفردة تشكيلية اساسية: محمود حماد، نعيم اسماعيل، ادهم اسماعيل، عبد القادر ارناؤوط، غياث الاخرس، سامي برهان، عبد اللطيف الصمودي، اسعد عرابي... (سوريا)، عادل الصغير، عارف الرئيس، منير نجم، رفيق شرف، عمران القيسي، حسين ماضي، الياس ديب، فيصل سلطان، فضل زيادة... (لبنان)، شاكر حسن آل سعيد، رافع الناصري، ضياء العزاوي، مهدي مطشر... (العراق)، حامد عبد الله، يوسف سيده... (مصر)، محمد

المليحي، احمد شرقاوي... (المغرب)، نجا المهداوي، نجيب بلخوجه... (تونس)،  
يوسف احمد... (قطر)، محجوب بن بلال... (الجزائر).

والحروفية المعاصرة جعلت من الحرف مفردة، او عنصرا تشكليا اساسيا  
اكسب العمل الفني، في نظر ممثليها، قيما جمالية، رمزية وتأملية، وابعادا روحية  
وحضارية، تتخطى الرؤية البصرية ولا تتوقف عندها. فان ممارسة التصوير،



شاكور حسن ال سعيد: تاملات موضوعية، زيت على خشب ١٢٠×١٢٠، ١٩٨٤.

حسب مفهوم البعد الواحد، لشاكر حسن آل سعيد<sup>(٩٠)</sup>، هي ممارسة صوفية، وتجاوز الفنان لذاته وواقعه. والحرف العربي، اذا جرد - داخل السياق الكتابي العام - من دلالاته اللغوية، منفصلاً عما يراد التعبير عنه، تبقى قيمه التشكيلية المستقلة، المبنية على ما فيها من اشكال وفراغات وحركات تشكل، وحدها، محور العمل الفني وموضوعه.

وهكذا استطاع التيار الحروفي ان يجعل من الخط او النص العربي مادة تشكيلية، سواء احتفظ النص بقيمه اللغوية المقروءة او حرّف وبت غير مقروء. صحيح ان فنانيين غربيين قد عمدوا، قبل ذلك، الى استخدام الحرف مفردة تشكيلية اساسية، الا ان اختيار الحرف العربي، للغرض نفسه، من قبل فنانيين عرب، انما يلبي طموحاتهم ويستق رغباتهم في انوصول الى صيغ تشكيلية لا تربط نتاجهم الفني بتراث عريق فحسب، بل تميّزه عن الفن الغربي، ولو في الظاهر. فالحروفية جاءت، في بدايتها على الاقل، تعبيراً عن موقف مقاوم لثقافة المستعمر وتحدياته.

واللوحة الحروفية ذات طبيعة مزدوجة ومتداخلة، بصرية ولغوية، تكسب العمل الفني دلالات خاصة. وقد تنوعت طريقة التعامل مع النص او الحرف العربي: فبقي مقروءاً احياناً، على قماشة اللوحة، بينما اكتسب قيماً تجريدية، وتحول الى مجرد مفردة من مفردات اللوحة التشكيلية احياناً اخرى، كما احتفظ بقيمه الخطية الملازمة للكتابة العربية، وتوقف عندها من دون تحريف، مع بعض الفنانين، في حين ان محاولات اخرى انطلقت من الحرف لتتخطاه. اي ان ثمة تبايناً او تمايزاً في التعامل مع المعطى اللغوي: فهو يشكل مادته قائمة بذاتها في بعض الحالات، بينما يتحول في حالات اخرى الى عنصر من عناصر اللوحة التشكيلية.

غير ان هذا التنوع في طرق التعامل مع الحرف، واختلاف المناهج والاساليب، وتباين مفاهيم الفنانين الجمالية وثقافتهم... كل ذلك قد جعل من الصعب تصنيف الفنانين الممثلين للتيار الحروفي. غير ان الانطلاق من الحرف، او الكلمة، والتأكيد على ما فيهما من قيم شكلية ودلالات رمزية انما يعينان ان الخيار العام لهؤلاء الفنانين هو التجريد، حتى وان لم تُشر كتابات ممثلي البعد الواحد الى هذه المسألة

بوضوح، وإن عمد بعض الحروفيين الى ادخال اشكال صورية في السياق العام للعمل الحروفي.

وثمة محاولات اولية لتصنيف الحروفيين تبعاً لاساليبهم قام بها فنانون وباحثون ممن رافق هذه الحركة وتتبع مسارها، امثال: عفيف بهنسي<sup>(٩١)</sup> وعمران القيسي... وقد تناول شربل داغر نشأة الحروفية ومنطلقاتها واهدافها، وحاول بدوره، في مقالاته وفي كتابه (الحروفية، ١٩٩٠)، تصنيف ممثلها وتحديد اتجاهاتهم الاساسية. ومن البديهي، ان فئة منهم بقيت قريبة من مفهوم الخط التقليدي وحافظت على أطرها العامة، امثال: محمد سعيد الصكار، عبد الغني العاني، سامي مكارم... في حين ان جماعة اخرى تخطت هذه الحالة ولم تتوقف الا عند القيمة التشكيلية للحرف واثره في عين المشاهدة. وهؤلاء «الحروفيون»، كما يسميهم داغر<sup>(٩٢)</sup>، يسعون الى ادخال الحرف في السياق العام للوحة، ليصبح جزءاً من العمل الفني ومن علاماته البارزة، في اعمال شاكراً حسن ال سعيد، ورافع الناصري ومنى السعودى. وقد يبقى النص، في حالات اخرى، مقروءاً ويحتفظ بدلالاته اللغوية. وهنا، يختار الفنان نصوصاً ادبية، وينقلها الى اللوحة، فتكتسب - كما في اعمال ايتيل عندنان - قيماً بصرية تشكيلية داخل الفضاء التصويري، من دون ان تفقد معناها الادبي. فالشكل والمعنى يتلازمان ويتساويان في الاداء.

وفي مقابل ذلك، فان بعض الفنانين لم يهتم سوى بالاثر البصري للكتابة، غير مبالٍ بدلالاتها اللغوية<sup>(٩٣)</sup>. اي ان ثمة ما يشبه النص في اللوحة من دون ان يكون هنالك نص (مقروء). فالكتابة تتحول - في اعمال يوسف احمد، ونجا المهداوي، ومحجوب بن بللا - الى نسيج خطي قد يملأ مساحة اللوحة كلها، ويشكل وحده فضاءها التشكيلي. اعمال اخرى ليست حروفية بالضرورة، لكنها تلتقي مع هذا التيار الحروفي، سواء في مناخها العام او في ما توحى به من عوالم مشابهة، مصدرها البنى التأليفية الخطية، كما في اعمال سعيد عقل، وعبد اللطيف الصمودى.. كما ان الاختزال الكبير في كتابة الحروف قد اضى على هذه الاعمال طابعاً هندسياً، فاقتربت من الفن الأقلي مع مهدي مطشر، أو من الفن البصري مع

مجموعة من الفنانين امثال: محمد المليحي ومحمد شبعة (المغرب)، كمال بلاطه (فلسطين)، حسان ابو عياش (سوريا). وهنا، يفقد الحرف قيمه التعبيرية الملزمة له ويتحول الى خط (عمودي، افقي، مائل، منكسر...)، يكسبه تكراره وتداخله وتراكمه قيما بصرية ويقربه من الفن البصري.

فنانون آخرون جمعوا بين انماط مختلفة، بحيث يلتقي، في العمل الفني، النص الادبي المقروء مع النص غير المقروء، والنصان يلتقيان مع اشكال اخرى صورية، لا تجريدية. فالنص والشكل الصوري، في اعمال ضياء العزاوي، لهما صفة تعبيرية ودلالات رمزية على علاقة بالواقع العربي المعاصر. فالحرف (او النص) عنصر من عناصر اللوحة التأليفية، وليس العنصر الاساسي بالضرورة. فهو يتكامل مع اللون وعناصر التأليف الاخرى، ويسهم في بلورة صيغ شكلية جديدة ذات قيم تعبيرية. وليس غريبا ان يتخطى العزاوي الحرف ويتخلى عنه، في معارضه الاخيرة (بيروت، ١٩٩٢، ١٩٩٤)، من دون ان يتخلى عن وسائله التعبيرية.

ان للخط، في الفنون الاسلامية على اختلافها، قيماً تشكيلية ملازمة لما يتضمنه من دلالات خاصة، موضوعية. فهو يرتبط بمختلف انواع الحرف، كما يرتبط بالعمارة، ويدخل في نطاق الرسم والتصوير، ويشترك مع الانماط الزخرفية (الرقش العربي) الاخرى، فيكتسب، في مختلف الحالات، قيماً تشكيلية امتازت بها الفنون العربية والاسلامية. ذلك ان للخط العربي - إضافة الى قيمه الدينية واعتباره الشكل الذي يليق بكلام الله - خصائص تشكيلية مميزة: ففيه يتواصل الخط، يلتقي العمودي والافقي والدائري، وتتنوع نسبها وعروضها، ويتنوع طول الافقية منها...

والكتابة من حيث هي فن قائم بذاته عرفت ايضا في كثير من الحضارات، في مصر القديمة وفي الشرق الاقصى، واخذت اهمية كبرى في تزويق الاناجيل لدى البيزنطيين الشرقيين، لكنها لم تصل، في اي من هذه الحالات الى ما وصلت اليه الكتابة العربية من قيم فنية قائمة بذاتها. فالكتابة الصينية، المؤلفة من اشكال او رموز مستقلة، تبدو مختلفة لأن كل عنصر من هذه العناصر يشكل وحدة جمالية مكتملة بذاتها، وتفتقر الى ما تمتاز به الكتابة العربية من انسياب خطي ذي قيم

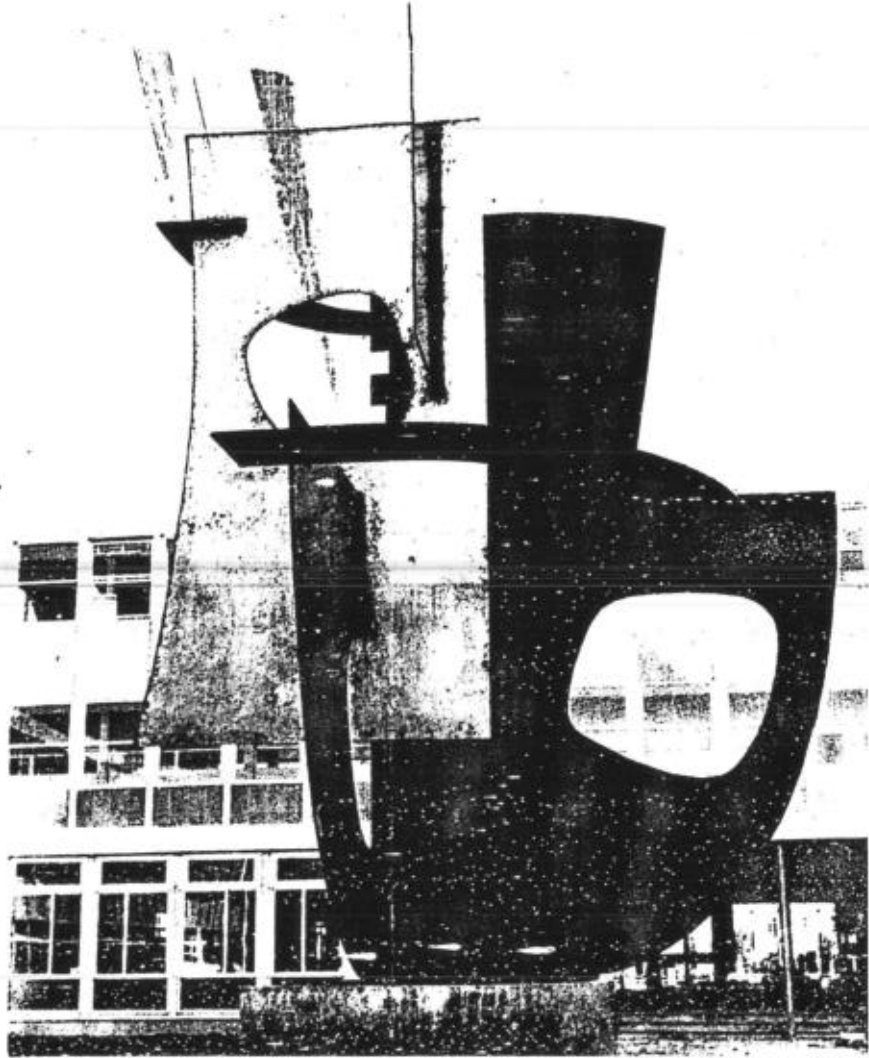
تجريدية. والكتابة الهيروغليفية، على ما فيها من قيم تشكيلية، تبقى وثيقة الصلة بدلالاتها وما تعبر عنه. وان هي استخدمت على نطاق واسع في مجال العمارة، إلا انها لم تكتسب الصفة التشكيلية التي اكتسبتها الكتابة العربية، في المجال نفسه، حيث اخذ الخط، في المساجد، حجماً وبعداً صرحيين لم تعرفهما اي حضارة اخرى... والخط العربي اذ يشترك مع فن الرقش في مجالات عدة (الحجر، الجص، الخزف، الخشب، النحاس...) انما يتخطى، في حالات كثيرة، وظيفته الاتصالية ليتحول الى اشكال ذات قيم بصرية.

والفنان الحروفي العربي المعاصر يتعامل بدوره مع الخط ويجعل منه مادة تشكيلية مستقلة عن دلالاته ومضامينه اللغوية. ولكن، بعد تجربة عمرها حوالي نصف قرن، يطرح السؤال حول النتائج التي توصلت اليها الحروفية. وهو السؤال نفسه الذي يطرح حول ما آلت اليه، بوجه عام، الحركة التشكيلية في البلاد العربية، ازاء ما تعانیه من ازمات وتشتت في غياب الفكر المنظر، وفي غياب الدراسات المتعلقة بتاريخ الحركة الفنية. ولا شك انها ذات دلالة تصريحات البعض - البعض من الفنانين<sup>(٩٤)</sup> - من ان لا وجود لفن عربي معاصر: فهناك فنانون عرب بارزون لهم تجاربهم الخاصة، ولهم مكانتهم الخاصة، بينما لا توجد حركة فنية عربية مماثلة، في نشأتها وتطورها، للحركات الفنية في الغرب، الحركات التي نجد ما يفسرها او ما يبررها انطلاقاً من خلفياتها التاريخية والاجتماعية، ومن مواقف الفنانين ازاء الواقع ورفضهم له. اي ان التطور الفني الغربي، الملازم للتطور الثقافي العام، قد ارتبط بما شهدته اوربا، منذ نهاية القرن الثامن عشر، من تبدل في البنى الاجتماعية المترافق مع حركة التصنيع واثرها في الحياة الاجتماعية العامة. وفي المقابل، فان الحركة الفنية العربية ليست، كما اشرنا، وليدة ظروف اجتماعية محددة، اي انها لا ترتبط بالواقع الذي تنتمي اليه بقدر ما ترتبط بالتيارات الفنية الغربية، وتشكل، الى حد بعيد، امتداداً لها. الامر الذي دفع الفنان العراقي جميل حمودي لأن يصرح بأن استلهامه للخط العربي والكتابة العربية انما كان هروباً من التأثيرات الاجنبية<sup>(٩٥)</sup>.

لا شك في ان الحالة الراهنة في البلاد العربية تشهد تشتتاً يعكس واقع هذه الازمة. فالحروفية تتعايش، اليوم، مع مختلف التيارات الفنية المعاصرة، في حين تخلى عنها بعض ممثليها (من جماعة البعد الواحد)، ولم يزد بها غنى، الا في حالات نادرة، العديد ممن التحق بها متأخراً. كما ان تجارب فنانيين آخرين قادتهم الى مسائل تشكيلية ابعدهم عن طروحاتهم ومنطلقاتهم الاساسية، وواقعتهم في السهولة والاغراءات العابرة. فاعمالهم تتوجه الى العين وتتوقف عندها، وتكتفي بارضاء الذوق السائد في بعض البلدان العربية، الذوق الذي يستسيغ ما في هذه الاعمال من سهولة القراءة وقرابته الشكلية مع الخط العربي.

غير ان ذلك لا يعني ان التيار الحروفي كان عبثاً، ولم يبلغ اهدافه. فهو، على الرغم من تباين الآراء والمواقف السلبية منه احياناً، يعبر عن حالة محدّدة وعن الاستجابة لها من قبل العديد من الفنانين العرب الذين وجدوا في استلهاهم الحرف والعودة الى التراث ما يلبي طموحاتهم، ويعزّز قناعاتهم بضرورة مجارة الغرب ومواجهة هيمنته الثقافية. فالحروفية تجربة فريدة من نوعها في العالم العربي المعاصر، استطاعت ان تجعل من الحرف العربي مادة تشكيلية وان تُغني التيار الحروفي العالمي بمفردات جديدة وان تضيف اليه عوالم جديدة من دون ان تقلب المقاييس والمفاهيم الغربية المتعارف عليها. وللحروفية في البلاد العربية من الخصائص - ومصدرها طبيعة الخط العربي - ما يميّزها عن مختلف تيارات الفن التجريدي الغربي، بما في ذلك الحروفية الغربية. وان هي ارتبطت بالغرب، في بدايتها، الا انها لم تنطلق - كما يشير الى ذلك شربل داغر<sup>(٩٦)</sup> - من تيار حروفي محدد (كحروفية ايزيدور ايزو). فهي تأثرت بالفنون الغربية الحديثة، وتوقف ممثلوها، الرواد بخاصة، عند تجارب بعض الفنانين الغربيين (دولاكروا، ماتيس، بول كلي...)، لأن ما اكتشفه هؤلاء في الشرق قد نبّه الفنانين العرب الى ما في تراثهم من قيم فنية يمكن استلهاها. الى ذلك، فان اختبارات بعض الفنانين العرب<sup>(٩٧)</sup> (في المغرب، والجزائر، وتونس، ومصر، وسوريا، ولبنان...) في المجال الحروفي قد قادتهم الى التعامل مع الانطباعات البصرية المتزامنة، فاكتمت





برتولادديرا (١٩١١ - )، بوابة عالمين ١٩٦٤، حديد وفولاذ، ارتفاع ٣,٥ م، مانس، الكلية التقنية الرسمية.

الخطوط المتداخلة والمتراكمة والالوان المتباينة قيما تشكيلية جديدة تلتقي مع الفن البصري.

#### ٧- النحت التجريدي بعد الحرب العالمية الثانية

ان عدداً كبيراً من الفنانين كان ما يزال يعتمد التقنيات التقليدية القائمة على صبّ المعدن او نحت الحجر، لكن التوجّه العام كان أكثر ميلاً الى التقنيات الحديثة - ومحورها الجمع والتركيب وما عرف باسم «نحت الرمم» Junk sculpture الذي جعل من النفايات والاشياء العتيقة البالية مادته الاساسية - واستخدام الحديد على نطاق واسع جداً، لاعتباره المادة الأكثر ملاءمة للتعبير عن المناخ النفسي لما بعد الحرب. واستناداً الى هذا التطور العام في المفاهيم والتقنيات بات العمل النحتي، في هذه المرحلة، «يبني» وفق تخطيط كان ممثلو البناء الروسية وآخرون قد حددوا اطره العامة منذ بداية العشرينات. فالعمل النحتي، «المبني»، اذاً، والمتعارض مع النحت التقليدي - وهو الذي نحت في الحجر او صبّ من البرونز في قالب - يشكل الاتجاه الرئيسي بعد الحرب العالمية الثانية، وسمته البارزة التجريد.

#### الولايات المتحدة

كان دافيد سميث - وهو من الاكثر اصالة بين فناني جيله - قد بدأ نشاطه فناناً سورياً وقدم اعمالاً تميزت بعنفها التعبيري ومناخها السريالي، تأكيداً على موقفه من الحرب وعلى رفضه لها. لكن سميث يبتعد، من ثم، عن السريالية ووسائلها التعبيرية ليقترّب، منذ الخمسينات، من التجريد كما تحدد في بيانات البناءوية (غابو وبفسنر). فاعماله لهذه المرحلة ذات طبيعة خطية، ولا تتألف الا من فراغات ترسم اطرها قضبان فولاذية. ويتبع سميث<sup>(٩٨)</sup> طريقة مشابهة في مجموعاته الاخيرة، مكعبات، حيث يلجأ الى استخدام المكعب والاسطوانة - عوضاً عن القضبان - عناصر تاليفية، من فولاذ مصقول لا يصدأ. وباستخدام مثل هذه العناصر تمكّن سميث من انتاج اعمال نحتية ذات بنى معمارية تكمن اهميتها في ان التطور الفني اللاحق - المتمثل بما عرف منذ اواسط الستينات باسم البنى الاولية، او الفن الاقلي - يلتقي

معها وينطلق من هواجس واحدة، كالاختزال والتبسيط، تأكيداً على أهمية الأشكال الهندسية الصافية.

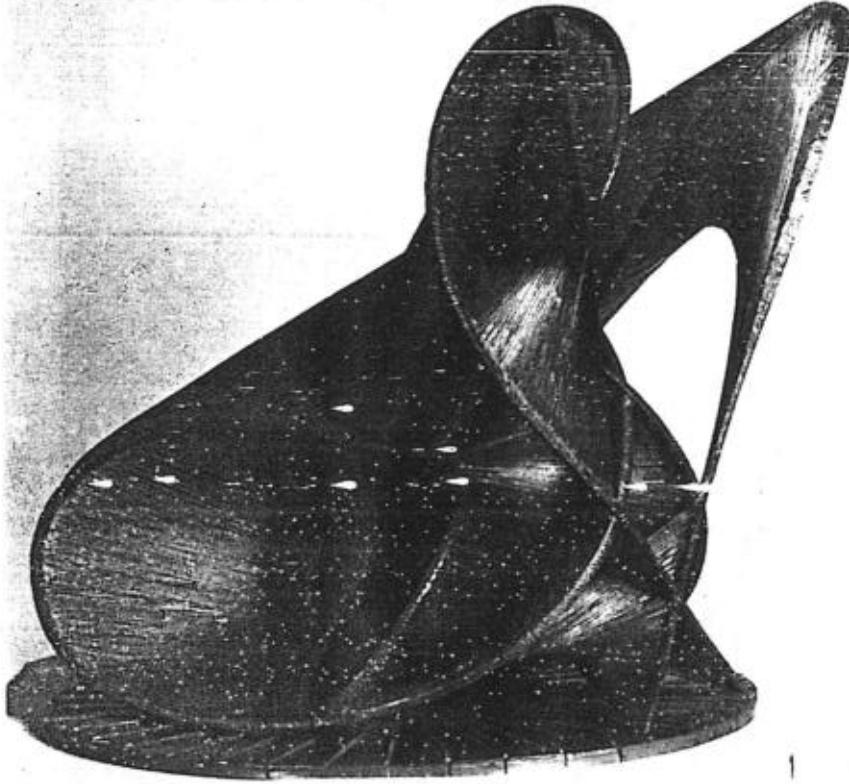
ويلتقي مع هذه النزعة البناءية نحاتون اميركيون آخرون أمثال: روبن ناكيان Nakian ، تيودور روزاك Rozak، سيمور ليبتون Lipton... فهم يتماهون مع التجريديين ويقاسمونهم اهتماماتهم التقنية والمفهومية. وقد تكون مفارقة الإشارة هنا إلى عمل روبن ناكيان بصفته بناءوياً، لأنه في الحقيقة «تشكيلي»، والمادة المفضلة لديه، في العديد من أعماله، هي العجينة الصلصالية أو الجص، فيصوغ منها نماذج أساسية، وينطلق منها لينجز أعماله البرونزية.

### فرنسا

وفي فرنسا، تُمثل هذا التيار البنيوي مجموعة من الفنانين أمثال: جان غوران Gorin، والهنغاري نيكولاشوفر Schoffer، والايطالي برتو لارديرا Lardera، والدنماركي روبرت جاكسون... وفي هذا الوقت، كان انطوان بفسنر (أحد مؤسسي البناءية الروسية) قد عاش في باريس، ما بين ١٩٢٣ و ١٩٦٢ (تاريخ وفاته)، وأنتج القسم الأكبر من منحوتاته البناءية. وعلى الرغم من شهرته والدور الذي قام به في تأسيس البناءية، لم يكن له، على خلاف جان آرب، تأثير مباشر كبير على تطور النحت خلال هذه المرحلة.

أما جاكوبسون فاستخدم تقنية الحديد المُلحم - وصاغ منه أحجاماً فضائية وفق بنية مـبارية تحددتها خطوط مستقيمة ومنحنية. وفيما شر يؤكد على البنى الهندسية، يحاول، في الوقت نفسه، الإفادة من الأشكال التي تقدمها الآلة ليدخلها في العمل النحتي.

وتجمع أعمال البولني بيوتر كوالسكي Kawalski بين تقشف الأشكال الهندسية وإيحائية الأشكال العضوية. وإن لتكويناته (مكعبات، أسطوانات، أهرامات...)، من الفولاذ أو البوليفستر، تأثيراً دقيقاً على الإدراك البصري، بحيث أنها تعدل في

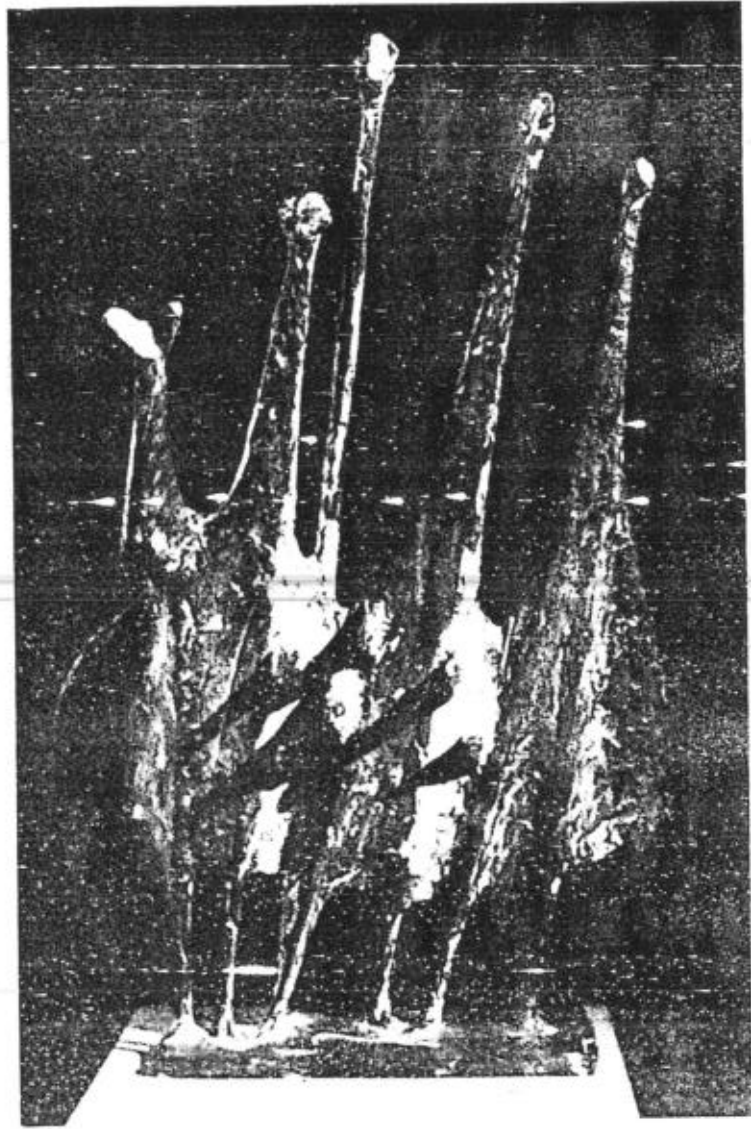


انطوان بفسنر (١٨٨٤-١٩٦٢)، بناء

مقاربة الواقع. فهي، كما يراها كابان، «ليست سوى جزء من نشاط قد يتسع ليصبح بمقاييس مدينة، أو بلد بكامله»<sup>(٩٩)</sup>.

### انكلترا

حتى بداية السبعينات كانت برباره هيبورث وبن نيكلسون ما يزالان الممثلين البارزين للتيار التجريدي في انكلترا، ومنتجت هيبورث اعمالها النحتية الاكثر ضخامة. غير ان ثمة فنانيين آخرين كانت لهم رؤيتهم الخاصة. فاعمال كنيث مرتان بناءوية تجريدية انتقائية، قائمة على الجمع والتركيب.



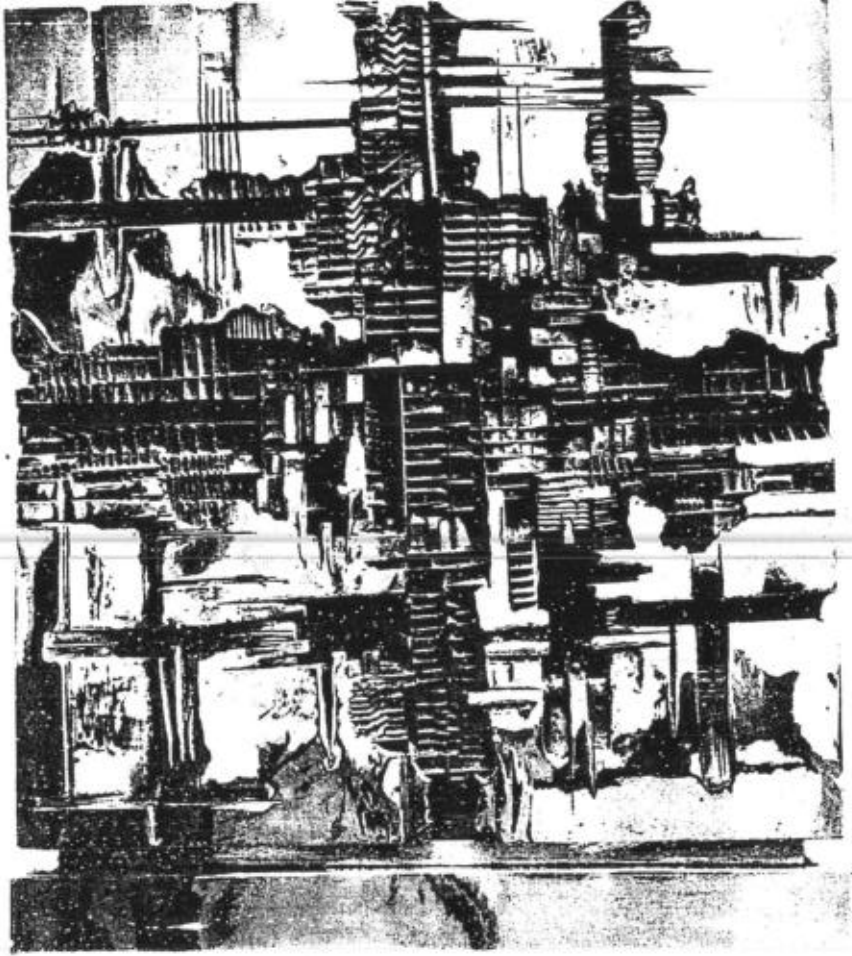
كينت أرميتاج (١٩١٦ - )، أشخاص في الهواء، ١٩٥٠، برونز،  
٢٧×٤١×٦٤،٥ سم، مانهايم، كونستفال.

ففي عمله ثلاث ذبذبات (١٩٦٤)، يتكون العمل النحتي من صفائح برونزية مصقولة، كدست في كوم حلزونية الشكل، تشبه ابراجا ضربها زلزال. وان احتفظ شادويك بصيغ صورية، الا ان اعماله في الستينات ذات صفات تجريدية، تقترب من الفن الاقلي. وحتى عندما عاد الى الصورة في السبعينات، استخدم اشكالا هندسية معبرة، كما في شخصان جالسان (١٩٧٣)، حيث يبدو رأس الرجل كالمطرقة ورأس المرأة اشبه بالازميل.

يتمحور عمل ارميتاج Armitage حول الصورة الانسانية، فيتعامل معها بطريقة خاصة ومميزة تحولها الى نموذج جديد فيه من الاشكال التجريدية بقدر ما فيه من الايحاءات الصورية الغربية. فهو ينطلق، في بعض الحالات، من الصور النحتية المصرية او السومرية ليقدّم نسخة عنها محوّرة، شديدة الاختزال، تقتصر، كما في عمله الذراعان (١٩٧٤)، على ذراعين - في وضع مماثل لتمثال الفرعون المصري والامير - الكاهن السومري - ثبتتا على قاعدة كبيرة تشبه الطاولة. اختيار هذه المفردات واعادة صياغتها يولدان شعورا بعالم غريب يلفت نظر المشاهد. فنانون آخرون، امثال فيكتور باسمور Pasmore وتورنبول Turnbull، كانت لهم اهتمامات خاصة بالاشكال الهندسية ذات البنى الاولية<sup>(١٠٠)</sup>.

## ايطاليا

وفي ايطاليا، تمثل النحت اللاموضوعي، بعد الحرب العالمية الثانية، في اعمال عدد كبير من الفنانين امثال اندريا كاستيللا، والاخوان بومودورو وبيترو كونساغرا. فاستخدم كاشيللا Cascella الرخام ومواد اخرى ليصوغ منها اعمالا بناءوية مميزة، بينما استُخدم ارنالدو وجيو بومودورو البرونز. وقد تميزت اعمال ارنالدو بومودورو ذات الطابع الصرحي بانها تتألف من اشكال هندسية اساسية: اعمدة طويلة وكرات واجسام مستطيلة تشبه الآلة. وقد تمّ تشكيل هذه الاجسام في الجص، ثم صبّت في البرونز، فجاءت سطوحها متباينة اللمس: اجزاء منها صقولة، ناعمة، تقابلها اجزاء اخرى مفرّضة او مُثَمّة، ذات نتوءات متداخلة



ارنالڊو بومودورو (١٩٢٦ - )، علبة ١، ١٩٦٤، برونز، ٧٠×٧٠×٢٢سم، انفرس (بلجیکا)،  
متحف ميتزلهاميم.

ومعقدة. لذلك تبدو هذه الاعمال، ذات الاشكال الهندسية، وكأنها قد اصيبت بشظايا  
انفجار تركت آثاراً عميقة فيها. اما جيو بومودورو فهو، على خلاف اخيه ارنالڊو،

اكتر اهتماما بالاشكال العضوية، الحسية. فأعماله تتألف من مساحات متموجة ذات ابحاءات جنسية.

وبنى بيترو كونساغرا Consagra منحوتاته من الصفائح المعدنية المضغوطة، او من الالواح الخشبية، وفي الحالين، تبدو هذه الاعمال وكأنها لوحة نحتية مسطحة ذات بعدين، وان كانت في الحقيقة ذات ثلاثة ابعاد.

### اسبانيا

لقد اعطت اسبانيا عددا كبيرا من الفنانين ممن كانت لهم شهرة عالمية، امثال بيكاسو، ودالي، وميرو، وغونزاليز... وثمة فنانون آخرون كان لهم دور بارز في تطور الحركة الفنية في العالم الغربي. فكان بابلو سيرانو Serano قد بدأ عمله النحتي بنيويا، لكنه انتقل، بعد ذلك (في الستينات)، الى التعبيرية التجريدية. اما ادواردو شيلليدا Chillida (ولد سنة ١٩٢٤) فهو النحات الاسباني الاكثر موهبة بين ابناء جيله. فقد توصل، باستخدامه الحديد، الى فن فيه الكثير من الاختزال والتكشف، ويقوم على تداخل الاشكال والمجسمات الهندسية ذات الطابع الخطي.

### الجمع والتركيب

لقد اشرنا، فيما سبق، الى ان رفض المواد التقليدية قاد الفنانين بعد الحرب العالمية الثانية، الى استخدام مواد جديدة كالحديد والفولاذ والالمينيوم، وادخال حتى النفايات والاشياء العتيقة المهملات الى النحت. وكان العالم الغربي قد شهد انتشارا واسع النطاق لما وصف باسم نحت الرمم - وهو ذلك الفرع من «الجمع والتركيب» الذي يتناول مهملات الحضارة الحديثة ليحولها، بعد انتقاؤها وتنظيمها واعادة بنائها، الى عمل فني، كأنما الغاية من استخدامها هو اصفاء طابع الحياة على ما اتلفه الزمن او دمّرتة الحرب، بحيث تولد من الموت حياة جديدة. وكان من الطبيعي ان يؤدي استخدام مثل هذه الاشياء المبتذلة مادة فنية، في مجالي النحت والتصوير، الى مفهوم جديد للعمل الفني ارتبط بتطور الفنون التشكيلية المعاصرة والحركات الطليعية الممثلة لها. فبعد الاختبارات الاولى في مجال الالصاق والجمع والتركيب،



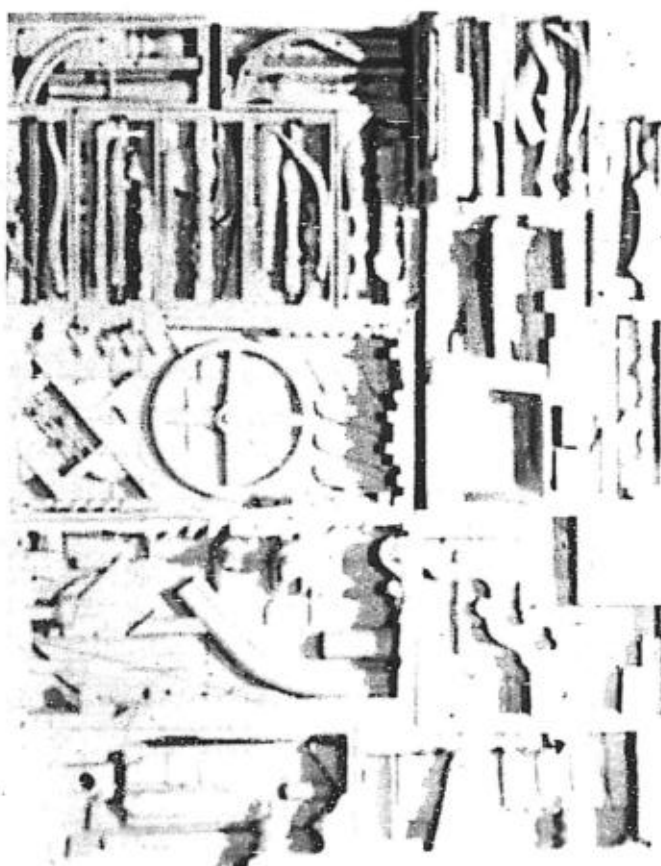
مع التكعيبية والدادائية والسريالية وما توصل اليه الفنان الالماني كورت شويتز في اعماله الضخمة، تجددت هذه المحاولات مع راوشنبرغ (في اعماله المختلطة) ودوبوفيه (في منحوتاته الملونة)... وقد تمثلت ظاهرة نحت الرمم في منحوتات الفرنسي سيزار الصدئة وسياراته المضغوطة، وفي اعمال الانكليزي جون لاتام، المصنوعة من الكتب القديمة الممزقة، او في اعمال باولوزي، المركبة من اجزاء من الآلة...

وثمة اختبارات جديدة ، في الستينات والسبعينات، تؤكد استمرار هذا التيار وتعدد ممثليه. فكان للفنان الاميركي جوزف كورنل cornell اثر بارز على تطور النحت بعد الخمسينات، حيث بدت اعماله، المؤلفة من اشياء مختلفة، غنية بدلالاتها ومتنوعة بمضمونها وتقنياتها. ذلك ان كورنل، وهو ذو الثقافة الادبية الواسعة، والقريب من العوالم السريالية، قد استخدم عناصر تأليفية، كالغلب والافلام، هي اشبه بالرموز والاستعارات التي تعيد الى الذاكرة اجواء البيت، العائلة، الطفولة، وكل ما قرأه الفنان في الادب او رآه في الفن.

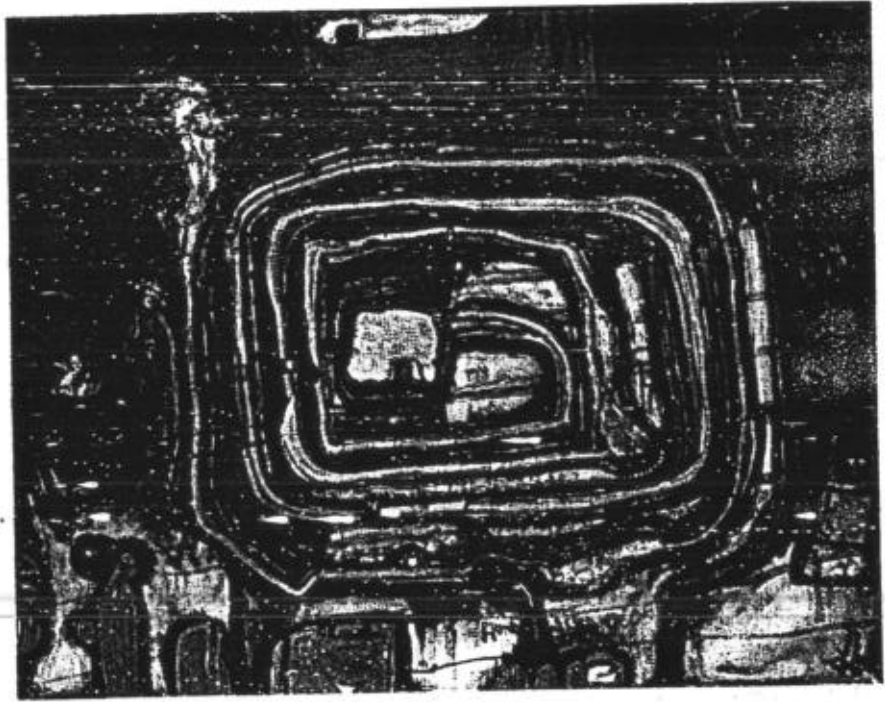
فنان آخر هو النمساوي فريدرك كيزلر Kiesler الذي عاش بعد سنة ١٩٢٦ في اميركا، وكانت له اختبارات الخاصة. فاستخدم الخشب والمعدن في اعمال كبيرة اسهمت في تطور فن البيئة. وقد تناولت الاميركية لويزنيفلسون Nevelson<sup>(١٠١)</sup> مسألة الجمع والتركيب بمفهوم جديد، مستخدمة للقى (الاشياء القديمة) في اعمال بيئية كبرى لها شكل الجدران الخشبية المبنية من علب ملئت بمختلف الاشياء المأخوذة من الاثاث المنزلية. وقد تتألف هذه الاعمال من عناصر خشبية اخذت من بيوت قديمة او متهدمة، ثم جمعت ولونت باللون الاسود او الابيض او الذهبي، بحيث ان ما آلت اليه هذه العناصر، في حالتها الجديدة، افقدتها صفة الرمم البالية، واكسبها شيئا من اناقته الزائفة انعكاساً لما كانت عليه من جمال، قديماً، البيوت التي وجدت فيها هذه الاشياء. وحتى في اعمال اخرى لها، استخدمت فيها مواد جديدة كالالمنيوم، وتميزت بالدقة والاناقة، فان الانطباع العام الذي تولده في عين المشاهد هو على صلة بما توصلت اليه نيفلسون في اعمالها السابقة. ففي الحاليين، تبدو

اعمالها كالجدران، وتشبهه، الى حد بعيد، المذبح، داخل الكنيسة. ولعل ما يلفت الانتباه، في هذه الاعمال، هو تبدل العلاقة بين الاشياء وتحولها الى لغة تشكل صلة الوصل بين العلاقات اللاعقلانية.

فنانون آخرون من ممثلي الجمع والتركيب ونحت الرمم كان لهم دور بارز في هذا المجال، امثال: ريتشارد ستنكيويتز Stankiewicz، وجون شميرلن، ولي بونتيكو Bontecou، وبيتر اغوستيني<sup>(١٠٢)</sup>...



لويز نيفلسون (١٩٠٠ - ). معبر الزواج ٤، ١٩٦٠. خشب ملون، ٢٠٦x٢٥٩سم، باريس، مجموعة خاصة.



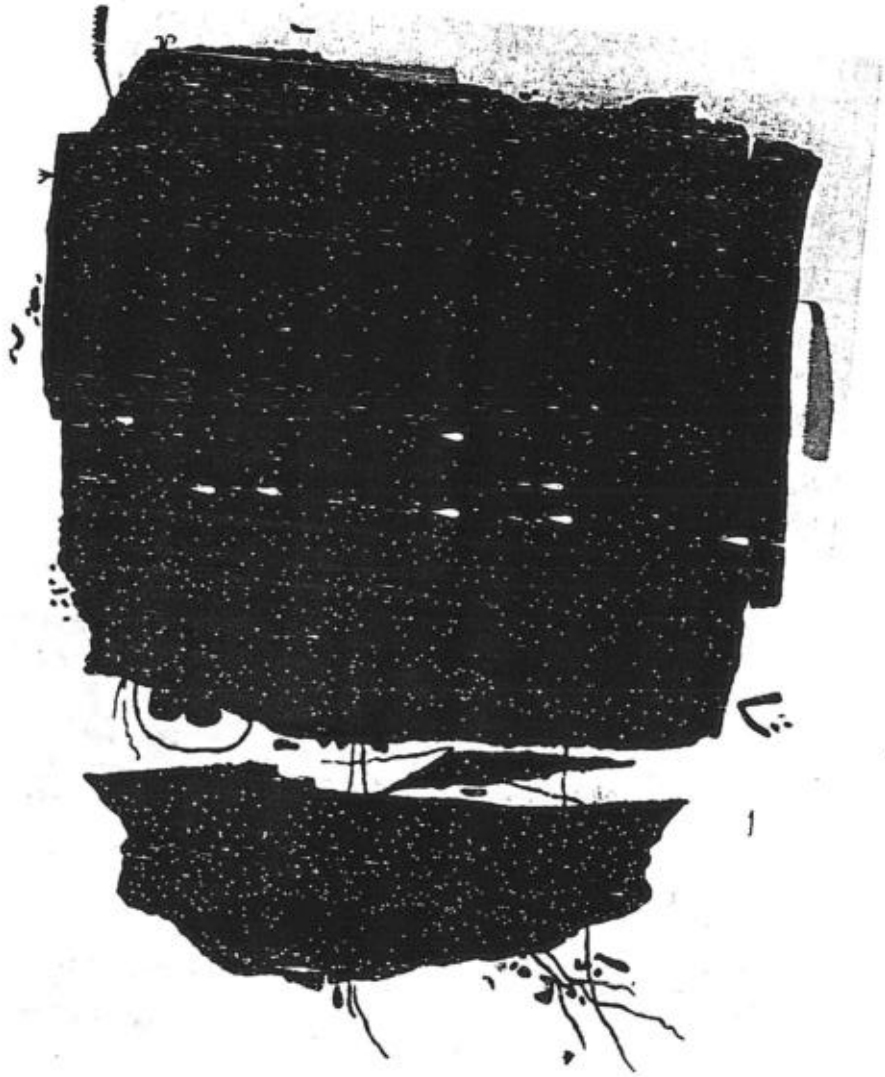
فرتيس هوندرتفاسر (١٩٢٨ - )، شمس وحلزونيات فوق البحر الأحمر، ١٩٦٠، زيت على قماش، ٤٦×١١٤ اسم، همبورغ، مجموعة سيغريد.



اميل شوماخر (١٩١٢ - )، تاراس بولبا، ١٩٥٧، مواد مختلطة على قماش، ١٢٠×١٤٦ سم،  
هانوفر، ملكية خاصة.



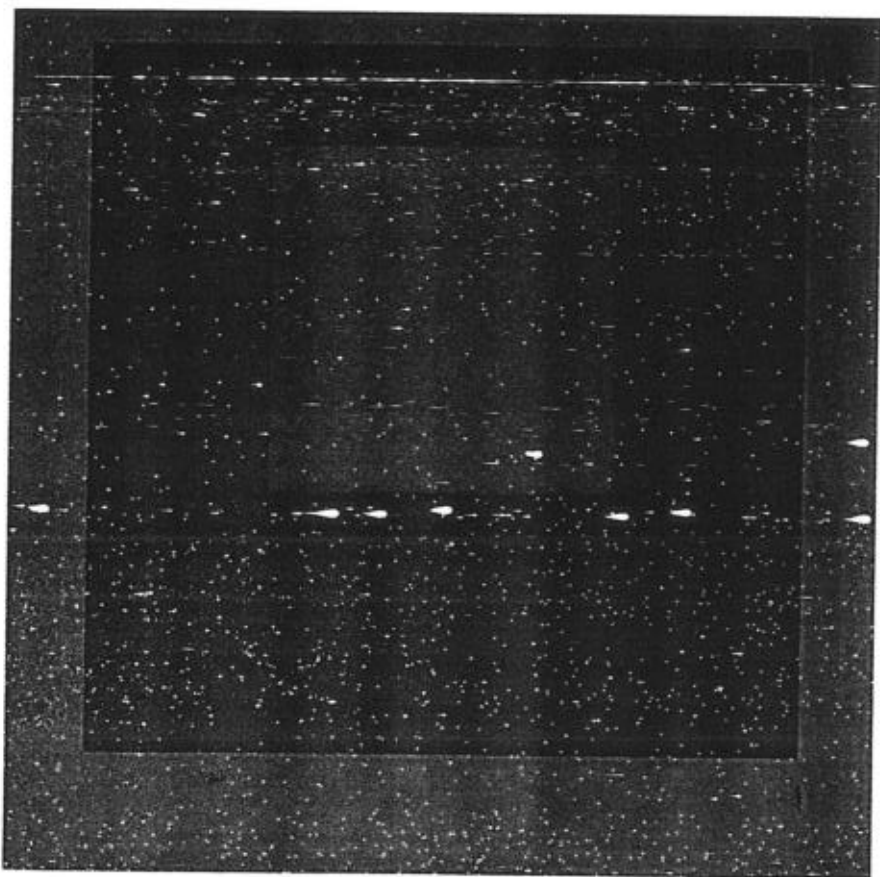
سام فرنسيس (١٩٢٢). الخط الأبيض، ١٩٦٠. محفورة حجرية ملونة،  
٦٢,٥ × ٩٠,٥ سم، ممبروغ، كونستفال.



ويلي ياوميستر (١٨٨٩-١٩٥٥)، مونتارو والزورقي II، ١٩٥٤، الوان صناعية مخلوطة بالرمل  
على صفيحة من الألياف الصلبة، ٥٠١٥٠، ٥١٥٠، ٢٠، اسم، بيلفيلد (لمانيا)، ستاديشه كونستهاوس.

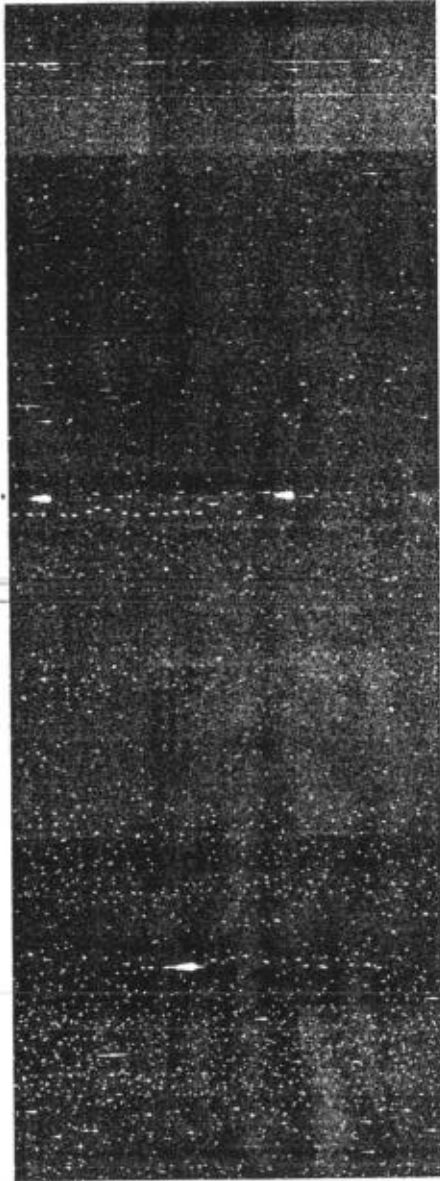


جان دوبوفيه (١٩٠١ - )، بيت ريفي، ١٩٤٤، زيت على قماش، ٥٠×٦١ سم، مجموعة خاصة.

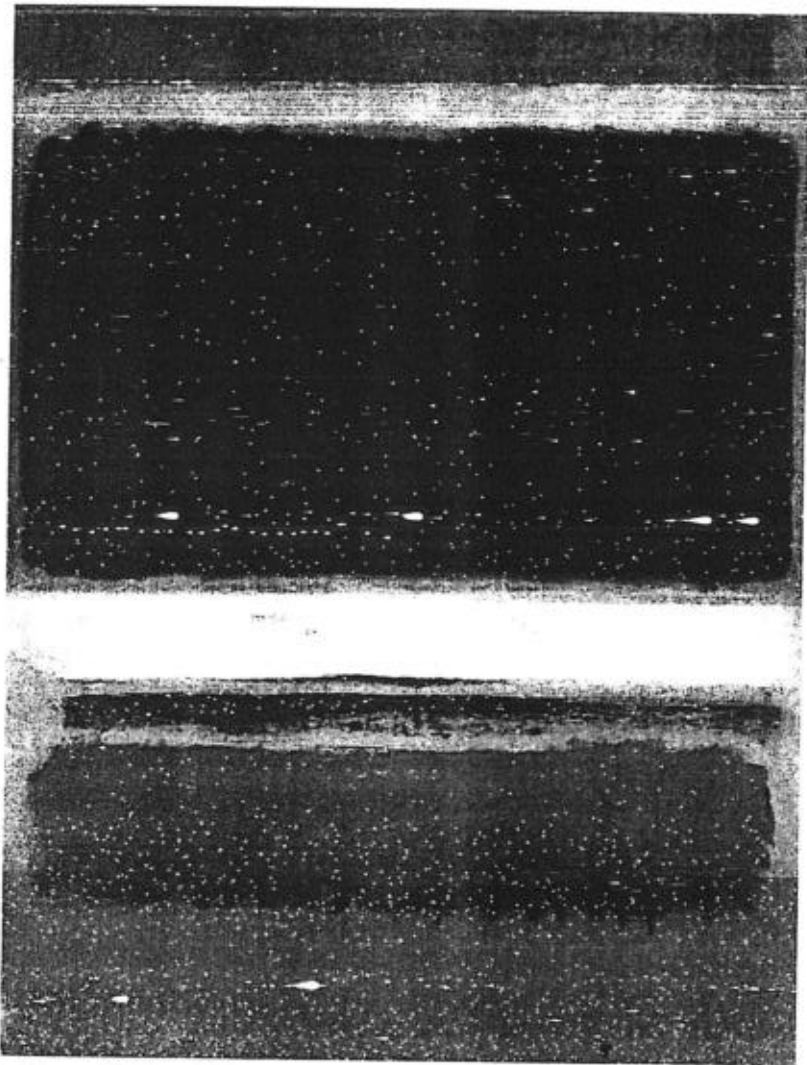


جوزف البرس (١٨٨٨ - ١٩٧٦)، تكريم المربع، ١٩٥٧، زيت، ٧٦×٧٦سم، مونستير،  
وستفاليشر كونستفيريون

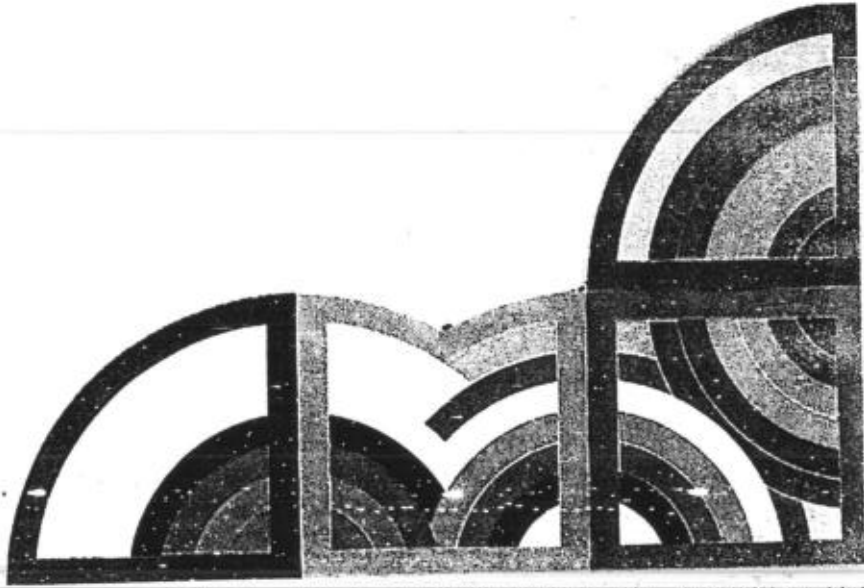




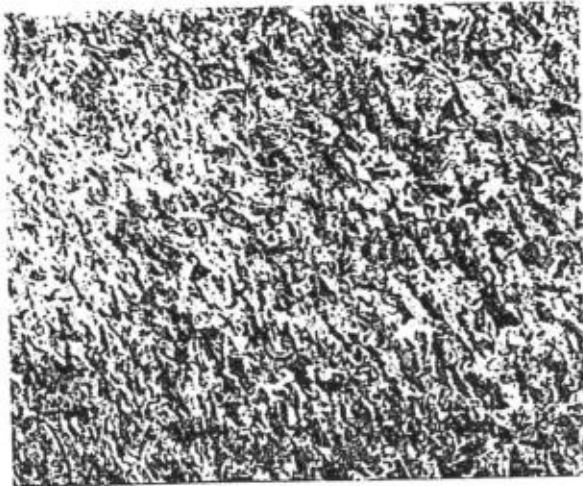
آد رينهاردت (١٩١٣ - ١٩٦٧)، تصوير  
تجريدي، ١٩٥٧، زيت على قماش، ٢٧٤x  
١٠ اسم، نيويورك، مجموعة خاصة.



مارك روتكو (١٩٠٢ - ١٩٧٠)، أحمر، أسود، أخضر، على بورتقالي، ١٩٤٩، زيت على قماش، ١٦٥x٦٥سم، نيويورك، متحف الفن الحديث.



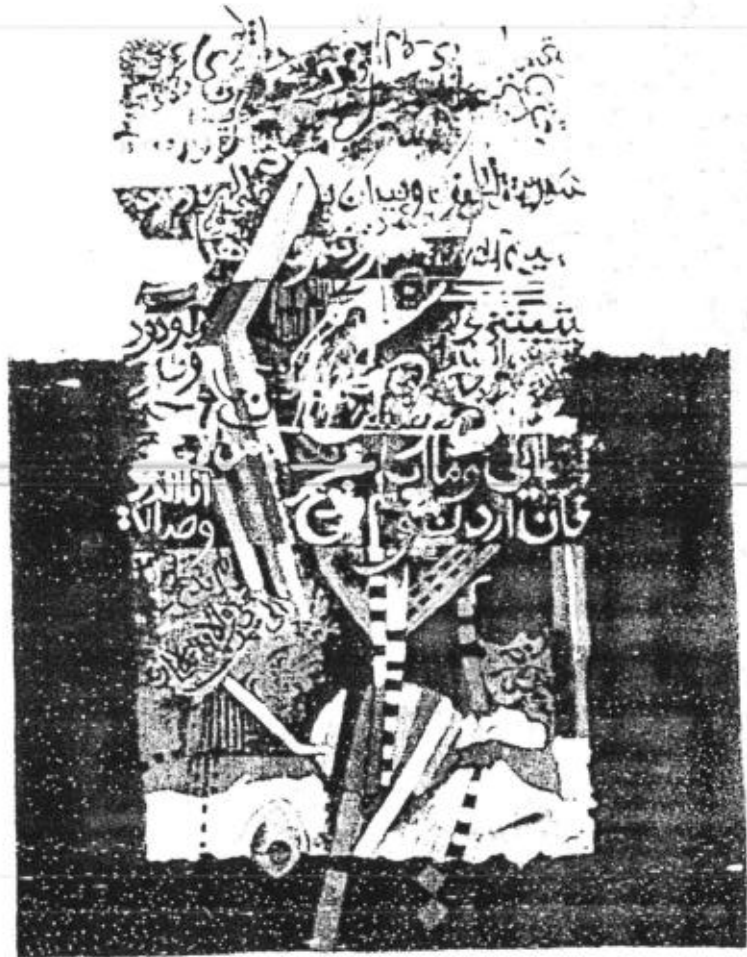
فرائك ستيللا (١٩٣٥) أغبوتانا ٢، ١٩٦٨، اكريليك على قماش، ٤٥٧×٣١٠ سم، سانت اتين،  
متحف الفن والصناعة.



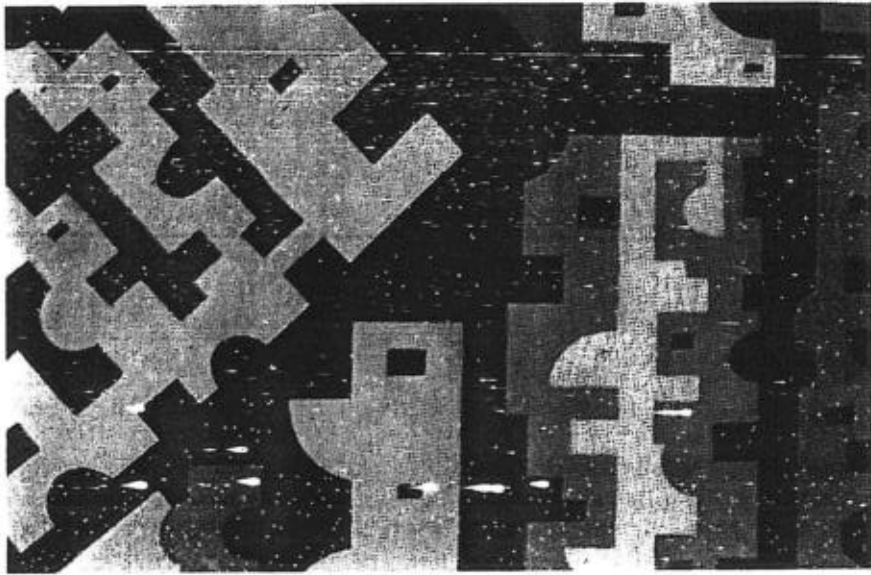
محجوب بن بللا: تصوير  
رقم ٤، زيتية ١٩٨٩.



نجا المهداوي: موج الكتابة.



ضياء العزواي: غواش على الورق ٦٠×١٠٠، ١٩٧٨.



نجيب بلخوجة، شكل المدينة والخط الكوفي.



كمال بلاطة: ثورة، كوفي الكتروني.



الفصل الثامن

---

عودة إلى العالم الموضوعي - التيارات الواقعية والحديثة



No.	Description
1	...
2	...
3	...
4	...
5	...
6	...
7	...
8	...
9	...
10	...
11	...
12	...
13	...
14	...
15	...
16	...
17	...
18	...
19	...
20	...
21	...
22	...
23	...
24	...
25	...
26	...
27	...
28	...
29	...
30	...
31	...
32	...
33	...
34	...
35	...
36	...
37	...

مع تطور وسائل التصوير الفوتوغرافي والاجهزة المجهرية، توصل العلم في القرن العشرين الى اكتشاف ما تعجز العين المجردة عن رؤيته في العالم الواقعي، المنظور. وبانطلاقه من الصورة الفوتوغرافية ووسائل الرؤية العلمية، استطاع الفنان ان يعيد صياغة اشكال الواقع باساليب جديدة. فوصفت «بالواقعية» التيارات الفنية التي تناولت هذا الواقع او تأثرت به وباشكاله الجديدة المكتشفة بفضل هذه الوسائل التصويرية المتطورة.

قبل ذلك - اي حتى اواخر القرن التاسع عشر - كان الفن التصويري في مجمله واقعيا - بالمعنى الشمولي للكلمة - لانه يصور اشياء ليس من الصعب التعرف اليها ومقابلتها مع الواقع كما تعودنا ان نراه. فكل صورة هي، من هذا المنظار، «واقعية»، لانها تقابل واقعا محددا وتعبّر عن رؤية للعالم تتلاءم مع المفاهيم السائدة لجماعة ما. وفي هذه الحالة، يفقد مبدأ الواقعية معناه، لأن تقويم العمل الفني قد يرتبط، في جزء منه على الاقل، بمدى نجاحه في محاكاة الواقع والايهام به وتطابقه معه. لكن الواقعية، كما مارستها التيارات الفنية الحديثة والمعاصرة لا تقتصر على تمثيل الواقع كما هو، بل تأخذ، باختيارها منه بعض مظاهره، مدلولا جديدا، وتتحوّل - مع كوربيه خاصة - الى وسيلة للتعبير عن اوضاع اجتماعية والالتزام بها. فالواقعية، وهي على صلة بالحركة الفنية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، ترى ان للطبيعة، او العالم الخارجي، وجودا موضوعيا، وان الطبيعة تخضع، بما في ذلك الانسان المعتبر جزءا منها، لعوامل مادية واجتماعية. واذ يعتبر كوربيه الفن شيئا محسوسا، فإنه لا يسع هذا الفن الا ان يتجسد «في تمثيل الاشياء الحقيقية الموجودة فعلا»؛ فالفن «لغة فيزيائية تماما تتألف من جميع الاشياء المرئية»؛ وان «شيئا مجردا غير مرئي هو - حسب تعبيره - غير موجود ولا يدخل في نطاق التصوير»<sup>(١)</sup>.

لكن الواقعية اكتسبت بعد ذلك مكونات جديدة اقترنت بالحس الاجتماعي

للفنان الذي وجد في هذا التيار منهجا سياسيا يدفعه للتضامن مع جماعات سياسية والالتزام باهدافها الاجتماعية. ومن هنا كانت ضرورة التوقف عند الظواهر المعبرة بوضوح عن عملية التحول الاجتماعي، مع الاهتمام بتحليل المتغيرات الطارئة في طرق الادراك البصري. فالتيارات الواقعية المعاصرة، المنبثقة عن تطور الواقعية كما تحددت منطلقاتها الاساسية منذ اواسط القرن التاسع عشر، تبحث عن صياغة جديدة للفن، على صلة مباشرة بالحالة الراهنة للواقع الاجتماعي. بيد ان الواقعية بقيت، حتى نهاية القرن الماضي، تقابل نقيضتها المثالية، الكلاسيكية او الرومنسية، لكنها، باتت تواجه، الآن - مع نهاية السنوات العشر الاولى من القرن العشرين - نقيضة جديدة تمثلت بالفن اللاصوري الذي ارتبط به تطور الحركة التشكيلية الحديثة وما زال الى اليوم موضوعا اساسيا في الجدل القائم حول الفن.

#### ١- الواقعية الاشتراكية

كان مؤتمر الكتاب السوفيات (موسكو، عام ١٩٣٤) قد حدد مفهوم الواقعية الاشتراكية، طالبا من الفنان ان يمثل الحقيقة في نموها الثوري تمثيلا صادقا وملسوسا تاريخيا. وعليه، اضافة الى ذلك، ان يسهم في التحول الايديولوجي وفي تثقيف العمال وفاقا للفكر الاشتراكي. واعتبر القاموس الفلسفي، الصادر في موسكو، عام ١٩٦٧، ان جوهر الواقعية «يكمن في الامانة لحقيقة الحياة، مهما كانت شاقة، حيث ان كل شيء يجد التعبير عنه في صور فنية صيغت وفقا لوجهة النظر الشيوعية. والمبادئ الايديولوجية والجمالية الاساسية للواقعية الاشتراكية هي التالية: تقان في سبيل الايديولوجية الشيوعية، تكريس النشاط كله لخدمة الشعب وفكر الحزب، الارتباط كليا بنضال الجماهير الكادحة، انسانية اشتراكية واممية تفاعل تاريخي، رفض الشكلية والذاتية، وكذلك البدائية الطبيعية». وعلى الفنان ان يدرك اهمية مسائل الحياة البشرية، وان يعبر عنها في اشكال فنية رفيعة المستوى. «كل ذلك يجعل من الواقعية الاشتراكية اداة جديدة بتثقيف الشعب حسبما يمليه الفكر الشيوعي والواقعية الاشتراكية، المبنية على رؤية للعالم ماركسية لينينية، تشجع جهود الفنانين وتساعدهم على تحديد الاشكال والاساليب المختلفة، انسجاما

مع ميولهم الشخصية». ويفهم من هذا التحديد ان على الفن ان يكون في متناول الجميع، وان يستمد موضوعاته من الحياة اليومية للجماهير، ويعكس مختلف مظاهرها ونضالاتها<sup>(٣)</sup>.

غير ان الدراسات النظرية المنبثقة عن هذه المبادئ العامة قد بقيت، سواء في العالم الغربي الرأسمالي او في البلدان الاشتراكية، تخضع لمفاهيم بورجوازية سابقة للثورة، ولم تتخط، في حالات اخرى، ما سمي بـ«الماركسية المبتذلة» التي لا ترى في الفن الا مجرد اداة دعائية لمذهب الواقعية. ففي كتابه الصادر في باريس عام ١٩٧٩، يعزو نيكو حجينيكولاو<sup>(٤)</sup> هذا التصلب في المجال النظري الى اهتمام الماركسيين، طوال عشرات السنين، بالدراسات الاقتصادية والسياسية، وحتى الدراسات الادبية، لانتشارها الشعبي الواسع، في حين بقيت الابحاث الفنية محدودة وهامشية نسبيا. ويرى الكاتب ايضا ان المفهوم الماركسي لتاريخ الفن قد اسهم بدوره في تراجع الابحاث النظرية الفنية وتقوقعها داخل اطر ضيقة. فهو تاريخ يخلط بين متطلبات فن نضالي وما يتطلبه تفسير صور الماضي، ويحاول ان يربط الواقعية بمدرسة فنية محددة. وان ايديولوجية الماركسية المبتذلة ان لا ترى اختلافا بين المستوى السياسي والمستوى الايديولوجي، تحول اهتمامها نحو اعمال الماضي ذات المواضيع السياسية، جاعلة من تاريخ الفن تاريخا يكاد يقتصر على مثل هذه الاعمال المعتبرة «تقدمية»، من دون اعتبار لخاصيتها وللمرحلة التاريخية المنتمية اليها، وللاستقلال النسبي للمستوى والصراع الايديولوجيين. ولعل هذا المفهوم للتطور الفني هو الذي دفع جدانوف سنة ١٩٤٨ الى موقعه السلبي من الحركة الفنية المعاصرة، ورفضه القاطع لأولئك الذين رفعوا - على حد تعبيره - «شعارات المستقبلية، والتكعيبية، والحدائث»، «وادعوا التجديد».

وثمة وجه آخر لتاريخ الفن كما تراه الماركسية المبتذلة لا يتعدى - خلافا لما يتطلبه التحليل التاريخي والديالكتيكي - كونه مصنفاً كبيراً يكاد يقتصر على الفنانين المعتبرين «واقعيين» و«تقدميين»: كارافاج، غويا، دولاكروا، جيريكو، دوميه، ميه، كوربيه... اضافة الى المدرسة الهولندية من القرن السابع عشر، والمدرسة

الروسية للقرن التاسع عشر... اما الآخرون فيغمرهم النسيان، او توصف، بطريقة تقليدية، بعض اعمالهم المشهورة. وهذا الموقف من تطور الحركة الفنية يقودنا عمليا الى تصنيف الفنانين الى فئتين: «الرجعيون دائما» (امثال: بوتيتشلي، روبنس، انغر، مورو...)، و«الديمقراطيون ابداء» (بروغل، دولا كروا، مانيه، اوتوديكس...).

ازاء هذه المفاهيم الجمالية، ثمة آراء عديدة ومتباينة تعارض الماركسية المبتذلة وترى في العمل الفني اكثر من مجرد انعكاس امين لظروف اقتصادية وسياسية واجتماعية. فكل فن يسعى الى التجديد هو ثوري في نظر تيودور آدورنو،<sup>(٥)</sup> لاعتباره ان الفن الحديث في وضع حرج لا مخرج له، لان المجتمع التقني يحاول استيعابه حتى عندما يكون ثوريا، ولأن جزءا كبيرا منه اندمج كليا بالثقافة البورجوازية، واصبح زخرفيا. واذ حاول الفنان رفض الاستيعاب او التواطؤ، فلا يجد امامه سوى الصمت، الشكل الآخر للتواطؤ، او اللجوء الى التطرف والتسلح بالفوضى بهدف الاساءة. واذ نجح الفنان في الاساءة يُرْفَضُ وَيُعْزَلُ. وفي كتابه البعد الجمالي<sup>(٥)</sup>، يعتبر هربرت ماركوز ان الفن ليس بنية فوقية على قدم المساواة مع البنى الفوقية الاخرى. فالفن يتمتع باستقلالية نسبية ازاء المجتمع، وقد يكون ثوريا ليس فقط في مضمونه الايديولوجي التقدمي، بل في شكله ايضا وفي بعده الجمالي. اي ان ماركوز يعيد الاعتبار للذاتية ويرى ان «الوظيفة النقدية للفن، واسهامه في النضال من اجل التحرر، يكمنان في الشكل الجمالي. فالعمل الفني لا يكون صحيحا او حقيقيا لا بموجب مضمونه (اي التمثيل الصحيح للظروف الاجتماعية)، ولا بموجب شكله الصافي، بل لأن المضمون اصبح شكلا»<sup>(٦)</sup>.

وثمة قراءة فنية ماركسية جديدة يقدمها جينيكولاو - في الفصول الاخيرة من كتابه المشار اليه آنفا - ويعبر من خلالها عن رفضه لما يسميه الماركسية المبتذلة والنظريات الجمالية البورجوازية. فتاريخ الفن، في نظره، ليس تاريخ الفنانين، حتى وان التزموا بايديولوجية سياسية. وهو ان يرفض تأكيد الايديولوجية البورجوازية على ان «لكل فنان اسلوبا خاصا به»، يعتبر ان ما ينتجه منتج واحد من اعمال فنية لا يمكن ان يرتبط به وحده، وان كون هذه الاعمال هي نتاج شخص

واحد لا يشكل صلة مهمة فيما بينها، وقد لا يعني ذلك شيئا في الغالب. فهو يستبدل كلمة «اسلوب» style بما يسميه «الايديولوجية المصورة» idéologie imagée، ويفسر تعدد الاساليب - حتى لدى الفنان الواحد، رامبرانت مثلا - من خلال تعدد الايديولوجيات المصورة للطبقات الاجتماعية في المجتمع الواحد. وما يقصده بالايديولوجية المصورة هو «مزيج نوعي من العناصر الشكلية والموضوعية للصورة من حيث هو مظهر من المظاهر الخاصة للايديولوجية العامة لطبقة اجتماعية»<sup>(٧)</sup>. وهو اذ يعتبر الايديولوجية الصورية مفهوما يمكننا من استيعاب خاصيات عملية انتاج الصور وتاريخها، انما يسعى الى تخطي المقولة البورجوازية: «تاريخ انتاج الاساليب»، والاستعاضة عنها بمقولة جديدة: «تاريخ انتاج الصور هو تاريخ الايديولوجيات المصورة» اي ان موضوع تاريخ الفن ليس شيئا آخر غير الايديولوجيات المصورة، كما ظهرت في مختلف المراحل التاريخية.

لاشك في ان تحليل حجينيكولاو، المبني على دراسة دقيقة لمجموعة من الاعمال الفنية ولعلاقتها بواقعها الاجتماعي، اكثر عمقا واهمية من نظرية الانعكاس المبسطة، وتقدم معطيات جديدة تتعارض مع النقد الكلاسيكي، لانه يتناول العمل الفني نفسه من دون الرجوع الى خلفيته التاريخية، مكتفيا بملاحظات حول شخصية الفنان وما يتعرض له من تأثيرات. غير ان اللجوء الى العامل الطبقي وحده لقراءة العمل الفني من حيث هو ايديولوجية صورية قد لا يؤدي الا الى معرفة بعض جوانب الموضوع، ولا يصل، كما يقول شالومو، الا الى «تاريخ للفن من دون اعمال فنية». ذلك ان وجهة نظر الكاتب تبين، بدقة وموضوعية، ان الصور التي ينتجها فنانون عاشوا في ظروف اجتماعية وتاريخية واحدة قد تنتمي الى ايديولوجية صورية واحدة، الا انها لا تقول شيئا عن تباين قيمتها الفنية. فلماذا يعتبر هذا العمل (لرامبرانت مثلا) رائعة فنية، بينما لا يشكل عمل آخر من المجموعة نفسها سوى ثمرة جهد لفنان ثانوي يعرف جيدا اصول المهنة. فالخطورة تكمن هنا في الايحاء بان الاعمال كلها تتساوى. فهل «يستحيل معرفة ما هو جوهر الفن، وهل يكفي ان نتساءل فقط حول الظروف التاريخية التي اوجدت الوقائع المسماة فنا»<sup>(٨)</sup>.

شعبى  
Popular →  
pop - Art

على الصعيد العملي، لقد اذت الثورة الاشتراكية، وما تبعها من تبني الدولة (في الاتحاد السوفياتي) لمذهب الواقعية الاشتراكية ودعمها له، الى مشاركة جماهيرية كانت مجدية وواسعة في بادئ الامر. فالالتزام بمبادئ الواقعية قد تمثل، قبل ثورة ١٩١٧ وفي السنوات الاولى التي تلتها، بالمبادرات الثورية لمجموعة من الفنانين امثال: ماليفتش و غابو و اليسيتزكي.... غير ان النتائج على صعيد التطور الفني في البلدان الاشتراكية قد بقيت طويلا بعد ذلك اسيرة هذا الاحراج الاتصالي التثقيفي، الامر الذي دفع الحركة الفنية - بشكل مناقض للمفهوم الثوري وما يقتضيه من تجديد لوسائل التعبير الفنية، على غرار ما حصل في المجالات الاخرى - نحو اكااديمية سابقة للثورة، لا ترتبط بشيء بالتقاليد الفنية لمعظم البلاد الاشتراكية. فاختيار الواقعية مفردات تشكيلية تلبي ما تهدف اليه من وضوح الصورة وتقيد بالواقع المرئي لم يكن فقط، في نظر النقاد العربيين، نتيجة لجمالية محددة لم يطرأ عليها اي تعديل يذكر، بل نتيجة ايضا للانغلاق والابتعاد عن مسيرة الحركة الفنية في العالم. لكن هذه الحالة قد شهدت، في الستينات، بداية تحول وانفتاح جديدين، اكدهما المعرض العام الاول للفن المعاصر في البلاد الاشتراكية الذي اقيم في صوفيا، عام ١٩٧٢، تحت عنوان «التصوير الواقعي الملتزم». وكانت مدرسة لايبزخ قد سجلت - مع فرنز توبكه وولفغانغ ماتيور - اول انفتاح جديد على التيارات العالمية المعاصرة.

وفي اطار الواقعية الاشتراكية، ظهرت سواء في اوروبا (فرنسا، ايطاليا، اسبانيا...)، او في اميركا (اميركا اللاتينية والولايات المتحدة)، وفي انحاء اخرى من العالم، ظهرت تيارات فنية واقعية متباينة في اهدافها ووسائلها التعبيرية. فهي ذات طابع تعبيرى احيانا، واكاديمي، حيادي، احيانا اخرى. ففي فرنسا، حاول الفنان الشيوعي الايطالي، ريناتو غوتزو Guttuso، التعبير عن احداث باريس (ايار ١٩٦٨) التي شارك فيها، بواسطة ما اسماه «الجريدة الحائطية» *Giornale murale*، وهي عبارة عن مجموعة من المشاهد المصورة على ورق التوضيب، اعدت كي تعلق على لوحة اعلانات في شارع ريفولي. مشاهد هذه اللوحة سهلة القراءة، ولا تحتاج الى

شرح: حواجز، شرطة مدججة بالسلاح، شغيلة يتظاهرون، رافعين اعلام حمراء فوق خلفية زرقاء، المصنع... وقد احيطت الموضوعات الاساسية بمقتطفات من الصور الفوتوغرافية الوثائقية: ممثل الدولة الفيتنامية يجهز على مقاتل فيتكونغ، ايدي الشرطة على المسدس، الزنجي المخنوق، ارجل جثة تشي غيفارا. وبواسطة هذا التأليف وهذه الالوان والاشكال ذات الطابع المتحرك، المؤثر، يحاول الفنان لا ان يحلل وضعا تاريخيا فحسب، بل يدعونا للوقوف ضد هذا الوضع القائم، مستخدما لغة كانت مقبولة فنياً قبل سنة ١٩٦٨ من قبل جمهور عريض، ومستغلا مكانة الفن ليجعل منه رسالة اكثر صدى.

## ٢- واحة البوب آرت الاميركي

كانت حركة التطور الفنى العامة، حتى الخمسينات من القرن العشرين، تسير باتجاه معاكس تماما للواقعية، وكانت التيارات المعاصرة، الممثلة لهذه المرحلة، تسعى الى تخطي الواقع والتنكر له، مع الدائنية والسريالية، والى نقل التصوير والنحت من التمثيل الصوري، الموضوعي، الى اللاصوري، اللاموضوعي، مع مختلف تيارات الفن التجريدي. غير ان هذه الحقيقة لا تنفي التزام عدد كبير من فناني هذه المرحلة بالواقع او ببعض مظاهره. ولئن بقيت الواقعية، قبل الخمسينات، صيغة تشكيلية هامشية - بالمقارنة مع التيارات الفنية الاخرى الاكثر تمثيلا للحركة الفنية المعاصرة - فان المرحلة التالية قد شهدت تحولا جديدا باتجاه الواقعية مع مجموعة من الفنانين الذين وقفوا ضد الفن التجريدي، اللاشكلي، وعبروا عن رغبتهم بالعودة الى مظاهر الحياة الحديثة والى تناول المسائل الاجتماعية المعقدة.

يبدو ان عبارة «بوب آرت» Pop Art (ومصدرها كلمة Popular = شعبي) قد استخدمها الناقد الانكليزي، لورانس اللوي Alloway، ما بين عامي ١٩٤٥-١٩٥٧، لتعريف اعمال جماعة المستقلين من الفنانين الشباب المعارضين للفن اللاشكلي والمطالبين بالعودة الى مظاهر الحياة الحديثة ووسائل الثقافة الشعبية. غير ان ما وصف باسم «البوب آرت» يشكل حركة فنية جديدة اكثر شمولا، كانت قد ظهرت منذ اواسط الخمسينات، في كل من اميركا واوروبا<sup>(٩)</sup>، في آن واحد، وارتبطت



بواقعهما الاجتماعي المعاصر، بحيث لا يسعنا دراسة هذا التيار الفني، ذي المنحى الواقعي، وأدراك غاياته بمعزل عن الخلفية المتمثلة بوسائل التصوير الفوتوغرافي ووسائل الدعاية والاعلام.

ولعل ما يميز البوب آرت - كما يفهمه الفنان الاميركي روي لشتنستين Roy Lichtenstein. هو استخدام «ما هو محتقر»، مع الاصرار على «الوسائل الاكثر تداولاً، والاقل جمالية، والاكثر زعقاً في مجال الاعلام...»، بما يعني ذلك من عودة، على الصعيد الفني، الى الصورة المستخدمة في وسائل الاعلام، في الصحافة والمجلات المصورة والتلفزيون... الصورة التي تعكس موقف الفنان الحيادي، البارد، في غياب اي محاولة نقدية قاسية. فالفنان الاميركي يتقبل واقع مجتمعه، ولا تتضمن اعماله شيئاً آخر سوى هذا الواقع المعاصر، كما في علب الشوربة لاندي وار هول A. Warhol، وقنينة الكوكاكولا في اعمال روزنكوست Rosenquist... من البديهي ان مثل هذا المفهوم الفني، يرتبط بطبيعة الظروف الاجتماعية للعالم الاميركي، كما يرتبط بسذاجة هذا العالم، السذاجة التي تشكل احد مظاهر «الحالة الذهنية للرواد»، بل «احد ثوابت التعبير الفني الاميركي»، في نظر هوفستاتر. فالبوب آرت يلتقي في كثير من مظاهره العامة مع التصوير الساذج الاميركي من القرنين الثامن عشر والتاسع عشر؛ غير ان هذا «الفن الشعبي»، بالمفهوم الاميركي، ليس سوى اعادة تقويم بصري للاشياء والاحداث كما يتعامل معها الانسان الاميركي، وتحديد لجزء مهم من حياته اليومية، من دون ان يؤدي ذلك الى طرح اي مسألة تتعلق بها او تعبر عنها. ومن هنا هذا التباين في المفهوم الفني للبوب آرت في كل من اوربا واميركا، حيث ان تباين الظروف الاجتماعية وتباين الذهنية السائدة ينعكسان بوضوح في هذا الموقف المتناقض من البوب آرت المتجلي باشكال مختلفة في كل من القارتين<sup>(١٠)</sup>.

فالبوب آرت الاميركي يرتبط - كما اشرنا - بالتيارات المحلية التي كانت حتى بداية القرن العشرين على صلة بالفنون الشعبية، واحتفظت ببعض مظاهرها الواقعية. ولكن، مع وصول فنانيين اوروبيين الى اميركا، واقامة معارض ضمت

عددا كبيرا من اعمالهم الفنية، اتسع نطاق التأثير الفني للتيارات الاوروبية، وبخاصة الدادائية - وهي اول حركة طليعية ذات طابع عالمي شارك فيها فنانون اميركيون. وقد استخدم الاميركيون ايضا - على غرار المستقبلين والصفائين في اوربا - اشكالاً على صلة بالعالم الصناعي وعالم الآلة؛ وتناولوا موضوعات من الحياة اليومية، حيادية الاسلوب، تشبه في طابعها العام الصورة الفوتوغرافية الجامدة. كما صور بعضهم - امثال مورفي وداڤيس - اشياء مبتذلة، كعلب الكبريت او علب السجائر...، باسلوب بارد، حيادي. ويؤكد هذا الموقف الحيادي تصريح داڤيس: «اصور ما ارى في اميركا، اي انني اصور، بمعنى آخر، المشهد الاميركي».

وبتأثير اوروبي ايضا، كانت قد نشأت، في سنوات ما بعد الحرب العالمية الثانية، حركة انفن اللاشكلي القائمة على مبدأ التلقائية الآلية في تحديد الحركة والفعل. وهي الحركة التي توصل الفن الاميركي بفضلها، مع نهاية الاربعينات، الى المستوى العالمي، الطليعي. وعلى الرغم من انحسارها، مع بداية الستينات، بعد ان استنفذت كل اشكال التعبير الآلي، فانها تركت اثرا كبيرا ومهدت، بفضل ممارستها التعبير المباشر والمتحرر، للبواب آرت الذي لجأ بدوره الى مثل هذه الحريات الفنية. ولكن ما يسعى اليه كان تلبية لغايات مناقضة، رافضا كل ما هو احساسى او ذاتي، واهتمامات خاصة، ليتجه نحو عالم الطبيعة والمجتمع، ولا يقبل سوى «الموضوع»، الاقل شخصانية. ثم ان الاهتمام مجددا بتقنيات الالصاق والجمع assemblage قد تأكد في المعرض الكبير الذي اقيم في متحف الفن الحديث في نيويورك، عام ١٩٦١، تحت عنوان «فن الجمع». وهذه العودة الى وسائل تشكيلية كانت قد عرفت سابقا، مع التكعيبية والدادائية بخاصة، تشهد الآن - كما يشير ادوارد لوسي سميث - لا على تحول في الموقف ازاء المواد وطريقة استخدامها، بل تشهد على تبدل سلوك الفنان ازاء المجتمع الذي يعيش فيه، وتبدل رؤيته الفنية.

ان اعمال جاسبر جونز Johns وراوشنبرغ Rauschenberg، الفنانين الاميركيين البارزين، اذ تجمع بين مختلف التيارات الرئيسة للخمسينات، انما تشكل صلة الوصل بين هذه الاخيرة وبين حركة البوب آرت. وبفضلهما لم تعد الدادائية - وهي

التي كان لها اثر كبير على الفنانين الشباب في الستينات وبداية السبعينات - «مجرد حدث تاريخي او شيء ما كان قد توقف وحيد، اذ اصبحت من جديد عاملاً منشطاً ومدار نقاش»<sup>(١١)</sup>. كان جاسبر جونس ذا طبيعة دادائية، يستخدم الاشياء لذاتها، كالعلم الاميركي والارقام، في الوقت الذي كان يتحرى فيه الامكانات التعبيرية الملازمة لعالم التفاهة والابتذال<sup>(١٢)</sup>. اما راوشنبرغ فبدأ بتقصي امكانات التصوير الاختزالي، باستخدام اللوحة البيضاء او السوداء، لينطلق بعد ذلك في مجال مغاير تماما، فيزيد من غنى اللوحة، ويجعل منها مساحة تعج بمختلف اشكال اللصاق. اي، على الرغم من انه بدأ نشاطه في مجال الفن اللاشكلي، فانه يُعتبر واحدا من ابرز المهددين المباشرين للبواب آرت<sup>(١٣)</sup>. وقد استخدم، هو ايضا، وبهدف التقرب من الواقع، الصورة الفوتوغرافية واللصاق وفق الطريقة المتبعة من قبل الدادائيين، وبخامسة الفنان الالماني كورت شويترز. لكنه ذهب الى ابعد من ذلك عندما ادخل الى لوحاته (وهي ذات مساحات كبيرة جدا) اشياء مستمدة من الواقع المحسوس (مخدة او فراش منبوش، نسر محنط، كرسي...)، جاعلاً منها احيانا، كما في العنزة، موضوعا قائما بذاته، ومؤكدا، من خلال تصريحاته، ان العمل الفني يبدو اكثر واقعية اذا ما احتوى على عناصر اخذت من العالم المحيط بنا. وباستخدامه مثل هذه العناصر المجتزأة من العالم الواقعي، وادخالها في بناء اللوحة، انما اراد التأكيد على حالة راهنة والتثبت من واقع نشكل جزءا منه، وبحيث يصبح الشيء حدثا لا رمزا.

صحيح ان جونس وراوشنبرغ قد مهدا، فعلا، لحركة البواب آرت، الا انهما لم يستثمرا الامكانات التشكيلية كلها للاشياء العادية المستخدمة تشكليا. فثمة فنانون آخرون - امثال: آندي وار هول، روي ليشتنستين، روزنكوست، ويسيلمان - من الذين اهتموا بمظاهر الحياة الاميركية ووسائلها الاعلامية والدعائية ووثائقها الفوتوغرافية المتنوعة، المتباينة في موضوعاتها، قدموا جمالية جديدة ومفهوما جديدا للعمل الفني. ولعل هدف هؤلاء من استخدام الصورة وتكرارها احيانا على مساحات كبيرة جدا، مع الاحتفاظ بطابعها المبسط والمباشر، انما هو التثبت من الواقع في مختلف مظاهره، بما في ذلك الشائع والمبتذل. وكان جيم دين Jim Din -

المثائر بالدادائية الجديدة كما تمثلها اعمال جونس وراوشنبرغ وسواهما من الفنانين المعاصرين - قد لجأ الى تقنية اللاصاق، واختار الجنس عنصرا موضوعيا ليقدم عنه صورة ساخرة بعد ان تحول الى سلعة تجارية في مجتمع استهلاكي. وهو اذ يستمد عناصره التشكيلية من مظاهر الحياة اليومية ويصور الأشياء المتداولة، او يستعين بها مباشرة (كرافاتات، البسة نسائية او رجالية، احذية...)، انما يعبر بواسطتها عن ارتباطه العاطفي باليومي، ويحاول ادخال هذه «الحياة اليومية» العادية الى العمل الفني كما يختبرها كل فرد في مجتمع صناعي مدني.

اما اندي وارهول Andy Warhol، فبدأ نشاطه رساماً في مجالات الدعاية والاعلانات (الازياء، الكاتالوجات وبطاقات المعايدة...)، حيث يفترض ان هذه السنوات الاختبارية في المجال التجاري تدفعته نحو فن «خام»، «من دون اسلوب»، ذي طابع حيادي، لا يحمل اي تأثر او عاطفة. وانتقال وارهول من الفن التجاري، المتمثل بوسائل الدعاية والاعلانات، الى «الفن الصافي» كان ايضا عبر الاشرطة المصورة *bandes dessinées* والصورة الفوتوغرافية، وذلك وفق طريقة جديدة تعتمد على تكرار النموذج الواحد مرات عدة، مع تعديل طفيف له: قنينة الكوكاكولا، بطاقات بنكية، علب حفظ المواد الغذائية، صور شخصيات بارزة، سياسية او فنية، امثال ماو، جاكلين كندي، الموناليزا، الفس برسلي، مارلين مونرو... واتباعه هذا الاسلوب، واستخدامه وسائل ميكانيكية في طبع الصور المتتالية (كما في قناني الكوكاكولا، او صورة مارلين مونرو)، انما اراد ان ينقل الى العمل الفني ميكانيكية الشعارات الدعائية التي تنطبع في الذهن بفضل تكرارها، او الملصقات التي تلفت انتباه المارة على الواح الاعلانات<sup>(٤١)</sup>. وفي هذه الحالة، يلجأ الفنان الى اللونية الشبيهة بلونية الملصق كي تثير انتباه من يشاهد مثل هذه الاعمال ولا تدعه يقف امامها كمن يقف لا مبالياً امام الملصق. وهو اذ يختار موضوعاته من مظاهر الحياة المعاصرة، فانه لا ينطلق من نظام قيم محدد، ولا يريد ان يعلن موقفاً محدداً من نمط الحياة الذي يراقبه، بل يكتفي بتسجيل «طريقة الحياة» *way of life* الاميركية بما تنطوي عليه من مساواة بين المهم والمبتذل، بين الغث والسمين.



اندي وارمول (١٩٣١ - ١٩٨٧)، مارلين العشرون، ١٩٦٢، سيريفرافيا واكرليك على قماش، ١١٦×١٩٧، مجموعة خاصة.

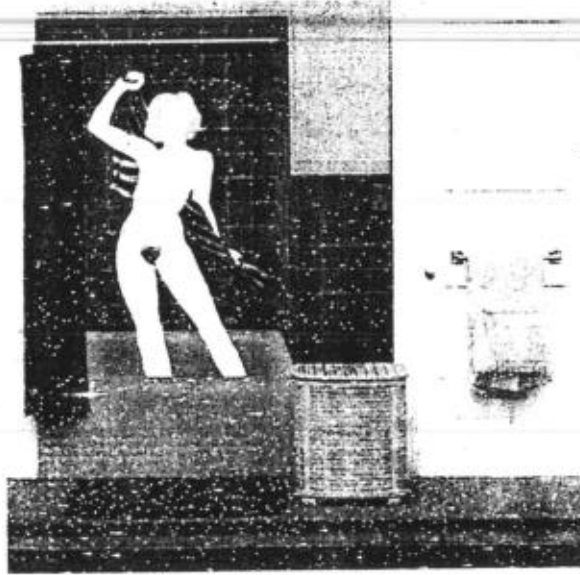
وباستخدامه صور بعض الوجوه البارزة في المجتمع الاميركي، يحاول وارهول ان يعريها، وينزع عنها الهالة الصنمية، بتحويلها الى مجرد اداة دعائية بواسطة اللونية المبتذلة المميزة للاعلانات الضوئية، ويعبر عن شعور بالحالة العصبية لمجتمع يمر بأزمة معقدة.

في مجموعة اخرى من اعماله السيرغرافية - كان قد اطلق عليها سخرية اسم كوارث Disasters - تناول وارهول، وفق الطريقة نفسها المعبرة عن حيادية آلية شبه عدمية، تناول موضوعات تمثل جانبا آخر من حياة المجتمع الاميركي: حوادث السير المخيفة، الكرسي الكهربائي، الاضطرابات العنصرية... ولكنه يخفف من عنف الصورة - المتكررة ايضا مرات عديدة - وما تثيره من قلق وازعاج في نظر المشاهد، بتمويه اجزاء منها بواسطة حبر أنطبعة الملون المضاف اليها، كالبرتقالي، والليلكي، والوردي... غير ان الرؤية المتكررة للمشهد المخيف نفسه تفقده اثره ووقعه على المشاهد، وتجعل من العمل الفني ما يشبه «الاعتراف بالجرح العميق والكي المتعمد له» في آن، حسب تعبير ادوارد لوسي - سميث<sup>(١٥)</sup>.

اما روي ليشتنستين<sup>(١٦)</sup> فاهتم، هو ايضا، بمنهجية الصناعة الميكانيكية، وانطلق من المجال الاعلامي والسينما، والرسوم المتحركة... هذه الاخيرة تشكل ظاهرة فنية بدالاتها، وتمثل مجموعة من القصص المصورة المتحركة سينمائية، والمهياة للاطفال، اساساً؛ لكن ليشتنستين عمد الى تحويلها كي تصبح وسيلة مسلية للكبار. وان هو اتبع مبدأ المسلسلة الهزلية، الا انه لجأ الى عزل الصورة الواحدة عن المجموعة العامة (سلسلة الصور)، واعطاها ابعادا جديدة كبيرة تتناقض مع مقاييسها الصغيرة، الشبيهة بالمنمنمات. وهنا، اتبع الفنان تقنية النماذج والالوان المسطحة، بحيث ان المضمون لا يروي احداثا لقصة ما، انما يحول هذه الاحداث الى صور كبيرة، هي بمثابة «الايقونة» المعاصرة.

وقد تبدو مختلفة نسبيا الصورة الانسانية المتحولة الى نماذج اشبه بالرجل الأكي في اعمال الفنان الالماني الاصل، ريتشارد ليندر Linder. فالاشكال المرئية تصبح نماذج للكائن الانساني المرتبط بمنهج ثابت حدده التطور الصناعي<sup>(١٧)</sup>.

وبدوره، اتبع توم ويسيلمان Wesselman طريقة مختلفة، إذ تصور أعماله، بشكل متفائل ومبسط، مع شيء من النقد الساخر، واقع العالم الاستهلاكي ووسائله الإعلامية<sup>(١٨)</sup>. فصورة الفم المنفتح ذي الاسنان الناصعة البياض - كما في دعاية معجون الاسنان - تتكرر في كثير من أعماله بحيث انها لا تنم عن اي ابتسامة حقيقية، بل تجسد، رمزيا، الابتسامة الجامدة keep smiling لعارضة الازياء، او النجمة السينمائية، او الرئيس. وانطلاقا من هذه الزاوية الاجتماعية المميزة، يعالج ويسيلمان مواضيع اخرى مشابهة وفق الطريقة المبسطة نفسها. الا انها تثير الانتباه لطريقته في معالجة موضوع المرأة العارية، المرأة التي لا يشغل بالها إلا امورها الصحية والجنسية. فهو يصور دوما فتاة عارية واقفة في الحمام منفرجة



توم ويسيلمان (١٩٣٦ - )، الحمام، رقم ٣، ١٩٦٩ -  
٤٥×٢٧×٢١٢ سم، كولونيا، متحف لوديفيغ.

الساقين، لا لشيء الا للعناية بامورها الخاصة. وهنا، يُدخل الفنان الى اللوحة، استكمالاً لمظاهر البيئة المتممة، عناصر واقعية هي من الوضوح بحيث تبدو قريبة من الصورة الفوتوغرافية. وقد استخدم الفنان هذه العناصر (الحمام بكامل محتوياته: الباب، تعليقة المناشف، مسكة الباب، المغطس، الستارة البلاستيكية، مفتاح الكهرباء، سجادة الحمام...)، ونقلها بامانة تامة بحيث تتعارض مع صورة المرأة التي عولجت بطريقة مبسطة ومختزلة على الرغم من حركتها الواقعية. جميع هذه المفردات التشكيلية تشكل المكونات البارزة للتعبير عن واقع الانسان الاميركي المعاصر.

### ٣- البوب آرت والتيارات الواقعية الحديثة في اوروبا

باستثناء انكلترا، لم تتعرف اوروبا الا في نهاية الخمسينات على البوب آرت الاميركي بعد ان دخل هذا العالم القديم على الرغم من المقاومة المحلية. وقد انعكس هذا النجاح الاوروبي للفن الاميركي في جائزة بينال البندقية التي نالها الفنان الاميركي راوشنبرغ سنة ١٩٦٤، وفي ما تركته من اثر مهم في الوسط الفني الاوروبي اعمال العديد من الفنانين الاميركيين امثال: ليشتنستين وروزنكوست. وكان الفنان الالماني، كونراد كلافيك<sup>(١٩)</sup> Klapheck، احد الاوروبيين الاوائل الذين تبنوا البوب آرت ووقفوا ضد التجريد. فنانون آخرون تخلوا عن التجريد وانتقلوا الى «الصورية» التي عرفها غاسيو - تالابوت باسم «الصورية القصصية» figuration narrative المتمثلة في اعمال العديد من الفنانين امثال: مونوري، تيليماك، كلاسن، رونسيك.

وكان هذا الموقف من التجريد المحرك المباشر للمعرض الدولي الذي اقيم في قاعات ال ستروزيينا Strozzi، في فلورنسا (حزيران / تموز / ١٩٦٣)، بعنوان «الصورية الجديدة» La Nuova Figurazion، وضم ٣٤ فنانا من عشر جنسيات. وكان البرتو موريتي Moretti، احد الذين نظموا المعرض، قد اصدر، في السنة السابقة، بياناً بعنوان «الصورية الجديدة»، احدث ضجة كبيرة. قبل ذلك، كان الفنان الالماني هانس بلاتشيك Platschek قد فتح النار، منذ ١٩٥٩، في مقالة بعنوان مماثل،



«الصورية الجديدة» Neue Figurationen، في حين نشر، في السنة نفسها، الناقد الفرنسي، جان لويس فيرييه Ferrier، دراسة مطولة حول الصورية في التصوير، في العدد ١٥٨ من مجلة الأزمنة الحديثة. وقد جاء في مقدمة دليل المعرض للكاتب فيرييه: «ان صورية جديدة بدأت تتكون على انقراض التجريد ليس بالعودة الى الماضي، بل بالسعي الى خلق بنى جديدة جديدة بأن ترينا العالم الذي نعيش فيه وان تعبر عنه»<sup>(٢٠)</sup>.

بيد ان تصور الأوروبيين للحركة الفنية الجديدة كان مخالفا تماما لما شهدته الولايات المتحدة الاميركية، لانهم ارادوا، بتبنيهم للتيار الواقعي، التعبير عن موقف نقدي اكثر وضوحا، بل اكثر عمقا والتزاما ازاء المجتمع المدني، الصناعي الرأسمالي، المجتمع الاستهلاكي الذي بات اسير واقعه المصطنع والجاهز. اي، ان الفنان الاوروبي قد تخطى مسألة التثبت من واقع المجتمع الصناعي ونمط الحياة المدنية ووسائلها الاعلامية، وبات همّه التعبير عن موقفه الانتقادي لوسائل المجتمع الاستهلاكي ومنطلقاته الاساسية. فالتطور الفني لهذه المرحلة انما يعكس هذا الموقف، الدائمي احيانا، لهؤلاء الفنانين الذين كان لعملهم التشكيلي صفة الحدث والمضمون الاجتماعيين البارزين. لذلك فهم يفضلون على «التأويل الاسلوبي للواقع استخدام الواقع نفسه من خلال اشياء متداولة يحاولون تجديد فهمهم لها»<sup>(٢١)</sup>. وقد برزت في هذا الوقت تيارات فنية ذات اهداف سياسية مع جماعات يسارية متطرفة اقتصر نتاجها الرئيس على الصورة الهجائية، المقروءة بسهولة. وقد انتشرت هذه الصورة الجديدة بشكل خاص في ايطاليا (مع دوفيلبي، وريكالكاتي...) واسبانيا (مع جماعتي ريبا، وكرونيكا)، ثم في سويسرا وبلجيكا والمانيا وكوبا.

كان هذا الاتجاه الواقعي على صلة بالبوب آرت الاميركي وامتداده الاوروبي. فهو اتجاه يرفض الفن اللاشكلي والتجريدية التعبيرية، ويرتبط، تاريخيا، ببعض مظاهر الدائمية، ويستمد مفرداته التشكيلية من الدعاية ووسائل الاعلام والحقيقة التي يعبر عنها. ولئن كان البوب آرت الاميركي لا يقدم برنامجا انتقاديا اجتماعيا،

وان الواقع الذي يمثله لا يظهر فيه الا بصفته شاهدا، الا انه قد مهّد - بفضل ما استنتبه من مفردات صالحة لأن تكون اساسا لنقد اجتماعي فنيا - لظهور تيارات فنية اكثر عمقا سواء في فرنسا او في المانيا واسبانيا وايطاليا. ذلك ان عددا كبيرا من الفنانين<sup>(٢٢)</sup> قد اتبع منهجا فنياً جديدا ذا مضامين اجتماعية انتقادية، بعيدا عن اللامبالاة الاعلامية الحيادية. ولعل ما يميز هذا التيار الواقعي هو ما يمتلكه الفنان من امكانات تخطي لغة البوب آرت، واجتناب الغموض والابهام، والحفاظ على قدر كبير من الوضوح يبقيه على صلة بالجمهور الذي يتوجه اليه.

ولكن على الرغم من وضوح مواقفه السياسية والاجتماعية، فان الفن الاوروبي لهذه الحقبة يفتقر الى سحر تنوعات البوب آرت الاميركي والى وسائله المباشرة. فالفن الاميركي غير المتقيد بتقاليد محلية عريقة، لا وجود لها اصلا في هذا العالم الجديد، كان اكثر انفتاحا وقدرة على تخطي المفاهيم الموروثة، في حين بقي الفن الاوروبي اكثر تمسكا باعراف وتقاليد تدفعه اليها ردود الفعل المباشرة ضد التصوير اللاشكلي وما تميز به من محاولات لم تكن تسعى الا الى تحرّي الحسي والذاتي. ومن دلائل هذا التباين في التطور الفني هو انه «في حين اعلنت التعبيرية التجريدية عن تحقيق فن اميركي فعلا، سجل الفن اللاشكلي آخر انفاسه في مدرسة باريس، واعتبر ان التصوير، من حيث هو نشاط ذاتي، قد انقضى»<sup>(٢٣)</sup>.

### انكلترا

اما في انكلترا، فقد ارتبطت حركة البوب آرت، منذ نشأتها، بالصورة الفوتوغرافية، وتكونت الجماعة المستقلة Independent Group من الفنانين الذين ادركوا اهمية المسائل كما طرحتها الثقافة الشعبية، وطالبوا بما سمي الجمالية «الاستهلاكية» Consumability. وقد نظمت عدة معارض تحت عنوان «الصاغات واشياء» (١٩٥٤)، ومعرض «الانسان والماكينة والحركة» (١٩٥٦). وهنا، برز اسم ريتشارد هاملتون، الفنان الذي كان له، في مجال البوب آرت الانكليزي، دور الممهّد، الشبيه بدور كل من جاسبر جونز وروبرت روشنبرغ على صعيد الحركة الفنية المعاصرة في اميركا. فقد شارك هاملتون في مختلف النشاطات الاولى، كما اشترك،

سنة ١٩٥٥، في معرض «الغد» This Tomorrow بملصقه: ما الذي يجعل بيوتنا اليوم بمثل هذا الاختلاف والمتعة، Just what is it makes today homes so different, so appealing، المؤلف من عناصر فوتوغرافية تولد انطبعا بمناخ غرفة حقيقية. وهكذا، فان قاموسه التشكيلي قد ارتبط بالازياء والجنس والسيارة وسواها من مظاهر الحياة العصرية، كما اهتم طوال حياته بالدادائية من دون ان يتوقف عندها. اذ ان ما لديه من حس اجتماعي دفعه الى تخطي عبثية هذه الحركة والتحول نحو مسائل الحياة المعاصرة.

وثمة جماعات اخرى تكونت بعد ذلك، في الستينات، وبرزت بينها اسماء جديدة: رونالد كيتاج Kitaj، دافيد هوكني Hockney، الن جونس Jones، بيتر بلاك الاكثر تمسكا بانكليزيته. وكان هذا الاخير قد اعتمد ايضا الصورة الفوتوغرافية وانجز عمله اللصاقي The Girlie Door: وهو عبارة عن باب غرفة مجهز بقبضة وغال، الصقت عليه صور فوتوغرافية لفتيات كالتى يستخدمها المراهق في تزيين غرفته.

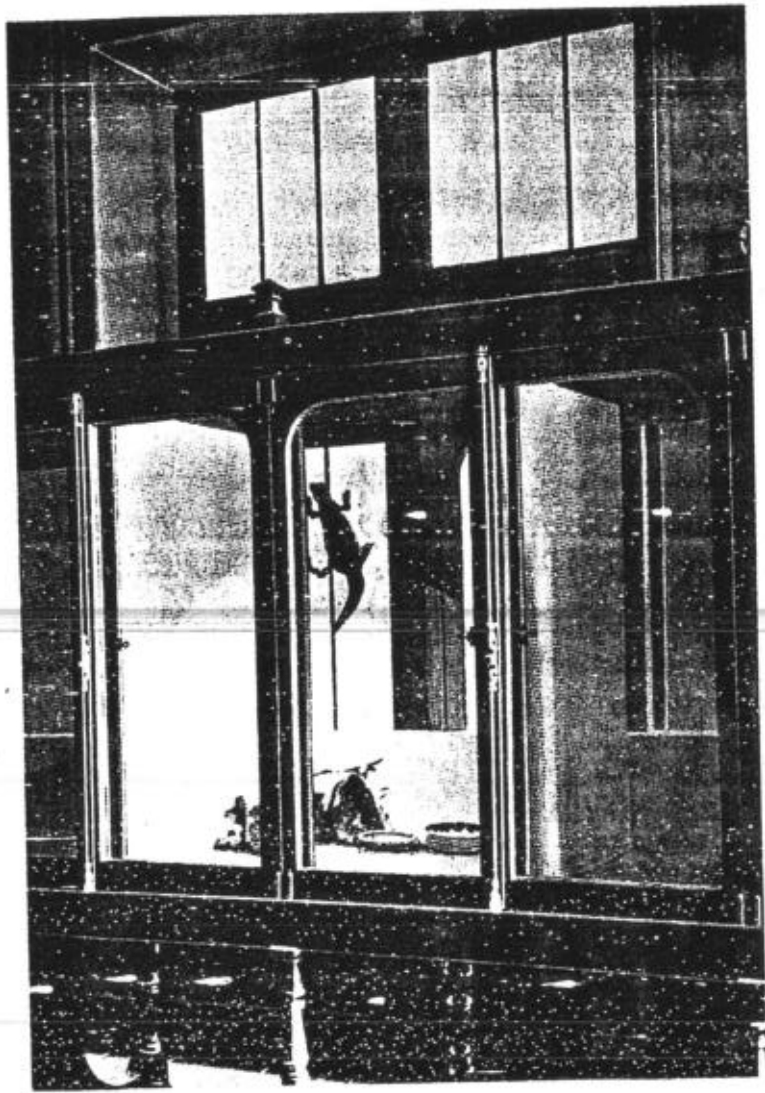
ونكتشف في اعمال ألن جونس عالما مصورا، تمثل فيه الصور الجنسية -playboys, mates، احد مصادره. وقد عالج الفنان في مجموعته السيريفغرافية هذا الموضوع مستخدما عدة سطوح مصورة، عبر من خلالها، بأسلوب هو بوضوح الصورة الفوتوغرافية، عن موقفه الساخر ازاء الاستهلاك الجنسي بوجه عام. وهو اذ ينطلق من هذه الوسائل الدعائية واساليب الاغراء في المجلات المصورة والملصقات، يكتفي في تصويره للمرأة باظهار القسم الاسفل من جسمها، جالسة ترتدي انبيي جوب، اما الرجل فهو اشبه بتمثال الازياء في اواجهات الزجاجية، بلباسه الرسمي. هذا التباين بين عالم الرجل (القسم الاعلى من اللوحة) والعالم الانثوي (القسم الاسفل من اللوحة) ينعكس ايضا سواء في طريقة توزيع الموضوعين في اللوحة او في طريقة معالجتهم. الاول يبدو اكثر تحررا، ويحمل صفة النموذج من دون تحديد واضح للشكل الخارجي، في حين يبدو الثاني اقرب الى الصورة الفوتوغرافية، لوضوح الاسلوب وللتركيز على الطابع الجنسي<sup>(٢٤)</sup>.

وهكذا فان الهاجس الجنسي يشكل احد الظواهر البارزة في البوب آرت البريطاني، سواء في اعمال جونز اوفي نتاج كل من دافيد هوكني، وبيتر بلاك، وانطوني دونالدسون.

### - فرنسا

اما في فرنسا، فان ردود الفعل على ما وصلت اليه مختلف التيارات اللاشكلية (البقعية، الغنائية، الحركية...) من افلاس واستنفاد لوسائل التعبير، قد تمثلت، منذ بداية الستينات، بمجموعة من الفنانين من ذوي الميول الواقعية، والنظريات المصطبغة بالماركسية المحدثه. وقد تكونت، في فرنسا، قبل احداث ايار من العام ١٩٦٨ وبعدها، جماعة من الفنانين (امثال: آرويوي Arroy، ريكلكاتي، ادامي، رنسيان، آييو Aillaud)، كان هاجسهم تخطي المفاهيم السائدة، وطرح المسألة المحورية للنضال ضد الثقافة البورجوازية، وذلك باعادة النظر في الاسس نفسها للفن المعاصر، وفي الاطر الاقتصادية والاجتماعية المحددة لمساره العام<sup>(٢٥)</sup>. ولقد حاول هؤلاء الفنانون - من خلال عملهم الجماعي - التوفيق بين افكارهم النظرية ووسائلهم التعبيرية، وتسخير فنهم لاغراض سياسية: مطالبين بالخلاص من «الاحساسية» الفنية، رافضين اي قيد او اكراه، رافضين ان يقتصر العمل الفني على قوانين التنافس الاساسية للفن وعلى مفرداته التشكيلية الملائمة لطبيعة المجتمع التقني الحديث. فهم يعتبرون ان الثقافة الداعمة لمبدأ «حرية الابداع»-liberté de création، انما تعمل على عزل الفنان، وتدفعه لأن يعيش في اوهام الحرية كي يجنبها ما قد يمارسه الفن من نقض او اساءة لها فيما لو بقي على صلة مباشرة بالواقع. وفي رأيهم، ان الثقافة البورجوازية حبست كل نشاط داخل واقعه الخاص، وجعلت منه غاية قائمة بذاتها<sup>(٢٦)</sup>.

وان كانت جماعة «التصوير الفتي» La jeune peinture قد استخدمت - من خلال عملها المشترك في «المحترف الشعبي» L'Atelier populaire - الوسائل التشكيلية لاغراض سياسية، الا ان نشاط افرادها لم يقتصر على المواضيع السياسية، خوفا من الوقوع في فن ملتزم جديد يسهل استيعابه من قبل البورجوازية. ذلك، لأن



جیل آیو (۱۹۲۸ - )، واجهة، ۱۹۷۱، ۴۰×۲۰۰ اسم

علاقات الانتاج الرأسمالية تعمل باستمرار على ادخال العمل الفني في سوق يتحكم به نوع من الاستهلاك يُبرر ضرورة التجديد وسرعة الانتاج، بحيث يجد الفنان نفسه مضطراً للتجديد إرضاء لمتطلبات عملية الاستهلاك الفني بعد ان اتسع نطاقها ليشمل فئات اجتماعية جديدة. وان كان ممثلو هذه الجماعة يحرصون على ان يبقى عملهم واقعياً ومقروءاً، وفي خدمة الاشتراكية، الا انهم استخدموا وسائل تقنية حديثة كان البوب آرت قد ادخلها الى الفنون التشكيلية، معترفين بأن تجربة الواقعية الاشتراكية في الاتحاد السوفياتي قد بقيت، على الصعيد الفني، تقليدية، ولم تتخط الفن «الطنان» «للارستقراطية القديمة».

لقد انطلقت، اذن، التيارات الواقعية، التي شهدتوا فرنسا في الستينات والسبعينات، من مفاهيم جديدة كانت قد احدثت انقلاباً في المعايير الفنية، مُقدمة مبداً الاقناع والنقض على التعبير الفني نفسه. وان لم يتخل ممثلو هذه الحركة عن



فالبيري ادامي (١٩٣٥ - )، الفكرة الثابتة، ١٩٧٩.

ميولهم وقناعاتهم، الا ان ثمة تبديلاً في مواقفهم قادم اليه وبعيهم لما قد تؤدي اليه من تناقضات آراؤهم النظرية، من جهة، واهتماماتهم المتزايدة بمكانة الدلالة الشكلية في العمل الفني، من جهة اخرى. وهو ما يلاحظ في اعمال العديد من فناني هذه المرحلة، امثال آرويوي، رنسيك، كويكو cueco، آبيو، ميساك، ربيرول... لقد تناول رنسيك لغة كل يوم، لغة الشريط المصور، والملصق، والصورة الفوتوغرافية... متوجها الى اولئك الذين هم الاقل ثقافة فنيا. ففي لوحته القديسة البقرة الام، ينطلق من الصورة الاعلامية للبقرة الضاحكة vache - qui - rit، ليصور بقرة محلقة فوق رجل وامرأة هنديين تبدو عليهما آثار الجوع، في مقابلة ساخرة بين الفقر والغنى، بين صورة الحيوان المقدس وتكاثره غير المجدي في بؤس الهند. وفي احوال اخرى له، انجزها بعد سنة ١٩٦٨، وكرسها لأولريك ماينهوف التي انتحرت في زنازنتها، يقابل الفنان بين سرعة السيارة واللون الابيض الضروري للتعبير عن السرعة، وبين الموت، بحيث ان ما يريد الفنان التعبير عنه هو مقابلة «الايهام البصري مع واقعية الحاضر في مقايضة حية»<sup>(٢٧)</sup>.

وضمن إطار الواقعية، ثمة نمط فني جديد عرف باسم التمثيل الصوري الروائي Figuration narrative، استخدم ممثلوه (تيليماك، اروو Erró، ادامي...) الشريط المصور الى جانب الصورة الدعائية، والصورة الفوتوغرافية، وصور المجلات... غير ان الرواية التصويرية تبقى، في معظم الحالات جزئية وقراءتها غير مترابطة. ذلك ان الفنان لا يسعى الى الرواية الفعلية والمباشرة، بل يكتفي بان يقدم نسيجاً روئياً من دون تسلسل محدد، وبحيث تحيلنا مختلف الصور الملونة (في اعمال تيليماك) الى شيء آخر غير ما تمثله.

اما جاك مونوري Monory فهو، كمعظم ممثلي الصورية الجديدة La Nouvelle figuration، لا يمكنه التصوير من دون الصورة الفوتوغرافية وصور المجلات، او تلك التي يستخرجها من افلام التلفزيون والسينما، او التي يلتقطها بنفسه ليستخدمها في عمله الفني. لكن الفنان يلجأ الى التأويل، مستخدماً الوانا اصطلاحية، كالأزرق الذي يضيف على عمله الفني طابعا خاصا ويسجل انقطاعا

عند الحدود ما بين الواقع والحلم<sup>(٢٨)</sup>. فاللونية الزرقاء تضيف طابع المأساة على العالم المشوش للأحداث المتنوعة التي تمثلها أعمال مونوري (سيارات، غرف وممرات الفنادق، شوارع...)، كأنما هي أشبه بالتقرير حول وجود الإنسان في الحياة المدنية، وتعبّر عن رفضه للتقاليد التصويرية ولبدأ الإيهام البصري. وهو إذ يعتمد إلى تمثيل المشهد باستخدام «وسائل النسخ الآلية» على نطاق واسع، إنما يسهم في إلغاء أسطورة المبدع والابداع<sup>(٢٩)</sup>، ويواجه تحدي المجتمع التقني الحديث للتصوير باكتشاف الصورة الفوتوغرافية وانتشارها.

وان استخدم مرسيال ريس Raysse مناهج مشابهة لتلك التي اعتمدها مونوري، واعتُبر، هو ومونوري وكلين، من كبار فناني فرنسا لمرحلة ما بعد الحرب، إلا أنه تميز بأسلوبه الخاص وخياراته الخاصة. وفي إطار الصورة الملصقة، صورة الفتاة pin up، بما تمثله من اغراء لوسائل الدعاية في العالم الاستهلاكي، لجأ الفنان إلى الصور الفوتوغرافية، ليضعها، بمقاييسها الطبيعية، داخل سطوح متباينة،



مرسيال ريس (١٩٣٦). فجأة الصيف الماضي، ١٩٦٣، اكرليك، ٢٢٥×١٠٠سم، باريس، متحف الفن الحديث، (مركز جورج بومبيدو).



مُموهاً بعض اجزائها بواسطة الالوان. وعبرَ هذه القوة الايحائية الانثوية، يسعى ريس الى تخطي الطابع الفردي بنسبة اكبر مما تفعله الدعاية التي لا هم لها الا ان تجذب النظر الى موضوعها. وهكذا، فان معظم اعمال ريس تولد انطباعاً غريباً، لاننا نبحت فيها عن شعار نتخطاه، ونجد انفسنا في مواجهة الاغراء لدعاية لا تسعى الى اي اقناع وتجسد هذا الاغراء مجاناً» (٢٠).

فنانون آخرون - امثال آلان جاكيه، كلاسن، دويليه Deblé، فرومنجيه Fromanger، تيزبلات Tyzblat... - تقدم اعمالهم، على تباينها، الانطباع نفسه ازاء الواقع الاجتماعي ومظاهره المعاصرة، وتسعى الى تفسير بعض ملامح عالم الاشياء المتداولة عبر صور ذات طابع حيادي وبعيدا عن اي تأثير عاطفي. ويقزم عمل بيتر كلاسن Klasen كله على استخدام الصورة الفوتوغرافية، ويرتبط جذرياً



آلان جاكيه (١٩٢٩)، غداء على العشب، ١٩٦٤، طباعة على القماش، ٩٦,٨×١٧٣سم، كمبيرا، الغاليري الاوسترالية الوطنية.

بمحيطه المديني، بحيث انه يشكل رفضا، بل نقضا، لعالم تزداد هيمنته بأشياءه  
وصوره الموجهة لحياتنا اليومية<sup>(٣١)</sup>. فهو يرتبط بمحيطه، ولا يكتفي بالتثبت من  
الحالة الراهنة بل يواجه المجتمع الصناعي بموقف واع يعبر عنه اختيار الموضوع  
وطريقة معالجته. وحتى عندما اختار الصورية الاعلامية البسيطة، ذات الاغراض  
الوظيفية المحددة، عمد كلاسن الى تحويل الخطاب الدعائي وتحويله عن غايته وفق  
ما يختاره من عناصر تشكيلية يراها ضرورية.

غير ان ما يلفت الانتباه، في جزء كبير جدا من الاعمال الفنية لمثلي البوب آرت  
والتيارات الواقعية المعاصرة عموما، هو ان المرأة، حيثما تظهر، في التصوير او  
النحت، لا تُمَثَل الا من حيث هي شيء - اي العنصر الاساسي في الدعاية المعاصرة -  
وكان لا وجود لها خارج حدود المخيلة الذكرية<sup>(٣٢)</sup>.

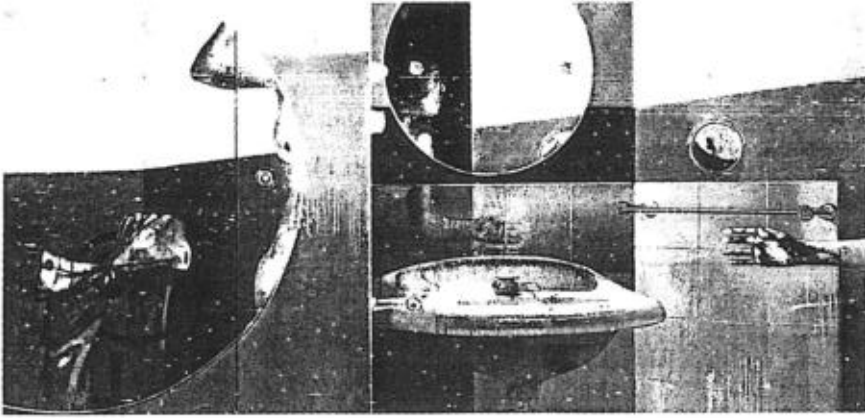
#### - ايطاليا واسبانيا

لم تقتصر حركة البوب آرت والتيارات الواقعية المعاصرة على انكلترا وفرنسا،  
بل امتدت الى بلاد اوروبية اخرى سواء في الشمال او في الجنوب. ففي ايطاليا، كان  
ميمو روتيليا قد ارتبط بجماعة «الواقعيون الجدد»، وشغل مكاناً بارزاً في عالم  
البوب آرت بفضل مجموعة من اللصاقات تترجم، بعبارات خاصة، ما يلاحظه  
الفنان في محيطه المديني. اما فاليريو ادامي - وكان ايضا على صلة بالحركة الفنية  
في فرنسا، حيث اقام معرضا كبيرا، سنة ١٩٧٠، في متحف الفن الحديث في  
باريس - فقد توصل الى نتائج جديدة جعلته، بفضل المساحات اللونية الصافية،  
اقرب الى عوالم السريالية<sup>(٣٣)</sup>.

فنانون آخرون (امثال: نيولي، غيلاردي، بيستوليتو...) ارتبطوا بحركة البوب،  
لكنهم صوروا الواقع وفق اساليب قادتهم الى تقاليد الفن الايطالي لعصر النهضة.  
وقد انجز بيستوليتو مجموعة من «اللوحات المرايا»، تصور، على اوراق فولاذية  
مصقولة، اشخاصا واشياء نقلت بامانة انطلاقا من صور فوتوغرافية. بيد ان التقيد  
الحرفي بالواقعية قد يبعد هذه الاعمال عن مفهوم البوب آرت، ويجعلها اقرب الى  
الواقعية المفرطة.

عالم آخر هو عالم ليوناردو كريمونيني Cremonini، المتميز بصفته مراقبا يشعر بالمعاناة امام الكائنات والاشياء وينقل الينا نظرتة الى العالم والى الآخرين. ولعل ما يلفت الانتباه في اعمال كريمونيني هو نظرات الاطفال التي تفاجئ لعب الكبار، وما احدثته من تشويه في وجوههم عادةً التلصص والشعور بأن ثمة شيئا يجري خلف الابواب الموصدة<sup>(٣٤)</sup>. فاعماله تصور اماكن ظاهرها عادي بسيط، لكنها محدّدة لمعالم الحياة اليومية المعاصرة: الغرف، الحمامات، الشوارع، الشطآن... حيث تأخذ الرغبة، داخل هذه الاطر، مكانها بما تحمله من انعكاسات لتباينات المجتمع الصناعي. وهنا، غالبا ما نرى الاطفال، ذوي الرؤوس المستديرة والنظرات العنقة، في المرايا، يراقبون خلوة الكبار، الرجل والمرأة، داخل الغرف. وفي العديد من مشاهد الشطآن، نجد، في «مقابل البحر» وما يمثله من رحابة المدى والصفاء، شبكة من العلاقات المعقدة ينسجها الواقع والرغبة في عالم الانسان<sup>(٣٥)</sup>. فالاجسام الممددة على الرمال هي لاشخاص كبار، جامدة كالايشاء، جعلتها الشهوات الجنسية بالية متآكلة.

ان ما تصوره لوحة كريمونيني هو «رغبة الفنان لا رغبة الزوجين»، الممثلين في العديد من اعماله. «لان رغبة الآخر لا تكتمل ابدا في الحياة اليومية، ولأن الانسان ينهك نفسه في سباق مستحيل لبلوغ الكمال. فهو مسكون دوما بما يفرزه المجتمع من ازعاجات»<sup>(٣٦)</sup>. والحقيقة ان الفنان يصور واقع الانسان وما ينتهي اليه من فشل، الا انه لا يتوقف عند اعلان مشاعره ازاء هذا الواقع وانعكاسات المجتمع المعاصر على حياة الانسان. ففي لوحته من التخيالات ما يضفي عليها طابعا خاصا، داخل اطر تشكيلية لا تتقيد كثيرا بالمبادئ الكلاسيكية على الرغم من الاحترام الظاهري لها، وعلى الرغم من ان الفنان بقي على مسافة من الوسائل التقنية المستخدمة في البوب آرت وفي اعمال معظم ممثلي التيارات الواقعية المعاصرة. وان ارتبطت اعماله بالواقع ونقلت بعض ملامحه، فانها «لا تروي ولا تصف؛ فهي تجريد صارم، وتستند الى المرثي لترسل الينا صورا يمكننا معرفتها، تخاطب الحواس والذهن، في السكون المتعارف عليه للتصوير»<sup>(٣٧)</sup>.



ليوناردو كريموني (١٩٢٥ - )، أجزاء من جسد الحبيب، ١٩٧٨.

المرايا في لوحات كريموني هي من العناصر التشكيلية والرمزية الأساسية، إذ «تأخذ، مع الوجه واللوحة، كما يقول الفنان، دورا لا يمكننا اجتنابه. نرغبها لتتعرف على أنفسنا. وننظر الى ذاتنا، والمرايا تصبح فضاء، نطرح من خلاله تساؤلاتنا، أو نضيع فيه. وقد تصبح شبيهة باللوحة التي تفتقر الى ايديولوجية، ولا تسكنها الا دينامية النرجس»<sup>(٣٨)</sup>.

وغالبا ما كان الفنان يعمد الى توزيع المشهد الممثل في اقسام متعددة تذكرنا بتقاليد الفن الغربي لمفهوم اللوحة الثلاثية او المتعددة الدرف triptyque, poliptyque التي يرى فيها كريموني عاملا يجمع بين عدة مفاهيم للوحدة، حيث يقول: «اذا كانت اللوحة في عملي التصويري تنتشر في الثنائية، فانما كي تؤدي دور المرأة، وتعمل على تأزيم مفهوم الوحدة، كما لو كانت القيمة الوحيدة (او الجمع) تكمن في دينامية الشك»<sup>(٣٩)</sup>.

أما في اسبانيا - وهي المتأخرة نسبيا عن باقي البلدان الاوروبية في المجال الصناعي - فكان للحركة الفنية المعاصرة مسارها الخاص. فهي تختلف، سواء في مضامينها وطرق تعبيرها او في دوافعها ومسوغاتها الاجتماعية والسياسية، عن البوب آرت، ولا تلتقي معه الا في بعض وسائلها: كاعتماد الرؤية المنقولة عن

الصورة الفوتوغرافية والصور المسجلة على الشريط بدلاً من الرؤية المباشرة. ومن هذه الزاوية يبدو عمل خوان خينوفس Genovés أبرز المحاولات الإسبانية للتقرب من الصورة «الشعبية» كما يفهمها فنانون البوب آرت. إلا أن ما يميز أعمال خينوفس هو أنها لم تتوقف عند موضوع الجنس، ولم تهتم بالمظاهر المبتذلة للحياة اليومية المعاصرة؛ فهي تصور، على الرغم من النظام القمعي للجنرال فرانكو، مشاهد ملازمة لعالمنا المعاصر، كالأضطرابات الاجتماعية، والحروب الأهلية، والثورات، والاعدامات... وكان تكرر المشهد قد أسهم في مضاعفة الطبيعة المقلقة لعمله الفني، حيث بدت اللوحة أشبه بمقتطفات أخذت مصادفة من بكرة أخبارية تلفزيونية، ولا ترتبط بزمان أو مكان محدد. ويشرح خينوفس مواقفه إزاء الواقع الاجتماعي بقوله: «الخوف كان دائماً في بلادي الشيء الوحيد المسموح به: الخوف من السلطة والاستبدادية، الخوف من جهنم، الخوف من الحقيقة ومن كل ما يقال، وربما لأن الخوف لازمني منذ بدأت أفكر، أصبح رقيق ترحالي. وهنا رحت أسعى إلى إيجاد فضاء ذي أبعاد تشكيلية يتضمن رؤية الإنسان، ويطرح فيه التساؤل حول هذا الشعور. وهكذا يمكننا الكلام على «فضاء للخوف»<sup>(٤٠)</sup>.

#### ٤ - البوب آرت والصورة الإنسانية

لا شك في أن التمثيل الإنساني في الفنون التشكيلية يعود، في مراحلها الأخيرة، إلى السريالية، ولم يغب كلياً بعد ذلك عن العمل الفني. إلا أن الإسهام الأكبر في إعادة طرح هذه المسألة على نطاق واسع جداً يرجع إلى البوب آرت والتيارات الواقعية، في الستينات والسبعينات، عندما جعلت منها محورياً أساسياً للعمل الفني، وموضوع جدل اختلفت إجابات الفنانين حوله. غير أن الصورة الإنسانية بقيت: في حالات كثيرة، ذات صفة حيادية، كأنما الغاية منها لم تكن لذاتها والبحث عن مضامينها الداخلية، بل التثبت من واقع مجتمع صناعي حديث، والتعبير عن موقف نقدي، ساخر أحياناً، من وسائله الإعلامية....

فنانون آخرون، لا يرتبطون بالضرورة بتقاليد التصوير السائدة، تناولوا الصورة الإنسانية من منطلقات مغايرة تعبيراً عن رؤيتهم الخاصة للعالم

والانسان. ففي حين كان الاتجاه السائد يميل، في الغرب، نحو التجريد والفن اللاشكلي، قدم الفنان الانكليزي، فرنسيس بيكون Bacon، صورة خاصة فريدة وغريبة، للانسان المعاصر، في مجتمع مديني، صناعي، مغلق. نشأ الفنان في وسط ثقافي وفني<sup>(٤١)</sup> حدّد طبيعة نتاجه الذي تشكل السريالية احد مكوناته الاساسية، على الرغم من انه لم يرتبط فعلا بأي جماعة محددة سريالية او واقعية او كلاسيكية. فالصورة الانسانية كما تظهر في اعمال بيكون تكونت ببطء انطلاقا من تجاربه الاولى في الاربعينات، لتتجسد من ثم وتكتمل في مجموعة من الصور الشخصية، وفي اعماله ذات المقاييس الكبيرة (بعد سنة ١٩٦١)، وفي نتاجه الاخير، وبخاصة تلك اللوحات الثلاثية التي يمثل بعضها صلب المسيح.

استخدم بيكون وسائل التصوير الحديث: النصحيفة، المجلة، الصورة الفوتوغرافية الطيبة... لكنه نادرا ما ينطلق من الواقع المباشر. فهو يصور ذكرى النموذج بدلاً من النموذج نفسه، لينقل اليها صورة انسانية مشوهة كما تعكسها مرآة تبدل مظاهر الاشياء وتجعلها معوجة مموهة. وكى يتجنب نقل الواقع او محاكاته لجأ الفنان الى الشريط السينمائي، فانطلق من فيلم الدارعة بوترمين، للمخرج ايزنشتين، ليصور ذلك الوجه الصارخ، وغالبا ما كان الصراخ الموضوع المحوري لعدد من لوحاته<sup>(٤٢)</sup>. كما لجأ احيانا اخرى الى اعمال كبار الفنانين (امثال رامبرنت، فيلاسكيز، فان غوخ...) ليعيد صياغة ما تمثله وفق اسلوبه الخاص، كما في الصورة الشخصية المستمدة من صورة البابا اينوسان العاشر للفنان الاسباني فيلاسكيز<sup>(٤٣)</sup>. ويتبع الفنان، في تأليف اللوحة، تقنية المصور الفوتوغرافي او المشهد السينمائي، حيث يعمد الى عزل الصورة الانسانية داخل اطار خارجي، وتحديد موقعها انطلاقا من زاوية رؤية وهمية. ويدعم تجسيم الفضاء التشكيلي البنية التركيبية المخططة، داخل التأليف العام، على شكل قفص يحيط بالشخص (موضوع العمل الفني) وسط اللوحة. هذا الشكل «القفصي» يذكرنا «باقفاص» جيا كوميتي، الفنان الايطالي الذي يلتقي معه بيكون في اكثر من مجال.

ان استخدام مثل هذه البنى التأليفية وما يرافقها من اشكال مشوهة، معجونة



فرنسيس بيكون (١٩٠٩ - )، دراسة استناداً إلى صورة البابا ايُّوسان العاشر، لـ فيلا  
سكيز، ١٩٥٣، زيت على قماش، ١٠٨×١١٠سم، نيويورك، مجموعة خاصة.

ومعوجة، انما يسهمان في التعبير عن احداث مموهة بطريقة غير مباشرة، قوامها الاستعارات الرمزية. فاحدى لوحاته تمثل مصارعين يلتحمان فوق غطاء ملطخ بالدم، تكشف التواءات جسديهما وتفككهما عن «الهوة المازوشية لصورة الجماهير المصنّمة في الملاعب»<sup>(٤٤)</sup>. وفي لوحته البابا ذو القبة المروحية Pape au baldaquim en éventail، يجمع بيكون، في صورة واحدة، بين وجه لفيلاسكيز يمثل البابا اينوسان العاشر، وبين الصورة الباقية في اللاوعي لوجه من فيلم الدارعة بوتمكنين يمثل امرأة فاغرة الفاه تطلق صراخا حادا، فتختلط الصورتان «لينتج عنهما عويل اشبه بصراخ يولده التعذيب، وتهتز له قبة العرش. فاللوحه تصبح تساؤلا محتما حزل دلالة من اعتبر نفسه وكيفا مفوضا عن الحياة الانسانية»<sup>(٤٥)</sup>.

لم يتغير بيكون بعد ذلك كثيرا. فحافظ على مواضعه نفسها وعلى طريقته في تأويل الصورة الانسانية، محور عالمه الفني. وهي صورة تتعارض تماما مع «الانسان مقياس كل شيء»، كما كانت تراه النهضة الايطالية، ويفسرهما قول الفنان نفسه: «اعتقد ان الانسان ادرك الآن انه عارض، انه كائن لا معنى له». «ان من يذهب الى الملحمة يرى كم هو جميل اللحم، ولكن سرعان ما يدرك رعب الحياة لمجرد أن كل شيء يستمد حياته من شيء آخر»<sup>(٤٦)</sup>.

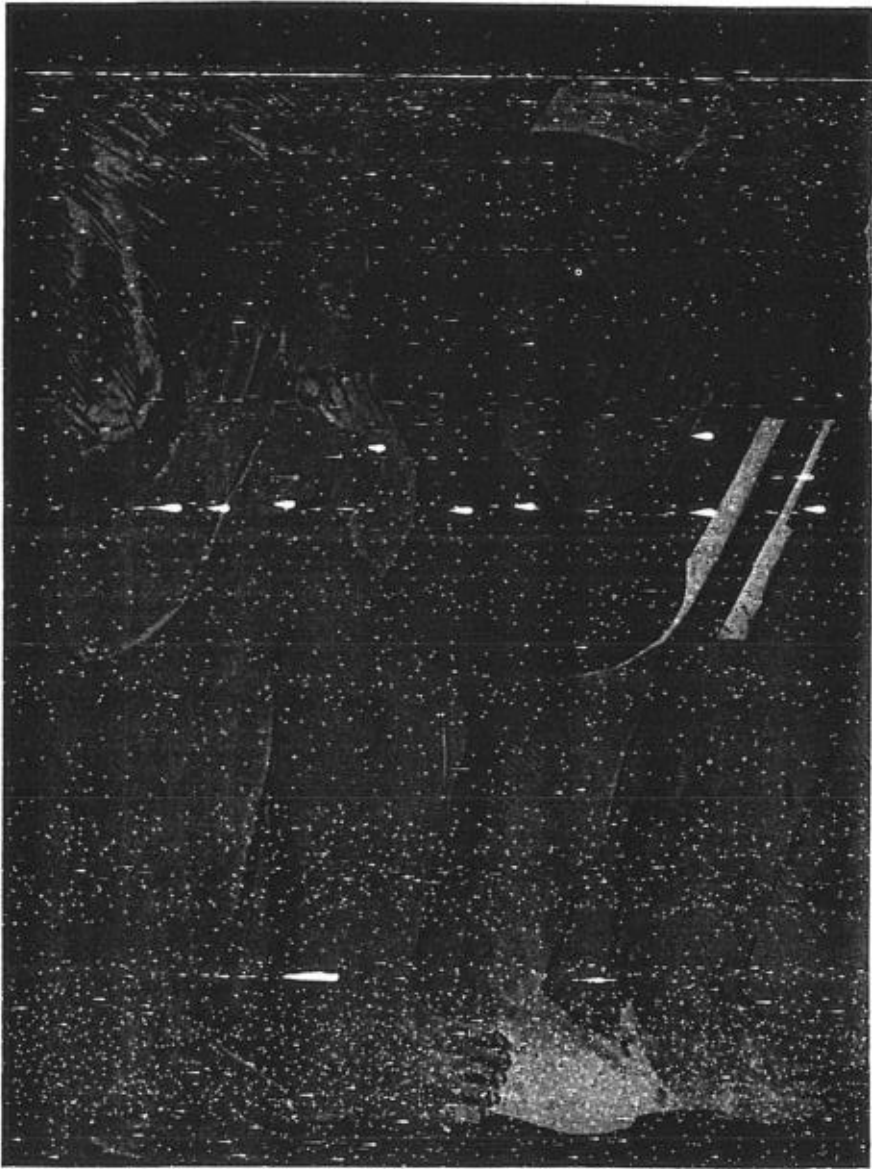
وقلّ اتبع الفنان الالماني هورست جانسن Janssen طريقة مشابهة نسبيا، وصاغ الصورة الانسانية بأشكال اعوجاجية معبرا، من خلالها، عن «أناه» الخاصة بأسلوب يذكرنا برامبرانت. ويتمثل هذا الاتجاه ذو الطابع السريالي في اعمال الفنان التشيلي، روبرتو متى، احد ابرز ما يعرف باسم الجيل السريالي الثالث. ومتى يطرح ايضا، من خلال اشاراته الغنائية وعالمه الفني الخاص، التساؤل نفسه حول موضوع الانسان للممثل في اعماله بأشكال مبسطة ومختزلة، شبه آلية، معبرة عن قلق الانسان المعاصر.

وتبدو هذه الصورة الانسانية اقل تعقيدا، بل اكثر سذاجة في اعمال هورست انتس<sup>(٤٧)</sup> Antes؛ فهي قريبة من قطع الحلوة المعروفة باسم Dampedei في مدينة كالسرور بالمانيا، حيث كانت تصنع هذه الحلوة في الايام التي تسبق عيد الميلاد،





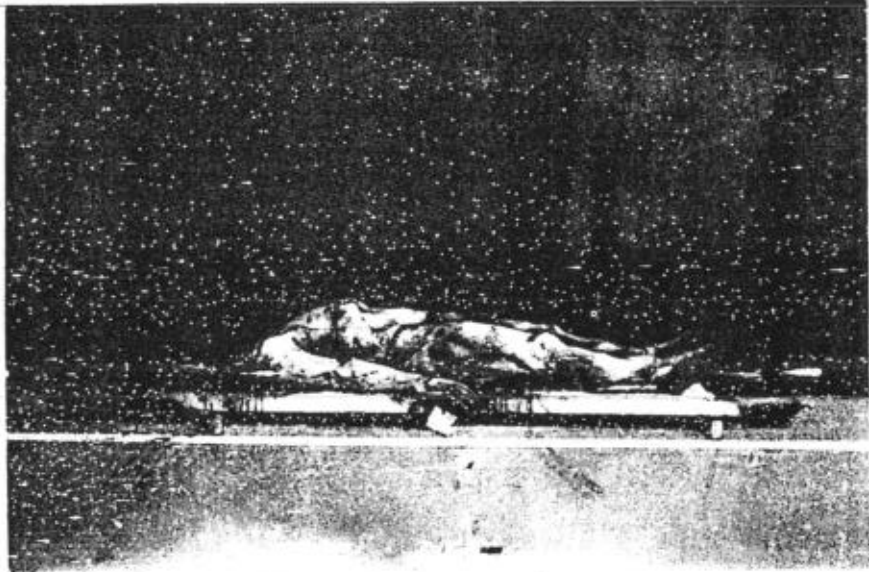
هورست جانسن ( ١٩٢٩ - )، نشوة ذاتية، ١٩٦٤، حفر.



هورست انتس (١٩٣٦ - )، اعلان جائزة الملكة، مطبوعة حجرية، ٢٤×٢٦ سم.

وترتبط بالخرافة الشمسية للانقلاب الشتوي في العصور القديمة<sup>(٤٨)</sup>. فالصورة الانسانية في اعمال انتس تمثل قزما مضحكا ذا راس كبير، وعينين موجهتين، وايد وارجل لا تقل ضخامة، تدور مغامراته في مناخ غرائبي. بيد ان تطور انتس قاده بعد ذلك الى اشكال اكثر طبيعية وواقعية، من دون ان تفقد اعماله، مع ذلك، طابعها السريالي ورؤاها التي يلتقي فيها اليأس مع الرجاء.

عالم آخر، متميز بغرابته وعنفه، هو عالم فلاديمير فيليكوفيك Velickovic، الفنان اليوغسلافي الذي تناول موضوعا وحيدا ولم يتخل عنه، في اعماله كلها، هو الجسم الممزق، المشرّح، المهشّم، المشوّه، بما يختزنه من آلام تفوق الوصف، وبما هو اختصار للمسافة ما بين الولادة والموت<sup>(٤٩)</sup>. فالجسم الانساني وتحولاته الحيوانية (كلاب وجرذان) يشكل حقلًا لا ينضب لتقصيات معقدة في الامكنة الخالية الا من آثار التعذيب. فهو جسم اسقط في الفضاء ولادةً، او قفزًا، او عدوًا<sup>(٥٠)</sup>. والولادة



فلاديمير فيليكوفيك (١٩٣٥ - )، رجل، ١٩٧٧، زيت على قماش، ١٩٥×٣٠سم، باريس، مجموعة خاصة.

تحتل المكانة المحورية في اعماله. الا انها ولادات مأساوية: فُروج منفتحة كأفواه  
فاغرة، تنتصور صراخا، تقذف طفلا مشوها، او جرذاً، او اشياء اخرى غامضة،  
كالعلب. وثمة وثائق فوتوغرافية ترافق المشهد المذهل بوحشيته. وقد تزيده غرابة  
الادوات الجراحية الموضوعة قرب النساء المواخض، لانها تمثل في الوقت نفسه  
ادوات التعذيب، كأنما الولادة، كما تمثلها اعمال فيليكوفيك، مرادف للرعب. والسؤال  
المطروح حول الغاية من العذاب الذي يتعرض له من يعطي الحياة، يبقى غامضاً  
وتختلف الاجابات عنه. فثمة من يعتقد ان غاية الطفل المولود طردُ العضو الذكري  
الابوي من الجسم الامومي، وان قلقه ناجم عن عدوانية كامنه<sup>(٥١)</sup>. كما تُفسَّر  
الولادة، هنا، على انها تفجّر لاشكالات التكاثر؛ وقد تكون المرأة المخاض وما يرافقها  
من اشارات ذات دلالات غامضة، صورة مماثلة لصورة الخطيب، الموضوع الآخر  
الذي تناوله الفنان ومنته بطريقتة لا تقل غرابة عن موضوع الولادة: عبارة عن رأس  
فاغر الفاه، تقتحمه الحشرات.

اثناء الولادة، يخرج الطفل ككذيفة، متجها بعنف نحو المشاهد، وبحيث ان  
البعض يرى في اختلاف وضعيته اختلافاً دلاليّاً: فهي تشير اما الى كائنات - قذائف  
(عندما يُمثّل من الجهة الامامية)، واما الى كائنات - اهداف (عندما يُمثّل جانبياً)<sup>(٥٢)</sup>.  
ويبدو ان اجساد الرجال، الممثّلة في عدد كبير من اعمال فيليكوفيك، تنتمي الى الفئة  
الثانية، لأنها غالباً ما تظهر جانبية، من دون رأس، تقفز او تسير او تتعرض  
للتعذيب، كأنها اهداف متحركة، موضوعة داخل حدود او قياسات تسهم في معاينة  
حركتها وضبطها. وان ما يعرّز هذه الفكرة هو ان الفنان استخدم كلمة «هدف»  
عنواناً لعدد من لوحاته. والاهداف هي استعارات تشير الى حالات عامة.

ان عمل فيليكوفيك، بما يمتاز به من تقصٍ دقيق للجسم الانساني، وبما  
يتضمنه من استعارات، انما يعيد الصلة بالتقاليد الفنية الغربية. فالاشارات المتعلقة  
بقدر الانسان ومصيره تلفت نظر المشاهد، وتحيله الى الظاهرة العامة للحالة  
الانسانية، «الى الولادة والموت والجنس، الى الحيوانية، وكذلك الى المعرفة»<sup>(٥٣)</sup>.  
ولكن الطريقة التي اتبعها الفنان مأساوية، بلغت حدود العنف، من ولادة الطفل -

مخلوقا غريبا كان ام حيوانا ام اي شيء آخر - حتى جثة الحيوان (الجرذ) على طاولة التشريح.

### ٥ - الواقعية المفرطة

محاولة جديدة ومختلفة لحل المسائل المطروحة تمثلت، في اواخر الستينات، بالواقعية المفرطة Hyperréalisme، التي وصفت بنعوت شتى، كالواقعية الاعلامية réalisme informatif، وواقعية الصورة photoréalisme... في بدايتها، ظهرت هذه الواقعية الجديدة، المتمثلة في اعمال استس، وماكلين، وكلوز، ومورلي، وكأنها مجرد حركة «رجعية» ضد التجريد والعقلنة في التصوير، لا هم لها سوى التمسك بالتقاليد وتصوير وجوه النساء الجميلات والشخصيات التاريخية والقصور والمصانع... لكنها، من جهة اخرى، وخلافا للواقعية الاشتراكية وهواجسها النقدية، تواجه الواقع بعقلية المراقب المدرك لكل الجزئيات والتفاصيل، معبرة عن التوتر الناتج عن الاختيار الواعي للمظاهر الواقعية والتصوير الممتع كما اتبعه المعلمون القداماء.

ولبلوغ اهدافهم، استخدم هؤلاء الفنانون المغالون في واقعيته عناصر تشكيلية هي من الوضوح والصفاء بقدر ما هي معبرة وذات دلالة. وسائلهم المباشرة ميكانيكية: آلة التصوير الفوتوغرافي، الكاميرا، الشرائح slides المنقولة الى الشاشة... وبفضل هذه الوسائل يكتشف الفنان، في الواقع المحيط به، ما يعجز عنه بالعين المجردة، فيصل، في عملية نقل الواقع، الى درجة هي من الدقة بحيث تثير الدهشة، وتولد انطباعا بواقعية ذات ملامح سحرية مذهلة، تتعدى الواقع بمغالاتها. واستخدام الفنان لهذه العناصر المرئية، بكثير من اللامبالاة، لا يعبر عن شيء سوى عن عملية الادراك البصري في اقصى ما يمكن ان تسجله العين البشرية استنادا الى ما تقدمه له الصورة الفوتوغرافية. فهذه الاخيرة تشكل عنصرا بارزا في حياتنا المعاصرة لما تقدمه من معطيات جديدة في عملية نقل الواقع وتمثيله، ولكونها وسيلة اتصال هي من الاهمية بحيث نثق بها، بسذاجة احيانا، ثقة مطلقة، لانتشارها في الصحف والكتب كما في السينما والتلفزيون. وهذه الصورة تقدم لنا نسخة عن

الواقع، لا الواقع نفسه، نسخة أخضعت لقوانين خاصة، تلتقي - على الرغم مما أثارته من جدل المعارض الفنية في المدن الأوروبية الكبرى حول دور الصورة الفوتوغرافية وحدودها - مع الاهتمامات الفنية في أكثر من مجال. فمنذ نهاية القرن التاسع عشر، تحولت الصورة الفوتوغرافية إلى وسيلة مفضلة لترجمة مظاهر الأشياء، وقدمت للعديد من الفنانين، أولئك الذين اهتموا بالحركة خاصة - من دوغا إلى المستقبلين واتباع الفن الحركي - إمكانات جديدة لتثبيت مراحل الحركة وتسجيلها. وكان مرسيل دوشان والدادائيون قد اعجبوا بها، واعتبرها موهولي ناجي - أحد أبرز ممثلي الباوهاوس - وسيلة تقنية تعبيرية لها قيمة التصوير الزيتي أو الرسم، مدركا أهميتها الاتصالية بفضل النسخ العديدة للنموذج الواحد، وموضعيتها المتعارضة مع ميول الفنان واهوائه.

لكن الصورة الفوتوغرافية لم تأخذ أهمية خاصة إلا مع التيارات الفنية المعاصرة، كالبوب آرت والواقعية الجديدة، التي أعادت تكريس الواقع، وأدخلت هذه الصورة في بناء اللوحة، ووضعتها في إطار جديد يعيد تكرارها. وقد تضاعف الاهتمام بالصورة الفوتوغرافية مع الواقعية المفرطة عندما جعلت منها عنصرا تصويريا ومرجعا أساسيا لها. وهنا تصبح الصورة الفوتوغرافية «قوام الفكرة»، لأنها «تجديداً استجاب الواقع، وتبهرنا بآياتها ميتها»، و«تنهي، خاصة، حقلاً جديداً من اللقاء بين الموضوعية والذاتية». غير أن «الحقيقة تتعذر على الصورة الفوتوغرافية: فكل واحد لا يجد فيها إلا ما يريد أن يراه»<sup>(٥٤)</sup>.

وهكذا أعادت الحركة الفنية الجديدة تكريس الواقع، وعبرت عن اهتمامها بالتصوير الإيهامي - كما نجلى ذلك في معرض كاسل، بالمانيا، عام ١٩٧٢، تحت عنوان الواقعية المفرطة. إلا أن النقاد الفنيين نظروا إليها بحذر، لتناقضها مع التطور العام للفن الغربي وتياراته الطليعية، واعتبروا نجاحها، المطابق لتوقعات وأمال البورجوازية الصغيرة في العالم، نتيجة «لطفرة إيقونية». فاذا «كان فن الستينات هو فن الشارع، حسبما يقول بيكر<sup>(٥٥)</sup>، ويعبر عن تظاهرة عامة، ويعكس فعل الجمهور، فإن فن السبعينات ينزوي، خلافاً لذلك، في الشقق، فيعكس الديكور

الداخلي، ويكشف عن مضامين حميمة، ويستعيد لوحة المسند الرصينة، مستبدلاً  
عنف المواد القاسية بالمهارة الحرفية».

ولكن الواقعية المفرطة قد شهدت، مع ذلك، نجاحاً كبيراً، فانتشرت في أميركا  
ووصلت إلى معظم المدن الأوروبية الكبرى (باريس، روتردام، هانوفر، هلسنكي،  
ميلانو...)، حيث أن عدداً من الفنانين، ممن اهتم منذ الستينات بترجمة الواقع ونقله  
إلى العمل الفني، قد حاول تمثيل هذا الواقع ومعالجة مسألة الفضاء والمادة الملازمين  
له بأسلوب جديد. كما انتقلت الواقعية المفرطة بعد ذلك إلى أماكن عدة خارج العالم  
الغربي، وانتشرت ضمن حدود ضيقة في البلاد العربية، ومنها لبنان. وفي مجال  
التقرب من الواقع ونقل معالنه الدقيقة، لم يتخوف بعض النحاتين من أن يلبس  
أشخاصه ثياباً حقيقية، ويضيف إلى منحوتاته الوانا تحاكي الواقع المباشر. إلا أن  
الواقعية المفرطة، باعتبارها على الانطباعات المادية والبصرية للفن التجريدي،  
تدعونا إلى قراءة جديدة للواقع، وتعمل على أحداث تبدل في إدراكنا البصري  
للمرئيات باكتشاف ما يمكن أن تقدمه الصورة الفوتوغرافية من معطيات جديدة  
ومهمة.

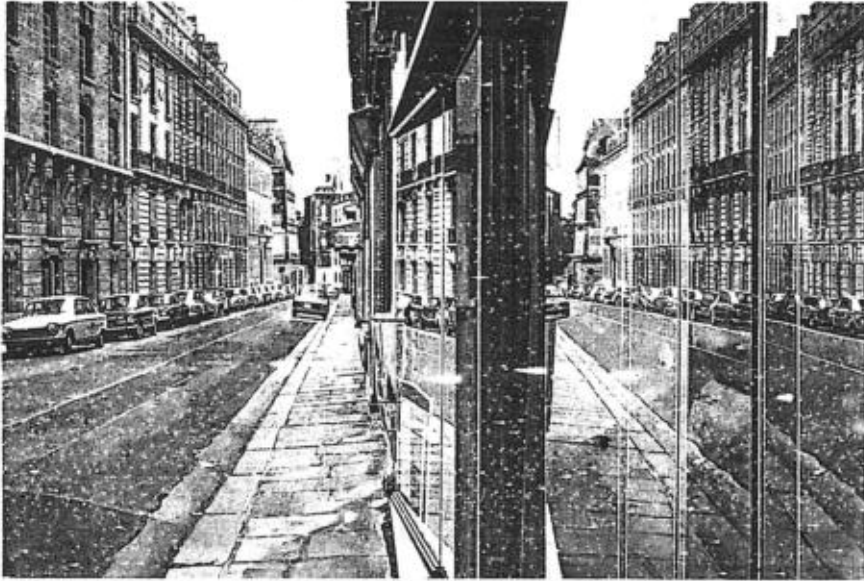
فالواقعية المفرطة تسعى، إذن، إلى تخطي ما يربط الإنسان بالطبيعة من  
إحساسات مباشرة، معلنة أنه لا بد من الدخول إلى هذه الطبيعة نفسها للتعرف إلى  
ما فيها من جزئيات ودقائق لا يمكن إلا للصورة الفوتوغرافية أن تسجلها، لأنها  
الوسيلة الوصفية الأكثر دقة وموضوعية، ولها من الدلالات ما يجعلها كلاً قائماً  
بذاته. غير أن استخدام هذه الوسيلة الوصفية في المجال الفني لا ينفى بالضرورة  
العنصر الذاتي المتمثل في ميول الفنان ورغباته، وما تملبه عليه في اختياره لهذه  
الصور الفوتوغرافية، وتحديد أطرها، وإعادة صياغة الواقع انطلاقاً منها. فالفنان  
الواقعي، المرتبط بطبيعة المجتمع الاستهلاكي ووسائله الإعلامية والتقنية، إنما  
يسعى إلى التعبير عن هذا الواقع وعمما يشكل الأطر البيئية له. وعلى الرغم من  
التزام بعض ممثلي هذه الحركة بالمظاهر الوصفية، من دون ارتباط واضح بمرجع  
أيديولوجي، فإن سلوك بعضهم الآخر، وخاصة في أوروبا، قاده بالنهاية إلى



مواقف سياسية تمثلت في اختيار الموضوعات وطرق معالجتها المعبرة عن رغبات الفنان وانتقاداته الساخرة في الغالب. وباعتماد مثل هذه المواقف يقترب الفنان الواقعي من الفن المفهومي conceptual art ويلتقي مع التوجه العام له.

لقد مَّكَّل تيار الواقعية المفرطة فنانون عديدون، اميركيون واوروبيون، اختصاصيون في مجال عملهم وفي ما يتطلبه من مهارة فائقة، هي مهارة الحرفي الحاذق. وهم ممن رجع الى الصورة الفوتوغرافية، وتأثر بانغر وكونراد وبللوتو، من القرن التاسع عشر، ووجد في ما قدمه الرواد الاميركيون (امثال: ادوار هوبر، وشارل شيلر، وغرانت وود، واندريو ويت) مصدرا ونموذجا يُقتدى.

فصور ريتشارد استس<sup>(٥٦)</sup> Estes بعض واجهات ابنية نيويورك ومحطات لاس فيغاس، معتمدا الصورة الفوتوغرافية لاسحالة اللوقوف في المدينة وتصوير محطة بنزين او احد شوارع نيويورك انطلاقا من الطبيعة نفسها. وهو عندما صوّر



ريتشارد استس، مشهد شارع باريس ١٩٧٣.

الفن المفهومي  
Conceptual Art



واجهت احد الابنية القديمة، من القرن التاسع عشر، واجهة لا قيمة لها بالنسبة الى التخطيط المدني الحديث، انما اراد التأكيد على اهميتها شاهداً على «الوعي التاريخي»، وقدم، بتصويره محال بيع الزهور، صورة مصغرة عن الطبيعة بعد ان افتقدتها المدن الكبرى وخلت منها، كما اعاد تقويم الشعور بالاغتراب، من حيث هو ظاهرة انسانية، من خلال الصورة التي تمثل محطة بنزين من طراز «الباروك المحدث» في لاس فيغاس. وقد عمد استس ايضاً الى تصوير مواد عاكسة (الكروم، والفولاذ المصقول، والزجاج، والاشياء المرئية من خلال الزجاج)، ونقل الاشياء المرئية بمهارة تستأثر بالانتباه، من دون ان يعدل فيها او يغير من طبيعتها؛ ولكنه يزيدها وضوحاً<sup>(٥٧)</sup>.

وقد عرض ريتشارد ماكلين Mclean نسخاً بالاسود والابيض لصور استمدتها من مجلة تهتم بنشر صور الخيول الراحبة في السباق مع سؤاسها واصحابها الاغنياء المحاطين بالفتيات الجميلات اللواتي يرتدين الجينز. الا ان ماكلين لم يكن مولعاً بالخيول كما ولع بها الفنان الرومنسي جيريكو ومعاصروه الانكليزي (من القرن التاسع عشر)، وان ما اراده من تصوير هذه المشاهد هو تحويل المظاهر البورجوازية، باسلوب ساخر، الى مرآة عاكسة لواقع اجتماعي. اما الفنان السويسري فرننتس غريتش فعبر عن تجربته الخاصة مع جيل من الشباب، من هواة الجينز والبلوزون، بتصوير مظاهر الحياة الوجودية المسالمة لهؤلاء الفتيان، من خلال شرائح ملونة التقطت في الضوء الساطع. كما نقل في لوحاته الكبيرة مظاهر الحياة التاملية لدى الجيل الشاب ومفهومه لها، باستخدام الوان متألقة تثير شعوراً بالنشوة لدى المشاهد.

## ٦ - الواقعية التجريدية

وفي مجال الكشف عن معالم الحقيقة غير المرئية بالعين المجردة، لجأ الفنان الاميركي تشارل كلوز الى الكاميرا ليصور، من على مسافة قصيرة جداً (حوالي ١٠ سم)، وجهاً انسانياً داخل مقاطع افقية متتالية. واستناداً الى هذه النماذج الاساسية، ينقل الى اللوحة، بواسطة شبكة خطية، ما تتضمنه مربعاتها الموضوعية

على الصورة - النموذج ليضيف اليها الالوان ويعمد الى فصل الاساسية منها حسب طريقة الانتقاء الفوتوغرافية. غير ان هذه الطريقة المتبعة في نقل الصورة الانسانية هي من التجريد بحيث يصعب على من يرى في هذه الاعمال الفنية مختلف تفاصيل اجزاء الوجه الانساني، تحديد السمات العامة لهذا الوجه بعد ان فقد الشكل المتعارف عليه. فالعين لا تدرك هنا، للوهلة الاولى، شكلا تنطلق منه لاستيعاب الاجزاء الداخلية، إلا انها ترى تنوعا من الصور المتناهية الدقة، وتحاول من خلالها اعادة صياغة الشكل العام.

وللتعبير عن واقع اجتماعي وعن مفهومه للعمل الفني، صور الفنان الانكليزي، مالكولم مورلي، ميدان سباق الخيل في دوبان - في جنوبي افريقيا - انطلاقا من ملصق فوتوغرافي لشركة الطيران فوتو Vautours. وعند انهي اللوحة خطَّ عليها باللون الاحمر، خطين محوريين، على شكل X. وقد فسرت هذه الاشارة على انها اعتراض على السياسة العنصرية في جنوبي افريقيا، كما اعتبرت ايضا تسجيلا لموقف الفنان ازاء العمل الفني نفسه. فاللوحة اذ تنسخ ملصقا اعلانيا، تظهر ان الواقع قد افرغ من مضمونه - من خلال النسخ العديدة للصورة الفوتوغرافية الاساسية - ولم يعد الا نمونجا - او كليشية - فقد قيمته.

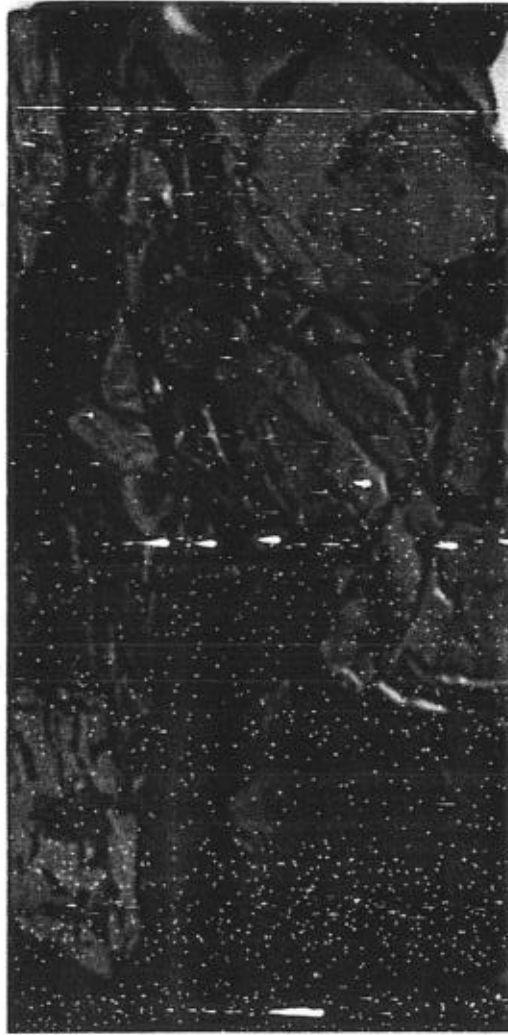
هذا الواقع، المُمثَّل في الصور الفوتوغرافية، ينقله جيرهارد رشتير Richter انطلاقا من هذه النماذج، وبعد ان يضيف اليها من العناصر التشكيلية ما يُموه بعض اجزائها، ويجعلها مشوشة، ويفقدتها شيئا من صلتها بالواقع الذي تصوره. فنانون آخرون يتحركون هم ايضا بين هذين القطبين: الايمان بصدق الصورة الفوتوغرافية، والادراك البصري الموجَّه كما تنقله العين الانسانية. فالواقعية، هنا، هي التعبير عن موقف الفنان ازاء اللوحة نفسها، والواقع الذي تعكسه، متنكرا لانه خلف عمله الفني، ومحاولاً، كما يقول بيكر، ان «يعيد الى الحدث المصور فوتوغرافيا حقيقته من حيث هو حدث تصويري خالص»<sup>(٥٨)</sup>. وهو اذ يُشدّد على حقيقة الصورة الفوتوغرافية، باعتماده الرؤية الدقيقة وصحَّة ما ينقله الى اللوحة، انما يسعى الى تفسير الحدث المصور نفسه من دون ان يخضعه لعوامل تأثرية او

نفسانية ظاهرة. قبل ذلك، كان البوب آرت قد استخدم الوسائل الاعلامية، وتناول مظاهر المجتمع الاميركي ساخرًا، واثار لدى الاجيال اللاحقة من الفنانين ردود فعل قادت هي بدورها الى التساؤل حول وظيفة الفن في ثقافة الجمهور. وهي ردود الفعل التي جعلت، بتأثير من هذا التيار الواقعي التجريدي، الاختبارات البصرية مفهومية، ومهدت لما سمي بالفن المفهومي.

### ٧- التيارات الواقعية في النحت

بعد الحرب العالمية الثانية، تعددت مسارات الحركة الفنية، وشهد العالم الغربي، بموازاة النزعة التجريدية، تيارا نحتميا سوريا، تعبيريا، سرعان ما تاكدت ملامحه منذ الخمسينات. وكان الشعور السائد، في الاوساط الفنية المتمسكة بعلاقتها المباشرة بالواقع، هو انه لا بد من وضع نظام قيم يتلاءم مع الاوضاع المستجدة، وتحديد صورة للانسان تعكس واقعه الاجتماعي الجديد. وكان رد فعل الفنانين المباشر على الحرب وما خلفته من دمار ومأس رفضا للمواد التقليدية وما ارتبط بها من مفاهيم ومقاييس. فاستبدلوا بها مواد ليست مهياة، في الاصل للعمل الفني، ووجدوا في الاشياء العادية، والمبتذلة منها، من الخصائص ما هو اكثر ملاءمة من الرخام او البرونز لانتاج اعمال نحتمية عرفت باسم نحت الرُم Junk sculpture.

ان عددا كبيرا من فناني الجيل الجديد، على اختلاف ميولهم ونزعاتهم الفنية، استخدم مثل هذه المواد، امثال: فرنانديز ارمان، جان تانغلي، سيزار، ادواردو باولوزي، جون شميرلن، جازون سيلبي... وقد استخدم عدد منهم حطام السيارات ليحولها الى اعمال نحتمية تعكس معالم الحضارة الحديثة، وتقدم صورة للانسان رمزية، وغير مباشرة، من خلال ما انتجه. فهي، على سبيل المثال، موجودة ضمناً في اعمال سيزار<sup>(٥٩)</sup>، الاعمال القائمة على جمع حديد قديم مستعمل، او جمع هياكل سيارات عتيقة وضغطها وتحويلها الى كتل من مواد مختلفة وملونة، كما في البويك الصفراء ١٩٥٩. لكن سيزار لم يتخل، في الوقت نفسه، عن الصورة الانسانية المُمثلة تمثيلا فعلياً. وهي، عادة، صورة غريبة، كما في عارياته



سينار ( ١٩٢١ )، البويك الصفراء، ١٩٦١، سيارة  
مضغوطة، نيويورك، متحف الفن الحديث.

التي صاغها من الحديد او البرونز، من دون رأس، وذات جسم متآكل. ومع ذلك، فهي تعبر، بما تبقى، عن الحياة.

والصورة الانسانية تصبح محورية في اعمال النحات الفرنسي، جان ايپوستيغي Ipoustéguy، احد ابرز التعبيريين الممثلين لهذه المرحلة. غير ان لهذه الصورة ملامح خاصة: فهي، بوجه عام، ضخمة، طوطمية، ذات رأس اشبه بخوذة مخيفة، ممزقة، وذات جسم مشوه، ومحطم، كما في داود (١٩٥٩)، او الاسكندر قبل اكباتانا (١٩٦٥). لقد استخدم النحات، في هذه الاعمال، البرونز، وجعل سطوحه مصقولة، سوداء اللون، ثم عمد، بعد ذلك، الى تحطيم او كسر اجزاء منها بحيث تبدو وكأنها تعرضت لانفجار احدث فيها ذلك التشويه<sup>(٦٠)</sup>.

في انكلترا، بقي التقليد السوري لما بعد الحرب، حتى ظهور البوب آرت (في اواسط الخمسينات)، اكثر وضوحا في التصوير مما في النحت، كما بقي هنري مور وبربار هيبورث بعيدين عن اوساط الفنانين من الجيل الجديد. غير ان ثمة عددا من النحاتين يمثل تيار ما بعد الحرب التعبيري. فانطلق بوتلر Butler من التجريد لينتقل الى العالم الموضوعي ويتناوله بأسلوب تعبيري. نحاتون آخرون حاولوا التعبير، في البرونز، عن حالات العنف والرعب، امثال: كنيث ارميتاج، لين شادويك، برنار ميدوز، اليزابيت فرنك. وكان ادواردو باولوزي Paolozzi، الممثل البريطاني للنحت القائم على استخدام الاشياء المستعملة، قد وضع مجموعة اعمال نحّية تمثل اشخاصا اجسادها متآكلة او مجرّحة.

### البوب آرت (في النحت)

ثمة تيار واقعي جديد يختلف في وسائله وتقنياته ومنطلقاته العامة عن الحركات الواقعية السابقة. ومع هذه الحركة الجديدة، المرتبطة بظهور البوب آرت، يسقط التمييز بين التصوير والنحت، في حالات كثيرة، حيث ان عددا كبيرا من ممثلي البوب آرت، من الذين صنّفوا على انهم مصورين، انتج نحتا، بينما رفض النحاتون هذه الصفة الملزمة لهم، مطالبين بأن تستبدل بها صفة «صنّاع أشياء».

وتقترب من هذا المفهوم اعمال الاميركي جاسبر جونز Johns، المتمثلة بعلب بيرة كبيرة صُبت في البرونز وطلبت بالالوان. بيد ان النحات الاكثر غرابة بين النحاتين المرتبطين بالبوب آرت هو جورج سيغال segal الذي يقوم عمله على تقنية القولية انطلاقا من الجسم الانساني من حيث هو نموذج اولي. وبعد ان ينتهي الفنان من صناعة التمثال - وهو غالبا من مواد مختلفة كالجص والخشب والمعدن والزجاج الصناعي (بليكسي غلاس) - يعمد الى طلائه باللون الابيض، ثم يضعه في بيئة او محيط ملائم، عناصره حقيقية اخذت من العالم الواقعي، كما في سائق الباص، الكاراج، غرفة بيع البطاقات، نافذة المطعم... وفي هذه الاعمال، تبدو الصورة الانسانية - وان كانت قد شكّلت انطلاقا من النموذج الحي - اشبه بطيف انسان يعيش في عالم يوحى بالوحدة والعزلة، على الرغم من ان عناصره اخذت من الواقع المباشر (= اجزاء من الباص نفسه، نافذة حقيقية...)، وحتى عندما يعالج سيغال موضوعات حسية كامرأة العارية امام المرآة، يبقى هذا الانطباع بالكأبة والعزلة، وتبقى واقعية سيغال واقعية موضوعية تعبيرية.

وتمثل عالما آخر اعمال ادوارد كينهولز Kienholz، حيث يتحول الشعور بالوحدة (في اعمال سيغال) الى رسالة نقد اجتماعي، ساخرة. وهو ايضا يستخدم عناصر حقيقية اخذها من العالم الواقعي كي يجعل منها اطارا بيثيا لعمله النحتي. وباعتماده هذه الوسيلة انما اراد التعبير عن قلق الانسان الاميركي المعاصر ازاء واقعه الاجتماعي. وقد يختار الفنان مكانا (مقهى او باراً) فيصوره فوتوغرافيا، في لحظة محددة، ثم يعيد «بناءه» بواقعيته الكاملة، بما فيه من ناس وروائح وضجيج...

وبدوره اتبع دويان هانسون Hanson طريفة القولية انطلاقا من النموذج الانساني، مراعي الدقة القصوى في ما يمثله لدرجة تبدو معها اعماله وكأنها نسخة، ايهامية، مطابقة للواقع. فأعماله تؤكد على التفاصيل الصغيرة، وتنقلها بامانة، الا انها لا تمثل اشخاصا معروفين، بقدر ما تمثل وقائع اجتماعية او مهنا محددة - كما في السائحان (١٩٧٠) - اراد الفنان منها التعبير عن موقفه النقدي من الواقع الاميركي.

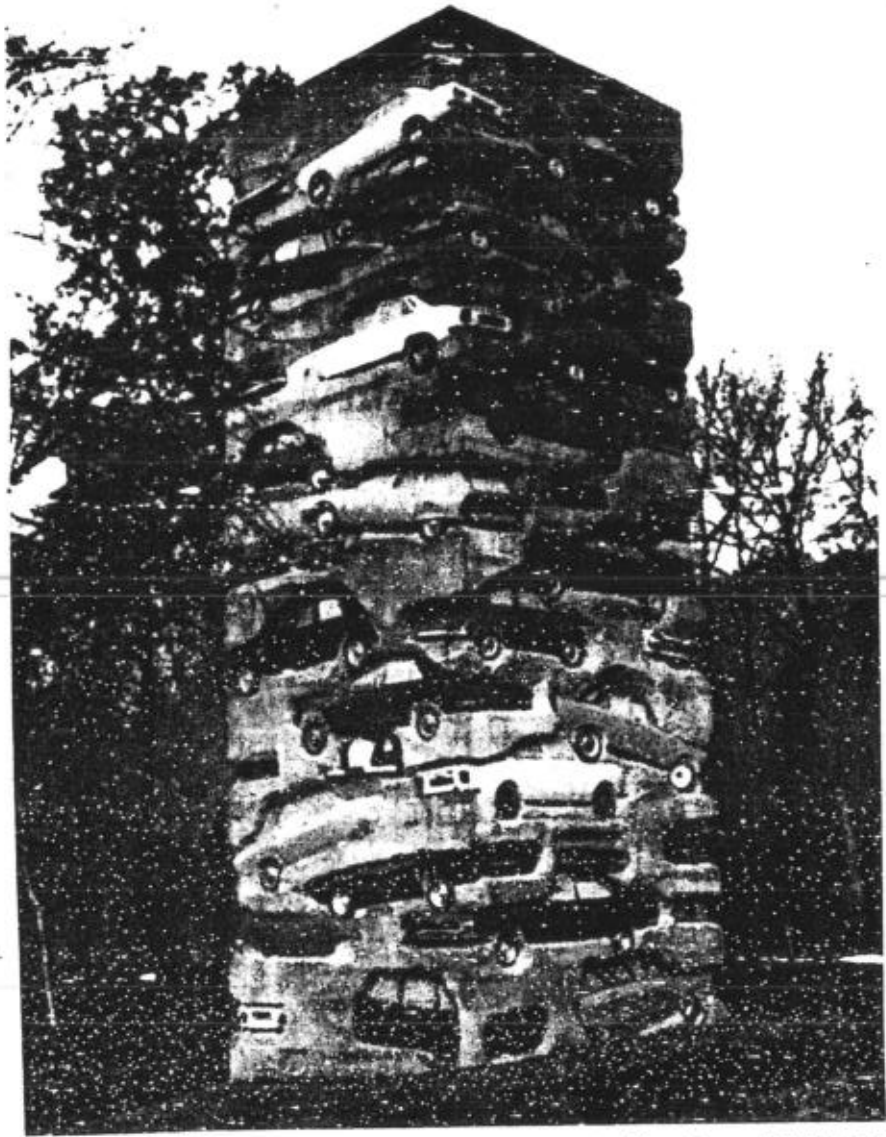


جورج سيغال (١٩٢٤- )، الشارع، ١٩٧٠، جفصين وخشب وبلاستيك وأضواء ،  
٥٨×٨٩ انش، أوماها، متحف جوسلين لفنون.

اما كليز اولدنبرغ فهو من اكثر الفنانين الاميركيين ارتباطا بالبواب آرت ومن ابرز ممثليه. لقد اراد تمثيل بعض مظاهر الحياة اليومية الاميركية، متناولا، بأسلوب ساخر، الشائع والمبتذل (الهمبرغر، ملقط الغسيل، قرن البوظة...)، كي يعيد صوغها ويحولها الى صور مجسمة (تماثيل) عملاقة فيها من الاستعارة بقدر ما فيها من اشارات جنسية. ويتسع قاموس اولدنبرغ التشكيلي ليشتمل على الآلات والعناصر المعمارية من دون ان يفقد تمثيلها صفة الاستعارة الساخرة، كما في الآلة الكاتبة الرخوة، والمروحة الرخوة.

وكان الفنان الفرنسي ارمان - ارمان فرنانديز - قد اكتسب شهرة عالمية بفضل «تراكماته» القائمة على جمع الشائع والمبتذل من ادوات ونفايات يكدسها، ويحبسها داخل كتل، من الزجاج الامونيسيغلاس (البليكسيغلاس) احيانا، فيكسبها قيمة تعبيرية خاصة وحضورا ذا دلالة. وخلال سنتي ١٩٦٨ - ١٩٦٩، استخدم حطام سيارات لينجز عمله تراكمات رينو، وتوصل بعد ذلك، منذ ١٩٧٥، الى انتاج منحوتات ثلاثية الابعاد تتألف، اساسا، من ادوات ونفايات كانت طريقة جمعها واعادة بنائها كافية للدلالة على واقع اجتزئت منه. وكان ابرز ما توصل اليه، في هذا المجال، النصب الصرحي الذي اقامه سنة ١٩٨٢ في احدى ضواحي باريس. وهو عبارة عن بناء ضخم، بلغ ارتفاعه عشرون مترا، وضم حوالي ستين سيارة زاهية الالوان، نُبِتت داخل هيكله من الاسمنت. عمل مماثل اقامه حديثا على مقربة من مدينة بيروت (امام وزارة الدفاع في اليرزة) وضمته، هذه المرة، مجموعة كبيرة من مخلفات الحرب اللبنانية، مدافع ودبابات، كشاهد على هذه الحرب وما احدثته من دمار وخراب ما زالت البلاد تعاني من نتائجهما.



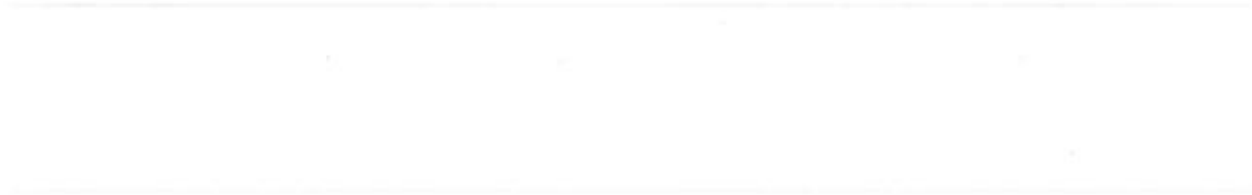


أرمان (١٩٢٨) ، موقف طويل الأمد، ١٩٨٢، تراكم ٥٩ سيارة بواسطة ١٦٠٠ طن من الاسمنت، ١٩،٥×٦×٦م، جوي-ان-جوزاس.

الفصل التاسع

---

الفن والفكرة



كان لوتشيو فونتانا احد الفنانين الاوائل الذين اهتموا بالفكرة بدلاً من العمل الفني نفسه، ووجدوا انه، للتعبير عن تيارات العلم الحديث وطاقاته، لا بد من التوصل الى معادلة فلسفية في الفن. فنانان آخران قاما بدور الممهّد لحركات فنية معاصرة هما: ايف كلين (في فرنسا)، وبيرو مانزوني (في ايطاليا). وقد ارتبطا، بشكل او بآخر، بما عرف باسم «الواقعيون الجدد». وما يراد بكلمة «الواقعية» هنا هو الحقيقة الكامنة خلف الظواهر وخلف المادة. وكان كلين قد اتبع التصوير الاحادي، معتمدا لونا نموذجياً خاصا به هو «ازرق كلين العالمي» IKB, Internationnal Klein Blue، وانتقل بعد ذلك الى مسألة «الفن - عمل» art - work، الفن بصفته حصيلة عمل ما، عمل يبقى اثرًا للطاقة الجسد لها. فالتصوير قد يتم بتأثير عامل النار او المطر على قماشة اللوحة، كما ان باستطاعة الفنان استخدام اي شيء آخر يمكنه التعبير بواسطته عن افكاره وتخطي حدوده الجسدية<sup>(1)</sup>. وهو ما عبر عنه الفنان في لوحاته الكبيرة، حيث لا يرى فيها سوى اثر اجساد العاريات المبللة بالالوان.

اما مانزوني فله موقف آخر، اكثر عبثية وابعد اثرا في تطور العمل الفني لجيل من الفنانين المتتبعين لافكار مارسيل دوشان. فاعماله - وهي على صلة بتيار التصوير الاقلي - تقتصر على مساحة بيضاء (بدون لون achrome) وضعت عليها مواد قد يتقلص حجمها او ينخفض سطحها: قماشة مبللة بالجص - تضاف اليها جدائل من الصوف او القطن، وخبز، وقشر بيض... ويدعي مانزوني انه، باستخدام هذه الوسائل، انما يحرر الفن من الايحاءات والرموز: فاللون «الابيض ليس منظرا قطبيا، او مادة متحولة، او مادة جميلة، وليس احساساً او رمزاً او اي شيء آخر. فهو مجرد صفحة بيضاء، صفحة بيضاء ولا شيء آخر». لذلك، فهو يهاجم سلطة الفن وادعاءاته، باعلاء شأن الانسان ووضعه في موضع «فن - عمل»، ويعتبر فناً كل كائن وكذلك العالم نفسه المحيط به. وحيث ان كل انسان فنان، فان كل ما ينتج عنه او

يخرج منه هو، في نظر مانزوني، عمل فني: النَّفس، الدم، البراز... كل ذلك يُعَلَّب ويُباع.

### ١ - حركة فلوكس

لا شك ان هذه المواقف العبيثية المتطرفة، الساخرة، لا قيمة لها بذاتها، لكنها تعبر، مع ذلك، عن بعض مظاهر الازمة الاجتماعية في الغرب، وبخاصة ازمة العلاقة بين الفن والمجتمع. وهي المواقف نفسها التي تمثلت، منذ بدايات هذا القرن، في نتاج عدد من الفنانين وفي سلوكهم، كما تجسدت في الحركة الدادائية وفي الانتشار الواسع لما كانت تنادي به من افكار تسخر من القيم والمفاهيم السائدة. وقد بقيت هذه الافكار متداولة حديثا بين مجموعة من الفنانين، وعبرت عنها النشاطات الفوضوية لممثلي حركة فلوكسس Fluxus، في بداية الستينات، في اوروبا واميركا. وهي حركة كانت قد شكلت امتدادا للحدوثية Happening الاميركية، المتميزة ايضا بنشاطاتها الخارجة على المألوف، وضمت خليطا من الموسيقيين والراقصين والمصورين والنحاتين والشعراء المنتمين الى جنسيات مختلفة: اميركية واوروبية وآسيوية (امثال نام جون باك، تاكنهيسا كوسوجي، وولف فوستل، يوكو اونو، جون كيج، جوزف بويس...) وفلوكسس، كالدادائية، تطمح الى التحرر من مختلف انواع الكبت الجسدي او العقلي او السياسي، وتبحث على الفوضى، وترفض الحواجز المصطنعة بين مختلف الفنون، بين الفن والحياة.

في سنة ١٩٦٢، شهد حشد (مؤانف من حوالي خمسين شخصا) من عشاق الموسيقى، في مدينة فيسبادن Wiesbaden بالمانيا، حفلة موسيقية فريدة من نوعها، اذ قام العازفون بتحطيم البيانو، اذاتهم الموسيقية. وكان صاحب هذه المبادرة - الحدث الاميركي جورج ماكينوناس Maciunas، مؤسس مجلة فلوكسس. وفي محاضرة القاها في غاليري بارناس، في وبرتال Wupertal، طرح آراءه وما ينوي القيام به في مجال الموسيقى. فهو يرى ان الصوت يصبح موسيقى عندما يكون على علاقة وطيدة بالاداة التي تولده. فضربات المطرقة على لمسات البيان لا تولد

فقط اصواتا، بل تظهر صلابة المطرقة<sup>(٢)</sup>. وان ما يقصده بكلامه على الموسيقى هو التعبير عن موقفه الراض للمفاهيم الفنية التقليدية كلها.

ولئن كانت الموسيقى في صلب اهتمامات جماعة فلوكسس، الا ان الموسيقى جون كيج يرى ان مبدأ التخصص الفني اصبح بائدا، لأن عالم اليوم يستدعي التعايش والتواصل بين القطاعات كلها، الامر الذي يتطلب القيام بعملية حاسمة تقلب المفاهيم الفنية كلها. وكان من الطبيعي ان تقود هذه النظريات العبثية ممثلي حركة فلوكسس الى ممارسات لا فنية، لا موسيقية، لا شعرية، شارك فيها، في المسرح والحفلات الموسيقية، جمهور اخضعت مشاركته، على ما يبدو، لتحضير وتخطيط مسبقين.

وكان الحدث البارز، سنة ١٩٦٣، التحاق الالماني جوزف بويس Beuys، ذي الشهرة العالمية، بحركة فلوكسس. وفي احدى ليالي تموز، واثناء محاضرة في غاليري زويرنز، في كولونيا، حمل بويس معه قطعة كبيرة من الدهن اراد من خلالها ان يطرح التساؤل حول الثقافة والنحت. ولعل المفارقة التي اراد ابرازها من خلال سلوكه هي ان الدهن (الزبدة) ضروري للحياة وليس مادة مستخدمة فنيا. والسؤال المطروح هو لماذا لا يتم الجمع بين هذين العالمين المنفصلين: الفن والحياة. وقد يكون الدهن، في نظره، رمزا لحركة فلوكسس، ويجسد مسعاها في نقيضيه: الهدم والبناء. فالكتلة الدهنية تتخطى ارادة من شكلها، لأنها تتبدل مع تبدل المناخ وتذوب... وان ما قام به بويس، على بساطته، يفسر ما تسعى اليه فلوكسس: التعبير، من خلال سلوك ممثلها، عما هو زائل...

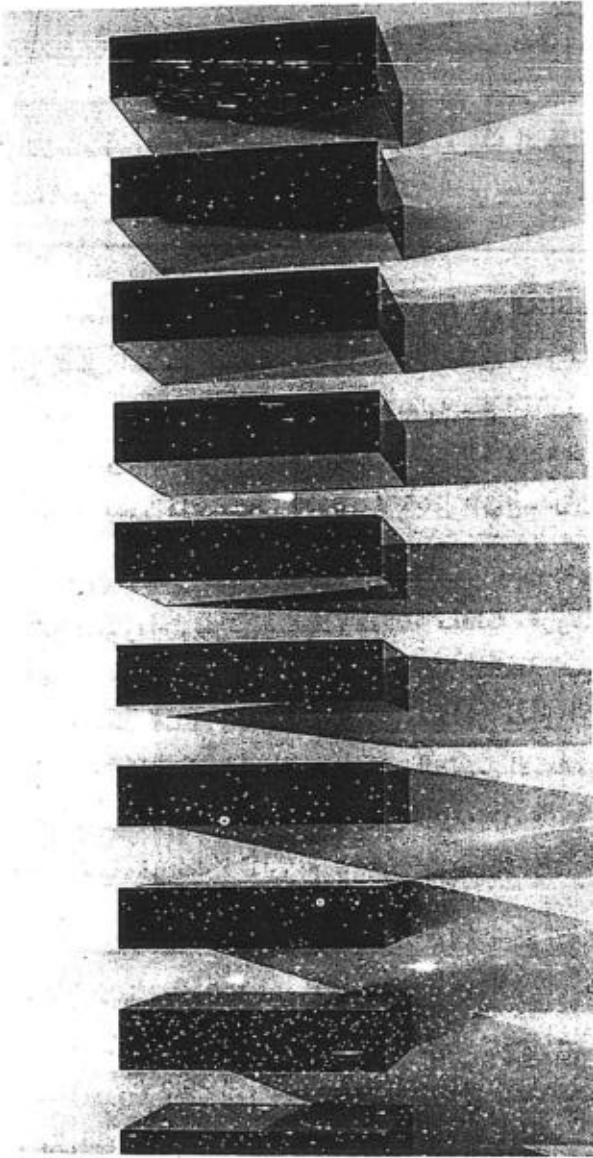
## ٢- الشكلائية والفن الاقلي

بيد ان ردود الفعل على الممارسات الفوضوية والعبثية لجماعة فلوكسس، قادت الحركة الفنية في السنوات الاخيرة من الستينات نحو آفاق جديدة غايتها العودة الى النظام وتحويل التصوير نفسه الى تحليل ايدولوجي للبنية اللغوية الخاصة به، من دون ان يعكس ذلك اثر النظرية الماركسية في تحول البنية اللغوية المرتبط بتحول

انماط التفكير وحركة تطور المجتمع. وقد لاقت هذه الآراء صدى في فرنسا، وقابلها، في اميركا بخاصة، ونتيجة لردود الفعل نفسها، عودة ايضا الى النظام وتقيّد بنوع جديد من الشكلانية Formalisme، وما تتطلبه من استبعاد للمسائل الخارجة عن نطاق الفن. فالنقاش حول «الفن - شيء» أنما يتم فقط بتعابير ملازمة له ومرتبطة به. وقد توقفت عند هذا الموضوع وأولته أهمية خاصة حركة الفن الاقلي<sup>(٣)</sup> Minimal Art - وهي حركة نشأت في الولايات المتحدة ما بين عامي ١٩٦٤ و١٩٦٥، وجعلت من النحت محور نشاطاتها.

في مقالة له، نشرت عام ١٩٦٥، بعنوان "Specific Objects"، يشرح دونالد جاد Judd، المنظر لهذه المدرسة الاقلية وأحد دعايتها البارزين، كيف تخلى تدريجاً عن التصوير ليتحول الى النحت. فهو يرى انه مهما بلغت اللوحة من التجريد والبرودة، ومهما كان احياناً بالمدى الفضائي معدوماً، تبقى ايهامية الى حد كبير. وفن النحت، في نظره، هو البديل، لانه الاكثر جذرية، ولانه يقوم فقط على المساحات والاحجام الهندسية المبسطة، ذات الاشكال الحيادية الصارمة، كما في الاعمال النحتية الثلاثية الابعاد والمكعبات البيضاء لدونالد جاد. وانه لذي دلالة عنوان المعرض «البنى الاولية» primary structures الذي كرس لمثلي الفن الاقلي، وأقيم في المتحف اليهودي في نيويورك<sup>(٤)</sup>. وقد اولت الاعمال المعروضة اهمية خاصة لفكرة التنوع والتداخل والنسقية انطلاقاً من صور اولية يصار الى ابراز مقوماتها الشكلية بطريقة تكاد تكون رياضية. فالعمل الفني يتحدد بفضل صفاته المحسوسة بعيداً عن الخلفيات اللامادية.

والفن الاقلي هو، بالدرجة الاولى، فن النحت بما يمثله من احجام موضوعية وسط فضاء كي تحركه. وان ما يراد بهذه العبارة (النحت) لا يتفق بالضرورة مع المفهوم التقليدي لها، لان الطابع الحيادي، اللاشخصي، لاعمال الفنانين الاقلين يتجلى في تكريس «الفكرة» بدلاً من العمل الفني ذاته من حيث هو شيء محدد. لذلك كان الفنان الاقلي يوكل احياناً (كما فعل «النحاتان» دونالد جاد وروبرت موريس في حالات كثيرة) امر انجاز عدد كبير من اعماله الى محترفات او مصانع. وان ما



دونا لد جاد (١٩٢٨):  
كـومة، ١٩٧٢،  
بلكسيفلاس، ابعاد العنصر  
الواحد ٢٠×٨٠×٣٠ سم،  
باريس، المتحف الوطني  
للفن الحديث.



يوصف بالفن الاقلي يتألف من احجام هندسية صنعت من مواد بغية تحديد نظام فضائي جديد: كالفولاذ، والخشب، والحديد المطلي بالزنك، والزجاج الاصطناعي، والالمنيوم... كما ان المحيط، حيث توضع هذه الاعمال، يقوم ايضا بدور لا يقل اهمية عن دور العمل الفني نفسه؛ فالمكان الذي يحتضنها يشكل عنصرا اساسياً في تقويمها، حسب رأي روبرت موريس.

الاعمال الفنية الاقلية هي اما مجموعة من العناصر المتفاوتة الاحجام، تنطلق من شكل اساسي لتصيغ منه اشكالا متنوعة، واما مجموعة عناصر تتكرر، وتعرض بحيث ان العين، المقيدة بما يمليه علم المنظور، ترى فيها ايهامات بصرية متنوعة، واما قطعة واحدة. وفي جميع الحالات، توضع هذه الاعمال النحتية مباشرة، بدون قاعدة، على الارض او تعلق على الجدران.

وان ما يميز هذه الاعمال هو ضخامتها، وبرودتها، وحيادها الجمالي المطلق: مكعبات سوداء لـ طوني سميث، صفائح معدنية مغروسة في الارض لكارل اندزيه، انابيب النيون الملون لـ دان فلافات Flavin، مكعبات بيضاء او بنى ثلاثية الابعاد لدونالد جاد. فنانون آخرون يذهبون بعيدا في مجال الاختزال. فاعمال سول لويت Sol Lewitt، المبنية على المكعب - وهو العنصر الاساسي في البنية التأليفية - انما تتوجه الى الفكر اكثر ما تتوجه الى العين، لان «الافكار وحدها يمكنها ان تكون اعمالاً فنية» في نظر الفنان<sup>(٥)</sup>.

وهكذا، يبدو ان النحت الاقلي، في علاقته مع الافكار المدافعة عنه ايدولوجيا، يحاول الافادة من الالتباس الملازم لكل عمل ثلاثي الابعاد من حيث هو شيء وعمل فني في آن<sup>(٦)</sup>. وقد يفسر هذا الموقف تحوّل بعض الفنانين (ومنهم دونالد جاد) عن التصوير والانتقال الى النحت لما يقدمه هذا الاخير من امكانات لا يجدها الفنان في مجال التصوير، وهو المجال الذي يرى فيه ممثلو الفن الاقلي مسوغا شكليا تاريخيا لـ حقيقة فعلية.

وفي مجال التصوير، ينطلق الفنان الاقلي من التحولات الشكلية المرافقة لتطور

الحركة الفنية منذ التكعيبية والتيارات الفنية اللاحقة. وهي التحولات المتمثلة بتبدل الفضاء التشكيلي او زواله بعد ان اقتصر اهتمام الفنان على سطح اللوحة (= المؤلفه من مساحات لونية او خطية مسطحة)، وتخلي عن علم المنظور وما يرتبط به من ايهام بالمدى الفضائي (البعد الثالث). ويرى الاقليون ان هذا التحول قد اسهم في التخلي تدريجاً عن مظاهر التصوير الملازمة له لصالح المادة نفسها (مساحة اللوحة وما تحمله من الوان)، وتوضيعها مع جماعة «الحوامل والمساحات» Supports - Sur-faces. وقد تحددت بعد ذلك «جميع العلاقات القائمة بين التصوير والفن الاقلي بفضل الآليات المفترضة لنظرية تطور الفن من حيث هو اختزال عصري». ولا شك في ان التصوير الاقلي قد جعل هذا الاختزال العصري جذرياً<sup>(٧)</sup>، وحوّل العمل الفني بالنهاية الى مجرد مفهوم. فاكتفت باتريسيا جوهانسون، مثلاً، باز، قسمت لوحتها الكبيرة (٢,٥٩ × ٨,٥٢ م) الى قسمين باتجاه الطول، بواسطة خط اسود عريض، بينما عمد جو باير Jo Baer الى توضيح اطراف اللوحة، ذات المساحة الرمادية الفاتحة والمتجانسة، باستخدام اللون القاتم اطراً لها. اما آنييس مارتان، فاكتفت بأن وضعت على لوحات مربعة خطوطاً رمادية دقيقة تتقاطع عمودياً، وتقسم المساحة المصورة كلها الى عدد كبير من المستطيلات والمربعات الصغيرة المتساوية.

وهنا، يطرح الكاتب بلينت السؤال لمعرفة ما حققه هذا التيار الفني، بما لديه من وسائل الاختزال الجذرية، في مجال الفن المنعوت بالاقلي. ان يكفي «تقويم استخدام تاريخ التصوير كما فعله اتباع الفن الاقلي كي ندرك مدى مجاملتهم في اختيارهم الانتقاري لما يبرر وجهة نظرهم وفي تجاهلهم المتعمد لما يتعارض معها»<sup>(٨)</sup>. ويرى بلينت ايضا ان الاختزال الشكلي، كما مارسه الاقليون في مجال التصوير، انما يتم بعقلية الشكلية الضيقة والفهم الخاطيء لعمل آد رينهاردت المعتبر واحداً من الممهدين البارزين للحركة الفنية المعاصرة. ويتمثل هذا العمل في مجموعة اللوحات الاخيرة لآد رينهاردت، المجموعة التي عرفت باسم «العمل التصويري الاخير» Ultimate painting، او «العمل التصويري الاسود» Black painting. والمغالطة المشار اليها هنا، تكمن في تفسير هذه الاعمال وتصنيفها تحت عنوان «التصوير الاسود». فلوحات آد

رينهاردت المربعة (١,٥٣ × ١,٥٣ م) قسّمت الى تسعة مربعات متساوية (٥١ × ٥١ سم)، قاتمة الالوان، بحيث تذوب اطرافها في اللون الاسود. قد تبدو هذه المربعات، للوهلة الاولى، كأنها صفحة سوداء لضعف الفارق اللوني المميز لكل منها، الا اننا نكتشف في هذه المربعات، اذا ما امعنا النظر فيها، تباينات لونية هي بمنتهى الدقة.

وباختزال هذه الفوارق او التباينات اللونية وما ينتج عنها من تعقيدات، يتوصل رينهاردت<sup>(٩)</sup> الى «المسألة القائمة بين الحدود العقلانية لتطور شكلي هندسي واللاعقلانية في طريقة معالجة اللون». وهي «المسألة التي يتجاهلها الفن الاقلي ولا يحتفظ منها الا بأثارها الاكثر ظاهرية»<sup>(١٠)</sup>.

### ٣- الفن المفهومي

من الواضح ان المنهج الاختزالي، كما عبرت عنه حركة الفن الاقلي ومهدت له اعمال آد رينهاردت، قد اسهم في تطور الحركة الفنية في السنوات التالية. فثمة جيل جديد انطلق مما توصل اليه ممثلو هذا التيار ليذهب الى ابعد من ذلك، متخطياً اللوحة والتصوير وما كانت المدارس الفنية السابقة (البوب آرت والواقعية الجديدة...) قد استخدمته من وسائل تقنية وافادت منها. فالنماذج الاولى لما يسمى بـ الفن المفهومي (conceptual art (حوالي ١٩٦٥ - ١٩٦٦) تشكل استمراراً للتجريد الاميركي، مع جماعة «الحد الصلب» Hard Edge، و«ما بعد التجريد التصويري» past Painterly Abstraction، و«النحت الاقلي». كانت الاعمال التصويرية لرينهاردت قد التزمت مساحات محددة وتصاميم محددة لم تحد عنها طوال سنوات عدة، تأكيداً على ان اللوحة بحد ذاتها هي التحديد الاكثر صفاء للوحة نفسها. واستناداً الى هذه الرؤية، ظهرت النماذج المفهومية الاولى كأعمال فنية لا وظيفة لها او رسالة سوى تحديد نفسها. ففي اللوحة المسماة تصوير painting، للفنان كوزت Kosuth، نجد صورة فوتوغرافية مكبرة (عرضت بوصفها لوحة) لتفسير كلمة painting كما وردت في القاموس.

لقد تمثلت التيارات الفنية الجديدة للمرة الاولى على نطاق واسع في المعرض

الذي اقيم، سنة ١٩٦٩، في متحف ليفركوزن Leverkusen في المانيا، واطلق عليه اسم «مفهوم» conception. وانها لمفارقة ان تشهد اوروبا اول نشاط لحركة فنية جديدة كان للفنانين الاميركيين فيه دور محوري بارز، وان يبدأ معه تداول عبارة «الفن المفهومي»<sup>(١١)</sup>. ثم نظمت بعد ذلك معارض اخرى في عدد من المدن الاوروبية والاميركية (ومنها معرض كولونيا، صيف ١٩٧٤، والمعرض الكبير الذي اقيم في مدينة غانت - بلجيكا - صيف ١٩٨٠). وقد شارك في هذه المعارض فنانون من مختلف انحاء العالم، يمثلون تيارا فنيا طليعا كان قد مهد له مرسيل دوشان (منذ بداية القرن) والحركة الدادائية الجديدة - في اوروبا واميركا - وعمل الفرنسي ايف كلين والايطالي مانزوني اللذين اعتبر نشاطهما بمثابة صلة الوصل ما بين الدادائية (في مختلف مراحلها) والفن المفهومي. ويشهد على ذلك المعارض العديدة التي اقيمت حديثا - في اميركا واوروبا - وضمت مختلف اعمال الدادائيين: كالمعرض الشامل لاعمال مرسيل دوشان، في الولايات المتحدة، ومعارض كلين ومانزوني في المانيا وانكلترا... وبات واضحا ان اعمال هؤلاء، بما تمثله من ارادة لدمج الفن بالحياة، قد وجهت جزءا كبيرا من النشاط الفني المعاصر، منذ اواسط الستينات. فهم يتنكرون للتقاليد، ويحاولون التحرر من القيود الاجتماعية والثقافية، ويسعون، من منطلقات فكرية خاصة، للتخلص لا من الفن بحد ذاته بل من اشكاله وطرق استهلاكه. لذلك، كان لا بد لهم من التوقف عن تقديم «مواد استهلاكية» (اي اعمال فنية) للسوق الفنية، والانحياز الكامل الى جانب العمل بدلاً من التمثيل (الشيء الفني).

وفي حين وقف هؤلاء الرواد ضد المفاهيم التقليدية للفن ووسائل التعبير عنه، عمد ممثلو الحركة الجديدة الى تخطي الفن نفسه تكريسا لرؤية جديدة للواقع، الواقع الذي اخضع في السابق للتفسير والتأويل واعادة البناء وفق قناعات الفنان وميوله. بينما يصبح الواقع، هنا، المجال الاساسي لمقابلة جمالية، بعد ان اختصرت المسافة بين الفن والحياة، وتحرر الفنان من الوسائل كلها، وتوجه مباشرة لاكتشاف نفسه والعالم. وبتحرره من الاشكال التقليدية للفن والتوجه نحو «العمل المباشر

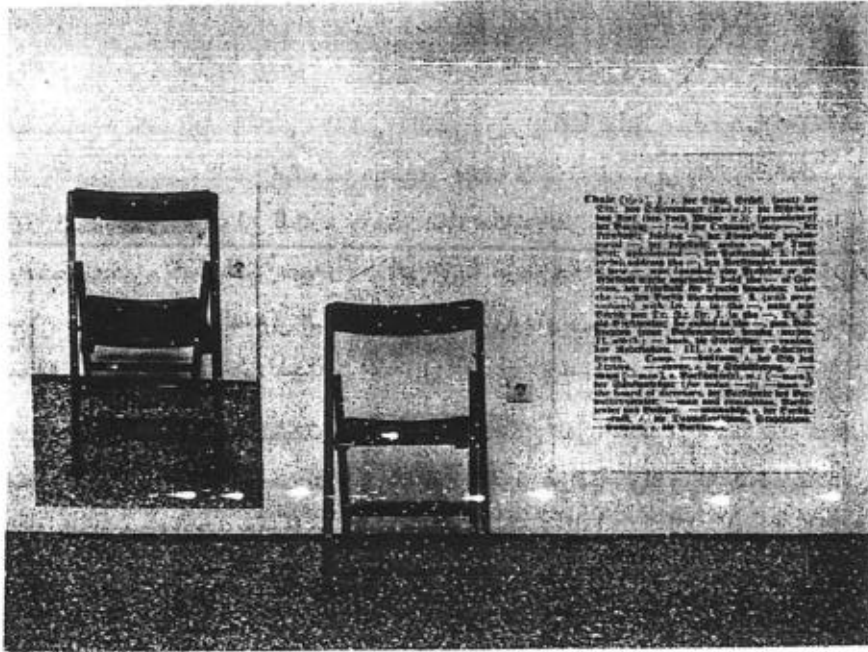
بمادة العالم» - حسب تعبير دافال<sup>(١٢)</sup> - اراد الفنان ان يعبر عن ادراك جديد للعالم وعن مفهوم جديد للفن.

وقد عبرت عن هذا المفهوم الجديد اعمال العديد من الفنانين امثال: ناومان، فوستل، بويس، روث، لونغ... وهي الاعمال التي اصبحت «اشارة الى نشاط او شاهدا على عمل»، وباتت مخالفة للتقاليد الفنية<sup>(١٣)</sup>. ولعل السمة الاكثر اهمية في العمل هي، في نظر سول لويت - وهو الذي رسم جدارية في «كلوك تاور» في نيويورك بعنوان: خطوط لا قصيرة، لا طويلة، لا مستقيمة، تتقاطع وتتلاشى - الفكرة، المفهوم... والفكرة تصبح آلة تصنع الفن. هذا النمط الفني ليس نظريا ولا يجسد اي نظرية؛ فهو حدسي، «يتضمن كل العمليات الفكرية دون ان يكون له اي هدف. وهو عامه متحرر من المهارة الحرفية لدى الفنان»<sup>(١٤)</sup>.

ومع هؤلاء الفنانين، تصبح عبارة «فن مفهومي» مدلولاً او معادلة لمادة مدونة معقدة، اورسالة غامضة من الفنان الى جمهور اصابه الذهول؛ كما تشير الى التبدل الكلي في العلاقات التقليدية في العمل الفني بين الفكرة والتعبير، حيث تصبح الفكرة الهدف الفعلي بدلاً من العمل الفني نفسه. اي ان الفن المفهومي يمثل، من هذه الزاوية، مرحلة من النشاط، ما بين الفكرة والنتاج النهائي، تشكل الجزء الأهم في عملية صناعة الفن.

### - فن ولغة

ومع الفن المفهومي، كما يراه جوزف كوزت Kosuth، احد ابرز ممثلي هذا التيار، يتراجع «الفن - عمل»، في الظاهر، لصالح النقاش حول الفن. فالعمل الفني يصبح - في نظر كوزت وجماعة «فن ولغة» art et langage - نقطة التقاء بين عدة مناهج اتصالية: الصورة واللغة تلتقيان في الكتابة، الوسيلة التي تجعل الكلمة مرئية. وقد اوضح ممثلو الفن المفهومي، المعادون للتصوير الشكلي، ان الفن يصبح - من جراء هذا اللقاء - مجال تأمل عقلائي نقدي، واعتبروا «ان التقويم الجمالي ليس غريباً عن وظيفة الشيء فحسب، بل يبعده عن مبررات تمثيله»<sup>(١٥)</sup>. فهم يعتقدون ان محور الفن قد انتقل، منذ مرسيل دوشان، من «شكل اللغة الى اللغة نفسها»، وان



جوزف كوزت (١٩٤٥ - )، كرسي وثلاثة كراسي، ١٩٦٥، كولونيا.

الفن بات موضوع تساؤل حول الفن. وقد اعتمدت جماعة «فن ولغة» نماذج فلسفية لتمارس الفن وسيلة تساؤل حول وظيفته بهدف الاستعلام حول الفن نفسه، واعتماد طريقة جديدة للمعرفة»<sup>(١٦)</sup>.

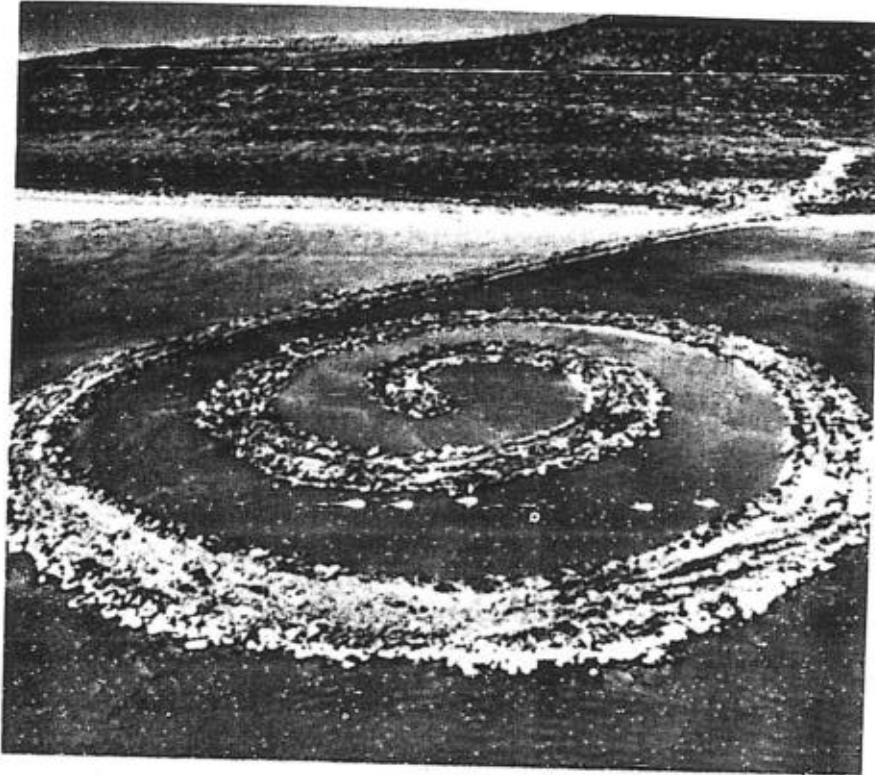
ويشرح كوزت ما يريد التعبير عنه من خلال المقابلة بين الشيء الحقيقي وتمثيله (الصورة الفوتوغرافية) وتعريفه اللغوي، حيث عرض، في آن واحد، وفي مكان واحد، كرسي واحد وثلاثة كراسي: عبارة عن كرسي حقيقي وصورته الفوتوغرافية والتعريف اللغوي لكلمة كرسي كما وردت في القاموس. وبهذه الطريقة يوضح الفنان مختلف هذه المناهج في تمثيل الشيء، مستبعدا كل اسهام ذاتي، ومؤكدا على حضور الشيء وحده، لأنه «يعيدنا الى محيطه غير المدرك، ويثير الاضطراب بحضوره المحكم»<sup>(١٧)</sup>.

فالفن المفهومي، كما يراه اتباعه، هو المفهوم «فن»، وينظر اليه من حيث هو مبدأ موضوعي. وهو لا يدل الأ على استقصاء هذا التصور لكلمة «فن»، خارج اي اعتبار قصصي او تعبيرى. فالشيء (الشيء الفني) يزول كلياً ليأخذ مكانه تحليله (ما هو الفن؟)... واذ يعتبر الشيء الحسي بديهياً، فلأنه لا يحتفظ سوى بالادراك المفهومي لهذا الشيء، وبحيث ان الكلام يأخذ، هنا، مكان الفن، معبراً عن حريات خيالية وهمية تعكس، كما يشير مييه<sup>(١٨)</sup>، الى ازمة مزدوجة: اقتصادية، حيث كل شيء مباح تلبية لحاجات السوق الى «المستجدات»، وايدولوجية، حيث «يصبح الفن في موقع مثالي، على هامش المجالات الاخرى للنشاط الانساني».

اما وسائل التعبير المستخدمة من قبل ممثلي الفن المفهومي، كما ظهرت في معرض ليفركوزن، فاقترنت على الصور الفوتوغرافية، والاوراق المطبوعة على الآلة الكاتبة، والاشرطة الموسيقية، والبرقيات، والملفات... التي حوّلت قاعات المعرض الى ما يشبه دوائر المحفوظات. فالعمل الفني اقتصر، هنا، على الفكرة المعبر عنها بمختلف الوسائل بعيداً عن اي تملق جمالي او تقص لاشكال محددة ذات قيمة جمالية. وقد يلجأ الفنان المفهومي الى اللغة والكتابة مستعيناً بالكتابة بدلاً من الصورة الفعلية لينقل الى «المشاهد» فكرة او شعوراً... وقد اقترح الاميركي لاورنس وينر weiner ان يحدد خطياً فقط ما ينوي الفنان القيام به، لأن العمل يتحقق، في رأيه، بمجرد الكتابة، كما في قوله «اطلق النار على شلالات نياغارا». وسواء تحقق الفعل او لم يتحقق، فان ما يهيم الفنان هو ما كتب فقط.

وكانت جماعة «فن - لغة»<sup>(١٩)</sup> في انكلترا قد اسست، سنة ١٩٦٩، مجلة تحمل الاسم نفسه، و اوضحت ان جسع كلمتي «فن» و«لغة» يشير لا الى ممارسة الكلام بصفته فناً، بل الى تطبيق اللغة على تحليل الفن. وقد استمدت هذه الجماعة نماذجها من فلسفة اللغة الانكليزية، كما اطلق بعض الفنانين الشباب الانكليز على منشوراتهم عبارة «الفن التحليلي»، اشارة الى ما يعرف باسم «الفلسفة التحليلية».

ان هذا اللبس القائم بين «فن الافكار» art d'idées (وما يرافقه من تلاعب جناسي بالالفاظ على طريقة دوشان) والتحليل الذاتي للفن قد بقي ملازماً للفن المفهومي،



روبرت سميتسون (١٩٣٨-١٩٧٠)، الرصيف الحلزوني والبحيرة المالحة (مجموعة من ست صور فوتوغرافية)، ١٩٧٠، اوتاه (الولايات المتحدة).

منذ نشاطاته الاولى وفي معارضه اللاحقة. غير ان ثمة تحولا قد طرأ على عمل الفنانين المنتمين الى هذه الحركة، حيث تحددت ملامح المرحلة الجديدة مع المعرض الاميركي الاول للفن المفهومي (ربيع ١٩٧٠)، في المركز الثقافي في نيويورك. وقد تضمن كاتالوج المعرض نصوصا دراسية تعبر عن توجه بعض هؤلاء الفنانين نحو العقلنة والتوضيح. وقد جاء في النص الذي كتبه جوزف كورت - "Art after Philoso-phy"، ان الممارسة الفنية هي التحديد لمعنى الفن، استنادا الى الصيغة التي وضعها



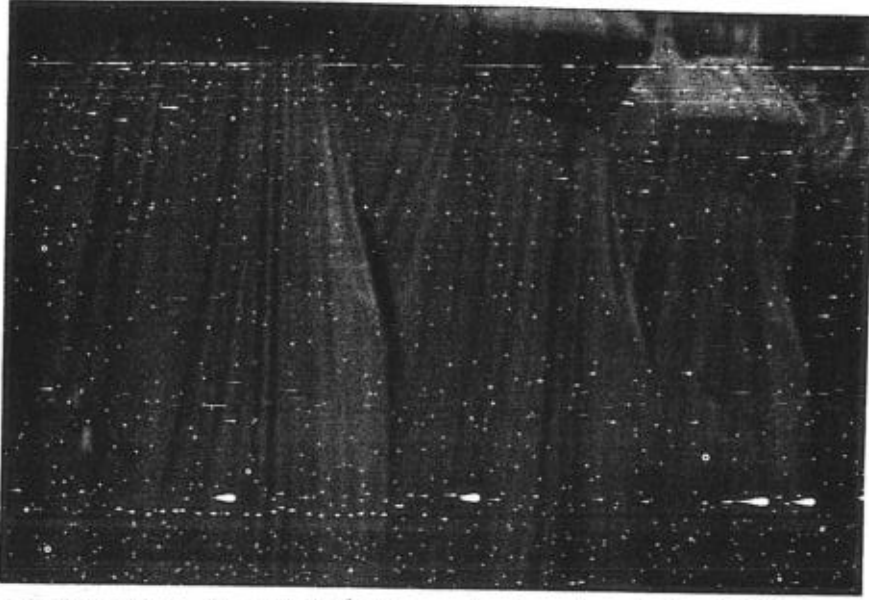
الفيلسوف الانكليزي ويتغنستين: «المعنى هو الممارسة» "the meaning is the use" ،  
وانه لا بد من اجتناب التفسيرات الادبية المتسامية في الكتابات الفنية، لأن العمل  
المفهومي يصبح تحديدا للعمل الفني من خلال صياغة لغة نقدية جديدة بعيدة عن  
الاطناب والصيغ المتداولة في النقد التقليدي.

### - النقاش فن

الوسائل التي استخدمها فنانو التيار المفهومي توضح اهدافهم: الصور  
الفوتوغرافية، والميكروفيلم، والنصوص المدونة... تشرح ان الاشكال تتطابق مع  
تفسيراتها. وللغاية نفسها، استخدم هؤلاء مجموعة كبيرة من الكتيبات والاشرطة  
المسجلة ووثائق اخرى، تتعامل كلها مع طريقة النقاش حول الفن. غير ان تناقضات  
عدة نشأت عن تباين الآراء. فاهتم عدد منهم بالدور الفاعل للفن اجتماعيا، بينما  
توقف آخرون عند المظاهر الشكلية للفن الاقلي، كما حاول بعضهم ان يجعل نطاق  
الفن اكثر اتساعاً، اكثر من مجرد نقاش حول العلاقة القائمة بين الشكل واللون.  
وكان آخرون قد عمدوا الى ادخال الابحاث اللغوية والفلسفية والاجتماعية في  
نصوصهم المدونة، شعوراً منهم بان دور الفنان قد بات هامشياً، وانه لا بد من  
تخطي هذا الدور باللجوء الى لغة جديدة متخصصة<sup>(٢٠)</sup>.

### - فن الارض

والفن المفهومي ينعكس ايضا في نشاطات اخرى كان للتوثيق دور كبير فيها.  
فيسجل الفنان نشاطه في صور فوتوغرافية، ويعتمد التوثيق والشريط التلفزيوني  
وغير ذلك من الوسائل المعبرة عما يسمى «فن - عمل». وهي الوسائل التي يتحول  
بفضلها مفهوم الفن بصفته «شيئاً مجسداً مادياً» الى مفهوم يجعل من الفن «وسيلة  
استعلام»، فيزول العمل الفني ولا يبقى منه سوى الذكرى، ويحل الاتصال محل  
الملكية<sup>(٢١)</sup>. نشاطات مماثلة انتقلت الى ما يعرف بـ«فن الارض» Land Art، حيث  
باتت ممارسة النحت في الطبيعة نفسها تشكل انعكاساً او استمراراً لتقاليد الفن  
الاقلي. اتجاه آخر تعكسه الاعمال ذات الطبيعة الرومنسية لبعض الفنانين الذين



خريستو (١٩٣٥ - )، الجسر الجديد في باريس بعدما غلّفه الفنان بحوالي ٤٠٠٠ م من القماش المثبت بالحبال (١١ كلم).

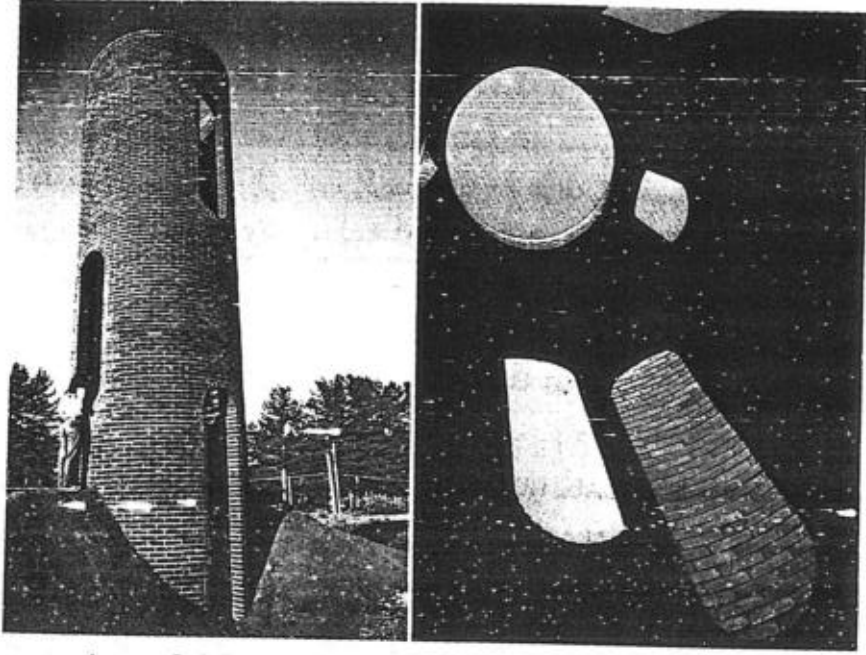
اقتصر نشاطهم الفني على المشي في الطبيعة وتأملها والتقاط صور فوتوغرافية لها توضحها خطوط متوازية وضعت بين أشكالها المتباينة.

وهكذا، فإن العمل الفني الذي لم يعد يرتبط أو يتمثل بأي أثر تزييني أو نظام معماري، بات تساؤلاً ذا أبعاد فكرية ونفسانية جديدة، على علاقة بالتجربة المباشرة. والفنان المفهومي لا يبحث عما «يقول» أو «يفعل» بقدر ما يبحث عن نفسه ويجد نفسه في «القول» أو «الفعل». ومن خلال «العمل الفني» الذي تخطى قاعة العرض ليشمل العالم، يعبر الفنان عن رغبته في الدخول جسدياً في العالم، منتقلاً من «الشيء» (اللوحه) الى المدى المحيط به، مستبدلاً إطار اللوحه بإطار الوجود، حيث يجد الفنان فضاء «تشكيلياً» لا حدود له، يمكنه من القيام بتجربة حقيقية ومباشرة مع العالم.

«فن الارض» يعبر، اذاً، عن هذا التداخل مع الطبيعة بعد ان تجدد مفهوم الفنان

لها. الا ان المحاولات الاولى، كما عبّر عنها معرض برن سنة ١٩٦٣، تحت عنوان «عندما تصبح المواقف اشكالا»، لم تتخط، في معظمها، نطاق الفكرة المعبر عنها في الرسم والتصوير. لكن الفنان المفهومي ينتقل بعد ذلك لمواجهة الطبيعة نفسها، كي يعبر بـ«العمل»، من حيث هو وسيلة، عن رغبة ملحة لان يجعل مرثيا وضعا داخليا، او يعبر عن سلوك ضروري لمواجهة هذا المدى الاولي والمتوحش الذي ابعدتنا عنه حضارتنا روحياً وجسدياً»<sup>(٢٢)</sup>.

وانطلاقاً من هذه المقابلة المباشرة مع الطبيعة والاندماج الكلي بها، تصبح «الارض» - وهي جزء من الكون - القاسم المشترك بالنسبة الى العديد من الفنانين المدركين أهمية الصورة الفوتوغرافية وسيلة لتسجيل افعالهم ونشاطاتهم بأشكال مختلفة. وفي حين اقتصر نشاط والتر دو ماريا، وبربارة وميخايل ليسغن Leisgen على الاندماج الجسدي بالطبيعة في مسيرة ذات طابع تأملي صوفي، واكتفى آخرون، دونيس اوبنهايم، وجان ديبتس<sup>(٢٣)</sup> Dibbets.... بتصحيحات منظورية أكثر وضوحاً في الصورة الفوتوغرافية مما في الطبيعة، لجأ ريتشارد لونغ long وروبرت سميتسون<sup>(٢٤)</sup> Smithson وآخرون الى «الارض» ليجعلوا منها قاعدة لاعمالهم «النحتية»، الموضوع على مستوى الطبيعة والعالم. فهي عبارة عن دوائر كبيرة او جدران طويلة (مع لونغ)، واشكال حلزونية (مع سميتسون) صفت، في مختلف الحالات، من الحجارة الطبيعية، وفي وسط طبيعي، بحيث تبقى على صلة مباشرة بمحيطها، وتعبر، في آن، عن النظام والفوضى، «المصادفة والضرورة»، بصفتها ظواهر على علاقة بالطبيعة نفسها. وقد تلتقي مع هذه الاهتمامات اعمال روجيه كوتفورت الذي صور مناظر اميركية بالالوان، هي عبارة عن مجموعة من الصور الفوتوغرافية التي «تسجل، بتعابير تصويرية، مرور الزمن في مكان محدد». يقابل ذلك، بهدف «تجميد الزمن داخل رؤية ثابتة»<sup>(٢٥)</sup>، اعمال نانسي هولت، المتمثلة بابنية صرحية: انفاق الشمس (١٩٧٣ - ١٩٧٦)، والحلقات الحجرية والابراج (١٩٧٧ - ١٩٧٨)<sup>(٢٦)</sup>. وقد بنت هولت اربعة انفاق باتجاه زاوية



نانسي هولت (١٩٢٨ - )، برج (من الخارج والداخل)، ١٩٧٩، البحيرة الهادئة، نيويورك.

شروق الشمس ومغيبها، بحيث انها تستقبل اشعة الشمس في النقطة الابدع عن خط الاستواء.

### - علم آثار الحاضر -

لقد اتسع نطاق التوثيق الفوتوغرافي باتساع نشاط ممثلي الفن المفهومي وتنوعه، وحن، احيانا، محل التصوير في مغرضهم. وثمة مناقشات جديدة في هذا المجال كان الغرض منها ليس فقط التثبت مما يقوم به الفنان او اي انسان آخر، بل تسجيل مظاهر مختلفة من حياة المجتمعات المعاصرة: كالتباينات السماتية بين مختلف اجناس العالم (مع كلوديو كوستا)، وتشابه او تباين آبار المناجم التي لا حصر لها (مع برند وهيللا بيشر)، واحصاء بلديات هولندا (مع ويم غزن)، واحصاء عدد ملاكي الابنية المخصصة للايجار في نيويورك (هانس هيك)... ان

معالجة مثل هذه الموضوعات لم يكن دوماً بدافع السخرية من نمط الحياة الحديثة. فهي، إضافة الى ما تمثله من تنوع في اهتمامات الفنان المفهومي وما يتطرق اليه، تعبر عما يعانيه هذا الفنان المعاصر، كما تعبر عن محاولته لامتلاك الواقع بطريقة جديدة لا تمت بصلة الى البوب آرت والتيارات الواقعية الحديثة. وهو إذ يلجأ الى «علم آثار الحاضر» والى دراسة الاجناس البشرية للحياة اليومية، والى جمع «العاديات» الحديثة، المبتذل منها والتافه والزائل والفريد، انما كي يعبر عن مأساة الانسان المعاصر، وي طرح تساؤلات مقلقة حول مصيره: «ماذا يبقى منا بعد الموت؟ ماذا تعني كل هذه الاشياء المحيطة بنا عندما تفقد مسوغ حضورها ووجهة استعمالها»<sup>(٢٧)</sup>.

من الواضح ان الفنان المفهومي، باقتنائه بقايا حاضر يعيشه، انما يبحث فيها عن نفسه، ويجد تفسيراً لوجوده في ما يجمعه من اشياء او في ما يسجله من مظاهر حياته الخاصة او حياة الآخرين. وهو، بمعنى آخر، يختلف عن هاوي العاديات في سعيه لبلوغ الزمن ومعرفة الماضي اذا ما احتفظ بأثار منه. لاشك في ان واقع الانسان الغربي المعاصر، في مجتمع رأسمالي همه النفع والاستثمار، يدفعه للبحث عن بعده الانساني الحقيقي، بعد ان ابعده الحضارة الصناعية عن جذوره الطبيعية وحولته الى اداة. هذا الانسان، «فاقد الذاكرة»، يحاول اكتشاف شخصيته، ببطء، «من خلال اشارات عرضية او تجارب سريعة»، وان «يستعيد ذاته بقراءة نفسه في مرآة العالم. فالوعي يمر في الذاكرة القادرة على تحطيم الزمن في لحظة لقاء يوقظ الماضي ويفتح آفاق المستقبل بطريقة مختلفة»<sup>(٢٧)</sup>.

ولعل انهاجس الاساسي للفنان المفهومي هو ان يعيد «بناء» داخل محراب من اي قيود، انطلاقاً من التحليل المنهجي للعالم الخارجي، وبحيث يتحول العمل الفني الى مرآة يمكن للفنان، المبعد عن الواقع، ان يرى نفسه فيها.

### - فن الجسد -

كان جوزف بويس Beuys، احد فناني الحركة المفهومية البارزين، قد توصل الى ما اسماه «نحتاً اجتماعياً»، واعطاه بعداً اجتماعياً<sup>(٢٩)</sup>. فهو يدرك «في كل شيء المبدأ

التشكيلي المتجلي فيه...»، ويصغ منه عملا نحتيا، بطريقة تذكرنا بمرسيل دوشان. فنانون آخرون شعروا، خلافا لذلك، بضرورة الدمج الكلي بين الفن والحياة، فعمدوا الى ما عرف باسم «فن الجسد» Body art، متخلين عن جميع وسائل الاتصال المعتمدة من قبل الفنانين المعاصرين. فالجسد، مادة العمل الفني الاساسية، يصبح محور اهتمامات الفنان المفهومي بعد ان تخطى عن كل المقاييس الجمالية او الاخلاقية، واقترب من الحدوثية. وهنا، تمثل «العمل الفني» بحركات تشبه الممارسات الطقوسية البدائية او ما يجري في حفلات المريدين الدينية، وبات يقتصر على الحياة نفسها التي تحولت الى «عمل فني»، وتحول الفن ليصبح الحياة. فالجسد «لا يقدم اي هدف للعمل سوى العمل»، «ويلغي المسافة الفاصلة بين الواقع وترجمته»<sup>(٣٠)</sup>.

وهكذا فان «فن الجسد» اما يقوم بعمل تحريضي كي يحرك الجمهور ويثير انتباهه بتخطيه جميع المقاييس والمفاهيم. فهو، كما يقول بوشار، ابرز المدافعين عن هذه الحركة، ليس «وصفة فنية جديدة مهياة لان تسجل في تاريخ فن قد افلس»، لانه «يرفض وينفي القيم القديمة الجمالية والاخلاقية الملازمة له والمتضمنة في الممارسة الفنية...»<sup>(٣١)</sup>.

كان كونيليس J. Kounellis قد عبر، بالطريقة نفسها، عن رفضه ووعيه السياسي، من دون اللجوء الى نهج او نظام خاص، حيث اقتصر عمله على لوحات حية: ففي سنة ١٩٦٩، استقدم اثني عشر حصانا الى غاليري اتيكو في روما، واستعان، سنة ١٩٧٢، براقصة باليه لتقوم بحركات روتينية متشابهة امام لوحة فنية تسمية. ثم ادخل، سنة ١٩٧٦، شابا الى متحف في لوكارنو (سويسرا)، يحمل قناعا ذهبيا، يشبه أبولون واقفا بين صورة شوحة تقذف النار ولوحة للفنان التعبيري سوتين. وتمثل هذه الاعمال - كما يشير آمان - وعيا ثقافيا قويا عبر العصور، تلفت الانتباه وتثيره بتوجيهه نحو احداث مقلقة للعصر<sup>(٣٢)</sup>. وقد تكون اكثر عنفا «الاعمال الجسدية» ذات الطابع التحريضي او الدرامي لارنولف راينير Rainer الذي يلطخ وجهه بالالوان، وجينا بانه pane، وهرمان نيتش Nitsch الذي يعرض عجولا مسلوخة كما في ملحمة.



## استشباحي (فن)

fantasmagorique (art) phantasmagoric art.

التعبير الآلي المؤدي الى ظهور اشكال غريبة غير مألوفة في مجال الرسم والتصوير. (راجع السريالية، الفصل السادس).

استشفاف decalcomanie / decalcomania

طريقه نسخ او نقل الصورة المرسومة على حامل من الورق الى المساحة المصوّرة (قماش، جدار...) (راجع السريالية - الفصل ٦)

اشعاعية rayonnisme

(راجع الفصل الثالث).

اغرابية exotisme / exoticism

ماله صفة الاغرابي، اي ما ينتمي الى غير الحضارات الغربية (في نظر الغربيين)، او ما كان مصدره البلاد البعيدة، واستخدم في مجالي الزخرفة او التصوير. فالرومنسية، اُعتبرت شكلاً من اشكال الاغرابية لجرد انها توجهت نحو الشرق ونقلت بعض معالمه.

اقلّي (فن) minimal (art) / minimal art

ما يكتفي بالاقل، او الحد الادنى، وسيلة للتعبير. كالاشكال الهندسية المبسطة، الحيادية، الباردة (راجع الفصل الثامن).



## إصاق collage / collage

مجموعة الاشياء الغريبة عن التصوير، والمهيئة في الاصل لاغراض اخرى لا علاقة لها به، المضافة الى مساحة مسطحة (اللوحة).

(راجع الدائنية، الفصل السادس).

## آلية automatisme

تلقائية. ما ينبثق عن اللاوعي، في غياب المراقبة العقلانية، من افكار وصور كامنة في الوعي الباطني، يمكن استخدامها في المجال الفني التشكيلي. (راجع السريالية الفصل السادس).

## انطباعية impressionnisme/ impressionnism

(راجع الفصل الثاني)

## اورفية orphisme / orphism

(راجع الفصل الثالث)

## الباروك (فن) baroque (art)/ baroque art

اسلوب او طراز فني ظهر في اواخر القرن السادس عشر. وكان له انتشار واسع في العديد من البلاد الكاثوليكية في القرنين السابع عشر والثامن عشر. هاجسه التعبير عن الحركة المتجلية في المحاور الملتوية والالوان المتباينة (في التصوير)، والاشكال المتعرجة (في النحت)، والمحاور المتباينة والافراط في الزخرفة (في العمارة). وقد ارتبط فن الباروك بحركة الاصلاح المعاكس contre- reforme، واستخدم وسيلة للتعبير عن اهدافها.

## باوهاوس bauhaus

(راجع الفن التجريدي، الفصل ٥)

## بقعية tachisme

(راجع الفصل السابع)

بناءوية constructivisme/ constructivism

(راجع الفن التجريدي، الفصل الخامس)

بوب آرت (pop art)

(راجع الفصل الثامن)

تالق brilliance, luminance / brilliance

صفة اللون عندما يجمع بين التشبع والسطوع.

تأليف طرحي synthèse soustractive/ subtractive synthesis

على صعيد الاثارة الضوئية، عملية مزج الالوان داخل غرفة مظلمة، يتم خلالها اسقاط الاشعة الضوئية على شاشة بيضاء عبر مصاف ملونة بالالوان الاساسية (الازرق البنفسجي، الاخضر، الاحمر البرتقالي). وينتج عن هذه العملية الظواهر التالية:

١. ان التقاء الاشعة الملونة كلها على الشاشة البيضاء يولد اللون الاسود.

٢. ان التقاء لونين اساسيين يولد ثالثاً حسب الصيغ التالية:

احمر (ماجنتا) + اصفر = احمر (برتقالي).

اصفر + ازرق = اخضر.

ازرق (سيان) + احمر (ماجنتا) = ازرق بنفسجي

وفي الطبيعة تتكون الالوان، بالطريقة نفسها، من تراكم مختلف الاشعة الضوئية وانعكاسها على مواد في عمليات طرحية لا حصر لها. فالالوان التي نشاهدها في الطبيعة هي الالوان التي تعكسها مختلف المواد بعد ان تمتص جميع الالوان الاخرى عند تلقيها الضوء.

اما على صعيد المادة الملونة، فان اختلاط الالوان يولد الواناً جديدة حسب الصيغة المشار اليها على صعيد الاشعة. وتعتبر هذه الالوان ثنائية لان كلاً منها يتألف من لونين اساسيين. (راجع لون متمم، ثنائي).

تأليف جمعي / synthèse additive/ additive synthesis

عملية مزج الالوان (على صعيد الاشعة الضوئية) داخل غرفة مظلمة، يتم خلالها اسقاط الاشعة على شاشة بيضاء عبر مصاف ملونة بالالوان الاساسية (الازرق البنفسجي، الاخضر، الاحمر البرتقالي). وينتج عن هذه العملية الظواهر التالية:

١- ان التقاء الاشعة الملونة كلها على الشاشة البيضاء يولد الضوء الابيض.

٢- ان التقاء لونين اساسيين يولد ثالثاً حسب الصبغ التالية:

ا- ازرق بنفسجي + احمر برتقالي = احمر ماجنتا (وردي بنفسجي).

ب- احمر برتقالي + اخضر = اصفر.

ج- اخضر + ازرق بنفسجي = ازرق سيان (ازرق مخضر).

اما على صعيد المادة الملونة، فلا يمكننا الحصول على ظواهر مماثلة الا بتجاور الالوان الاساسية الصافية، ذلك ان تجاورها يولد، عن طريق المزج البصري (الايهامي لا الفعلي) داخل عين المشاهد، انطباعات بوجود الوان جديدة.

تامبيرا tempera

(من الايطالية tempera ومصدرها temperare بلل، حل، نقع). تصوير مائي تدخل في تركيبه انواع مختلفة من الاتربة الملونة والصبغيات والبيص. وان كانت تضاف اليها احياناً كميات من الزيت والبرنيق والحليب والشمع، تبقى التامبيرا تقنية مائية كانت قد عرفت منذ العصور الحجرية، وكان لها انتشار واسع في العالم القديم (في مصر والرافدين والغرب اليوناني-الروماني)، وفي العصور الوسطى، واصبحت، الى جانب الفرسك، الاكثر تداولاً في العالم الغربي حتى نهاية القرن الخامس عشر.

نانقية (منيرسم) / manièrisme / mannerism

اسلوب او طراز فني يحدد تاريخياً ما بين ١٥٢٠ و ١٦٢٠، أي ما بين النهضة

من جهة، والباروك والكلاسيكية من جهة ثانية. وهو أسلوب فيه من الكلفة ما دفع البعض لرفضه واعتباره مناقضاً للمفاهيم الكلاسيكية. وبتأثير من الآراء المتوارثة بقي هذا الحكم السلبي قائماً حتى القرن العشرين عندما أعيد إليه الاعتبار من خلال الدراسات العلمية والمعارض التي أقيمت، في الخمسينات والستينات، في عدد من المدن الأوروبية (نابولي، امستردام، مانشستر، باريس)، وضمت أعمالاً كانت منسية أو مجهولة.

#### تباين / contraste / contrast

ظاهرة بصرية يولدها تقابل لونيْن أو تجاورهما - الأبيض والأسود ومختلف ألوان الطيف - كما يولدها تقابل النور والظلمة وتقابل الأشكال والخطوط. أي أن تجاور الألوان والأشكال والخطوط يولد - في إطار كل منها - ظواهر بصرية متنوعة، لكنها تبقى إيهامية في مجال الرسم والتصوير، ولا وجود لها سوى في عين المشاهد. فإن مساحة ملونة تتبدل في نظر المشاهد - من حيث تشعبها ونُصوعها وتآلقها وقياسها - تبعاً للون المجاور لها. وإذا ما جاور لون مشبع ناصع لوناً آخر أقل تشبعاً ونصوعاً يبدو أن: الأول أشد نصوعاً والثاني أقل نصوعاً مما لو وجدا منفصلين.

#### تباينات متزامنة / contrastes simultanés

تباينات متنوعة تحصل في آن واحد عند تقابل أو تجاور مجموعة من الألوان.

abstrait (art) / abstract art	تجريدي (فن)، تجريد، تجريدية
peinture ~ / ~ painting	تصوير تجريدي
sculpture ~ / ~ sculpture	نحت تجريدي
~ géométrique / geometric ~	تجريد هندسي
~ lyrique / lyric ~	تجريد غنائي
expressionnisme ~ / ~ expressionnism	تجريدية تعبيرية

- التجريدي هو ما يتخطى، من الفنون التشكيلية (التصوير والرسم النحت)، محاكاة المراثيات، اي ما لا يمثل العالم المحسوس (الواقعي او الخيالي)، مستخدماً الخط واللون والمادة لذاتها.

- في المجال الفني، اقتصر مفهوم التجريد abstraction، في التقاليد الكلاسيكية الغربية، على الموسيقى والعمارة، بينما اعتبر الادب والتصوير والنحت فناً يقوم على المحاكاة (نقل العالم المرئي). غير ان هذه المفاهيم العامة قد اخذت تتبدل منذ اواسط القرن التاسع عشر، وباتت ترى في التصوير شيئاً آخر غير المحاكاة. فالعمل الفني في المفهوم الحديث له، انما يشكل كلاً قائماً بذاته، ويلبي حاجة داخلية في نظر كاندانسكي. ولقد اطلقت عبارة التجريد على بعض الاعمال الوحشية والتكعيبية قبل ان تُكرّس مصطلحاً نعني به تياراً فنياً كان ظاهرة مميزة في القرن العشرين (راجع الفصلين ٥ و ٧ وانظر الفن الصوري، اللاصوري، النرّسكلي اللاموضوعي)

#### تجسيم modelé / relief

نتوء الجسم او بروزه، في النحت او الرسم او التصوير، بحيث انه يحاكي الواقع ويوهمنا به. والتجسيم في التصوير او الرسم يعتمد على وسائل تقنية محددة كالتظليل او تقابل الظل والنور، والتدرج اللوني، وعلم المنظور.

#### تخطيط esquisse / sketch, outline

رسم اولي، تمهيدي، يعتمد عليه الفنان مرجعاً يعود اليه عند تنفيذ العمل النهائي (التصويري او النحتي، او المعماري). ان لبعض هذه الرسوم قيمة الاعمال الفنية، لاننا نجد فيها من العفوية ما لا نجده في الاعمال النهائية. وتقترب هذه العبارة في دلالتها العامة من: maquette. essai, ébauche. croquis.

#### تركيب montage / montage, construction

مجموعة الاشياء الغريبة عن التصوير او النحت، الاشياء العادية، المبتذلة، المهملّة، المهياة في الاصل لاغراض اخرى غير فنية، المضافة الي العمل الفني. فهي تشكل، على المساحة المسطحة للوحة، نتوءات بارزة، بينما يتم جمعها وانتقاؤها

واعادة بنائها، وفقاً لمبدأ الجمع والتركيب *assemblage et montage*، في الاعمال النحتية، وبخاصة تلك المعروفة باسم نحت الرُم *junk sculpture*

- إن ما يميز التركيبي *montage* عن الالتصاق *collage* هو ان العنصر الملصق يحتفظ بشيء من استقلاليته وقيمه الخاصة في التركيبي، بينما يفقد هذه الاستقلالية ويصبح متمماً للعمل الفني (اللوحة) في الالتصاق. (راجع الدلائلية الفصل ٦، والفن التجريدي، الفصل السابع).

#### ترويق *enluminure / illumination*

ترقين، رسم او تصوير ملون يرافق نصاً، مخطوطاً في الغالب لزخرفته او لتجسيد مضمونه برسوم وصور توضيحية *illustration* تختلف قيمها الفنية باختلاف الغاية منها. فالمنمنمات العربية والارمانية والتركية.. تكاد تمثل الشكل الفني الرئيسي المعبر عن تطور التصوير الاسلامي من القرن العاشر الى القرن السابع عشر.

والتزويق يرتبط، اذاً، بفن الكتاب، ويعرف ايضاً باسم «المخطوطة» المصورة *manuscrit à peinture* او «المنمنمة» *miniature*. غير ان هذه العبارة الاخيرة قد اطلقت في الغرب على اعمال فنية تصويرية صغيرة عرفت منذ القرن الثامن عشر. اما العبارة العربية تزويق (من زاووق زئبق. راجع -Kazimirski, Dictionnaire arabe-francais)، فتعني تصوير، لكنها تأخذ، احياناً مدلولاً اكثر شمولاً، وتطلق على اعمال الزخرفة والنقش والتجميل بوجه عام.

#### تشبيح *saturation / saturation*

صفة اللون عندما يبلغ اعلى درجات صفائه. فاللون المشبع هو، في نظر الفنان اللون الذي لا يخالطه اي لون آخر، ويعادل نظرياً اللون الصافي.

#### تشكيل *modelage / modelling*

تقنية اساسية في مجال النحت، تقوم على العمل المباشر في الطين بواسطة

الايدي ومجموعة من الادوات كالمالغ او الملوقة (spatule / spatula). ومادة التشكيل المفضلة الصلصال، لسهولة تشكيله ولرونته وطواعيته عندما يكون كتلة عجيبة. المنحوتات المرسمة من الطين تشوى بعد ان يُفرغ داخلها جزئياً، او بعد ان تقسم الى عدة اقسام يعاد جمعها بعد الشوي اذا كانت ذات احجام كبيرة.

وترتبط ايضاً بعملية التشكيل الاواني الفخارية (او الخزفية) لانها تصنع من الصلصال ولا تختلف عن الاعمال النحتية إلا باشكالها واحجامها الصغيرة والغاية منها.

### تشكيلي (فن) plastique (art) plastic art

الفن الذي يسعى الى تحويل المادة الاولية الى شكل: العمارة والنحت والتصوير والزخرفة.

### تشكيلية محدثة néo - plasticisme

(راجع الفصل الخامس)

### تصوير peinture / painting

تمثيل المرثيات او الافكار المجردة على مساحة محددة (قماشة، ورقة، جدار..). بواسطة اللون. فالتصوير - كالنحت او الرسم - هو التجسيد المادي للفكرة. وتصنيف الاعمال التصويرية، وفقاً لطبيعة اللصاق والمحلول، في مجموعتين اساسيتين: التصوير الزيتي peinture à l'huile والتصوير المائي peinture à l'eau. ويضم هذا الاخير الفرسك، التامبير، الغواش، المائيات...

### تصوير figuration / figuration

كل تمثيل للعالم المرثي يخضع لمعايير ومفاهيم محددة، ويمكننا ادراكه من خلال اشاراته ورموزه ومصطلحاته. فالطريقة المعتمدة في الفن المصري القديم (كالجمع بين الرؤية الامامية والرؤية الجانبية للجسم الانساني)، انما تعبر عن مفهوم خاص يترجم على الصعيد الفني باعتماد طريقة خاصة في التصوير.

### تصوير زيتي / peinture à l'huile / oil- painting

حتى القرن الخامس عشر، بقي التصوير المائي التقنية السائدة في الغرب، فلم تتبدل مركباته الأساسية، على الرغم من استخدام الزيت أحياناً، ولم يتعد كونه مادة ثانوية. غير ان استخدام الـ «الك» في الشرق الأقصى، وبخاصة في الصين، قد يعود الى زمن بعيد جداً. والـ «لك» مادة صمغية مُجفَّفة استخدمت في مزج الالوان بعدما اضيفت اليها زيوت اخرى كزيت الكاميليا وزيت الشاي، القريبين في خصائصهما، من زيت الكتان. وبانتقال هذه التقنية الى الغرب منذ القرن الخامس عشر، يصبح التصوير الزيتي الوسيلة الاكثر ملاءمة للتعبير عن مفاهيم فنية جديدة، المفاهيم النيكلاسيكية لعصر النهضة.

### تصوير شمعي / encaustique / encaustic

نوع من التصوير عرف قديماً في مصر، واستخدم فيه الشمع العسلي المُذاب لصاقاً او وسيطاً تمزج به المساحيق اللونية قبل ان توضع على حامل من القماش او الخشب او الحجر. وقد يستخدم الشمع غشاءً شفافاً يوضع فوق المساحة المصورة للحفاظ عليها، او حشواً كانت تملأ به اشارات الكتابة الهيروغليفية المحفورة في الخشب او الحجر.

واليوم يستعمل التصوير الشمعي من غير تعديل يذكر في عناصره الأساسية. وقد تصنع من هذه المادة اصابع ملونة تستخدم كاقلام الباستيل، في التصوير على الورق.

اما اهم الاعمال الشمعية فهي تلك التي وجدت في الفيوم، بمصر الوسطى، وترجع الى ما بين القرنين الاول والرابع.

### تصوير غيبي (ماوراني) . pitura metafisica

(راجع التكعيبية الفصل الثالث)

### تصوير فعلائي action painting

(راجع الفن اللاموضوعي - الفصل السابع)



1500

### تصوير المسند peinture de chevalet

ان انتشار تقنية التصوير الزيتي في مختلف انحاء اوربا قابله انتشار ما عرف باسم تصوير المسند، اي اللوحة المستقلة التي اخذت مكان الجدارية واصبحت منذ بداية القرن السادس عشر الشكل الفني الاكثر شيوعاً. فالقماش المشدود والمثبتة على اطار خشبي باتت الوسيلة الاكثر ملاءمة لهذا النمط الجديد من التصوير.

### تصويري pictural / pictorial

ما يرتبط بالتصوير، او ما له صفة تصويرية. والتصويري، حسب المفهوم الغربي، يلتقي مع النحتي «scultural»، ويتقدم على الزخرفي لأن هذا الاخير يرتبط بوظيفة محددة، ويطي قيمه لشيء آخر (اي ما يزخرقه)، بينما يتميز التصويري بدلالاته ومضمونه واستقلاله. غير ان هذا التمييز يبقى، في نظرنا، نسبياً، لأن ثمة اعمالاً زخرفية لها قيمة الاعمال التصويرية، على الرغم من ارتباطها بما تزخرقه (العمارة).

### تعبيرية expressionnisme / expressionnism

(راجع الفصلين الثاني والرابع).

### تفوقية suprématisme / suprematism

(راجع الفن التجريدي، الفصل الخامس)

### تقسيمية divisionnisme

(راجع الانطباعية - الفصل الثاني)

### تقطير dripping

صبّ اللون السائل قطرة قطرة بحيث انه يشكل خطوطاً متداخلة تغطي مساحة اللوحة كلها.

### تكعيبية cubisme / cubism

(راجع الفصل الثالث)

représentation / représentation تمثيل

représentation figurative تمثيل صوري

ما يرتبط بتمثيل الصورة المستمدة من العالم المرئي (انظر صوري figuratif)

harmonie / harmony تناغم

. مجمل العلاقات القائمة بين الاجزاء والعناصر، سواء على صعيد اللون او الخط او الشكل او التأليف.

. توافق الالوان او تباينها من حيث طبيعة العلاقات القائمة بينها، كالعلاقة المبنية على اساس الدرجة اللونية، والعلاقة المبنية على مستوى الاشراف، او نسبة التشبع او القيمة اللونية.

قد لا يوجد، حتى الآن، نهج متماسك مبني على اساس موضوعية، يتعلق بقوانين التناغم اللوني، ولكن يفترض ان هذا التناغم، المرتبط بمختلف الفوارق اللونية، يكمن اما على مستوى تشابه لونين وقرابتهما واتحادهما وتألفهما، واما على مستوى تباين لونين وتقابلهما وتباعدهما.

pointillisme / pointillisme تنقيطية

(راجع الانطباعية الفصل الثاني)

variation / variation تنوع

تعدد القيم اللونية وتباينها من حيث تشبع اللون وصفائه. ويكون التنوع داخل اللون الواحد عندما يتبدل مظهره الملون بابتعاده عن الابيض واقتراه من تشبعه الاقصى. وقد يكون التنوع على صعيد المزيج اللوني، فننتقل من اللون المشبع لكل من اللونين اللذين يشكلان هذا المزيج الى مختلف الدرجات اللونية التي تحدد نسب اختلاطهما.

triptyque / triptych ثلاثية (لوحة)

عمل فني تصويري او نحتي، مؤلف من لوحة وسطى ومن لوحتين او درفتين جانبيتين متحركتين يمكن اغلاقهما على اللوحة الوسطى فيغطيانهما تماماً.

ثنائية (لوحة) diptyque / diptych

لوحة مزدوجة مؤلفة من درفتين يمكن اغلاقهما او ثنيهما بضم الواحدة الى الاخرى.

جاهز ready-made

ما عزل عن محيطه من الاشياء الجاهزة، المتداولة، المتبذلة احياناً، واكتسب بسبب ذلك، قيمة فنية جديدة.

الجبهية (قانون) frontalité (loi de) / frontality (law of)

المبدأ او القانون المعتمد قديماً في صناعة التماثيل (كالتماثيل المصرية، او السومرية..) والقاضي بان يكون الجسم الانساني مواجهاً، مبنياً حسب محور رأسي يقسمه (من اعلى الى اسفل) الى قسمين متناظرين، بحيث تبقى حركة الجسم (جالساً او واقفاً) شبه جامدة، طقوسية، رتيبة. وقد تبنى اليونانيون هذا القانون في البداية، لكنهم تخطوه بعد ذلك، منذ القرن الخامس ق. م، عندما اخضعوا الجسم الانساني للتواءات او انعطافات تبعاً لمحاوِر مختلفة: فكان من شأنها ادخال الحركة الى النحت.

جمع assemblage / assemblage

(راجع التجميعية - الفصل الثالث، والدادائية الفصل السادس)

حامل support

مساحة متحركة (قماشة ورقية..)، او ثابتة (جدار، سقف)

حبوري ludique

ما يتعلق باللعب بوصفه سلوكاً انسانياً. والفن نوع من اللعب في نظر البعض.

جدة intensité / intensity

قوة، كثافة.

- في الفيزياء، صفة تشير الى قوة الاضاءة.

- في اللغة الفنية التصويرية، تكتسب هذه العبارة دلالات مختلفة غير واضحة أحياناً: فقد تعني التشبع saturation، أو تشير إلى اللون الأقوى داخل سلم لوني وإلى درجة سطوعه luminosité, كما تشير أيضاً إلى ما يولده التباين المتزامن للألوان متجاورة من انطباعات لونية. غير أن قوة اللون هي على صلة بلمعانه وتألقه brilliance.

- وفي مجال التصوير، فإن العمل بواسطة طبقات رقيقة شفافة، على خلفية فاتحة، يولد حدةً وسطوعاً وتألقاً بنسبة أكبر من التصوير بواسطة طبقات غبيشة، كـ opaque.

حدوثية happening

(راجع الفصلين السادس والتاسع).

حركي (فن) cinétique (art) / kinetic art

(راجع الفصل السابع).

حروفية lettrisme / lettrism

(راجع الفصل السابع)

حفر gravure / engraving

(انظر طبع impression)

حكاكة frottage / frottage, rubbing

الحك عنى ورقة موضوعة على سطح خشن الملمس بواسطة قلم الرصاص أو الفحم، بحيث أن ما يتكون على الورقة من رسوم حددتها المصادفة يصبح المنطلق لعمل الفنان. (راجع الفصل السادس).

خامة texture / texture

لملمس، طبيعة المادة التي تكتسب بفضل العناصر المتكونة منها خصائص لمسية مميزة يمكن التعبير عنها فنياً باستخدام هذه المادة نفسها (في النحت)، أو باللجوء

الى الايهام البصري illusion optique، او خداع العين trompe l'oeil ( في التصوير).

خداع العين trompe l'oeil

الايهام بوجود اشياء حقيقية مجسمة على مساحة مسطحة (لوحة او جدار) باستخدام وسائل تقنية ملائمة، كعلم المنظور، وتقابل الظل والنور، والتدرج اللوني. والفن الغربي بقي - من النهضة الى القرن التاسع عشر - متمسكاً بمبدأ الايهام البصري illusion d'optique وسيلة لنقل العالم المرئي الى الشاشة التشكيلية المسطحة.

خط calligraphie / calligraphy

(راجع الحروفية الفصل السابع)

خطية - خطوطية graphisme / graphism

(راجع الحروفية الفصل السابع).

دائرة لونية cercle chromatique/ color circle

دائرة الالوان، الدائرة الممثلة لالوان الطيف couleurs du spectre، والمعتمدة منذ فترة طويلة لظهار العلاقة القائمة بين الالوان التي تختصر في ستة اساسية: (الازرق) البنفسجي، وازرق (سيان)، والاخضر، والاصفر، و(الاحمر) البرتقالي، واحمر (ماجنتا).

غير ان الدائرة المؤلفة من ٢٤ لوناً تشكل دائرة لونية متواصلة تتابع فيها الالوان من دون انقطاع، ويتداخل كل واحد منها مع اللون المجاور له بحسب الترتيب المتجلي في الوان الطيف. من الواضح انه في مثل هذه الدائرة قد تتوزع الالوان في عدد لا حصر له من الدرجات، وما الدائرة المؤلفة من ستة الوان اساسية الا اختصار لها. والدائرة اللونية هي الصورة المثلى لظهار فوارق الانتقال بين الالوان.

دادا، دادائية dada, dadaisme

(راجع الفصل السادس)

### درجة / tone ton

استخدمت هذه العبارة بدلالات مختلفة فيها من اللبس، والغموض أحياناً، بحيث انها باتت تعني الصبغة او اللون. لكنها غالباً ما تستخدم للتعبير عن تنوع اللون واختلاف نسبة سطوعه. فهي تعني. في مجال القياس اللوني المتداول وامكان تطبيقه. نسبة صفاء اللون، اي تدرجه عند اختلاطه بالابيض. فاذا دخل اللون الابيض لوناً آخر افقده نقاءه وتشبعه، وجعل منه درجات متمايضة تختلف نسبتها (درجة اولى، ثانية، ثالثة) باختلاف كمية الابيض المضافة الى اللون الصافي. اما في الطباعة، فان «الدرجة» تشير الى حدة اللون وخواصه: كالأحمر القاني rouge géranium او الأحمر القرمزي rouge vermillon.

### رسم / drawing dessin

شكل من اشكال التعبير الفني يعتمد على الخط. والرسم يكون بواسطة الرصاص او الفحم او الحبر.. ويختلف عن التصوير لأنه غير ملون في الغالب. وإذا ما اضيف اليه اللون أحياناً يبقى الخط واضحاً.

بقي الرسم فترة طويلة لا يمثل سوى إحدى مراحل الإبداع الفني ولا يشكل الا جزءاً منه، إذ لم يكتسب استقلاله النسبي الا في فنون الشرق الأقصى وفي الخط العربي، وفي بعض مراحل الفن الغربي. فالرسم يبدو وسيلة لا مسوغ فنيا لها سوى انها تمهد للعمل الفني وتسهم، عبر مجموعة الرسوم التحضيرية، في انجازه، كما تُعتمد منهجاً أساسياً في التعليم الأكاديمي. بيد ان هذه القاعدة العامة لا تنفي القيمة الفنية للكثير من الرسوم التحضيرية التي نجد فيها من العفوية ما لا نجده، أحياناً، في الاعمال التصويرية النهائية. وهذه الحالة لا تعني ايضاً انه لا وجود للرسم فناً مستقلاً قائماً بذاته. ذلك ان مجموعة من الرسوم، قليلة العدد نسبياً، قد بلغت من الكمال ما جعل منها اعمالاً فنية لا تقل اهمية عن الروائع الكبرى، كرسوم ميكيل أنجلو، ورامبرانت، ودورر، وانغر وبيكاسو...

### رسم متحرك. dessin animé / cartoon

فيلم سينمائي يتم تحقيقه انطلاقاً من مجموعة الرسوم التي تمثل المراحل

# Rococo 1760

المتتالية لحركة الجسم، ويتوجه عادة الى الصغار .

رمزية symbolisme / symbolism

(راجع الفصل الثاني)

رؤسم croquis / croquis, sketch

رسم اولي سريع (غالباً بالقلم او الريشة او الفحم)، يستخدم لذاته او تخطيطاً لعمل تصويري او نحتي، ويقترّب، في هذه الحالة، من مدلول كلمة ébauche أو esquisse أو pochade (راجع هذه الكلمات).

روكوكو rococo / rococo

طراز فني غزير الزخرفة ظهر في فرنسا (في عهد لويس الخامس عشر) وانتقل منها، خلال القرن الثامن عشر، الى المانيا وبلدان اوروبا الوسطى. غير ان هذا الطراز - وقد ازدهر بخاصة في مجال الفنون الحرفية - يتوقف حوالي السنة ١٧٧٠، مع تجدد المثالية الكلاسيكية وانتشار الحركة التي عرفت باسم الكلاسيكية المحدثه. (راجع الفصل الاول)

رومنسية romantisme

(راجع الفصل الاول)

زخرفي décoratif/ decorative

ما يتعلق بالزخرفة من تصوير او نحت، ويرتبط بفن العمارة والحرف. وتعتبر زخرفية الفنون التطبيقية والفنون الصناعية (الاثاث، السجاد، الملابس، الخزف...) والزخرفي، حسب التصنيف الغربي التراتبي، اقل اهمية من التصويري او النحتي (راجع الفصل ٥).

ساذج naïf (art) / naive art

فطري، ما يميل الى تمثيل الاشياء كما هي، بعفوية وبساطة، من دون تصنع او تكلف.

cybérnétique / cybernetics سبرانية

(راجع الفن اللاموضوعي - الفصل السابع)

surréalisme / surrealism سريالية

(راجع الفصل السادس).

luminosité / luminosity سطوع

اشراقية، تألق اللون واشراقه بنسبة عالية تجعله يعكس الضوء او يرسله. واللون الساطع يملاً بنصوعه الحقل البصري المحيط به، فيبدو وكأنه يبعث النور. والالوان الساطعة على صلة، في الظاهر، مع الالوان المُجَسِّمة كاللهب. ويتوهج الجسم الملون عندما يبدو للناظر كأنه كتلة مضيئة (او مضاءة). واللون الاسود يخفف من سطوع الالوان عندما يمتزج بها.

bande dessinée/ comic strip, strip cartoon شريط مصوّر

مجموعة رسوم تروي، في حلقات متتالية، احداثاً لقصة واحدة، باسلوب يجمع، عادة، بين الصورة الواضحة، المقروءة، والنص. غير ان الصورة المعبرة تأتي في المقام الاول، فتتخطى النص وتحلّ محله احياناً. والشريط المصور يشكّل لغة فنية جديدة استخدمت على نطاق واسع في المجلات المصورة الموجهة للاطفال في الغالب.

transparence / transparency شفافية

الظاهرة التي تُدرك بفضلها الاشعة الضوئية من خلال بعض الاجسام. كون الشيء (كالزجاج او الورق او النسيج او األون...) شفافاً، فيُظهر ما وراءه بنسب تختلف باختلاف طبيعة هذه المواد. واللون الشفاف هو اللون الذي لا يحجب تماماً ما وراءه، فنستشف (نُبصر) من خلاله الطبقة اللونية التي يغطيها او الحامل الذي وضع فوقه.

portrait / portrait شخصية (صورة)

قد لا نجد في العربية ما يقابل portrait، بما لها من دلالات خاصة ومميزة في



الفرنسية او الانكليزية، سوى عبارة «الصورة الشخصية» المتداولة حديثاً بهذا المعنى. والامر نفسه ينطبق على عبارتي auto portrait /self portrait «صورة الفنان بريشته»، و portraitiste «مصوّر الاشخاص». وما يقصد بالصورة الشخصية (بورتريه) هو تمثيل شخص حقيقي غالباً ما يقتصر على الوجه في الرسم او التصوير او النحت. الى ذلك يضاف اليوم «الصورة الآلية» (الفوتوغرافية)

وقبل ان تكرر نوعاً فنياً مستقلاً - حسب المفهوم الغربي - كانت الصورة الشخصية قد ارتبطت بالانواع الاخرى ارتباطاً وثيقاً جعل من الصعب فصلها او دراستها بمعزل عنها. فكان للصورة الممثلة في العمل الفني صفة الضعف، او النموذج الآخر، النموذج البديل الذي ارتبط، قديماً، بفكرة الموت والبقاء وحتى عندما اقتضت هذه الوظيفة بعد ذلك على تخليد ذكرى الشخص، بتجسيد ملامحه الفردية ونقلها الى الاجيال اللاحقة، لم تغب عن العمل الفني (وبخاصة الصورة الشخصية) فكرة البقاء، بما تعنيه من تكريس او تخليد للحالة الراهنة، الزائلة، وثبيتها.

#### شكل forme / form

هيئة الشيء او الكائن، وصورته المحددة بحدود خارجية ترتبط بها، في الرسم والتصوير، القيم الجمالية بحسب المفاهيم الكلاسيكية. فالشكل يأخذ اهمية خاصة ويتقدم على اللون في اعمال الكلاسيكيين وممثلي الفن الاقلي، بينما يموه ويفقد اهميته مع الانطباعيين وبعض التعبيريين التجريديين.

#### شكلائية formalisme / formalism

تيار فني يؤكد على الجمال الشكلي في الفن ويجعل من الشكل محور العمل الفني.

(راجع الفن الاقلي، الفصل التاسع)

#### شكلي formel / formal

نسبة الى شكل. كل عمل فني يكون فيه الشكل مدركاً ومحسوساً، سواء اكان

هذا الشكل هندسياً تجريدياً ام صورياً على علاقة بالمرثيات. وإن غياب الشكل في بعض الاعمال الفنية، يقودنا الى ما عرف باسم الفن اللاشكلي (art informel) (راجع هذه العبارة، الفصل السابع).

### صِبْغ pigment

خَضْب، مادة ملونة تستخدم في تحضير الالوان وهي ذات مصادر مختلفة، عضوية او جمادية.

### صِبْغَة teinte / hue

ان لهذه العبارة دلالات مختلفة غير محددة بوضوح. فهي، في اللغة المتداولة، لون يتكون من امتزاج لونين آخرين، ويقابله لون صاف او صريح.

غير ان الصبغة تصبح، في لغة القياس اللوني المتداولة، اللون نفسه، وتمثل بالاحمر والاخضر، او الازرق ... وتقابلها، في هذه الحالة، الدرجة « ton التي تحدد نسبة صفاء اللون وتدرجه عند اختلاطه بالابيض. ولكن في الطباعة، فالصبغة تعني، خلافاً لدلالاتها المشار اليها، اللون المتدرج لامتزاجه بالابيض، او بمحلول diluant يلمده ويجعله اقل كثافة. وقد تعني الصبغة لوناً غير محدد بدقة، او تشير. في الرسم الملون وبخاصة الرسم التقني. الى الحبر او الدهان القائم على الاسود او البني او اي لون آخر غالباً ما يكون باهتاً.

### صرحي monumental

بنائي، ما يرتبط بالبناء، او له صفة بنائية، او يشكل جزءاً من بناء، تمثالاً كان ام عملاً تصويرياً. وغالباً ما يكون العمل الفني الصرحي ذا مقاييس كبيرة وضخمة. colossal.

### صفائية purisme / purism

(راجع الفصل الثالث)

## صورة /figure /figure

وجه، هيئة، شكل. تمثيل المرثيات، بخاصة الانسان، في التصوير او النحت او الرسم. والصورة في هذه الحال مدركة، محسوسة، كصورة الانسان او الحيوان. وعبارة figure (ومصدرها من اللاتينية figura، وتعني شكل) غالباً ما تستخدم في الفرنسية والانكليزية للدلالة على الصورة الانسانية الممثلة في الفنون التشكيلية، كما اطلقت منذ القرن السابع عشر، على التماثيل النصفية bustes والتماثيل statues على اختلاف مقاييسها واشكالها (راجع P. Cabanne, Dictionnaire des arts). اما عبارة figurine فيراد بها التماثيل الصغيرة، الشبيهة بالدمى، التي كانت تصنع في العصور القديمة وفي عصر النهضة من الفخار المشوي او من البرونز.

## صورة / image / image

تمثيل الكائنات في الفنون التشكيلية (التصوير، الرسم، النحت...)

## صوري (فن) / figuratif (art) / figurative art

نسبة الى صورة figure، وبخاصة الصورة الانسانية، محور العمل الفني المرتبط بالمرثيات ومحور الكتابات التي تناولت تحريم التصوير او تحريم الصور في المسيحية والاسلام.

فغيابها وحضورها كانا غاية بذاتها. وانه من البديهي ان نسعى الى صياغة المصطلح الفني الملائم استناداً الى حضور الصورة او غيابها في العمل الفني. فنقول «الفن الصوري» art figuratif - figurative art عند حضور الصورة الانسانية او الحيوانية وكل ما يرتبط بعالم المرثيات، او ما يسمى في الادب الفني «المنظر الطبيعي» paysage و«الطبيعة الصامتة» nature morte. ونقول الفن اللاصوري art non figuratif عند غيابها. ومصطلح «الفن الصوري» مرادف لعبارة «الفن الموضوعي» art objectif، وهو كل عمل فني يتناول موضوعاً ويعالجه بطريقة ما. ومصطلح الفن اللاصوري art non figuratif مرادف لعبارتي «الفن اللاموضوعي» non objectif، والفن التجريدي art abstrait، ومرادف احياناً لما يسمى «الفن اللاشكلي art informel القائم على غياب الشكل (راجع الفصل السابع).

وان كانت عبارة «صوري» متداولة في الكتابات الفلسفية بمعنى *formel* (كالمنطق الصوري)، فاننا نجد فيها ما يعبر عن مضمون كلمة *figuratif* في السياق الفني التشكيلي ونعتمدها هنا، لأن المصطلحات المتداولة عربياً (التشبيهي، التمثيلي، التشخيصي... راجع شربل داغر، الحروفية، ١٩٩٠) لا تلقى اجماعاً ولا تفي بما تعنيه كلمة *figuratif*. فالفن الصوري *l'art figuratif* ليس بالضرورة تشبيهيًا او تشخيصيًا، لأن التعامل مع المراثيات يبقى نسبياً، ولأن مجرد وجود اشارات محدودة على علاقة ما بالواقع المرئي، في بعض الاعمال الفنية (كأعمال التكعيبين)، يكفي كي نصنفها صورية *figuratif* من دون ان تكون تشخيصاً للواقع او مشابهة له. اما عبارة تمثيلي فلها، في نظرنا، دلالة اكثر شمولاً. فالعمل الفني التشكيلي، بوجه عام، له صفة التمثيل حتى عندما يكون لا موضوعياً (تجريدياً). اي ان: للتجريد صفة ما تمثيلية. وكلمة «تمثيل» هي الترجمة الملائمة للعبارة الفرنسية *représentation*، وتفقد دلالتها اذا جعلناها ترجمة لعبارة *figuratif*.

#### صُورِيَّة / iconographie / iconography

مجمل اشكال التمثيل المصور، او منظومة الصور المتعلقة بموضوع ما، او بديانة ما، او بمرحلة تاريخية محددة، كالصورية المسيحية، والصورية البوذية، والصورية المصرية (الفرعونية)... تصنيف ودراسة التمثيل المصور وما يرتبط به من رموز وشعارات.

#### ضوحركي luminocinétique

(راجع الفن الحركي الفصل السابع)

#### طباشير (باستيل) pastel / pastel

خليط من الطبشور والمساحيق اللونية التي تتحول، بعد ان تمزج بالماء واللصاق الصمغي، الى مادة صلبة، لكنها معرضة للتفتت السريع. لذلك تطلي الاعمال الطباشيرية بسائل شفاف يثبتها ويحافظ عليها.

لقد عرفت الالوان الطباشيرية منذ العصور الحجرية، حيث استخدمت انواع

مختلفة من التربة الحديدية الحمراء في الرسم على جدران الكهوف، غير ان هذه التقنية بقيت هامشية في الغرب ولم تأخذ شيئاً من الاهمية الا في القرن الثامن عشر. ومنذ الانطباعية، باتت تستخدم مستقلة او ممزوجة مع الالوان الزيتية، او مبللة بالماء.

### طبّيع / impression / printing

طباعة، رسم (بالاسود والابيض او بالالوان) يطبع على حامل من الورق وما شابه، بعد ان يكون قد حفر او رسم على الخشب او المعدن (كالنحاس، والزنك، والقصدير والالمنيوم) او الحجر او القماش (كالحرير، والقطن، والنايلون).

والطباعة تقابل على الصعيد الفني، «الحفر» gravure / engraving وتأخذ، في حالات كثيرة، مدلولاً مشابهاً له. وهي تجمع بين العمل الحرفي، شبه الآلي، والابداع الفني، وتشكل، في آن، اداة تعبير فني ووسيلة اتصال ذات طابع جماهيري يمكن انتاجها في نسخ عديدة.

غير ان وظيفة الطباعة - وهي تقتصر، في الغالب، على نسخ الاعمال الفنية - قد اقبلتها، في حالات كثيرة، في المجال الهامشي للعمل الفني التشكيلي. فاعمال الحفر الاولى في اوربا (ابتداء من القرن الخامس عشر) لا تعبر عن رغبة جمالية بقدر ما تعبر عن ضرورة عملية لاعادة انتاج الصورة بالطريقة نفسها التي تضمن بها الطباعة انتشار النص الادبي.

بيد ان انتشار هذه الاعمال الطباعية الاولى قد ادى الى ظهور فن جديد كان قد عرف للمرة الاولى في الشرق الاقصى (في الصين واليابان)، ثم تأكد وتكرس بعد اكتشاف آلة التصوير الفوتوغرافي، وتحول الى لغة فنية كان قد تبناها ومارسها عدد كبير من الفنانين المشهورين.

والتقنيات المتبعة في الحفر والطباعة عديدة:

- الحفر الناتئ *taille d'épargne*، وهو اقدم تقنيات الحفر والطباعة المرتبطة به.

وتقوم هذه التقنية على «تفريغ» المساحات المجاورة للرسم (غالباً على لوح من الخشب، وحديثاً من اللينوليوم) بحيث انه يبقى نافرأ.

- الحفر الناعم، الحفر الغائر *taille douce / intaglio process*، تقنية قديمة أيضاً (الاختام الاسطوانية في بلاد ما بين النهرين)، تقوم على حفر الخطوط المرسومة على صفحة معدنية (نحاس، زنك، قصدير...) وتحويلها اثناء الطباعة. وفي هذه الحالة يتم الحفر بطرق وادوات مختلفة: الحفر بالازميل *burin*، الحفر بالمنقاش *pointe sèche*، الحفر الحمضي *eau - forte / etching*، الحفر التظليلي *mezzotinte*.

- الطباعة الحجرية *lithographie / lithography*، تقنية تعتمد على التفاعل الكيميائي القائم على مبدأ عدم امتزاج الماء بالمواد الدهنية. فالرسم ينقذ على نوع خاص من الحجر الكلسي بمادة دهنية (بواسطة القلم، الريشة، او الفرشاة) ويثبت بمحلول صمغي، ثم يغسل الحجر بالماء، فتتشرب الاجزاء الخالية من الرسم الماء وترفض بسبب ذلك الحبر اثناء الطباعة، بينما تستقبل الحبر الاجزاء الاخرى الحاملة للرسم.

- الطباعة الحريرية *serigraphie/ serigraphy, silk screen*

1 عرفت في الصين واليابان قبل ان تنتقل الى اوروبا حيث استخدمت، في بادئ الامر في الطباعة على النسيج، ثم ادخلت منذ ١٩٣٠، المجال الفني. وهنا أيضاً ينقذ الرسم بواسطة الحبر الدهني على شاشة (من الحرير، او القطن، او النايلون، او النسيج المعدني...)، وتطلى المساحة الباقية بمادة صمغية بحيث ان الحبر لا يمر او ينتقل الى الورقة الموضوعه تحت الشاشة الا عبر الاجزاء المكشوفة.

طبيعة صامتة *nature morte / still life*

احد الانواع التصويرية، ويقتصر على تمثيل الاشياء العادية (سلة، قنينة، كمان، فواكه، ازهار...) والطرائد...

علم الصورة (او الايقونة) *iconologie / iconology*

## ايكونولوجيا

- في المرحلة الاولى . من القرن السادس عشر الى اواسط القرن التاسع عشر، كان يقصد بهذه العبارة «علم الصور» حيث بقي كتاب سيزار ريبا، الصادر سنة ١٥٩٢، المرجع الاساسي لكل الدراسات اللاحقة.

- في القرن العشرين اكتسبت هذه العبارة دلالة جديدة، وباتت تعنى (في الدراسات الحديثة) منهج تأويل الاعمال الفنية. فاذا كانت التصويرية iconographie تعنى بوصف وتحديد هوية الموضوعات المصورة ورموزها وشعاراتها، فإن علم الايقونة iconologie يتناول هذه الامور ذاتها، ولكن بطريقة معمقة، ساعية الى تفسير ما يتضمنه العمل الفني من مواضيع ورموز بصفتها انعكاساً لمفهوم محدد للانسان والعالم. والايكونولوجيا كما يراها بانوفسكي هي دراسة تأويلية تصحيح جزئياً متكاملأ من دراسة الفن. راجع : E. Panofsky, Essai d'iconologie, 1967

L'oeuvre d'art et ses significations, 1969

غباشة / opacité / opacity

كُمْدَة.

- خاصية الاجسام التي تحجب الضوء وما خلفها.

- كثافة اللون. واللون الغبش (الاكمد) يحجب ما تحته، سواء اكان الحامل نفسه ام طبقة لونية.

غرائبي / fantastique / fantastic

ما يرتبط بالمخيلة ولا وجود حقيقي له. والفن الغرائبي يستخدم مفردات مستمدة من الواقع الا ان طريقة جمعها وصياغتها تضفي عليها الطابع الغرائبي الخيالي.

(راجع السريالية الفصل ٦)

غواش / gouache / gouache

تصوير مائي لا يختلف عن المائيات aquarelle الا بكثافته وعدم شفافيته. وقد عرفت تقنية الغواش، على ما يبدو، في مصر قديماً، على شكل مزيج من الاصباغ والعسل والصمغ، واستخدمت في تزويق المخطوطات في العصور الاسلامية الوسيطة. ولم تستخدم مستقلة الا مع بداية القرن الثامن عشر في اوروبا. وقد يمزج الغواش بالمائيات، كما تستخدم في التصوير الزيتي احياناً.

الفارس الازرق. blau reiter.

(راجع التعبيرية. الفصل الثاني)

فارق nuance / shade

اختلاف بسيط جداً بين صبغتين، وتباين قوة اللون واثره على المشاهد. لكن شيئاً من الغموض يكتنف هذه العبارة: فهي تعني الصبغة، كما تعني التباينات الدقيقة الناتجة عن اختلاف درجة نضوع اللون. وهي على صلة، في حالات اخرى، بدرجة تشبع اللون.

فرسك fresque / fresco

فرسكو، تصوير جداري مائي فوق ملاط كلسي رطب. الكلمة العربية «جدارية» لا تفي بالمعنى الدقيق للعبارة الايطالية «فرسكو» (وتعني طازج). فهي تطلق دونما تمييز على مختلف انواع التصوير الجداري. وان كان الاستعمال الشائع لعبارة فرسكو قد افقدها، احياناً مدلولها الصحيح، في الفرنسية او الانكليزية، فان ما يراد بها نوع من التصوير المائي الجداري كان قد عرف قديماً في مناطق عديدة من الشرق الادنى العديم، واستخدم بعد ذلك حتى القرن الثامن عشر في الغرب. والفرسك الحقيقي يختلف عن التامبيرا والديترمب، كما يختلف عما يسمى «الفرسك الجاف». وهو يتميز بتقنيته القائمة على الالوان التي تمزج بالماء وتوضع فوق طبقة من الملاط تكون رطبة اثناء العمل، لكنها تصبح صلبة جداً بعد ان تجف.

فسيفساء mosaïque / mosaic

جدارية، او ارضية (بناء او فناء) تتألف من مكعبات صغيرة ملونة. من الحجر



او الرخام، او الخزف، او الزجاج، او المينا... تشكل، اذا ما جمعت متجاورة داخل مساحة محددة، مشهداً تصويرياً يحاكي العالم المرئي او يكون هندسياً تجريدياً ذا طابع زخرفي احياناً.

والفسيفساء، من حيث هي وسيلة تعبير فني، تدخل في نطاق التصوير بالمعنى الشامل للكلمة. لكن تقنياتها المميزة. بما يتطلبه من مواد وعمال حرفيين. تجعل منها مادة فنية تشكيلية اقل طواعية من التصوير واقل منه تنوعاً لونياً، الا انها، بالمقابل اكثر مقاومة ومتانة واكثر ارتباطاً بالعمارة. لقد عرفت تقنية الفسيفساء منذ الالف الثالث ق. م. (في اوروك، جنوبي العراق)، وارتبطت، بعد ذلك، بتطور الحضارة اليونانية. الرومانية والعالم المسيحي في مراحلها المبكرة والبيزنطية، وشهدت امتداداً لها في الاسلام وفي القرون الوسطى في اوربا.

فضاء espace / space

- في العمارة، فراغ يتولد من تقابل السطوح وتقاطعها داخل هيكلية البناء.

فالفضاء جسم لا مادي يتحول، داخل اطر البناء العامة، الى عنصر تأليفي، بنيوي، يسهم في تحديد طبيعة الاشكال المعمارية.

- في التصوير، المساحة التصويرية نفسها المعبرة عن مفاهيم فنية عامة تحدد منطلقاتها الاساسية انماط التأليف وطرق بناء عناصر المشهد داخل هذه المساحة المصورة.

- في النحت، فراغ يحيط بالتمثال، ويبقى مستقلاً عنه في النحت الكلاسيكي، او يحيط به ويتداخل معه، ويصبح واحداً من عناصره التأليفية في الاعمال النحتية الحديثة. وقد يكتسب مفهوم الفضاء دلالات جديدة اكثر شمولاً في الاعمال النحتية المعاصرة المسماة بيئية، الاعمال النحتية التي باتت على علاقة بمحيط او فضاء اكثر اتساعاً. فالفضاء، هنا، يتمثل بمجمل العلاقات بين الاشياء، وبما ينتج عنها من تناغم يشكل هدف العمل الفني.

فضاء - ديناميكي spatiodynamique

(راجع الفن والسبرانية، الفصل السابع)

فن بارد cool art

(راجع التجريد الجديد، الفصل السابع)

فن بصري op art (optical art)

(راجع الفصل السابع)

فن جديد art nouveau/ modern style

(راجع الفصل الثاني)

فن ضوئي art lumina

(راجع الفن الحركي، الفصل السابع).

قوالبه moulage / moulding

عملية انتاج العمل الفني، النحتي، انطلاقاً من نموذج اولي modèle (يتمثل بالعمل الفني نفسه)، وذلك للحفاظ عليه واعادة انتاجه في نسخ عديدة. وتتم هذه العملية وفق مراحل محددة يصنع خلالها القالب المجوف moule, creux / mould، ثم تصب في داخله المادة السائلة .

والقالب على نوعين: «القالب المجوف الضائع» moule à creux perdu، المؤلف من «صدفتين» والمصنوع انطلاقاً من نموذج طيني يحطّم اثناء استخراجة من القالب. ويحطّم القالب بدوره اثناء استخراج التمثال منه، التمثال الذي صبّ في داخله وبات يشكل ما يسمى «النسخة الاصلية» ، واكتسب صفة النموذج الوحيد. اما القالب المجرأ او الثابت» moule a pièces, à bon creux فيتألف من عناصر يختلف عددها وفقاً لما تقتضيه طبيعة النموذج ومقاييسه، وهو غالباً من الحجر او المعدن. وهنا يحتفظ بالتمثال النموذج كما يحتفظ بالقالب كي يستخدم في انتاج نسخ جديدة تظهر عليها عادة آثار مفاصل القالب.

المادة الاكثر شيوعاً في مجال القوالبه الجفصين (الجبصين)، ومنه يصنع القالب والتمثال على السواء. مواد اخرى استخدمت للأغراض نفسها: مسحوق الرخام

والصمغيات التركيبية الحديثة. اما المعدن الاكثر انتشاراً في صب التماثيل فهو البرونز.

#### كاريكاتور caricature / caricature

من الايطالية caricatura (ومصدرها caricare . من اللاتينية caricare). لغة فنية تشكيلية تبالغ، على نحو ساخر، في اظهار الاخطاء والملامح البارزة. فهي تسعى في الرسم والتصوير، واحياناً في النحت - الى تشويه الواقع او تحريفه بأسلوب طريف، غريب، بشع، يثير السخرية في الغالب.

هذه اللغة الهجائية، اذ تجمع بين: الاستعارة (التعبير عن فكرة ذات طبيعة اخلاقية) والشكل الذي يخضع لمفاهيم جمالية خاصة، انما تبدو ذريعة او وسيلة ملتوية تحرر في الانسان ميولاً خفية للتشوية والهجاء.

لقد تجلت بعض مظاهر الكاريكاتور في اعمال فنية قديمة (كتماثيل الفرعون اخناتون، من القرن الرابع عشر ق.م)، او يونانية - رومانية، او وسيطة، وتكرست بعد ذلك وسيلة تعبير مستقلة مع عدد من فناني عصر النهضة الايطالية. الا ان الكاريكاتور لم يصبح لغة تشكيلية مميزة إلا مع نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين.

#### لاتصويري apictural

صفة تطلق على الاشياء غير المألوفة فنياً، التي فقدت، باضافتها الى اللوحة، دلالاتها الاساسية، لأن ما كان ثانوياً في وظائفها الاصلية (كالشكل واللون والبنية والمادة) اصبح المسوغ لاستعمالها فنياً.

#### لاشكلي (فن) informel (art)/ abstract

تيار فني يرفض تمثيل الاشكال المحسوسة والمدركة (التي يمكننا التعرف اليها) ويتعارض مع التيارات التجريدية الهندسية.

وقد استخدمنا هذا المصطلح ترجمة لعبارة Informel لا لكلمة Non Figuratif كما ورد عند البعض (راجع شاكر حسن ال سعيد، البعد الواحد)، وأننا نفضلها على

«اللاشكلاني» (راجع شربل داغر، الحروفية، ١٢٩) لأن صيغة «شكلاني» أكثر ملاءمة للتعبير عن مضمون عبارة formalisme. (راجع الفصلين ٧ و ٩).

### لاصوري (فن) (Non Figuratif (Art)

(راجع صوري).

لافن anti-art

(راجع الدادائية والسريالية - الفصل السادس)

### لصاق médium, liant / medium

وسيط، سائل تختلف طبيعته باختلاف مصادره. كالماء او انزيت وما شابه من المواد الصمغية (نباتية أو حيوانية. او تركيبية)، يجسع بين المواد التصويرية، يحزلها الى عجينة متماسكة، ويسهم في تثبيتها على الحامل. وللصاق دور اساسي في تحديد طريقة العمل التصويري.

### لون couleur / color

انطباع، او احساس يتولد في العين وينتقل الى الدماغ عبر الجهاز البصري بتأثير الضوء وانعكاسه على الاشياء. غير ان اللون، الذي يشكل ظاهرة طبيعية بالمفهوم الفيزيائي، يأخذ دلالات محددة في الفنون التشكيلية وبخاصة في التصوير الذي تتكون منه مادته الرئيسية. فاللون يصبح هنا، تجسيداً لمفهوم التصوير نفسه، ومرادفاً لعناصره الاساسية، كالخضاب (اي المادة الملونة في التصوير) والمساحيق، وجميع اللونيات (بما فيها الاسود والابيض والرمادي) وما ينتج عن اختلاطها من تدرجات لونية. (راجع الانطباعية، الفصل ٢).

### لون اساسي، اولي couleur fondamentale ou primaire / primary color

وصف للون من حيث طبيعة تكوينه ووقوعه داخل الدائرة اللونية. واللون الاول، في الفيزيا، واحد من الوان ثلاثة: الاحمر والاخضر والازرق التي يولدها، او يعيد اختلاطها الضوء الابيض، حسب التأليف الجمعي. وهو، في التصوير، واحد

من الوان ثلاثة: الاصفر والازرق والاحمر. وهي تعتبر اساسية لانها من الالوان الاحادية في الطيف وتدخل في تأليف الالوان الثنائية: البرتقالي والاخضر والبنفسجي.

#### لون بارد / couleur froide / cool color

صفة للون اصطلاحية ترتبط بالاثر الذي يولده في عين المشاهد. والالوان الباردة (الازرق والاخضر والبنفسجي)، الواقعة في الجهة المقابلة للالوان الحارة، داخل دائرة الالوان الطيفية، تبدو غائرة لانها تولد انطباعاً بانها متراجعة اذا ما وضعت مجاورة للالوان الحارة وعلى مسافة واحدة من الناظر. وهي الوان هادئة ومريحة، لكنها تشعرنا بالبرودة. فاللون الازرق او الاخضر يوكد احساساً بالعمق والمدى الفضائي، ويزيد من رحابة المكان المطلي به.

#### لون باهت، ضعيف / couleur terne, faible / dim color

اللون الذي تنقصه الحدة الضوئية (انظر قاتم)

#### لون ثلاثي / couleur tertiaire / tertiary color

الالوان الحاصلة من اختلاط لونين ثنائيين حسب الصيغ التالية:

اخضر + برتقالي = اخضر طحلي

برتقالي + بنفسجي = بني بنفسجي

بنفسجي + اخضر = اخضر زيتوني

#### لون حار، دافئ / couleur chaude / warm color

صفة للون اصطلاحية ترتبط بالاثر الذي يولده في عين المشاهد. والالوان الحارة (الاصفر والاحمر والبرتقالي)، الواقعة في الجهة المقابلة للالوان الباردة، داخل دائرة الالوان الطيفية، تبدو ناتئة او بارزة لانها تولد انطباعاً بانها متقدمة اذا

ما وضعت مجاورة للألوان الباردة وعلى مسافة واحدة من المشاهد. كما انها تولد انطباعاً بالدفء والحرارة بحيث ان الغرفة المطلية بالاحمر تبدو اكثر دفئاً وحميمية مما لو كانت مطلية بالازرق او الاخضر.

لون خفيف *couleur légère / tint color*

لون فاتح منخفض التشبع لاختلاطه بكمية كبيرة من اللون الابيض.

لون صاف، خام *couleur pure / pur color*

احد الوان الطيف، في الفيزياء، ومرادف للون المشبع بحسب نظرية الالوان. وهو، على صعيد المادة التصويرية، اللون الذي لا يتألف الا من مادة ملونة واحدة من دون ان يمزج بلون آخر.

لون فاتح، مشرق، ناصع *couleur clair / light color*

لون يقع لجهة الابيض والالوان الفاتحة من سلم الوان، كالاصفر والازرق. وتختلف درجة اشراق اللون باختلاف طبيعته وكمية اللون الابيض (او اي لون آخر) المضافة اليه. يقابله لون قاتم.

لون قاتم، غامق *couleur foncée / dark color*

لون يقع لجهة الاسود والالوان الاقل اشراقاً داخل سلم الوان. واللون القاتم يفتقر الى الكثافة الضوئية بنسب مختلفة تحددها طبيعة هذا اللون وما يضاف اليه من الوان اخرى.

(الوان) متباينة *couleurs contrastées / contrasted colors*

(الوان) متجاورة او متقابلة *coulours juxtapasées / juxtaposed colors*

لون متدرج *couleur graduée*

لون غير متجانس يحتوي على عدة درجات من الصبغة نفسها.

لون متمم، ثنائي /complementary, binary /couleur complémentaire binaire  
color

وصف للون من حيث طبيعة تكوينه واثره في عملية تجاور الالوان وتراكمها.  
والالوان الثنائية الوان مركبة، لأن كلا منها يحصل من مزج لونين اساسيين،  
وتتمثل بالاحمر والاصفر والازرق حسب التأليف الجمعي ( على صعيد الاشعة  
الضوئية)، وبالاخضر والبرتقالي والبنفسجي حسب التأليف الطرحي (على صعيد  
المادة الملونة). وفي مجال التصوير، يعتبر كل لون من الالوان الثنائية لوناً متمماً  
للون الاولي الثالث الذي لم يدخل في تركيبه. فالبرتقالي متمم للازرق، والاخضر  
متمم للاحمر، والبنفسجي متمم للاصفر. فاذا ما تجاور لونان متممان (كالاخضر  
والاحمر) يسهم واحدهما في ابراز الآخر.

لون محلي / local color / couleur locale

اللون الحقيقي للشيء بمعزل عن الاضاءة وانعكاساتها.

لون مخفف، او متدرج / couleur dégradée

يكون اللون مخففاً او متدرجاً بقدر ما يضاف اليه اللون الابيض

واحدي اللون / monochrome / monochrome

ذو لون واحد يقتصر على تدرجاته اللونية.

لونية / tonalité / tonality

نسق لوني

مائية / aquarelle / water colour

تصوير على الورق او الكرتون او الحرير (في الشرق الاقصى) بواسطة الوان  
تحل بالماء، ويستخدم فيها صمغ الطلح (الصمغ العربي gaume arabique) لصاقاً  
يمزج احياناً بالسكر او الغليسيرين، كي يصبح اللون اكثر سيولة اثناء العمل.  
وبفضل شفافيته، تكتسب المائيات قيمها اللونية لا من كثافة الالوان كما في الغواش

والتصوير الزيتي - بل من طبيعة الحامل نفسه (انواع مختلفة من الورق تختلف نسبة قابليتها لامتصاص الماء).

وعرفت المائيات، تقنية مميزة، منذ زمن طويل، واستخدمت في الصين ثم في اليابان، سواء على الحرير (في البداية) او على الورق (منذ القرون الاولى للميلاد)، كما استخدمت في التزويق (زخرفة المخطوطات) في مناطق عديدة من العالم، لكنها بقيت فترة طويلة في الغرب فناً هامشياً، وكان يفضل عليها الغواش لكثافته وبريقه، في مجال التزويق. غير ان المائيات تأخذ اهمية خاصة وتتحول الى فن مستقل في القرن الثامن عشر في انكلترا، حيث تأسست بعد ذلك، سنة ١٨٠٤، جمعية خاصة بالمائيات Old Water Colour Society. ودخلت المائيات، في صيغتها الحديثة، الى فرنسا، حيث أخذت شيئاً من الاهمية مع الرومنسيين (بخاصة مع دولا كروا) وبعض فناني نهاية القرن التاسع عشر.

ومن ثم كان للمائيات من الاهمية والانتشار الواسع عالمياً، بحيث انه لا يكاد يوجد فنان تشكيلي معاصر لم يمارس تقنية المائيات، وبعضهم جعل منها المجال الرئيسي لنشاطه الفني.

متحركة / mobile / mobile

مجموعة العناصر المركبة، المؤلفة من مواد خفيفة في الغالب، التي تتحرك وتأخذ اوضاعاً مختلفة، اذا ما تعرضت لمجرى هوائي او لأي عامل آخر.

مصوّر / peintre / painter

فنان يمارس التصوير الزيتي او المائي.

متعددة (لوحة) / polyptyque / polyptych

لوحة مؤلفة من عدة درف، ومنها ما كان يوضع خلف المذبح داخل الكنيسة.

محاكاة / imitation / imitation

صياغة الظواهر المحسوسة للمرئيات في العمل الفني التصويري او النحتي.



فالمحاكاة، محور العمل الفني الغربي منذ عصر النهضة، تختلف في جوهرها، عن التقليد (imitation) و عما يراد بعبارة «النسخة» (copie).

محلول diluant / véhicule

سائل تحلّ به الالوان اثناء العمل، وتحدد مادته (الماء، الزيت، التربنتين) تبعاً لطبيعة اللصاق والتقنية المتبعة في التصوير.

مستقبلية futurisme / futurism

(راجع الفصل الثالث)

مسطح (لوني) aplat (des aplats. des à-plats / flat tint)

مساحة لونية يكون فيها اللون متجانسا، غير متدرج.

مَصَوْرَة imagerie / imagery

- مجموعة الصور المرتبطة بمصدر واحد او اصول واحدة.

- الصور الشعبية المحفورة على الخشب او الحجر (في اوروبا والشرق الاقصى) وقد شكلت فناً شعبياً عرف منذ القرن السادس، وكان له انتشار واسع ابتداء من القرن السادس عشر في اوروبا (راجع : طبع).

مطبوعة حجرية lithographie/ lithography

(انظر طبع)

مطبوعة حريرية serigraphie

(انظر طبع)

مفهومي (فن) conceptuel (art) / conceptual art

مقاربة ébauche / rough, sketch

الشكل الاولي، التمهيدي، غير المكتمل، لعمل فني. ان لبعض الاعمال الفنية غير

المكتملة (ميكل انجلو، غويا...) قيمة الاعمال النهائية. وهي تلقي الضوء على الطريقة التي اتبعها الفنان لتنفيذ اعماله النحتية او التصويرية.

ملاط / enduit / coating

مادة عجينية او شبه سائلة توضع على الحامل كي تفصل بينه وبين الطبقة التصويرية، وتحول دون التفاعل الكيميائي الذي قد يحصل من احتكاكهما.

ملصق / affiche / poster

ورقة مطبوعة، بمثابة اعلان او بيان، تحمل كتابة او صورة، او تجمع بين الاثنين معاً، وتعلق (او تلتصق) على جدار او لوح مُعد للاعلانات. وللملصق وظيفة دعائية مباشرة (سياسيا، او تجاريا، او ثقافيا) هدفها الابلاغ. وتستخدم من اجل ذلك مختلف الوسائل والتقنيات (كالالوان الصريحة، والصورة المؤثرة، والتكرار...) وكل ما من شأنه ان يلفت انتباه جمهور عريض لا يتقصى بالضرورة الاعلام.

ثمة اشكال فنية متنوعة، ذات طبيعة اعلامية، قد عرفت في كل من مصر وبلاد الرافدين، كما استخدمت وسائل مشابهة في العالم اليوناني - الروماني. لكن الملصق الحقيقي لم يعرف الا مع اكتشاف الطباعة، وان اولى الملصقات لم تظهر الا في اواخر القرن الخامس عشر. بيد ان الملصق كما نراه اليوم لم يعرف الا منذ اواخر القرن التاسع عشر حيث ان تقدم الطباعة وتعدد تقنياتها قد اسهما في تطور هذا الفن الاعلامي وانتشاره على نطاق واسع في الغرب. وقد احتل الملصق بعد ذلك (في القرن العشرين) مكانة لم يعرفها قط من قبل، وتحول الى فن جماهيري معترف به بفضل التقنيات الجديدة والتحولات السياسية والاجتماعية وما رافقها من تبدل في المفاهيم داخل العالم الغربي وخارجه.

ملونة / palette / palette

- لوحة رقيقة من الخشب بيضاوية او مستطيلة، في احد اطرافها ثقب للابهام، يمزج عليها الفنان الوانه.

- الوان الفنان التي تتميز بها اعماله

منظر paysage / landscape

احد الانواع الفنية حسب التصنيف التراتبي الغربي. ولوحة المنظر تمثل الطبيعة وتجعل منها موضوعاً أساسياً، على حساب الصورة الانسانية او الحيوانية (وكذلك العمارة) التي تبدو، هنا، ثانوية، هامشية، ولا تشكل الا جزءاً او عنصراً من عناصر المشهد الطبيعي العام. ورسام (او مصور) المناظر Paysagiste هو من يهتم بتصوير المناظر الطبيعية.

(راجع الفنلن الاول والثاني)

منظور perspective / persnective

منهج علمي يقدم للفنان الوسيلة التي تُمكنه من تمثيل اجسام ثلاثية الابعاد على مساحة مسطحة ذات بعدين بحيث ان الاشياء المُمَثَّلة (على اللوحة) تتفق مع رؤيتنا لها والصورة المتكونة لدينا عنها. واستناداً الى هذا المنظور، تبدو الصورة المُمَثَّلة كما لو كانت شاشة شفافة موضوعة ما بين الفنان وما يراه ويرسم خطوطه العامة كما تبدو له من نقطة رؤية point de vue / view point واحدة، ثابتة.

غير ان المنظور العلمي، كما صيغ منذ عصر النهضة واتبع في اوروبا حتى نهاية القرن التاسع عشر، ليس الا شكلاً من اشكال التعبير اصطلاحياً، ظاهرة اسلوبية وثقافية ترتبط بواقع تاريخي واجتماعي محدد. وهو ليس بالضرورة المنهج الاكثر ملاءمة لنقل العالم المرئي الى الشاشة التشكيلية. فالفنون الحديثة تخطت المنظور العلمي، وتوصلت الى مفهوم جديد للفضاء التشكيلي. قبل ذلك، كانت الفنون القديمة والوسيطه قد عبرت عن رؤيتها للعالم والانسان بأساليب شتى بنيت على رؤية اصطلاحية للاشياء. والمنظور الصيني الياباني (منظور اصطلاحى) يتعارض كلياً مع المنظور الغربي، لكنه يشكل وسيلة خاصة ومميزة لنقل العالم المرئي.

### موضوعي (فن) / objectif (art) / objective art

- ما يتعلق بالمرئيات ويمثل العالم المحسوس. وبهذا المعنى، تشكل عبارة «الفن الموضوعي» مرادفاً «للفن الصوري» art figuratif .  
- وفي المقابل، فإن الفن اللاموضوعي non-objectif هو ما يتخطى العالم المحسوس، ويلتقي مع التجريدي abstrait او اللاشكلي informel او اللاصوري non figuratif .

- والموضوعي، حسب المفهوم العام لهذه العبارة، هو ما يتعارض مع الذاتي والاحساسات الفردية سواء اكان العمل الفني صورياً ام تجريدياً.

### نابية (نُبِيَّة) / nabisme / nabism

(راجع الفصل الثنائي)

### نحت sculpture / sculpture

تمثيل الاشياء والافكار المجردة وتجسيدها في المادة، عجيبة كانت (كالصلصال او الشمع)، او صلبة (كالحجر، والمعدن، والخشب، والعاج...)، وذلك تبعاً لتقنيات عدة تحددها طبيعة المادة نفسها وما تمليه الظروف التاريخية والاجتماعية وما يرتبط بها من تبدل في المفاهيم العامة.

والنحت يرتبط - ما عدا في الاسلام وفي قسم كبير من الفن المعاصر - بالصورة الانسانية اكثر من اي فن آخر. لذا فهو يعتبر التمثيل المادي المَجَسَّم للفكرة، ويرى فيه هيجل (اي في النحت الغربي) «فن المثال الكلاسيكي الافضل».

وقد يكون النحت الفن الاقرب الى العمارة والاكثر ارتباطاً بها، لانه يغطي، في بعض الحالات، اجزاء كبيرة منها، فيخضع لها او يغير من طبيعتها، وينوب عنها في حالات اخرى، كما في بعض معابد مصر القديمة والهند وحضارتي المايا والازتيك. فالعلاقة بين هذين المجالين الفنيين علاقة جدلية، لان العمارة تشكل الاطار الطبيعي للنحت ومحيطه (او فضائه) ولان النحت يضفي على العمارة، بحضوره، حياة وحركة، ويعدل من نسبها احياناً.

هذه المفاهيم، وان كانت تعبر عن واقع النحت خلال تاريخه الطويل، الا انها لا تنطبق بالضرورة على النحت المعاصر لما اكتسبه من خصائص مميزة جعلت منه وحدة مستقلة تخطت احياناً العمارة واصبحت على علاقة بمحيط اكثر اتساعاً وشمولاً. فالعلاقة بالفضاء الخارجي - بل «الارتهان الفضائي» حسب تعبير هينز فوخ - تبدو احدى السمات الاساسية للنحت المعاصر. فثمة اعمال نحتية معاصرة وصفت على انها «بيئية»، وباتت منذ نهاية الحرب العالمية الثانية، على علاقة بفضاء لا محدود، حتى عندما تجد مكانها داخل العمارة.

#### نحت الرمم junk sculpture

النحت المؤلف من اشياء حتيقة، مهملة ينتقيها الفنان ويعبد بناءها شاهداً على ما اتلفه الزمن او دمرته الحرب.

(انظر الجمع والتركيب وراجع النحت التجريدي، الفصل ٧)

#### نحت مجسم statuaire, ronde bosse \ statuary

هو النحت المستقل المعبر تعبيراً ملموساً عن مفهوم النحت ودلالاته، لانه يجسم الحجم تجسيماً كاملاً في فضاء مستقل ثلاثي الابعاد يمكّننا من الدوران حوله. غير ان ذلك لا يعني بالضرورة، ان المنحوتة المستقلة (التمثال statue) صيغت كي ترى من جميع الجهات. فغالباً ما كان التمثال (في الفنون الشرقية القديمة، وبخاصة المصرية) مهياً كي يرى من الجهة الامامية، ويخضع لما يعرف بـ «قانون الجبهية loi de frontalité».

ويكون النحت المجسم تمثالاً يشكّل وحدة مستقلة او مجموعة مؤلفة من عدة تماثيل لها قاعدة مشتركة، وتخضع كما في بعض اعمال رودان، لتأليف واحد. وقد تكون المنحوتة المستقلة على شكل تمثال نصفي Buste / Bust. غير ان تباين المقاييس قد يؤدي الى التمييز بين تمثال «صرحي» «او بناثي» colossal monumental وبين تمثال بالحجم الطبيعي nature او بحجم متوسط او صغير demi-nature, petite nature. وقد يصل التمثال الى حجم صغير جداً، ويصبح اشبه بالدمية statuette, figurine.

## نحت ناتئ / relief / relief

النحت المتمثل بمجموعة من النتوءات التي تُصنَّف تبعاً لبروزها عن السطح المجاور لها. فهي اقرب الى الحفر gravure، وتسمى نتوءاً محفوراً relief gravé عندما تكون على مستوى السطح، وتحدد فقط بواسطة خطوط محززة او مجوّفة. وقد تنحصر هذه النتوءات في مسطحين relief méplat، او تكون ضعيفة التباين relief aplati، لكنها تأخذ اشكالا اكثر وضوحاً في النحت الناتئ المنخفض (اي ذي النتوء المنخفض bas-relief الذي يساوي نصف الحجم)، والنتوء المرتفع haut-relief، الذي يقترب من الحجم الحقيقي لبروزه الشديد.

قد يبدو هذا التصنيف اصطلاحياً لأن الحدود بين مختلف هذه الانماط غير دقيقة وواضحة. فالنحت المرتفع يقترب من النحت المجسم (التمثال)، لكنه يعتبر من المنحوتات الناتئة لالتصاقه بالجدار. وقد يصعب تصنيف بعض الاعمال النحتية الصرحية لاجسامها الكبيرة ولطبيعتها البنائية فهي (في كماكورا، اليابان، وفي البطراء، المدينة المحفورة في الصخر، الاردن...) ليست منحوتات مستقلة (تماثيل) ولا منحوتات ناتئة.

## نحتي sculptural

- ما يرتبط بالنحت، او ما له صفة نحتية، كتمثيل الاشياء في الفضاء بواسطة المادة المتحولة الى شكل له قيم جمالية.

- مختلف التقنيات المستخدمة في مجال النحت: كنحت الحجارة، وصَب المعدن...

## نصوع clarté / brightness

قياس اللون استناداً الى تدرجه من القاتم الى الفاتح (الاسود - الرمادي - الابيض). وقد تتحدد نسبة النصوع من خلال تباين الظواهر اللونية الناتجة عن تبدل حدة الاضاءة والاشراق، او من خلال تباين الالوان في اضاءة متجانسة.

نقطة التلاشي / vanishing point / point de fuite

النقطة، أو النقاط الواقعة على خط الافق، داخل اللوحة، حيث تلتقي خطوط الجسم المتوازية، وفق المنظور الهندسي (العلمي).  
النقطة التي تشكل اسقاطاً للشعاع الوهمي الصادر عن العين عبر خط مستقيم عمودي على اللوحة.

نقطة الرؤية / view point / point de vue

المكان الذي يحدده الفنان ويتقيد به ليرى الاشياء وينقلها الى اللوحة.

نمط / motif / pattern, design, motif

- الفكرة الرئيسية، أو موضوع العمل التصويري

- مفردة أو عنصر تزييني يتكرر داخل العمل الزخرفي الواحد.

نموذج / Model / Modèle

- انسان أو شيء يتخذه الفنان مثلاً كي ينتج صورته. والفنان يعمل احياناً في معهد أو محترف - انطلاقاً من النموذج d'après le modèle. ويعتبر نموذجاً حياً modèlè vivant من يقوم بمهمة العرض (رجلاً كان ام امرأة) امام الفنان.

- كل عمل فني (نحتي أو تصويري) يعيد الفنان انتاجه. ويكون النموذج في هذه الحالة بمثابة «النسخة الاصلية».

- كل رسم اولي أو تمهيدي croquis esquisse يعتمده الفنان أو يعود اليه عند تنفيذ العمل النهائي، التصويري أو النحتي.

نوع / genre / genre

ما يرتبط بطبيعة الموضوع الممثل، كالتصوير التاريخي peinture d'histoire والميتولوجي، وتصوير الحياة اليومية peinture de genre، والمنظر الطبيعي paysage وتصوير الوجوه portrait، والطبيعة الصامتة nature morte. وقد اخضع هذا

التصنيف لمفهوم تراتبي كان ما يزال معتمدا في الغرب حتى السبعينات من القرن التاسع عشر. واستناداً إلى هذا التصنيف يأتي التصوير التاريخي والميتولوجي في المقام الاول، بينما تصنف الطبيعة الصامتة في المرتبة الاخيرة.

واقعية مفرطة hyperréalisme

(راجع الفصل الثامن)

وحشية fauvisme / fauvism

(راجع الفصل الثاني)





### الفصل الأول

١. اكتشافات مهمة تحققت منذ بداية القرن التاسع عشر، كان لها اثر كبير على تطور العمارة والفنون التشكيلية، ابرزها: القطار ١٨٢١، وآلات النسيج، التصوير الفوتوغرافي ١٨٢٢، اللاسلكي ١٨٢٣، الكهرباء. كما تقدمت العلوم تقدماً كبيراً على يد لافوازييه وشيفرول وفاراداي.

٢. كان شامبليون من الاوائل الذين توصلوا الى فك رموز الكتابة الهيروغليفية المصرية عام ١٨٢٢، وقام اميل بوتان، سنة ١٨٤٤ بحفريات خورسباد في الشمال العراقي.

٣. ومنهم سوفلو ١٧١٣ - ١٧٨٠، J. G. Soufflot، احد اكبر المهندسين المعماريين لهذا العصر، وهو الذي اعرب، رغم تمسكه بالقديم الروماني والنهضة الايطالية، اعرب عن اعجابه بالعمارة القوطية لخفة بنيانها وبساطته. ومن اعماله الباقية الى اليوم: البانتيون في باريس.

R. Huyghe Sens et destin de l'art. Paris, p. 210. ٤

٥. وعنوان الكتاب باللغة الالمانية *Geschichte der kunst des Altertums* وترجم الى الفرنسية سنة ١٧٨٩ بعنوان *Histoire de l'art chez les Anciens*.

٦. اطلقت هذه العبارة على طراز زخرفي كان له انتشار واسع في اوربا في النصف الاول من القرن الثامن عشر. وهو الطراز الذي اعتمد الخط المنحني *Courbes et contre courbes*، واتبع في العمارة والنحت والتصوير.

٧. ارنولد هاووزر، الفن والمجتمع عبر التاريخ، الهيئة المصرية العامة، القاهرة، ١٩٧١ ص ٢٥١.

٨. راجع: J. Leymarie. *La Peinture française, le dix - neuvieme siècle*, Skdza, Genève 1962.

٩-رينيه هويغ، المرجع نفسه، ص ١٨٧.

١٠- اسس هذه الجماعة Nazaréens حوالي السنة ١٨١٠، عدد من الفنانين الالمان في روما. وهم الذين وجدوا في فنون القرنين الخامس عشر والسادس عشر مصدراً لهم، يمكنهم من التصدي للكلاسيكية المحدثه. راجع K. Andrews, *The Nazarenes a Brotherhood of German Painters in Rome*, Oxford, 1964.

١١- حركة فنية انكليزية نشأت سنة ١٨٤٨، كانت تطالب بالعودة الى الطبيعة والى صفاء البدائين وروحانيتهم. ومن ابرز ممثليها: وليم هونت، دانتي روسيتي، جون ميله Millais... راجع R. Watkinson, *Pre-Raphaelites*, London, 1970

١٢- راجع: H. Peyre, *Qu'est ce que le romantisme*, Paris, 1971; R. Huyghe, op,cit vol, 2:

١٣- راجع: J. Alazard, *l' Orient et la peinture française au XIX<sup>e</sup> siècle*. Plon, Paris, 1930:

١٤- راجع: G. Dumur. *Delacroix romantique français*, paris, 1973:

١٥- A. Alazard, *Ingres et l'Ingrisme*, Paris, 1950.

١٦- راجع: M. Serullaz, *Delacroix*, Paris 1981.

١٧- عبارة Baroque مصدرها الكلمة البرتغالية barroco، اطلقت على التيار الفني الذي نشأ في القرن السابع عشر في ايطاليا وارتبط بعد ذلك بحركة الاصلاح المعاكس، وانتشر من ثم، في البلاد الكاثوليكية: النمسا، بافيري، اسبانيا، واميركا اللاتينية .. وهو تيار مناقض للكلاسيكية، يلي النهضة ويتصدى لها. ولهذه العبارة مدلول آخر. فهي تعني طريقة محددة في التعبير الفني قد نجدها في كل زمان ومكان. وهي الطريقة التي تجعل من الحركة، في الخط واللون او الشكل، وسيلة التعبير الاساسية.

١٨- P. Francastel, *Peinture et société*, Paris, 1965, P. 140.

١٩- وجد الرومنسيون - وبعض فناني الكلاسيكية المحدثه - في اعمال نابليون الحربية موضوعات حديثة تتلاءم مع تطلعاتهم وتقصيمهم الطابع الملحمي والصفات الخارقة لدى الانسان، وكل ما يتعلق باعمال البطولة والمعارك والموت. وقد وجد هذا التوجه افضل تعبير له في صورة الفارس والجواد، الصورة البطولية التي تملأ لوحات غرو وجيريكو، ودولاكروا.

٢٠. في سنة ١٧٦٠، نشر ماكفرسون، تحت هذا الاسم، مجموعة قصائد ذات طابع حزين، مظلم، وطنان، مدعيا انه نقلها عن احدى اللهجات الكلتية القديمة. ويرجع انها لم تكن إلا تقليدا مشوها للنص الاصيلي، الذي نشر بعد ذلك، عام ١٨٠٧، راجع: D. Hyde, *Literary History of Ireland*, New York, 1967.

٢١. يبدو ان الجمهور لم ينتبه الى اهمية كونستيبيل قبل اكتشاف جيريكو له. وكان هذا الاخير قد تمكن، عند عودته الى باريس، من اقناع لجنة التحكيم، عام ١٨٢٤، بقبول ثلاث لوحات من اعماله. ويقال ان دولاكروا قد اجري بعض التعديلات على لوحته «مذبحة ساقزه» التي كان قد ارسلها الى المعرض نفسه، وذلك بعد ان رأى لوحات كونستيبيل واعجب بتألق الضوء فيها.

B.Foucart, *Courbet*, Flammarion, Paris, 1977, P. 37.

٢٣. راجع: H. Focillon, *la Peinture du XIX<sup>e</sup> siècle*,

1928, P. 75ss; E. Faure *Histoire de l'art, l'Art moderne*, 2, Paris, 1966 P. 97ss.

٢٤. هاووزر، المرجع المذكور، ص. ٢٥٣.

٢٥. عن هاووزر، المرجع المذكور، ص. ٣١٥.

٢٦. المرجع نفسه، ص. ٣٠٩.

٢٧. المرجع نفسه، ص. ٣٥٢.

٢٨. Foucart, op. cit, p. 46. راجع هاووزر ص ٣١٤.

٢٩. P. Dorival, "l'Époque du réalisme", in R. Hughe, *l'Art et l'homme*, t III, Paris, 1961, p. 322.

٣٠. J. Bouret, *l'École de Barbizon*, Neuchâtel, 1972, p. 77.

٣١. ابراهيم: تيودور روسو، مييه، كورو، دياز.

٣٢. J. Clay, *L'Impressionnisme*, Paris, 1971, P. 18.

B. Foucart, op. cit, P. 47.

P. Dorival, op. cit, P. 324.

٣٥. نسبة الى الفنان الايطالي كارافاج (١٥٧٣ - ١٦١٠) الذي اتبع طريقة فنية تقوم على

تقابل النور والظل.

H. R. Fuchs, *Sculpture contemporaine*, Paris, 1970 P, 5. - ٢٦

.H. R. Fuchs, op. cit. P. 8. - ٢٧

٢٨. المرجع نفسه، ص ١١.

٢٩. راجع : Y. Taillandier, *Rodin*, Paris 1966

.R. Descharnes, J. F. Chabrun, *Rodin*. Lausanne, 1975

## الفصل الثاني

.J. Cassou, *Panorama des arts plastiques contemporains*, p, 14. ١

٢. هاووزر- المرجع المذكور، ص ٤١٩.

---

٣- الدراسة الأساسية كتابه : *De la loi du contraste simultané des couleurs et de l'assortiment*

.des objets colorés d'après cette loi dans ses rapports avec la peinture

*Traité d'optique (Opticks, 1704)* trd . Francaise, Paris, 1722, éd fac. similité, Paris, 1955. ٤

٥ . لقد بقيت العلاقة بين الضوء والرؤية طوال العصور القديمة والقرون الوسطى، من الموضوعات الغامضة المحاطة بالأسرار. ولم تتوضح هذه المسألة إلا بفضل أعمال نيوتن الذي تنسب إليه أول محاولة لتفكيك الضوء بواسطة المنشور. غير أن كمال الدين الفارسي - أواخر القرن الثالث عشر وأوائل القرن الرابع عشر - قام باختبار مماثل لا تقل نتائجه أهمية عما توصل إليه العالم الانكليزي. فهو يقول أيضاً أن ليس للون «ثبوت في نفسه» لأنه يتبدل بتبدل الضوء ويزول بزواله. كما انه يرى في الضوء شرطاً لرؤيته لا لوجوده فحسب. راجع: محمود امهز، «اللون في كتابات الفلاسفة وعلماء الطبيعة المسلمين» الفكر العربي، ١٩٨٦، ص ٢٥٢-٢٧٢.

.M. Brusatin, *Histoire des couleurs*, Paris, 1986, P. 425.

٦ . راجع: W.D. Wright, *The Measurement of Colour*, london, 1964. A. Begain, *Dictionnaire*

*Technique de la peinture*, Bruxelles, 1980, article couleur.

.H. Koppers, *la Couleur*, fribourg, 1972, p. 74s, A. Begain, op. cit, p 324ss. V

- ٨- المرجع نفسه، ص. ٢٢٧.
- ٩- H. Kupper, op. cit, p, 75.
- ١٠- المرجع نفسه، ص. ٢٠.
- ١١- P. Francastel, *l'Impressionnisme*, Paris, 1974, p 33ss.
- ١٢- راجع: موريس سيرولا، الانطباعية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات بيروت، ١٩٨٢، ص. ٦٢ وما يليها.
- ١٣- المرجع نفسه ص. ٦٤-٧٢. J. Rewald, *Histoire de l'impressionnisme*, Paris, 1955.
- ١٤- موريس سيرولا، المرجع نفسه، ص ١٨.
- ١٥- p. Signac, *D' Eugène Delacroix au Néo - Impressionnisme*, Paris, 1899.
- ١٦- راجع : W. C. Seitz, *Claude Monet*, New York, 1960.
- P. Francastel, op cit, p. 116 ss.
- ١٧- J. Courthion, *Georges Seurat*, Paris, 1959; J. Rewald, *Seurat*, Paris, 1948.
- ١٨- W. A. Bartschi, *Linear Perspective*, New York, 1981 p. 39.
- B. S. Bonbon, *Perspective scientifique et artistique*,  
 محمود امهن، المنظور ودلالاته الفنية، Paris, 1971, P. 43;
- الفكر العربي، ٦٢، ١٩٩٠، ص ١٦٨.
- ١٩- P. Francastel, *Peinture et société*, Paris, 1965, P. 114.
- ٢٠- H. H. Hofstätter, *Peinture gravure et dessin contemporains*, Paris, 1969, P. 28.
- ٢١- M. Florisoone, "Impressionnisme et symbolisme", in *l'Art et l' Homme* (R. Huyghe) t. III, . ٢١  
 Paris, 1966 p. 351
- ٢٢- J. Clay, *l'Impressionnisme*, Paris, 1971. P. 17.
- ٢٣- H. Read, *A Concise History of Modern Painting*, London, 1974, P. 121.
- ٢٤- Op. cit. p.17.

"Faire du Poussin d'après nature," Peindre un Poussin vivant avec la couleur et la lumière, au ٢٥ lieu de ces œuvres créées à l'atelier où tout prend la coloration brune de la lumière du jour affaiblie, sans les reflets du ciel". in E. Bernard, dans *Mercure de France*, t. CXLVIII. No 551, 1er juin 1921.

٢٦. ولد في اكس - ان - بروفانس Ex - en - Provence في الجنوب الفرنسي، وعاش فيها قريبا من الطبيعة. قصد باريس لدراسة الحقوق، تلبية لرغبة والده، لكنه انصرف كلياً الى الفن، وانتسب الى الاكاديمية السويسرية، حيث تعرف على بيسارو، ثم رونوار وبازيل وسيسلي. بيد انه فشل في الدخول الى مدرسة الفنون الجميلة، كما رفضت اعماله التي ارسلها الى المعارض الرسمية. في سنة ١٨٧٤، اشترك في معرض الانطباعيين الاول في صالة المصور الفوتوغرافي نادار. حيث كانت اعماله مثال نقد وسخرية، السخرية نفسها التي واجهت اعماله المرسله الى المعرض الرابع للانطباعيين.

E. Bernard, *Sur Paul Cézane*, Paris, 1925. cf. J. Cassou, *Panorama des arts plastiques*, P. ٢٧ .37

٢٨. راجع ليو نيللو فنتوري، كيف نفهم التصوير، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر القاهرة، ١٩٦٧، ص ١٩٥-١٩٨.

٢٩. في السابعة عشرة من عمره، عمل غوغان على ظهر سفينة تجارية بين الهافر وريودي جانيرو. في باريس عاش حياة قلقة رغم زواجه، ووظيفته في احد المصارف، ودخله المرتفع. فترك كل شيء وهجر زوجته وأولاده ليتفرغ للفن في باريس. ثم عاد الى عائلته في كوبنهاغن، لكنه ما لبث ان تركها ورجع الى حياة التشرذم. انتج اعمالاً مهمة في البونت - آفن. وبعد لقاء عاصف مع فان غوخ، يذهب الى تاهيتي (من جزر الاطلسي)، ليعود بعد ذلك الى باريس حيث اقيم له معرض، عام ١٨٩٧، في قاعة دوران رويل. لكنه يرجع مرة اخرى، الى تاهيتي حيث امضى بقية حياته راجع: H. Perruchot, "La vie de Gauguin" in *Gauguin*, éd. : Hachette, Paris, 1961 p. 755.

٣٠. جان كاسو، المرجع المذكور، ص ٥٨.

٣١. في رسائله الى اميل برنار يعبر غوغان عن اعجابه بالفن الياباني، ولا سيما في ما يتعلق بالساحات اللونية وما تجسده من «حياة في الهواء أطلق وفي الشمس، بدون ظلال». P. Cailler. *Lettres de Paul Gauguin à Emile Bernard*, Genève, 1954.

٣٢. يعبر فان غوخ عن اعجابه الشديد بالفن الياباني في كثير من رسائله الى اخيه تيو:

Lettres de Vincent Van Gogh à son frère Théo (publiées par G. Philippart), Paris, 1937

٣٣. المرجع المذكور، ص. ١٤١.

٣٤. C. Chassé, le Mouvement symboliste dans l'art du XIXe siècle, Paris 1947.

٣٥. J. Pierre, Le Symbolisme. Paris, 1976, P. 18.

٣٦. M. Florisonne, "Impressionnisme et symbolisme," in l'Art et l'Homme (R. Huyghe) t, III, Paris, 1966 p. 354

J. Pierre, Op. cit, p 20. ٣٧

٣٨. J. Haesaerts, J. Ensart, Bruxelles, 1957.

J. Pierre, Op, cit, p22. ٣٩

٤٠. F. Cachine, Gauguin, Paris 1968 : راجع

M. Florisonne, op. cit, p. 347. ٤١

A. G. Aurier, "le Symbolisme en peinture, Paul Gauguin", ٤٢

in Mercure de France ,mars, 1891, "les Peintres symbolistes",

. In Revue Encyclopédique, avril, 1892

.L. Delevoy, Journal du symbolisme, Genève, 1977. ٤٣

.Hofstatter, op, cit, P 56. ٤٤

.J. Pierre, op. cit, P 36. ٤٥

٤٦. لذلك وقف النبيون في وجه ما اعتبروه تعليماً حلت فيه الواقعية الأكثر ابتدالاً محل الأكاديمية المنبثقة على تعاليم انغر. وكان هؤلاء ما يزالون طلاباً في أكاديمية جوليان. أمثال: سيروزيه، موريس دوني، هنري ايبيل Ibeles، بول رونسون Ronson، بيار بونارد Bonnard، جورج لا كومب Lacombe..... وفي مدرسة الفنون الجميلة. أمثال: رينيه بيو Piot، روسيل Roussel، ادوار فويلارد Vuillard. ثم انضم إليهم بعد ذلك فنانون من خارج فرنسا، أمثال جان فركاد Verked (هولندي)، موغنس بالين Mogens Ballin (دانمركي)، جوزف ربل روناي Ronai (هنغاري).



٤٧ . جان كاسو، المرجع المذكور، ص ٨٨.

٤٨ . ان عبارتي «الفن الجديد» و «جوجند ستيل» لم تطلقا، في السنوات العشر الاخيرة من القرن التاسع عشر، الا على الفنون الزخرفية، كما لم تستخدم عبارة «جوجند ستيل» في مجال التصوير في المانيا الا بعد سنة ١٩١٤، حيث اطلقت على الحركة الفنية «ما بعد الانطباعية» سواء في المانيا نفسها او خارجها.

٤٩ . R, Schmutzler, Art Nouveau, London, 1978. P. 212.

٥٠ . عالم آثاري فرنسي (١٨٠٧ - ١٨٦٩)، وضع عدة مؤلفات عن آسيا الصغرى. وكان Laborde من الاوائل الذين استكشفوا وادي النيل والجزيرة العربية.

٥١ . مهندس معماري فرنسي (١٨١٤ - ١٨٧٩) اشتهر بترميم الابنية القديمة (الكاتدرائيات..)، وكان لكتاباته النظرية اثر كبير على المهندسين المعماريين في السنوات الاخيرة من القرن التاسع عشر، لانها تنادي بالجمالية الوظيفية. ومن مؤلفاته: *Dictiomaire raisonné de l'architecture francaise du X<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1854 - 1869.

٥٢ . يعتبر روسكين Ruskin في كتابه *مصاييح العمارة السبعة* . «ان العمارة أم الفنون وعلى هذه الاخيرة ان تتبعها في اوانها ووفق انظمتها. وفي اعتقادي ان ازدهار مدارسنا، في مجالي التصوير والنحت، التي لا ينكر عليها احد حياتها الخاصة، وان كان ثمة من ينكر عليها العافية، يتوقف على ازدهار عمارتنا...» *The Seven Lamps of Architecture*, london, 1849.

٥٣ . S. T. Madsen, L'Art Nouveau, Paris, 1967, P. 41.

٥٤ . عن مادسن، المرجع المذكور، ص ٤٦ .

٥٥ . شمه تزلر، المرجع المذكور، ص ٥٥ .

٥٦ . مادسن، المرجع المذكور، ص ٥٦ .

٥٧ . المرجع نفسه ص ٢٠٦ .

٥٨ . C. Chassé, Gauguin et le groupe de Pont - Aven, Paris, 1921, P 24.

٥٩ . H.Cramer, "the Erotic Style, Reflexion on the Exhibition of Art Nouveau, in Arts (New York), Vol XXXIV, 1960 P, 22 ff

٦٠- المرجع المذكور، ص-٣٧.

٦١- مادسن، المرجع المذكور، ص ٢٣٩.

٦٢ - أمثال: روو، بيكاييا، دولوني، دوران، فلامينك من الفنانين الباريسيين. ولعل ابرز الفنانين الذين قدموا الى باريس من المناطق الفرنسية الاخرى هم: براك وليجييه (١٩٠٠)، ثم آرب ومارسيل دوشان (١٩٠٤). اما الذين اتوا من الخارج لزيارتها او الاقامة فيها فأبرزهم: بيكاسو وجوان غري (من اسبانيا)، بول كلي، اميل نولد، فرانتس مارك (المانيا)، كاندانسكي، ارشيبينكو، شاغال... (روسيا)، برنكوزي (رومانيا)، كارا، بوتشيوني، سيفريني، مودigliاني (ايطاليا).

٦٣ - ولعل اهم ما كتب في هذا المجال الدراسة التي وضعها ويلهم فورنغر سنة ١٩٠٦، اطروحة دكتوراه نشرها سنة ١٩٠٨، بعنوان **تجريد واعتناق** Abstraction und Einfühlung، ثم سنة ١٩٥١، وترجم الكتاب بعد ذلك الى عدة لغات كالفرنسية والانكليزية. وقد اعتمدنا الترجمة الانكليزية Abstraction and Empathy الصادرة في نيويورك سنة ١٩٦٧. وبدوره وضع كاندانسكي، سنة ١٩١٠، كتابه **الروحاني في الفن** Über das Geistige in der Kunst، الذي ترجم ايضاً الى لغات عدة، ونشر باللغة الفرنسية، في باريس، سنة ١٩٤٩ بعنوان **Du spirituel dans l'art**.

٦٤ - مصدر هذه الكلمة مزحة اطلقها الناقد لويس فوكسيل اثناء معرض الخريف عام ١٩٠٥، عندما اشار الى تمثال البير مارك النهضوي الاسلوب المعروض الى جانب اعمال ماتيس ورفاقه. بقوله: «دوناتلو بين الوحوش».

٦٥ - كان ابرزهم ماتيس Matisse، ماركيه Marquet، مانغوان Manguin... من الذين عرضوا معا في صالة برت ويل Weill، ثم في صالون المستقلين. وقد انضم اليهم بعد ذلك فنانون آخرون: جان بوي Puy، راول دوفي Dufy، فان دونغن VanDongen، فريتز Friez، دوران De-rain، فلانك Vlaminck. والتحق براك Braque بهذه الجماعة متأخراً، سنة ١٩٠٧. فنانون آخرون ارتبطوا بالوحشيين، او اشتركوا في معارضهم، امثال: ميتزغر، ودولوني Delau-nay، من الذين صنفوا في مدارس اخرى وفقاً لاعمالهم، وهناك فنانون آخرون لم ينضموا الى هذه الجماعة رغم ان اعمالهما لم تكن اقل «وحشية» من اعمال ممثلي هذه الحركة الفنية، هما جورج روو Rouault، وبيكاسو. وكان بيكاسو قد تخلى عن اسلوبه العاطفي للمرحلة السابقة واتجه نحو الاشكال الاكثر صرامة وتعبيراً. راجع: C. Chassé. **les Fauves et leur** temps, Lausanne, 1963

G. Duthuit, *Les Fauves*, Genève, 1949, P. 165. ٦٦

M. Hoog, "la Génération de 1900", in Dorival, *Encyclopedie de la pléiade*, Hist. de l'art, t. IV, ٦٧  
.Paris, 1969.

E. Gasser, *L'Expressionnisme et les événements du siècle*, Genève, 1969 p. 36. ٦٨

٦٩. كان كيرشنر Kirchner (١٨٨٠ - ١٩٣٠) طالباً في الهندسة المعمارية في درسد وفي ميونخ، وكانت له اهتمامات خاصة بالفنون الخطية، وقد تأثر، في بدايته، بالفن الجديد، والانطباعية الحديثة والفنون الشرقية والافريقية، كما تأثر بفان غوخ وغوغان.

٧٠. انضم الى هذه الجماعة ما بين سنتي ١٩٠٦ و ١٩١٠، فنانون آخرون، امثال: اميل نولد، ماكس بشمستين، كي فان دونغن، اوتو موللر...

٧١. جان كاسو، المرجع المذكور، ص ٤١٢.

٧٢. هيربرت ريد، المرجع المذكور، ص ٥٦.

٧٣. اثار اعمال مونش نقمة السلطة، فأغلقت معرضه في برلين، سنة ١٨٩٢.

٧٤. غاسيه، المرجع المذكور، ص ٨٢.

٧٥. جان كاسو، المرجع المذكور، ص ٤١٩.

٧٦. في سنة ١٨٩٢، انفصل عدد من الانطباعيين الالمان عن جمعية ميونخ وشكلوا الجماعة التي عرفت باسم Sécession. وبعد صدور مجلة «يوجند»، ووصول كاندانسكي الى ميونخ، عام ١٨٩٦، انتقل هؤلاء الفنانون الى الفن الجديد. وكان كاندانسكي قد افتتح سنة ١٩٠٢، مدرسة فنية، وترأس جماعة الكتبية، وبات من ابرز الشخصيات الفنية في هذه المدينة. ومن ثم اتحدت، جميع الحركات الفنية في ما يشبه الجمعية، وأقيمت عدة معارض فنية ضمت عدداً كبيراً من اعمال سيزان وفان غوخ وغوغان والانطباعيين المحدثين، والنبيين وماتيس، والفن الشرقي. غير ان تجمعاً جديداً تكون في ميونخ، في خريف ١٩٠٩، وعرف باسم «اتحاد الفنانين الجديد» Neue Künstlervereinigung (N. K. V). اعضاؤه: كاندانسكي، جاوكنسكي، كوين، كانولدت، من الذين استقالوا من التجمع السابق؛ وقد نظموا عدة معارض ذات طابع اوروبي، شارك فيها براك وبيكاسو وروو... انشقاق جديد داخل هذا الاتحاد الذي ضم خليطاً من الوحشيين والتعبيريين والفن الجديد، ادى الى التجمع الذي قاده مارك، وكاندانسكي، وعرف باسم الفارس الازرق ١٩١١.

٧٧ - وتحت شعار الفارس الازرق، كان من بين المشاركين في هذا المعرض الاول: كاندانسكي، مارك، ماكه، كامبندونك، روسو، دولوني... اما المعرض الثاني - وهو بعنوان «اسود وابيض» - فكرس للفن الخطي وضم ما يقارب مئتي رسم ومحفورة ومائية لفنانين ينتمون الى اتجاهات مختلفة، كالتعبيريين (من جماعة الجسر، نولد، كيرشنر، هيكل، موللر)، والتكعبيين (براك، بيكاسو، دوران، لافرسني..) والفنانون الروس (ماليفتش، لا ريانوف، غونتشاروفا). كما ضم هذا المعرض ممثلي تجمع الماني جديد Der Moderne Bund، كان من بين اعضائه: كلي، آرب، وفنانو الفارس الازرق.

٧٨. مصدر هذه التسمية، der Blaue Reiter، اهتمام كاندانسكي ومارك برسم الفرسان والخيول، وتفضيلهما للون الازرق. هذا وان احدى لوحات كاندانسكي، من سنة ١٩٠٣ حملت هذا العنوان (الفارس الازرق). كان المعرض الذي نظمه «اتحاد الفنانين الجديده» في ميونخ، سنة ١٩١٠، قد اثار دهشة الجمهور وتساؤلاته وقد عبر عن ذلك كاتب افتتاحية الصحيفة الميونيخية Neueste Nachrichten بقوله: اننا امام «واحد من امرين، اما ان تكون اكثرية هذه الجماعة مصابة بجنون لا يشفى، واما اننا نواجه عصاة من المنافيين المتمرسين الذين يعون تماماً ما يتعطش اليه العصر من احداث مثيرة. ويسعون الى استغلال هذا الطرف» عن J. L. Ferrier, l'Aventure de l'art P. 109

P. Vogt, Expressionnism. German Painting, 1905 - 1920, New-york 1979, p.2. ٧٩

H. Read, op. cit p. 227. ٨٠

H. Hofstätter, op. cit, 43. ٨١

٨٢ - المرجع نفسه ص ٤٣ .

J. Cassou op. cit, p. 419. ٨٢

H. Hofstätter op. cit, p. 37. ٨٤

٨٥ - المرجع نفسه، ص ٤٠ .

٨٦ - عن جان كاسو المرجع المذكور، ١٤٠ .

### الفصل الثالث

J. Cassou, op. cit p. 171. ١

٢. راجع الصفحة ٢٦ الهامش ٢٩ من هذا الكتاب.

- ٢ . R. Delaunay, **du Cubisme à l'art abstrait**, Paris, 1957 .
- D. H. Kahnweiler, **Juan Gris, sa vie, son œuvre, ses écrits**, Paris, 1946 . ٤
- J. Golding, **Le Cubisme**, Paris, 1966, p. 76 . ٥
- S. Faucherat, **La Révolution cubiste**, Paris, 1982, p. 85 . ٦
- G. A. pollinaire, **Les Peintres cubistes**. nouvelle éd, Paris, 1965 . ٧
- G. Stein, **Picasso**, Paris 1978 P. 41 . ٨
- J. Laude, **les Arts de l'Afrique noire**, Paris, 1966, p 40 . ٩
- "Traiter la nature par le cylindre, la sphère, le cône, le tout mis en perspective... or la nature  
pour nous autres hommes est plus en profondeur qu'en surface.. cf. F. Bernard, **Sur Paul Cézane**,  
Paris, 1925. J. Cassou op. cit. P. 36.
- 
- H. Read. op. cit, p. 13 - ١١
- H. Hofstätter, op.. cit, p. 64. - ١٢
- C. Habasque, "Cubisme et phénoménologie", in **Revue d'esthétique**, Paris, t II, 600 fasc, 11, - ١٣  
1949
- A. Barr, **Cubisme and Abstract Art**, New York, 1974 . ١٤
- P. Riverdy. **Note éternelle du présent**, Flammarion, 1973, P. 142 . ١٥
- G. Apollinaire, **les Peintres cubistes**, Paris, 1965, P. 39 . ١٦
- ١٧ . المرجع نفسه ص ٥٣ .
- ١٨ . In D.-H. Kahnweiler, **Juan Gris**, Paris, 1946, P. 76 .
- ١٩ . راجع: Picasso, 50 Years of Hist. of Art, MOMA, New York, 1946 - G. stein Picasso, Paris, 1978 .
- ٢٠ . راجع: J. Golding, **Le Cubisme**, Paris, 1962 .

٢١ . كان الشاعر ابولينير قد اطلق هذه العبارة للتدليل على بعض ملامح التصوير الطبيعي،  
وقسم التكعيبية، سنة ١٩١٢، الى اربعة فروع: التكعيبية العلمية، التي تستمد عناصرها

البنائية من معطيات المعرفة، واصطبغت بالطابع الهندسي؛ التكعيبية الفيزيائية»، الامينة للحقيقة البصرية: «التكعيبية الغريزية» التي تستعين بالحدث في اختيار موادها التشكيلية: اما الاورفية فهي تستخدم عناصر صورية يستنبطها الفنان بحيث انه يُبقي على القيم البنائية والدلالية للوحة: Apollinaire, op. cit.

R. Delonay, *Du Cubisme à l'art abstrait*, 1957, p. 18. ٢٢

H. Kuppers, *La Couleur*, Fribourg, 1972, p. 20. ٢٣

R. Delaunay, op. cit, p. 19. ٢٤

A. Ozenfant and P. Jeanneret, *Après le cubisme*, Paris, 1918. ٢٥

E. Popper, *l'Art cinétique*, Paris 1970 p. 36. ٢٦

F. T. Marinetti, *Premier manifeste du futurisme*, Paris, 1959; cf. J. E Taylor, *Futurisme*, - ٢٧  
. New york 1961.

٢٨. رافق هذه البيانات نشاطات عامة قامت بها الحركة لنشر افكارها الجديدة: محاضرات، حفلات موسيقية، مقالات، معارض فنية. وفي سنة ١٩١٢، نظمت الحركة معرضاً في باريس ضم اعمال ممثليها، ثم نقلته الى برلين ولندن. وفي سنة ١٩١٤، نشر بوتشيوني كتاباً شرح فيه افكار هذه الجماعة واهدافها.

E. Popper, op. cit, p. 37. ٢٩

H. H. Amason, *A History of Modern Art*, 1977, p. 141. ٣٠

I. Jianou, *Brancusi*, Paris, 1963: راجع: ٣١

٣٢. هو ابن لعائلة تضم ستة اولاد، اربعة منهم فنانون: جاك فيون، ريمون دوشان - فيون،

مرسيل دوشان، سوزان دوشان. راجع: P. Cabane. *Les Trols Duchamp*, Neuchâtel, 1975.

A. M. Hammacher, *lipchitz*, New York, 1975: راجع: ٣٣

M. Galvezi, *Le Futurisme*, Paris, 1976. ٣٤

F. T. Marinetti, *Art et politique futuristes*, Lauzanne, 1977

## الفصل الرابع

١. منذ ١٩٣٠ تأسست شركات هامة للنقل الجوي، كالشركة الالمانية لوفتهانزا. وفي سنة ١٩٣١ حملت على متنها احدى طائرات الامبريال ايرويز حوالي ٤٠ راكباً.

٢. ان اسلوب «اورليون الجديدة» قد جعل شعبياً أسماء اويس ارسترونغ، دوكي الينغتون، وآخرين من الموسيقيين السود.

٣. في كتابه افول الغرب (١٩٢٦)، يشير الكاتب الالماني اوسوالد سبنغلر الى مظاهر الضعف في الحضارة الاوروبية، كما يوضح الاسباني ميغيل دو اونامونو (Unamuno)، في كتابه احتضار المسيحية (١٩٢٥)، ان المجتمعات تموت عندما تفقد قيمها الروحية.

٤. أهمها : Les Nourritures terrestres 1897; L' Immoraliste, 1902; Les Caves du Vatican 1914; Les : Faux Monnayeurs

٥. وبخاصة في مؤلفاته : L'Enfant et les sortilèges; Concert pour la main gauche.

٦. وفي هذا الاتجاه، ويتأثير من اريك ساتي، تكونت «جماعة الستة» التي برز فيها ارتور هونغر (Honegger) وداريوس ميلو (Milhaud) وفرنسيس بولنك (poulanc).

٧. كتابه «L'Energie spirituelle»، الذي نشر سنة ١٩١٩، زاد في شهرته بشكل لم يعرفه فيلسوف قط.

٨. راجع هوفستاتر، المرجع المذكور ص ٨٨.

٩. لقد تركز النقد الاجتماعي فنياً في الرسوم الفنية التي كانت تنشرها بعض المجلات، ذات الطابع الهجائي، مثل : La Caricature, L'Assiette au beurre, Le Charivari

١٠. ظهرت هذه الحركة، اولاً، في مانهيم (١٩٢٥)، وضمت عدداً من ابرز فناني المانيا لهذا الحقبة، امثال اوتوديكس، جورج غروص، ماكس بيمان.. الا انها هي ايضاً، لم تكن متجانسة ولم يكن لها برنامج محدد. وقد مارست نشاطاتها في مانهيم وبرلين وكولونيا، وعبرت بعنف عن انهيار البورجوازية بعد الحرب وعن لا انسانية الحضارة الصناعية الحديثة. راجع : D. Meyers, Les Expressionnistes allemands, Paris, 1967.

١١. هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٨٩.

١٢. المرجع نفسه، ص ٩١.

١٣. في الوقت الذي اقيم فيه «المعرض الكبير للفن الالماني» في ميونخ، افتتح، في تموز ١٩٢٧، معرض آخر بعنوان «الفن المتخلف»، ارادت الدولة منه ان تؤكد للرأي العام مدى

«التخلف» والانحطاط الحضاري» الذي وصلت اليه المانيا قبل النازية. وكان ذلك، بالطبع، من خلال التفسير الرسمي للاعمال المعروضة ومقارنتها باعمال المعتوهين في المستوصف النفساني في هيدلبرغ. نقل المعرض بعد ذلك، الى مدن المانيا اخرى، ثم حُطّم جزء من لوحاته، في حين ان جزءاً آخر، قُدّر ان تكون له قيمة فنية، نُقل الى لوكارنو، في سويسرا، حيث عرض في صالة فيشر، وبيع بالمزاد العلني (حزيران ١٩٣٩) لصالح المانيا واسهاما في تسليح جيشها، راجع J. L. Ferrier, *l'Aventure de l'art au XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1990, p 324, 361

١٤. المرجع المذكور، ص ١٠٩.

١٥. J.- L. Ferrier, op. cit, P. 356s.

١٦. راجع: L. Haesaerts, *Laethem Saint - Martin*, Bruxelles, 1965; E. Langui, *l' expressionnisme* en Belgique, Bruxelles 19٧٠

١٧. راجع: M. Ragon, "le Groupe Cobra et l'expressionnisme lyrique" in Cimaise, Paris, mai-juin 1962; J. C. Lambert, *Cobra, un art libre*, Paris, 1983.

## الفصل الخامس

١. اننا لا نعرف شيئاً عن تاريخ ظهور هذه العبارة واستخدامها للمرة الاولى من قبل مصور او نحّات. ويبدو ان ثمة نقاداً و فنانيين اعترضوا على عبارة «الفن التجريدي، لاعتقادهم ان كل فن هو تجريدي في جوهره، لانه يتجرد عن الواقع المرئي الذي يحاكيه ليعطينا عنه مثلاً او نموذجاً لا ينتمي الى قوانين الواقع المادي، بل يخضع لقوانين الفن والصورة. وقد سجلت اعتراضات مماثلة ازاء استخدام التعبيرين الآخرين (اللاموضوعي، واللاصوري) لكونهما اطلقا هنا على ما هو لا مادي، انما يمثل بوسائل مادية. اي ان الصورة تصبح بدورها موضوعاً، سواء مثلت موضوعاً او لم تمثله. ومن هنا كانت عبارة «الفن المطلق» *L'art absolu* التي اقترحها البعض مقابل «الفن المحسوس» *L'art concret*. الاول يشير الى استقلالية العمل ازاء العالم المرئي والاشكال المستمدة منه، بينما يشير الثاني الى ان العمل الفني المؤلف من عناصر روائية او قصصية انما يقدم لنا مظاهر مرئية بقدر ما هي محسوسة. راجع: *Abstraction- création*, catalogue du musée d'Art moderne de la ville de Paris, 1979; P. Cabanne, *L'Art du XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1982

٢. M. Seuphor, *L'Art abstrait*, Paris, 1971. p. 15.

٣. H. L. G. Jaffé, *De Stijl*, Paris, 1970, p. 21.



4. D. Vallier, *l'Art abstrait*, Paris, 1967, p. 28.

5. M. Dufrenne, "Abstrait (art)", *Encyclopaedia Universalis*.

6. لقد سبقت الإشارة الى كتاب فورنغر، في الفصل الثاني، في كلامنا عن الفن الجديد، ص 65، والى اننا اعتمدنا الترجمة الانكليزية الصادرة سنة 1967. ويعتبر فورنغر اول عالم جمالي حاول ان يطبق مفهوم التجريد Abstraction على دراسة الفن عندما كان الفن التجريدي الغربي الحديث ما زال في بداياته ولم تكن بعد قد تبلورت خطوطه العامة.

7. اخذت هذه المقتطفات من كتاب فورنغر المشار اليه، ص 10، 14، 15.

8. - راجع: A. Lurçat, *Klee P. Ecrits sur l'art, t. I, la Pensée créatrice*, Paris, 1980, p. 123ss.; *Formes, compositions et lois d'harmonie*, vol. II, éd. Vincent, Paris, s. d. p. 21.

9. T. Burckhardt, *Art of Islam, Language and Meaning*, London. 1976, p. 77.

10. - في كتابه المشار اليه (ص 78)، يعتبر بوركارت قصر الحمراء في غرناطة من ابرز نماذج العمارة الاسلامية الخاضعة لسلطة الضوء، حيث تقدم ساحة الاسود المثل على «تحول الحجر الى ترجمات ضوئية». وهنا تسهم في هذا الانطباع زخارف القناطر، المقرنصات، وتالق السقوف، واناقة الاعمدة المتحدية للجاذبية. وقياسا على التحول الذي تحدثه الكيمياء، (كتحول الجسد الى روح كي تصبح الروح جسداً)، يمكننا ان نقول عن العمارة الاسلامية انها تحول الحجارة الى نور يتحول بدوره الى بلور.

11. U. Eco, *L'Oeuvre ouverte*, Paris, 1965, p. 117ss.

12. A. Papadopoulo, *L'Islam et l'art musulman*, Paris 1976, P. 186s.

13. Lucie Smith, *L'Art d'aujourd'hui*, Paris, 1977, p. 61, 106, 115 - *La Peinture américaine*, éd. Time - Life, p. 157.

14. المرجع المذكور ص 109.

15. راجع: H. Hofstätter, op. cit, p. 119 - 120.

16. M. Dufrenne, art. cit.

17. راجع محمود امهز، «التجريد في التراث وفي الفنون المعاصرة» اوراق جامعية، 2، 1993، ص 129.

١٨ - في البداية، درس كاندانسكي الحقوق والاقتصاد السياسي (١٨٨٦) في جامعة موسكو، حيث التحق بعد ذلك بكلية الحقوق ليباشر عمله في مجال تخصصه. ولكن، عندما عرض عليه (١٨٩٦) التدريس في جامعة دوربات (استونيا) برتبة استاذ كرسي، قرر الاستقالة من وظيفته والسفر الى المانيا، حيث كرس حياته للفن. وفي ميونخ بدأ منذ ١٩١٠، بتسجيل آرائه، المترافقة في تطورها مع تتابع اختباره العملية، لينشرها بعد ذلك (١٩١٢) في كتابه الروحاني في الفن *Über das geistige inder Kunst* الذي ترجم فيما بعد الى عدة لغات كالفرنسية والانكليزية والروسية... ويبدو ان نجاح هذا الكتاب قد دفعه الى وضع مؤلف جديد (١٩١٣) يوضح فيه آراءه من خلال تجربته الفنية. وهو بعنوان *تطلع نحو الماضي Rückblicke*. وبعد اربع سنوات من ممارسته التعليم في الباهواوس، وضع (سنة ١٩٢٦) كتاباً جديداً أكثر نهجية: *من النقطة والخط الى المساحة Punct und line zu fläche*، تناول فيه الرسائل التشكيلية. والحقيقة اننا قد لا نجد فناً معاصراً باستثناء بول كلي، تناول قواعد الاشكال بمنى هذا الاهتمام.

١٩ - في كتابه الروحاني في الفن (الطبعة الاميركية ١٩٧٧، ص ٢٧) يستعرض كاندانسكي جميع الالوان، ويحدد خصائص كل منها، مشيراً الى ما تعكسه من قيم روحانية ونفسانية. فهو يعتقد «ان اللون يتضمن قوة لم تعرف بعد جيداً، لكنها حقيقية، جلية، ولها اثرها على الجسم الانساني كله». لذلك، قد يكون اقل صعوبة تصوير الطبيعة من الوقوف ضدها، ومن التعبير، بواسطة الالوان، عن احساسات داخلية غير مادية.

٢٠ - راجع: H. L. C. Jaffé, Mondrian, Paris 1970.

٢١ - J. Cassou, Panorama des arts plastiques, p. 515.

٢٢ - راجع الدراسة التي وضعها حول هذا الموضوع: H. C. L. Jaffé, De Stijl, The Deutch: Contribution to Modern Art, Amsterdam, 1956.

٢٣ - عن جافيه، المرجع نفسه، ص ٥٥، ٢٤.

٢٤ - وتعني الاسلوب Le style

٢٥ - جافيه، المرجع المذكور، ص ٣٠.

٢٦ - راجع: C. Gray, L'Avant-garde russe dans l'art moderne, Lausanne, 1967; Catalogue de

l'exposition, Paris Moscou, Centre G. Pompidou, 1979, p. 40 - 47

- H. Read, op. cit, p. 204 عن ٢٧
- ٢٨ - اسم مستعار اختاره تميزا له عن أخيه بفسنر Pevsner .
- ٢٩ - راجع: H. Read, *Constructivisme, the Art of N. Gabo and Pevsner*, New-York, 1948; W.
- Rotzler, *Constructive Concepts, A. History of Constructive art from Cubism to the present*,  
New-York 1977.
- J. M. Palmier, in *Utopie et réalité en URSS, 1917 - 1934* (Catalogue de l'exposition au . ٣٠  
Centre G. Pompidou) 1979, p. 11.
- .Paris - Moscou, 1900 - 1930, Centre G. Pompidou 1979, p. 24ss. ٣١
- H. Bayer, W. et I. Gropius, *Bauhaus, 1919 - 1928* New-York 1938, 1959 \_ G. C. - ٣٢  
Argan, *Gropius et le Bauhaus*, Turin, 1951.
- ٣٣ - المرجع المذكور ص، ٢١٢ .
- ٣٤ - المرجع المذكور ص، ١٣٩ .
- E. Gasser, "P. Klee", in *Encyclopaedia Universalis*. ٣٥
- P. klee, *Ecrits sur l'art: I. La Pensée créatrice; II, Histoire naturelle infinie*, Paris, 1977, - ٣٦  
1980.
- Histoire Naturelle infinie*, p. 131. ٣٧
- .H. Hofstatter, op. cit, p 120. ٣٨
- الفصل السادس**
- .The Dada Painters and Poets, in Motherwell(ed) New York 1951 p. 250. ١
- Tristan Tzara, "Manifest Dada 1918" in Motherwell(ed), p. 81. ٢
- . W. Verkauf, ed., *Dada. Monograph of a Movement*; New York 1951, p 10. ٣
- .Hofstätter, op. cit, p.160. ٤
- C.Tomkins, *Duchamps et son temps*, éd Time-Life 1975, p.35s. ٥
- T. Tzara. *Introduction à Dada*. New York, 1951. ٦

- W. S. Rubin, *Art dada et surréaliste*, Paris, s. d. p. 10. ٧
- R. Huelsenbeck, "En avant dada", in Motherwell(ed) p. 28. ٨
- C. Tomkins, op. cit, p. 36. ٩
١٠. المرجع المذكور ص. ١٥.
١١. المرجع نفسه، ص ١٦.
- R. Huelsenbeck, "Dada Lives" in Motherwell(éd) 279. ١٢
- C. Tomkins op. cit. p. 40. ١٣
١٤. المرجع نفسه، ص ٨٩-٩٣.
- W. Rubin. op cit, p. 36. ١٥
- C. Tomkins, op. cit, p. 41. ١٦
- R. Huelsenbeck, "En avant dada", in Motherwell(éd) op. cit p. 44. ١٧
- W. Rubin, op. cit, p. 99. ١٨
- K. Schwitters, "Merz", in Motherwell(ed), op, cit, p. 58. ١٩
٢٠. المرجع نفسه المقدمة. صفحة XXI
- H. Behar, *Etude sur le théâtre dada et surréaliste*, Paris, 1967, p. 34. ٢١
٢٢. ولعل الفرق الاساسي بين «الاصاق» و«التركيب» هو ان المادة المصقفة تحتفظ، في التركيب montage، باستقلالية نسبية، وتستخدم لذاتها، بينما تفقد هذه الاستقلالية كما تفقد قيمها الخاصة لتصبح جزءاً متمماً للوحة في الاصاق.
- L. Aragon, *Ecrits sur l'art moderne*, Paris, 1981, p. 12. ٢٣
- H. Hofstätter, op. cit, p. 160. ٢٤
- H. Behar, op. cit, p. 41. ٢٥
- A. Breton. *Manifeste du surréalisme*, Paris, 1929 p. 45s. ٢٦
- H. Hofstätter, op. cit p. 174. ٢٧

G. Hugnet, *L'Aventure dada* (1916 - 1922), Galerie de l' Institut, Paris, 1957. ٢٨

H. Read. op cit, p, 130. ٢٩

G. Hugnet, in *Cahiers d'art*, 7 - 9, 1932 - 34. : راجع: ٣٠

A. Breton, *Qu'est-ce que le surréalisme*, Bruxelles, 1934. p. 115. ٣١

٣٢. المرجع نفسه، ص ١٥

٣٢. النشاطات الاخيرة للحركة السريالية تمثلت بالمعرض السريالي العالمي الذي اقيم في

باريس، سنة ١٩٤٧. راجع: G. Caton, *Journal du surréalisme*, Genève, 1976

*L'Art, dada et surréalisme*, p. 9. ٣٤

H. Read, op. cit, p. 144. ٣٥

٣٦. وهو لا ينظر الى اللوحة «الا من حيث هي نافذة»، ولا يهमे الا ان يعرف «الى اين تطل»:

A. Breton, *le Surréalisme et la peinture* (nouv. éd Paris) p. 22

٣٧. المرجع المذكور، ص ١٢١

H. Hofstätter. op. cit, p. 174. ٣٨

R. Penrose. *Quatre-vingts ans de surréalisme, 1900- 1981*, Cercle d'art, Paris, 1983. ٣٩

J. T. Soby, *Joan Miro*, New-York, 1959. p. 37. ٤٠

٤١. راجع: W. Rubin. op. cit, p. 174; R. Penrose, op. cit, p. 98

E. Quinn, *Max Ernst*, Paris, 1976; W. Spies, *Max Ernst Collagen*, Cologne, 1974 ,Oeuvre

Katalog, 3 vol, 1976 - 1980

٤٢. روبين، المرجع المذكور، ص ١٨٤ - ١٩٤.

Ch. Bussy, "le Mouvement surréaliste en Belgique", in *Opus international*, 19 - 20 . 1970, p. . ٤٤

29 ss

P. Collinet, "Les Images ressemblantes de René Magritte, in *Opus international*, 19 - 20 . ٤٥

1970, p. 33

٤٦. روبين المرجع المذكور، ص ٢٠٥.

٤٧- عن رويين المرجع المذكور، ص ١٨٤-١٨٥.

٤٨- H. Hofstätter. op. cit, p. 184.

٤٩- ان ما عرف باسم مدرسة فيناه ضم عدداً من الفنانين ممن عكست اعمالهم مناخاً فنياً واتجاهاً فكرياً واضحاً ومحدداً، على الرغم من تباين اساليبهم ووسائلهم التعبيرية. وكان لهذا الاتجاه الفني المتميز باشكال التمثيل السحري المُلقَّز امتداد سريع في مدينة فينا.

٥٠- H. Seldis "The Vienna School", in *Art International* Vol, X, n 4, 1966, p. 47.

٥١- راجع: G. Caton. *Journal du surréalisme*, Genève. 1976.

٥٢- رويين، المرجع المذكور، ص ٣٤٩.

٥٣- E. Haglund, "L' Utopie de Matta", in *Opus international*, 19 - 20. 1970, p. 39.

٥٤- H. Rosenberg. *Archile Gorky, the Man, The Time, The Idea*, New York, 1962.

٥٥- H. H. Harmsen, *A History of Modern Art*, London, 1977 p. 314- 15.

٥٦- راجع: P. Cabanne, *le Siècle de Picasso*, 2 vol. Paris 1974.

٥٧- p. Descargues, *Julio Gonzalez*, Paris, 1971.

٥٨- J. Dupin, *Giacometti*, Paris, 1961.

٥٩- I. Jianou, *Henri Moore*, Paris 1968.

٦٠- D. Finn, *Henri Moore, Sculpture et environnement*, New york 1977.

٦٠- U. Kultermann, *Histoire Mondiale de la sculpture; Art contemporain*, Paris, 1980 P. 22.

٦١- المرجع نفسه، ص ٢٤.

## الفصل السابع

(١) هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٠٠.

(٢) J. Poulhain, *L'Art Informel*, Paris, 1962, P. 18.

(٣) H. Damisch, in *Encyclopaedia, Universalis*, art. *Informel(art)*, 8, P. 1023 - 26.

(٤) U.ECO, *L'Oeuvre ouverte*, Paris, 1965, P. 137s.

(٥) هربرت ريد، المرجع المذكور ص ٢٣٠.

J. D. Prown et B. Rose, *La Peinture américaine*, Genève, 1969, p. 175. (٦)

H. Rosenberg. *De Kooning*, New York, 1978, p. 33. (٧)

(٨) عدد ايلول سنة ١٩٥٢.

(٩) راجع، - M. Deschamps, *La Peinture américaine, les mythes et la matière*, Denoël, Paris 1981

E. V. Thaw, and F.V. O'connor, *Jackson Pollok*, 4 vol.

New Haven, 1978.

(١٠) *La Peinture américaine*, éd. Time - Life, 1973, p. 137ss.

(١١) E. Lucie - Smith, *L'Art d'aujourd'hui*, Paris, 1977, p. 58.

(١٢) B. Rosa, *American Art since 1900*, London, 1975, p. 149ss.

(١٣) برون وروز، المرجع المذكور، ١٨١.

(١٤) نسبة الى ميرزا حسين علي نوري، ولقبه بهاء الله. ولد سنة ١٨١٧، وعاش في إيران، لكنه ابعده الى بغداد، ومنها الى اسطنبول، ثم الى ادرنه، الى ان استقر اخيرا في عكا حيث توفي وشيد له مقام. وقد اصبحت عكا مقر البهائية ومكانها المقدس، واليهما يتوجه اتباعها في صلاتهم. والبهائية فرقة انشقت عن الاسلام وباتت تشكل دينا مستقلا، معلنة انها شريعة قائمة بذاتها ودين سماوي جديد، نبيه بهاء الله. لكن البهائية تعترف بجميع الاديان بما فيها البوذية والزرادشتية، ولها اتباع في انحاء عديدة من العالم. راجع: الموسوعة الفلسفية، معهد الانماء العربي، الجزء الثاني، بيروت، ١٩٨٨، ص ٢٣٠.

(١٥) J. Ferrier, *L'Aventure de l'art au xx Stecle*, Paris, 1990, p. 332.

(١٦) C. Olivier, Martine Stœchlin, *Tobey*, Paris, 1971.

(١٧) J. Cordon, *Franz Kline*, New York, 1968.

(١٨) R. Goldwater, "Franz Kline: Darkness visible," *Art News*, vol. 66, Mars 38, cité par E. Lucie

- Smith, op. cit, p. 61, 64.

(١٩) اسمها الحقيقي: فولفغانغ اوتو شلوتز Wolfgang Otto Schlutze - Wols

- (٢٠) هربرت ريد، المرجع المذكور، ص ٢٢٤.
- (٢١) W.Haftmann, "Master of Gestual Abstraction", in *Abstract Art since 1945*, London, 1971, p.48.
- (٢٢) هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٠٩.
- (٢٣) J. L. Ferrier, op. cit. p. 571.
- (٢٤) المرجع نفسه، ص ٥٥٩.
- (٢٥) P. Restany, *Hundertwasser*, Paris, 1979.
- (٢٦) H. Hofstätter, op. cit, p. 214.
- (٢٧) لوسي - سميث، المرجع المذكور، ص ١٠٩.
- (٢٨) C. Picot, *Le Travail de Jean Dubuffet*, Paris, 1973.
- (٢٩) J.L. Ferrier, op. cit, p. 562.
- (٣٠) هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٦٥.
- (٣١) J. - L. Ferrier, op. cit, p. 608s.
- (٣٢) عن هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٢٧.
- La Peinture américaine*, op. cit, p. 157.
- (٣٤) *La Peinture contemporaine de 1945 à nos jours*, éd. Elsevier Séquaia, Paris, 1976, p.8. pl.69.
- (٣٥) P. Restany, Yves Klein, Paris, 1974.
- (٣٦) عن هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٣٢.
- (٣٧) المرجع نفسه ص ٢٣٠.
- (٣٨) عن ادوار لوسي - سميث، المرجع المذكور، ص ١١٢، ١١٥.
- (٣٩) M. Fried, *Three American Palaters*, Cambridge, 1965.
- (٤٠) E.Gomringer, *Josef Albers*, New York, 1968, p. 104.
- (٤١) B. Rose, *American Art since 1900*, New York, 1975, p. 194.



(٤٢) المرجع نفسه، ص ١٩٤-١٩٥.

(٤٣) المرجع نفسه، ص. ١٩٨-٢٠٠.

(٤٤) لوسي - سميث، المرجع المذكور، ص ٣٤٤.

(٤٥) هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٤٩.

(٤٦) تبدو اعمال كونت قريية من الأوب آرت بالرغم من أن الفنان ينفي ان يكون قد لجأ الى التحليل العلمي للظواهر البصرية العلمية. ففي احدى لوحاته تنفتح المساحة المصورة بشكل مروحي باتجاهين متعاكسين (الاول نحو الاعلى، والثاني نحو الاسفل) انطلاقاً من خط افق مفترض عند الثلث الاسفل للحقل المصور، بحيث ان نقطة اشعاع المروحة العليا تقع الى اليسار والسفلى الى اليمين. ويحدد التقاء المروحتين شريط ابيض ينقطع في الوسط، وعلى شكل اسفينين متقابلين يوهمان، نظراً لاتجاههما نحو الوسط، بالحركة. ويعتمد الحقل المصور كله على اللونين الأزرق والاحمر الموزعين في مجموعة من الخطوط (يتكون منها الشكل المروحي) تنطلق من الاسود التام عند طرفي اللوحة الاعلى والاسفل. هذه الخطوط تزداد كثافتها تدريجاً (من الاسود حتى خط التقاء المروحتين) حيث ينتج عنها ضوء بارد، في حين ان الخطوط الاخيرة، التي تتقاطع قبل الخط الابيض، تبدو ذات لون اخضر مشع. وهنا يلاحظ ان تمثيل «العلم التخيلي» لا يقتصر على هذا الجمع الفيزيائي للاشعة، إذ ان تقسيم المساحة على شكل مروحي قد درس بدقة بواسطة الهندسة التحليلية، كما ان تحليل الحقل المصور والاشعاع الذي هو، على صعيد الظواهر العلمية، غير صحيح، لا يشترك في شيء مع الطيف الحقيقي الناتج عن تحليل الاشعة... فالنتيجة المصورة ليست سوى مقارنة مع التحليل العلمي، وبحيث ان الحقيقة الفنية تأخذ هنا مكان الحقيقة العلمية». هوفستاتر، المرجع المذكور، ص ٢٤٤.

(٤٧) F. Popper, L'Art cinétique, Paris, p.34.

(٤٨) استخدم هذه العبارة للمرة الاولى احد محرري مجلة تايم، سنة ١٩٦٤، اثناء التحضير لهذا المعرض.

(٤٩) بوبير، المرجع المذكور، ص ٢٣٥.

(٥٠) راجع الفصل الخامس.

c. Tomkins, Duchamp et - son temps, p. 26 - R. Lehel, Sur Marcel Duchamp, éd. Trianon, (٥١)

1959.

- (٥٢) تومكنس، المرجع المذكور، ص ٢٦.
- (٥٣) راجع: Vasarely, éd. Griffon, Neuchâtel, vol. IV. 1979 - W. Spiess, Vasarely, Paris, 1972.
- (٥٤) V. Vasarely, "De l'invention à la récréation", cat. Galerie Denise René. Novembre, 1955.
- (٥٥) بوبير، المرجع المذكور، ص ٩٤.
- (٥٦) "Nouvelle Tendance", in cat. de l'exposition, Musée des Arts décoratifs, Paris, avril, 1964.
- (٥٧) Groupe de recherche d'Art Visuel de Paris, "Propositions, sur le mouvement" Gal. Denise René, Paris, Janvier, 1961.
- (٥٨) g. -L. Ferrier, op. cit, p. 622.
- (٥٩) C. Diamant de Sujo, W. Grohman et N. Lynton, Albers, son œuvre et sa contribution à la figuration universelle, Paris, 1972.
- (٦٠) المرجع المذكور، ص ٢٥٥.
- (٦١) هوفستاتر، المرجع نفسه.
- (٦٢) بوبير، المرجع المذكور، ص ٨٩.
- (٦٣) منذ ١٩٥٢، كان سوتو قد توصل الى الظاهرة الحركية الثلاثية الابعاد من خلال حلزونيّات متراكمة خطها في الزجاج الاصطناعي. فالحركة تولد هنا من تباعد الرسوم التي خطت في لوحين او لوح واحد من الزجاج الاصطناعي الموضوع على خلفية خشبية. وبهذه الطريقة توصل سوتو الى فضائية تتجسد ماديا في محيط يتحد فيه الحس للمس مع الحس البصري.
- (٦٤) L. Couffignal, la Cybernétique, Paris, 1963.
- (٦٥) L. Moholy - Nagy, Vision in Motion, Chicago, 1947.
- (٦٦) بوبير، المرجع المذكور، ص ١٨٨.
- (٦٧) G. Gassiot - Talabot, "La Technomanie dans l'art", in la Nef, Jan - mars, 1967.
- (٦٨) راجع: G. Severini, Ecrits sur l'art, Cercle d'art, Paris, 1988.

- (٦٩) راجع: W. S. Rubin, *l'Art dada et surréaliste*.  
(٧٠) امثال: ايزيدور ايزو Isou، وغرييل بوميران Pommerand،  
مورس لوميتير Lemaître.... روبرتو التمان Altman، روك ساباتييه sabatier  
(٧١) G. Ph. Broutin, J. - P. Curtay, J.P. Gillard, F. Poyet, *Lettrisme et hypergraphie*, éd. G. Fall (Opus), Paris, 1972.  
(٧٢) راجع: Isou, I, *De L'Impressionnisme au lettrisme, le monde des Grands Musées*, Paris, 1973: (p.72ss)  
(٧٣) G. Ph. Broutin, ... op. cit, p. 7.  
(٧٤) المرجع نفسه، ص ٨.  
(٧٥) المرجع نفسه، ص ٨ - ١٢.  
(٧٦) المرجع نفسه، ص ١٤.  
(٧٧) المرجع نفسه، ص ١٦.

- (٧٨) H.H. Amason, *A History of Modern Art*, London, 1977, p. 696 - 7.  
(٧٩) راجع: الايقونات الملكية، متحف سرسق، بيروت، ١٩٦٩.  
(٨٠) محمود امهز، جبران خليل جبران فنانه، الباحث، ٢٧ (١٩٨٥)، ٢١ - ٢٧.  
(٨١) **ذكرياتي مع جبران** (ذكريات يوسف الحويك، جمعها وحررتها ادفيك شيبوب)، بيروت، ١٩٧٩، ص ٢١.  
(٨٢) المرجع نفسه، ص ٤٠ - ٤٦.  
(٨٣) **نبي الحبيب**، رسائل الحب بين ماري هاسكل وجبران، بيروت ١٩٨٤، ص ١٤٩.  
(٨٤) *La Peinture américaine, 1900 - 1970*, éd. Time - Life, Paris, 1970, p. 30.  
(٨٥) راجع: *L'Art contemporain au liban*, Dar El - Machreq, Beyrouth, 1974.  
(٨٦) امثال: شفيق عبود، جان خليفة، سعيد عقل، عارف الرئيس، بول غاراغوسيان، ايقت اشقر، حليم جرداق، عادل الصغير، رفيق شرف، امين انباشا، وجيه نحلة، حسين ماضي... (لبنان). جميل حمودي، ضياء العزاوي، رافع الناصري، مهدي مطشر... (العراق). فاتح المدرس، محمود حماد، لؤي كيالي، غياث الاخرس... (سوريا). سيف وانلي، آدم حنين، حامد عبد الله، يوسف سيده... (مصر). محمد المليحي، احمد شرقاوي... (المغرب)...

٨٧) وزارة الاعلام، بغداد ١٩٧١.

٨٨) المرجع نفسه، ص ٣٠.

٨٩) A. Parinaud et J. Abou Rizk, Wajih Nahlé, Pour un nouveau graphisme arabe, 1952 - 1977, Beyrouth, p. 29,35s.

٩٠) البعد الواحد، او الفن يستلهم الحرف، ص ٨٨.

٩١) الفن الحديث في البلاد العربية، دار الجنوب، تونس، ١٩٨٠.

٩٢) الحروفية، ١٩٩٠، ص ٦١.

٩٣) راجع: M. Aziza, Patrimoine culturel et création contemporaine en Afrique et dans le monde: arabe, Les Nouvelles éditions africaines, Dakars, 1977.

٩٤) لقد ادلى بهذا التصريح الفنان المصري آدم حنين خلال ندوة حول الفنون التشكيلية نشرت في مجلة الازمنة، المجلد الاول، العدد ٦ (١٩٨٧)، ص ٣٤ - ٤٩.

٩٥) المرجع نفسه، ص ٤٠.

٩٦) الحروفية، بيروت، ١٩٩٠، ص ١٣٤.

٩٧) اسعد عرابي، «اشارات مستقبلية في الفن العربي»، الازمنة الحديثة، المجلد الاول، العدد ٢، ١٩٨٧، ص ٩٩.

٩٨) U. Kultermann, Histoire mondiale de la sculpture, Paris, 1980, p. 27, 69.

٩٩) P. Cabanne, Dictionnaire des arts, Paris, 1979.

١٠٠) H. H. Arnason, A History of Modern Art, London, 1977, p. 601.

١٠١) H. H. Arnason, op. cit. p. 604

١٠٢) H. H. Arnason, op. cit. p. 605.

## الفصل الثامن

١) فنكشتين، س، الواقعية في الفن، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٨١، ص ١٧٠-١٧٣.

٢) راجع: هنري ارفون، الجمالية الماركسية، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٧٥ / اسس

علم الجمال الماركسي اللينيني، تأليف جماعة من الاساتذة السوفيات، دار الفارابي، بيروت، ١٩٧٨.

N. Hadjinicolaou, *Histoire de l'art et lutte des classes*, Paris, 1973, p.63,77ss. (٢

Th. Adorno, *Théorie esthétique*, Klincksieck, Paris, 1974. (٤

H. Marcuse, *la Dimension esthétique*, le Seuil, Paris, 1979. (٥

(٦) المرجع نفسه، ص ١٤.

N. Hadjinicolaou, op. cit, p.105. (٧

J. - L. Chalumeau, *Lectures de l'art*, Paris. 1981. p. 97. (٨

M. Compton, *Mouvement of Modern Art, Pop Art*, London, 1970 - J. Pierre, *Pop Art*, Paris, (٩  
1977

١٠) وفي مجال المقارنة بين اتجاهات البوب آرت في أوروبا وأميركا، يرى هوفستاتر (في كتابه المذكور، ص ٢٦٦)، أن هذا التباين في المفهوم الفني يظهر في مجالات أخرى وحتى على مستوى التجربة البدائية جدا للعلاقة مع السلع الاستهلاكية نفسها: «فإذا ما شاطرنا، لبعض الوقت، حياة طلاب جامعة أميركية، وشاركناهم في مآكلاتهم المؤلفة في معظمها من طعام معلّب أو مثلج، لوجدنا أن هؤلاء لم يعتادوا على هذا النوع من الطعام فحسب، بل يثير دهشتهم أن يجد الإنسان كل أنواع الخضار مهما كانت ظروف المناخ أو الفصل أو الجغرافية، وأن تُحضّر كل هذه المأكولات في وقت قصير جدا. بينما تزداد حسرة الأوروبي يوما بعد يوم على غياب طعامه الطازج والمحلي الذي لم يشعر قط بطعمه المتنوع سكان ما وراء الأطلسي، حتى إذا ما سنحت لهم فرصة تذوقه».

E. Lucie - Smith, *L'art d'Aujourd'hui*, Paris. 1977, p. 147. (١١

M. Crichton, *Jasper Johns*, New York, 1977. (١٢

A. Forge, *Rauschenberg*, New York, 1970, p. 16. (١٣

١٤) يعتمد أارهول في تنفيذ أعماله على مجموعة من المعاونين، ويدعي أنه يعمل كآلة: «الاشياء التي أريد أظهارها هي ميكانيكية. وللماكينات من المشاكل ما هو قليل. اعتقد أن باستطاعة أي إنسان أن ينجز لوحاتي كلها عوضا عني. وقد يكون من المدهش إذا ما استخدم عدد أكبر من الناس السيريفرافيا، لأنه يستحيل معرفة ما إذا كانت لوحاتي هي

لوحاتي فعلا ام انها لوحات شخص آخره. واستنادا الى هذا المفهوم، تصبح الجيوكوندا، بصفتها سلعة استهلاكية لزوار المتحف، اقل اعتبارا من قنينة الكوكاكولا. وقد تبين اثناء المعرض الذي اقيم في نيويورك، ان الجيوكوندا لم تحتل مكانا اكبر، لدى معظم الزوار، من الصورة الفوتوغرافية لجاكلين كندى المسرحية الشعر على طريقة الموناليزا، المعلقة قبالة لوحة ليوناردو دافنشي في المعرض نفسه. راجع: J. Russell and S. Gablik, *Pop . Art Rede-*  
E. Lucie Smith, op,cit, p. 149. (١٥) fined, London. 1969, p. 117.

Diane Waldmen, *Roy Lichtenstein*, Milan, - Paris, 1971. (١٦)

D. Ashton, *Richard Linder*, New York, 1969. (١٧)

E. Lucie - Smith, op.cit, p. 231. (١٨)

J. - L. Ferrier, op. cit, p. 560. (١٩)

(٢٠) المرجع نفسه، ص ٦٠٤ - ٦٠٥.

J. L. Daval, in *Art Actuel, Annuel SKira*, 1975, p. 15. (٢١)

(٢٢) امثال: فلافيو كوستنتيني، هانس جورج ديبل H. - J. Diehl، لوتشيو فانتني، برنار رونسياك، بيتر سورج، وولف فوستل، سفريد نويها وزن Neuenhausen، فايل كانوغر، ايكيو كرونكا.

Caroline Tisdall and W.Feaver, in H. Read. *A Concise History of Modern Painting*, new ed, (٢٣)  
London, 1974, p. 306.

M. Amaya, *Pop as Art*, London, 1965.p.130. (٢٤)

M. Le Bot, *Figures de L'art contempo*: راجع (٢٥)

rain, Paris, 1977 - J. Clair, *Art en France, une nouvelle génération*, Paris, 1979.

J. - L. Chalumeau, op. cit. p. 131SS. (٢٦)

J. - L. Chalumeau, op. cit. p. 147. (٢٧)

J. Claire, op. cit. p. 38s. (٢٨)

J. - L. Chalumeau, op. cit. p.164 (٢٩)

H. Hofstätter, op. cit. p. 266. (٣٠)

- J. L. Chalumeau, op. cit. p. 181s. (٢١)
- E. Lucie - Smith, op. cit. p. 276. (٢٢)
- M. Le Bot, op. cit. p. 66s. (٢٣)
- P. Gaudibert, "Leonardo Gremonini", in *Figurations*, 1960 - 1973, 10/18/39. (٢٤)
- J. - Luc Chalumeau, op. cit. p. 176. (٢٥)
- (٢٦) المرجع نفسه، ١٧٩.
- Geneviève Breerette. "L'Enfant, les tenailles et la mort", in *Cremonini*, éd Belfond, 1979, p. (٢٧  
256.
- Annuel Skira*, ;978, p. 15. (٢٨)
- Annuel Skira*, 1979, p.101. (٢٩)
- Annuel Skira*, 1975,p. 60. (٤٠)
- (٤١) كانت لندن، ما بين ١٩٣٠ و١٩٤٠، مسرحاً لنشاط فني اسهم في تحريكه واحيائه ابرز ممثلي الباوهاوس ودوستيل والبناءوية (غريبوس، موهلي ناجي، موندريان، نعوم غابو...) الذين انتقلوا الى العاصمة البريطانية. وفي هذا الوقت، كانت السريالية قد دخلت انكلترا بفضل المعرض الذي اقيم سنة ١٩٣٦ في لندن، وضم كبار السرياليين. وما لبث ان برزت بعد ذلك حركات ثقافية شتى حددت مسار التصوير الانكليزي المعاصر.
- J. Russell, *Francis bacon*, Paris, 1979, p. 46. (٤٢)
- (٤٣) المرجع نفسه، ص ٢٢.
- H.Hofstätter, op. cit. p. 282. (٤٤)
- (٤٥) المرجع نفسه، ص ٢٨٢.
- J. L. Ferrier, op. cit, p.679. (٤٦)
- Annuel Skira*, 1978, p. 23; 1980,p. 72, 73., (٤٧)
- Hofstätter, op. cit, p. 286. (٤٨)
- M. Le Bot, *Vladimir Velickovic*, Paris, 1979 - *Velickovic*, éd, Belfond, Paris, 1976. (٤٩)

M. Le Bot, op. cit, p. 36. (٥٠

S. Alexandrian, "L'Image de la naissance". in Velickovic, op. cit, p. 105s. (٥١

J. Luc Chalumeau. Lectures de L'art, Paris, 1981, p. 190 - G. Gassiot - Talabot, "paroxysme (٥٢  
et Exaspération" in Velickovic, op. cit. p. 137.

M. Le Bot, op. c (٥٣

Actuel Skira, 1975, p. 18. (٥٤

W. Becker, in Encyclopaedia Universalis (art. peinture), 17, 483. (٥٥

J. - L. Ferrier, op. cit. p. 704 - 705. (٥٦

Annuel Skira, 1975, p. 23. (٥٧

W. Becker, art cit. (٥٨

P. Cabanne, César par César, Paris, 1971. (٥٩

H. H. Arnason, op. cit, p. 552 - 554. (٦٠

### الفصل التاسع

J. - L. Ferrier, op. cit, p 568: (١

J. L. - Ferrier, op. cit, p. 602. (٢

(٣) لقد عرّفت هذه الحركة بعبارة شتى: فن اقلّي، لأن الفنان الاقلّي «يسعى الى ان يحقق بصريا ما يحوِّله الفلاسفة الى كلام، حيث ان دراسة الظواهر (الظواهرية phenomenologie) هي في اساس الاختيار». تصوير منهجي systematic painting، لأنه مصنف او معدّ تبعا لنظام ما. بُنى اولية primary structures، لأن «فوائد المشكلية الاساسية التي شغلت التصوير الطليعي، طوال نصف قرن، كانت ذات طبيعة بنيوية». وهناك تعابير اخرى تؤكد على الصفة اللاشخصية، والاغفال والاحتجاب الذاتي، مثل ألفباء الفن، واشياء نوعية.

M. pleynet. L'Enseignement de la peinture, peinture et structuralisme, Paris, 1971; "Art: راجع  
minimal", in Encyclopaedia universalis, 17, p. 222.

J. - L. Ferrier, op. cit. p. 602. (٤



٥ المرجع نفسه.

٦ M. Pleynet, *L'Enseignement de la peinture*, op. cit, p. 20.

٧ M. Pleynet, "Art minimal", op. cit. p. 222.

٨ المرجع نفسه.

٩ ان العمل التصويري كما مارسه آد رينهاردت يميزه عن الفنانين الاميركيين التجريديين لانه ينطلق من التكميلية والتشكيلية المحدثة ليصل بعد ذلك الى صيغة تأليفية جديدة بلغت الحدود القصوى في مجال التجريد. فبعد ان اختصر التأليف واختزله وحوله الى صورة واحدة لا تتجزأ، جاعلاً من اللون والفوارق اللونية الدقيقة محوراً اساسياً، توصل الى ما يمكن ان نسميه الفن المطلق. ففي مجموعته الاعمال التصويرية السواء، يبلغ رينهاردت نهاية المطاف لاختبار يصفه الفنان بأنه «خارج الزمان»، بدون اسلوب، بدون هدف، بدون موت، بدون حياة. راجع: J. - L. Ferrier, op. cil, p. 504.

١٠ M. Pleynet, op. cit. p. 222.

١١ C. Millet, "Art conceptuel" in *Encyclopaedia Universalis*, 17. p. 219s; Textes sur: راجع: *l'art conceptuel*, Paris, 1972.

١٢ J. - L. Daval, "L'Image de la culture", in *Annuel Skira*, 1975, p. 42.

١٣ K. Honnef, "Dix ans qui auront des conséquences décisives", in *Annuel Skira*, 1980, p. 22.

١٤ Sol Lewitt, in "Paragraphs on Conceptual Art", *Art form*, V - 10, 1970.

١٥ *Annuel Skira*, 1975, p. 50.

١٦ *Actual Skira*, 1975, p. 50.

١٧ المرجع نفسه.

١٨ C. Millet, *Textes sur l'art conceptuel*, Paris, 1972, p. 37.

١٩ C. Millet, *Textes sur l'art conceptuel*, Paris, 1972.

٢٠ C. Millet "Art conceptuel", in *Encyclopaedia Universalis*, 17, p. 220.

٢١ *Annuel Skira*, 1975, p. 47 - 49.

٢٢ *Actual Skira*, 1975, p. 48.

- ibid, p. 46 - 48; 1980,p. 80. (٢٣)
- ibid, p. 48; 1980, 148 - 149. (٢٤)
- V. Tatransky. " L'Art américain, un miroir de la société", in Actuel skira, 1980. p. 18. (٢٥)
- Annuel Skira المرجع نفسه، ص ١٩٧. (٢٦)
- , 1975, p. 53.(٢٧)
- Annuel Skira المرجع نفسه، ص ٥٤. (٢٨)
- J.C. Amman, " Ce qui distingue les années 70 des années" 60, ou vers les années 80, in An- (٢٩)
- nuel Skira, 1980, p. 15.
- Annuel Skira, 1975, p. 56. (٣٠)
- Annuel Skira المرجع نفسه، ص ٦٥ (٣١)
- J. C. Amman, op. cit, p. 15. (٣٢)



المصادر والمراجع

---



## مراجع عامة

- ارفون، هنري، الجمالية الماركسية، ترجمة جهاد نعمان، منشورات عويدات، بيروت ١٩٧٥.
- اسس علم الجمال الماركسي اللينيني، تأليف جماعة من الاساتذة السوفيات، تعريب فؤاد مرعي، دار انجمهير، دار الفارابي، بيروت، ١٩٧٨.
- بليخانوف، جورج، الفن والتصوّر المادي للتاريخ، ترجمة جورج طرابيشي، دار الطليعة، ١٩٧٧.
- سوريو، اتيان، الجمالية عبر العصور، ترجمة ميشال عاصي، منشورات عويدات، بيروت ١٩٨٢.
- فنكلشتين، سيدني، الواقعية في الفن، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ١٩٨١.
- فينتوري، ليونيلو، كيف نفهم التصوير، من جيوتو الى شاجال، ترجمة محمد مصطفى، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٦٧.
- هاوزور، ارنولد، الفن والمجتمع عبر التاريخ، ترجمة فؤاد زكريا، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، القاهرة، ١٩٧١.
- هويسمان، دني، علم الجمال، ترجمة ظافر الحسن، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٣.

Adorno, T. *Théorie esthétique*, Klincksieck, Paris, 1974.

Antal, F. *Florentine Painting and its Social Background*, London, 1947.

Aragon, L. , *Ecrits sur l'art moderne*, Flammarion, Paris, 1981.

Arnason, H. H., **A History of Modern Art**, Thames and Hudson, London, 1977.

**L'Art contemporain au Liban**, Dar El - Machereq, Beyrouth, 1974.

**Art et contestation**, Bruxelles, 1968.

**L'Art et L'Homme**, R. Huyghe (sous la direction de), t. III, Paris, 1961.

P. Cabanne, p. , **L'Art du XXe siècle**, Somogy, Paris, 1980

Cassou, J. , **Panorama des arts plastiques contemporains**, Gallimard, Paris, 1960.

Chalumeau, J. - L., **Lectures de L'art**, Chêne - Hachette, Paris, 1981.

Châtelet, A. et Groslier, B. - Ph. , **Histoire de l'art**, Larousse, Paris, 1985.

H. Damisch. "Sémiologie et iconographie", in **la Sociologie de l'art et sa vocation interdisciplinaire**, Méditation, Paris, 1976.

Claire, J. , **Art en France, une nouvelle génération**, chêne, Paris, 1979.

Damisch, H. **Théorie du nuage**, le Seuil, Paris, 1972.

Dorival, B., **Histoire de l'art, du réalisme à nos jours**, Encyclopédie de la pléiade, Gallimard, Paris, 1969.

M. Dufrenne, M., **Art et politique**, U. G. E, Paris, 1974.

----- **Phénoménologie de l'expérience esthétique**, P. U. F. , Paris, 1967.

Evert, H. G. , **De L'impressionnisme à L'art abstrait**, Paris, 1972, (éd. originale en allemand, Baden - Baden, 1967).

Faure, E. , **Histoire de l'art. L'art moderne**, Denoël, Paris, 1987.

Ferrier, J. - L., **L'Aventure de L'art au XXe siècle**, chêne, Hachette, Paris, 1990.

- Fouchereau, S, **Moscou 1900 - 1930**, Le Seuil, 1988.
- Francastel, p., **Art et technique**, Denoël, Paris, 1956.
- **Peinture et société**, Gallimard, Paris, 1965.
- **La Figure et le Lieu**, Gallimard, Paris, 1967.
- Geirlandt, M., Dypréau, V.M., **L'Art en Belgique, depuis 1945**, Mercator, Anvers, 1983.
- Hofstätter, H., **Peinture, gravure et dessin cotemporains**, Albin Michel, Paris, 1972 (édition originale en allemand, 1969).
- Hegel, G. W. F. **L'Esthétique**, trad. de L'allemand, Paris; 1969.
- Huyghe, R., **Sens et destin de L'art**, Flammarion, Paris, 1967.
- ترجم الى العربية بعنوان: الفن، تأويله وسبيله، منشورات وزارة الثقافة والارشاد القومي، دمشق، ١٩٧٧.
- **Les Puissances de l'image**, Flammarion, Paris, 1965.
- Identité italienne, L'art en Italie depuis 1959**, centre G. Pompidou, Paris, 1981.
- Januzczak, W. **Les Grands peintres et leur technique**, le Fanal, Paris, 1987.
- Lahoud, E. (éd.), **L'Art contemporain au liban**, El - Machreq, Beyrouth, 1974.
- Lucie - Smith, E., **L'Art d'aujourd'hui**, Nathan, Paris, 1977.
- Malraux, A. **Les Voix du silence**, Gallimard, Paris, 1951.
- **Les Miroires des limbes**, Gallimard, chène, Paris, 1976.
- H. Marcuse, **La Dimension esthétique**, le Seuil, Paris, 1979.
- Millet, C., **L'Art contemporain en France**, Flammarion, Paris, 1987.



Muller, J. - E., **L'Art au XXe siècle**, Paris, 1967.

Paris - Moscou, Centre G. Pompidou, Paris, 1979.

Paris - Paris, Centre G. Pompidou, Paris, 1981.

**La Peinture américaine 1900 - 1970**, par les rédacteurs des éd.

Time - Life, (trad. de L'anglais), 1973.

Peyrfitte, A., **L'Aventure du XXe siècle**, Hachette, Paris, 1986.

Pleynet, M., **Art et littérature**, le Seuil, Paris, 1977.

Prown, J. D. & Rose, B., **La Peinture américaine, de la période coloniale à nos jours** (trad. de l'américain), Skira, Genève, 1969.

Read, H., **A Concise History of Modern painting**, Thames and Hudson, London, 1974.

Rosenberg, R., **Moderne Painting and the Northern Romantic Tradition**, London, 1975.

Schefer, J. - L., **Scénographie d'un tableau**, le Seuil, Paris, 1969.

Stolnitz, J., **Aesthetics and Philosophy of Art Criticism**, Houghton Mifflin Co., Boston, 1960.

ترجم الى العربية بعنوان: النقد الفني، دراسة جمالية وفلسفية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت ١٩٨١.

Wölfflin, H., **Principes fondamentaux de l'histoire de l'art**, trad. de l'allemand, G. Monfort, Brionne, 1984.

## الكلاسيكية والرومانسية

Alazard, J. , **L'Orient et la peinture française au XIXe siècle**, Plon, Paris, 1930.

----- **Ingres et l'ingrisme**, Paris, 1950.

Antal, F., **Classicism and Romanticism**, London, 1966.

Brion, M., **L'Art romantique**, Hchette, Paris, s. d.

Courthion, p., **Le Romantisme**, Skira, Genève, 1961.

Dumur, G., **Delacroix, romantique français**, Mercure de France, Paris, 1973.

Emery, L., **L'Agé romantique**, 2 vol., Lyon, 1957 - 1960.

Hautecoeur, L., **Littérature et peinture en France du XVIIe siècle au XXe siècle**, A. Colin, Paris, 1942.

----- **L'Art sous la Révolution, le Directoire et L'Empire**, Paris, 1953.

Leymarie, J., **La Peinture française, le dix - neuvième siècle**, Skira, Genève, 1962.

Moreau, p. , **Le Classicisme des romantiques**, Paris, 1932.

----- **Le Romantisme**, Paris, 1957.

Peyre, H., **Qu'est - ce que le romantisme**, Paris, 1971.

Serullaz, M. , **Delacroix**, Paris ,1981.

Thornton, L. , **Les Orientalistes, peintres voyageurs 1828 - 1908**, ACR,  
Paris, 1983.

Verrier,M., **Les Peintres orientaliste**, Flammarion, Paris, 1979.

## الانطباعية

موريس سيرولا، الانطباعية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٢.

Bernard, E., *Sur Paul Cézane*, Paris, 1925.

Bouret, J. *L'Ecole de Barbizon*, Neuchâtel, 1972.

Brusatin, M., *Histoire des couleurs*, Flammarion, Paris, 1986 (éd. originale en italien, Torino, 1983).

Butlin, M., *Turner Watercolours*, Barrie & Jenkins, London, 1975.

Cailler, p., *Lettres de Paul Gauguin à Emile bernard*, Genève, 1954.

Chassé, C., *Gauguin et le groupe de pont-Aven*, Paris, 1921,

J., *L'Impressionnisme*, Hachette, Réalités, Paris, 1971.

Cogniat, R., *Les Impressionnistes*, Paris, 1959.

Courthion, p., *Georges Seurat*, Paris, 1969.

Francastel, *L'Impressionnisme*, Paris 1974.

Hirsh, D., *Turner et son temps, 1775 - 1851*, éd. Time - Life, (Trad. de L'anglais), Nederland, 1977.

Leymarie, J., *L'Impressionnisme après 1873*, Genève, 1959.

Rewald, J., *Histoire de L'Impressionnisme*, Paris, 1955.

----- *Georges Seurat*, Paris, 1948.

Seitz, W. C., **Claude Monet**, New york, 1960.

Venturi, L., **Les Archives de l'impressionnisme**, Paris - New york, 1939.

**Vincent van Gogh**, National Museum Vincent Van Gogh, Amsterdam, 1972.

Wallace, R. **Van Gogh et son son temps, 1853 - 1890**, éd. Time - Life, (trad. de l'anglais), Nederland, 1975.

- Aurier, G. A., "Le Symbolisme en peinture, Paul Gauguin", in **Mercure de France**, mars 1891.
- "Les Peintres Symbolistes", in **Revue Encyclopédique**, avril, 1892.
- Cachiner, F., **Gauguin, Livre de poche**, Paris, 1968.
- Cassier, E. **La Philosophie des formes symboliques**, Les Editions de Minuit Paris, 1972. éd. originale en anglais, Yale University press, New york, 1953.
- Cassé, c., **Le Mouvement symboliste dans l'art du XIXe siècle**, Floury, Paris, 1947.
- **Les Nabis et leur temps**, Bibliothèque des arts, Paris, 1960.
- Delevoy, L. **Journal du Symbolisme**, skira, Genève, 1977.
- Dorival, B., **Les Etapes de la peintures française contemporaine**, Gallimard, Paris, 1943.
- Duncan, A., **Art Nouveau and Art Deco Lighting**, Thames and Hudson. London, 1978.
- Florisonne,, "Impressionnisme et Symbolisme", in R. Huyghe, **L'Art et l'homme**, vol. III, Librairie Larousse, Paris, 1961.
- Hammacher, A. M., **Phantoms of the Imagination**, H. N. Abrams, New york, 1981.

Jaworska, w. **Paul Gauguin et L'Ecole de Pont - Aven**, Ides et Calendes, Neuchâtel, 1971.

Pierre, J., **Le Symbolisme**, Fernard Hazan, Paris, 1976.

Rewald, J., **Post - Impressionism, from Van Gogh to Gauguin**, Museum of Modern Art, New York, 1965.

Stromberger, R. N., **Realism, Naturalism and Symbolism**, Walter, New York, 1968.

## التعبيرية والوحشية

- Chassé, C., **Les Fauves et leur temps**, Lausanne, 1963.
- Daix, P., **Le Temps des révolutions: Fauvisme, Expressionnisme, Cubisme, Futurisme**, Skira, Genève, 1982.
- Diehl, G., **Les Fauves**, NEF, Paris, sd.
- Duthuit, G., **Les Fauves**, Trois collines, Genève, 1949.
- Fauchereau, S., **Expressionnisme, Dada, Surréalisme et autres ismes**, Denoël, Paris, 1976.
- Gasser, E., **L'expressionnisme et les événements du siècle**, Genève, 1967.
- Giry, M., **Le Fauvisme, ses origines, son évolution**, Ides et Calendes, Neuchâtel (suisse), 1981.
- Haesaert, L., **Laethem - Saint - Martin, le village élu de l'art flamand**, Bruxelles, 1965.
- Hog, M., "La génération de 1900, la peinture et la gravure", in B. Dorival, **Encyclopédie de la pléiade, Hist. de l'art**, t. IV, Paris, 1969.
- Lambert, J. C., **Cobra, un art libre**, Chêne, Paris, 1983.
- Langui, E., **L'Expressionnisme en Belgique**, Laconti, Bruxelles, 1970.
- Leymarie, J., **Le Fauvisme**, Skira, Genève, 1959.
- Meyers, D., **Les Expressionnistes allemands, une génération en révolte**,



trad. de J. Rousselot, Production de Paris, Paris, 1967.

Palmier, J. - M., **L'Expressionnisme et les arts**, Payot, Paris, 1979.

**Paris - Berlin**, Centre G. Pompidou, Paris, 1978.

Ragon, M., "Le Groupe cobra et l'expressionnisme lyrique", in **cimaise**, Paris, mai - juin, 1962.

**Les Réalismes 1919 - 1939**, Centre G. Pompidou, Paris, 1980.

**Retrospective cobra**, Musée Boymans Van Beuningen, Rotterdam 1966.

Selz, j., **Edvard Munch**, Flammarion, Paris, 1974.

Vogt, p., **Expressionism, German painting 1905 - 1920**, H. N. Abrams, INC,

---

Welling, D., **Les Expressionnismes, la peinture expressionniste d'avant - guerre aux Pays - Bas**, Meulenhoff, Amsterdam, 1965.

- Apollinaire, G., **Les Peintres cubistes, Méditations esthétiques**, Paris, 1913, nouvelles éd. cailler, 1950 et Hermann, 1965.
- **Oeuvres complètes**, vol. 4, éd. Balland et Lecat, 1966.
- Barr, A., **Cubism and Abstract Art**, MOMA, New York, 1936, 1974.
- Boccioni, U., **Dynamisme plastique**, L'Age d'homme, Lausanne, 1975.
- Cabanne, P., **L'Épopée du cubisme**, La Table ronde, Paris, 1963.
- Delaunay, R., **Du Cubisme à l'art abstrait**, Paris, 1957.
- Fauchereau, S., **La Révolution cubiste**, Denoël, Paris, 1982.
- Fry, E., **Le Cubisme**, La Connaissance, Bruxelles, 1968 (éd. originale, en anglais, **Cubism**, London, 1967).
- Gleizes, A. & METZINGER, J., **Du Cubisme**, Figuière, Paris, 1912.
- Golding, J., **Le Cubisme**, trad. de l'anglais, René Julliard, Paris, 1962.
- Gray, C., **Cubist Aesthetic Theories**, J. Hopkins press, Baltimore, 1953.
- Habasque, G., **Le Cubisme**, Skira, Genève, 1959.
- "Cubisme et phénoménologie", in **Révue d'esthétique**, Paris, t. II, Fasc. 2, 1949.
- Jullian, R., **Le Futurisme et la peinture italienne** Paris, 1966.

- Kahnweiler, D. H., **Juan Gris, Sa vie, son oeuvre, ses écrits**. Gallimard, Paris, 1946.
- Les Années héroïques du cubisme**, Paris, Braun, 1950.
- Laude, J., **Les Arts de L'Afrique noire**, Livre de poche, Paris, 1966.
- **La Peinture française et l'art nègre**, KLincksieck, 1968.
- Martin, M. W., **Futurist and Theory, 1909 - 1915**, Oxford, 1968.
- Ozenfant, A. & Jeanneret, P., **Après le cubisme**, commentaires, Paris, 1918.
- Paulhan, J., **La Peinture cubiste**, Deoël - Gonthier, Méditation, Paris, 1971.
- Perruchot, H., **La Vie de Cézane**, Hachette, Paris, 1956.
- 
- Pierre, J., **Le Cubisme**, Rencontre, Lausanne, 1966.
- Schwartz, P. W., **Cubisme**, Preager, New York. 1971.
- Serullaz, M., **Le Cubisme**, PUF, Paris, 1967.
- ترجم الى العربية بعنوان: الفن التكعيبي، منشورات عويدات، بيروت، ١٩٨٣.
- Stein, G., **Picasso**, Bourgeois, Paris, 1978.
- Severini, G., **Ecrits sur l'art**, cercle d'art, Paris, 1988.

## الدادائية والسريالية

- Arnaud, N., "Dada", in *Critique*, No 156, 1960.
- Behar, H., *Etudes sur le théâtre dada et surréaliste*, Paris, 1967.
- Behar, H. & Hugnet, G., *Fantastic Art, Dada and Surrealism*. New York, 1946.
- Breton, A., *Premier manifeste du surréalisme*, nouv. éd. NRF, Paris, 1964;  
*Manifestes*, NRF, Paris, 1963.
- *Le Surréalisme et la peinture*, Gallimard, Paris, 1928 (nouv. éd. Paris, 1979).
- Brion, M., *Art Fantastique*, Albin Michel, Paris, 1961.
- Cahier d'art*, n° 5 - 6, Paris, 1935 (Numéro spécial consacré au surréalisme).
- Cahiers dada - surréalisme*, n° 1 - 2, faisant suite à *Revue de L'Association pour L'étude du mouvement dada*, n° 1, Paris, 1965.
- Cardinal, R., *Surrealism permanent Revolution*, London, 1970.
- cinquante ans de surréalisme*, catal. expos., Musée des Arts Décoratif, Paris, 1976.
- Durozoi, G., *Le Surréalisme: Théories, thèmes, techniques*, Paris, 1972.
- Ernst, M., *Ecrits et oeuvre gravé*, Stuttgart, 1980.
- Hausmann, R., *Courier dada*, Paris, 1958.

Hugnet, G., **L'Aventure dada, 1916 - 1922**, Galerie de l'Institut, Paris, 1957.

----- **Petite anthologie poétique du surréalisme**, éd. J. Bucher, Paris, 1934.

Jean, M. **Histoire de la peinture surréaliste**, éd. du Seuil, Paris, 1959.

Laski, P. M., **Magritte**, London, 1961.

Motherwell, R. (Ed.), **the Dada peintres and poetes, an Anthology**, Wittenborn Shultz, new york, 1951.

Penrose, R., **Quatre - vingts ans de surréalisme, 1900 - 1981**, Cercle d'art, Paris, 1983.

Picon, G., **Journal du surréalisme, 1919 - 1939**, Skira, Genève, 1976.

Pierre, J., **Le Surréalisme. Rencontre**, éd. Lausanne, Paris, 1978.

Richter, H. **Dada art et anti - art**, Bruxelles, 1966.

Rosenberg, H., **Archile Gorki**, Horizon press, New York, 1962.

Rubin, W. S. **L'Art dada et surréaliste**, Séghers (trad. de L'Américain), Paris, s.d.

**Opus International** (numéro spécial consacré au surréalisme), n° 19 - 20, Paris, 1970.

Verkauf, W. (Ed), **Dada, Monograph of a Mouvement**, G. Wittenborn, New york, 1957.

## التجريد والفن اللاموضوعي - الفن البصري - الفن الحركي - الفن الحروفي

- آل سعيد، شاكر حسن، البعد الواحد او الفن يستلهم الحرف، وزارة  
الاعلام، بغداد، ١٩٧١.  
عفيف بهنسي، الفن الحديث في البلاد العربية، دار الجنوب، تونس، ١٩٨٠.  
داغر، شربل، الحروفية، فن وهوية، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر،  
بيروت، ١٩٩٠.

Abstract Art since 1945, London, 1971.

Barrett, J., L'Art abstrait, Paris, 1970.

Bouret, J., L'Art abstrait, Paris, 1957.

Brett, G., Kinetic Art, london, 1968.

Broutin, G. - PH., Curtay, J., - p., Gillard, J. - P. & Poyet, F., Lettrisme et  
hypergraphie, Opus, G. Fall, Paris, 1971.

Carraher, R. G. & Thursion, J., Optical Illusions and the Visual Art,  
New York, 1966.

Conio, G., Le Constructivisme russe. L'Age d'Homme, Lausanne, 1987.

Couffignal, L. La Cybernétique, Paris, 1963.

Delaunay, R., Du Cubisme à L'art abstrait, Paris, 1957.

Delpech, J. L., "La Révolution cybernétique", in **cybernétique et pédagogie cybernétique**, n° 1, 1965.

Dufrenne, M., **Art et politique**, UGE, Paris 1976.

----- **Phénoménologie de l'expérience esthétique**, PUF, Paris 1953.

----- "Abstrait" (Art), in *Encyclopaedia Universalis*, I, pp 45 - 51.

Eco, U., **L'Oeuvre ouverte**, Ed. du Seuil, Paris, 1965 (titre original: **Opera Aperta**, Milan, 1962).

Gassiot - Talabot, G. "La Technomanie dans l'art", in **La Nef**, Jan - Mars, 1967.

Gray, C., **The Great Experiment Russian Art, 1863 - 1922**, London, 1962.

Hunter, S., **American art of the 20 th century**, Abrams, New York, 1975.

Isou, I., **De l'Impressionnisme au lettrisme**, **Le Monde des Grands Musées**, Filipacchi, Paris, 1973.

Jaffé, H. L. G., **De Stijl, 1917-1937**, Amsterdam, 1956, Paris, 1970.

----- **Mondrian**, Paris, 1970.

Kandinsky, W., **Concerning the Spiritual in Art**, Dover publications, New York, 1977; **Du Spirituel dans L'art**, Paris, 1954.

Klee, p., **Ecrits sur l'art: I, La pensée créatrice; II, Histoire naturelle infinie**, Dessain et Tolra, Paris, 1977, 1980.

Küppers, H., **La Couleur: origine, méthodologie, applications**, Office du Livre, Fribourg, 1975.

Lambert, J. - C., **Cobra, un art libre**, Chêne, Paris, 1983.

Lemoine, S., **Mondrian et de Stijl**, Hazan, Paris, 1987.

- Moholy - Nagy, L., **Vision in Motion**, Chicago, 1947.
- Moles, A. A., **Art et ordinateur**, Tournai (Belgique), 1970.
- Parola, R., **Optical Art, Theory and Practice**, New York, Amsterdam, 1969.
- Popper, F., **L'Art cinétique**, Gauthique - villars, Paris, 1970.
- Prown, J. D. & Rose, B., **La Peinture américaine**, Skira, Genève, 1969.
- Rotzler, W., **Constructive Concepts, A History Art from Cubism to the présent**, New York, 1977.
- Seuphor, M., **L'Art abstrait**, Mageht, Paris, 1971.
- Utopie et réalités en URSS 1971-1937** (Catalogue de l'exposition au centre G. Pompidou), Paris, 1979.
- Vallier, D., **L'Art abstrait**, Livre de poche, Paris, 1967.
- Vasarely, V., **Notes brutes**, Denoël, Paris, 1972.
- **Plasticité**, Casterman, 1970.
- Worringer, W., **Abstraction and Empathy**, IUP, New York, 1967.



Althaus, P. & Ammann, J. - C., "Les Interrogations de la réalité", **Art actuel, Annuel Skira**, 1975.

Amaya, M., **Pop as Art**, Studio vista, London, 1965.

Ammann, J. - C., "Ce qui distingue Les années 60, ou vers les années 80", in **Art actuel, Annuel Skira**, 1980.

Ashton, D., **Richard Linder**, New York, 1969.

**L'Art et L'Homme**, sous la direction de R. Huguhe, t. III, Larousse, 1971.

Bouret, J., **L'Ecole de Barbizon et le paysage français au XXe siècle**, Ides et Calendes, Neuchâtel (Suisse), 1972.

Compton, M., **Mouvement of Modern Art, pop Art**, London, 1970.

Finkelstein, S., **Realism in Art**, International Publishers, New york, 1954.

Foucart, B., **Courbet**, Flammarion, 1977.

Francastel, p. **Histoire de la peinture française**, t. II, Gonthier, Paris, 1955.

Hadjinicolaou, N., **Histoire de l'art et lutte de classes**, Maspéro, 1978.

Honnef, k., "Dix ans qui auront des conséquences décisives", in **Art actuel, Annuel Skira**, 1980.

Le Bot, M., **Vladimir Velicovic**, Galilée, Paris, 1979.

----- **Figure de l'art contemporain**, UGE, Paris, 1970.

- Kultermann, U., **Hyperréalisme**, Chêne, Paris, 1972.
- Leymarie, J., **La Peinture française, Le Dix - neuvième siècle**, Skira, Genève, 1962.
- Lippard, L. R., **Pop Art**, Thames and Hudson, London, 1978.
- Pippard, L., **Pop Art**, Thames and Hudson, London, 1970.
- Pierre, L., **Le Pop Art**, Hazan, Paris, 1975.
- Les Réalismes, 1919-1939**, Centre G. Pompidou, Paris, 1981.
- Russel, J., **Francis Bacon**, Chêne, Paris, 1979 (éd. originale en Anglais, Thames and Hudson, London, 1971).
- Russell, J., & Gablik, S., **Pop Art Redefined**, London, 1969.
- Tatransky, V., "L'Art américain, un miroir de la société", in **Art Actuel, Annuel Skira**, 1980.
- Utopies et réalités en URSS, 1917-1937**, Centre G. Pompidou, Paris, Vélíckovic, éd. Belfond, Paris, 1976.
- Waldmen, D., **Roy Lichtenstein**, Milan, Paris, 1971.

Amman, J. - C., "Ce qui distingue les années 70 des années 60 ou vers les années 80", in **Art actuel, Annuel Skira, 1980**

**Art and Languages**, T. Atkinson, M. Baldwin, H. Hurrell, J. Kosuth, D. Beinbridge), Cologne, 1972.

Battcock, G. **Minimal Art**, New York, 1968.

Beardsley, J., **Earthworkers and Beyond**, Abbeville Press, New York, 1984.

Henri, A., **Environnement and Happenings**, London, 1974 (or **Total Art**, New York, 1974);

Honnef, K., **Conceptuel Art**, Cologne, 1972.

----- "Dix ans qui auront des conséquences décisives", in **Art actuel, Annuel Skira, 1980**.

Meyer, U., **Conceptuel Art**, New York, 1972.

Millet, C. **Textes sur l'art conceptuel**, Paris, 1972.

Pleynet M., **L'Enseignement de la peinture, peinture et structuralisme**, Paris, 1971.

----- "Art minimal" in **Encyclopaedia Universalis**, 17.

Tatransky, V., "L'Art américain, un miroir de la société", in **Art Actuel, Annuel Skira, 1980**.



السياسة  
ألمة



شركة  
ع